

ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ ಕನ್ನಡ ಗ್ರಂಥಮಾಲೆ-೨೫

# ಅಶೋಕ

ನಾ. ಕಸ್ತೂರಿ, ಎಂ.ಎ., ಬಿ.ಎಲ್.

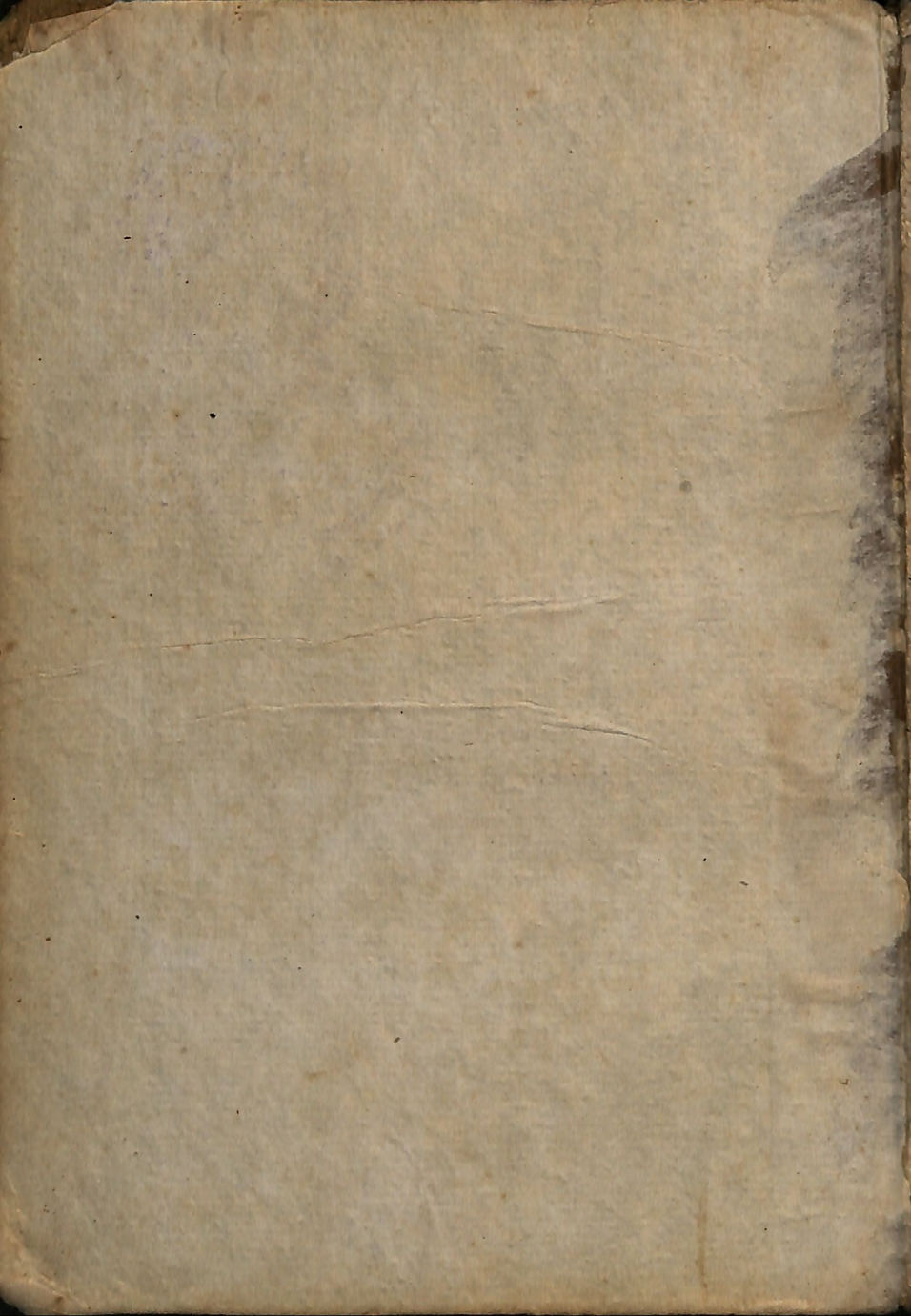


ಮೈಸೂರು:

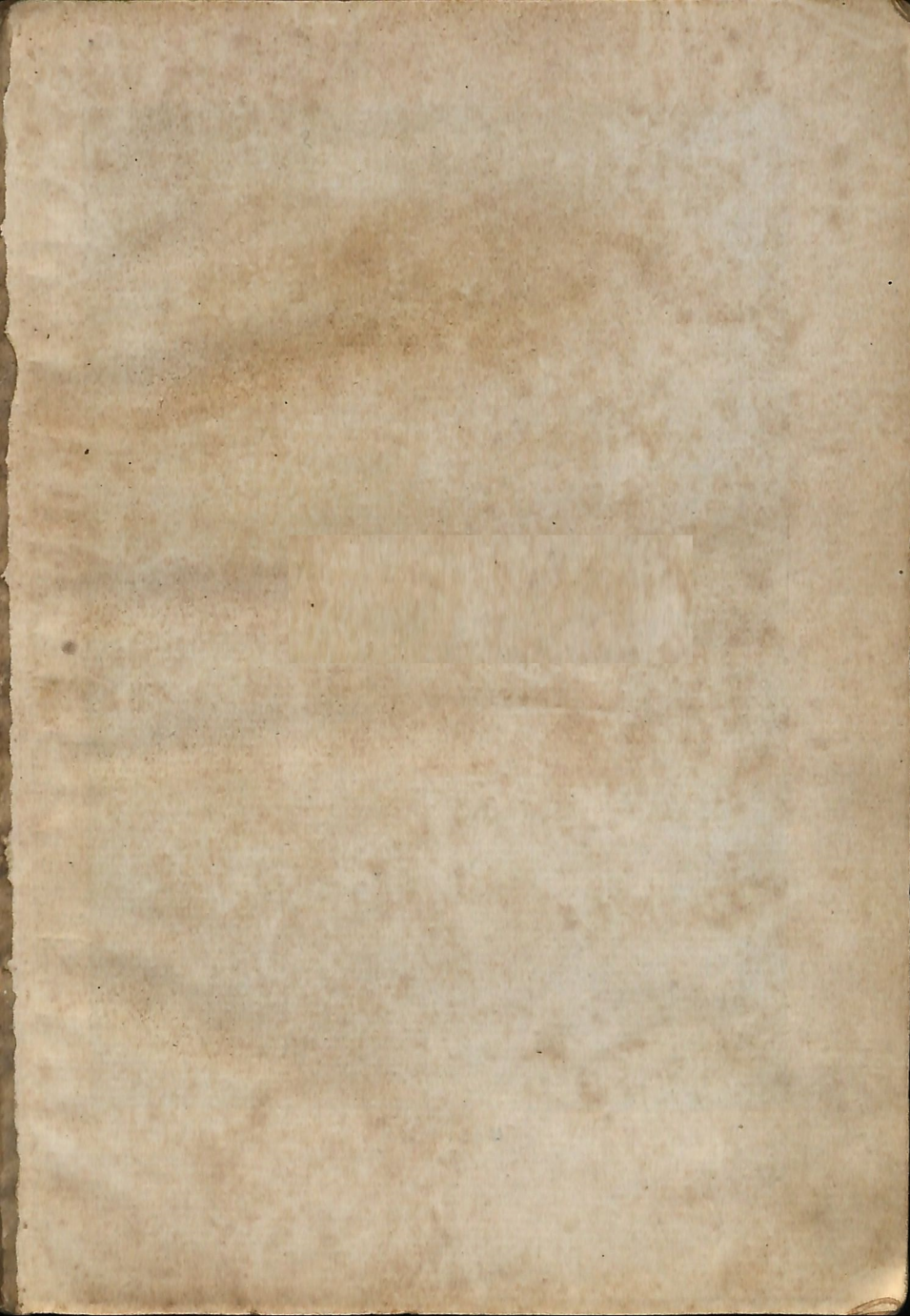
ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದಿಂದ ಪ್ರಕಟಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ

೧೯೫೨

ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್, ರೂ. ೧.೨.೦









ಅಶೋಕ ಚಕ್ರ



ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ ಕನ್ನಡ ಗ್ರಂಥಮಾಲೆ-೨೫

---

ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕ  
ಕೆ. ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ, ಎಂ.ಎ.

# ಅಶೋಕ

ನಾ. ಕಸ್ತೂರಿ, ಎಂ.ಎ., ಬಿ.ಎಲ್.



ವೆಸ್ಲಿ ಪ್ರೆಸ್ ಅಂಡ್ ಪಬ್ಲಿಷಿಂಗ್ ಹೌಸ್  
ಮೈಸೂರು  
೧೯೫೨



ಮೊದಲನೆಯ ಮುದ್ರಣ, ೨೦೦೦ ಪ್ರತಿಗಳು—೧೯೫೨

ಎಲ್ಲ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಕಾದಿಡಲಾಗಿದೆ

## ಮುನ್ನುಡಿ

ಪ್ರಪಂಚದ ಹಿರಿಯ ಕಿರಿಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಇತಿಹಾಸದ ಪುಟಗಳನ್ನು ತಿರುವಿಹಾಕಿದರೆ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪುಟವೂ ರಕ್ತಪ್ಲಾವಿತವಾಗಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ಸೇಡು ಮರುಸೇಡು, ಸ್ಪರ್ಧೆ ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧೆ, ಧಾಳಿ ಪ್ರತಿಧಾಳಿ ಇವು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಆ ಇತಿಹಾಸ ಚಿತ್ರಿಸುವ ವಿಷಯಗಳಾಗಿವೆ. ಕಿರಿಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಸಮಾಧಿಯ ಮೇಲೆ ಹಿರಿಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಶ್ರೀಮಂತತೆ ಅಟ್ಟ ಹಾಸದಿಂದ ಮೆರೆಯುತ್ತ ಬಂದಿದೆ. ಮತ್ತೊಬ್ಬನ ಕೇಡಿನಿಂದ ಬಾಳಬೇಕೆನ್ನುವ ಮನೋಭಾವನೆ ಹೊಲ್ಲದೆಂದು ಮಾನವ ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಆಲೋಚಿಸಿ ಬೋಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರೂ ಬದುಕು ಸ್ಪರ್ಧೆ ಮತ್ತು ಹಿಂಸಾಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಗಳಿಂದ ಪಾರಾಗಲು ಸಾಧ್ಯವೊ ಇಲ್ಲವೊ ಎಂಬಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿದೆ.

ಹೀಗೆ ಕೆಲವು ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಬಾಹ್ಯಜೀವನ ದುಶ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಜಟಿಲವ್ಯಾಪಾರಗಳಿಂದ ಕಲುಷಿತಗೊಂಡು ಪ್ರಕ್ಷುಬ್ಧ ವಾತಾವರಣ ಕಂಡುಬಂದರೂ, ಆ ಪ್ರಕ್ಷುಬ್ಧತೆಯ ಹಿಂದುಗಡೆ ಅವ್ಯಾಹತವೂ ಸದಾ ಶ್ರೇಯಸ್ಕರವೂ ಅವಿಚ್ಛಿನ್ನವೂ ಆದ ಅಂತರಂಗಜೀವನದ ವಿಕಾಶ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಅಂತಹ ವಿಕಾಶಜೀವನಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರಗಳಾಗಿ ಪೋಷಕಶಕ್ತಿಗಳಾಗಿ ಬುದ್ಧ, ಕ್ರೈಸ್ತ, ಮಹಮ್ಮದ, ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಪರಮಹಂಸ, ಶ್ರೀ ರಮಣಮಹರ್ಷಿ, ಶ್ರೀ ಅರವಿಂದರೆ ಮೊದಲಾದ ಅವತಾರಪುರುಷರು, ಪ್ರವಾದಿಗಳು, ಆಚಾರ್ಯರು, ಮಹಾತ್ಮರು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಜನ್ಮವೆತ್ತುತ್ತಿರುವುದು ಜಗತ್ತಿನ ಸುದೈವ. ಅವರ ಸಾಧನಾತಪಸ್ಸಿದ್ದಿಗಳ ಮಹಿಮೆಯಿಂದ ಮಾನವನ ಕುಬ್ಜತೆ ಕ್ಷೀಣತರವಾಗಿ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಕೊನೆಯ ಜಯ ಲಭಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ.

ಮೇಲೆ ಹೆಸರಿಸಿದ ಧಾರ್ಮಿಕ ಮತ್ತು ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಇದನ್ನು ಬೋಧಿಸಿ ಸಾಧಿಸಿದುದರಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಅತಿಶಯತೆಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಯಾವ ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲಿ ರಣರಂಗವೇ ಅನಿವಾರ್ಯವಾದ ಮೂಲಪೀಠವೆಂದು ಪರಿಗಣಿತವಾಗಿದೆಯೋ ಅಂತಹ ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಈ ಧರ್ಮಶಕ್ತಿಯ ಆರಾಧ



ಕರೂ ಸಾಧಕರೂ ಆಗಿಹೋಗಿರುವುದು ಜಗಜ್ಜೀವನದ ಭವಿಷ್ಯತ್ ಕ್ಷೇಮ ಕೊಂಡು ಧೈರ್ಯಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ. ಭಾರತೀಯವಾದ ಜೀವನದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯ ಧಾರ್ಮಿಕ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಇತ್ಯಾದಿಗಳು ಪರಮಪುರುಷಾರ್ಥ ಸಾಧನೆಗೆ ಪರಸ್ಪರ ಪೋಷಕಗಳಾದ ಸೋಪಾನಗಳೆಂದು ಭಾವಿತವಾಗಿವೆಯೆ ಹೊರತು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಅನ್ಯ, ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧಿ ಎಂದಲ್ಲ. ಧರ್ಮದ ಎಲ್ಲೆಗಾಗಿ ಎಂದರೆ ನಿಃಶ್ರೇಯಸಕ್ಕಾಗಿ ರಾಜಕೀಯ ಅಥವಾ ಸಾಮಾಜಿಕ ಜೀವನ ಇವೆಯೆ ಹೊರತು ಬರಿಯ ರಾಜಕೀಯ ಸಾಮಾಜಿಕಾದಿ ಲೌಕಿಕಾಭ್ಯುದಯಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ.

ಕ್ರಿಸ್ತನ ಉದಯಕ್ಕೆ ಶತಮಾನಗಳ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿದ್ದ ಅಶೋಕ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಹೆಸರು ಇತಿಹಾಸದ ಬಾಂದಳದಲ್ಲಿ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸುವ ಗುರುತಾರೆಯಾಗಿದೆ. ಅವನು ಚಾರಿತ್ರಿಕ ವ್ಯಕ್ತಿ. ಅವನಲ್ಲಿ ಜನಬಲ ಧನಬಲ ಸೈನ್ಯಬಲ ಸಮೃದ್ಧ ವಾಗಿದ್ದುವು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಬಲ್ಲ ಸಂಗ್ರಾಮ ಶೂರ ಆಗ ಮತ್ತೊಬ್ಬನಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಕಳಿಂಗದೇಶದ ಮೇಲೆ ನಡೆಸಿದ ಯುದ್ಧವೆ ಕೊನೆಯದಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಿ ಅವನು ಪಾಶವೀಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಜಯ ವನ್ನು ಗಳಿಸಿದರೂ ಧರ್ಮಶಕ್ತಿಗೆ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಶರಣಾಗತನಾದನು. ಇಂದು ರಣಮಾರಿಯ ನೃತ್ಯಮಂದಿರವಾಗಿರುವ ಜಗತ್ತಿನ ಭವಿಷ್ಯತ್ ಕಲ್ಯಾಣಕ್ಕೆ ಅಶೋಕಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಆದರ್ಶ, ಅವನು ಬೋಧಿಸಿದ ಪ್ರೇಮ ಮತ್ತು ಅಹಿಂಸಾತತ್ತ್ವಗಳು ಅನಿವಾರ್ಯವೆಂದು ಈ ಯುಗದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಲೇಖಕನಾದ ಎಚ್. ಜಿ. ವೆಲ್ಸ್ ಸಾರಿದ ಮೇಲಂತೂ ಆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಹೆಸರು ಲೋಕವ್ಯಾಪಿಯಾಗಿದೆ. ಅಪ್ರತಿಹತವೂ ದುರ್ದಮ್ಯವೂ ಆಗಿರುವ ಆಸುರೀ ಶಕ್ತಿಗಳ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಅಶೋಕಚಕ್ರವರ್ತಿ ಯಾವ ಧರ್ಮಶ್ರದ್ಧೆಯ ಧೈರ್ಯವನ್ನು ಲೋಕ ಬೆರಗಾಗುವಂತೆ ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದನೋ ಆ ಶ್ರದ್ಧಾ ಧೈರ್ಯದ ಪುನರುತ್ಥಾನರೂಪರಾದ ಪೂಜ್ಯ ಮಹಾತ್ಮಾ ಗಾಂಧೀಯವರ ದೈವೀಪ್ರಯತ್ನದಿಂದ ನಾಡಿಗೆ ರಾಜಕೀಯ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಲಭಿಸಿದೆ. ಆ ಎಲ್ಲದರ ಮಹತ್ಸಂಕೇತವಾಗಿ ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತವು ಅಶೋಕಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ತನ್ನ ಧ್ವಜಚಿಹ್ನೆಯನ್ನಾಗಿ ಆರಿಸಿ ತನ್ನ ಗೌರವಕೃತಜ್ಞತೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿರುವುದು

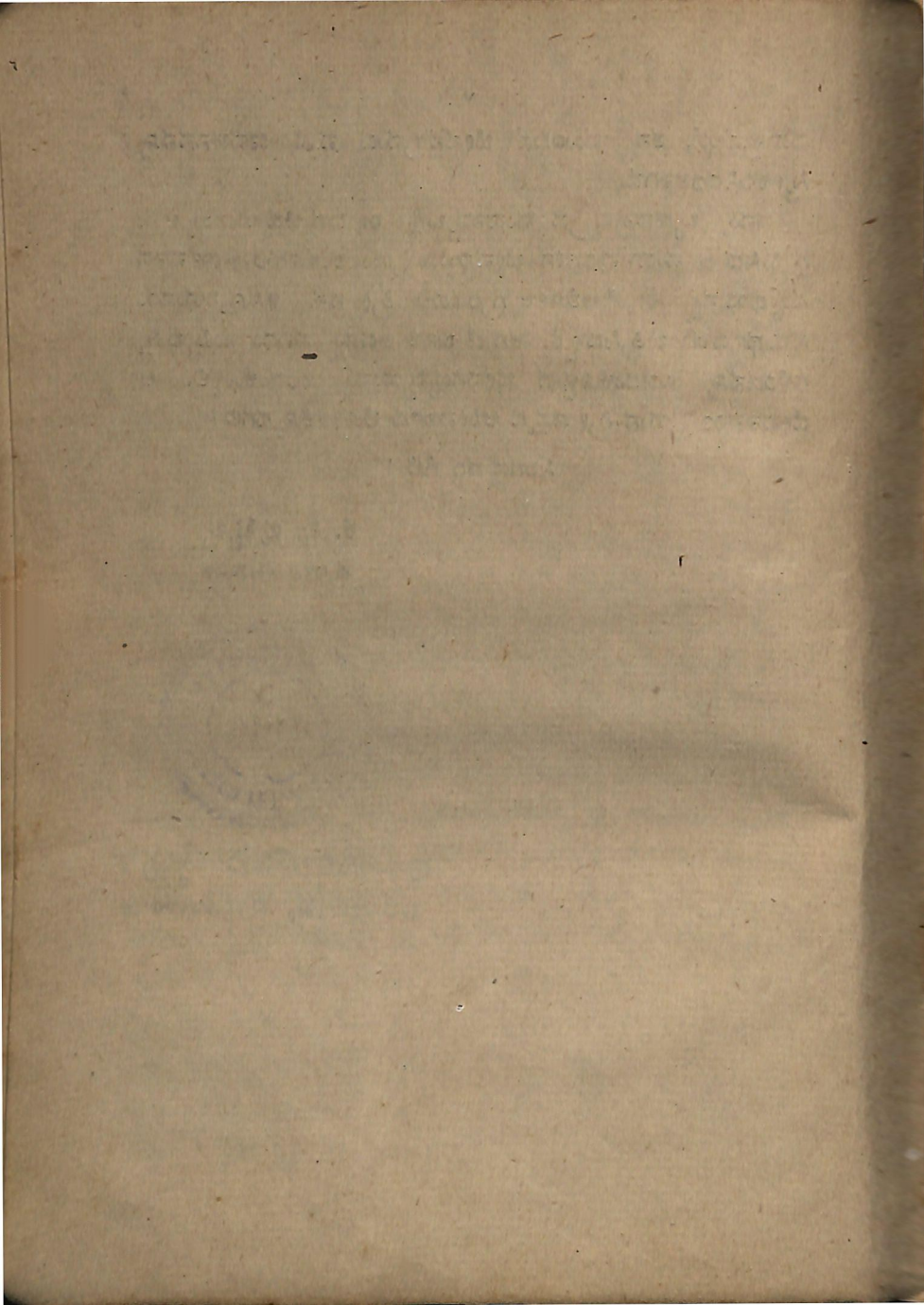


ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ, ತನ್ನ ಮುಂದಿನ ಜೀವನಕ್ರಮದ ಪ್ರಮಾಣವಚನವನ್ನೂ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದಂತಾಗಿದೆ.

ನಮ್ಮ ಬೃಹದ್ರಾಷ್ಟ್ರದ ಮಹಾಧ್ವಜಕ್ಕೆ ಈ ದಿವ್ಯಚಿಹ್ನೆಯನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದ ಆ ಮಹಾಪುರುಷನ ಜೀವನಯಾತ್ರೆಯ ಕುತೂಹಲಪೂರ್ಣವಾದ ಸತ್ಕಥೆಯನ್ನು ಈ 'ಅಶೋಕ' ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ನಾ. ಕಸ್ತೂರಿಯವರು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕನ್ನಡ ಜನತೆ ಅದನ್ನು ಸವಿದು ತುಷ್ಟಿಪುಷ್ಟಿಗಳೆರಡನ್ನೂ ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಜೀವನದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಕಂಡುಕೊಳ್ಳಲಿ. ಆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಶ್ರೀ ಹಸ್ತದ ಆಶೀರ್ವಾದ ಲೋಕಕ್ಕೊದಗಲಿ !

ಸಿರಿಗನ್ನಡಂ ಗೆಲ್ಲೆ !

ಕೆ. ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ  
ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕ



## ವಿಷಯ ಸೂಚಿಕೆ

೧. ಪೀಠಿಕೆ	....	....	....	....	೧
೨. ಮಾರ್ಯವಂಶ	....	....	....	....	೯
೩. ಅಶೋಕನ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆ	....	....	....	....	೩೦
೪. ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮ	....	....	....	....	೬೭
೫. ಅಶೋಕನ ಆಡಳಿತಕ್ರಮ	....	....	....	....	೮೮
೬. ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪ	....	....	....	....	೧೦೮
೭. ಕೊನೆಯ ಮಾತು	....	....	....	....	೧೧೮
೮. ಅಶೋಕನ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು	....	....	....	....	೧೨೧
೯. ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು	....	....	....	....	೧೨೫
೧೦. ಕಲಿಂಗ ಶಾಸನಗಳು	....	....	....	....	೧೪೨
೧೧. ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳು	....	....	....	....	೧೪೬
೧೨. ಬಿಡಿ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು	....	....	....	....	೧೫೪
೧೩. ಬಿಡಿ ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳು	....	....	....	....	೧೫೮

## ಅನುಬಂಧ

ಅಶೋಕನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯ ಸಂವತ್ಸರಗಳು	....	....	....	೧೬೧
ಗ್ರಂಥಪುಟ	....	....	....	೧೬೪
ಟಿಪ್ಪಣಿ	....	....	....	೧೬೭
ಪ್ರಾಕೃತ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳು	....	....	....	೧೬೯
ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳು	....	....	....	೧೮೨
ಬಿಡಿಶಾಸನಗಳು	....	....	....	೧೮೮



1894

1894

1894

1894

1894

## ಪೀಠಿಕೆ

“ಇತಿಹಾಸದ ಬಾಂದಳದಲ್ಲಿ ಎಂದೋ ಮಿನುಗಿ ಅಂದೇ! ಪ್ರಾಯ  
ವಾಗಿರುವ ಸಾವಿರಾರು ರಾಜರ, ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರರ,  
ಭುವನೈಕಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳ ನಡುವೆ ಪ್ರಜ್ಞಲಿಸಿ, ಇಂದಿಗೂ ತೊಳಗುತ್ತಿರುವ  
ಅಕ್ಷಯತಾರೆ ಎಂದರೆ, ಅಶೋಕ! ವಾಲ್ಮೀಕಿ ನದೀತೀರದಿಂದ ಶಾಂತ  
ಸಾಗರದ ತೀರದ ವರೆಗೂ ಇವತ್ತಿಗೂ ಅವನನ್ನು ಜನರು ಪೂಜ್ಯಭಾವನೆಯಿಂದ  
ನೆನೆಯುತ್ತಿರುವರು. ಚೀನಾ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ, ಟಿಬೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ, ಅವನಿಗೆ  
ಅತಿ ಪ್ರಿಯವಾಗಿದ್ದ ಧರ್ಮವನ್ನು ಮೂಲೆಗೊತ್ತಿರುವ ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ  
ಸಹ, ಅಶೋಕನ ಕಲಿತನ ಹಿರಿತನಗಳು ಜನಮನದಲ್ಲಿ ನಾಟಿ ನಿಂತಿವೆ.  
ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯರನ್ನು ಅಚ್ಚರಿಗೊಳಿಸಿದ ಕಾರ್ತಸ್ಕೆಟ್ಟ್, ಚಾರ್ಲಿಮ್  
ಮುಂತಾದ ಚಕ್ರಾಧೀಶ್ವರರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆಗಿಂತ  
ನೂರರಷ್ಟು ಜನ ಅಶೋಕನ ಹೆಸರನ್ನು ಆದರದಿಂದ ಸ್ಮರಿಸುತ್ತಿರುವರು.”  
ಹೀಗೆಂದು, ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ಅಂಗ್ಲ ಗ್ರಂಥಕರ್ತರಾದ ಎಚ್. ಜಿ. ವೆಲ್ಸ್ ಎಂಬವರು  
ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

೧೯೧೪ ರಿಂದ ೧೯೧೮ ರ ವರೆಗೆ ನಡೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಮಹಾ ಯುದ್ಧ  
ಕ್ಕಾಗಿ ಮನನೊಂದು ಮಾನವಕುಟುಂಬದಲ್ಲಿ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಈ ತೆರನೆ  
ಸೋದರವಧಿಯಾಗಬಾರದೆಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ, ಯುದ್ಧನಿರೋಧಕ್ಕೆ ಸಾಧಕಗಳಾದ  
ಪ್ರೇಮವನ್ನೂ ಶಾಂತಿಯನ್ನೂ ಬೆಳೆಸಿ ನೆಲೆಗೊಳಿಸಲು ದುಡಿದ ಮುಂದಾಳು  
ಗಳಲ್ಲಿ ವೆಲ್ಸ್‌ರೂ ಒಬ್ಬರು. ಸಂಕುಚಿತವಾದ ಸ್ವಾರ್ಥಪರವಾದ ದೇಶಾಭಿ  
ಮಾನವೇ ಯುದ್ಧದ ಮೂಲಕಾರಣವೆಂದು ಇವರೆಲ್ಲರೂ ಮನಗಂಡರು. ಅದರ  
ಬದಲಾಗಿ ಪ್ರಪಂಚದ ಜನಾಂಗಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಒಂದು ಕುಟುಂಬದಂತೆ  
ಭಾವಿಸಿ ಪ್ರೀತಿಸುವ ಸ್ವಭಾವವನ್ನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ದೇಶಗಳೆಲ್ಲೂ,  
ಅವುಗಳನ್ನನುಕರಿಸಿ ಅದೇರೀತಿಯ ದುರಭಿಮಾನವನ್ನು ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ  
ಪೂರ್ವದೇಶಗಳೆಲ್ಲೂ ನೆಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ, ವೆಲ್ಸ್‌ರವರು, “ಪ್ರಪಂಚ ಚರಿತ್ರೆಯ  
ರೇಖಾಚಿತ್ರ” ಎಂಬ ಒಂದು ಉದ್ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದರು. ಗ್ರಂಥದ ಉದ್ದೇಶ,  
ಗ್ರಂಥಕರ್ತನ ದೃಷ್ಟಿ, ಎರಡೂ ಹೊಸದಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ, ಅದರಲ್ಲಿ ಅದು  
ವರೆಗೂ ವಿಧ್ಯಾವಂತರಿಗೆಲ್ಲ ಚಿರಪರಿಚಿತರಾಗಿದ್ದ ಹಲವಾರು ವೀರರನ್ನು  
ವೆಲ್ಸ್‌ರು ಒತ್ತಟ್ಟಿಗಿರಿಸಿದ್ದರು. ಕ್ರಿಸ್ತಪೂರ್ವ ೩೦೦ ರ ಹತ್ತಿರದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ,



ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ, ರಾಜ್ಯವಾಳಿದ ಅಶೋಕ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ಯನ್ನು ಬಾಯಿಪುಟ ಹೊಗಳಿ ಕೊಂಡಾಡಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ಅನೇಕರು ವೆಲ್ಲರ ಮೇಲೆ ಆಕ್ರೋಶಗೊಂಡರು. ಅನೇಕರು ಅವರನ್ನು ಪರಿಹಾಸಮಾಡಿದರು. ಇಂಗ್ಲಿಷರ ಉತ್ತಮ ಹಾಸ್ಯ ಪತ್ರಿಕೆಯಾದ 'ಪಂಚ್' ನಲ್ಲಿ ಅವರ ಸಂಶೋಧನಾ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಹೀಯಾಳಿಸುವ ಒಂದು ಅಣಕವಾಡನ್ನು ಪ್ರಕಟ ಮಾಡಿದರು.

ಓದುಗರೆಲ್ಲರೂ ಎಚ್ಚತ್ತು ಅಚ್ಚರಿಗೊಳ್ಳುವಂತಹ ಈ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ವೆಲ್ಲರವರು ಹಲವು ಆಧಾರಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದರು. ಧರ್ಮಾಭಿಮಾನ ದೇಶಾಭಿಮಾನ ವರ್ಣಾಭಿಮಾನ ಇವುಗಳಿಂದ ಕಡಡದ ಅಂತಃಕರಣದಿಂದ ಕೇವಲ ಮಾನವಕುಲದ ಮುನ್ನಡೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಗಮನಿಸಿದರೆ, ಅಶೋಕನ ದೊಡ್ಡತನ ಮನದಟ್ಟಾಗುವುದು. ಯುದ್ಧವೆಂಬ ದುರಭ್ಯಾಸ ಮಾನವ ಜನಾಂಗದ ಬೆನ್ನಲ್ಲಿ ಬಂದದ್ದು. ನವನಾಗರಿಕರಾದ ನಾವೂ ಗತ್ಯಂತರವೊಂದನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದು ಸಾಧಿಸಿಲ್ಲ. ಹೆತ್ತ ಮಕ್ಕಳ ನೆತ್ತರಲ್ಲೇ ಭೂಮಿತಾಯಿ ನೂರಾರು ಸಲ ಮಿಂದಿದಾಳೆ; ಮೀಯುತ್ತಿದಾಳೆ. ಸಮರ ಕೋಲಾಹಲದ ನಡುವೆ ಆಕೆಯ ಬಿಸುಸುಯ್ಯು ನಮ್ಮ ಕಿವಿಯನ್ನು ತಾಕುವುದೇ ಅಪರೂಪ. ಕೇಳಿಸಿದರೂ ಅನೇಕರಿಗೆ ಕರ್ಕಶವೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಅದನ್ನು ಲಾಲಿಸಿ, ಅದಕ್ಕೆ ಮನಕರಗಿ, ಶಸ್ತ್ರಸಂನ್ಯಾಸಮಾಡಿ, ಪ್ರೇಮವನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಹೊರಡುವವರು ಬಹು ಕಡಮೆ. ಹೀಗಿರುವಲ್ಲಿ, ತಾನು ಜಯಹೊಂದಿದ್ದರೂ ಯುದ್ಧದಿಂದ ಗೆದ್ದವರಿಗೂ ಸೋತವರಿಗೂ ಆಗುವ ಸಾವುನೋವುಗಳು ಕಷ್ಟನಷ್ಟಗಳು ಇಂಥವೆಂದು ತಿಳಿದು, ಅಶೋಕನು ತೀವ್ರ ವೈರಾಗ್ಯತಾಳಿ, ಮುಂದೆ ಅಂತಹ ರಾಕ್ಷಸಕೃತ್ಯದಲ್ಲಿ ತೊಡಗುವುದಿಲ್ಲವೆಂಬ ವೀರಸಂಕಲ್ಪ ಮಾಡಿದನು. ಅರಸತ್ತು ಶತಮಾನಗಳ ತನಕ ಹಬ್ಬಿರುವ ಮಾನವಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಧೀರಾತ್ಮನು ಅಶೋಕನೊಬ್ಬನೇ !

ಮೊದಲನೆಯ ಜಗತ್ಸಮರ ಮುಗಿಯುತ್ತಾ ಬಂದಾಗ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಒಂದು ರೀತಿಯ ರಣರಂಗ ವೈರಾಗ್ಯ ತಲೆದೋರಿತು. ಆದರೆ, ಜನಸಾಮಾನ್ಯರಲ್ಲಿ ಧರ್ಮದೃಷ್ಟಿ, ಮಾನವನ ಪವಿತ್ರತೆ, ಆತ್ಮವಿಕಾಸ, ವಿಶ್ವಪ್ರೇಮ ಮುಂತಾದ ವಿಶಾಲಗುಣಗಳು ಮೊಳೆತು ಕುಡಿಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಕ್ರೋಧ ಲೋಭಗಳೇ ಬೆಂಗಾಡಿ ನಂತೆ ಬೆಳೆದು ಹಬ್ಬಿದುವು. ಆದ್ದರಿಂದ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಕಾಳ್ಕಿಚ್ಛೆದ್ದು ಮಾನವ ಕುಲ ಮಾರಿಗೊತಣವಾಯಿತು. ಅಶೋಕನ ಜೀವನವನ್ನು ಓದಿ, ಅವನ ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ಮಿಡಿದ ಮಹದಾಶಯಗಳನ್ನು ಕಾರ್ಯರಂಗಕ್ಕೆ ತಂದು ಬದುಕಲು



ಸನ್ನಿವೇಶವು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಮೂಡಿದೆ. ದಿಗ್ವಿಜಯಕ್ಕಿಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಧರ್ಮವಿಜಯದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ತೊಡಗಿದನು. ಮತ್ತೆ ಶಸ್ತ್ರವನ್ನು ತೊಡುವು ದಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ, ಅದನ್ನು ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಮೂಲೆ ಮೂಲೆಗೂ ಸಾರಿದನು. ಅವನ ಪ್ರಜಾಸಮೂಹವೂ ಅವನ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ಬೆಳೆದು ನಿಂತಿತು; ಸುಮಾರು ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟು ಪರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಅವನ ಧರ್ಮ ದೀಕ್ಷೆಯ ನೆರಳಿನಲ್ಲಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವು ನಲಿದಾಡಿತು. ಇದು ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೂ ನಡೆಯದ ಸೋಜಿಗ! ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನೆಂದರೆ: ಅಶೋಕನೇ 'ಪುರಾತನ'ವೆಂದು ಕೊಂಡಾಡಿರುವ ಭಾರತೀಯಧರ್ಮ; ಜನಜೀವನದಲ್ಲಿ ಆ ಧರ್ಮದ ಮೂಲತತ್ವಗಳು ಹಾಸುಹೊಕ್ಕಾಗಿ ಬೆರೆತು ಅದನ್ನು ತಿದ್ದಿ ನಯಮಾಡಿದ ರೀತಿ.

ಬ್ರಿಟಿಷರ ಪ್ರಭುತ್ವ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾಗುವ ಮೊದಲು ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ಬಹುಭಾಗವನ್ನಾಳಿದವರು ಮೌರ್ಯರು, ಮೊಗಲಾಯರು ಮತ್ತು ಮರಾಠರು. ಆದರೆ, ಅಶೋಕ ಮೌರ್ಯನ ಆಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮೊಗಲಾಯರ ಅಥವಾ ಮರಾಠರ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಭಾಗ ಸೇರಿತ್ತೆಂಬುದು ನಿರ್ವಿವಾದವಾದ ಸಂಗತಿ. ತನ್ನ ಪ್ರಜಾಕೋಟಿಯಲ್ಲಿನ ವಿವಿಧ ಜನಾಂಗಗಳೂ ವಿವಿಧ ಧರ್ಮಾವಲಂಬಿಗಳೂ ಅನೇಕ ಅಂತಸ್ತಿನ ನಾಗರಿಕರೂ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಬದುಕನ್ನು ಬೆಳೆಗಿಸಿ ಕೊಂಡು ಇಹಪರಗಳೆರಡನ್ನೂ ಸಾಧಿಸುವಂತೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಆದರ್ಶಗಳನ್ನೇ ಅವರ ಕಣ್ಮನಗಳ ಮುಂದಿಟ್ಟು, ತಾನೇ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿ ಅವರೆದುರು ನಿಂತು, ಕೃತಕೃತ್ಯನಾದ ಸಂತೃಪ್ತಿ ಅಶೋಕನಿಗಲ್ಲದೆ ಭಾರತೀಯ ರಾಜರಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ ಯಾರಿಗೂ ಲಭಿಸಿಲ್ಲ. "ನಾನು ಏನೇನು ಸಾಧುವಾದದ್ದನ್ನು ಮಾಡಿರುವೆನೋ ಅದನ್ನು ಲೋಕ ಅನುಸರಿಸಿದೆ; ಮತ್ತು ಅನುಸರಿಸುತ್ತಿದೆ. ಆದರೆ, ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಗುರು ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಹಿರಿಯರಲ್ಲಿ ಗೌರವ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣಶ್ರಮಣರು ಬಡವರು ನೊಂದವರು ಇವರಲ್ಲಿ, ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ, ಇವು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಹೊಂದಿವೆ, ಮತ್ತು ಹೊಂದುತ್ತಿವೆ" ಎಂದು ಅಶೋಕನೇ ಹೆಮ್ಮೆಯಿಂದ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ. ಲೋಕದ ಡೊಂಕನ್ನು ತಿದ್ದಲು ಯಾರಿಂದ ಸಾಧ್ಯ ಎಂದು ಕುಗ್ಗಿ ಕಂಗೆಟ್ಟು ಅವನು ಕುಳಿತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅನೇಕ ರೀತಿಗಳಲ್ಲಿ ತನ್ನ 'ಪರಾಕ್ರಮ'ವನ್ನು ಬೀರಿ ಲೋಕ ಕಲ್ಯಾಣಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದನು. ಇಂತಹ ಪ್ರಯತ್ನಗಳಲ್ಲಿ ಸೋಲೇ ಪಾಲಾದರೂ ಅದೂ ಒಂದು ಭೂಷಣವೇ! ಅಂತಹ ಉದ್ಯಮದಿಂದಲೇ ಕೀರ್ತಿ ಲಭಿಸುವುದು; ಆತ್ಮತೃಪ್ತಿ ಉಂಟಾಗುವುದು.

ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ಪುರಾತನಧರ್ಮ ನೆರೆಪ್ರಾಂತಗಳೆಲ್ಲೂ ತನ್ನ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಹರಡುತ್ತಿತ್ತು; ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರ ಮನವೊಲಿಸಿತ್ತು. ಉತ್ತರ ಆಫ್ರಿಕದ ಲಿಬಿಯದವರೆಗೂ, ಯವನ ಪ್ರದೇಶವಾದ ಎಪಿರಸ್ ನ ವರೆಗೂ ಅವನ ಧರ್ಮದೂತರು ಪ್ರವಾಸ ಬೆಳೆಸಿ ಧರ್ಮವಿಜಯಕ್ಕಾಗಿ ಹೆಣಗಿದರು. ಗೌತಮಬುದ್ಧನ ಪವಿತ್ರ ಜೀವನಕ್ಕೂ ಧರ್ಮೋಪದೇಶಕ್ಕೂ, ಸುಬದ್ಧವಾದ ಬೌದ್ಧ ಸಂಘದವರು ಮಾಡಿದ ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರಕ್ಕೂ ಮನಸೋತು ಮಧ್ಯ ಮತ್ತು ಪೂರ್ವ ಏಷ್ಯದ ಜನರು ಒಂದೆರಡು ಶತಮಾನಗಳಲ್ಲೇ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನವನ್ನು ಗುರುವಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಹಿಂದೂಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ತಲೆಬಾಗಿದರು. ಹೀಗೆ ಭಾರತ ಭೂಮಿಗೆ ವಿಶ್ವರೂಪವನ್ನೊದಗಿಸಿದ ಪುಣ್ಯದ ಬಹುಭಾಗ ಬೌದ್ಧ ಮತಕ್ಕೂ ಅಶೋಕನಿಗೂ ಸ್ವಲ್ಪತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದೆ.

ಹೀಗೆ, ಜಗತ್ತಿನ ಮಹಾಪುರುಷರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನೆನಿಸಿದ ಅಶೋಕನನ್ನು ಅವನ ದೇಶೀಯರಾದ ನಾವು, ಅವನು ಚಿನ್ನವೆನಿಸಿದ ಮಣ್ಣಿನಿಂದಲೇ ಆದ ನಾವು, ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳ ವರೆಗೆ ಮರೆತಿರಲು ಕಾರಣವೇನು? . . . ಅವನ ಕಾಲಾನಂತರ ಆರೇಳು ಶತಮಾನಗಳು ಕಳೆದ ಮೇಲೆ ನಮ್ಮ ದೇಶಕ್ಕೆ ಯಾತ್ರಾರ್ಥವಾಗಿ ಬಂದ ಚೀನಾದೇಶದ ಬೌದ್ಧಭಿಕ್ಷುಗಳು ಅವನಿಂದ ನಿರ್ಮಿತವಾದ ಸ್ತೂಪಗಳನ್ನೂ ವಿಹಾರಗಳನ್ನೂ ಧರ್ಮಸ್ತಂಭಗಳನ್ನೂ ಕಂಡು ಬೆರಗಾದರು. ಆದರೂ, ಅಶೋಕನ ಆಳಿಕೆಯ ವಿಷಯವಾಗಿ ನಮ್ಮ ಧರ್ಮಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ, ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ, ಕಾವ್ಯನಾಟಕಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ ಹೆಚ್ಚು ವಿವರಗಳಿಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನ ಬೌದ್ಧಮತ ಪ್ರೇಮವೇ ಕಾರಣ ಇರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಹಲವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ಅಶೋಕನು ಜೈನನಾಗಿದ್ದರೆ, ಜೈನಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಅವನ ಹೆಸರು ಉಳಿದು ಅವನ ಕೀರ್ತಿ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಅವಿಚ್ಛಿನ್ನವಾಗಿ ಮೊಳಗುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ, ಅವೈದಿಕ ಅಸತ್ಯ ಎಂಬ ದೂರನ್ನು ಹೊರಸಿ ನಾವು ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳಿಂದ ಬೌದ್ಧಮತವನ್ನೂ ಗೌತಮಬುದ್ಧನನ್ನೂ ಅನ್ಯರಿಗೆ ದತ್ತುಕೊಟ್ಟು ಬಡವರಾಗಿ ಕೊರಗುತ್ತಿದ್ದೆವು. ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಅಜ್ಞಾನವನ್ನು ಹರಡಿ, ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಜೀವಿಗಳು ಬರದ ಹಾಗೆ ಮಾಡಲು ದೇವರು ಬೌದ್ಧ ವತಾರವನ್ನು ತಾಳಿದನು ಎಂಬ ಕಥೆಯನ್ನು ನಂಬುವವರೂ ನಮ್ಮಲ್ಲಿದ್ದರು! ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಪಾದಿತವಾಗಿರುವ ದರ್ಶನಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆಯೇ ಬೆಳೆದು ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಪೂತು ಫಲಿಸಿದ ಬುದ್ಧನ ಧರ್ಮವನ್ನೂ, ಸಮಾಜ ಸಂಸ್ಕರಣಕ್ಕಾಗಿ ಸೊಂಟಕಟ್ಟಿದ ಬೌದ್ಧ ಸಂಘವನ್ನೂ ವೈದಿಕಧರ್ಮದ ಅನುಯಾಯಿಗಳು ಖಂಡಿಸಿದರು. ಹೀಗೆ ಬೌದ್ಧ



ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ವೈದಿಕರು ಕೊಟ್ಟ ಧಿಕ್ಕಾರವು ಪರಧರ್ಮ ಪೂಜಕನಾಗಿದ್ದ ಅಶೋಕನಿಗೂ ತಗುಲಿತು. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಎಂಬ ಅವನ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಬಿರುದು “ಮೂರ್ಖ” ಎಂಬ ಅರ್ಥವನ್ನು ಕೊಡುವಂತಾಯಿತು.

ಬೌದ್ಧರ ಧರ್ಮಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ವಿಷಯವಾದ ಕಥೆಗಳು ಹೇರಳವಾಗಿವೆ. ಸಿಂಹಳ ದ್ವೀಪದ ಬೌದ್ಧವಿಹಾರಗಳಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದ ಮಹಾವಂಶ, ದ್ವೀಪವಂಶ ಎಂಬ ಧರ್ಮಚರಿತ್ರೆಯ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲೂ, ಉತ್ತರದ ಬೌದ್ಧ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರವಾಗಿದ್ದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಗ್ರಂಥವಾದ “ದಿವ್ಯಾವಧಾನ” ದಲ್ಲೂ ಇಂತಹ ಕಥೆಗಳು ಅನೇಕವಿವೆ. ಆದರೆ, ಐತಿಹ್ಯಗಳ ಗೊಂದಲದಿಂದ ನಂಬಲರ್ಹವಾದ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ತೆಗೆಯುವುದು ಬಹು ಕಷ್ಟದ ಕೆಲಸ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಬಹುಭಾಗ ಅತಿಶಯೋಕ್ತಿಯಿಂದಲೂ ಅಸಂಭವವಾದ ಪವಾಡಗಳಿಂದಲೂ ವಾಚಕರನ್ನು ಬೆರಗುಮಾಡಲೋಸುಗವೇ ಕಲ್ಪನೆಯಾದವು. ಅಶೋಕನ ಜೀವನವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಇವಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಆಧಾರಗಳಿಲ್ಲದೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ನಮಗೆ ಅವನ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದ ನಿಜವಾದ ಪರಿಚಯ ಲಭಿಸುತ್ತಲೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಪುಣ್ಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ, ಅವನ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು ಅವನ ಅಂತರಂಗವನ್ನೇ ನಮಗೆ ಮುಚ್ಚುಮರೆಯಿಲ್ಲದೆ, ಮೆರಗು ಬೆರಗುಗಳಿಲ್ಲದೆ, ತೋರಿಸಿಕೊಡುತ್ತವೆ. ತನ್ನ ಒಳಮನಸ್ಸಿನ ತಳಮಳವನ್ನೂ ಅಂತರಂಗವನ್ನು ಪ್ರೇರೇಪಿಸಿದ ಆದರ್ಶಗಳನ್ನೂ, ಅಶೋಕನಷ್ಟು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಯಾವ ರಾಜನೂ ತಿಳಿಸಿಲ್ಲವೆನ್ನ ಬಹುದು. ಅವನ ಆಡಳಿತಕ್ರಮ ಅವನ ಪ್ರಜಾವಾತ್ಸಲ್ಯ ಅವನ ಬಂಧುಪ್ರೇಮ ಅವನ ಧರ್ಮದೀಕ್ಷೆ ಇವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ನಾವು ಅವನ ಶಾಸನಗಳಿಂದ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಬಹುದಾಗಿದೆ.

“ಎಲ್ಲಿ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳಿವೆಯೋ, ಎಲ್ಲಿ ಶಿಲಾಫಲಕಗಳಿವೆಯೋ ಅಲ್ಲಿ, ಇದು ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ, ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸತಕ್ಕದ್ದು. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಇದನ್ನು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ: ನನ್ನ ಪುತ್ರಪೌತ್ರರಿರುವತನಕ ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರಿರುವತನಕ ಇದನ್ನು ಜನರು ಅನುಸರಿಸಲಿ, ಎಂದು. ಇದನ್ನನು ಸರಿಸಿದರೆ ಅವರು ಇಹವನ್ನೂ ಪರವನ್ನೂ ಪಡೆಯುವರು,” ಎಂದು ಏಳನೆಯ ಸ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. “ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಿರುವುದು; ನನ್ನ ಪುತ್ರರೂ ಪೌತ್ರರೂ ಹೊಸ ವಿಜಯವನ್ನು ಗಳಿಸಬೇಕೆಂದು ಯೋಚಿಸದಿರಲಿ.” ಒಂದುವೇಳೆ ಅವರಿಗೆ “ಹೊಸವಿಜಯವು ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿ ಕಂಡುಬಂದರೂ ಆಗ ಅವರಿಗೆ ಕ್ಷಮೆಯೂ ಲಭುವಾದ ದಂಡನೆಗಳನ್ನು ಕೊಡುವ ಯೋಚನೆಯೂ ರುಚಿಸಲಿ. ಧರ್ಮ

ವಿಜಯವೇ ವಿಜಯವೆಂದು ಅವರು ತಿಳಿಯಲಿ" ಎಂದು ಹದಿಮೂರನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಹೀಗೆ, ತನ್ನ ಶ್ರೇಷ್ಠಜೀವನದ ಪರಮೋದ್ದೇಶವನ್ನು ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೂ ಪ್ರಜಾಸೇವೆಗಾಗಿ ನಿಯಮಿತರಾದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೂ ಅಶೋಕನು ಪದೇಪದೇ ತಿಳಿಸುತ್ತಿದ್ದನು.

ನಮ್ಮ ದುರ್ದೈವರಿಂದ ಭಾರತೀಯರು ನೂರಾರು ವರುಷಗಳಿಂದ ಅಶೋಕನನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣ ಮರೆತೇಬಿಟ್ಟಿದ್ದರು. ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ನಿಂತು ನಮ್ಮನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಬೇಕೆಂದು ಅವನು ರಾಜಮಾರ್ಗಗಳಲ್ಲೂ ಜನಭರಿತವಾದ ನಗರಗಳಲ್ಲೂ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲೂ ಬರೆಸಿದ ಧರ್ಮಲಿಪಿಗಳನ್ನು ಓದಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವುದೂ ಬರಬರುತ್ತಾ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದಾಯಿತು. ಅವನ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಗುರುತಿಸಿದ ಫಾಹಿಯಾ ಹ್ಯೂಯ್‌ತ್ಸಾಂಗ್ ಮೊದಲಾದ ಬೌದ್ಧಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಓದಿ ಹೇಳಬಲ್ಲ ಸಮರ್ಥರು ದೊರೆಯಲಿಲ್ಲ. ಇತಿಹಾಸದ ವಾಹಿನಿಗೆ ಸಿಲುಕಿ ಲಿಪಿಗಳು ಮಾರ್ಪಾಟಾದುವು ; ಜನರು ಆಡುವ ನುಡಿ ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ವ್ಯತ್ಯಸ್ತವಾಯಿತು. ಅಶೋಕನ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳ ಸುತ್ತ ಬೆಂಗಳೂರು ಬೆಳೆದಂತೆ, ಅವನ ಜೀವನಕಥೆಯನ್ನೂ ಕುರುಡುಕಥೆಗಳು ಆವರಿಸಿದುವು. ಅವನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಕಂಬಗಳನ್ನು ಜನರು ಭೀಮನ ಗದೆಯೆಂದರು ; ಅವನನ್ನೂ ಮರೆತರು.

ಬಹುಕಾಲ ಮೂಕವಾಗಿದ್ದ ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳು ಮತ್ತೆ ಮಾತನಾಡಿ ತಮ್ಮ ಸಂದೇಶವನ್ನು ಜನತೆಗೆ ನೀಡಿದ್ದು ಕೇವಲ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ! ಅನೇಕರ ಸಾಹಸವೂ ಪಾಂಡಿತ್ಯವೂ ಸಂಶೋಧನಾಸಾಮರ್ಥ್ಯವೂ ಇದಕ್ಕೆ ನೆರವಾದುವು. ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ರಾಜವೀಥಿಗಳೂ ನಗರಗಳೂ ಖಿಲವಾಗಿ ಬರಬರುತ್ತಾ ಪಾಳುಬಿದ್ದದ್ದರಿಂದ ಅವನ ಶಾಸನಗಳೂ ಶಿಲ್ಪಕಲೆಯ ನಿದರ್ಶನಗಳೂ ಜನರ ಕಣ್ಣಿಂದ ದೂರವಾದುವು.

ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ ಸುಮಾರು ೧೭೪೦ ರ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಡಿಲ್ಲಿನಗರದ ಸುತ್ತಮುತ್ತ ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಟೀಫತ್‌ತಾಲರ್ ಎಂಬ ಕ್ರೈಸ್ತಪಾದ್ರಿ ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಒಂದು ಸ್ತಂಭಶಾಸನವನ್ನು ಕಂಡು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡು ಹಲವರ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನತ್ತ ಸೆಳೆದನು. ಡಿಲ್ಲಿಯಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಮತ್ತೊಂದು ಸ್ತಂಭಶಾಸನದ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಕಲ್ಕತ್ತಾದಲ್ಲಿ ಈಸ್ಟ್ ಇಂಡಿಯಾ ಕಂಪನಿಯವರ ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾನದ ಅಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದ ಸರ್ ವಿಲಿಯಂ ಜೋನ್ಸ್ ಎಂಬವರಿಗೆ ಕ್ಯಾಪ್ಟನ್ ಪೋಲಿಯರ್ ಎಂಬವರು ತಲುಪಿಸಿದರು. ಸರ್ ವಿಲಿಯಂರವರು ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ನುರಿತವರಾಗಿದ್ದರು ; ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲೂ ಭಾಷೆಯಲ್ಲೂ ಅವರಿಗೆ ಅಪರಿಮಿತವಾದ ಅಭಿಮಾನವಿತ್ತು. (ಪ್ರಾಚೀನ ಕೌಶಾಂಬಿಯಿಂದ ಅಲಹಬಾದಿಗೂ,



ಟೋಪ್ರ, ಮೀರತ್ ಈ ಊರುಗಳಿಂದ ಡಿಲ್ಲಿಗೂ ಅಶೋಕನ ಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ನಗರ ಶೃಂಗಾರಕ್ಕಾಗಿ ಸಾಗಿಸಿದ ಅಕ್ಬರ್ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಹಾಗೂ ಸುಲ್ತಾನ್ ಫಿರೋಜ್‌ಷಹ ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಂದನಾರ್ಹರು. ಏಕೆಂದರೆ, ಆ ಸ್ತಂಭಗಳು ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಬಹುಬೇಗ ಜನರ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಬೀಳಲು ಅವಕಾಶವಾಯಿತು.) ೧೮೦೧ರಲ್ಲಿ ಕಲ್ಕತ್ತದ “ಏಷ್ಯಾ ಸಂಬಂಧವಾದ ಸಂಶೋಧನೆಗಳು” ಎಂಬ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಮೂರು ಸ್ತಂಭಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಶಾಸನಗಳೆಲ್ಲವೂ ಪ್ರಕಟವಾದುವು.

ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಿರುವ ಗವಿಗಳನ್ನು ನೋಡಲು ಕುತೂಹಲದಿಂದ ಜೀಹಾರದ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಹಾದುಹೋದ ಹಾಡ್ಜೆಸ್ ಎಂಬೊಬ್ಬರನ್ನು ೧೭೮೦ ರಲ್ಲಿ ಯಾರೋ ದುರಾತ್ಮರು ಕೊಂದುಹಾಕಿದರು. ಐದು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ಹಾರಿಂಗ್‌ಟನ್ ಎಂಬ ಮತ್ತೊಬ್ಬರು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಗವಿಗಳಲ್ಲಿ ಕೆತ್ತಿದ್ದ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಮಾಡಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು! ಹೀಗೆ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಅಲ್ಲೊಂದು ಇಲ್ಲೊಂದು ಹೀಗೆ ಈ ಶಾಸನಗಳು ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದುವು. ಗಿರಿನಗರದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಕೆತ್ತಿಸಿದ್ದ ೧೪ ಶಾಸನಗಳನ್ನೂ ಕರ್ನಲ್ ಟಾಡ್ ಎಂಬವರು ೧೮೨೨ ರಲ್ಲೂ, ವಾಯವ್ಯಪ್ರಾಂತದ ಷಾಬಾಸ್ ಗಾರಿ ಎಂಬಲ್ಲಿಯ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ೧೮೩೬ರಲ್ಲಿ ರಣಜಿತ್‌ಸಿಂಗ್‌ರವರ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರ ವಹಿಸಿದ್ದ ಕೋರ್ಟ್ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಫ್ರೆಂಚ್ ಪಂಡಿತನೂ ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು.

ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿ ಮಾಡುವುದೇನೋ ಸುಲಭ. ಆದರೆ, ಅವುಗಳ ಪಾಠವನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸಿ ಅರ್ಥವನ್ನು ತಿಳಿದು ಸಮಂಜಸವಾದ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯುವುದು ಕಷ್ಟತರವಾದ ಕೆಲಸ. ಇದನ್ನು ಮೊತ್ತಮೊದಲು ಜೇಂಸ್ ಪ್ರಿನ್ಸೆಪ್ ಎಂಬ ಸಂಶೋಧಕರು ಮಾಡಿದರು. ಡಿಲ್ಲಿ-ಟೋಪ್ರ ಸ್ತಂಭಶಾಸನವನ್ನು ಓದಿ ಅದರ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ಅವರು ೧೮೩೭ರಲ್ಲಿ “ಬಂಗಾಳದ ಏಷ್ಯಾ ಸಂಘದ ಪತ್ರಿಕೆ”ಯಲ್ಲಿ ಅಚ್ಚುಹಾಕಿದರು. ಪಶ್ಚಿಮ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ಗಿರಿನಗರದಲ್ಲೂ ಪೂರ್ವ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ಧಾಲಿಯಲ್ಲೂ ಸಿಕ್ಕಿದ ಶಾಸನ ಸಮೂಹವು ಲಿಪಿಯಲ್ಲೂ ಭಾಷೆಯಲ್ಲೂ ಒಂದೇ ಎಂದು ೧೮೩೮ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಿನ್ಸೆಪ್‌ರವರು ಕಂಡು ಹಿಡಿದರು. ಆದ್ದರಿಂದ ಒಂದೇ ಒಂದು ಶಾಸನಮಾಲೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ‘ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ’ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಒಬ್ಬ ರಾಜನು ಬರೆಸಿರಬೇಕೆಂದು ಅವರು ಊಹಿಸಿದರು. ಮುಂದೆ, ಹಲವು ಬಿಡಿ ಶಾಸನಗಳೂ ಸಂಶೋಧಕರ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಗೋಚರವಾದವು. ೧೮೩೯ರಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರಾಂ ಎಂಬಲ್ಲಿಯ ಬಿಡಿ ಶಾಸನ, ೧೮೪೦ರಲ್ಲಿ

ಭಾಬ್ಬು ಎಂಬ ಊರಿನ ಶಾಸನ, ೧೮೯೧ ರಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಮೈಸೂರು ಸಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರದುರ್ಗ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮೂರು ಬಿಡಿ ಶಾಸನಗಳು, ಹೀಗೆ ಇವು ಪ್ರಕಟವಾದವು. ೧೯೧೫ರಲ್ಲಿ ನಿಜಾಂ ಸರ್ಕಾರದ ಗಣಿಸಂಶೋಧಕರಾಗಿದ್ದ ಬೀಡ್ ಎಂಬವರು “ಮಸ್ಕಿ” ಎಂಬ ಊರಲ್ಲಿ ಮತ್ತೊಂದು ಶಾಸನವನ್ನು ಕಂಡು ಹಿಡಿದರು. ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ “ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ” “ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯ” ಎಂಬ ಬಿರುದುಗಳ ಜೊತೆಗೆ “ಅಶೋಕ” ಎಂಬ ಹೆಸರೂ ಉಲ್ಲೇಖಿತವಾಗಿದೆ. ಇತರ ಯಾವ ಶಾಸನದಲ್ಲೂ ಈ ರೀತಿ ಬರೆದಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಇತರ ಎಲ್ಲಾ ಶಾಸನಗಳನ್ನೂ ಅಶೋಕಚಕ್ರವರ್ತಿಯೇ ಬರೆಸಿರಬೇಕೆಂದು ನಿರ್ವಿವಾದವಾಗಿ ಹೇಳುವಂತಾಯಿತು. ೧೮೮೧ ರಲ್ಲಿ ಸೆನಾಟ್ ಎಂಬ ಫ್ರೆಂಚ್ ಗ್ರಂಥಕರ್ತರೊಬ್ಬರು ಅದುವರೆಗೂ ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದ ಶಾಸನಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಶೇಖರಿಸಿ “ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿಯ ಶಾಸನಗಳು” ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದರು. ಆದರೆ, ಮಸ್ಕಿಯ ಶಾಸನ ದೊರೆತ ಮೇಲೆ “ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳು” ಎಂದು ಅವುಗಳಿಗೆ ಹೆಸರಿಡಲು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಧೈರ್ಯ ಬಂತು. ೧೯೨೫ ರಲ್ಲಿ ಹುಲ್ಸ್ ಎಂಬ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಂಶೋಧಕರು “ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳು” ಎಂಬ ತಮ್ಮ ಉದ್ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕೂಲಂಕಷವಾಗಿ ವಿಮರ್ಶಿಸಿ, ಪಾಠಾಂತರಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಒಂದೆಡೆ ಸೇರಿಸಿ, ಭಾಷಾಂತರಮಾಡಿ ಮಹದುಪಕಾರ ಮಾಡಿರುವರು. ಅಶೋಕನ ವಿಷಯವಾಗಿ ಇಂದು ಯಾರು ನಾಲ್ಕು ಮಾತು ಆಡಿದರೂ ಅವರು ಹುಲ್ಸ್ ರವರಿಗೆ ಋಣಿಯಾಗದೆ ವಿಧಿಯಿಲ್ಲ.

ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ದೇಶದ ನಾನಾ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆಸಿದ ನಾದ್ದರಿಂದ ಇನ್ನೂ ಅವು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಹೊಸದಾಗಿ ಜನರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೀಳುತ್ತಲೇ ಇವೆ. ೧೯೩೧ ರಲ್ಲಿ ಮಸ್ಕಿಗೆ ೫೪ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಚೀನ ಜೈನ ಪುಣ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರವಾದ ಕೊಪಣನಗರದ ಹತ್ತಿರ (ಈಗ ಅದಕ್ಕೆ ಕೊಪ್ಪಳ ಎಂಬ ಹೆಸರಿದೆ) ಎರಡು ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಒಂದು ಜಿಡಿ ಶಾಸನವು ಸಿಕ್ಕಿದೆ. ಹಾಗೆಯೇ, ೧೯೩೭ ರಲ್ಲಿ ಡಾ|| ಸಿ. ನಾರಾಯಣರಾವ್ ಎಂಬವರು ಗುಪ್ತಿದುರ್ಗದ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಕರ್ನೂಲಿಗೆ ಸೇರಿದ ಎರ್ರಗುಡಿ ಎಂಬ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ “ಹದಿನಾಲ್ಕು ಶಾಸನ” ಗಳನ್ನು ಪತ್ತೆಮಾಡಿದರು. ಅವರೇ ಅವುಗಳನ್ನು ಬಹು ಪ್ರಯಾಸದಿಂದ ಓದಿ ತಿದ್ದಿ ಭಾಷಾಂತರಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದಾರೆ.

ಹೀಗೆ ಅನೇಕ ಜನರ ಅವಿಶ್ರಾಂತ ಪರಿಶ್ರಮದಿಂದ ಅಶೋಕನ ಸಂದೇಶ ಮತ್ತೆ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲೆಲ್ಲ ಮೊಳಗಲು ಅವಕಾಶವಾಯಿತು. ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದ ಯಾವ ರಾಜನ ಅಂತರಂಗವನ್ನೂ ನಾವು ಇಷ್ಟು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ತಿಳಿಯುವಂತಿಲ್ಲ.



## ೨. ಮೌರ್ಯವಂಶ

ನಮ್ಮ ದೇಶಕ್ಕೆ ಈಗ ಬಳಕೆಯಾಗಿರುವ 'ಹಿಂದೂಸ್ತಾನ' ಎಂಬ ಹೆಸರು ಸಿಂಧುನದೀ ಪ್ರಾಂತವನ್ನು ಇರಾನಿಯರು ಗೆದ್ದಾಗಿನಿಂದಲೂ, 'ಇಂಡಿಯಾ' ಎಂಬ ಹೆಸರು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಇರಾನಿಯರನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಯವನ ಸೇನೆ ಯೊಂದಿಗೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ದಿಗ್ವಿಜಯ ಬಂದಾಗಿನಿಂದಲೂ ರೂಢಿಗೆ ಬಂದಿದೆ. ಇರಾನೀ ಜನಕ್ಕೂ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಕ್ಕೂ ಪೂರ್ವದಿಂದ ಧರ್ಮದಲ್ಲೂ ಅರ್ಥದಲ್ಲೂ ನಿಕಟವಾದ ಸಂಬಂಧವಿತ್ತು. ಎರಡು ಜನಾಂಗಗಳೂ ಆರ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಂದ ರಿಂದಲೇ ಪರಿಪೋಷಿತವಾಗಿದ್ದವು. ಇರಾನಿ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಫಾರ್ಸಿ ಬುಡಕಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿದ ಅಖಿಮಿನಿಯ ರಾಜವಂಶದವರು ಮೊತ್ತಮೊದಲು ಒಂದು ಚಕ್ರಾಧಿ ಪತ್ಯವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದರು; ಸುತ್ತಲಿನ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಿದರು. ಅವರ ಪ್ರತಾಪ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಭೂಮಧ್ಯಸಾಗರದವರೆಗೂ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಸಿಂಧುನದಿ ಮತ್ತು ಅದರ ಉಪನದಿಗಳಿಂದ ಪುಷ್ಟಿತುಷ್ಟಿಗಳನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದ ಪಂಜಾಬ್ ಪ್ರಾಂತದವರೆಗೂ ವಿಸ್ತರಿಸಿತು. ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಸ್ಥಾಪಕನಾದ ಕುರುಸ್ ಎಂಬುವನು ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೫೩೦ ರಲ್ಲಿ ಗಾಂಧಾರವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿದನೆಂದೂ ಅಲ್ಲಿ ಹಿಂದುಗಳೊಂದಿಗೆ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಕಾದಾಡುವಾಗ ಮಡಿದನೆಂದೂ ಪ್ರತೀತಿ. ಸುಮಾರು ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೫೧೦ ರಲ್ಲಿ ದರ್ಯವುಷನು ಸಿಂಧು ನದಿಯವರೆಗೂ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಂದನು. ಆ ನದೀತೀರದಲ್ಲಿದ್ದ ಕಶ್ಯಪ ಪಟ್ಟಣದಿಂದ ತಾನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಒಂದು ನೌಕಾ ಬಲವನ್ನು ಸ್ವೈಲಾಕ್ಸ್ ಎಂಬ ದಂಡನಾಯಕನ ವಶಕ್ಕೊಪ್ಪಿಸಿ ಸಿಂಧುನದಿಯ ಮೂಲಕ ಹೋಗಿ ಫಾರ್ಸಿ ದೇಶಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಹಿಂತಿರುಗುವಂತೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದನು. ಫಾರ್ಸಿ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಪೆರ್ಸಿಪೊಲಿಸ್ ನಗರದಲ್ಲೂ ನಕ್ಷಿರುಸ್ತುಂ ಎಂಬಲ್ಲಿಯೂ ಇರುವ ದರ್ಯವುಷನ ಕಾಲದ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ 'ಹಿಂದು' ಪ್ರಾಂತವನ್ನು ಇರಾನಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಭಾಗವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಿದಾರೆ. ಇತಿಹಾಸ ಪಿತಾಮಹ ಎಂದು ಯವನರು ಕೊಂಡಾಡುವ ಹೆರೋಡೊಟಸ್ ಪ್ರಪಂಚದ ಪೂರ್ವ ದಿಗಂತದಲ್ಲಿನ ಕಟ್ಟಕಡೆಯ ಜನರೇ ಇಂಡ್ಯನರು. . . ಅಖಿಮಿನಿಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಮಂಡಲಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನ ಇಪ್ಪತ್ತನೆಯದಾಗಿದ್ದರೂ ಅಲ್ಲಿಂದ ವರ್ಷವೊಂದಕ್ಕೆ ೩೬೦ ಟಾಲೆಂಟುಗಳಷ್ಟು ಸುವರ್ಣ<sup>1</sup> (ಅಂದರೆ,

<sup>1</sup> Rawlinson—India as Known to The Western World p. 21.

೨೦, ೫೨೦ ಪೌಂಡ್ ತೂಕ) ಕಪ್ಪವಾಗಿ ಬರುತ್ತಿತ್ತೆಂದೂ ಇಡೀ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಒಟ್ಟು ವರಮಾನದಲ್ಲಿ ಮೂರರಲ್ಲೊಂದುಭಾಗವನ್ನು ಹಿಂದೂಸ್ತಾನವೇ ಒದಗಿಸುತ್ತಿತ್ತೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ರಾಜಸ್ಥಾನದ ಮರಳುಗಾಡು ಈ ಪ್ರಾಂತದ ಪೂರ್ವಭಾಗದ ಗಡಿಯಾಗಿದ್ದಿರಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ, ಹೆರೊಡೊಟಸನು, “ಇಂಡಿಯಾದ ಮೂಡಲ ಕಡೆ ಎಲ್ಲ ಬರಿಯ ಮರಳು! ಏಷ್ಯಾಖಂಡದ ಅತಿಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಉದಯಸೂರ್ಯನ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ಜನಾಂಗವೆಂದರೆ ಇಂಡಿಯನರು” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ದಯ್ಯವುಷನ ಮಗನಾದ ಕ್ಷಯಾರ್ಷನು ತನ್ನ ಆಧಿಪತ್ಯಕ್ಕೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದ ಯವನನಗರಗಳ ಪುಂಡನ್ನಡಗಿಸಲು ಲಕ್ಷೋಪಲಕ್ಷ ಸೇನೆಯೊಂದಿಗೆ ಯೂರೋಪ್ ಖಂಡಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿದನು. ಅವನ ಆಜ್ಞಾನುಸಾರಿಗಳಾದ ಹಿಂದುಗಳೂ ಫಾರ್ಸಿ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಆ ಮಹಾಸಂಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ರಾಜಭಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಶೌರ್ಯತೀತಯಗಳನ್ನೂ ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು. ಸ್ವಾಮಿ ಸೇವೆಗಾಗಿ ಯೂರೋಪಿನ ಯುದ್ಧಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನರ್ಪಿಸಿರುವ ಭಾರತೀಯರಲ್ಲಿ ಅವರೇ ಮೊದಲಿಗೊದ್ದರು. “ಹತ್ತಿಯ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಟ್ಟು ಬಿತ್ತದ ಬಿಲ್ಲುಬಾಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಫಾರಸೀಕನಾದ ಫರ್ನನಸ್ತಸನ ನಾಯಕತ್ವದಲ್ಲಿ ಇಂಡಿಯನರ ಸೇನೆ ಬಂತು. ಅವರು ರಥಗಳನ್ನೂ ರಣಾಶ್ವಗಳನ್ನೂ ತಂದಿದ್ದರು. ಕೆಲವು ರಥಗಳಿಗೆ ಕಾಡುಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ಹೊಡಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲದೆ, ಅವರ ದೇಶದಿಂದ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಬೇಟೆನಾಯಿಗಳನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕಾಗಿ ತಂದಿದ್ದರು” ಎಂದು ಹೆರೊಡೊಟಸನು ಬರೆಯುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಸಲಮಿಸ್ ಕದನದಲ್ಲಿ ಪಾರಸಿಕರ ನೌಕಾಬಲವು ಪುಡಿಪುಡಿಯಾದಾಗ ಕ್ಷಯಾರ್ಷನು ತನ್ನ ದೇಶಕ್ಕೆ ಓಡಬೇಕಾಗಿಬಂತು. ಭೀತನಾದ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯು ತನ್ನ ಸೈನ್ಯದ ಬಹುಭಾಗವನ್ನು ಸಂಗಡಲೇ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೊರಟನು. ಆದರೆ ವಿಜಯೋನ್ಮತ್ತರಾದ ಯವನರನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಲು ಧೀರರಾದ ಹಲವು ಸೈನಿಕರನ್ನು ಗ್ರೀಸಿನಲ್ಲೇ ಇರಿಸಿ ಹೋಗಬೇಕಾಯಿತು. ಕಷ್ಟತರವಾದ ಈ ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ಕ್ಷಯಾರ್ಷನು ಇತರ ವೀರರನ್ನೆಲ್ಲರೊಂದಿಗೆ ತಮ್ಮ ಹಿಂದು ಯೋಧರನ್ನೂ ಆರಿಸಿದನಂತೆ.

ಕ್ಷಯಾರ್ಷನ ಅನಂತರ ಫಾರ್ಸಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳು ಯವನರನ್ನು ಸದೆ ಬಡಿಯಲು ಎಡೆಬಿಡದೆ ಪ್ರಯತ್ನಪಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಕಡೆಗೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಪ್ರೇಮಿಗಳಾದ ಯವನರ ಕೈಯೇ ಮೇಲಾಯಿತು. ತಮ್ಮ ದೇಶಕ್ಕೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿಯ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಕೆಡಿಸಿ ತಮ್ಮ ಹಿರಿಯರ ಸಮಾಧಿಗಳನ್ನು ಅಪವಿತ್ರಮಾಡಿ ತಮ್ಮ ನಗರಗಳನ್ನು ರಿಸಿದ ಇರಾನಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದೊಳಕ್ಕೆ



ತಾವೂ ದುಡೆತ್ತಿಹೋಗಿ ಮುಯ್ಯಿಗೆ ಮುಯ್ಯಿ ತೀರಿಸಬೇಕೆಂಬುದೇ ಯವನ ಯುವಕರ ಹೆಬ್ಬಯಕೆಯಾಗಿತ್ತು. ಅನೇಕರಿಗೆ ಅದೊಂದು ಸವಿನಸಾಗಿತ್ತು ; ವೀರಸಂಕಲ್ಪವಾಗಿತ್ತು. ಹಲವರು ಅದನ್ನು ನೆನಸಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸಲು ಹವಣಿಸಿದರು. ಮೆಸಿಡೋನಿಯಾ ರಾಜ್ಯದ ಅರಸನಾದ ಫಿಲಿಪ್ಪನು ಇತರ ಎಲ್ಲಾ ಯವನರಾಷ್ಟ್ರಗಳನ್ನೂ ಗೆದ್ದು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಒಂದುಗೂಡಿಸಿ ಈ ಸಂಕಲ್ಪವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಅಖಿಲ ಯವನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಶೇಖರಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಕಣ್ಣಿಂದ ಕಂಡ ಗಂಟು ಕೈಗೊಡುವ ಮೊದಲೇ ಅವನು ಆಕಾಲಮರಣಕ್ಕೆ ತುತ್ತಾದನು.

ಅವನ ಮಗನಾದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ನಾಡಿನ ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ತಾನೇ ವಹಿಸಿ ಹಿರಿಯರ ಹಂಬಲವನ್ನು ತನ್ನದಾಗಿ ತಿಳಿದು ಫಾರ್ಸಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಕಡೆಗೆ ದಿಗ್ವಿಜಯ ಹೊರಟನು. ಯವನರ ಶಕ್ತಿವಾರುಷಗಳು, ಅವರ ಹೊಜ್ಜೆ ಹೊಸ ಯುದ್ಧಕ್ರಮಗಳು, ಅವರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅಂತರ್ಗತವಾಗಿದ್ದ ಆಕರ್ಷಕವಾದ ಆದರ್ಶಗಳು, ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಹೊಸಪರಿಯ ರಾಜತಂತ್ರ ಮತ್ತು ಯುದ್ಧತಂತ್ರ ಇವೆಲ್ಲವೂ ಒಂದುಕಡೆ ; ಮತ್ತೊಂದುಕಡೆ, ಫಾರ್ಸಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಹಿಡಿತದಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಲು ಕಾತರರಾಗಿರುವ ಸಾಮಂತರು, ನೊಗದ ಭಾರಕ್ಕೆ ನೊಂದ ಜನಾಂಗಗಳು, ಅನೇಕ ವರ್ಷಗಳ ಆಲಸ್ಯದಿಂದ ಅಸಡ್ಡೆಯೇ ಗೆಡ್ಡೆಕಟ್ಟಿದಂತಿದ್ದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು, ಹೊಸದಕ್ಕೆ ಹೊಂದಲರಿಯದ ಸೇನಾನಾಯಕರು—ಹೀಗಾಗಿ ಫಾರಸಿಕರಿಗೆ ಯವನ ರಾಜನ ವಿಜಯಸತಾಕೆಯನ್ನು ತಡೆಯುವುದೇ ಅಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಕಣ್‌ಮಣಿಯಂತಿದ್ದ ರಾಜಧಾನಿಯನ್ನು ಳಿಸಲು ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೩೩೦ ರಲ್ಲಿ ಅರ್ಬಿಲಾ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪ್ರಚಂಡ ಕದನ ನಡೆಯಿತು. ಎಷ್ಟದ ಮೂಲೆ ಮೂಲೆಗಳಿಂದಲೂ ದಳಗಳು ಬಂದು ಸೇರಿದುವು. “ಹಿಂದು”ದೇಶ ದಿಂದಲೂ ಕಾಲಾಳುಗಳೂ ಗಜಸೇನೆಯೂ ಬಂದುವು. ಆದರೆ, ಯವನರಿಗೇ ಜಯವಾಯಿತು. ಅಧಿಕಾರಮದದಿಂದಲೂ ಆಡಳಿತದ ಬಿಗಿಯಿಂದಲೂ ಸಂಪತ್ಸಮೃದ್ಧಿಯಿಂದಲೂ ಪೂರ್ವಪ್ರಾಚ್ಯಗಳೆರಡನ್ನೂ ಕೆಲಕಾಲ ಬೆರಗು ಗೊಳಿಸಿದ್ದ ಅಖಿಮಿನಿಯ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯ ಉರುಳಿತು. ಫಾರ್ಸಿ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಕಿಚ್ಚಿಟ್ಟು ಯವನರು ತಣಿದರು. ಅಥೆನ್ಸ್ ಮುಂತಾದ ಯವನನಗರಗಳನ್ನು ಉರಿಸಿದ್ದ ಶತ್ರುಗಳ ಮುಖ್ಯನಗರ ಗ್ರೀಂ ವರ್ಷದ ಅನಂತರವಾದರೂ ತಮ್ಮ ಕೋವಾಗ್ನಿಗೆ ಆಹುತಿಯಾದದ್ದನ್ನು ಕುಡಾಗ ಯವನರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಹಬ್ಬಿ ವಾಯಿತು.

ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಸ್ವದೇಶಕ್ಕೆ ಹಿಂತಿರುಗದೆ ಫಾರ್ಸಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಕೈವಶಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬ ಕುತೂಹಲದಿಂದ ಮತ್ತೆ ಪೂರ್ವಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟನು. ಅವನ ದೊಡ್ಡ ಸೈನ್ಯಪ್ರವಾಹ “ಹಿಂದು” ಪ್ರಾಂತಕ್ಕೂ ಸುಗ್ಗಿತು. ಇಡೀ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಒಟ್ಟು ವರಮಾನದಲ್ಲಿ ಮೂರರಲ್ಲಿ ಒಂದುಪಾಲನ್ನು ಒದಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನವನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರವಾಗಿ ಉಳಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವೇ? ಅಖಿಮಿನಿಯ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳಿಗೆ ಬದಲು ಯವನ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗೆ ತಲೆಬಾಗಿ ಕಪ್ಪಕಾಣಿಕೆಗಳನ್ನೊಪ್ಪಿಸುವಂತೆ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಸೈನಿಕ ಪ್ರಾಂತ್ಯಗಳ ರಾಜರುಗಳಿಗೆ ಒಲೆಗಳು ಬಂದುವು. ಅಸಮಬಲ ಪರಾಕ್ರಮಗಳಿಂದ ಅಪಾರ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದ್ದ ಅಖಿಮಿನಿಯರನ್ನೇ ನೆಲಸಮಮಾಡಿದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನಿಗೆ ಶರಣುಹೊಗುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಎದೆತಟ್ಟಿ ನಿಲ್ಲಲು ಯಾರಿಗೆತಾನೆ ಧೈರ್ಯಬಂದೀತು? ತಕ್ಷಶಿಲಾನಗರದ ಅಂಭಿ ಎಂಬ ರಾಜನು ೬೫ ಆನೆಗಳನ್ನೂ ೩,೦೦೦ ಎತ್ತುಗಳನ್ನೂ ಎರಡು ಲಕ್ಷ ಕುರಿಗಳನ್ನೂ ಸಮರ್ಪಿಸಿ ಯವನರ ವಿಜಯಯಾತ್ರೆಗೆ ತನ್ನ ನಗರವನ್ನು ತೆರೆದಿಟ್ಟನು. ಅಲ್ಲದೆ, ಅಭಿಸಾರ ಪೌರವ ಮುಂತಾದ ತನ್ನ ಹಲವು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಸದೆಬಡಿಯುವಂತೆ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ಆದರೆ, ದೇಶಾಭಿಮಾನ ಸ್ವಾಭಿಮಾನ ಇವುಗಳಿಂದ ಹುರುಳುಗೊಂಡ ಕೆಲವು ಕೆಜೆ ದೆಯ ಜನಾಂಗಗಳೂ ಆ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದವು. ಆದ್ದರಿಂದ ಯವನರ ಮುಂಡೋಟ ಅಷ್ಟು ಸುಲಭವಾಗಿ ಸಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅವರ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಿದ ಪಶ್ಚಿಮಗಾಂಧಾರದ ಪುಷ್ಕಲಾವತೀ ನಗರವನ್ನು ಕಬಳಿಸಿ ಮುನ್ನುಗ್ಗಲು ಯವನರಿಗೆ ೩೦ ದಿನಗಳು ಬೇಕಾಗಿಬಂತು. ಇವೆಲ್ಲ ಸಾವಿರ ಸವಾರರನ್ನೂ ಮೂವತ್ತು ಸಾವಿರ ಕಾಲಾಳುಗಳನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದ ಅಶ್ವಕರ ಸೇನೆಯೊಂದಿಗೆ ಒಂದು ಘೋರ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು. ರಾಜಧಾನಿಯ ಸುತ್ತಣ ಕಾಳಗಗಳಲ್ಲಿ ಮಡಿದ ತಮ್ಮ ಪತಿಗಳನ್ನು ಳಿದಿರಲು ಮನವಿಲ್ಲದೆ, ಅಶ್ವಕರ ಮಣಿಯರು ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ವಿರಾವೇಶದಿಂದ ಹೋರಾಡಿ ಮಡಿದರೆಂದು ಯವನ ಚರಿತ್ರಕಾರರು ಅಚ್ಚರಿಯಿಂದ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ.

ಝಿಲಂ ಚೀನಾಬ್ ನದಿಗಳ ನಡುವಣ ಪ್ರಾಂತದ ಅಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದ ಪೌರವರಾಜನು ನಾಡಿನ ಮಾನಸಂರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಅನೇಕ ಅರಸರನ್ನೂ ಗಣರಾಷ್ಟ್ರಗಳನ್ನೂ ಹುರಿದುಂಬಿಸಿ ಸಜ್ಜುಗೊಳಿಸಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನನ್ನು ತಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಸಿದ್ಧನಾದನು. ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಒಳಕೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಆಗಿನ ಯುದ್ಧ ಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಸುಗುಣವಾಗಿ ಅಣಿಯಾಗಿದ್ದ ಆ ಚತುರಂಗಸೇನೆಯನ್ನು ಕಂಡಾಗ



“ಕಡೆಗೂ ನನ್ನ ಸಂಗ್ರಾಮನೈಪುಣ್ಯಕ್ಕೆಣೆಯಾದ ಒಬ್ಬ ವೈರಿ ಸಿಕ್ಕಿದನು ! ಇಂದಿನ ಕಾಳಗೆ ಕೇವಲ ಮಾನವರದಲ್ಲ; ಘೋರ ಮೃಗಗಳದು ! ವೀರ ಶೂರ ರದು !” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಹಿಗ್ಗಿದನಂತೆ. ಆದರೆ ಭೂಮಧ್ಯಸಾಗರದ ತೀರದಿಂದಲೂ ಫಾರ್ಸಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾಭಾಗಗಳಿಂದಲೂ ಹಿಂದೂದೇಶದ ಎಲ್ಲೆಗಳಿಂದಲೂ ಮಧ್ಯ ಏಷ್ಯಾದಿಂದಲೂ ಕೇವಲ ಯುದ್ಧಾಸಕ್ತಿಯಿಂದ ಬಂದ ಸಾವಿರಾರು ಯೋಧರನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಯವನಸೇನೆಯ ನವೀನಯುದ್ಧಕ್ರಮದೊಂದು ಪಾರವನು ನಿಲ್ಲಲಾರದೆ ಹೋದನು. ಹಿಂದೆ ಅರ್ಬಿಲಾ ಅಪಜಯದ ಸಮಗತೃಲ್ಲೇ ಫಾರ್ಸಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕಾಲಿಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಹೇಳಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಪಾರವನು ಮಾತ್ರ ಹಾಗೆ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದವರು ಚೆದರದೆ ಒಟ್ಟಾಗಿ ನಿಂತು ಕಾದಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಕೊನೆಯ ನಿಮಿಷದತನಕ ತಾನೂ ಅವರ ಮುನ್ನಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಅವರನ್ನು ಮುನ್ನಡೆಯಿಸಿದನು. ಕಡೆಗೆ, ಸೋತು ಸೆರೆಸಿಕ್ಕಿದಾಗ ಅವನ ಮೈಮೇಲೆ ಒಂಬತ್ತು ಗಾಯಗಳಿದ್ದುವಂತೆ. ಪಾರವನ ದೇಶಭಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಧೈರ್ಯವನ್ನೂ ಕಂಡು ಬೆರಗಾದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು “ನನ್ನನ್ನು ರಾಜನಂತೆ ಗೌರವಿಸಬೇಕು” ಎಂಬ ಅವನ ಬೇಡಿಕೆಯಂತೆಯೇ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ವಿಸ್ತರಿಸಿ ಅವನನ್ನು ತನ್ನ ಮುಖ್ಯ ಸಾಮಂತನನ್ನಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿದನು.

ಅನಂತರ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಜೀನಾಬ್ ನದಿಯನ್ನು ದಾಟಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ರಾಜನಾಗಿದ್ದ “ಪಾರವ”ನೆಂಬ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ದೊರೆ ಸೋತು, ಗಂಗಾತೀರಕ್ಕೆ ಓಡಿಹೋದನು. ಮುಂದೆ ಯವನರು ರಾವಿಯನ್ನೂ ದಾಟಿ ಕೆಲವು ಸ್ವತಂತ್ರ ‘ಗಣ’ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳನ್ನೂ ಅರಸರುಗಳನ್ನೂ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಯಿಸಿದರು. ಹೀಗೆಯೇ, ಬೀಯಾಸ್ ನ ತೀರಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಪೂರ್ವದೇಶಗಳ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನಿಗೆ ತಕ್ಕಮಟ್ಟಿಗೆ ತಿಳಿಯಿತು. ಸೌಭೂತಿ, ಶಶಿಗುಪ್ತ ಸಂಜಯ ಮುಂತಾದ ರಾಜರು ಅವನಿಗೆ ಗಂಗಾತಟದ ಪ್ರಾಚ್ಯರಾಜ್ಯಗಳನ್ನು ಆಗ ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ನಂದರಾಜರ ಸೈನ್ಯಬಲವನ್ನೂ ಧನಬಲವನ್ನೂ ವಿಶದಪಡಿಸಿದರು.

ಆಗ್ಗೆ ಎರಡು ಶತಮಾನಗಳಿಂದಲೂ ಕಾಶಿ ಕೋಸಲ ಅಂಗ ವಂಗ ಮುಂತಾದ ಗಂಗಾತಟದ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಮಗಧರಾಜರು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಗೆಲ್ಲುತ್ತಾ ಬಂದಿದ್ದರು. ಜರಾಸಂಧನ ರಾಜಧಾನಿಯೆಂದು ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಖ್ಯಾತವಾಗಿರುವ ಗಿರಿವ್ರಜವೇ ಅವರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು. ಗೌತಮ ಬುದ್ಧನ ಸಮಕಾಲೀನರಾದ ಬಿಂಬಿಸಾರನೂ ಅಜಾತಶತ್ರುವೂ ಮಗಧ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಉತ್ತಮಸ್ಥಿತಿಗೆ ತಂದರು. ಬಿಂಬಿಸಾರನ ಆಡಳಿತಕ್ಕೊಳ

ಪಟ್ಟು ೮೦,೦೦೦ ಗ್ರಾಮಗಳಿದ್ದುವೆಂದು ಚೌದ್ಧಗ್ರಂಥಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ. ಅಜಾತಶತ್ರು ಕಾಶಿ ಕೋಸಲಗಳನ್ನೂ ಹದಿನೆಂಟು ಗಣರಾಷ್ಟ್ರಗಳನ್ನೂ ಗೆದ್ದು ತಂದನು. ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳವರೆಗೂ ಮಗಧರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರ ನಗರವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದವನು ಅಜಾತಶತ್ರು ಮಹಾರಾಜನೇ.

ಅಜಾತಶತ್ರು ಗೌತಮಬುದ್ಧನನ್ನು ಗೌರವಿಸಿ ಅವನ ಉಪದೇಶಕ್ಕೆ ಮನ ಸೋತಿದ್ದನು. ಅವನು ಸಕಲ ರಾಜಮರ್ಯಾದೆಯೊಡನೆ ಬುದ್ಧನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಗುರುವನ್ನು ವಂದಿಸುವ ದೃಶ್ಯವನ್ನು ಭರ್ಷತ್ ಸ್ತೂಪದಲ್ಲಿ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಚಿತ್ರಿ ಸಿರುವರು. ಬುದ್ಧನ ಪರಿನಿರ್ವಾಣ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಕಂಬನಿಗರೆದು ಅವನು 'ನಾನು ಕ್ಷತ್ರಿಯ; ಭಗವಾನರೂ ಕ್ಷತ್ರಿಯರು. ನನಗೆ ಭಗವಾನರ ಧಾತುವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಅಧಿಕಾರವಿದೆ' ಎಂದು ಹೇಳಿ ರಾಜಗೃಹದಲ್ಲೇ ರಮಣೀಯವಾದ ಒಂದು ಸ್ತೂಪವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದನಂತೆ. ಬುದ್ಧನ ಶಿಷ್ಯ ವರ್ಗದವರೆಲ್ಲರೂ ಸಂಘದ ಮೊದಲನೆಯ ಪರಿಷತ್ತನ್ನು ಮಾಡಿದಾಗ ಅವರ ಧರ್ಮಸಂಗೀತಿಗಾಗಿ ಅಜಾತಶತ್ರು ಒಂದು ಮಂದಿರವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಟ್ಟ ನಂತೆ. ಅಜಾತಶತ್ರುವಿನ ಮರಣಾನಂತರ ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳ ಮೇಲೆ ಶಿಶುನಾಗ ಅಥವಾ ಕಾಕವರ್ಣ ಎಂಬವರು ಮಗಧಾಧಿಪತಿಗಳಾದರೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ನಂದರಾಜವಂಶದ ಮೊದಲಿಗನು ಕಾಕವರ್ಣನನ್ನು ಕೊಂದು ಸಿಂಹಾಸನ ವನ್ನೇರಿದನು. ನವನಂದರಲ್ಲಿ ಕಡೆಯವನಾದ ಮಹಾಪದ್ಮ ಅಥವಾ ಧನನಂದನು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮಗಧವನ್ನಾಳುತ್ತಿದ್ದನು.

ಧನನಂದ ಎಂಬ ಹೆಸರಿಗೆ ಅವನ ಐಶ್ವರ್ಯವೇ ಕಾರಣವಾಗಿತ್ತು. ಅವನು ಗಂಗಾನದಿಯ ತಟದಲ್ಲೇ ನೆಲಮಾಳಿಗೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಅಲ್ಲಿ ೮೦ ಕೋಟಿ ಸುವರ್ಣವನ್ನು ಗೋಪ್ಯವಾಗಿಟ್ಟಿದ್ದನೆಂದು ಪ್ರಜೆಗಳು ಆಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಒಂಬತ್ತು ಶತಮಾನಗಳನಂತರ ಈ ದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದ ಹ್ಯುಯೆನ್ ತ್ಸಾಂಗ್ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಲ್ಲಿ ತಾನು ಕಂಡ ಐದು ದೊಡ್ಡ ಕಟ್ಟಡಗಳನ್ನು ಧನನಂದನ ಕೋಶಾಗಾರಗಳೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಧನಮದದಿಂದ ಪ್ರಜಾವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಿದ್ದ ನಂದರನ್ನು ಸುಲಭದಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿಬಿಡಬಹುದೆಂದು ಅವರ ಸಂಬಂಧಿಕನಾದ "ಸಂದ್ರ ಕೊಟ್ಟಸ್" ಎಂಬ ಯುವಕನೊಬ್ಬನು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಕಿವಿಯಲ್ಲುಸುರಿದ ನಂತೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅವನು ಯವನರ ಪಾಳೆಯಕ್ಕೆ ಬಂದು ಮುಖ್ಯದಂಡ ನಾಯಕರನ್ನೆಲ್ಲ ನೋಡಿ ಮಾತನಾಡಿದನು. ನಂದರಾಜರು ಅಧಾರ್ಮಿಕರು, ನೀಚ ಕುಲದವರು, ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಪುರಾಣಗಳು ದೂಷಿಸುತ್ತವೆ. ಈ



ಅಸವಾದಗಳಿಗೆ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ ಆಧಾರವಿದ್ದಿರಲೇಬೇಕು. ನಂದರು ಕಲಿಂಗದೇಶದ ಮೇಲೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಹೋಗಿ, ಪರಮಪವಿತ್ರವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಜಿನಧರ್ಮದವರು ಪೂಜಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಪ್ರತಿಮೆಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ತಮ್ಮ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಸಾಗಿಸಿದರೆಂದು ಮುಂದೆ ಆ ರಾಜ್ಯವನ್ನಾಳಿದ ಖಾರವೇಲನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ನಂದರಾಜರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಸೇನಾಬಲವಿದ್ದರೂ, ಅವರಲ್ಲೊಬ್ಬನಾದ ಮಹಾಪದ್ಮನನ್ನು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪರಶುರಾಮ ಎಂದು ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಿದ್ದರೂ, ನಂದಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಸುಲಭದಲ್ಲೇ ಕುಸಿದು ಬೀಳುವುದೆಂದು ಅನೇಕರು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ್ನು ಹುರಿದುಂಬಿಸಿದರು. “ಸಂದ್ರ ಕೊಟ್ಟಸ್” ಎಂಬ ರಾಜಕುಮಾರನು ತನಗೆ ನಂದರಾಜ್ಯದ ಒಳಮುರ್ಮಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಿಳಿಸಿ ನೆರವಾಗುವನೆಂದು ಯವನನಾಯಕನು ಹಿಗ್ಗಿದನು.

ಆದರೆ, ಬೀಯಾಸ್ ನದಿಯನ್ನು ದಾಟುವಷ್ಟರಲ್ಲೇ ಯವನಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೋಲಾಹಲವೆದ್ದಿತು. ಎರಡು ಸಾವಿರ ಮೈಲಿಗಳ ಹಿಂದೆ, ಎಂಟು ಹತ್ತು ತಿಂಗಳ ಪ್ರವಾಸದ ಅಂತರದಲ್ಲಿದ್ದ ತಮ್ಮ ಮಡದಿಮಕ್ಕಳ ನೆನಪು ಸೈನಿಕರಲ್ಲಿ ಬಲವಾಯಿತು. ಪೂರ್ವದಿಗಂತವನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿ ನಿಲ್ಲಲು ಹೊರಟ ತಮ್ಮ ನಾಯಕನನ್ನು ಅವರು ದೂಷಿಸಿದರು. ಕೊನೆಯಿರಿಯದ ಆ ವಿಜಯ ಯಾತ್ರೆಗೆ ಅವರ ಉತ್ಸಾಹ ಕುಂದಿತು. ಪ್ಲೂಟಾರ್ಕ್‌ನು ಹೇಳಿರುವಂತೆ “ಗಂಗಾನದಿಯ ಕಡೆಗೆ ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ” ಎಂದು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದಾಗ ಇಡೀ ಸೈನ್ಯ ಮೊಂಡುಹಿಡಿದು ಕಾಲೂರಿ ನಿಂತುಬಿಟ್ಟಿತು. ಅದರ ಅಗಲ ಎರಡೂ ವರೆ ಮೈಲಿಗಳೆಂದೂ, ಆಳ ಆರುನೂರು ಅಡಿಗಳೆಂದೂ ಕೇಳಿ ಯವನರು ಸ್ತಬ್ಧರಾದರು. “ಪೌರವನ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಬಲವೊಂದು ಗಂಗಾ ನದಿಯ ಆಚೆ ದಡದಲ್ಲಿ ನೆರೆದು ನಿಂತಿದೆ” ಎಂಬ ಸುದ್ದಿಯೂ ಬಂತು. ೬,೦೦೦ ರಣಗಜಗಳು, ೮೦,೦೦೦ ಅಶ್ವಗಳು, ೮,೦೦೦ ರಥಗಳು, ೨ ಲಕ್ಷ ಪದಾತಿಗಳ ಸಮೇತ ನಂದರು ಯುದ್ಧಸನ್ನದ್ಧರಾಗಿರುವರೆಂಬ ವಾರ್ತೆ ಪಾಳಯದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅಲ್ಲೋಲಕಲ್ಲೋಲವನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿತು. ಅಲ್ಲದೆ, ಯವನದೇಶದಿಂದ ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತಾ ಬರುತ್ತಾ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಬಲವೂ ಕೃಪಾಕಟಾಕ್ಷವೂ ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಏಷ್ಯಾ ಜನಾಂಗದವರ ಮೇಲೆಯೇ ಬೀಳಲಾರಂಭಿಸಿತ್ತು. ಅವನು ಏಷ್ಯಾದವರ ನಡೆನುಡಿಗಳನ್ನೇ ಮೆಚ್ಚಿ, ಏಷ್ಯಾದ ಆಸ್ಥಾನಗಳಂತೆಯೇ ತನ್ನ ಆಸ್ಥಾನವನ್ನೂ ಅಳವಡಿಸತೊಡಗಿದ್ದನು. ಇದರಿಂದಾಗಿ ಯವನನಾಯಕರ ನೇಕರಿಗೆ ತುಂಬಾ ಅಸಮಾಧಾನವುಂಟಾಯಿತು. ಹೀಗೆ ಮುಂಬರಿಯುತ್ತಾ

ಹೋದರೆ, ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಯವನ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನೇ ತ್ಯಜಿಸುವನು ಎಂಬ ಭೀತಿ ಅವರಲ್ಲಿ ಅಂಕುರಿಸಿತು.

ಈ ಎಲ್ಲ ಕಾರಣಗಳಿಂದಲೂ ಯವನಸೈನಿಕರು ಕೆರಳಿದರು. ಪಾಳೆಯದಲ್ಲಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರಿಂದಲೂ ಬಿಡಿಸಲಸಾಧ್ಯವಾದ ಒಂದು ಬಿಕ್ಕುಟ್ಟುಂಟಾಯಿತು. ಅವನ ಆಜ್ಞೆಯಂತೆ ಪೂರ್ವಕ್ಕೆ ಮುನ್ನುಗ್ಗಲು ತಮ್ಮಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವೆಂದು ಅವರು ಹಠಹಿಡಿದರು. ಹೀಗೆ ತನ್ನ ಆಪ್ತರಲ್ಲೇ ತಲೆದೋರಿದ ಅವಿಧೇಯತೆಗಾಗಿ ಅವನು ಮನನೊಂದನು. ಮೂರು ದಿನಗಳ ತನಕ ತನ್ನ ಬಿಡಾರದೊಳಗೆ ಒಬ್ಬನೇ ಕುಳಿತು ಅವನು ಕೊರಗಿದನಂತೆ. ಕಡೆಗೆ ತನಗಾದ ತೇಜೋವಧೆಯನ್ನು ನುಂಗಿಕೊಂಡು ಸೈನಿಕರ ಮಾತಿಗೆ ಸೈ ಎಂದು, ಹಿಂತಿರುಗಲು ಅನುಮತಿ ಇತ್ತನು. ಸಂದ್ರಕೊಟ್ಟಸ್ಸನನ್ನು ಕೈ ಬಿಟ್ಟನು.

ಸಾವಿರಾರು ಹಡಗುಗಳನ್ನು ಶೇಖರಿಸಿ ಸಿಂಧೂನದಿಯ ಮೇಲೆ ಸಮುದ್ರ ತೀರದ ಕಡೆ ಹೊರಟನು. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಳವರು ಕ್ಷುದ್ರಕರು ಅರ್ಜುನಾಯರು ಶಿಬಿಯರು ಅಂಬಸ್ಥರು ಮೂಷಿಕರು ಮೊದಲಾದ “ ಸಂಘ ” ರಾಜ್ಯಗಳನ್ನೆ ದುರಿಸಿ ಅವರಿಂದ ಆದರಾತಿಥ್ಯಗಳನ್ನೂ ಕಪ್ಪಕಾಣಿಕೆಗಳನ್ನೂ ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು. ಸಿಂಧೂನದಿಯ ಮುಖಜಭೂಮಿಯವರೆಗೂ ಹೋಗಿ, ಸಮುದ್ರತೀರದಲ್ಲಿದ್ದ ಪಟಲ ಎಂಬ ನಗರವನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಲಪಡಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ತನ್ನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಇಬ್ಬಾಗಮಾಡಿ ಒಂದನ್ನು ಸಮುದ್ರಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಫಾರ್ಸಿ ಕೊಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಮತ್ತೊಂದನ್ನು ತನ್ನ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ ಈಗಿನ ಬೆಲೂಚಿಸ್ತಾನದ ಮೂಲಕ ಮೆಸೊಪೊಟೇಮಿಯಾ ಪ್ರಾಂತಕ್ಕೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದಿಂದ ತೆರಳಿದನು.

ಅಂತೂ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ದಿಗ್ವಿಜಯದ ಫಲವಾಗಿ ಈಗಿನ ಸಿಂಧ್, ಪಂಜಾಬ್ ಪ್ರಾಂತಗಳನ್ನು ಯವನರು ಗೆದ್ದಹಾಗಾಯಿತು. ಇತರ ಕೆಲವು ಪ್ರದೇಶಗಳ ರಾಜರು ಅವನ ಆಶ್ರಿತರಾದರು. ಸಿಂಧ್‌ನಲ್ಲಿ ಪೈತಾನ್ ಎಂಬ ಯವನಕ್ಷತ್ರಪನನ್ನೂ, ಪಂಜಾಬ್‌ನಲ್ಲಿ ಪೌರವನನ್ನೂ, ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಅಭಿಸಾರ ಎಂಬ ಸಾಮಂತನನ್ನೂ ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಲ್ಲಿ ಫಿಲಿಪ್ ಎಂಬ ಯವನನಾಯಕನನ್ನೂ ಅಫ್‌ಗಾನಿಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಮಾವ ಅಕ್ಸಿಯಾರ್ಟಿಸ್ ಎಂಬವನನ್ನೂ ಯವನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ನಿಯಮಿಸಿದನು. ಆದರೆ, ಅವನು ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಕ್ಕೆ ಬೆನ್ನು ತೋರಿಸಿದ ಕೂಡಲೇ ಈ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಸಡಿಲವಾಯಿತು. ತಕ್ಷಶಿಲಾನಗರದ ಪ್ರಜೆಗಳು ದಂಗೆ ಎದ್ದು ಫಿಲಿಪ್ ಎಂಬ ಕ್ಷತ್ರಪನನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹಿಂಸಿಸಿ ಕೊಂದರು. ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ಗಡಿಯಿಂದಾ



ಚೆಗೆ ಬಹುದೂರ ಹೋಗುವ ಮುನ್ನ ಈ ಕರಾಳ ಸುದ್ದಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಕಿವಿಗೆ ಬಡಿಯಿತು. ಆದರೂ, ಅವನು ಪ್ರತೀಕಾರ ಮಾಡಲು ಶಕ್ತನಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಕೂಡಲೇ ಯವನ ಶಿಬಿರಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಭಾರತೀಯರು ಬಳಸಿದರು. ಸಿಂಧ್ ಪ್ರಾಂತದ ಕ್ಷತ್ರಪನನ್ನು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ವಾಯವ್ಯಪ್ರಾಂತಕ್ಕೆ ವರ್ಗಾಯಿಸಿದನು. ಆದರೂ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಉತ್ತಮಗೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಹಿಂದೂಸ್ತಾನವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಎರಡನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು ಕೇವಲ ತನ್ನ ೩೨ ನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ಕಾಲವಶನಾದನು. ಪ್ರಪಂಚವನ್ನೇ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿದ ಅವನ ಶಕ್ತಿ ಸಾಹಸಗಳು ನಂದಿದುವು. ಅವನ ಆಪ್ತ ಸೇನಾಪತಿಗಳೂ ನಷ್ಟ ನ ಸಚಿವರೂ ತಮತಮಗೆ ಬೇಕಾದ ಪ್ರಾಂತಗಳನ್ನು ಬೇಗ ಬೇಗ ಕಬಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಪರದಾಡುತ್ತಾ ಗುಲ್ಲೆಬ್ಬಿಸಿದರು. “ಹಿಂದು” ದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಯವನಕ್ಷತ್ರಪರಲ್ಲಿ ಒಳಜಗಳಗಳು ಮೊಳೆತುವು. ಬಿರುಗಾಳಿಯಂತೆ ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಿಂದಲೂ ಬೀಸಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಪ್ರಜೆಗಳ ಆಕ್ರೋಶಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಯವನನಾಯಕರು ತಲೆತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿದರು.

ಆಗಿನ ವಿಪ್ಲವಕ್ಕೆ “ಸಂದ್ರಕೊಟ್ಟಸ್” ಎಂಬ ಭಾರತೀಯ ನಾಯಕ ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಾರಣನಾಗಿದ್ದನೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ‘ಸಂದ್ರಕೊಟ್ಟಸ್’ ಎಂದು ಯವನರು ಹೇಳುವುದು ಮೌರ್ಯವಂಶಸ್ಥಾಪಕನಾದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನನ್ನೇ ! ದಾಸ್ಯಮನೋಭಾವವನ್ನು ಹಳಿದು ಪರಕೀಯರ ಆಳಿಕೆಯನ್ನು ಕಿತ್ತೊಗೆದು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದು ಸಂದ್ರಕೊಟ್ಟಸ್ ನ ನಾಯಕತ್ವದಲ್ಲೇ ಎಂದು ಜಸ್ಟಿನ್ ಎಂಬ ಪ್ರಾಚೀನ ಯವನಚರಿತ್ರಕಾರನು ಬರೆದಿರುತ್ತಾನೆ. ಮುದ್ರಾರಾಕ್ಷಸ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ “ಮೇಲ್ಚೆಟ್ಟಿರುದ್ವಿಜ್ಞಮಾನಾ ಭುಜಯುಗ ಮಧುನಾ ಸಂಸೃತಾ ರಾಜ ಮೂರ್ತೀ” ಎಂದು ವಿಶಾಖದತ್ತನು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನನ್ನು ಹೊಗಳಿದ್ದಾನೆ. ಯವನರ ಮೇಲೆ ದಾಳಿ ನಡೆಸಲು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ಹೊರಟಾಗ ಕೆಲವು ಶುಭಶಕುನಗಳಾದುವೆಂದೂ ಅವುಗಳಿಗೆ ಮರುಳಾಗಿ ಜನರು ಅವನನ್ನನುಸರಿಸಿದರೆಂದೂ ಯವನ ಚರಿತ್ರಕಾರರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಮದಗಜವೊಂದು ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತಾ ಓಡಿಬಂದು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನನ್ನು ಕಂಡಕೂಡಲೇ ಶಾಂತವಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಸೊಂಡಿಲಿಂದ ಹಿಡಿದಿತ್ತಿ ಬೆನ್ನಮೇಲೆ ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡು ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿತಂತೆ. ಇಂತಹ ಹಲವು ಕತೆಗಳನ್ನು ಯವನರು ತಮ್ಮ ಚರಿತ್ರೆಗಳಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ, ಅವರಿಗೆ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಸಾಹಸಪರಾಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಆಶ್ಚರ್ಯವೂರಿತವಾದ ಭಯವೆಷ್ಟೆಂಬುದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

చంద్రగుప్తనన్న మౌర్య పుత్రునందూ, నందాస్థయనందూ విశాఖ దత్తును ఊళుతూనే ముద్దారాక్ష సద వ్యాఖ్యానకారరు చంద్రగుప్తన వంశవన్న ప్రితిపాదిసుత్తా సర్వాధాస్తిది ఎంబ నందరాజను మురా ఎంబ తూద్రుజంగసన్న మదువేయాగిద్దనందూ ఆతన హిరియమగనిగి మౌర్య ఎంబ హేసరిత్తేందూ ఆతన మగనే చంద్రగుప్త ఎందూ ఊళుతూరే. ఆదరే బాద్ధగ్రంథగళల్లి మౌర్యరన్న క్షత్రియకులదవ రేందే లుద్దక్కు వివరిసుత్తూరే. మౌర్యరు ఎంబ క్షత్రియరు గౌతమ బుద్ధన కాలద్లి నేపాకద దక్షిణభాగద్లి స్వతంత్రరాగిద్దరు. పిష్పలివన ఎంబుదే అవర ముఖ్యనగరవాగిత్తు. కేలవు వర్ష గళల్లే మౌర్యరన్న మగధదేశద బింబిసారను యుద్ధద్లి సోలసి దను. అవరు మగధసామ్రాజ్యద ప్రజాసముహద్లి లీనవాదరు. నందరాజర ఆడళితదింద నొంద ప్రజేగళు మౌర్యవిరనాద చంద్ర గుప్తనన్న మరేహొక్కరు. కడేయ నందనాద ధననందను హణదాసే యింద విధవిధవాద తేరిగేగళన్న విధిసి మరగళమేలూ కల్లిన మేలూ కందాయ హొరిసి క్షోలనన్న తుంబిసిదనందు “మహావంశ”ద్లి ఊళిదే. ఆద్దరింద, దేశదల్లేల్ల క్రాంతియ తరంగగళిద్దువు. ఈ సన్ని వేశవన్న తన్న ఏళిగేగాగియూ ప్రజేగళ క్షేమకత్కాగియూ లుపయో గిసికొళ్ళవ చతురతే చంద్రగుప్తనిగిత్తు.

చంద్రగుప్తను మోదలు మగధరాజ్యవన్న గిద్దు అనంతర యవన రన్న సోలసిదనో అధవా యవనర మేలీ దండెత్తిహొగి విజయి యాద్దరింద ‘దేశోద్ధారక’ ‘ధర్మోద్ధారక’ ఎంబ కీర్తియన్న పడేదు తన్మూలక నందరన్న సోలసిదనో ఊళువుదు కష్ట బహుశః యవనర పాకయక్తే బందు అలెక్కాండరన్న కాణువ మోదలీ అవను బందు సల మగధవన్న గిల్లు హవణిసిరబుదు. ‘మహా వంశతటీక’యల్లి కాణుబరువ ఆగిన కాలద బందు లోకొలొక్తియింద నావు కేలవు విషయగళన్న లూహిసబుదాగిదే. తాను కేట్ట పొట్టియన్న యువకసొబ్బను తింద రితియన్న కండు రేగిద ముదుకియొబ్బళు, “తప్పు! తప్పు! చంద్రగుప్తన రాజ్య సంపాదనేయ తంత్రద హాగిద నిన్న రితి!” ఎందళంతే. ఆగ యువకను బిరగాగి ‘ఆ తంత్రద్లి తప్పేను’ ఎందు కేళిదనంతే. “తప్పే? అవను నట్టగి



ನಡುವಣ ಪ್ರಾಂತವನ್ನೇ ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಅಪಜಯಹೊಂದಿದ. ಮೊದಮೊದಲು ಸುತ್ತಣ ಅಂಚನ್ನೆಲ್ಲ ಕೈವಶ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅನಂತರ ವ.ಗಧ ರಾಜಧಾನಿಯ ಕಡೆಗೆ ನುಗ್ಗಿಬೀಕಾಯಿತು. ನೀನೂ ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡು!” ಎಂದಳಂತೆ. ಆ ಯುವಕನೇ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ! ಮುದುಕಿಯ ಉಪದೇಶದಂತೆ ಅವನು ತನ್ನ ಯುದ್ಧಕ್ರಮವನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸಿ ಜಯವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ನಾವು ಅಲ್ಲಿಗಳೆಯುವ ಹಾಗಿಲ್ಲ.

ಮುದ್ರಾರಾಕ್ಷಸ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಚಾಣಕ್ಯನ ತಂತ್ರಶಕ್ತಿಯೂ ಪರ್ವತ ರಾಜನ ಸೈನ್ಯಬಲವೂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನಿಗೆ ದೊರಕಿದುವೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಚಾಣಕ್ಯನು ತಕ್ಷಶಿಲಾ ನಗರದಲ್ಲಿ ಸಾವಿರಾರು ಶಿಷ್ಯರೊಂದಿಗೆ ವಿದ್ಯಾಪೀಠದಲ್ಲಿದ್ದ ನೆಂದು ಐತಿಹ್ಯವಿದೆ. ಪರ್ವತರಾಜನ ಸಹಾಯವನ್ನು ಆದೇ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲೇ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ಸಂಪಾದಿಸಿಕೊಂಡಿರಬೇಕು. ನಂದರಾಜರ ಮೇಲೆ ಕಾರಣಾಂತರದಿಂದ ಕೋಪಗೊಂಡ ಚಾಣಕ್ಯನು ಅವರನ್ನು ಸಿಂಹಾಸನದಿಂದ ಕೆಳಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನಿಗೆ ಪಟ್ಟಕಟ್ಟಿ ಬಹುಕಾಲದಿಂದಲೂ ಅಮಾತ್ಯನಾಗಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನೇ ಅವನ ಮಂತ್ರಿಯಾಗಿರಿಸಿಕೊಟ್ಟನು ಎಂಬ ಕಥೆ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವದಿಂದಲೂ ಜನಜನಿತವಾಗಿದೆ. ಅದನ್ನೇ ಮೂಲವಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ವಿಶಾಖದತ್ತನು ಚಾಣಕ್ಯನ ರಾಜತಂತ್ರ ಸರಣಿಯನ್ನೂ ರಾಕ್ಷಸನ ಸುತ್ತ ಅವನು ರಚಿಸಿದ ತಂತ್ರವ್ಯೂಹವನ್ನೂ ಬಹು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಿರುವನು. ಈ ನಾಟಕದಲ್ಲಿನ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರಿ ನಡೆದುವೆಂದು ಹೇಳುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲವಾದರೂ, ದೇಶದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ತೆರನ ರಾಜಕೀಯ ಹಾಗೂ ಧಾರ್ಮಿಕ ಆಂದೋಳನ ಎದ್ದು, ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಮೌರ್ಯ ಎಂಬ ಜನನಾಯಕನಿಗೆ ವೈದಿಕಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ನಿಶ್ಚಲಭಕ್ತಿ ಇರುವವರ ಸಹಾಯವೂ ಇತರ ಕ್ಷತ್ರಿಯರಾಜರ ಸಹಕಾರವೂ ಲಭಿಸಿ, ಹಿಂದಿನ ರಾಜವಂಶ ಕುಸಿದುಬಿದ್ದು ಮೌರ್ಯರೇ ರಾಜರಾದರೆಂಬುದು ಸಿದ್ಧ. ವಾಯವ್ಯಗಡಿಯಾಚೆಯಿಂದ ಯವನರ ದಂಡಯಾತ್ರೆ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಒರುವುದರೊಳಗಾಗಿ ತಮ್ಮತಮ್ಮೊಳಗಿನ ಕಿಲುಬುಗಳನ್ನು ಆದಷ್ಟು ಬೇಗ ಮರೆತು ಇಡೀ ಉತ್ತರಾಪಥ ಒಂದಾಗಿ ಮುಂದಾಗಿ ನಿಲ್ಲಬೇಕೆಂಬ ಉತ್ಸಾಹವೂ ಆತುರವೂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ವಿಜಯಕ್ಕೆ ಕಾರಣಗಳಾಗಿರಬಹುದು.

ಅಂತು, ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೩೦೬ ರಲ್ಲಿ ಆ ದಂಡಯಾತ್ರೆ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಕ್ಕೆ ಬಂತೇ ಬಂತು! ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಸೇನಾಪತಿಗಳಲ್ಲಿ “ವಿಜಯ” ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ ಇತರ ದಂಡನಾಯಕರಿಗಿಂತ ಖ್ಯಾತಿ

ವಂತನಾಗಿದ್ದನು. ತನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯ ಅಕಾಲಮರಣದಿಂದ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಹಾಹಾಕಾರವೆದ್ದಾಗ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನು ಮೆಸೊಪೊಟೇಮಿಯಾದ ಬೇಬಿಲನ್ ನಗರವನ್ನು ಸ್ವಾಧೀನಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿಂದ ಪೂರ್ವದೇಶಗಳ ಕಡೆಗೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಂದನು. ಹಿಂದೆ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನಿಗೆ ಶಿರಬಾಗಿದ್ದ ಅನೇಕ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಅವನು ಮತ್ತೆ ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಗೆದ್ದನು. ಬ್ಯಾಕ್ಟ್ರಿಯಾ ದೇಶವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಅಲ್ಲಿಯ ರಾಜಪದವಿಯನ್ನು ತಾನೇ ಸ್ವೀಕರಿಸಿಕೊಂಡನು. ಆಮೇಲೆ, ಅವನು ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಕ್ಕೂ ಬಂದನು. ಹಿಂದಿನ ಒಡಕು ಬಿರುಕು ಗಳು ಯಾವುವೂ ಇಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಕಾಣಬರಲಿಲ್ಲ. ಐದು ಲಕ್ಷ ಸೈನಿಕರೊಂದಿಗೆ “ಸಂದ್ರಕೊಟ್ಟಸ್”ನು ಅವನನ್ನು ತಡೆದು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಕರೆದನು! ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸಿಗೆ ಕಾಳಗ ರುಚಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಕರಾರು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಕಾತರನಾದನು. ಅಲ್ಲದೆ, ಅಷ್ಟರಲ್ಲೇ ಭೂಮಧ್ಯಸಾಗರತೀರದಲ್ಲಿದ್ದ ತನ್ನ ಅನುಯಾಯಿಗಳನ್ನು ಆನ್ಟಿಗೋನಸ್ ಎಂಬ ತನ್ನ ಸಹೋದ್ಯೋಗಿ ಸದೆಬಡಿ ದಾಗ ಅಲ್ಲಿಂದ ಬಂದ ಆರ್ತನಾದ ಅವನ ಕಿವಿ ಮುಟ್ಟಿತು. ಆದ್ದರಿಂದ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಾಂತಗಳನ್ನೂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನಿಗೆ ದಾನಮಾಡಿದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಯವನಕ್ಷತ್ರಪರ ಅಧಿಕಾರವಲಯವಾಗಿದ್ದ ಈಗಿನ ಆಫ್ಘಾನಿಸ್ತಾನ ಮತ್ತು ಬೆಲೂಚಿಸ್ತಾನ ಗಳನ್ನೂ ಕಾಣಿಕೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟನು. ಆಗ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನಿಗೆ ಅತ್ಯಾವಶ್ಯಕವಾಗಿದ್ದ ಐನೂರು ರಣಗಜಗಳನ್ನು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೂ ಕೊಟ್ಟು ಸನ್ಮಾನಿಸಿದನು. ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನೂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೂ ಮುಂದೆ ಸ್ನೇಹದಿಂದಿರಬೇಕೆಂದೂ ಕರಾರಿ ನಲ್ಲಿ ಸೂಚಿತವಾಗಿತ್ತು. ಯವನರ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ನಿಕಟಸ್ನೇಹಕ್ಕೆ “ಕೊಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳುವ ಸಂಬಂಧ” ಎಂದು ಹೇಳುವುದು ವಾಡಿಕೆ. ಕರಾರಿನಲ್ಲೂ ಆ ಮಾತನ್ನೇ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದರು. ಇದನ್ನು ಓದಿದ ಕೆಲವು ಚರಿತ್ರಕಾರರು ವಾಸ್ತವವಾಗಿಯೂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನ ಮಗಳನ್ನೇ ಮದುವೆ ಯಾದನೆಂದೂ ಬಿಂದುಸಾರನು ಆ ಯವನ ರಾಣಿಯ ಮಗನೆಂದೂ ಅಶೋಕನು ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನ ಮೊಮ್ಮಗನ ಮಗನೆಂದೂ ಊಹಿಸುವರು. ಇದು ತೀರ ದೂರದ ಅನುಮಾನ. ಆಕೆ ಯವನ ರಾಣಿಯಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಸಿರಿಯಾ ದೇಶದ ಒಬ್ಬಳು ರಾಜಕುಮಾರಿಯಾಗಿರಬೇಕೆಂಬುದು ಮತ್ತೆ ಕೆಲವರ ಹಟ! ಆದರೆ ಸ್ಟ್ರಾಬೊ ಹೇಳಿರುವ ಮೇಲಿನ ಮಾತಿನ ಪಾರಿಭಾಷಿಕ ಅರ್ಥವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡರೆ ಇಂತಹ ಊಹಾ ಪೋಹಗಳಿಗೆ ಬುಡವಿಲ್ಲವೆಂದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Rawlinson, p. 39.<sup>2</sup> C.H. of I, Vol. I, p. 431.



ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸಿಗೂ ಮಾರ್ಯಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳಿಗೂ ಆದ ಈ ಸಖ್ಯದ ಫಲವಾಗಿ ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸ್ ಮೊದಲಾದ ಯವನ ರಾಯಭಾರಿಗಳು ಪಾಟಲೀಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಆಗಾಗ ಬಂದುಹೋದರು. ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಬೆಲೂಚಿಸ್ತಾನದ ಹತ್ತಿರ ದಲ್ಲಿದ್ದ ಸೈಬೆರಿಯಸ್ ಎಂಬ ಯವನ ದಳಪತಿಯ ಸಂಗಡ ಇದ್ದವನು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವನು ವಿಶೇಷ ಕೆಲಸಗಳ ಮೇಲೆ ಮಾತ್ರ ಮಗಧರಾಜಧಾನಿಗೆ ಬಂದುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದನು. ಗಾಂಧಾರ ಪ್ರಾಂತದ ಮುಖ್ಯನಗರವಾದ ಪುಷ್ಕಲಾವತಿಯಿಂದ ತಕ್ಷಶಿಲಾನಗರ ಹಸ್ತಿನಾಪುರ ಕನ್ಯಾಕುಬ್ಜ ಪ್ರಯಾಗ ಕಾಶಿ ಮೂಲಕವಾಗಿ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದವರೆಗೂ ಇದ್ದ ರಾಜಮಾರ್ಗದ ಮೂಲಕ ಅವನು ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಈ ಮಾರ್ಗದ ಎರಡು ಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ಕಂಡುಬರುವ ಗ್ರಾಮಗಳನ್ನೂ ನಗರಗಳನ್ನೂ ಅಲ್ಲದೆ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಇತರ ಯಾವ ಭಾಗವನ್ನೂ ಅವನು ಅರಿಯನು. ಇಷ್ಟು ಸಂಕುಚಿತವಾದ ಅನುಭವದ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಅವನು ಇಂಥಾನರ ನಡೆನುಡಿಗಳು ಆಚಾರ ವ್ಯವಹಾರಗಳು ಸಾಮಾಜಿಕ ಮತ್ತು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸ್ಥಿತಿಗತಿಗಳು, ಯವನ ದೇಶದವರಿಗೆ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯನ್ನೂ ಅಚ್ಚರಿಯನ್ನೂ ಉಂಟುಮಾಡುವ ವಿಶೇಷ ಸಂಗತಿಗಳು, ಅವರ ಕುತೂಹಲವನ್ನು ಕೆರಳಿಸುವ ಹೊಸ ಆಚಾರಗಳು ಪದ್ಧತಿಗಳು, — ಇವುಗಳನ್ನು ಬರೆದಿಟ್ಟನು. ಅನೇಕ ವೇಳೆ ಸ್ವಾರಸ್ಯವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಅವನು ವಿಷಯಗಳಿಗೆ ಬಣ್ಣಕಟ್ಟಿ ಮಾತುಗಳಿಗೆ ಖಾರ ಸೇರಿಸಿದ್ದೂ ಉಂಟು. ಆದ್ದರಿಂದಲೇ ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸ್ ಎಂದರೆ ಸುಳ್ಳು ಹೇಳುವುದರಲ್ಲಿ ಜಾಣ ಎಂದು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಹೇಳುವುದು.<sup>1</sup> ಆದ್ದರಿಂದ ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನ ವಿವರಣೆಗಳಿಗೆ ನಾವು ಹೆಚ್ಚು ಬೆಲೆ ಕೊಡುವಹಾಗಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ ಅವನು ಬರೆದ 'ಇಂಡಿಕ' ಎಂಬ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿನ ನಾಲ್ಕು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೂ ಪೂರ್ವಿಯಾಗಿ ನಮಗೆ ದೊರೆತಿಲ್ಲ. ಅವನ ಅನಂತರ ಪೂರ್ವದೇಶಗಳ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಬರೆದ ಯವನರೂ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಬರೆದವರೂ ಏಷ್ಯಾಖಂಡದಲ್ಲಿ ಬೀಡುಬಿಟ್ಟ ಯವನರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಆಗುಹೋಗುಗಳನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸಿದವರೂ, 'ಇಂಡಿಕ'ದಿಂದ ಕೆಲವು ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸಿರುವರು; ಅವನ ವಿವರಣೆಗಳನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪಿಸಿರುವರು. ನೂರಾರು ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ, ಪ್ಲೇನಿ ಅರಿಯೆ, ಡಯಡೊರಸ್ ಮುಂತಾದವರು ಹೀಗೆ 'ಇಂಡಿಕ'ದಿಂದ ಆರಿಸಿ ತೆಗೆಯುವಾಗ ಎಷ್ಟು ಗಳಿಸಿದರೋ ಎಷ್ಟು ಉಳಿಸಿದರೋ ಯಾವುದನ್ನು ಸೊಟ್ಟೆಂದು ನೆಟ್ಟೆಗೆ ಮಾಡಿದರೋ, ಯಾವುದನ್ನು ನೆಜವೆಂದು ಮೋಸಹೋಗಿ

<sup>1</sup> Dikshitar, p. 32.

ಒತ್ತಿ ವಿಸ್ತರಿಸಿದರೋ ಹೇಳುವುದಕ್ಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಆಡಳಿತದ ರೀತಿ, ನಮ್ಮ ಜನಗಳ ಗುಣಶೀಲಗಳು, ವರ್ಣಾಶ್ರಮಪದ್ಧತಿ ಇವು ಒಬ್ಬ ಯವನನಿಗೆ ಬಹುಶಃ ಹೇಗೆ ಕಂಡುಬಂದುವು ಎಂದು ತಿಳಿಯಲು ಮಾತ್ರ ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನ ಮಾತನ್ನು ಗಮನಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ಇತರ ಯಾವೊಂದು ನಿರ್ದರ್ಶನದಿಂದಲೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗದ ಇಂಥ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನ ಮಾತೊಂದರಿಂದಲೇ ಸಾಧಿಸುವುದು ಧಾಷ್ಟ್ಯದ ಕೆಲಸ.

ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಆಸ್ಥಾನದ ಪ್ರಭಾವವನ್ನೂ ಅರಮನೆಯ ವೈಭವವನ್ನೂ ಕಂಡು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಬೆರಗಾದನು. ಅವನ ವಿವರಣೆಗಳಿಗೆ ಮನಸೋತು ಈತನು ಎಂಬ ಯವನ ಗ್ರಂಥಕರ್ತನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ: “ಪಾರಸಿಕರು ತಮ್ಮ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯದ ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣಗಳಾದ ಸೂಸ ಮತ್ತು ಎಕ್ಬಟಾನ ದಷ್ಟೇ ಇಡಿಯಾ ರಾಜಧಾನಿ ಎಂದು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಅದು ಬರಿಯ ದುರಹಂಕಾರದ ಮಾತು. ಸೂಸದ ಸೊಬಗಿಗಿಂತ ಎಕ್ಬಟಾನದ ವೈಭವಕ್ಕಿಂತ ಇಡಿಯಾ ರಾಜಧಾನಿಯ ಅಂದವೂ ಬಲವೂ ಮೇಲಾಗಿವೆ. ಇಲ್ಲಿಯ ಉದ್ಯಾನಗಳಲ್ಲಿ ಓಡಾಡುವ ನವಿಲುಗಳು, ಬಹು ವಿಧವಾದ ಪಕ್ಷಿವಿಶೇಷಗಳು, ಅಕ್ಕರೆಯಿಂದ ಪೋಷಿಸಿ ಬೆಳೆಸಿದ ವೃಕ್ಷಗಳು, ಜಾಣತನದಿಂದ ಬೆಳೆಸಿ ಹಸುರು ಚಪ್ಪರದಂತೆ ಹಬ್ಬಿಸಿದ ಲತಾಗೃಹಗಳು—ಇವೆಲ್ಲ ಮನಮೋಹಕವಾಗಿವೆ. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕೃತಕವಾದ ಸುಂದರ ತಟಾಕಗಳಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಬಗೆ ಬಗೆಯ ಮೀನುಗಳನ್ನು ಸಾಕಿರುವರು. ಮುಳುಗುವ ಭೀತಿ ಇಲ್ಲದೆ ಈ ತಟಾಕಗಳಲ್ಲಿ ಅರಸುಮಕ್ಕಳು ಮೀನುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿಯುವ ನೆವದಿಂದ ದೋಣಿಗಳಲ್ಲಿ ಆಟವಾಡುತ್ತಾರೆ.” ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾಗಿ ಕೂಡ “ದೇಶ ಶಾಂತವಾಗಿರುವಾಗ, ರಾಜನು ಅರಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆ ಬಿಜಯ ಮಾಡುವುದು ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ತಿರ್ಮಾನಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಯಾಗಯಜ್ಞಾದಿಗಳನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೂ ಮೃಗಯಾ ವಿಹಾರಕ್ಕೂ ಮಾತ್ರವೇ. ಉತ್ಸವಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ರಾಜನ ಮೆರವಣಿಗೆ ಬಹು ವಿಜೃಂಭಣೆಯಿಂದ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಚಿನ್ನ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಒಡವೆಗಳಿಂದಲಂಕಿತವಾದ ಅನೇಕ ಆನೆಗಳು, ನಾಲ್ಕು ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿರುವ ರಥಗಳು, ಜೊತೆ ಜೊತೆಯಾಗಿ ಎತ್ತುಗಳು, ಇವೆಲ್ಲವೂ ಸಾಲಾಗಿ ಮುಂಬರುತ್ತವೆ. ಅವುಗಳ ಹಿಂದೆ ಸೊಗಸಾದ ಉಡುಗೆತೊಡುಗೆಗಳೊಡನೆ ಸಾವಿರಾರು ಸೇವಕರು ನಡೆದು ಬರುವರು. ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ತಟ್ಟೆಗಳು, ಆರಡಿಯಷ್ಟು ಅಗಲದ ಹರಿವಾಣಗಳು ಪೀಠಗಳು ರತ್ನ ಖಚಿತವಾದ ಭದ್ರಾಸನಗಳು ಬಟ್ಟಲುಗಳು ಜರಿವಸ್ತ್ರಗಳು ಇವುಗಳನ್ನು ಅವರು ಹೊತ್ತು ತರುವರು. ಸಿಂಹ ಚಿರತೆ ಕಾಡುಕೋಣ ಮುಂತಾದ



ಅನೇಕ ಕ್ರೂರ ಮೃಗಗಳನ್ನೂ ಬಣ್ಣ ಬಣ್ಣದ ಪಕ್ಷಿಗಳು, ಕಿವಿಗಿಂಪಾಗಿ ಗಾನಮಾಡಬಲ್ಲ ಹೊಸ ಜಾತಿಯ ಪಕ್ಷಿಗಳು, ಇವುಗಳನ್ನೂ ಅವರು ಮೆರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಲಾಗಿ ತರುವರು. ದೊಡ್ಡ ಎಲೆಗಳುಳ್ಳ ಒಂದು ಮೆರವಣ್ಣೇ ನಾಲ್ಕು ಚಕ್ರದ ಬಂಡಿಯೊಂದರ ಮೇಲಿರಿಸಿ ನೂಕುವರು. ಆ ಮರದ ಕೊಂಬೆಗಳಿಂದ ನೂರಾರು ಪಂಜರಗಳು ನೇತಾಡುವುವು. ಅವುಗಳೊಳಗೆ ನಯನ ಮನೋಹರವಾದ ಪಕ್ಷಿಗಳು ಹಾರಾಡುವುವು; ಕೆಲವು ಪಂಜರಗಳಿಂದ ಕರ್ಣಾನಂದಕರವಾದ ಗಾನ ಕೇಳಿಬರುವುದು.”

ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಕಾಲದಲ್ಲಿನ ಸ್ಥಿತಿಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸ ನಿಂದಲ್ಲದೆ ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಿಂದಲೂ ತುಂಬಾ ಸಹಾಯವಾಗುತ್ತದೆ. ನಂದರಾಜರನ್ನು ಕೊಂದು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನನ್ನು ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿರಿಸಲು ಕೌಟಿಲ್ಯ ಅಥವಾ ಚಾಣಕ್ಯ ಎಂಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ನೆರವಾದನೆಂದು ವಿಷ್ಣು ಪುರಾಣ ಮೊದಲಾದ ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ.<sup>1</sup> ಹಾಗೆಯೇ ಕಾಮಂದಕನ ನೀತಿಸಾರ, ಬಾಣನ ಕಾದಂಬರಿ, ಸೋಮದೇವನ ನೀತಿವಾಕ್ಯಾಮೃತ, ವಿಶಾಖದತ್ತನ ಮುದ್ರಾರಾಕ್ಷಸ, ದಂಡಿಯ ದಶಕುಮಾರಚರಿತ ಎಂಬ ಗ್ರಂಥಗಳಿಂದಲೂ ಕೌಟಿಲ್ಯ ಕೌಟಿಲ್ಯ ಚಾಣಕ್ಯ ವಿಷ್ಣುಗುಪ್ತ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ನೊಬ್ಬನು ತನ್ನ ರಾಜತಂತ್ರದಿಂದ ಮೌರ್ಯರಿಗೆ ಸಿಂಹಾಸನ ಕೊಡಿಸಿದನೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದ ಮಹಾವಂಶ ಎಂಬ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಪ್ರಸ್ತಾಪವಿದೆ. ಆತನು ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಲ್ಲಿದ್ದನೆಂದೂ ರಾಜನಿಗೆ ನಾಣ್ಯಗಳಲ್ಲಿನ ಲೋಹವನ್ನು ಕಡಮೆಮಾಡುವುದರಿಂದ ಅಪಾರವಾದ ದ್ರವ್ಯವನ್ನು ಕೂಡಿಸ ಬಹುದೆಂಬ ಸೂಚನೆ ಇತ್ತನೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಇದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಯೋಚಿಸಿದರೆ, ಜನ ಜನಿತನಾಗಿರುವ “ಚಾಣಕ್ಯನ ತಂತ್ರ” ಎಂಬ ಮಾತಿಗೆ ಐತಿಹಾಸಿಕ ಆಧಾರವಿದೆ ಎಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಕೌಟಿಲ್ಯನು ರಚಿಸಿದ ಈ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಇತರ ಶಾಸ್ತ್ರಕಾರರೂ ಕವಿಗಳೂ ಕೊಂಡಾಡುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅದರಲ್ಲಿ ಬರುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನೂ ಶ್ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು ಹೇರಳವಾಗಿ ಉದ್ಧರಿಸುತ್ತಿದ್ದರೂ ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ಇಡೀ ಗ್ರಂಥ ಎಲ್ಲೂ ದೊರೆತಿರಲಿಲ್ಲ. ಕಾಂಚೀಪುರದ ಸಮೀಪದಿಂದ ಸಂಪಾದಿಸಿ ತಂದ ಒಂದು ಓಲೆಗರಿ ಗ್ರಂಥ ಮಾತ್ರ ಮೈಸೂರು ನಗರದ ಪ್ರಾಚ್ಯ ಗ್ರಂಥಾಗಾರದಲ್ಲಿ ಸೇರಿಕೊಂಡಿತ್ತು. ಅದನ್ನು ನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಗ್ರಂಥವೆಂದು ನಂಬಿ ಹಲವಾರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಮೂಲೆ

<sup>1</sup> Vishnupurana IV, 24.

ಗೊತ್ತಿದ್ದರು. ಕಡೆಗೆ ೧೯೦೫ ರಲ್ಲಿ ಗ್ರಂಥಾಲಯದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿದ್ದ ಡಾ|| ಶಾಮಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು ಅದನ್ನು ಬೆಳಕಿಗೆ ತಂದು ಅಂಗ್ಲಭಾಷೆಗೆ ಪರಿವರ್ತಿಸಿ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತರಾದರು; ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರವಿಶಾರದ ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನು ಪಡೆದರು. ೧೯೦೯ ರಲ್ಲಿ ಅದರ ಮೂಲವನ್ನೂ ೧೯೧೫ ರಲ್ಲಿ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನೂ ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಮುಗಿಸಿದರು. ೧೯೨೪ ರಲ್ಲಿ ಜಾಲಿ ಮತ್ತು ಸ್ಮಿತ್ ಎಂಬ ಇಬ್ಬರು ಜರ್ಮನ್ ಪಂಡಿತರು ಪಂಜಾಬ್ ಓರಿಯಂಟಲ್ ಸೀರೀಸ್ ಎಂಬ ಗ್ರಂಥಮಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನಿತರ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗಳ ಸಹಾಯವನ್ನೂ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು. ೧೯೨೪ ರಿಂದ ಮೊದಲುಮಾಡಿ ೧೯೨೬ ರೊಳಗೆ ಕೇರಳದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದ ನಾಲ್ಕು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನೂ ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಮಹಾಮಹೋಪಾಧ್ಯಾಯ ಗಣಪತಿಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳು ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನೂ 'ಶ್ರೀಮೂಲಂ' ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ತಾವು ಅದಕ್ಕೆ ಬರೆದ ಸಂಸ್ಕೃತ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನೂ ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು.

ಮೌರ್ಯವಂಶಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಕನಾದ ಕೌಟಿಲ್ಯನೇ ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನುಲುಪಯೋಗಕ್ಕಾಗಿ ಬರೆದನೆಂಬುದನ್ನು ಈಗ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಎಲ್ಲರೂ ಒಪ್ಪುತ್ತಾರೆ.

ಯೇನ ಶಾಸ್ತ್ರಂಚ ಶಸ್ತ್ರಂಚ ನಂದರಾಜಗತಾಚಫೂಃ

ಅಮರ್ಷೇಣೋದ್ಭೂತಾನ್ಯಾಶು ತೇನ ಶಾಸ್ತ್ರಮಿದಂ ಕೃತಂ

ಎಂದು ಅದರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವುದು ಸುಳ್ಳಲ್ಲ. ಅದುವರೆಗೂ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರವಾಗಿದ್ದ ಅನೇಕ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಕಾರರ ರಾಜನೀತಿ ಶಾಸ್ತ್ರಕಾರರ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸಿ ಹೊಸ ರಾಜವಂಶಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಜೈತನ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಲು ಕೌಟಿಲ್ಯನು ತೊಡಗಿದುದರಲ್ಲಿ ಅಸಂಭಾವ್ಯವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆಯೇ ಅಕ್ಷರಶಃ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾನೂನು ಕಟ್ಟಳೆಗಳೂ ಆಡಳಿತದ ವ್ಯವಹಾರಗಳೂ ನಡೆಯುತ್ತಿತ್ತೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗದು. ಏಕೆಂದರೆ, ಒಬ್ಬ ಮೇಧಾವಿಯು, ಒಬ್ಬ ಪಂಡಿತನ ಲೋಕಾನುಭವ ವಿಚಾರಪರತೆ ಇವುಗಳ ಫಲವಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಯಾವುದು ಚಂದ ಯಾವುದು ಸೂಕ್ತ ಎಂದು ತೋರಿತು ಎಂಬುದನ್ನು ಮಾತ್ರ ಅದರಲ್ಲಿ ನಾವು ಕಾಣಬಹುದು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಮೌರ್ಯರಾಜರು ಯಾವುದಾದರೂ ಕಾರ್ಯತಃ ಸಾಧಿಸಿದರು, ಯಾವುದಾದರೂ ಆಗಲೇ ಅಚರಣೆಯಲ್ಲಿತ್ತು ಎಂದು ನಿರ್ಧರಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ.

ಆದರೆ, 'ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ' ಬರಿಯ ಒಂದು ಗಗನಸದನವಲ್ಲ; ಅದರ ದೃಷ್ಟಿ ಕೇವಲ ವ್ಯಾವಹಾರಿಕದೃಷ್ಟಿ. ಬದುಕನ್ನು ನೇರಪಡಿಸುವುದಕ್ಕೂ ರಾಷ್ಟ್ರದ



ಶಾಂತಿ ಸಂಪತ್ತುಗಳನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಪಡಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಅದರಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಮೂಲ್ಯವಾದ ಸಲಹೆಗಳಿವೆ. ಅವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ರಾಜ್ಯಸೂತ್ರವನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಡೆಸಿದ ಒಬ್ಬ ಕರ್ಮಯೋಗಿಯೇ ಅದನ್ನು ರಚಿಸಿರಬೇಕೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುವುದು. ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನಿಗಾಗಿ ಬರೆದ ಈ ಗ್ರಂಥ ಅಶೋಕನಿಗೂ ಮಾದರಿಯಾಗಿದ್ದಿರಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಾಗದೆ ಇದ್ದ ಅನೇಕ ಮಾತುಗಳು ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದ ಮೇಲೆ ನಮಗೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿವೆ. ಇದರಿಂದ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದ ಕಾಲವನ್ನೂ ಅದರ ಗ್ರಂಥಕರ್ತನ ಪ್ರಭಾವವನ್ನೂ ನಾವು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಬಹುದಾಗಿದೆ. ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮಹಾಮಾತ್ರ ಪುರುಷ ವ್ರಜಭೂಮಿಕ ರಜ್ಜುಕ ನಗರ ವ್ಯವಹಾರಿಕ ಮುಂತಾದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಯಾರೆಂದು ಈ ಗ್ರಂಥ ಸಿಕ್ಕುವತನಕ ಖಚಿತವಾಗಿ ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಷ್ಟಭಾಗ ಪರಿಕ್ಷೇಶ ಪರಿಷತ್ತು ಧರ್ಮವಿಜಯ, ಮುಂತಾದ ಮಾತುಗಳ ಅರ್ಥವ್ಯಾಪ್ತಿಯನ್ನು ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದ ಸಹಾಯದಿಂದಲೇ ನಾವು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ಹೀಗೆ ಮೌರ್ಯರ ಕಾಲದ ಅನೇಕ ವಿವರಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ ಅತ್ಯಮೂಲ್ಯವಾದ ಗ್ರಂಥವಾಗಿದೆ.

ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೩೨೨ರಿಂದ ೨೯೮ ರ ವರೆಗೆ ೨೪ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಮಗಧಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು, ಅಂದರೆ, ಉತ್ತರ ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನವನ್ನು ಸುಖಶಾಂತಿಗಳಿಂದ ಪರಿಪಾಲಿಸಿದನು. ಸೌರಾಷ್ಟ್ರದಂತಹ ದೂರಪ್ರಾಂತದವರ ಮೇಲೂ ಅವನ ಕೃಪಾದೃಷ್ಟಿ ಇತ್ತೆಂದು ಗಿರಿನಗರದ ಶಿಲಾಶಾಸನದಿಂದ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳವರೆಗೆ ಆ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ನೀರಾವರಿ ಸೌಕರ್ಯವನ್ನು ಒದಗಿಸಿದ ಸುದರ್ಶನತಟಾಕವನ್ನು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳೇ ಕಟ್ಟಿದರೆಂದು ಅದರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. “ಮೌರ್ಯಸ್ಯ ರಾಜ್ಞಃ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಸ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯೇಣ ವೈಶ್ಯೇನ ಪುಷ್ಯಗುಪ್ತೇನ ಕಾರಿತಂ” ಎಂದು ಆ ತಟಾಕದ ವಿಷಯವಾಗಿ ಶಾಸನವಿದೆ. ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಪ್ರಜಾವಾತ್ಸಲ್ಯಕ್ಕೂ ದಕ್ಷತೆಗೂ ಇದೊಂದು ಉತ್ತಮವಾದ ನಿದರ್ಶನ.

ಇಳಿವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಜೈನಗುರುಗಳಾದ ಭದ್ರಬಾಹು ಸಂಗಡ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ಸಿಂಹಾಸನವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಕರ್ಣಾಟಕ ಪ್ರಾಂತವಾದ ಪುನ್ನಾಟಕ್ಕೆ ಬಂದನೆಂದೂ ಮೈಸೂರು ಸಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿರುವ ಶ್ರವಣಬೆಳಗೊಳದಲ್ಲಿ ಸಲ್ಲಿಕೊಂಡಿರುವ ತನುತ್ಯಾಗಮಾಡಿದನೆಂದೂ ಹಲವು ಇತಿಹಾಸಕಾರರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಶ್ರವಣಬೆಳಗೊಳದಲ್ಲಿರುವ ಕೆಲವು ಶಾಸನಗಳೂ ಜೈನಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿನ ಕೆಲವು ಐತಿಹ್ಯಗಳೂ ಈ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಬರುವಂತೆ ಅವರನ್ನು ಪ್ರೇರಿಸಿವೆ.

ಕ್ರಿ. ಶ. ಸುಮಾರು ೬೫೦ ರಲ್ಲಿ ಲಿಖಿತವಾದ, ಅಂದರೆ, ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಕಾಲಾನಂತರ ಸುಮಾರು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರದ, ಶ್ರವಣಬೆಳಗೊಳದ ಒಂದು ಶಾಸನದಲ್ಲಿ “ಭದ್ರಬಾಹು ಸಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಮುನೀಂದ್ರ ಯುಗ್ಮದಿ ನೊಪ್ಪೆ” ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿಯೂ, ಅಲ್ಲಿಂದೀಚೆಗೆ ಕ್ರಿ. ಶ. ೯೦೦, ೧೧೨೯, ೧೧೬೩, ೧೪೩೨ ಮುಂತಾದ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಮುನಿಪತಿ, ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಒಬ್ಬ ಶಿಷ್ಯ ಭದ್ರಬಾಹು ಮುನಿಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆಮಾಡಿದನೆಂದೂ ಅಶನಾದಿಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಶ್ರವಣ ಬೆಳಗೊಳದ ಪವಿತ್ರಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಲ್ಲಿಖನ ಮಾಡಿದನೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಕ್ರಿ. ಶ. ೯೩೧ರಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದ ಹರಿಷೇಣನ ಸಂಸ್ಕೃತ ಬೃಹತ್ಕಥಾ ಕೋಶದಲ್ಲಿ ಜೈನಮುನಿಯಾದ ಭದ್ರಬಾಹು ಜೈನ ಶ್ರಾವಕನಾದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೆಂಬ ಅರಸನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ಉಜ್ಜಯಿನಿಗೆ ಬಿಜಯಮಾಡಿ, ಅಲ್ಲಿ ಮುಂದೊದಗಲಿದ್ದ ೧೨ ವರ್ಷದ ಕ್ಷಾಮವನ್ನು ಮನಗಂಡು ಅರಸನಾದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನಿಗೆ ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನೊಂದಿಗೆ ಪುನ್ನಾಟಕ್ಕೆ ತೆರಳಿದನೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಇತರ ಜೈನ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲೂ ಉಜ್ಜಯಿನಿಯ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೃಪತಿ, ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಮುನಿ ಎಂದು ಆ ಶಿಷ್ಯನ ಹೆಸರನ್ನು ಹೇಳಿದೆ.

ಶ್ರೀಮಾನ್. ಎಂ. ಗೋವಿಂದಪ್ಪ ಅವರು “ಕರ್ಣಾಟಕಕ್ಕೆ ಜೈನಧರ್ಮದ ಆಗಮನ” ಎಂಬ ತಮ್ಮ ಲೇಖನದಲ್ಲಿ ಈ ಚರಿತ್ರಾಂಶವನ್ನು ವಿಮರ್ಶೆ ಮಾಡಿದಾರೆ. “ಈ ಕಥೆಯಲ್ಲಿಯ ಘಟನೆಗಳ ಸಂಭಾವ್ಯಕಾಲವಾದ ಕ್ರಿ. ಪೂ. ಶತಕಗಳಲ್ಲಿ ಮೌರ್ಯವಂಶ ಸ್ಥಾಪಕನೊಬ್ಬನಲ್ಲದೆ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಇತರ ಅರಸರು ಇದ್ದಂತೆ ಇದುವರೆಗೆ ತಿಳಿಯದುದರಿಂದ, ಅಥವಾ ಒಂದು ವೇಳೆ ಇದ್ದರೂ ಆತನಷ್ಟು ಪ್ರಖ್ಯಾತನಾದ ಬೇರೆ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ನಿರ್ದಿಲ್ಲದುದರಿಂದ, ಇದರಲ್ಲಿ ಭದ್ರಬಾಹುವಿನ ಶಿಷ್ಯನೆಂದಿರುವ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ಮೌರ್ಯ ವಂಶಸ್ಥಾಪಕನೇ ಆಗಿರಬೇಕೆಂದು ಊಹಿಸುವುದಾದರೂ ಸಹಜವೇ ಸರಿ” ಎಂದು ಅವರು ತಮ್ಮ ವಿಮರ್ಶೆಗೆ ಪೀಠಿಕೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಮುಂದು ವರಿದಿದಾರೆ. ಕ್ಷಾಮ ಭೀತಿಗಾಗಿ ರಾಜನು ಸಿಂಹಾಸನ ತ್ಯಾಗಮಾಡುವುದು ಅಸಹಜ. ಆದರೂ, ಇಳಿವಯಸ್ಸಿನ ಅರಸರು ಮಗನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಭಾರವನ್ನು ವಹಿಸಿ ವಾನಪ್ರಸ್ಥ ಸಂನ್ಯಾಸಾಶ್ರಮಗಳಿಗೆ ತೆರಳುವುದು ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಪೂಜ್ಯ ಪದ್ಧತಿ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಸಂನ್ಯಾಸ ದೀಕ್ಷೆ ವಹಿಸಿ ತೆಂಕಣ ನಾಡುಗಳಿಗೆ ಗುರುಗಳೊಂದಿಗೆ ಹೊರಟ ಸಂಘಟನೆ ಭಾರತವರ್ಷದ ಇತಿಹಾಸ ದಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟು ಅಸಂಭಾವ್ಯವಲ್ಲ. ಶ್ರೀಮಾನ್ ಪೈರವರು ಹೇಳುವಹಾಗೆ, “ಬೌದ್ಧ



ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಉತ್ತರ ಭಾರತದ ಜೈನಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಬೌದ್ಧನೆಂದಾಗಲಿ ಜೈನನೆಂದಾಗಲಿ ಹೇಳಿಲ್ಲದ ಆ ಮಾರ್ಯವಂಶಸ್ಥಾಪಕನು ಕೊನೆಯವರೆಗೂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ತಃ ಸನಾತನಧರ್ಮೀಯನೇ ಎನಾ ಬೌದ್ಧನೂ ಅಲ್ಲ, ಜೈನನೂ ಅಲ್ಲ,” ಎಂದು ನಾವು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲೇ ಬೇಕು. ಶಾಸನಗಳಲ್ಲೂ ಕೂಡ ಭದ್ರಬಾಹು ವಿನೋದಿಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ವನು ಮಾರ್ಯವಂಶಸ್ಥಾಪಕನಾದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೆಂದು ಹೇಳಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ, ಆತನು ಮಧ್ಯದೇಶದ ಅವಂತಿಯ ಅರಸ ನಾಗಿದ್ದನೇ ಹೊರತು ಪೂರ್ವಭಾರತದ ಮಗಧರಾಜನಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೆಂಬುದೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಶ್ರೀಮಾನ್ ಗೋವಿಂದಪೈ ಅವರು ತಮ್ಮ ಸಂಶೋಧನೆಯ ಫಲವಾಗಿ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೆಂದು ಸೂಚಿತವಾದ ರಾಜನು “ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಮೊಮ್ಮಗನಾದ ಅಶೋಕನ ಮೊಮ್ಮಗನಾದ ಸಂಪ್ರತಿ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ” ಎಂದು ಇತ್ಯರ್ಥಿಸಿದಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಸಿಂಹಾಸನತ್ಯಾಗದ ಕಥೆಯನ್ನು, ಎಷ್ಟೇ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದ್ದರೂ, ನಂಬಲರ್ಹವಾದದ್ದಲ್ಲವೆಂದು ನಾವು ಒತ್ತಿಟ್ಟಿಗಿಡಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಮಗನಾದ ಬಿಂದುಸಾರನು ಸುಮಾರು ೨೫ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಮಗಧ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿದನೆಂದು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಅವನಿಗೆ ಅಮಿತ್ರಘಾತ ಎಂಬ ಬಿರುದಿದ್ದಂತೆ ಆಗಿನ ಕಾಲದ ಯವನ ಚರಿತ್ರ ಕಾರರಿಂದ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಯವನರು ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವ ಅಮಿತ್ರೋ ಖಾಟಿಸ್ ಎಂಬ ಪದ ಅಮಿತ್ರಖಾದ ಎಂಬುದರ ತದ್ಭವವೂ ಆಗಿರಬಹುದು. ಬಿಂದುಸಾರನು ತನ್ನ ಭುಜಬಲದಿಂದಲೇ ಈ ಬಿರುದನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಂಡಿರಬೇಕು. ಹಿಮಾಲಯದಿಂದ ವಿಂಧ್ಯಾಚಲದವರೆಗೂ ಹಬ್ಬಿದ ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸಲು ಬಿಂದುಸಾರನು ದಕ್ಷಿಣಾಪಥದ ಕಡೆ ದಿಗ್ವಿಜಯ ಹೊರಟನೆಂದೂ ಹದಿನಾರು ರಾಜಧಾನಿಗಳನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡನೆಂದೂ ಪೂರ್ವ ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರಗಳ ಮಧ್ಯದೇಶವನ್ನೆಲ್ಲ ಗೆದ್ದನೆಂದೂ, ಕೌಟಿಲ್ಯನೇ ಆತನ ಅಮಾತ್ಯ ನಾಗಿ ಕೆಲಕಾಲ ನಿಂತು ಕಾಪಾಡಿದನೆಂದೂ ಕ್ರಿ.ಶ. ೧೭ ನೆಯ ಶತಮಾನದ ತಿಬೆತ್ ದೇಶದ ಚರಿತ್ರಕಾರ ತಾರಾನಾಥನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ತಾರಾನಾಥನು ಕೇಳಿ ನಂಬಿದ ಈ ಕಥೆಗೆ ಆಧಾರವಿದ್ದಿರಬೇಕೆಂದು ನಮಗೂ ತೋರುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ, ಬಿಂದುಸಾರನ ಮಗ ಅಶೋಕನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮಾರ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಎಲ್ಲೆ ಮೈಸೂರು ಸಂಸ್ಥಾನದ ಉತ್ತರಭಾಗದ ವರೆಗೂ ಮುಂಬರಿದ್ದಿತ್ತು. ಬಿಂದುಸಾರನ ತಂದೆ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ವಿಂಧ್ಯ ಪರ್ವತಪಂಕ್ತಿಯ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಂದ ಹಾಗೆ ತೋರುವುದಿಲ್ಲ. ಕಳಿಂಗ

ದೇಶವನ್ನು ಮಾತ್ರ ಅಶೋಕನು ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿದನು. ಹಾಗಾದರೆ, ದಕ್ಷಿಣಾಪಥದ ಇತರ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದವರು ಯಾರು? ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೇ? ಇರಲಾರದು. ಯವನರನ್ನೋಡಿಸಿ ಉತ್ತರಾಪಥವನ್ನು ಗೆದ್ದು ನವನಂದರನ್ನು ರುಳಿಸಿ ದೇಶವನ್ನು ಸಮಾಧಾನಕ್ಕೆ ತರುವುದೇ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನಿಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಸಾಹಸದ ಕೆಲಸವಾಗಿದ್ದಿರಬೇಕು. ಅಲ್ಲದೆ, ಕೌಟಿಲ್ಯನು ತನ್ನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಂದೆ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸಬೇಕಾದರೆ ಅರಸನು ಸೈನ್ಯಸಮೇತನಾಗಿ ಯಾವ ದಿಕ್ಕಿಗೆ ನುಗ್ಗಬೇಕೆಂದು ಚರ್ಚಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಗುರುಗಳು ಉತ್ತರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೋಗುವುದೇ ಲಾಭ ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಹೇಳಿದರಂತೆ. ಆದರೂ, ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಅದಕ್ಕೆ ವಿರೋಧವಾಗಿ, ಶಂಖ ವಜ್ರಮಣಿ ಮುಕ್ತಾ ಸುವರ್ಣ ಮೊದಲಾದ ವಸ್ತುಗಳು ಹೇರಳವಾಗಿ ದೊರೆಯುವ ದಕ್ಷಿಣಾಪಥಕ್ಕೇ ಹೋಗಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿರುವನು. ಈ ಉಪದೇಶವನ್ನು ಬಿಂದುಸಾರನೂ ಅನುಸರಿಸಿರಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ಅಮಿತ್ರಘಾತ ಎಂಬ ಬಿರುದೂ ಕೂಡ ಆಗ ಸಾರ್ಥಕವಾಗುತ್ತದೆ.

ತಂದೆಯಿಂದ ಬಂದ ವಿಶಾಲಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಸಂರಕ್ಷಿಸಿ ದುಡ್ಡದೆ ಅದನ್ನು ಇಮ್ಮಡಿಯಾಗಿ ವಿಸ್ತರಿಸಿದ ಬಿಂದುಸಾರನು ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಸಾಹಸಿ; ರಾಜತಂತ್ರಜ್ಞ. ಆದರೆ, ಅವನ ವಿಷಯವಾಗಿ ಹೆಚ್ಚು ವಿವರಗಳು ದೊರೆತಿಲ್ಲ. ಯವನ ಚರಿತ್ರಕಾರರೂ ನಮಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಸಹಾಯಕರಾಗಿಲ್ಲ. ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನ ಆಸ್ಥಾನದಿಂದ ಬಿಂದುಸಾರನ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಡೀಮಾಕೊಸ್ ಎಂಬ ದೂತನು ಬಂದಿದ್ದನು. ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನಂತೆಯೇ ಇವನೂ ತನಗೆ ಸೋಜಿಗವೆನಿಸಿದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದನು. ಏಕೆಂದರೆ, ಸ್ತ್ರಾಬೊ “ಇ೯ಡಿಯಾ ವಿಷಯವಾಗಿ ಬರೆದಿರುವವರೆಲ್ಲರೂ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಸುಳ್ಳರೇ! ಇವರ ಪೈಕಿ ಡೀಮಾಕೊಸನು ಮೊದಲಿಗನು; ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಎರಡನೆಯವನು,” ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಈಜಿಪ್ಟ್ ದೇಶವನ್ನಾಳುತ್ತಿದ್ದ ಟಾಲೆಮಿ ಫಿಲೊಡೆಲ್ಫಾಸ್ ಎಂಬ ಯವನರಾಜನು ಡಯೋನೀಸಸ್ ಎಂಬ ದೂತನನ್ನು ಪಾಟಲೀಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಇವನೂ ಇ೯ಡಿಯಾ ವಿಷಯವಾಗಿ ಒಂದು ಗ್ರಂಥ ಬರೆದಿರಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ, “ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನೂ ಡಯೋನೀಸಸ್ನೂ ಬರೆದಿರುವ ಪುಸ್ತಕಗಳ್ನು ಓದಿ ಫಲವಿಲ್ಲ. ಅವುಗಳನ್ನು ನಂಬಲೇ ಕೂಡದು. ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ವಿರೋಧವಾಗಿವೆ” ಎಂದು ಪ್ಲೇಟಿನಿ ಟೀಕೆಮಾಡುತ್ತಾನೆ.

ಬಿಂದುಸಾರನನ್ನು ಕುರಿತು ಯವನರು ಒಂದು ಕಥೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.



ಸಿರಿಯಾದೇಶದ ಅರಸನಾದ ಅ೯ಟಿಯೋಕಸ್ ಸೋಟರಿಗೆ ಅವನು ಪತ್ರ ಬರೆದು, ಅಂಜೂರದ ಹಣ್ಣು ದ್ರಾಕ್ಷಾರಸ ಮತ್ತು ಒಬ್ಬ ತತ್ವಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞ ಈ ಮೂರು ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನೂ ಕಳುಹಿಸಿ ಉಪಕಾರಮಾಡಬೇಕೆಂದೂ ಅದಕ್ಕಾಗಿ ತಗಲುವ ಖರ್ಚನ್ನು ತಾನು ಕೊಡುವುದಾಗಿಯೂ ತಿಳಿಸಿದನಂತೆ. ಆದರೆ ಅ೯ಟಿಯೋಕಸ್‌ನು ಮಧುವನ್ನೂ ಫಲವನ್ನೂ ಮಾತ್ರ ಕಳುಹಿಸಿ, “ತತ್ವ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರನ್ನು ಮಾರುವ ಪದ್ಧತಿ ಯವನ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧ”ವೆಂದು ಉತ್ತರವಿತ್ತೆನಂತೆ. ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಈಜಿಪ್ಟ್ ದೇಶದ ಚರಿತ್ರಕಾರನಾದ ಅಥಿನೇಯಸ್ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಇದರಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ಕಳಂಕ ತಟ್ಟುವುದು ಯವನ ಅರಸನಿಗೇ ಹೊರತು ಭಾರತೀಯನಿಗಲ್ಲ. ಹೊರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಜನಾದರಣೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿರುವ ತತ್ವಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಬೇಕೆಂಬ ಕುತೂಹಲಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಚಮತ್ಕಾರವಾದ ಉತ್ತರದಿಂದ ಅ೯ಟಿಯೋಕಸ್‌ನು ದ್ರೋಹಮಾಡಿದನು.

## ೨. ಅಶೋಕನ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆ

ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದ ಧರ್ಮಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸುವ ದ್ವೀಪವಂಶ, ಮಹಾ ವಂಶ, ಎಂಬ ಬೌದ್ಧಗ್ರಂಥಗಳು ಬಿಂದುಸಾರನಿಗೆ ೧೬ ಜನ ರಾಣಿಯರಿದ್ದ ರೆಂದೂ ಅವನಿಗೆ ೧೦೧ ಗಂಡುಮಕ್ಕಳಿದ್ದರೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತವೆ. ಆದರೆ ಆ ಮಕ್ಕಳ ಪೈಕಿ ಮೂರು ಜನರ ಹೆಸರನ್ನು ಮಾತ್ರ ಅವು ಸೂಚಿಸುತ್ತವೆ. ಧರ್ಮಾ ಎಂಬ ಅಗ್ರಮಹಿಷಿಗೆ ಅಶೋಕ, ತಿಷ್ಯ ಎಂಬ ಎರಡು ಮಕ್ಕಳೂ ಮತ್ತೊಬ್ಬಳಿಗೆ ಸುಮನ ಎಂಬ ಮಗನೂ ಜನಿಸಿದರಂತೆ. ಆದರೆ ದಿವ್ಯಾವದಾನ ಮುಂತಾದ ಉತ್ತರ ಬೌದ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಚಂಪಾದೇಶದ 'ಜನಪದ ಕಲ್ಯಾಣಿ' ಎನಿಸಿದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಕುಲದವಳಾದ ಸುಭದ್ರಾಂಗಿ ಎಂಬ ರಾಣಿಗೆ ಅಶೋಕ, ವಿಗತಶೋಕ ಎಂಬ ಇಬ್ಬರು ಮಕ್ಕಳೂ ಅಗ್ರಮಹಿಷಿ ಯಾದ ಮತ್ತೊಬ್ಬಳಿಗೆ ಸುಸೀಮ ಎಂಬ ಯುವರಾಜನೂ ಜನಿಸಿದರೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಸುಭದ್ರಾಂಗಿಯ ಜಾತಕವನ್ನು ಗುಣಿಸುವಾಗ ಅವಳಿಗೆ ಒಬ್ಬ ರಾಜನು ಪತಿಯಾಗುತ್ತಾನೆಂದೂ ಅವಳ ಇಬ್ಬರು ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನು ಚತುರ್ಭಾಗ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯೂ ಮತ್ತೊಬ್ಬನು ಸಿದ್ಧವ್ರತನಾದ ಪರಿವ್ರಾಜಕನೂ ಆಗುತ್ತಾರೆಂದು ಗೊತ್ತಾದುದ ರಿಂದಲೇ ಅವಳ ತಂದೆ ಅವಳನ್ನು ಬಿಂದುಸಾರನ ಅಂತಃಪುರಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿದುದು ಎಂಬ ಒಂದು ಐತಿಹ್ಯವಿದೆ.

ರಾಜಪುತ್ರರಿಗೆ ಬೇಕಾದ ಎಲ್ಲಾ ವಿದ್ಯೆಗಳನ್ನೂ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರೊಂದಿಗೆ ಅಶೋಕನು ಕಲಿತನು. ಪರಿವ್ರಾಜಕನಾದ ಪಿಂಗಳವತ್ಸನು ಅನೇಕ ಪರೀಕ್ಷೆ ಗಳನ್ನು ನಡೆಯಿಸಿ ಅಶೋಕನೇ ಎಲ್ಲರಿಗಿಂತಲೂ ರಾಜಯೋಗ್ಯವಾದ ಶಕ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳನ್ನು ಪಡೆದಿರುವನು ಎಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಅಶೋಕನನ್ನು ಅವಂತಿರಾಷ್ಟ್ರದ ಮಂಡಲಾಧೀಶ್ವರನಾಗಿ ಬಿಂದುಸಾರನು ನಿಯಮಿಸಿದನು. ಅವಂತಿಯ ರಾಜಧಾನಿಯಾದ ಉಜ್ಜಯಿನಿನಗರ ಸಂಪತ್ತಿನಿಂದಲೂ ವಿದ್ಯಾ ವಿಲಾಸದಿಂದಲೂ ವಿರಾಜಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಗಂಗಾತಟದಿಂದ ಹೊರದೇಶಗಳಿಗೂ ಹೊರದೇಶಗಳಿಂದ ಗಂಗಾತಟಕ್ಕೂ ಸೌರಾಷ್ಟ್ರದ ಮೂಲಕ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ವ್ಯಾಪಾರಕ್ಕೆ ಮಾರ್ಗಮಧ್ಯೆ ಇದ್ದ ಉಜ್ಜಯಿನಿನಗರ ಮುಖ್ಯ ಕೇಂದ್ರ ವಾಗಿತ್ತು. ಅವಂತಿಯ ಆಡಳಿತ ಸೂತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಿ ಅಶೋಕನು ರಾಜಚಂತ್ರ ದಲ್ಲಿ ನಿಪುಣನಾದನು. ಅವಂತಿ ಪ್ರಾಂತಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ವಿದಿಶಾನಗರದಲ್ಲಿದ್ದ ಒಬ್ಬ ಶ್ರೇಷ್ಠಿಯ ಮಗಳನ್ನು ವಿವಾಹಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಅವಳಿಗೆ ವಿದಿಶಾಮಹಾ



ದೇವಿ ಎಂದೂ ಶಾಕ್ಯಕುಮಾರಿ ಎಂದೂ ಹೆಸರುಗಳಿವೆ. ಆಕೆಗೆ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಅಪಾರವಾದ ಭಕ್ತಿ ಇತ್ತು. ಮುಂದೆ ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದಲ್ಲಿ ಬುದ್ಧಭಗವಾನನ ಸಂದೇಶವನ್ನು ಸಾರಿದ ಮಹೇಂದ್ರ, ಸಂಘಮಿತ್ರ ಎಂಬ ಇಬ್ಬರೂ ಆಕೆಯ ಮಕ್ಕಳು. ಅಶೋಕನು ಮಗಧರಾಜನಾಗಿ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ ಮೇಲೂ ಮಹಾದೇವಿ ಉಜ್ಜಯಿನಿಯಲ್ಲೇ ಉಳಿದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ ತನ್ನ ಅವರೋಧನದ ವಿಷಯವಾಗಿ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾ ಅಶೋಕನು 'ಇಲ್ಲೂ ದೆಸೆಗಳಿಲ್ಲ ಇರುವ ನನ್ನ ಅವರೋಧನಗಳು' ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಉಜ್ಜಯಿನಿಯಿಂದ ಅಶೋಕನು ವಾಯವ್ಯ ಪ್ರಾಂತದ ಮುಖ್ಯನಗರವಾದ ತಕ್ಷಶಿಲೆಗೆ ಮಂಡಲಾಧೀಶ್ವರನಾಗಿ ಹೋಗಬೇಕಾಯಿತು. ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಅತಿ ಮುಖ್ಯವಾದ ಆ ಪ್ರಾಂತವನ್ನು ಅದುವರೆಗೆ ಯುವರಾಜನಾದ ಸುಮನನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಆದರೆ, ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರು ಮಗಧರ ಆಳಿಕೆಗೆ ವಿರೋಧವಾದಾಗ ಅವರನ್ನಡಗಿಸಲು ಅವನಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಪಿಂಗಳ ವತ್ಸನ ಮಾತಿನಂತೆ ಬಿಂದುಸಾರನು ಅಶೋಕನನ್ನೇ ಪರೀಕ್ಷಾರ್ಥವಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕಾಗಿ ಬಂತು. ಆದರೆ ತಕ್ಕಷ್ಟು ಚತುರಂಗಸೇನೆ ಕೂಡ ಇಲ್ಲದೆ, ಅಶೋಕನು ಆ ವಿರುದ್ಧದೇಶಕ್ಕೆ ನಡೆದನು. ತಕ್ಷಶಿಲಾ ನಗರದ ಪೌರು ಅಶೋಕನ ಬರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಒಂದೂವರೆ ಯೋಜನದಷ್ಟು ದೂರ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಶೋಧನಮಾಡಿ ಪೂರ್ಣಕುಂಭಸಮೇತವಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡು, 'ನಮಗೆ ಬಿಂದುಸಾರನ ಮೇಲೂ ವಿರೋಧವಿಲ್ಲ. ಕುಮಾರನ ಮೇಲೂ ವಿರೋಧವಿರಲಿಲ್ಲ. ದುಷ್ಟರಾದ ಅಮಾತ್ಯರ ಮೇಲಿನ ಪರಿಭಾವಕ್ಕಾಗಿ ನಾವು ಹೀಗೆ ವರ್ತಿಸಿದೆವು' ಎಂದು ಹೇಳಿ ಕ್ಷಮಾಭಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೇಳಿದರಂತೆ!

ಬರಬರುತ್ತಾ ಯುವರಾಜನಾದ ಸುಮನನ ದುರಹಂಕಾರದಿಂದ ಆಸ್ಥಾನದ ಅಮಾತ್ಯರೆಲ್ಲರೂ ಅಶೋಕನ ಪಕ್ಷವನ್ನೇ ವಹಿಸಲುಪಕ್ರಮಿಸಿದರು. ರಾಧಾಗುಪ್ತ ಮೊದಲಾದ ಐನೂರು ಅಮಾತ್ಯರು ಏಕಕಂಠದಿಂದ ಸುಮನನನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದರು. ಬಿಂದುಸಾರನು ಮರಣಶಯ್ಯೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಅವರು ಅಶೋಕನನ್ನು ಕರೆಸಿ ಅವನಿಗೆ ಪಟ್ಟಕಟ್ಟಿದರು.

ಅಶೋಕನು ರಾಧಾಗುಪ್ತನನ್ನೇ ಅಗ್ರಾಮಾತ್ಯನಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿದನು. ಆದರೆ, ಯುವರಾಜನಾಗಿದ್ದ ಸುಮನನು ತನ್ನ ಪಾಲಿಗೆ ಬರಬೇಕಾಗಿದ್ದ ಸಿಂಹಾಸನವನ್ನು ತೆಪ್ಪಗೆ ತಮ್ಮನಿಗೆ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದ ಗ್ರಂಥಗಳು ಅವನು ತನ್ನ ಇತರ ೯೮ ಸಹೋದರರನ್ನೂ ಸೇರಿಸಿ ಅಶೋಕನ

ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧ ಹೂಡಿದನೆಂದು ಹೇಳುತ್ತವೆ. ದಿವ್ಯಾವದಾನದ ಕಥೆಯಂತೆ ಸುಸೀಮನೊಬ್ಬನೇ ಪಾಟಲೀ ಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕುತ್ತಾನೆ. ಹೀಗೆ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರಿಗೆ ದೊಡ್ಡ ಯುದ್ಧವಾಯಿತೆಂದು ಎಲ್ಲ ಬೌದ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲೂ ಹೇಳಿದೆ.

ಆದರೆ ಇಂತಹ ಕಥೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿಜಾಂಶ ಎಷ್ಟೆಂಬುದನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸುವುದೇ ಕಷ್ಟ. ಮುಂದೆ ಅಶೋಕನು ಬೌದ್ಧಧರ್ಮವನ್ನೆ ವಲಂಬಿಸಿ ಅದಕ್ಕೆ ಅನನ್ಯ ಸಾಧಾರಣವಾದ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನಾದ್ದರಿಂದ, ಅಹಿಂಸೆ ಮುಂತಾದ ಗುಣಗಳನ್ನು ಬೋಧಿಸುವ ಆ ಧರ್ಮವನ್ನು ತಿಳಿಯುವ ಮುನ್ನ ಅವನು ದುಷ್ಟನೂ ಕ್ರೂರಿಯೂ ಆಗಿದ್ದನು, ಎಂದು ತೋರಿಸಲು, ಕವಿಗಳು ಅಶೋಕನ ತಾರುಣ್ಯಜೀವನವನ್ನು ಭಯಂಕರವಾಗಿ ವಿವರಿಸಿದರು. “ಕಾಲಾಶೋಕ” ನಾಗಿದ್ದವನು “ಶ್ವೇತಾಶೋಕ”ನಾದನೆಂದೂ “ಚಂಡಾಶೋಕ”ನಾಗಿದ್ದವನು “ಧರ್ಮಾಶೋಕ”ನಾದನೆಂದೂ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದಹಾಗೆ ವಿವರಿಸಲು ಇಂತಹ ಕಥೆಗಳು ಅವರಿಗೆ ಸಹಾಯವಾದುವು. ಕಳಿಂಗಯುದ್ಧವಾದ ಮೇಲೆ ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮಕಾಮತೆ, ಧರ್ಮಪೋಷಣೆ ಇಮ್ಮಡಿಯಾಯಿತು ಎಂಬುದು ವಾಸ್ತವಾಂಶ. ಆದರೆ, ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ಆ ವಿಷಯವನ್ನು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದೆ, ಅದಕ್ಕಿಂತ ಸ್ವಾರಸ್ಯವೆಂದು ತೋರಿದ ಇತರ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳನ್ನು ಕಲ್ಪನೆಮಾಡಿ ಕೊಂಡರು. ಪಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬಂದಕೂಡಲೇ ಅಶೋಕನ ನಡತೆ ಎಲ್ಲವೂ ವಿಪರೀತವಾಯಿತಂತೆ. ಪುಷ್ಪವೃಕ್ಷ ಫಲವೃಕ್ಷಗಳನ್ನು ಕಡಿದುಹಾಕಿ ಕಂಟಕ ವೃಕ್ಷಗಳನ್ನೇ ಪರಿಪಾಲಿಸಿದ. ಇದಕ್ಕೆ ಮನನೊಂದು ಅವನನ್ನು ವಿನಯದಿಂದ ತಡೆದ ಐನೂರು ಅಮಾತ್ಯರನ್ನು ವಧೆಗೆ ಗುರಿಮಾಡಿದ. ಉದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಹೆಸರಿನ ಮರ ಎಂಬ ಕಾರಣದಿಂದ ಅವನು ಉಳಿಸಿದ್ದ ಒಂದು ಅಶೋಕ ಮರವನ್ನು ಅಂತಃಪುರದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಕೋಪದಿಂದ ಮುರಿದಾಗ ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಐನೂರು ಯುವತಿ ಯರನ್ನೂ ಜೀವಸಹಿತ ಉರಿಸಿಬಿಟ್ಟ. ಚಂಡಗಿರಿಕ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ವಧಕಾರನನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿ ಅವನಿಂದ ಒಂದು ನರಕಗೃಹವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದ. ಅಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರ ವಿಚಿತ್ರವಾದ ಹಿಂಸೆಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅವನು ಆನಂದಪಡುತ್ತಿದ್ದ. ಇವೇ ಅವರು ಕಲ್ಪಿಸಿದ ಕಥೆಗಳು.

ಇದೇ ಸರಣಿಯಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಧರ್ಮಗ್ರಂಥಕರ್ತರು, ತಿಷ್ಠನನ್ನು ಮಾತ್ರ ಉಳಿಸಿ ಮಿಕ್ಕ ೯೮ ಸಹೋದರರನ್ನು ಅಶೋಕನು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಕೊಂದು ಸಿಂಹಾಸನವನ್ನು ಪಡೆದನೆಂದು ಹೇಳುವುದರಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಕಥೆಗೆ ಕಾಲಿಲ್ಲ ಎಂಬಂತೆ ಅವರು ಅಶೋಕನ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ನೂರಕ್ಕೆ



ಹೆಚ್ಚು ಸಿದ್ಧರು. ಆದರೆ, ವಿಶೇಷತಃ ಅಶೋಕನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಕಥೆಗಳನ್ನು ನಂಬುವುದು ಕಷ್ಟ. ಸ್ವಾರ್ಥಸಾಧನೆಗಾಗಿ, ದಿಗ್ವಿಜಯದ ಮೋಹಕ್ಕೊಳಗಾಗಿ, ಕಳಿಂಗರಿಗೆ ಕಷ್ಟನಷ್ಟಗಳನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದನೆಲ್ಲಾ ಎಂದು ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ಪರಿತಪಿಸಿದ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಅಣ್ಣ ತಮ್ಮಂದಿರನ್ನೂ ಮಣ್ಣಿನಾಸೆಗೆ ಕೊಂದನೆಲ್ಲಾ ಎಂದು ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸದೆ ಇರಲಾರನು. ಮುಚ್ಚುಮರೆ ಇಲ್ಲದೆ ತನ್ನ ಅಂತರಂಗವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದ ಅಶೋಕನು ಸಹೋದರವಧೆಯನ್ನು ಗೋಳ್ಯವಾಗಿಟ್ಟಿರಲಾರನು. ತಂದೆ ತಾಯಿ ಗುರುಗಳು ಹಿರಿಯರು ನಂಟರಿಷ್ಟರು ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲೆಲ್ಲ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ಇರಬೇಕೆಂದು ಸಾರಿದ ಅಶೋಕನು ತಾನೇ ಇಂತಹ ಅಕೃತ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪವನ್ನು ಜನರ ಮುಂದೆ ತೋಡಿಕೊಂಡು ಕಣ್ಣೀರು ಬಿಡಲು ಹಿಂಜರಿಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಕಪಟದ ಸೊಂಕು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಇಲ್ಲ.

ಅಲ್ಲದೆ “ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೊರಗಿನ ನಗರಗಳೆಲ್ಲಾ ಇರುವ ಎಲ್ಲ ಅವರೋಧನಗಳೆಲ್ಲಾ ನನ್ನ ಭ್ರಾತೃ ಭಗಿನಿಯರಲ್ಲಾ ಇತರ ಜ್ಞಾತಿಗಳೆಲ್ಲಾ ಅವಿರುವರು” ಎಂದು ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರ ವಿಷಯವಾಗಿ ಶಿಲಾಶಾಸನ ೫ರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. “ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹದಿಮೂರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರು ನಿಯಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟರು” ಎಂದು ಅದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಸಹೋದರರನ್ನು ಕೊಂದು ಸಿಂಹಾಸನಕ್ಕೆ ಬಂದನೆಂಬುದನ್ನು ನಂಬುವುದಸಾಧ್ಯ. ಎಕ್ಸೆಕ್ಯೂಟ್ ಸ್ಥಿತರವರು ಇಂತಹ ಕಥೆಗಳನ್ನು “ಅರ್ಥವಿಲ್ಲದ ಕಗ್ಗ”ವೆಂದು ಹಳಿದಿದ್ದಾರೆ.<sup>1</sup>

ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಸಿಂಹಾಸನವು ಯಾವ ಅಡ್ಡಿ ಆತಂಕಗಳೂ ಇಲ್ಲದೆ ಬಿಂದುಸಾರನ ಕೈಸೇರಿದ ಹಾಗೆಯೇ ಅಶೋಕನಿಗೂ ಅನಾಯಾಸವಾಗಿ ಅದು ಸಂದಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿಪ್ಲವವಾಗಲಿ ಅಶಾಂತಿಯಾಗಲಿ ತಲೆದೋರಿದಂತೆ ಅಶೋಕನು ಎಲ್ಲಿಯೂ ಸೂಚಿಸಿಲ್ಲ. ಅವನ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಓದಿದರೆ ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಚಿರಪ್ರತಿಷ್ಠಿತವಾದ ಒಂದು ಸೆಮ್ಮದಿ ಇದೆ; ವಿಶ್ವಾಸವಿದೆ; ಪ್ರಜೆಗಳು ಸಂಪೂರ್ಣ ರಾಜಭಕ್ತರೆಂಬ ನೆಚ್ಚಿಕೆ ಇದೆ.

ಬಿಂದುಸಾರನ ಮರಣಕ್ಕೂ ಅಶೋಕನ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕಕ್ಕೂ ನಡುವೆ ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳ ಅಂತರ ಎಂದು ಸಿಂಹಳದ ಬೌದ್ಧಗ್ರಂಥಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ. ಭ್ರಾತೃವಧೆಯ ಕಥೆಯನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದರೆ ಈ ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳ

<sup>1</sup> Asoka, p. 19.

ಅಂತರವನ್ನೂ ನಾವು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಬಹುದು. “ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹದಿಮೂರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ” “ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಎಂಟು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ” ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಅಭಿಷೇಕವನ್ನೇ ತನ್ನ ಆಳಿಕೆಯ ಪ್ರಾರಂಭದ ಗುರುತಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಪರಿಗಣಿಸುವುದರಿಂದ ಬಿಂದುಸಾರನ ಅಂತರ ಅಭಿಷೇಕದ ವರೆಗೆ ಎನೋ ಕೆಲವು ಆತಂಕಗಳಿಂದ ಆ ಉತ್ಸವ ತಡವಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ಕೆಲವರು ಊಹಿಸುವರು. ಕಳಿಂಗರಾಜನಾದ ಖಾರವೇಲನಿಗೆ ೨೫ ನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕವಾಯಿತು. ಅಂತೆಯೇ ಅಶೋಕನಿಗೂ ಆಗಿರಬೇಕು; ಆ ವಯಸ್ಸು ತುಂಬಲು ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷ ಕಾಯಬೇಕಾಯಿತೋ ಎನೋ ಎಂದು ಕೆಲವರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ.<sup>1</sup> ಇವೆಲ್ಲ ಬರಿಯ ನಿರರ್ಥಕ ಚರ್ಚೆ... ಅಶೋಕನ ಮೊಮ್ಮಗನಾದ ದಶರಥನೂ ನಾಗಾರ್ಜುನಿ ಪರ್ವತದಲ್ಲಿನ ಗುಹಾವಸತಿಗಳನ್ನು ದಾನಮಾಡಿದನೆಂದು ಹೇಳುವ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ “ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ” ಎಂದು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿ, ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ವರ್ಷಗಳನ್ನೆಣಿಸುತ್ತಾನೆ! ಇದೇ ರೀತಿ ಊಹೆಗೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಟ್ಟರೆ ದಶರಥನ ತಂದೆಯ ಮರಣಕ್ಕೂ ಅವನ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕಕ್ಕೂ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರ ವ್ಯಾಜ್ಯದಿಂದಲೋ ವಯಸ್ಸು ಕಡಮೆಯಾಗಿದ್ದು ದರಿಂದಲೋ ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳ ಅಂತರವಿದ್ದಿರಬೇಕೆಂದು ವಾದಿಸಬೇಕಾಗುವುದು<sup>2</sup>!

ಆದ್ದರಿಂದ ಯಾವ ತೊಂದರೆಯೂ ಇಲ್ಲದೆ ಅಶೋಕನು ಸಿಂಹಾಸನಕ್ಕೆ ಬಂದನೆಂದು ಹೇಳುವುದೇ ಸೂಕ್ತ. ಸುಮನಸೆಂಬ ಒಬ್ಬ ಅಣ್ಣ ಇದ್ದಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ಅಶೋಕನನ್ನೇ ಆಸ್ಥಾನದ ಅಮಾತ್ಯರೂ ಹಿರಿಯರೂ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಪದಕ್ಕೆ ಅರ್ಹನೆಂದು ಆರಿಸಿರಬಹುದು. ಮುಂದೆ, ಗುಪ್ತರಾಜವಂಶದ ಚರಿತ್ರೆ, ಯಲ್ಲೂ ಕೂಡ ಸಮುದ್ರಗುಪ್ತನನ್ನು ಅವನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೊಂದನ್ನೇ ಗಣನೆಗೆ ತಂದುಕೊಂಡು, ಇತರರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ದೂಡಿ, ಸಿಂಹಾಸನಕ್ಕೆ ಆರಿಸಿದರು.

ಅತಿ ವಿಶಾಲವಾದ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನಾಳುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅಶೋಕನು ಮಹಾ ರಾಜಾಧಿರಾಜ, ಮಹಾರಾಜ ಮುಂತಾದ ಬಿರುದುಗಳು ಯಾವುದನ್ನೂ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ. ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವು ಇನ್ನೂ ಬಳಕೆಯಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೋ ಎನೋ? ಸರೇಂದ್ರ, ಸಮ್ರಾಟ್ ಮುಂತಾದ ಇತರ ಬಿರುದುಗಳು ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲಿದ್ದರೂ, ಅಶೋಕನು ಅವುಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿಲ್ಲ. ಒಂದೇ ಒಂದು ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅವನು ತನ್ನನ್ನು “ಮಗಧರಾಜ” ಎಂದು ಹೇಳಿ

<sup>1</sup> Jayaswal, *Hindu Polity* II, p. 52-3.

<sup>2</sup> D. R. Bhandarkar, *Asoka*, p. 9.



ಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ. ಮಿಕ್ಕವುಗಳಲ್ಲಿ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ, ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ರಾಜ, ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ, ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜ, ರಾಜಾ ಪ್ರಿಯ ದರ್ಶಿ ಎಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡಿರುವನೇ ಹೊರತು ತನ್ನ ಹೆಸರನ್ನೂ ಹೇಳಿಲ್ಲ. ಅಂದರೆ, ಮಾಸ್ತಿ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ 'ಅಶೋಕ' ಎಂಬ ಹೆಸರುಬಂದಿದೆ. ಆ ಶಾಸನವನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದಂದಿನಿಂದೀಚೆಗೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ಎಂಬ ಬಿರುದುಗಳು ಅಶೋಕನದೊಂದು ಆ ಶಾಸನಗಳೆಲ್ಲವೂ ಅಶೋಕನವೆಂದೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದುವು.

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಎಂಬ ಪದಕ್ಕೆ ಈಚೆಗೆ ದಡ್ಡ ಮೂರ್ಖ ಎಂಬ ಅರ್ಥ ಬಂದಿರುವುದು ಆ ಮಾತಿನ ದುರ್ಬೋಧ. ಆದರೆ ಆಗ ಅದಕ್ಕೆ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾದವನು ಎಂಬ ಅರ್ಥವೇ ಇತ್ತು. ದ್ವೀಪವಂಶ ಎಂಬ ಪಾಲಿಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಎಂಬ ಪದವನ್ನು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ 'ರಾಜ' ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿಯೇ ಉಪಯೋಗಿಸಿದೆ. "ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯರು ವಿಹಾರಯಾತ್ರೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು" ಎಂದು ಅಶೋಕನೂ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇದೇ ಆ ನೆಯ ಶಾಸನವನ್ನು ಕಾಲ್‌ಸಿ ಮಾನ್ಸೆರಾ ಧಾಳಿ ಎಂಬ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದ ಲಿಪಿಕಾರರು "ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ 'ರಾಜರು' ವಿಹಾರಯಾತ್ರೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು" ಎಂದು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಬಿಂದುಸಾರರಿಗೂ ಈ ಬಿರುದಿತ್ತೆಂದೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಎಂಬುದು ರಾಜ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ಆಗ ವಾಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತ್ತೆಂದೂ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಅಶೋಕನ ಸಮಕಾಲೀನನಾದ ಸಿಂಹದ "ತಿಸ್ಸ" ಎಂಬ ರಾಜನಿಗೂ ಅಶೋಕನ ಮೊಮ್ಮಗನಾದ ದಶರಥನಿಗೂ<sup>1</sup> ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಎಂಬ ಬಿರುದಿತ್ತು.

ಹಾಗೆಯೇ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನೂ ದ್ವೀಪವಂಶದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನಿಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸಿದೆ. ಮುದ್ರಾರಾಕ್ಷಸ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನನ್ನು "ಪ್ರಿಯದರ್ಶನ" ಎಂದು ಹೊಗಳಿರುವುದರಿಂದ ಈ ಎರಡು ಮಾತುಗಳಿಗೂ ಸಂಬಂಧವಿದ್ದರೂ ಇರಬಹುದು. ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರಿಯನಾದವನು ಎಂದು ಒಂದು ಬಿರುದಿನ ಅರ್ಥ, ಮಾನವರಿಗೆ ಪ್ರಿಯನಾದವನು ಎಂದು ಮತ್ತೊಂದರ ಅರ್ಥ—ಇವೆರಡೂ ಅಶೋಕನಿಗೂ ಅವನ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೂ ಅಚ್ಚು ಮೆಚ್ಚಾ ದದ್ದ ರಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವಿಲ್ಲ. ಆಳುವ ಮಹಾಸ್ವಾಮಿಯವರ ಹೆಸರನ್ನು ಅವರ ಆಳ್ವಿಕೆ ಗೊಳಪಟ್ಟ ಜನರು ಇಟ್ಟಾಡುವುದು ಸಮಂಜಸವಲ್ಲವೆಂಬ ನಂಬಿಕೆಯಿಂದ

<sup>1</sup> I. A. xx, 364 ff.

ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಹೆಸರು ಬರೆದಿಲ್ಲವಾದರೂ ಅಪ್ಪಿತಪ್ಪಿ ಒಬ್ಬ ಲಿಪಿಕಾರನು ಮಾಡಿದ ಅಚಾತುರ್ಯದಿಂದ ಚರಿತ್ರಕಾರರಿಗೆ ಮಹೋಪಕಾರವಾಯಿತು !

ಬ್ರಾಹ್ಮಣಧರ್ಮವನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿದ್ದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನು ಕಡೆಗೆ ಜೈನ ಶಾಸನ ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡನೆಂಬ ಕಥೆಗೆ ಆಧಾರ ಸಾಲದು. ಬಿಂದುಸಾರನ ಮತವೂ ತಂದೆಯದೇ ಆಗಿದ್ದಿರಬೇಕು. ಆದರೆ, ಪಿಂಗಳ ವತ್ಸ ಎಂಬ 'ಆಜೀವಿಕ'ನಿಗೆ ಬಿಂದುಸಾರನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಗಣ್ಯಸ್ಥಾನವಿತ್ತೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಮುಂದೆ ರಾಜ್ಯಭಾರದ ಹೊರೆಯನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಲು ಯಾರು ಯೋಗ್ಯರೆಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಲು ಬಿಂದುಸಾರನು ಪಿಂಗಳವತ್ಸನನ್ನೇ ನಿಯಮಿಸಿದನು. ಯಾನ ಆಸನ ಭಾಜನ ಪಾನ ಭೋಜನ ಮುಂತಾದುವುಗಳಿಂದ ರಾಜಕುಮಾರರನ್ನು ಅವನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಅಶೋಕನನ್ನೇ ಮೆಚ್ಚಿದನು. "ಮಹಾವಂಶ ಟೀಕಾ" ಎಂಬ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಜನಸಾನ ಎಂಬ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಆಜೀವಿಕ ಗುರುವನ್ನು ಬಿಂದುಸಾರನು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಅರಮನೆಗೆ ಕರೆಸಿ ಸಮಾಲೋಚನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಬಿಂದುಸಾರನ ಕಾಲದಲ್ಲೂ, ಭಾರತೀಯ ರಾಜಧರ್ಮದ ಉಪದೇಶದಂತೆ, ವಿವಿಧ ಧರ್ಮಗಳನ್ನು ಶರಣುಹೊಕ್ಕವರಿಗೆ, ರಾಜರು ಮನ್ನಣೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಅಶೋಕ ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಸೇರಲಿಲ್ಲ. ಅನೇಕ ಶತಸಹಸ್ರ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಅರಮನೆಯ ಅಡುಗೆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸೂಪಾದಿಗಳಿಗಾಗಿ ಕೊಲ್ಲಲು ಅವನ ಧರ್ಮ ಅವಕಾಶಕೊಡುತ್ತಿತ್ತು. ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಬೇಟೆಯಾಡಿ ಸಾಯಿಸಲು ಅದರ ಒಪ್ಪಿಗೆ ಇತ್ತು. ಆದರೆ, ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆ, ಅವನ ಜೀವನವನ್ನು ಒಂದು ಕಾಳರಾತ್ರಿ ಆವರಿಸಿತು; ಅವನ ಅಂತಃಕರಣ ಕದಡಿತು; ಅವನ ಬಾಳುವೆಯೆಲ್ಲ ಮಥನಹೊಂದಿತು; ಕಡೆಗೆ ಅವನಿಗೆ ಜ್ಞಾನೋದಯ ಉಂಟಾಯಿತು. ಅವನು ಬೌದ್ಧಧರ್ಮವನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿದನು.

ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಕವಾದ ಆ ಸಂಘಟನೆ ಯಾವುದು? ಅದನ್ನು ಒಂದೊಂದು ಗ್ರಂಥ ಒಂದೊಂದು ಬಗೆಯಾಗಿ ನಿರ್ದೇಶಿಸಿದೆ. 'ದಿವ್ಯಾವದಾನ'ದಲ್ಲಿ ಉಕ್ತವಾಗಿರುವ ಕಥೆ ಬಹಳ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದೆ. "ಅಶೋಕನು ಚಂಡಗಿರಿಕ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಹಿಂಸಕನಿಂದ ವಿಚಿತ್ರವಾದ ಒಂದು ಕಾರಾಗೃಹವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ್ದನು. ಅದರ ಬಾಗಿಲುಗಳು ಮನಮೋಹಕವಾಗಿದ್ದವು; ಆದರೆ, ಒಳಗೆ ಹೋಗುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತಾ ಅದು ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚು ಭಯಂಕರವಾಗಿ ಕಾಣಿಸುವುದು.



ಅಶೋಕನ ಕಿಂಕರರು ಒಂದುದಿನ ಸಮುದ್ರ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಬೌದ್ಧ ಸಂನ್ಯಾಸಿ ಯನ್ನು ಎಳೆತಂದು ಅದರೊಳಕ್ಕೆ ದಬ್ಬಿದರು. ತನ್ನ ಅವಸಾನಕಾಲ ಸಮೀಪಿಸಿ ತೆಂಬ ತಿಳಿವುಂಟಾದಾಗ ಸಮುದ್ರನು ಸಾವಿಗೆ ಮನಸೋಲದೆ ಹಿಂಸೆಗೆ ಎದೆ ಗುಂದದೆ ಕೇವಲ ಬುದ್ಧ ದೇವನ ಧ್ಯಾನದಲ್ಲೇ ನಿರತನಾಗಿ ನಿಶ್ಚಿಂತೆಯಿಂದಿದ್ದನು. ಹೀಗೆ ಆರುದಿನಗಳು ಕಳೆದುವು. ಏಳನೆಯ ದಿನ ಚಿತ್ರಹಿಂಸೆಗಳು ಮತ್ತಷ್ಟು ಕ್ರೂರವಾದವು. ಆದರೂ, ಧಗಧಗನೆ ಉರಿಯುವ ಬೆಂಕಿಯ ನಡುವೆ ತಾವರೆ ಹೂವಿನ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತವನಂತೆ ಸಮುದ್ರನು ತಣ್ಣನೆ ನಗುತ್ತಿದ್ದನು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಕೆರಳಿದ ಗಿರಿಕನು ಅಶೋಕನಲ್ಲಿಗೆ ಓಡಿಹೋಗಿ ಸಮಾಚಾರ ತಿಳಿಸಿದನು. ಅಶೋಕನು ಬಂದಾಗ ಸಮುದ್ರನು ಇನ್ನೂ ಅನೇಕ ಪವಾಡಗಳಿಂದ ಅವನನ್ನು ಬೆರಗುಮಾಡಿದನು. ಅಶೋಕನು ಚತುರ್ಭಾಗ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯಾಗಿ ಧರ್ಮ ರಾಜನೆನಿಸುವನೆಂದು ಬುದ್ಧದೇವನು ನುಡಿದ ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ಸಮುದ್ರನು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದನು. ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ನರಕವೊಂದನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಹಿಂಸಿಸುವುದು ತರವಲ್ಲವೆಂದು ಬೋಧಿಸಿದನು. ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಶೋಕನು ನಾಚಿಕೆಗೊಂಡು ಸಮುದ್ರನ ಕ್ಷಮೆಬೇಡುತ್ತ ಮುಂದೆ ಯಾವ ಪ್ರಾಣಿಯನ್ನೂ ಹಿಂಸಿಸುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ವಾಗ್ದಾನ ಮಾಡಿದನು. ಬುದ್ಧ ಭಗವಾನನ ಉಪದೇಶವನ್ನು ಸಮುದ್ರನಿಂದ ತಿಳಿದು ಧರ್ಮಾಶೋಕನಾಗಿ ರಾಜ್ಯವಾಳಿದನು. ಹಿಂಸಕನಾದ ಚಂಡಗಿರಿಕನನ್ನು ಕೊಂದನು; ನರಕವನ್ನು ನೆಲಸಮಮಾಡಿದನು.”

ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರವಾಗಿರುವ ಕಥೆ ಬೇರೊಂದು ರೀತಿಯದು. “ಸಿಂಹಾಸನದ ಆಸೆಯಿಂದ ಅಶೋಕನು ಅಣ್ಣನಾದ ಸುಮನನನ್ನೂ ೯೮ ಸಹೋದರನ್ನೂ ವಧಿಸಿದನಷ್ಟೆ. ಆದರೆ ಆಗ ಸುಮನನ ಪತ್ನಿ ಗರ್ಭವತಿ ಯಾಗಿದ್ದಳು. ದೇಶದ ಮೇಲೆ ಬೀಸಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬೆದರಿ ಆಕೆ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ಪೂರ್ವದ ಬಾಗಿಲಿಂದಾಚೆಗಿದ್ದ ಚಂಡಾಲರ ಗುಡಿಸಲುಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಆದಿನವೇ ಸ್ವಗ್ರೋಧ ಎಂಬ ಮಗನನ್ನು ಹೆತ್ತಳು. ತಾಯಿ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಆ ಚಂಡಾಲರು ಪ್ರೀತಿ ಗೌರವಗಳಿಂದ ಸಲಹಿದರು. ಸ್ವಗ್ರೋಧನು ತನ್ನ ಏಳನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲೇ ಬೌದ್ಧಭಿಕ್ಷುವಾದನು. ಅವನು ಆಗಾಗ ಊರೊಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಭಿಕ್ಷೆ ಬೇಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಒಂದು ದಿನ ಅವನನ್ನು ಅಶೋಕನು ಕಂಡನು. ಬಾಲಸನ್ಯಾಸಿಯ ತೇಜಸ್ಸಿಗೆ ಬೆರಗಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಅರಮನೆಗೆ ಕರೆದು ಉಪಚರಿಸಿದನು. ಆಗ ಸ್ವಗ್ರೋಧನು “ಉತ್ಥಾನವೇ ನಿರ್ವಾಣಪದಕ್ಕೆ ದಾರಿ; ಆಲಸ್ಯವೇ ಮರಣಕ್ಕೆ ದಾರಿ” ಎಂದು ಹೇಳಿ

ಅಶೋಕನನ್ನೆ ಚ್ಚರಿಸಿ ಬುದ್ಧಧರ್ಮವನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಬೋಧಿಸಿದನು. ಅಂದಿನಿಂದ ಅಶೋಕನು ಬೌದ್ಧನಾದನು; ತಂದೆಯ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ತಾನು ಅನುಸರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಮತವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದನು. ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ದಿನವೂ ಭೋಜನಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ೬೦,೦೦೦ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಅಷ್ಟುಜನ ಬೌದ್ಧಭಿಕ್ಷುಗಳನ್ನು ಕರೆಯಿಸಿದನು.” . . .

ಕಲಿಂಗ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಾದ ಮನೋವೇದನೆಯಿಂದ ಅಶೋಕನಲ್ಲಿ ಅಹಿಂಸಾ ಬುದ್ಧಿ ಹುಟ್ಟಿತೆಂದೂ ಅಂದಿನಿಂದ ಅವನು ಬುದ್ಧ ಧರ್ಮ ಸಂಘ ಎಂಬ ತ್ರಿರತ್ನಗಳಿಗೆ ಮನಸೋತು ಉಪಾಸಕನಾದನೆಂದೂ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಎಲ್ಲರೂ ನಂಬುವರು. ಆದರೆ ಅಶೋಕನು “ಈಗ ಕಲಿಂಗರು ಕೈವಶರಾದನಂತರ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಧರ್ಮಪಾಲನೆ ಧರ್ಮಕಾಮತೆ ಹಾಗೂ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿ ‘ತೀವ್ರವಾದುವು’” ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ ಆ ಯುದ್ಧದ ಮೊದಲೇ ಅಶೋಕನಿಗೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿಗೌರವಗಳು ಮೊಳಕೆಯಾಗಿತ್ತೆಂದು ಹೇಳಿದರೆ ತಪ್ಪಾಗಲಾರದು.

“ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹತ್ತುವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಸಂಬೋಧಿಗೆ ಹೋದನು; ಇದರಿಂದಲೇ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ ಮೊದಲಾದುದು,” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವನು. “ಅಯಾಯ ಸಂಬೋಧಿ.” “ನಿಷ್ಕ್ರಯಿತಾ ಸಂಬೋಧಿ” ಅಂದರೆ ಏನು? ಉಪಗುಪ್ತ ಮೊದಲಾದ ಗುರುಗಳನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿ ಸಂಬೋಧಿ ವ್ರತವನ್ನು ತಿಳಿದು ಸಂಬೋಧಿ ಸಾಧನೆಯ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಅರಿತದ್ದೆಂದು ಕೆಲವರೂ<sup>1</sup> ಬುದ್ಧದೇವನು ಬೋಧಿ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಪಡೆದ ಗೆಯೆಗೆ ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ ಹೋದದ್ದೆಂದು ಕೆಲವರೂ<sup>2</sup> ಇದಕ್ಕೆ ಅರ್ಥ ಹೇಳುವರು. ಇದರಿಂದ ‘ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ’ ಮೊದಲಾಯಿತು ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಸಾರಿರುವುದರಿಂದ ಅಶೋಕನು ಮಾಡಿದ್ದೂ ಒಂದು ಯಾತ್ರೆಯೇ ಇರಬೇಕೆಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇ ಸಮಂಜಸವಾಗಿದೆ. ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾದ ಹತ್ತನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಬೋಧಿವೃಕ್ಷದರ್ಶನಕ್ಕಾಗಿ ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ ಹೊರಡುವಷ್ಟು ವೀರಭಕ್ತನಾದ ಅಶೋಕನು “ನಾನು ಉಪಾಸಕನಾಗಿ ಎರಡೂವರೆ ವರ್ಷಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲವಿದ್ದೆನು. ಆದರೆ ಒಂದು ಸಂವತ್ಸರದ ವರೆಗೆ ನಾನು ಜೆನ್ನಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಈಗ ಒಂದು ಸಂವತ್ಸರಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲ ಸಂಘವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಜೆನ್ನಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿರುವೆನು.”

<sup>1</sup> R. K. Mukherji p. 151 n.

<sup>2</sup> D. R. Bhandarkar p. 75



ಎಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದಾನೆ. ಅಂದರೆ, ಕಲಿಂಗಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಒಂದೆರಡು ವರ್ಷ ಮೊದಲೇ ಅವನು ಉಪಾಸಕನಾಗಿ ಸೇರಿ. ಅದಾದನಂತರ ಧರ್ಮಾಭಿಲಾಷೆ ಹೆಚ್ಚಿ ಸಂಘದ ಸಹವಾಸದಲ್ಲಿ ಮತ್ತಷ್ಟು ದಿನವಿದ್ದು ಫಲ ಪಡೆದಿರಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಅಶೋಕನ ಜೀವನಚರಿತ್ರೆಯ ವಿಷಯವಾಗಿ ಈ ವಿಧದ ಊಹಾಪೋಹಗಳಲ್ಲದೆ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ನಿಶ್ಚಯಗಳಿಗೆ ಆಧಾರ ಸಾಲದು. ಕಾಶ್ಮೀರದ ಪ್ರಾಚೀನ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ರಾಜತರಂಗಿಣಿ ಎಂಬ ಒಂದು ಮಹಾಕಾವ್ಯವಿದೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಅನೇಕ ರಾಜವಂಶಗಳ ಚರಿತ್ರೆ ಇದೆ. ಜನಜನಿತವಾದ ಹಲವಾರು ಐತಿಹ್ಯಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಕ್ರಿ.ಶ. ಸುಮಾರು ೮೦೦ ರಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಕಲ್ಪಣ ಎಂಬ ಕವಿ ಬರೆದಿದಾನೆ. ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಕಥೆಗಳಿಂದ ಅಶೋಕನು ವಿಜಯೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರ ಮಾಡಿದನೆಂದೂ, ಅದರ ಸಮೀಪದಲ್ಲೇ ಎರಡು ಅಶೋಕೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನೆಂದೂ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ತನ್ನ ಹೆಸರಿನಲ್ಲೇ ಈಶ್ವರ ವಿಗ್ರಹಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಮಾಡಿಸಿದ ಅಶೋಕನು ಮೊದಲು ಶಿವನ ಆರಾಧಕನಾಗಿದ್ದಿರಬಹುದೆಂದು ಊಹಿಸಲು ಕಾರಣವಿದೆ.

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಅಶೋಕನಿಗೆ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮದ ಪ್ರಭಾವ ಗೋಚರವಾಗತೊಡಗಿರಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ, ಆಗ ಮಹಾಧರ್ಮ ರಕ್ಷಿತ ಎಂಬ ಸ್ಥವಿರನ ಪಾಂಡಿತ್ಯಕ್ಕೂ ಗುಣಶೀಲಗಳಿಗೂ ಮನಸೋತು ಅಶೋಕನ ತಮ್ಮನಾದ ತಿಷ್ಯನು ಬೌದ್ಧಭಿಕ್ಷುವಾದನು. ಅದೇ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಅವನ ಅಳಿಯ ಅಗ್ನಿ ಬ್ರಹ್ಮನೂ ಗೃಹಸ್ಥಾಶ್ರಮವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದನು. ಇದಾದ ಎರಡು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಇಪ್ಪತ್ತು ವಯಸ್ಸಿನ ಅಶೋಕನ ಮಗ ಮಹೇಂದ್ರನೂ ಹದಿನೆಂಟು ವರ್ಷ ವಯಸ್ಸಿನ ಮಗಳು ಸಂಘಮಿತ್ರಳೂ ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಉಪದೇಶಾಮೃತಕ್ಕೆ ಮನಗೊಟ್ಟು ಸಂಘವನ್ನು ಸೇರಲು ಅಪ್ಪಣೆ ಬೇಡಿದರು. ಮಗನನ್ನೂ ಮಗಳನ್ನೂ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಧಾರೆ ಎರೆದಂದಿನಿಂದ ಅಶೋಕನು 'ಶಾಸನ ದಾಯಾದ' ಎಂಬ ಬಿರುದಿಗೆ ಅರ್ಹನಾದನು. ಅದುವರೆಗೂ ಅವನು ಪ್ರೀತ್ಯಾದರಗಳಿಂದ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ವಸ್ತ್ರ ವಸತಿ ಆಹಾರ ಔಷಧ ಇವುಗಳನ್ನು ಹೇರಳವಾಗಿ ದಾನಮಾಡಿ 'ಪಚ್ಚಯದಾಯಕ' ಎಂಬ ಗೌರವವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದ್ದನು. ರಾಜಕುಮಾರನಾದ ಮಹೇಂದ್ರನು ಮೊಗ್ಗಲೀವುತ್ತು ತಿಸ್ಸನ ಶಿಷ್ಯನಾಗಿ ಮೂರು ವರ್ಷದೊಳಗೆ ತ್ರಿಪಿಟಕಗಳನ್ನೂ ಕಲಿತು ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಪಾರಂಗತನಾದನಂತೆ. ಸಂಘಮಿತ್ರಳೂ ಕೂಡ

ಧರ್ಮಪಾಲಾ ಎಂಬ ಭಿಕ್ಷುಣಿಯಿಂದ ದೀಕ್ಷೆ ಪಡೆದು ಸಾತ್ವಿಕಶೀಲಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸಿದಳು.

ಅಶೋಕನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಬಹು ಮುಖ್ಯವಾದ ಒಂದು ಸಂಘಟನೆಯೆಂದರೆ ಕಲಿಂಗಯುದ್ಧ. ಬೌದ್ಧ ಧರ್ಮಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಇದರ ಪ್ರಸ್ತಾಪವೇ ಇಲ್ಲ ದಿರುವುದು ಆಶ್ಚರ್ಯ. ಆದರೂ ಈ ಯುದ್ಧದನಂತರ ಅಶೋಕನು ಮಾಡಿದ ವೀರಸಂಕಲ್ಪದ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿ, ಅದರಿಂದ ಅವನ ಜೀವನದಲ್ಲುಂಟಾದ ಪರಿ ಪಕ್ವತೆಯ ನೆನಪು, ಆ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವ ಕಥೆಗಳೆಲ್ಲ ಮೊಳಗುತ್ತಿವೆ.

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಎಂಟು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಅವನು ಕಲಿಂಗದೇಶದ ಮೇಲೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಹೋದನು. ಆಗಿನ ಕಾಲದ ರಾಜಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಈ ರಾಜ್ಯಾಭಿಲಾಷೆ ಸಹಜವಾಗಿಯೇ ಇತ್ತು. ಯಾರು ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನವರೋ ಅವರು ಯುದ್ಧವನ್ನೇ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಎಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ಉಪದೇಶಿಸುತ್ತಾನೆ. “ಅವಿಜಿತವಾದ ಒಂದು ದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸುವಾಗ ಅಲ್ಲಿ ಸೆರೆಯೂ ವಧೆಯೂ ಮರಣವೂ” ನಡೆಯುವುದು ಸಹಜವೆಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಬಿಂದುಸಾರ ಇವರುಗಳ ಆಡಳಿತದಲ್ಲಿ ಕಲಿಂಗದೇಶ ಮೌರ್ಯ ರಿಗೆ ಸ್ವಾಧೀನವಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಊಹಿಸಬಹುದು. ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನ ವಿವರಣೆ ಯನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಆ ದೇಶ ಅಷ್ಟೊಂದು ಸುಸಜ್ಜಿತವಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಕೇವಲ ೬೦ ಸಾವಿರ ಕಾಲಾಳುಗಳೂ ೧ ಸಾವಿರ ಕುದುರೆ ಸವಾರರೂ ೨೦೦ ಆನೆಗಳೂ ಮಾತ್ರ ಕಲಿಂಗಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿದ್ದುವಂತೆ. ಈ ಅಂಕಗಳು ನಿಜವಾಗಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಕಲಿಂಗರು ಬಿಂದುಸಾರನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಸೇನಾಬಲವನ್ನು ಬಹು ಸಾಹಸಪಟ್ಟು ತುಂಬಾ ಹೆಚ್ಚಿಸಿರಬೇಕೆಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಕಲಿಂಗಯುದ್ಧ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಗ, “ಒಂದೂವರೆ ಶತಸಹಸ್ರ ಜನರನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಸೆರೆಹಿಡಿದು ಸಾಗಿಸಲಾಯಿತು; ಶತಸಹಸ್ರ ಜನರು ಅಲ್ಲಿ ಹತರಾದರು; ಅದಕ್ಕಿಂತ ಬಹುಮಂದಿ ಮೃತರಾದರು” ಎಂದು ಅಶೋಕನೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ!

ಕಲಿಂಗದೇಶ ಕೈಸೇರಿತಾದರೂ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ದಿಗ್ವಿಜಯಕ್ಕಾಗಿ ಹಿಗ್ಗದೆ ತನ್ನ ತಿಳಿಗೇಡಿತನಕ್ಕಾಗಿ ತಲೆ ತಗ್ಗಿಸಿದನು. “ಕಲಿಂಗವನ್ನು ಜಯಿಸಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅನುಶೋಚಿಸುತ್ತಾನೆ” ಎಂದು ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪದಿಂದ ಮನಮರುಗಿದಾನೆ. ಅದೇ ಉಪಜೀವನದ ವೃತ್ತಿಯಾಗಿ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸೇರಿದ್ದ ಭಟರ ವಧೆಗಿಂತ, ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಕಸಬುಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾ ಇರುವ ಇತರರಿಗೂ ಕಷ್ಟನಷ್ಟ ಸಂಭವಿಸುವುದೇ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಾಗುವ ದೊಡ್ಡ



ಅನಾಹುತ. ಇದನ್ನು ಅಶೋಕನು ಮನಗಂಡಿದ್ದನು. “ಅಲ್ಲದೆ ಹಿರಿಯರ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಗುರುಶುಶ್ರೂಷೆ, ಮಿತ್ರರು ಇಷ್ಟರು ಜ್ಞಾತಿಗಳು ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ದೃಢಭಕ್ತಿ ಮುಂತಾದವುಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಅಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಶ್ರಮಣರು ಅನ್ಯಮತದವರು, ಗೃಹಸ್ಥರು, ಇವರಿಗೆ ಗಾಯ ನೋವು ಸಾವು ನಂಟರಿಷ್ಟರ ಅಗಲಿಕೆ ಇವು ಸಂಭವಿಸುವುದರಿಂದ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನಿಗೆ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ವೇದನೆಯುಂಟಾಗಿದೆ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಸಹಜವಾಗಿ ಸಂಭವಿಸುವ ಇಂತಹ ಕಷ್ಟಗಳನ್ನು ಯಾವ ವಿಜಿಗೀಷು ತಾನೆ ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ?

ಅದೂ ಅಲ್ಲದೆ, ಶತ್ರುಪಕ್ಷದವರಿಗೆ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲದೆ ಸಾವು ನೋವುಗಳು ತಮ್ಮ ಪಕ್ಷದವರಿಗೂ ಸಂಭವಿಸುವುದೆಂದು ಅಶೋಕನು ಅರಿತಿದ್ದನು. ವೀರಸ್ವರ್ಗ ಮುಂತಾದ ಗಾಳಿಗೋಪುರಗಳಿಂದ ಸಾಯುವವರ ಕಣ್ಣೊರಸಲು ಅವನು ಸಾಹಸಪಡಲಿಲ್ಲ. “ಶತಸಹಸ್ರ ಜನರು ಅಲ್ಲಿ ಹತರಾದರು” ಎಂದು ಹೇಳುವಾಗ ಉಭಯಪಕ್ಷದವರಿಗಾಗಿಯೂ ಅಶೋಕನು ಮರುಗುತ್ತಿರುವನೆಂದು ಭಾಸವಾಗುವುದು.

ಕಲಿಂಗ ಯುದ್ಧದಿಂದ ಅಶೋಕನ ಗರ್ವಪರ್ವತ ಕರಗಿತು. ಅವನು ಹಿಂಸಾಮಾರ್ಗವನ್ನೇ ತೊರೆದನು. ಅವನ ಜೀವನ ಒಂದು ಸರ್ವನೈರ್ಮಲ್ಯದಿಂದ ತೊಳಗಿತು. “ಧರ್ಮವಿಜಯವನ್ನೇ ಮುಖ್ಯವಾದ ವಿಜಯವೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಸಂಕಲ್ಪಿಸಿ ಅಶೋಕನು ದಿಗ್ವಿಜಯಕ್ಕೆ ಹೇಸಿದನು. “ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಿಲ್ಲದ ಜನಪದವೇ ಇಲ್ಲ. ಯಾವುದಾದರೊಂದು ಮತದಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನಿಡದ ಮನುಷ್ಯರು ಎಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಕಲಿಂಗದಲ್ಲಿ ಹತರಾದ ಮೃತರಾದ ಗಾಯಗೊಂಡ ಜನರ ಶತಭಾಗವಾಗಲಿ ಸಹಸ್ರಭಾಗವಾಗಲಿ ಈಗ ಅದೇ ಕಷ್ಟಕ್ಕೊಳಗಾದರೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನಿಗೆ ವೇದನೆಯುಂಟಾಗುತ್ತದೆ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ದಿಗ್ವಿಜಯದಿಂದ ಗೆದ್ದವರಿಗೂ ಕೇಡು; ಬಿದ್ದವರಿಗೂ ಕೇಡು. ಆದರೆ, “ಧರ್ಮವಿಜಯದಿಂದ ಸರ್ವತ್ರ ಪ್ರೀತಿಸವುಂಟಾಗಿದೆ, ಧರ್ಮವಿಜಯದಿಂದ ಪ್ರೀತಿ ಲಭಿಸುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆ ಲಭಿಸಿದ ಪ್ರೀತಿ ಎಷ್ಟೇ ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ, ಪರದಲ್ಲಿ ಅದರಿಂದ ಮಹತ್ವಾದ ಫಲವುಂಟೆಂದು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ತಿಳಿದಿರುವನು” ಎಂದು ಅವನು ಸಾರುತ್ತಾನೆ.

ಹೀಗೆ, ಅಶೋಕನು ಅಮಿತೋತ್ತಾಹದಿಂದ ಮೊದಲು ಮಾಡಿದ ಕಲಿಂಗ ದಂಡಯಾತ್ರೆ ಮಂಗಳದಲ್ಲೇ ಕೊನೆಗಂಡಿತು. “ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಧರ್ಮ ಪಾಲನೆ ಧರ್ಮಕಾಮತೆ ಮತ್ತು ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿ ತೀವ್ರವಾದುವು.” ಅಶೋಕನ ಆಡಳಿತವಿಧಾನದಲ್ಲೂ ರಾಜ್ಯಭರಣಸೂತ್ರಗಳಲ್ಲೂ ಹೊಸತನ ಕಂಡುಬಂತು. ಕಲಿಂಗದೇಶದವರಿಗಾಗಿಯೇ ಬರೆದು ಪ್ರಚುರಪಡಿಸಿದ ಎರಡು ಶಾಸನಗಳಿಂದ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಹೊಸ ಪ್ರಜೆಗಳ ನೊಂದ ಹೃದಯವನ್ನು ಸಂತ್ಕೇಸಲು ತವಕಪಟ್ಟನೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಧರ್ಮವಿಜಯವೇ ಶ್ರೇಷ್ಠವೆಂದು ಕಣ್ಣು ತೆರೆದ ಅಶೋಕನು ಕಲಿಂಗ ಯುದ್ಧವಾದ ಕೂಡಲೇ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿರತನಾದನು. ಎಂಟನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನದಲ್ಲಿ “ಬಹುಕಾಲದ ವರೆಗೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯರು ವಿಹಾರ ಯಾತ್ರೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಆಗ, ಬೇಟೆ ಮತ್ತು ಇತರ ಮನೋರಂಜಕಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದುವು. ಆದರೆ, ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯ ದರ್ಶಿರಾಜನು ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಸಂಬೋಧಿಗೆ ಹೋದನು. ಇದರಿಂದಲೇ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ ಮೊದಲಾದುದು. ಆಗ ನಡೆಯುವು ದೇನೆಂದರೆ: ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ದಾನ; ಹಿರಿಯರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ಹಿರಣ್ಯದಾನ; ಜನಪದದ, ಜನರ, ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ಧರ್ಮಾನು ಶಾಸ್ತಿ, ಅವರಿಂದಿಗೆ ಧರ್ಮವಿಷಯವಾದ ಚರ್ಚೆ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅಶೋಕನು ಬೌದ್ಧಧರ್ಮಪ್ರೇಮಿಯಾಗಿದ್ದರೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಧರ್ಮದವರನ್ನು ಪೂಜಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ದಾನಮಾಡುತ್ತಿದ್ದು ರಾಜಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿಯೇ ಇದೆ. ಅಂತು, ಜೀವನದ ಈ ಹೊಸ ಧ್ಯೇಯದಿಂದ ಮತ್ತೊಂದು ಅಧ್ಯಾಯವೇ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತೆಂದು ಅಶೋಕನು ಅದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ “ಇದರಿಂದ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಅಭಿರಾಮವಾಗಿದೆ” ಎಂಬುದರಿಂದ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ವಿಹಾರಯಾತ್ರೆ, ಯುದ್ಧ ಮುಂತಾದುವೆಲ್ಲವೂ ಮೊದಲ ನೆಯ ಭಾಗದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು. ಧರ್ಮವಿಜಯ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ ಇವು ಎರಡನೆಯ ಭಾಗದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು. ಹಿಂದಿನ ಕಾಲಾಶೋಕ ಶ್ರೇತಾಶೋಕನಾದ; ಹಿಂದಿನ ಚಂಡಾಶೋಕ ಧರ್ಮಾಶೋಕನಾದ, ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಈ ಮಾತುಗಳು ನಿದರ್ಶನವಾಗಿವೆ.

ಬೌದ್ಧರಲ್ಲರೂ ಪೃಥಿವೀನಾಭಿ ಎಂದು ಕೊಂಡಾಡುವ ಸಂಬೋಧಿಗೆ ಅಶೋಕನು ಹೋದದ್ದು ತನ್ನ ಆಳ್ವಿಕೆಯ ಹತ್ತನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ. ಸಿಂಹಳ ದ್ವೀಪದ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನನ್ನು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಗೆ ಪ್ರೇರೇಪಿಸಿದವನು



ಮೊಗ್ಗಲೀಪುತ್ರ ತಿಸ್ಸ ಎಂಬ ಸ್ಥವಿರನೆಂದೂ, ದಿವ್ಯಾವದಾನದಲ್ಲಿ ಆತನ ಹೆಸರು ಉಪಗುಪ್ತನೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಆದರೂ, ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳಿಲ್ಲ. ಸಂಘವು ಹೀನಸ್ಥಿತಿಗೆ ಬಂದಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಮನ ನೊಂದು ಸ್ಥವಿರನಾದ ತಿಸ್ಸನು ಗಂಗಾತಟದಲ್ಲೇ ಆಶ್ರಮ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ. ಅವನ ಮಾಹಾತ್ಮ್ಯವನ್ನು ಕೇಳಿದ ಅಶೋಕನು ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ, ಧರ್ಮವನ್ನು ಉದ್ಧಾರಮಾಡಬೇಕು, ಸಂಘಕ್ಕೆ ನೆರವಾಗಬೇಕು, ಎಂದು ವಿಜ್ಞಾಪಿಸಿಕೊಂಡನು. ಗಂಗಾನದಿಯ ಮೇಲಿಂದ ಹಡಗಿನಲ್ಲೇ ಅವರು ಪಾಟಲೀಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಬಂದರು. ಪ್ರೀತಿಗೌರವಗಳಿಂದ ಅಶೋಕನು ಅವರನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡು ಪೂಜಿಸಿದನು. ಚಕ್ರವರ್ತಿಯನ್ನು ಗುರುಗಳು ಆಶೀರ್ವದಿಸಿ ತಕ್ಕ ಉಪದೇಶವನ್ನು ನೀಡಿದರು. ಅನಂತರ ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಜೀವನದಿಂದ ಪವಿತ್ರವಾದ ಪುಣ್ಯಸ್ಥಳಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಬೇಕೆಂದು ಬಿನ್ನವಿಸಿಕೊಂಡನು.

ಮೊದಲು ಲುಂಬಿನೀ ವನಕ್ಕೆ ಹೋದರು. “ಮಹಾರಾಜ! ಈ ಪ್ರದೇಶ ದಲ್ಲಿ ಭಗವಾನರು ಜನಿಸಿದರು” ಎಂದು ಗುರುಗಳು ಹೇಳಿದಾಗ ಅಶೋಕನು ಪುಳಕಿತಗಾತ್ರನಾಗಿ ‘ಶತಸಹಸ್ರ’ವನ್ನು ದಾನಮಾಡಿ ಒಂದು ಚೈತ್ಯವನ್ನೂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿದನು. ಲುಂಬಿನೀ ಸ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು “ಇಲ್ಲಿ ಬುದ್ಧನು ಜನಿಸಿದನು” ಎಂದು ಬರೆಯಿಸಿ ಆ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ತಾನು ಬಂದುದರ ಜ್ಞಾಪಕಾರ್ಥವಾಗಿ ಮಾಡಿದ ಹಲಕೆಲವು ದಾನಗಳನ್ನೂ ಸೂಚಿಸಿರುವನು.

ಅಲ್ಲಿಂದ ಕಪಿಲವಾಸ್ತುವಿಗೆ ಹೋಗಿ ಗೌತಮಬುದ್ಧನ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಬಾಲ್ಯ ಯೌವನಗಳಲ್ಲಾದ ಅನೇಕ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳನ್ನು ನೆನೆದು ಆಯಾ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕಾದ ಆರಾಧನೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದರು. ಭಗವಾನರ ಹೆಜ್ಜೆಯನ್ನೇ ಹಿಡಿದು ಚಂದಕನಿಗೆ ಆಭರಣವನ್ನೂ ಕುದುರೆಯನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟ ಸ್ಥಳ, ಕಾಷಾಯವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಟ್ಟ ಸ್ಥಳ, ಭಾರ್ಗವನ ಆಶ್ರಮ, ಬಿಂಬಿಸಾರನನ್ನು ಕಂಡ ಸ್ಥಳ, ಆರು ವರ್ಷಗಳು ಘೋರವಾದ ತಪಸ್ಸುಮಾಡಿದ ಪ್ರದೇಶ, ಹೀಗೆ ಕ್ರಮವಾಗಿ ನೋಡುತ್ತಾ ಬೋಧಿಮೂಲಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿಂದ ಕಾಶಿ ಋಷಿಪಟ್ಟಣಗಳನ್ನು ಹಾದು, ಭಗವಾನರು ಪರಿನಿರ್ವಾಣ ಹೊಂದಿದ ಕುಶಿನಗರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ಎಲ್ಲೆಡೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಚೈತ್ಯನಿರ್ಮಾಣದಿಂದಲೂ ದಾನ ದಿಂದಲೂ ಧರ್ಮವನ್ನು ಪೋಷಿಸಿ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಬೆಂಬಲಕೊಟ್ಟನು.

ಕಲಿಂಗ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಉಪಾಸಕನಾಗಿದ್ದ ಅಶೋಕನು ಅದಾದ ನಂತರ “ಒಂದು ಸಂವತ್ಸರಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚುಕಾಲ ಸಂಘವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿರುವೆನು” ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದರ ಅರ್ಥವೇನು?

“ಸಂಘ”ವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದಕ್ಕೆ “ಭಿಕ್ಷು ವಾದನು” ಎಂಬುದೇ ಅರ್ಥ ಎಂದು ವಿಕ್ಸೆಂಟ್ ಸ್ಮಿತ್‌ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಇದು ಭಾರತಧರ್ಮಕ್ಕೆ ತೀರ ವಿರುದ್ಧ. ಪೂರ್ವಾಶ್ರಮದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟೇ ಯಶೋವೈಭವಗಳಿದ್ದರೂ ಭಿಕ್ಷು ವಾದವನ್ನು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ತ್ಯಜಿಸಬೇಕೆಂದು ಗೌತಮಬುದ್ಧನು ತನ್ನ ಜೀವನದಿಂದಲೇ ವಿಶದಪಡಿಸಿರುವನು. ಇತ್ತಿಂಗ್ ಎಂಬ ಜೀನಾ ಯಾತ್ರಿಕನು ತಾನು ಅಶೋಕನ ಒಂದು ಪ್ರತಿಮೆಯನ್ನು ಕಂಡನೆಂದೂ ಅದಕ್ಕೆ ಭಿಕ್ಷು ವಿನ ಉಡಿಗಿಯನ್ನು ಹಾಕಿದ್ದರೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸುತ್ತಾ ಸ್ಮಿತ್‌ರವರು ಕ್ರಿ.ಶ. ೫೦೨ ರಿಂದ ೫೪೯ ರ ವರೆಗೆ ಜೀನಾದೇಶವನ್ನಾಳಿದ ವು ಟಿ ಎಂಬ ರಾಜನ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ಹೇಳಿರುವರು. “ಆತನೂ ಕೂಡ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾ ಭಿಕ್ಷು ವಿನಂತಿಯೇ ಬಾಳಿ ಒದುಕಿದವನು: ಎರಡುಸಾರಿ ಅವನು ಭಿಕ್ಷು ವಿನ ಉಡಿಗಿಯನ್ನೇ ತೊಟ್ಟಿದ್ದನು” ಎಂದು ವು ಟಿಯ ವಿಷಯವಾಗಿ ಚರಿತ್ರಕಾರರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಎರಡು ಸಾರಿ ಭಿಕ್ಷು ವಾಗುವುದೆಂದರೇನು? ಒಂದುಸಲ ಪ್ರಪಂಚದ ಬೇವುಬೆಲ್ಲವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದವನು ಮತ್ತೆ ಅದಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸೋತು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾನೆಯೇ? ಹಾಗೆ ಬಂದವನನ್ನು ಸಮಾಜ ಕೊಂಡಾಡುತ್ತದೆಯೇ?

ಸೆನಾರ್ಟ್‌ರವರು ೫೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಬರೆದ ಒಂದು ಲೇಖನದಲ್ಲಿ “ಸಂಘಂ ಉಪಗತೆ” ಎಂಬ ಅಶೋಕನ ಮಾತಿಗೆ ಇನ್ನೊಂದರ್ಥವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಅಶೋಕನು ಸಕಲ ರಾಜಪರಿವಾರಗಳೊಡನೆ ಸಂಘವನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿದನೆಂದೂ ಅಲ್ಲಿ ನೆರೆದಿದ್ದ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ಸಮಕ್ಷದಲ್ಲಿ ತಾನು ಧರ್ಮವನ್ನೆ ವಲಂಬಿಸಿರುವನೆಂಬ ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿದನೆಂದೂ ಅವರು ಹೇಳಿದರು.<sup>1</sup>

ಆದರೆ ಇದಕ್ಕಿಂತ ಸಮರ್ಪಕವಾದ ಮತ್ತೊಂದು ಅರ್ಥವನ್ನು ಡಿ. ಆರ್. ಭಂಡಾರ್ಕರ್‌ರವರು ಈಚೆಗೆ ಸೂಚಿಸಿದಾರೆ. ವಿನಿಯಪಿಟಕದ ಮಹಾವಗ್ಗದಲ್ಲಿ ಭಿಕ್ಷುಗತಿಕ ಎಂಬ ಮಾತು ಬರುತ್ತದೆ. ಉಪಾಸಕರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಧರ್ಮೋತ್ಸಾಹವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದರೂ ಇನ್ನೂ ಭಿಕ್ಷುಗಳಾಗದವರಿಗೆ ಈ ಮಾತನ್ನು ಪಯೋಗಿಸಿರುವಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಭಿಕ್ಷುಗಳೊಂದಿಗೆ ಅದೇ ವಿಹಾರದಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮುಂದೆ ಸಂನ್ಯಾಸವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವ

<sup>1</sup> J. A., 1891, pp. 233-4.

<sup>2</sup> Vinaya Pitaka III, 7, 8.



ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ತಮ್ಮ ವ್ಯಾಸಂಗವನ್ನೂ ಶಿಲವನ್ನೂ ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳುವವರೇ ಭಿಕ್ಷುಗತಿಕರು. ಅಶೋಕನು ಹೀಗೆ ಕೆಲವುಕಾಲ ವಿಹಾರದಲ್ಲಿ ಭಿಕ್ಷುಗತಿಕನಾಗಿ ವಾಸಮಾಡಿರಬಹುದೆಂದೂ ಆಗ ಅವನು ಭಿಕ್ಷುಗಳಂತೆಯೇ ಉಡಿಗೆಯನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿರಬಹುದೆಂದೂ ಭಂಡಾರ್‌ಕರ್‌ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.<sup>1</sup> ಜೇನಾ ದೇಶದ ರಾಜನೂ ಕೂಡ ಒಂದೆರಡುಸಾರಿ ಭಿಕ್ಷು ವಿನ ಉಡಿಗೆಯನ್ನು ಧರಿಸಿದ್ದು ಇದೇ ಕಾರಣದಿಂದಿರಬಹುದು. ಹೀಗೆ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ, ಇತ್ಸಿಂಗ್‌ನಲ್ಲೂ ನಮಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಬರುವುದು.

ಆದ್ದರಿಂದ ಅಶೋಕನು ಗೃಹಸ್ಥನಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು ಚಕ್ರವರ್ತಿಯಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು ಆಗಾಗ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಆತ್ಮೋನ್ನತಿಗಾಗಿ ವಿಹಾರಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಭಿಕ್ಷುಗಳನ್ನು ಪಚರಿಸಿ ಧರ್ಮವನ್ನು ತಿಳಿದು ಅದರಂತೆ ಆಚರಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿದನೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು.

ಈ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಯಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿದ ಮೇಲೆ “ನನ್ನ ವಿಚಿತದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಯುಕ್ತರೂ ರಜ್ಜುಕರೂ ಪ್ರಾದೇಶಿಕರೂ ಐದೈದು ವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಈ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿಗಾಗಿಯೂ ಇತರ ಕೆಲಸಗಳಿಗಾಗಿಯೂ ಅನುಸಂಯಾನ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು : ಮಾತೃಶುಶ್ರೂಷೆಯೂ ಪಿತೃಶುಶ್ರೂಷೆಯೂ ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಮಿತ್ರರಿಗೂ ನಂಟರಿಷ್ಟರಿಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಿಗೂ ಮಾಡುವ ದಾನ ಸಾಧುವಾದದ್ದು ; ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಅಲ್ಪವಾಗಿ ವ್ಯಯಮಾಡುವುದೂ ಅಲ್ಪವಾಗಿ ಕೂಡಿಡುವುದೂ ಸಾಧುವಾದದ್ದು” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾ ಎಲ್ಲರೂ ಐದು ವರ್ಷಕ್ಕೊಂದು ಸಲವಾದರೂ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ ಹೋಗಿ ಧರ್ಮಬೋಧೆ ಮಾಡುವಂತೆ ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದನು.

ಅಲ್ಲದೆ ದಿಗ್ವಿಜಯದ ಭೇರಿನಿನದವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಧರ್ಮವಿಜಯದ ಮಂಗಳ ವಾದ್ಯಗಳನ್ನು ಮೊಳಗಿಸಿದನು. ಅಸುರವಿಜಯ, ಲೋಭವಿಜಯ, ಧರ್ಮವಿಜಯ ಎಂಬ ಮೂರುತೆರನ ವಿಜಯಾಭಿಲಾಷೆಗಳನ್ನು ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ವಿವರಿಸುತ್ತಾನೆ. “ಧರ್ಮವಿಜಯವನ್ನೇ ಮುಖ್ಯವಾದ ವಿಜಯವೆಂದು ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯನು ಭಾವಿಸುತ್ತಾನೆ. ಇಲ್ಲಿಯೂ ಎಲ್ಲಾ ಅಂತಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಆರುನೂರು ಯೋಜನೆಗಳವರೆಗೂ ಅಂತಿಯೋಕ ಎಂಬ ಯೋನರಾಜನು-ಆ ಅಂತಿಯೋಕನ ಆಜೆ ನಾಲ್ಕು ರಾಜರು-ತುರಮಾಯ ಅಂತಿಕಿನಿ ಮಕ ಅಲಿಕಸುದರ-ಕೆಳಗೆ ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿಯತನಕ ಈ ಧರ್ಮವಿಜಯವು ದೇವಾನಾಂ

<sup>1</sup> Asoka, p. 80-1.

ಪ್ರಿಯನಿಗೆ ದೊರೆತಿದೆ,” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೆಮ್ಮೆಯಿಂದ ಭುಜ ತಟ್ಟಿ ಕೊಳ್ಳುವನು. ಅಶೋಕನು ಅಲ್ಲಿಗೆಲ್ಲ ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ‘ಧರ್ಮ’ವನ್ನು ಹೇಳಿಸಿದನು.

“ಹಾಗೆಯೇ ಇಲ್ಲಿ ರಾಜವಿಷಯದಲ್ಲಿಯೂ ಯೋನ ಕಾಂಭೋಜ ರಲ್ಲಿಯೂ ನಭಕನಾಭಪಂತಿಯರಲ್ಲಿಯೂ ಭೋಜ ಪಿಟಿನಿಕರಲ್ಲಿಯೂ ಆಂಧ್ರ ಪುಳಿಂದರಲ್ಲಿಯೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯನ್ನು ಅನು ವರ್ತಿಸುವರು” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಧರ್ಮಬೋಧೆ ಮಾಡಿದುದು ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ, ಆಯಾ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಜನೋಪಕಾರಕವಾದ ಕೆಲವು ಕೈಂಕರ್ಯಗಳನ್ನೂ ಅಶೋಕನು ನಡೆಸಿದನು. “ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನ ವಿಜಿತದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ, ಹಾಗೆಯೇ ಅವನ ಪ್ರಾತ್ಯಂತದವರಲ್ಲೂ—ಅಂದರೆ ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ಸತ್ಯಪುತ್ರ ಕೇರಳ ಪುತ್ರ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ ಕೂಡ—ಯೋನರಾಜನಾದ ಅಂತಿಯೋಕ ಈ ಅಂತಿ ಯೋಕನ ಸಮೀಪದ ರಾಜರು—ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಎರಡು ವಿಧದ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿರುವನು—ಮನುಷ್ಯಚಿಕಿತ್ಸೆ ಮತ್ತು ಪಶುಚಿಕಿತ್ಸೆ. ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಉಪಯೋಗವಾದ ಮತ್ತು ಪಶುಗಳಿಗೆ ಉಪಯೋಗವಾದ ಔಷಧಗಳು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೋ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅವುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ನಡೆಸಲಾಗಿದೆ. ಮೂಲಗಳಾಗಲಿ ಫಲಗಳಾಗಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೋ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅವುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ನಡೆಸಲಾಗಿದೆ. ಮಾರ್ಗಗಳಲ್ಲಿ ಬಾವಿಗಳನ್ನು ತೋಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪಶುಗಳ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರ ಪರಿಭೋಗಕ್ಕಾಗಿ ವೃಕ್ಷಗಳನ್ನು ನಡೆಸಲಾಗಿದೆ.” ಹೀಗೆ ಇತರ ದೇಶದವರನ್ನು ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಧರ್ಮ ಕಾರ್ಯಗಳಿಂದ ಒಲಿಸಿದನು.

ಆದರೂ ಅಶೋಕನಿಗೆ ತನ್ನ ಉದ್ಯಮಗಳ ಗುಣಾವಗುಣಗಳು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದುವು. ಸ್ತಂಭಶಾಸನ ೩ ರಲ್ಲಿ ಅವನು, “ನನ್ನಿಂದ ಮಾರ್ಗಗಳಲ್ಲಿ ಪಶುಗಳಿಗೂ ಮನುಷ್ಯರಿಗೂ ನೆರಳಿಗೋಸ್ಕರ ಸ್ವಗ್ರೋಧ ವೃಕ್ಷಗಳನ್ನು ನಡೆಸಲಾಗಿದೆ; ಮಾವಿನ ತೋಪುಗಳನ್ನು ನಡೆಸಲಾಗಿದೆ; ಪ್ರತಿ ಅರ್ಧಕ್ರೋಶ ದಲ್ಲೂ ಬಾವಿಗಳನ್ನು ತೋಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಭತ್ತಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪಶುಗಳ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರ ಉಪಯೋಗಕ್ಕಾಗಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಅರವಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಇಡಿಸಲಾಗಿದೆ; ಆದರೆ, ಇವುಗಳ ಉಪಯೋಗ ಕೇವಲ ಲಘುವಾದದ್ದು. ಹಿಂದಿನ ರಾಜರಿಂದಲೂ ನನ್ನಿಂದಲೂ ಸುಖವನ್ನು ಕೊಡುವ ವಿವಿಧ ಕೆಲಸಗಳು ನಡೆದು ಲೋಕ ಸುಖವಾಗಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ಆದರೆ, ಜನರು ಧರ್ಮದ



ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಡೆವಂತೆ ನಾನು ಹೀಗೆ ಮಾಡಿರುವೆನು :” ಎಂದು ಹೇಳಿ, ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರವನ್ನು ಮೊತ್ತಮೊದಲು ನೆರೆಹೊರೆಯ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದವನು ತಾನೇ ಎಂಬುದನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸುವನು. ಇದರಿಂದ ಐಹಿಕ ಹಿತಸುಖಗಳಿಗಿಂತ ಪರದಲ್ಲಿ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಕೊಡಿಸುವ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ಅಶೋಕನು ಹೆಚ್ಚು ಬೆಲೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನೆಂಬುದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮಬೋಧೆಯೂ ಧರ್ಮಕೆಲಸಗಳೂ ಬಹುದೂರದ ವರೆಗೆ ಹರಡಿದುವು. ಅಂತಿಯೋಕ ಅಥವಾ ಅ಼ಟಿಯೋಕಸ್ಸನು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಮೇಲೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಂದ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನ ಮೊಮ್ಮಗನು. ಅಂದಿನಿಂದ ಮೌರ್ಯ ರಿಗೂ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನ ಮನೆತನಕ್ಕೂ ಒಂದು ರೀತಿಯ ಮಧುರ ಬಾಂಧವ್ಯವು ಬೆಳೆದಿತ್ತು. ಬಿಂದುಸಾರನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಅ಼ಟಿಯೋಕಸ್ಸನು ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದನು.

ಅ಼ಟಿಯೋಕಸ್ಸನು ಸಿರಿಯಾದೇಶದ ರಾಜನಾಗಿದ್ದನು. ಅದರ ದಕ್ಷಿಣದಲ್ಲಿ ಈಜಿಪ್ಟ್ ದೇಶವಿರುವುದು. ಅದನ್ನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದವನೇ ತುರಮಾಯ, ಅಥವಾ ಟಾಲಮಿ. ಅವನಿಗೆ ಜ್ಞಾನಪ್ರಿಯ (ಫಿಲೊಡೆಲ್ಫಾಸ್) ಎಂಬ ಜಿರುದಿತ್ತು. ಅವನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೂ ಅಶೋಕನ ದೂತರು ಪ್ರಯಾಣ ಬೆಳೆಸಿದರು. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ದಿಗ್ವಿಜಯಗಳಿಂದ ಯವನರಿಗೆ ಹಲವಾರು ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಕಗಳ ಪರಿಚಯವಾಗಿ ಅವರು ಪ್ರಪಂಚಜ್ಞಾನದಲ್ಲೂ ಕಲಾಪರಿಜ್ಞಾನದಲ್ಲೂ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಹೆಚ್ಚು ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿದರು. ಈಜಿಪ್ಟ್ ದೇಶದ ಮುಖ್ಯನಗರವಾದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಯವನರೂ ಅರಬೀಯರೂ ಇರಾನಿಯರೂ ಹಿಂದೂಗಳೂ ತಂಡೋಪತಂಡವಾಗಿ ಸೇರಿ ವಾದವಿವಾದಗಳನ್ನು ಹೂಡಿ ಜ್ಞಾನಜ್ಯೋತಿಯನ್ನು ಬೆಳಗಿಸಿದರು. ಟಾಲಮಿ ಫಿಲೊಡೆಲ್ಫಾಸನು ಹಿಂದೂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಬೆಲೆಯನ್ನು ಅರಿತಿದ್ದನು. ಡಯೋನೀಸಿಯಸ್ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಯವನದೂತನನ್ನು ಅವನು ಮೌರ್ಯ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದನೆಂದು ಚರಿತ್ರಕಾರರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

ಟಾಲಮಿಯ ತಮ್ಮ ನಾದ ಮಕ ಎಂಬವನು ಈಜಿಪ್ಟ್ ದೇಶದ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಈಗ ಲಿಬಿಯಾ ಎಂಬ ಹೆಸರುಳ್ಳ ಸೈರೀನಿ ಪ್ರಾಂತವನ್ನು ಸ್ವತಃ ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಅಲ್ಲಿ ತನ್ನ ದೊಂದು ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಅಲ್ಲಿಗೂ ಧರ್ಮ ವಿಜಯದ ಸಂದೇಶ ತಲುಪಿತು. ‘ಅಲಿಕಸುದರ’ ಅಂದರೆ ‘ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನು’, ಯಾವ ದೇಶದ ರಾಜನಾಗಿದ್ದನೆಂದು ನಿರ್ಧರಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. ಏಕೆಂದರೆ, ಸುಮಾರು ಅದೇ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣ ಗ್ರೀಸ್ ನಲ್ಲಿ ಕಾರಿಂತ್ ನಗರವನ್ನೇ ರಾಜಧಾನಿ

ಯಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸ್ವತಂತ್ರ ರಾಜ್ಯವೊಂದನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಒಬ್ಬ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನೂ, ಮೆಸಿಡೋನಿಯಾದ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಎಪಿರಸ್ ಪ್ರಾಂತವನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರವಾಗಿ ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ಒಬ್ಬ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನೂ ಇದ್ದರು. ಈ ಇಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಯಾರ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನು ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನೆಂದು ತೀರ್ಮಾನಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. ಮೆಸಿಡೋನಿಯಾವನ್ನೂ ಅದರ ಸುತ್ತಮುತ್ತಣ ಪ್ರದೇಶಗಳನ್ನೂ ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ಆಟೆಗೋನಸ್ ಗೊನಟಸ್ ಎಂಬ ರಾಜನೇ ಅಂತಿಕಿನಿ. ಏಕೆಂದರೆ, ಅವನೇ ಈ ಶಾಸನದ ಇತರ ಎಲ್ಲ ರಾಜರ ಸಮಕಾಲೀನ. ಹೀಗೆ ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮಕಾಮತೆಯಿಂದ ಸಾವಿರಾರು ಮೈಲಿಗಳ ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದ ವಿವಿಧ ಜನಾಂಗಗಳಿಗೂ ಭಾರತೀಯರು ಹೋದದ್ದರಿಂದ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅಡಕವಾಗಿದ್ದ ಆದರ್ಶಗಳೂ ತತ್ವಗಳೂ, ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಸಮಾಜವನ್ನೂ ತಿದ್ದಲು ನಾವು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಸಾಧನಗಳೂ, ಅಲ್ಲಿನ ಜಿಜ್ಞಾಸುಗಳಿಗೆ ತಿಳಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು. ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮ ಪ್ರಚಾರದಿಂದ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನಜೀವನದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾದುವೋ ಗುರುತಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ, ರತ್ನಾಕರವರ್ಣಿ ಹೇಳಿರುವಹಾಗೆ, ಗಾಳಿ ನಡೆವ ಹೆಜ್ಜೆ ತೋರುವುದಲ್ಲದೆ, ಗಾಳಿಯ ಹೆಜ್ಜೆ ತೋರುವುದೇ ? ಧರ್ಮ ಗಾಳಿಯಂತೆ ಜೇತನದಾಯಕ ; ಅದು ದೃಷ್ಟಿಗೋಚರವಲ್ಲ.

ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಂತೂ ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮವಿಜಯ ಮತ್ತಷ್ಟು ಆಸಕ್ತಿಯಿಂದ ನಡೆದಿರಬೇಕು. “ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿಯ ತನಕ” ಅವನಿಗೆ ಧರ್ಮವಿಜಯ ದೊರೆಯಿತು ; ಅಂದರೆ, ಆ ಪ್ರಾಂತಗಳು ಅವನ ವಿಜಿತಕ್ಕೆ ಒಳಪಡದೆ ಹೋದರೂ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನಸಮುದಾಯವೆಲ್ಲವೂ ಅವನ ಧರ್ಮಘೋಷವನ್ನು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಲಾಲಿಸಿತು. ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳು ಚಿತ್ರದುರ್ಗ ಅನಂತಪುರಗಳ ತೆಂಕಣಭಾಗದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೂ ಇದುವರೆಗೆ ದೊರೆತಿಲ್ಲವಾದ್ದರಿಂದ ಜೋಳರೂ ಪಾಂಡ್ಯರೂ ಅವನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ನೆರೆಹೊರೆಯ ಜನಗಳಾಗಿದ್ದರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ ಎಂಬುದು ಪ್ರಾಚೀನ ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದ ಒಂದು ಹೆಸರು. ಕೇರಳಪುತ್ರರು ಕೇರಳದೇಶ, ಅಂದರೆ, ಮಲೆಯಾಳದೇಶದ ಜನರೇ ಆಗಿರಬೇಕು.

ಆದರೆ, ಸತಿಯಪುತ್ರರು, ಅಥವಾ, ಸತ್ಯಪುತ್ರರು ಯಾರೆಂಬುದನ್ನು ಸುಲಭವಾಗಿ ನಿರ್ಧರಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಮೈಸೂರಿನ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾಗದಲ್ಲಿರುವ ಸತ್ಯಮಂಗಲ ಎಂಬ ಕೋಯಮುತ್ತೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಭಾಗವಿರಬಹುದೆಂದು ಕೆಲವರೂ, ಕಾಂಚೀಪುರದ ಸುತ್ತಣಪ್ರದೇಶವಿರಬಹುದೆಂದು ಹಲವರೂ



ತುಳುನಾಡಿರಬಹುದೆಂದು ಬೇರೆ ಕೆಲವರೂ ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕೇರಳಪುತ್ರರ ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ಪಶ್ಚಿಮತೀರದಲ್ಲೇ ಸತ್ಯಪುತ್ರರ ಪ್ರದೇಶವಿತ್ತೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

“ಯೋನರು” ಎಂದರೆ, ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯದ ಅವಶೇಷಗಳಾಗಿ ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನದ ನೈರುತ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿದ್ದ ಹಲವು ಯವನ ಸಂಸ್ಥಾನಗಳ ಜನರೆಂದರ್ಥ. ‘ಕಾಂಭೋಜ’ರೆಂದರೆ ಕಾಬೂಲ್ ನದಿಯ ತೀರಪ್ರದೇಶದ ನಿವಾಸಿಗಳು; ನಾಭಕರೂ ನಾಭಪಂತಿಯರೂ ಕಾಂಭೋಜರ ನೆರೆಯವರು; ಭೋಜರೆಂದರೆ ವಿದರ್ಭದಲ್ಲಿದ್ದ ಒಂದು ಜನಾಂಗ; ಆಂಧ್ರರೆಂದರೆ ಆಗಿನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವಸಮುದ್ರತೀರದಲ್ಲೂ ಗೋದಾವರಿ ನದೀ ತಟದಲ್ಲೂ ಪ್ರಬಲರಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಜನಾಂಗ; ಪುಳಿಂದರೆಂದರೆ ವಿಂಧ್ಯ ಮೂಲದ ಅಟವೀ ಜನರು—ಹೀಗೆ ನಾವು ನಿರ್ಧರಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದಾಗಿದೆ. ಈ ಎಲ್ಲ ಜನಸಮೂಹಗಳಲ್ಲೂ ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮದೂತರು ಧರ್ಮದ ಮೂಲತತ್ವಗಳನ್ನು ಎಡೆಬಿಡದೆ ಪ್ರಚಾರಮಾಡುತ್ತಾ ಬಂದರು. ಅಂತೂ ಅಶೋಕನ ಈ ಪ್ರಯತ್ನದಿಂದ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಎಚ್ಚತ್ತಿರಬೇಕು; ಅಶೋಕನ ಮಾತಿಗೆ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಧರ್ಮಶ್ರವಣ ಮಾಡಿ ‘ಆತ್ಮಪರೀಕ್ಷೆ’ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರಬೇಕು.

ಕೇವಲ ಉಪದೇಶದಲ್ಲೇ ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮವಿಜಯ ಕೊನೆಗಾಣಲಿಲ್ಲ. ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನು ಸತ್ಯಸಂಧನೆಂದೂ ನಿಷ್ಕಲ್ಮಷನೆಂದೂ ಶಾಂತಿ ವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ ಬೇಕಾದ ಉಪಾಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿದವನೆಂದೂ ಕಲ್ಪಣನು ಹೊಗಳಿದ್ದಾನೆ. ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹದಿಮೂರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಅಶೋಕನು ಧರ್ಮಕ್ಕಾಗಿ ಒಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಇಲಾಖೆಯನ್ನೇ ಏರ್ಪಡಿಸಿದನು. “ಬಹು ಕಾಲದವರೆಗೆ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರೆಂಬವರು ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹದಿಮೂರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರೆಂಬವರು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟರು. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಧರ್ಮನಿರತರಿಗಾಗಿ ಧರ್ಮಾಧಿಷ್ಠಾನರಿಗಾಗಿ ದಾನಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳವರಿಗಾಗಿ ನನ್ನ ವಿಜಿತದಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ತೆರನ ಅಧಿಕಾರ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಆಗ ತೀರ ಹೊಸದು. ಅವರನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿ ಅವರಿಗೆ ಹಲವಾರು ಜವಾಬ್ದಾರಿಯುತ ವಾದ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ವಹಿಸಿದ ಅಶೋಕನ ರಾಜತಂತ್ರವನ್ನು ನಾವು ಮೆಚ್ಚಲೇಬೇಕು. ಕೇವಲ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಂದ ಧರ್ಮೋದ್ದೀಪನದ ಕೆಲಸ ಹೇಗೆ ನಡೆಯುತ್ತದೆ ಎಂದು ನಾವು ಶಂಕೆಪಡಬಹುದು. ಆದರೆ ಅಶೋಕನು ಅವರಿಗೆ ಫಲಕಾರಿಯಾದ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಟ್ಟನು.

ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ಅನಾಗರಿಕತೆಯಲ್ಲೇ ಇದ್ದ ಜನಾಂಗ

ಗಳ ಏಳಿಗೆಗಾಗಿಯೂ, ಇತರರ ಮನೋಭಾವವನ್ನ ರಿಯದೆ ಪರಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಬೇರೆಯಾಗಿರುವ ಜನಾಂಗಗಳನ್ನು ಒಂದುಗೂಡಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಅವನು ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರನ್ನು ಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡನು. “ಅವರು ಯೋನ ಕಾಂಭೋಜ ಗಾಂಧಾರ ದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ರಾಷ್ಟ್ರೀಕ ಪಿಟಿನಿಕ ರಲ್ಲೂ ಅಪರಾಂತದ ಇತರರಲ್ಲೂ ಇರುವರು” (ಶಿ. ಫ. ೫.)

ಎಲ್ಲಾ ಮತದವರಲ್ಲೂ ‘ಸಾರವೃದ್ಧಿ’ಯಾಗುವಂತೆಯೂ ದ್ವೇಷಾಸೂಯೆಗಳು ಕಡಮೆಯಾಗಿ ಸೌಹಾರ್ದ ಬೆಳೆಯುವಂತೆಯೂ ಆಯಾ ಮತಸ್ಥಾಪನೆಗಳ ಆಸ್ತಿಪಾಸ್ತಿಗಳು ಸರಿಯಾಗಿ ವಿನಿಯೋಗವಾಗುವಂತೆಯೂ ಈ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರು ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು. “ಅವರು ಸರ್ವಮತದವರಲ್ಲೂ ಧರ್ಮಾಧಿಷ್ಠಾನ ಧರ್ಮಬುದ್ಧಿ ಇವುಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಲು ಧರ್ಮಯುಕ್ತರಾದವರ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನು ಪಾಲಿಸಲು ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು” (ಶಿ. ಫ. ೫) “ಆ ನನ್ನ ಮಹಾಮಾತ್ರರೂ ಕೂಡ ಬಹುವಿಧದ ಕೆಲಸಗಳಿಗಾಗಿಯೂ ಅನುಗ್ರಹ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಸಂನ್ಯಾಸಿಗಳಲ್ಲೂ ಗೃಹಸ್ಥರಲ್ಲೂ ಎಲ್ಲ ಮತದವರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು. ಸಂಘದ ಕೆಲಸದಲ್ಲೂ ಅವರು ವ್ಯಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು ನನ್ನಿಂದ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಲಾಗಿದೆ. ನಿಗ್ರಂಥರಲ್ಲೂ ಅವರು ವ್ಯಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ನಾನಾ ಮತದವರಲ್ಲೂ ಅವರು ವ್ಯಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಇಂತಹ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ಇಂತಹ ಮಹಾಮಾತ್ರರೆಂದಿತ್ತು. ಆದರೆ ನನ್ನ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರು ಇವರಲ್ಲೂ ಇತರ ಎಲ್ಲಾ ಮತದವರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು.”

ಅನೇಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳೂ ದಾನಿಗಳೂ ಲೋಕೋಪಕಾರಾರ್ಥವಾಗಿ ನೀಡುವ ಹಣ ದುರ್ವ್ಯಯವಾಗದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಭಾರ ಈ ಧರ್ಮ ಮಹಾಮಾತ್ರರದೇ ಆಗಿತ್ತು. “ಇವರೂ ಇತರ ಅನೇಕ ಮುಖ್ಯರೂ ನನ್ನ ಮತ್ತು ದೇವಿಯರ ದಾನಗಳನ್ನು ವಿತರಣಮಾಡುತ್ತಿರುವರು. ಇಲ್ಲೂ ದೆಸೆಗಳಲ್ಲೂ ಇರುವ ಅವರೋಧಗಳಲ್ಲೂ ಅವರು ಈ ರೀತಿ ತುಷ್ಟಿದಾಯಕವಾದ ಅನೇಕ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ನಡೆಯಿಸುತ್ತಿರುವರು. ಧರ್ಮಾವಧಾನ ಮತ್ತು ಧರ್ಮಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ ಅವರು ನನ್ನ ಕುಮಾರರ ಮತ್ತು ಇತರ ದೇವೀಕುಮಾರರ ದಾನಗಳನ್ನು ವಿತರಣಮಾಡುತ್ತಿರುವರು. ಧರ್ಮಾವಧಾನ ಮತ್ತು ಧರ್ಮಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ಅಂದರೆ ಇವು: ದಯೆ ದಾನ ಸತ್ಯ ಶುಚಿ ಮಾರ್ಗವ ಸಾಧುತೆ; ಇವುಗಳಿಂದ ಲೋಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದುತ್ತದೆ.” (ಸ್ತಂ. ೫. ೭).

ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರು ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಸಂಚಾರ



ಮಾಡುತ್ತಾ ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾನಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲೂ ದಂಡದಲ್ಲೂ ಆಗಿರಬಹುದಾದ ಕುಂದುಕೊರತೆಗಳನ್ನು ನಿವಾರಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗಿದೆ. ಯಾರಿಗೂ ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಬಂಧನವೂ ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಪರಿಕ್ಷೇಶವೂ ಸಂಭವಿಸ ಕೂಡದೆಂದು ಶೋಸಲಿಯ 'ನಗರ ವ್ಯವಹಾರಿ'ಕರಿಗೆ ಹೇಳಿದ ಅಶೋಕನು, ಅದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲೇ, "ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಐದು ವರ್ಷಗಳಿಗೊಂದುಸಾರಿ ಕರ್ಕಶರಲ್ಲದ ಚಂಡರಲ್ಲದ, ಸಖರಂತೆ ವರ್ತಿಸುವ, ಮಹಾಮಾತ್ರರನ್ನು ಈ ನನ್ನ ಅನುಶಾಸ್ತಿಯಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆಯೋ ಎಂದರಿಯಲು ನಾನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತೇನೆ," ಎಂದು ಸಾರಿದ್ದಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ, "ಬಂಧನಬದ್ಧರಾದವರಿಗೆ ಸಹಾಯಮಾಡುವುದಕ್ಕೂ ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗರು ಕಷ್ಟದಲ್ಲಿ ತೊಳಲುವವರು ವೃದ್ಧರು ಎಂಬ ಕಾರಣಗಳಿಗಾಗಿ ಬಂಧನಬದ್ಧರಾದವರನ್ನು ಬಿಡಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಅವರವರು" ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವನು. ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲಿ ಕೇವಲ ಕಾನೂನುಗಳನ್ನೇ ಆಶ್ರಯಿಸಿ ಅವಕ್ಕೆ ವಿರೋಧವಾಗಿ ನಡೆದವರನ್ನೆಲ್ಲ ಶಿಕ್ಷೆಗೆ ಗುರಿಮಾಡಿಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ತಪ್ಪಿತಸ್ಥರ ವಯಸ್ಸು ಅವರ ಕಷ್ಟಗಳು ಅವರ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ಅವರನ್ನು ಬಂಧಿಸಿದರೆ ಇತರರಿಗಾಗಬಹುದಾದ ತೊಂದರೆಗಳು ಇವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ವಿಮರ್ಶಿಸಿ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಚ್ಯುತಿಬರದಂತೆ ಮಾಡುವುದೇ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರ ಕೆಲಸವಾಗಿತ್ತು.

'ಭದ್ರಕಲ್ಪ' ಎಂಬ ಈಗಿನ ಕಲ್ಪದಲ್ಲಿ ಕಕುತ್ ಸಂಧ, ಕನಕಮುನಿ, ಕಶ್ಯಪ, ಗೌತಮ ಎಂಬ ನಾಲ್ವರು ಬುದ್ಧರು ಆಗಿಹೋಗಿದ್ದಾರೆ. ಮೈತ್ರೇಯ ಎಂಬ ಬುದ್ಧ ಮಾತ್ರ ಇನ್ನು ಬರಲಿರುವನು" ಎಂದು ಆಗಿನ ಬೌದ್ಧರು ನಂಬಿದ್ದರು. ಹಿಂದಿನ ಬುದ್ಧರನ್ನೂ ಅವರು ಸ್ತೂಪಾದಿಗಳಿಂದ ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಶೋಕನ ಬೌದ್ಧಮತಭಕ್ತಿ ಗೌತಮಬುದ್ಧನಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸಲ್ಲದೆ, ಹಿಂದಿನ ಬುದ್ಧರನ್ನೂ ಆವರಿಸಿತ್ತು. ತನ್ನ ಆಳ್ವಿಕೆಯ ಹದಿನಾಲ್ಕನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಅವನು ಕನಕಮುನಿಯ ಸ್ತೂಪವನ್ನು ಇಮ್ಮಡಿಸಿದನು. ತನ್ನ ಪ್ರಜೆಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಪಂಗಡದವರ ಪ್ರೀತ್ಯಾದರಗಳಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾದ ವ್ಯಕ್ತಿ ತನಗೂ ಪೂಜ್ಯನೇ ಎಂದು ವ್ಯಕ್ತಗೊಳಿಸಿದನು.

ಬೌದ್ಧ ಸಂಘದ "ಶಾಸನದಾಯಾದ"ನಾದ ಅಶೋಕನು ಆ ಸಂಘದ ಮೇಲೆ ಕೃಪಾದೃಷ್ಟಿಯಿಟ್ಟಿದ್ದನೆಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿಯೇ ಇಲ್ಲ. ಭಾಬ್ರುಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು, "ಪೂಜ್ಯರೇ! ಬುದ್ಧನಲ್ಲೂ ಧರ್ಮ ದಲ್ಲೂ ಸಂಘದಲ್ಲೂ ನನಗೆ ಎಷ್ಟು ಗೌರವ, ಎಷ್ಟು ಪ್ರಸಾದ ಇದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನೀವು ಬಲ್ಲರಿ. ಪೂಜ್ಯರೇ! ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಭಾಷಿತಗಳೆಲ್ಲವೂ

ಸುಭಾಷಿತಗಳು” ಎಂದು ಹೇಳಿರುವನು. ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದ ಧರ್ಮ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಬೌದ್ಧ ಸಂಘದ ಮೂರನೆಯ ಧರ್ಮಸಂಗೀತಿಯನ್ನು ಅಶೋಕನ ಸಲಹೆಯಂತೆ ಅವನ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲೇ ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹದಿನೇಳು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಕೂಡಿಸಲಾಯಿತೆಂದು ಹೇಳಿದೆ.

ಮಹಾ ಪರಿನಿರ್ವಾಣದನಂತರ ಗೌತಮಬುದ್ಧನ ಒಡನಾಡಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಸ್ಥಿರರಲ್ಲಿರೂ ಸಭೆ ಸೇರಿ ಧರ್ಮವನ್ನು ಕ್ರೋಡೀಕರಿಸಿದರು. ಅನಂತರ ಒಂದು ಶತಮಾನದ ಮೇಲೆ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ನಡವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಬಗೆಬಗೆಯ ಆಚಾರಗಳು ತಲೆದೋರಿದ್ದರಿಂದ ಎರಡನೆಯ ಧರ್ಮಸಂಗೀತಿಯು ಸೇರಿ, ‘ಸ್ಥಿರವಾದ’ವೇ ಸರಿಯೆಂದು ಸಾರಿ ಹತ್ತುಸಾವಿರ ಭಿಕ್ಷುಗಳನ್ನು ಸಂಘದಿಂದ ಹೊರದೂಡಿತು. ಆದರೆ, ಇದಾದ ಮೇಲೂ ಸಂಘದಲ್ಲಿ ಒಡಕುಗಳೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಿಭಿನ್ನತೆಯೂ ಹುಟ್ಟಿ ಜಗಳಗಳು ಹೆಚ್ಚಿದುವು. ವಿಶಾಲಚಿಂತನೆ ವಿಲುಪ್ತವಾಯಿತು. ಸ್ಥಿರವಾದಿಗಳಲ್ಲೇ ಒಡಕೆದ್ದು ತಮತಮಗೆ ತೋರಿದಂತೆ ಧರ್ಮತತ್ವಗಳನ್ನು ಟೀಕಿಸಿದರು; ಅಲ್ಲದೆ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗನುಗುಣವಾದ ಚರ್ಯೆಯನ್ನು ತಮತಮಗೆ ಬೇಕಾದಹಾಗೆ ತಿದ್ದಿ ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ಇದರಿಂದ ಸಂಘದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ನ್ಯೂನತೆಗಳು ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡುವು. ಸಂಘದ ವರಮಾನ ಹೆಚ್ಚಿ ವಿಹಾರಗಳಲ್ಲಿನ ಜೀವನದ ಸುಖ ಹೆಚ್ಚಿತು. ಆಗ ಮಾನವನ್ನೂ ಧರ್ಮವನ್ನೂ ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಅನೇಕರು ಭಿಕ್ಷುಗಳಾಗಿ ಸೇರಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಜೀವನದ ಮಟ್ಟವನ್ನಿಳಿಸಿದರು. ಸ್ವೇಚ್ಛಾವೃತ್ತಿಗೆ ಅವಕಾಶ ದೊರೆಯಿತು. ಉತ್ತಮಗಳೂ ಉಪವಾಸಗಳೂ ವ್ರತಗಳೂ ಸರಿಯಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಇದನ್ನರಿತ ಅಶೋಕನು ತುಂಬಾ ಮನನೊಂದು ಮೊಗ್ಗಲೀಪುತ್ರ ತಿಸ್ಸನನ್ನು ಕರೆಸಿ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ಅಶೋಕಾರಾಮದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಮಹಾಸಭೆಯನ್ನು ಸೇರಿಸಿದನು. ಗುರುಗಳ ಸಂಗಡ ಅಶೋಕನೇ ಕುಳಿತು ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರನ್ನಾಗಿ ಕರೆಸಿ “ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನು ಉಪದೇಶಮಾಡಿದ್ದು ಯಾವುದನ್ನು?” ಎಂದು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿದನು. ಸ್ಥಿರವಾದಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಸರ್ವಾಸ್ತಿವಾದದವರ ಒಂದು ಪಂಗಡವಾದ ವಿಭಿಜ್ಞವಾದವೇ ಸರಿಯಾದದ್ದೆಂದು ಮೊಗ್ಗಲೀಪುತ್ರ ತಿಸ್ಸನು ಹೇಳಿದ ಮೇರೆಗೆ ಅದಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಿತ್ತವರನ್ನು ಮಾತ್ರ ಸರಿಯಾದ ಭಿಕ್ಷುಗಳೆಂದು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ, ಒಪ್ಪದೆ ಇದ್ದ ಸಾವಿರಾರು ಜನರನ್ನು ಸಂಘದಿಂದ ತೆಗೆದುಹಾಕಿದನು. ಕೌಶಾಂಬಿ ಸಾಂಚಿ ಸಾರನಾಥ ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಸಂಘದ ಮೇಲೆ ಇಂತಹ ಅಧಿಕಾರವಿತ್ತೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಇವು ಮೂರೂ ಆ ಮಹಾಸಭೆಯಾದ ನಂತರ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡಿರಬೇಕು. ಸಾರನಾಥ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ, “ಸಂಘವನ್ನು



ಯಾರೂ ಭೇದಿಸಕೂಡದು. ಸಂಘವನ್ನು ಭೇದಿಸುವ ಭಿಕ್ಷು ವಿಗಾಗಲಿ ಭಿಕ್ಷುಣಿಗಾಗಲಿ ಬಿಳಿ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಡಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಅನಾವಾಸಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು” ಎಂದೂ, ಸಾಂಚಿತ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ, “ನನ್ನ ಪುತ್ರಪೌತ್ರರಿರುವವರೆಗೂ ಚಂದ್ರ ಸೂರ್ಯರಿರುವವರೆಗೂ ಭಿಕ್ಷು ಸಂಘವೂ ಭಿಕ್ಷುಣಿ ಸಂಘವೂ ಸಮಗ್ರವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು ; ಸಂಘವನ್ನು ಭೇದಿಸುವ ಭಿಕ್ಷು ವಿಗಾಗಲಿ ಭಿಕ್ಷುಣಿಗಾಗಲಿ ಬಿಳಿಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಡಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಅನಾವಾಸಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಅಧಿಕಾರವಾಣಿಯಿಂದ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಧರ್ಮಸಂಗೀತಿಯಲ್ಲಾದ ಪರೀಕ್ಷೆಯೂ ಅದರಲ್ಲಿ ತೇರ್ಗಡೆಯಾಗದವರಿಗೆ ಅವನು ವಿಧಿಸಿದ ಶಿಕ್ಷೆಯೂ ಅಷ್ಟು ಅಸಂಭಾವ್ಯವಲ್ಲವೆಂದು ತೋರುವುದು. ಅಲ್ಲದೆ, ಸಂಘಭೇದವನ್ನು ಒಂದು ಮಹಾ ಪಾತಕವೆಂದೇ ಬೌದ್ಧಗ್ರಂಥಗಳು ಪರಿಗಣಿಸುತ್ತವೆ.

ಇದಾದ ಮೇಲೆ ಮೊಗ್ಗಲೀಪುತ್ರ ತಿಸ್ಸನು ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರಕ್ಕಾಗಿ ನಾನಾ ದೇಶಗಳಿಗೆ ಸ್ಥವಿರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನೆಂದು ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಅಶೋಕನ ಬೆಂಬಲವಿಲ್ಲದೆ ಈ ಮಹತ್ಕಾರ್ಯ ನಡೆದಿರಲಾರದು. ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ ಸ್ಥವಿರನ್ನೂ ಅವರ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನೂ ಈ ರೀತಿ ಪಟ್ಟಿಮಾಡಬಹುದು :

ಮಜ್ಞಂತಿಕ	....	ಕಾಶ್ಮೀರ, ಗಾಂಧಾರ
ಮಹಾದೇವ	....	ಮಹಿಷಮಂಡಲ
ರಕ್ಷಿತ	....	ವನವಾಸಿ
ಯವನ ಧರ್ಮರಕ್ಷಿತ	....	ಅಪರಾಂತಕ
ಮಹಾಧರ್ಮರಕ್ಷಿತ	....	ಮಹಾರಾಟ್ರ
ಮಹಾರಕ್ಷಿತ	....	ಯೋನ
ಮಜ್ಞಿಮ	....	ಹಿಮಾಲಯ
ಉತ್ತರ ಸೋನ	....	ಸುವರ್ಣಭೂಮಿ
ಮಹೇಂದ್ರ, ಇಟ್ಟಿಯ, ಉಟ್ಟಿಯ,		
ಸಂಬಲ, ಭದ್ರಸಾಲ	....	ಲಂಕೆ

ಇವರೆಲ್ಲರೂ ಆಯಾ ಪ್ರದೇಶಗಳಿಗನುಗುಣವಾದ ಸೂತ್ರಗಳನ್ನೂ ಉಪದೇಶಗಳನ್ನೂ ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿ ಪ್ರಚಾರ ನಡೆಸಿದ್ದರಿಂದ ಅಲ್ಲಿಲ್ಲ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮ ಬಹಳಮಟ್ಟಿಗೆ ಪ್ರಚಾರವಾಯಿತೆಂದು ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಪ್ರತಿ

ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲೂ ನಲವತ್ತು ಸಾವಿರದಿಂದ ಹಿಡಿದು ಎಂಬತ್ತು ಸಾವಿರದ ತನಕ ಉಪಾಸಕರೂ ಸಾವಿರಾರು ಭಿಕ್ಷುಗಳೂ ಸೇರಿದರು. ಹಿಮಾಲಯ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ ಎಂಬತ್ತುಕೋಟಿ ಜನ ಉಪಾಸಕರಾದರು ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ ಬಹುಶಃ ಎರಡು ಮೂರು ಶತಮಾನಗಳ ಅನಂತರ ಮಧ್ಯ ಏಷ್ಯಾದಲ್ಲೂ ಪೂರ್ವ ಏಷ್ಯಾದಲ್ಲೂ ನಡೆದ ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರವನ್ನು ಅಶೋಕನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅನ್ವಯಿಸಿ ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಎಂಬತ್ತು ಕೋಟಿ ಎಂಬ ಅಂಕಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರಬಹುದೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ ಸ್ಥವಿರರು ನಾನಾ ದೇಶಗಳಿಗೆ ಪ್ರಯಾಣ ಬೆಳೆಸಿದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಅನೀರಿಕ್ಷಿತವಾದ ಹಲವು ನಿದರ್ಶನಗಳು ದೊರೆತಿವೆ. ಸಾಂಚಿಯಲ್ಲಿರುವ ಸ್ತೂಪದಲ್ಲಿ (ನಂ. ೨) ಸಿಕ್ಕಿದ ಒಂದು ಕಲ್ಲುಪೆಟ್ಟಿಗೆಯ ಸುತ್ತ ಒಳಗಿನ ಧಾತು ಯಾರು ಯಾರದೆಂಬುದನ್ನೂ ಬರೆದಿದೆ. ಒಟ್ಟು ಹತ್ತು ಸ್ಥವಿರರ ಹೆಸರುಗಳು ನಮಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕುತ್ತವೆ.

ಎಲ್ಲಾ ಹೇಮವತಗಳ ಗುರುವಾದ ಕಾಶಪಗೊತ, ಮಜ್ಞಿಮ, ಹಾರಿತೀಪುತ, ವಚ್ಚಿಸುವಿಜಯತ, ಮಹವನಾಯ, ಅಪಗೀವ, ಕೊಡಿನಿಪುತ, ಕೊಶಿಕಿಪುತ, ಗೊತಿಪುತ ಮೊಗಲಿಪುತ” ಎಂಬ ಸ್ಥವಿರರ ಧಾತುಗಳು ಆ ಸಂಪುಟಗಳಲ್ಲಿವೆ.<sup>1</sup> ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಹಾಗೆ ಹಿಮಾಲಯ ಪ್ರಾಂತಕ್ಕೆ ಹೊರಟವರು ಮಜ್ಞಿಮ ಎಂಬುವರು! ಇವರಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಮಹಾವಂಶದ ಮಜ್ಞಿಮ! ಸಮಂತಪಾಸಾದಿಕಾ ಎಂಬ ಮತ್ತೊಂದು ಬೌದ್ಧಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಮಜ್ಞಿಮನ ಸಹಾಯಕ್ಕೆಂದು, ಹಿಮಾಲಯ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಐದು ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ರಾಷ್ಟ್ರಕ್ಕೆ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರಂತೆ ಇನ್ನೂ ನಾಲ್ಕು ಜನರಿದ್ದರೆಂದೂ ಅವರ ಹೆಸರು ಕಶ್ಯಪಗೊತ್ತ ದುಂದುಭಿಸ್ಸರ ಅಲಕದೇವ ಮಹಾದೇವ ಎಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಕಾಶಪಗೊತ ಎಂಬ ಸ್ಥವಿರನೂ ಮಜ್ಞಿಮ ಎಂಬ ಸ್ಥವಿರನೂ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಹಿಮಾಲಯ ಪ್ರಾಂತಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರಮಾಡಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರ ‘ಗುರು’ಗಳಾಗಿದ್ದರೆಂದು ನಾವು ನಿರ್ಧರಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ಕೊನೆಯ ಹೆಸರಾದ ಮೊಗಲಿಪುತ ಎಂಬುದು ಮೊಗ್ಗಲೀಪುತ್ರ ತಿಸ್ಸನನ್ನೇ ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ ಎಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.<sup>2</sup>

ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಹಲವು ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ದೇಶಗಳಿಗೆ ‘ದೂತ’ರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ದೂತರಿಗೂ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮವನ್ನು

<sup>1</sup> Sir John Marshall, *Guide to Sanchi*, Ch. x.

<sup>2</sup> Bhandarkar, *Asoka*, page 161; Mukherji, *Asoka*, p. 35.



ತಿಳಿಸಲು ಹೊರಟ ಈ ಸ್ಥಳವಿರಲಿಲ್ಲ ಸಂಬಂಧವಿತ್ತೋ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂದು ನಿರ್ಧರಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. “ಯೋನ” ದೇಶವೊಂದನ್ನು ಮಾತ್ರ ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಅಶೋಕನು “ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿಯ ತನಕ” ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದು ಅವನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಲಂಕೆಗೆ, ಅಂದರೆ ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪಕ್ಕೆ ಪ್ರಚಾರಕರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದ ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿಯೇ ಇರಬಹುದು. ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪಕ್ಕೆ “ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ” ಎಂಬ ಹೆಸರಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ತಿರುನೆಲ್ವೇಲಿ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಹರಿಯುತ್ತಿರುವ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ ನದಿ, ಅದನ್ನು ಉತ್ತರ ದೇಶದವರು ಒಂದು ಗಡಿಯಾಗಿ ಎಣಿಸುವಷ್ಟು ದೊಡ್ಡದಲ್ಲ.

ಮಹಾವಂಶ ದ್ವೀಪವಂಶಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪಕ್ಕೆ ಧರ್ಮದ ಜ್ಯೋತಿಯನ್ನು ನೀಡಿದವನು ಮಹೇಂದ್ರನೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಆದರೆ, ಈ ಮಹೇಂದ್ರನು ಯಾರು? ಅಶೋಕನ ತಮ್ಮನೇ, ಮಗನೇ ಎಂಬುದು ಇಂದಿಗೂ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ತೊಡಕಾಗಿ ಕುಳಿತಿದೆ. ದಿವ್ಯಾವಧಾನದಲ್ಲಿ ಮಹೇಂದ್ರನ ಸಮಾಚಾರವೇ ಇಲ್ಲ. ಕುಣಾಲ ಎಂಬ ಮಗನಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಅಶೋಕನ ಇತರ ಮಕ್ಕಳ ವಿಷಯವೇ ಇಲ್ಲ. ವಿಗತಶೋಕ ಅಥವಾ ವೀತಶೋಕ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ತಮ್ಮ ಮಾತ್ರ ಮೊದಲು ಬುದ್ಧದ್ವೇಷಿಗಳಾದ ತೀರ್ಥರ ಪಂಗಡಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು ಅನಂತರ ಅಶೋಕನ ಪ್ರಯತ್ನದಿಂದ ವೈರಾಗ್ಯವನ್ನು ತಾಳಿ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯನ್ನು ಪಡೆದು ಸ್ಥವಿರಯಶಸ್ಸಿನ ಉಪದೇಶದಂತೆ ಸಂನ್ಯಾಸವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ವಿಗತಶೋಕನಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ತಿಷ್ಠ ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ. ತಿಷ್ಠನೂ ಕೂಡ ಚಿಕ್ಕ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ಸುಖಲೋಲುಪತೆಯನ್ನು ತೊರೆದು, ಅಶೋಕನ ಪ್ರಯತ್ನದಿಂದ ವೈರಾಗ್ಯವನ್ನು ತಾಳಿ ಸಂನ್ಯಾಸವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಮಹೇಂದ್ರನೆಂಬವನು ಅಶೋಕನ ಮಗನೆಂದೂ ಅವನು ತನ್ನ ಇಪ್ಪತ್ತನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲೇ ಭಿಕ್ಷು ವಾದನೆಂದೂ ಮಹಾವಂಶದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ.

ಎಫ್ ಸೆಟ್ ಸ್ಮಿತ್ ಎಂಬ ಚರಿತ್ರಕಾರರು ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಅಲ್ಲಿ ಧರ್ಮವನ್ನು ಬಿತ್ತಿದವನು ಅಶೋಕನ ತಮ್ಮನೆಂದೇ ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಮಹೇಂದ್ರನ ಕಥೆ ಎಷ್ಟೇ ಪವಾಡಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ್ದರೂ, ಅಂತಹ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ಇದ್ದನೆಂದೂ ಅವನಿಂದಲೇ ಆ ಕಾರ್ಯ ನಡೆಯಿತೆಂದೂ ಅವರು ಹೇಳುವರು. ಮಹೇಂದ್ರನ ವೈರಾಗ್ಯದ ಕಥೆಯನ್ನು ಘಾಹಿಯೆ ಮುಂತಾದ ಚೀನಾದೇಶದ ಯಾತ್ರಿಕರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಪಾಟಲೀಪುತ್ರಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಪುರಾಣಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದ ಚೀನಾಯಾತ್ರಿಕರನ್ನೇ ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಾವು ನಂಬಬೇಕಾದದ್ದು ಎಂದು ಸ್ಮಿತ್ ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

ಆದರೆ, ಫ್ರಾಹಿಯಾ ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಅಶೋಕನು ಕಾಲವಾಗಿ ಆರುನೂರು ವರ್ಷಗಳಾಗಿದ್ದವು. ಅಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ನಿಜವನ್ನು ಕೊಂಕಿಸುವ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ಎಷ್ಟೊಂದು ಸಂಭವಿಸಿದ್ದುವೋ ಬಲ್ಲವರಾರು? ಪಾಂಡ್ಯ ರಾಜಧಾನಿಯ ಪೂರ್ವಕ್ಕೆ ಕಾವೇರೀತೀರದ ದಕ್ಷಿಣದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕರಾಜನ ತಮ್ಮನಾದ ಮಹೇಂದ್ರನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಒಂದು ಸಂಘಾರಾಮದ ಅವಶೇಷಗಳನ್ನು ಕಂಡೆನೆಂದು ಹ್ಯುಯೆನ್‌ತ್ಸಾಂಗನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಸ್ಮಿತ್‌ರವರು ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಊರುಗೋಲಾಗಿ ಅವಲಂಬಿಸುವ ಮತ್ತೊಂದು ವಿಷಯವೂ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದೆ! “ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ತಮ್ಮಂದಿರು ಸನ್ಯಾಸತೆಗೆದು ಕೊಳ್ಳುವುದು ಪದ್ಧತಿಗೂ ವಿಧಿಗೂ ಅನುರೂಪವಾಗಿದೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಮೆ-ತ್ವಾಲ್-ಲಿ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಚೀನೀ ಚರಿತ್ರಕಾರನನ್ನು ಮರೆಹೋಗುತ್ತಾರೆ. ಆತನ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ “ಇಂಡಿಯಾದ ಶಾಸನದಂತೆ ಒಬ್ಬ ರಾಜನು ಸತ್ತಾಗ ಕುಮಾರರಾಜನು ಪಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾನೆ; ಮಿಕ್ಕ ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲರೂ ಸಂಸಾರವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಭಿಕ್ಷುಗಳಾಗುತ್ತಾರೆ; ಏಕೆಂದರೆ, ಅವರನ್ನು ತಮ್ಮ ಸ್ವದೇಶದಲ್ಲಿ ಇರಗೊಡಿಸದು,” ಎಂದು ಆತ ಹೇಳಿರುವುದನ್ನೇ ಆಧಾರವಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸ್ಮಿತ್‌ರವರು ಮಹೇಂದ್ರನನ್ನು ಅಶೋಕನ ತಮ್ಮನೆಂದು ಸಾಧಿಸುತ್ತಾರೆ! ಇಂತಹ ಪದ್ಧತಿಯೂ ವಿಧಿಯೂ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದನ್ನು ಆ ಚೀನಾ ದೇಶದವನು ಹೇಗೆ ಹುಡುಕಿ ತೆಗೆದನೋ ಎನೋ?

ಅಂತೂ ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪಕ್ಕೆ ಬುದ್ಧನ ಆದೇಶವನ್ನು ಕೊಂಡೊಯ್ದವನು ಮಹೇಂದ್ರನೆಂಬುವದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿಯ ರಾಜನಾದ ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯ ತಿಷ್ಯನಿಗೂ ಅಶೋಕನಿಗೂ ಆಗಲೇ ಒಂದುತೆರನ ಮಧುರ ಬಾಂಧವ್ಯ ಬೆಳೆದಿತ್ತು. ಸಿಂಹಳದಿಂದ ಕೆಲವರು ಅರಸುಮಕ್ಕಳೂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳೂ ಹಡಗುಹತ್ತಿ ಗಂಗಾನದಿ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಸೇರುವ ಕಡೆ ಇದ್ದ ತಾಮ್ರಲಿಪ್ತಿ ಎಂಬ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿಂದ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲೇ ಐದು ತಿಂಗಳಕಾಲ ಅತಿಥಿಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಒಪ್ಪಿಸಿದ ಕಾಣಿಕೆಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನು ಪ್ರೀತ್ಯಾದರಗಳಿಂದ ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು. ಕಡೆಗೆ ನಿಯೋಗಗೊೞಿಯವರು ಸ್ವದೇಶಕ್ಕೆ ಹಿಂತಿರುಗಿದಾಗ ಮಿತ್ರರಾಜನಿಗೆ ಅಶೋಕನು “ನಾನು ಬುದ್ಧನಲ್ಲಿ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಸಂಘದಲ್ಲಿ ಶರಣುಹೋಗಿದ್ದೇನೆ, ಶಾಕ್ಯಪುತ್ರನ ಧರ್ಮದ ಉಪವಾಸಕನಾಗಿದ್ದೇನೆ, ಜಿನಧರ್ಮದ ಈ ರತ್ನತ್ರಯಗಳಲ್ಲಿ ನೀವು ಮನವಿಡಬೇಕು. ನೀವು ಬುದ್ಧನನ್ನೇ ಶರಣುಹೋದರೊಳ್ಳಿ”

<sup>1</sup> Smith, Asoka, p. 51.



ಎಂಬ ಸಂದೇಶವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಮಹೇಂದ್ರನಿಗೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುವಂತೆ ಸೂಚನೆಯಿತ್ತನು.

ಮಹೇಂದ್ರನು ಸ್ಥವಿರನಾಗಿ ಆಗ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳಾಗಿತ್ತು. ತನ್ನ ಸಂಗಡ ಇನ್ನೂ ನಾಲ್ಕು ಭಿಕ್ಷುಗಳನ್ನೂ ಸಂಘಮಿತ್ರಳ ಮಗ ಸುಮನಸನ್ನೂ ಜೊತೆಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅವನು ಲಂಕಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ತೆರಳಿದನು. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಉಜ್ಜಯಿನಿಯ ಹತ್ತಿರದ ಜೈತ್ಯಗಿರಿ (ಈಗಿನ ಸಾಂಚಿ)ಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ತನ್ನ ತಾಯಿಯ ದರ್ಶನವನ್ನು ಪಡೆದು ಆಕೆಯ ವಾತ್ಸಲ್ಯಪೂರಿತವಾದ ಆತಿಥ್ಯ ದಲ್ಲೇ ಆರುತಿಂಗಳಕಾಲವಿದ್ದನು. ಅನಂತರ ಅವರು ಸಿಂಹಳವನ್ನು ಸೇರಿದರು. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ತಿಷ್ಯನು ಅವರನ್ನು “ದ್ವೀಪವರ್ಧನ”ರೆಂದು ಕೊಂಡಾಡಿ ಪೂಜೆಪುರಸ್ಕಾರಗಳಿಂದ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡು ರಾಜಧಾನಿಯಾದ ಅನುರಾಧ ಪುರಕ್ಕೆ ಕರೆದುತಂದನು. ಅಲ್ಲಿ ಅವರ ಉಪದೇಶಾವೃತ್ತವನ್ನು ಸವಿದು ಸಾವಿರಾರು ಸ್ತ್ರೀಪುರುಷರು ಧರ್ಮಮಾರ್ಗವನ್ನವಲಂಬಿಸಿದರು. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ತಿಷ್ಯನ ತಮ್ಮನೂ ಯುವರಾಜನೂ ಆಗಿದ್ದ ಮಹಾನಾಗನ ಪತ್ನಿ ಅನುಲಾ ಎಂಬ ರಾಜಕುಮಾರಿಯೂ ಅವಳ ಐನೂರುಜನ ಸಖಿಯರೂ ತಕ್ಷಣವೇ ‘ಸಕೃದಾಗಮಫಲ’ವನ್ನು ಹೊಂದಿದರು, ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಭಿಕ್ಷುಣಿ ಯರಾಗಬೇಕೆಂಬ ತಮ್ಮ ತೀವ್ರಾಸಕ್ತಿಯನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದಾಗ ಮಹೇಂದ್ರನು “ನಾವು ನಿಮಗೆ ಸಂನ್ಯಾಸವನ್ನು ಕೊಡುವುದು ತರವಲ್ಲ”ವೆಂದು ತಟಸ್ಥ ನಾಗಿ, ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಿಂದ ಸಂಘಮಿತ್ರಳನ್ನು ಕರೆತರಲು ಸಲಹೆಯಿತ್ತನು. ಅರಿಷ್ಠ ಎಂಬ ಅಮಾತ್ಯನು ಜಂಬುಕೋಲ ಎಂಬ ಬಂದರಿನಿಂದ ಸಮುದ್ರ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಯಾಣಹೊರಟನು.

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ತಿಷ್ಯನು ಅನೇಕ ಜೈತ್ಯ ವಿಹಾರಗಳನ್ನೂ ಸರೋವರ ಗಳನ್ನೂ ಆರಾಮಗಳನ್ನೂ ಪ್ರಾಸಾದಗಳನ್ನೂ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗಾಗಿ ನಿರ್ಮಿಸಿ ದಾನಮಾಡಿದನು. ಬೋಧಿವೃಕ್ಷದ ಶಾಖೆಯನ್ನು ನೆಡುವುದಕ್ಕೆ ಒಂದು ಸ್ಥಳ ವನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿ ಅದರ ಸುತ್ತ ಒಂದು ಮಂಟಪವನ್ನೂ ಕಟ್ಟಿದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲೇ ಭಾರತವರ್ಷಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದವರು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಬಂದರು. ಅವರ ಸಂಗಡಲೇ ಸಂಘಮಿತ್ರಳೂ ಬಂದಳು. ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನು ಒಂದು ಭಿಕ್ಷಾ ಪಾತ್ರವೂ, ಒಂದು ದಂತ, ಕೆಲವು ಅಸ್ಥಿಯ ತುಂಡುಗಳು ಮೊದಲಾದ ಧಾತುಗಳೂ ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದುವು. ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಸ್ತೂಪಗಳಲ್ಲಿರಿಸಿ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಸಂತೃಪ್ತನಾದನು. ಮಹೇಂದ್ರನು ಲಂಕಾದ್ವೀಪದಲ್ಲಿ

೨೮ ವರ್ಷಗಳಕಾಲ ಧರ್ಮ ಪ್ರಚಾರಮಾಡಿ ತನ್ನ ೬೦ ನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಕಾಲವಶನಾದನು. ಮುಂದಿನ ವರ್ಷದಲ್ಲೇ ಸಂಘಮಿತ್ರಳೂ ಕಾಲವಾದಳು.

ಹೀಗೆ ಅಶೋಕನ ಮಕ್ಕಳಿಂದಲೇ ತಮ್ಮ ದ್ವೀಪದಲ್ಲಿ ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಧರ್ಮವು ಪ್ರಚಾರವಾಯಿತೆಂದು ಹೇಳುವುದು ಸಿಂಹಳದವರಿಗೆ ಹೆಮ್ಮೆ. ಆದರೆ, ಅನೇಕರು ಅದನ್ನೊಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಒಬ್ಬಬರ್ಗರ್ವರು, ಮಹೇಂದ್ರ ಸಂಘಮಿತ್ರ ಮುಂತಾದವರ ಆಗಮನದ ವಿಷಯವಾಗಿಯೂ ಅವರು ಮಾಡಿದ ಪವಾಡಗಳ ವಿಷಯವಾಗಿಯೂ ಅತಿಶಯೋಕ್ತಿ ಬಹಳವಿದೆ; ಅಲ್ಲದೆ ಧರ್ಮಪರಿವರ್ತನದ ಕೆಲಸ ಇನ್ನೂ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಇಷ್ಟು ಅರ್ಭಟವಿಲ್ಲದೆ ನಡೆಯುವುದೇ ಸಹಜ, ಎಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟಿರುವರು. ಮಗಧದೇಶಕ್ಕೂ ಸಿಂಹಳಕ್ಕೂ ನೇರವಾಗಿ ಸಂಬಂಧ ಬೆಳೆದು ಭಿಕ್ಷುಗಳು ಬಂದು ಹೋಗುವುದು ಅಸಂಭವ; ಅವರು ವೊದಲು ದಕ್ಷಿಣ ಇಂಡಿಯಾದಲ್ಲಿನ ಕಾಂಚಿ ಮುಂತಾದ ಊರುಗಳಿಂದಲೇ ಸಿಂಹಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆಯಾದರೂ ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳಿಂದ ಸಿಂಹಳದಲ್ಲಿ ಬೇರೂರಿರುವ ಈ ನಂಬಿಕೆಗೆ ತಕ್ಕ ಆಧಾರವಿರಬೇಕೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ, ಅನುರಾಧಪುರ ಎಂಬ ಪ್ರಾಚೀನ ಸಿಂಹಳ ನಗರದಲ್ಲಿ ಸ್ತೂಪಾರಾಮ, ಜೇತವನಾರಾಮ ಮುಂತಾದ ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಕಟ್ಟಡಗಳ ಅವಶೇಷಗಳು ಸಿಕ್ಕಿವೆ.

ಅಶೋಕನ ಆಳ್ವಿಕೆಯ ಹದಿನೆಂಟನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಮಹೇಂದ್ರನು ಲಂಕೆಗೆ ತೆರಳಿದನಂತೆ. ಮುಂದಿನ ವರ್ಷವೇ ಸಂಘಮಿತ್ರಳೂ ಹೊರಟಳು. ತನ್ನ ಆಳ್ವಿಕೆಯ ಇಪ್ಪತ್ತನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಲುಂಬಿನೀವನಕ್ಕೆ ಭೇಟಿ ಯಿತ್ತು, ಅಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸ್ತಂಭವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಶಾಸನ ಬರೆಸಿದನು. ಹತ್ತನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲೊಂದುಸಲ ಅಶೋಕನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ವಿಜಯಮಾಡಿದ್ದನೆಂದು ತೋರು ತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಈಸಾರಿ ಅವನು ಶಾಸನ ಬರೆಸಿದ್ದರಿಂದ ಅವನ ಧರ್ಮ ಯಾತ್ರೆ ಚರಿತ್ರಾರ್ಹವಾಯಿತು. “ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತುವರ್ಷಗಳಾ ದಾಗ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಬುದ್ಧಶಾಸ್ತ್ರಮುನಿ ಇಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೆಂದು ತಾನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಆರಾಧಿಸಿದನು; ಭಗವಾನನು ಇಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೆಂದು ಒಂದು ‘ಶಿಲಾವಿಕ್ಯತ’ವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು; ಶಿಲಾಸ್ತಂಭ ವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಲುಂಬಿನೀ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಲಿಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿದನು. ಅಷ್ಟು ಭಾಗ ಮಾತ್ರ ಸಾಕೆಂದನು,” ಎಂದು ಆ ಶಾಸನ ಹೇಳುತ್ತದೆ.

ಇದಾದ ಮೇಲೆ ಹಲವು ವರ್ಷಗಳ ಸಮಾಚಾರವೇ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕುವಂತಿಲ್ಲ. “ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಈ ಧರ್ಮ ಲಿಪಿಯನ್ನು



ಬರೆಸಿದನು” ಎಂದು ಸ್ತಂಭಶಾಶನ ೧, ೪, ೫, ೬ ರಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವನು. ಇವುಗಳ ಪೈಕಿ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಬಹು ಮುಖ್ಯವಾದ ಒಂದು ಸುಧಾರಣೆಯನ್ನು ಯೋಚಿಸಿ ಕಾರ್ಯರೂಪಕ್ಕೆ ತಂದಿರುವನು. ಆಡಳಿತದ ಕಷ್ಟಸುಖಗಳೂ ಶಾಸನಗಳ ಆಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ಒದಗಬಹುದಾದ ತೊಡಕುಗಳೂ ಅವನಿಗೆ ಮನದಟ್ಟಾಗಿ ಈ ಸುಧಾರಣೆ ಆಗಿರಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದು. ಬಹು ಶತಸಹಸ್ರ ಜನದ ಮೇಲೆ ನಿಯಮಿತವಾದ ರಜ್ಜು ಕರಿಗೆ ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲೂ ದಂಡದಲ್ಲೂ ಅವನು ಹಿಂದೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. ಆಯಾ ಪ್ರಾಂತಗಳ ಆಚಾರದಂತೆ, ಅಲ್ಲಿಯ ನಾಗರಿಕತೆಯ ಮಟ್ಟದಂತೆ ಸನ್ನಿವೇಶದ ಹದವರಿತು ಹಿತವಾಗಿ ಮಿತವಾಗಿ ನ್ಯಾಯ ನೆರವೇರಿಸುವುದನ್ನು ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿರುವವರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ರಜ್ಜು ಕರೇ ಬಲ್ಲರೆಂದು ಅಶೋಕನು ಈ ರೀತಿ ಅವರಿಗೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರಬೇಕು. “ಅವರು ನಿರ್ಭೀತರಾಗಿ ಶಾಂತ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನಾನು ರಜ್ಜು ಕರನ್ನು ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲೂ ದಂಡದಲ್ಲೂ ಸ್ವತಂತ್ರರಾಗಿ ಮಾಡಿರುವೆನು.” ಆದರೆ, ಇದರಿಂದ ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲಿನ ಶಿಸ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಭೇದಗಳು ತಲೆದೋರಿ ಅವ್ಯವಸ್ಥೆಯಾಗಬಹುದೆಂದು ಹೆದರಿಯೋ, ಅಥವಾ, ಹಾಗೆ ಆದದ್ದನ್ನು ಕಂಡೋ, ಆ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು “ವ್ಯವಹಾರ ಸಮತೆಯನ್ನೂ ದಂಡ ಸಮತೆಯನ್ನೂ ಇಚ್ಛಿಸತಕ್ಕದ್ದು,” ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸುತ್ತಾನೆ. ಹಾಗೆಯೇ, ೫ ನೆಯ ಶಾಸನ ಕೂಡ ಬಹು ಮುಖ್ಯ ವಾದದ್ದೇ. ಅನೇಕ ಜೀವಿಗಳಿಗೆ ಅಶೋಕನು ಪ್ರಾಣದಾನ ಮಾಡಿದ ವಿಷಯ ಅದರಲ್ಲಿ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿತವಾಗಿದೆ. “ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಈ ಜಾತಿಗಳು ಅವಧ್ಯ ಮಾಡಲಾಯಿತು,” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅನೇಕ ಪಕ್ಷಿ ಮೃಗಾದಿಗಳ ಹೆಸರನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಕಡೆಗೆ, ಪ್ರತಿ ಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಂದ ಅಥವಾ ಆಹಾರಕ್ಕೊದಗದ ಎಲ್ಲಾ ಚತುಸ್ಪಾದಗಳು ಎಂದು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಹೇಳಿಬಿಡುತ್ತಾನೆ. ಇಪ್ಪತ್ತಾರನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲೇ ಬರೆದ ಇನ್ನೆರಡು ಶಾಸನಗಳೂ (೧, ೬) ಧರ್ಮದ ತತ್ವಗಳಿಗೂ ಆದರ್ಶಗಳಿಗೂ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದು ; ಕಾನೂನು ಕಟ್ಟಳೆಗಳಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಮಾಡಿದ ಪ್ರಯತ್ನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದಲ್ಲ.

ಸ್ತಂಭಶಾಸನ ೭ ನ್ನು ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಆಡಳಿತದ ಇಪ್ಪತ್ತೇಳನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದನು. ಅವನ ಎಲ್ಲಾ ಶಾಸನಗಳಿಗಿಂತಲೂ ಅದೇ ದೀರ್ಘವಾದದ್ದು. ತನ್ನ ಎಲ್ಲಾ ಉದ್ಯಮಗಳನ್ನೂ ಸಿಂಹಾಸನೋಪನಿವೃತ್ತಿಯಿಂದ ವಿಮರ್ಶಿಸಿ ತನ್ನ ಜೀವನಸೂತ್ರವನ್ನೇ ಅಶೋಕನು ಆ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ನಮಗೆ

ಹೇಳಿರುವನು. “ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ರಾಜರು ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ಜನರನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸಬೇಕೆಂಬ ಇಚ್ಛೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಅದಕ್ಕನುರೂಪವಾದ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ಜನರು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯಾಗಲಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನೆಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಧರ್ಮಶ್ರಾವಣಗಳನ್ನು ಶ್ರವಣಮಾಡಿಸುವುದು, ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಅನುಶಾಸನ ಮಾಡುವುದು ಎಂಬ ಎರಡು ಉಪಾಯಗಳನ್ನು ತಾನು ಅವಲಂಬಿಸಿದನೆಂದು ಸಾರುತ್ತಾನೆ. “ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನನ್ನಿಂದ ಧರ್ಮಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಲಾಗಿದೆ; ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರನ್ನು ನಿಯಮಿಸಲಾಗಿದೆ; ಧರ್ಮಲಿಪಿಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಲಾಗಿದೆ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಕಲಿಂಗಯುದ್ಧ ಮುಗಿದು ತಾನು ಮತ್ತೆ ದಿಗ್ವಿಜಯ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಜನರ ಮುಂದೆ ತಪ್ಪನ್ನೊಪ್ಪಿ ಕೊಂಡು ಆಗಲೇ ಇಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾಗಿದ್ದುವು. ಅಷ್ಟರವರೆಗೆ ಇಡೀ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಅಂತಃಕಲಹಗಳಿಂದ ನೆರೆಜನಾಂಗಗಳ ಆಕ್ರಮಣವಿಲ್ಲದೆ ಶಾಂತವಾಗಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಅಶೋಕನು, “ನಾನು ಸಾಧುವಾದ್ದನ್ನು ಏನೇನು ಮಾಡಿರುವೆನೋ ಅದನ್ನು ಲೋಕ ಅನುಸರಿಸಿದೆ ಮತ್ತು ಅನುಸರಿಸುತ್ತದೆ.” ಎಂದು ಸಂತೋಷ ಪಡುತ್ತಾನೆ.

ಇದಾದ ಮೇಲೆ ಅಶೋಕನ ಮಾತುಗಳು ಯಾವುವೂ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕುವುದೇ ಇಲ್ಲ. ಮತ್ತೆ ನಾವು ಕಟ್ಟುಕಥೆಗಳನ್ನೇ ಆಶ್ರಯಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ. ಅವನ ಆಡಳಿತದ ಮೂವತ್ತನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಅಗ್ರಮಹಿಷಿಯೂ ಸಂಬುದ್ಧನ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಅಚಲವಾದ ಭಕ್ತಿಶ್ರದ್ಧೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದವಳೂ ಆದ ಅಸಂಧಿಮಿತ್ರಾ ಎಂಬ ರಾಣಿ ತೀರಿಕೊಂಡಳು. ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳನಂತರ ಧರ್ಮಾಶೋಕನು ಮೋಸಗಾತಿಯಾದ ತಿಷ್ಠರಕ್ತಿಯನ್ನು ಅಗ್ರಮಹಿಷಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಇವರಲ್ಲದೆ ಅಶೋಕನಿಗೆ ಪದ್ಮಾವತಿ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ರಾಣಿಯೂ ಕಾರುವಾಕೀ ಎಂಬ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ರಾಣಿಯೂ ಇದ್ದಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ವಿದಿಶಾದೇವಿಯಂತೂ ವಿದಿಶನಗರದಲ್ಲೇ ಇದ್ದು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಳು.

ತಿಷ್ಠರಕ್ತಿ ತಳದೇಸಿಯಿಂದ ಅಶೋಕನ ಜೀವನ ವ್ಯಸನವೂರಿತವಾಯಿತೆಂದು ಬೌದ್ಧಗ್ರಂಥಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ. ಅವಳಿಗೆ ಬುದ್ಧನ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇರಲಿಲ್ಲ; ಅದರ ಮೇಲೆ ತಡೆಯಲಾರದಷ್ಟು ದ್ವೇಷವೂ ಇತ್ತು. ಸದಾ ಕಾಲದಲ್ಲೂ ಅಶೋಕನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಪೋಷಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಬೋಧಿವೃಕ್ಷವನ್ನು ಹಾಳುಮಾಡಲು ಅವಳು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದಳಂತೆ. ಅವಳು ಇನ್ನೂ ಅನೇಕ ಅನಾರ್ಯ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಜನರ ಆಕ್ರೋಶಕ್ಕೂ ಅಶೋಕನ



ಕೋಪಕ್ಕೂ ಪಾತ್ರಳಾದಳು. ಪದ್ಮಾವತಿ ಎಂಬ ರಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನಿಗೆ ಧರ್ಮವಿವರ್ಧನ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಮಗನು ಜನಿಸಿದನು. ಅವನ ಮನೋಹರವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಮುಗ್ಧರಾಗಿ ಎಲ್ಲರೂ ಅವನನ್ನು ಕುಣಾಲ ಎಂದು ಕರೆಯಲು ಮೊದಲುಮಾಡಿದರಂತೆ. ಹಿಮಾಲಯ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿರುವ ಒಂದು ಪಕ್ಷಿಯ ಹೆಸರೇ ಕುಣಾಲ ಎಂಬುದು. “ನೇತ್ರಾನುರಾಗೇನ ಸ ಪಾರ್ಥಿವೇಂದ್ರಃ ಸುತಃ ಕುಣಾಲೇತಿ ತದಾ ಬಭಾಷೆ” ಎಂದು ದಿವ್ಯಾವದಾನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ತಿಷ್ಠರಕ್ಕೆ ತಳು ಕುಣಾಲನನ್ನು ಮೋಹಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಕೆಟ್ಟದಾರಿಗಳೆಯಲು ಹವಣಿಸಿದಾಗ ಕುಣಾಲನು ಒಲೆ ನೆಂದನು. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಆಕೆ ಕೋಪಗೊಂಡು ಅಶೋಕನಿಗೆ ಮಂಕುಬೂದಿ ಎರಚಿ ಅವನನ್ನು ಮರುಳುಮಾಡಿ ಕುಣಾಲನ ಕಣ್ಣು ಕೀಳಿಸುವಂತೆ ಅವನಿಂದ ಆಜ್ಞೆಯೊಂದನ್ನು ಹೊರಡಿಸಿದಳು. ತಕ್ಷಶಿಲಾ ನಗರದಲ್ಲಿ ಎದ್ದ ದಂಗೆಯನ್ನಡಗಿಸಲು ತಂದೆಯ ಅಪ್ಪಣೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ, ಅಲ್ಲಿಯ ಪುಂಡರನ್ನಡಗಿಸಿ, ಪೌರಜಾನಪದಗಳಿಂದ ಸುಸ್ವಾಗತವನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದ ಕುಣಾಲನು ತಂದೆಯ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಕಾಣುತ್ತಲೇ ಚಂಡಾಲರನ್ನು ಕರೆಸಿ ತಾನೇ ಕಣ್ಣನ್ನು ಕೀಳಿಸಿಕೊಂಡನಂತೆ. ಆದರೆ ಮಾಂಸಚಕ್ಷುಗಳು ಮಾಯವಾದಾಗ ಕುಣಾಲನಿಗೆ ಮಾಯೆಯೇ ಹರಿದಂತಾಗಿ—ಪ್ರಜ್ಞಾಚಕ್ಷುಗಳು ತೆರೆದುವು. ಕಾಂಚನಮಾಲಾ ಎಂಬ ಧರ್ಮಪತ್ನಿಯೊಡನೆ ಅಂಧ ಕುಮಾರನು ವೀಣಾವಾದನಮಾಡುತ್ತಾ ತಿರುಪೆಯಿಂದ ಬದುಕನ್ನು ನೂಕುತ್ತಾ ಕಡೆಗೆ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರವನ್ನೂ ಪ್ರವೇಶಮಾಡಿದನು. ಅರಮನೆಯ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಅವರಬ್ಬರನ್ನೂ ಆಳುಗಳು ತಡೆದರು. ಅವರು ಹಿಂತಿರುಗಿ ಯಾನ ಶಾಲೆಯಲ್ಲೇ ಮಲಗಿ ಬೆಳಗಿನ ಜಾವದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಸುಮಧುರವಾಣಿಯಿಂದ ಗಾನಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಅಶೋಕನು ಮನಸೋತು ಅವರನ್ನು ಕರೆಸಿ ಕುಲ ಗೋತ್ರಗಳನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಿದನಂತೆ. ಅವನು ಕುಣಾಲನೇ ಎಂದು ತಿಳಿದಾಗ ಪುತ್ರಶೋಕದಿಂದ ಅಶೋಕನು ಮೂರ್ಛಿತನಾದನು. ಇಂತಹ ಅನಾರ್ಯ ಕರ್ಮವನ್ನೆಸಗಿದ ಸ್ತ್ರೀಯನ್ನು ವಧೆಮಾಡುವುದೇ ಆರ್ಯಧರ್ಮವೆಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ತಿಷ್ಠರಕ್ಕೆ ತಳನ್ನು ಜೀವಸಹಿತ ಕಿಚ್ಚಿ ಗೆಸೆಯುವಂತೆ ಅಶೋಕನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದನಂತೆ. ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧದೇವನ ಕರುಣೆಯಿಂದ ಕುಣಾಲನಿಗೆ ಮತ್ತೆ ದೃಷ್ಟಿಭಾಗ್ಯ ಲಭಿಸಿತು. ಇದೇ ಆ ಕಥೆ. ಆದರೆ, ಇದರಲ್ಲಿ ನಿಜಾಂಶ ವೆಷ್ಟಿದೆಯೋ, ಬಲ್ಲವರಾರು?

ಕನ್ನಡ ‘ವಡ್ಡಾರಾಧನೆ’ಯಲ್ಲಿಯೂ ಈ ಕಥೆ ಬೇರೊಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ. ಅಶೋಕನೊಮ್ಮೆ ಸರಚಕ್ರದ ಮೇಲೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಹೋಗಿದ್ದಾಗ

ತನ್ನ ಮಗ ಕುಣಾಲನಿಗೆ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಸಬೇಕೆಂದು 'ಕುಮಾರ ಮಧ್ಯಾಪಯೇತ್' ಎಂದು ಮಂತ್ರಿಗೆ ಬರೆದ ಓಲೆಯನ್ನು 'ಕುಮಾರ ಮಂಧಾಪ ಯೇತ್' ಎಂದು ವಿಪರೀತವಾಗಿ ಓದಿ ಆ ಮೇರೆಗೆ ಕುಮಾರನ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತಿರಂತೆ. ಆಗ ಅಶೋಕನು ತುಂಬಾ ವಿಷಾದಪಟ್ಟು ಕುಣಾಲನ ಅರಸಿ ಚಂದ್ರಾನನೆಯೆಂಬವಳಿಗೆ ಮಗ ಹುಟ್ಟಿದಾಗ ಆತನಿಗೆ ಸಂಪ್ರತಿ ಚಂದ್ರ ಗುಪ್ತನೆಂದು ಹೆಸರಿಟ್ಟು ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕ ಮಾಡಿ ಪಟ್ಟ ಕಟ್ಟಿದನು ಎಂಬುದು, ಅಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಿತವಾಗಿರುವ ಕಥಾಭಾಗ. ಈ ರೀತಿಯ ಕಥೆಗಳು ಸಾಮಾನ್ಯ ವಾಗಿ ಅನೇಕ ದೇಶಗಳ ಹಾಗೂ ಅನೇಕ ರಾಜವಂಶಗಳ ಇತಿಹಾಸಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವಂತಹವು.

ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು "ದ್ವಿತೀಯ ದೇವೀ ತೀವಲಮಾತಾ" ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ, ತೀವಲ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಮಗನ ಹೆಸರನ್ನು ಮಾತ್ರ ನಾವು ನಿಸ್ಸಂದೇಹವಾಗಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಹುದಾಗಿದೆ. ಇತರ ಮಕ್ಕಳ ಪೈಕಿ ಮಹೇಂದ್ರನ ಹೆಸರನ್ನು ಸಿಂಹಳ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲೂ ಕುಣಾಲನ ಹೆಸರನ್ನು ಉತ್ತರ ಬೌದ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲೂ, ಕಾಶ್ಮೀರದ ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಜಲೌಕ ಎಂಬ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಮಗನ ಹೆಸರನ್ನೂ ಹೇಳಿದೆ.

ಬೌದ್ಧ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನು ನೀಡಿದ ಸೇವೆಯ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಯಂತೆ ಅವನ ದಾನದ ಮಹತ್ವವನ್ನು ವಿವರಿಸುವ ಕಥೆಯೊಂದು ದಿವ್ಯಾವದಾನದಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಕೊಂಡಿದೆ. ಭಗವಾನರ ಶಾಸನಕ್ಕಾಗಿ ನೂರು ಕೋಟಿ ಸುವರ್ಣವನ್ನು ದಾನಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಅಶೋಕನು ಸಂಕಲ್ಪಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನಂತೆ. ಅದ ರಂತೆ "ಜಾತೌ ಬೋಧಾ ಧರ್ಮಚಕ್ರ ಪರಿನಿರ್ವಾಣೇ ಚ ಸರ್ವತ್ರ ಶತ ಸಹಸ್ರಂ ದತ್ತಂ." ಅಂದರೆ, ಭಗವಾನರು ಜನಿಸಿದ, ಬೋಧಿಚ್ಛಾನವನ್ನು ಪಡೆದ, ಧರ್ಮಚಕ್ರವನ್ನು ಮೊದಲು ನಡೆಸಿದ, ಪರಿನಿರ್ವಾಣ ಹೊಂದಿದ, ಪುಣ್ಯಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಶತಸಹಸ್ರ ಸುವರ್ಣದಾನಮಾಡಿದ್ದಾಯಿತು. ಆದರೂ ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮದಾಹ ಶಮನವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇನ್ನೂ ನಾಲ್ಕು ಲಕ್ಷ ಸುವರ್ಣದ ದಾನ ಉಳಿದಿರುವಾಗಲೇ ಅವನ ಹೆಬ್ಬಯಕೆಗೆ ಅಡ್ಡವಾಗಿ ಅನೇಕ ಆತಂಕ ಗಳು ಮೇಲೇರಿಬಂದುವು. ಕುಣಾಲನ ಮಗ ಯುವರಾಜ ಸಂಪ್ರತಿ ಹೀಗೆ ದೇಶದ ಕೋಶವನ್ನೆಲ್ಲ ಒಂದುಮಾಡಿ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ಧಾರೆ ಎರೆಯ ಕೂಡದೆಂದನು. ಅಶೋಕನ ಅಪ್ಪಣೆ ಇದ್ದರೂ ಕೂಡ ಭಂಡಾಗಾರದಿಂದ ಸುವರ್ಣವನ್ನು ಹೊರತೆಗೆಯಕೂಡದೆಂದು ಕಟ್ಟುಮಾಡಿದನು. ತನ್ನ ಮನೋ ರಥವನ್ನು ಹೇಗಾದರೂ ನೆರವೇರಿಸಲೇಬೇಕೆಂದಿದ್ದ ಅಶೋಕನು ತಾನು



ಊಟಕ್ಕಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಚಿನ್ನದ ತಟ್ಟೆಯನ್ನೇ ದಾನ ಮಾಡಿದನು. ಅಮೇಲೆ, ಬೆಳ್ಳಿ ತಟ್ಟೆಯನ್ನೂ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಕಡೆಗೆ ಲೋಹಪಾತ್ರೆಯನ್ನೂ ಮಣ್ಣಿನ ಕುಡಿಕೆಯನ್ನೂ ಸಹ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ದಾನಮಾಡಿ ಕಡುಬಡವನಾದನು. ಬೌದ್ಧ ಸಂಘದ ಪೋಷಕರಲ್ಲಿ ಆಗ್ರಗಣ್ಯ ನೆನಿಸಿದ್ದ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಭಂಗದಿಂದ ತುಂಬಾ ಮನನೊಂದನು. ಕಡೆಗೆ ತನ್ನಲ್ಲಿದ್ದ ಅರ್ಧ ನೆಲ್ಲಿಯಕಾಯನ್ನೂ ಕೂಡ ಅವನು ಸಂಘಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟುಕಳುಹಿಸಿ ಕಣ್ಣೀರುಬಿಟ್ಟನು. ಹತ್ತಿರದಲ್ಲೇ ನಿಂತು ಕೊರಗುತ್ತಿದ್ದ ವೃದ್ಧನಾದ ಅಮಾತ್ಯ ರಾಧಾಗುಪ್ತನನ್ನು ಅಶೋಕನು ಗದ್ದದಸ್ವರದಿಂದ ಸಂಬೋಧಿಸಿ, ಒಂದು ದಿನ “ಈಗ ಈ ಪೃಥಿವಿಗೆ ಒಡೆಯನು ಯಾರು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನಂತೆ. ತನ್ನದು ಎಂದು ಹೇಳಿ ಮತ್ತೊಬ್ಬನಿಗೆ ದಾನಮಾಡಲು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕವಡೆ ಕೂಡ ಇಲ್ಲದ ಅಶೋಕನನ್ನು ವಂದಿಸಿ, ರಾಧಾಗುಪ್ತನು, “ಮಹಾಸ್ವಾಮಿಯಲ್ಲದೆ ಮತ್ತಾರು? ತಾವೇ ಈ ಪೃಥಿವಿಗೆ ಒಡೆಯ!” ಎಂದನಂತೆ. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಶೋಕನು ಹಿಗ್ಗಿ ಹಿರಿದಾಗಿ ಹಾಸಿಗೆಯಿಂದೆದ್ದು,

ಇವಾಂ ಸಮುದ್ರೋತ್ತಮ ನೀಲಕಂಚುಕಾಂ  
ಅನೇಕ ರತ್ನಾಕರ ಭೂಷಿತಾನನಾಂ  
ದದಾಮ್ಯಹಂ ಶಾತಧರಾಂ ವಸುಂಧರಾಂ  
ಸಂಘಾಯ ತಸ್ಮಿನ್ನು ಪ ಭುಜ್ಯತ ಫಲಂ

ಎಂದು ಹೇಳಿ ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನೆಲ್ಲ ಸಂಘಕ್ಕೆ ದಾನಮಾಡಿ ಪತ್ರಬರೆದು ಮುದ್ರೆ ಒತ್ತಿದನು. ಕೂಡಲೇ ಕಾಲವಶನಾದನು. ಅನಂತರ ಸಂಪ್ರತಿ ತನ್ನ ಅಪರಾಧಕ್ಕಾಗಿ ಪರಿತಪಿಸಿ ನಾಲ್ಕು ಕೋಟಿ ಸುವರ್ಣವನ್ನು ತಾನೇ ತೆತ್ತು ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡನಂತೆ.

ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಬೌದ್ಧ ಪೌರಾಣಿಕರು ಯಾವ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ರಚಿಸಿ ದರು ಎಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸುವುದು ಸುಲಭ! ಅಶೋಕನ ದಾನಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಹೊಗಳುವುದಕ್ಕೆ ಎಂಬುದು ಮೇಲುಮೇಲಕ್ಕೆ ಕಾಣಬರುವ ಉದ್ದೇಶ. ಸಂಪ್ರತಿ ಜೈನಧರ್ಮಕ್ಕೆ ತಲೆಬಾಗಿದ್ದರಿಂದ, ಅಶೋಕನು ಬೌದ್ಧ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಅವಿಚ್ಛಿನ್ನವಾಗಿ ನೀಡಿದ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಕ್ಕೆ ಬರಬರುತ್ತಾ ಅವನು ಅಡ್ಡಿ ಆತಂಕಗಳನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡಿದನೆಂದು ಹೊರಗೆಡಹುವುದೇ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿರ ಬಹುದು. “ಶ್ರೇಯಾಂಸಿ ಬಹು ವಿಘ್ನಾನಿ” ಎಂಬ ನೀತಿಯನ್ನು ತಿಳಿಸುವುದ ಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಇಂತಹ ಕಥೆಗಳು ಹುಟ್ಟುವುದುಂಟು. ಇದರಿಂದ, ಅಶೋಕನು

ಮುದಿತನದಲ್ಲಿ ಆಕ್ರಮಣವೆಂದು ಮಕ್ಕಳ ಮತ್ತು ಮುಮ್ಮಕ್ಕಳ ವಿರೋಧಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿ ತಳಮಳಿಸಿದನೆಂದು ಮಾತ್ರ ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಕಡೆಗೆ, ಸುಮಾರು ೪೦ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಭಾರತವರ್ಷಕ್ಕೆ ಸುಖಶಾಂತಿಗಳನ್ನು ನೀಡಿ, ತನ್ನ ಅಂತರಂಗವನ್ನು ತೊಳೆದು ಬೆಳಗಿಸಿದ ಮಹೋತ್ಸಾಹವನ್ನೂ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನೂ ತನ್ನ ಪ್ರಜೆಗಳೆಲ್ಲರೂ ಹರಡಿ, ಹಿಂದಿನ ರಾಜರು ಕಂಡ ಕನಸುಗಳನ್ನೂ ಕಣ್ಣುಮುಂದೆ ಕಟ್ಟಿದ್ದ ಆದರ್ಶಗಳನ್ನೂ ನೆನಪಾಗಿಸಿ ಕಾರ್ಯರೂಪಕ್ಕೆ ತಂದು, ಸೆರೆಯ ಜನಸಮುದಾಯಗಳನ್ನೂ ಶತಮಾನಗಳ ಅನಂತರ ಬಂದಿರುವ ನಮ್ಮನ್ನೂ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವಂತೆ ಎಚ್ಚರಗೊಳಿಸಿ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಎಪ್ಪತ್ತೆರಡನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತಿಶರೀರವನ್ನು ಪಡೆದನು. ಮೌರ್ಯವಂಶದ ಮೊದಲಿನ ಮೂವರು ಅರಸರಾದ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೂ ಬಿಂದುಸಾರನೂ ಅಶೋಕನೂ ಭಾರತವರ್ಷದ ವಿವಿಧ ಜನಾಂಗಗಳೂ ವಿವಿಧ ಧರ್ಮೀಯರೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಬಾಳಿ ಬದುಕಿ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಸುಖಶಾಂತಿಗಳು ನೆಲಸುವಂತೆ ದಕ್ಷ ತೆಯಿಂದಲೂ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದಲೂ ದುಡಿದರು. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಆಡಳಿತವನ್ನು ಮುರಿದು ಯವನರನ್ನೊಡಿಸಿ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ಸನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿದರು. ದಕ್ಷಿಣದ ಚೀರ ಚೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ದೇಶಗಳೆಲ್ಲರೂ ಕೂಡ ತಮ್ಮ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಬೀರುತ್ತ ಆಸೇತ:ಹಿಮಾಚಲ ಒಂದು ಧಾರ್ಮಿಕ ಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ನವಜೈತನ್ಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದರು.

ಆದರೆ ಅಶೋಕನ ಕಾಲಾನಂತರ ಭಾರತವರ್ಷ ಮತ್ತೆ ಅಂತಃಕಲಹಗಳಿಗೂ ಆಕ್ರಮಣಗಳಿಗೂ ತುತ್ತಾಗಿ ಆ ಭಾಗ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಿತು. ಕಾಶ್ಮೀರ ಪಂಜಾಬ್ ಮಾಳವ ಮಗಧ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಚೀನ ಜನಪದಗಳು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ದಾರಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ದೇಶದ ಒಟ್ಟು ಹಿತವನ್ನೇ ಮರೆತವು. ಅಶೋಕನ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ 'ಕಾರುವಾಕೀ' ರಾಣಿಯ ಮಗನಾದ ತೀವಲನು ಅವನ ಅನಂತರ ಸಿಂಹಾಸನಕ್ಕೆ ಬರಲೇ ಇಲ್ಲ. ಬಹುಶಃ ಅವನು ತಂದೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲೇ ತೀರಿಕೊಂಡಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಮಗನು ಬೌದ್ಧ ಭಿಕ್ಷುವಾಗಿ ಸಂಸಾರವನ್ನೇ ತೊರೆದುಬಿಟ್ಟಿದ್ದನು. ವಾಯುಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ವಂಶಾವಳಿಯಂತೆ ಅಶೋಕನ ಅನಂತರ ಎಂಟು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ 'ಕುಣಾಲ' ರಾಜ್ಯವಾಳಿದನಂತೆ. ಆದರೆ, ಜೈನಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಆತನ ಮೊಮ್ಮಗ ಸಂಪ್ರತಿಯೇ ಅಶೋಕನ ಅನಂತರ ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣ ಮಾಡಿದ್ದು ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ಸಂಪ್ರತಿಯೂ ಕೂಡ ಅಶೋಕನಂತೆಯೇ ಜೈನಧರ್ಮಕ್ಕೆ ತುಂಬಾ ಬೆಂಬಲವಿತ್ತನೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಬಹುಶಃ, ಕುಣಾಲನು ರಾಜನಾಗಿ



ದ್ದರೂ ಕೂಡ ಆತನ ಮಗ ಸಂಪ್ರತಿ ತಂದೆಯ ಅಧಿಕಾರಸರ್ವಸ್ವವನ್ನೂ ವಹಿಸಿಕೊಂಡು ಹಲವು ವರ್ಷಗಳವರೆಗೆ ರಾಜ್ಯವಾಳಿದನೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

ಆದರೆ, ಸಂಪ್ರತಿಯೂ ಅವನ ಅನಂತರದ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳೂ ಅಶೋಕನ ಅಖಂಡ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಲಿಲ್ಲ. ಅಶೋಕನ ಮರಣವಾರ್ತೆ ತಲಪಿದ ಕೂಡಲೇ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಜಲಾಕ ಎಂಬ ಅವನ ಮಗನು ಒಂದು ಸ್ವತಂತ್ರ ರಾಷ್ಟ್ರವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದನೆಂದೂ, ಅಲ್ಲಿಂದ ಮೈದಾನಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಂದು ಕನ್ಯಾಕುಬ್ಧದ ವರೆಗೂ ಧಾಳಿ ಎಬ್ಬಿಸಿದನೆಂದೂ ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ವಾಯವ್ಯಪ್ರಾಂತದ ಗಾಂಧಾರದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಕಾಲವಾಗಿ ೨೫ ವರ್ಷಗಳು ಆಗುವುದರೊಳಗೆ ಸುಭಾಗಸೇನ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಸ್ವತಂತ್ರ ರಾಜನಿದ್ದನೆಂದು ಯವನರು ತಮ್ಮ ಚರಿತ್ರೆಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ರಾಜಧಾನಿ ಯಿಂದ ಗಾಂಧಾರ ಬಹು ದೂರದಲ್ಲಿತ್ತು. ಬಿಂದುಸಾರನ ಆಳಿಕೆಯಲ್ಲೂ ಕೂಡ ಅಲ್ಲಿಯ ಪ್ರಜೆಗಳು ಆಗಾಗ ಕ್ರೋಧಗೊಂಡು ದಂಗೆ ಎಳುತ್ತಿದ್ದರು. ರಾಜ ಧಾನಿಯಿಂದ ಬಹು ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ಪ್ರಾಂತಗಳ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ರಾಜಾಜ್ಞೆಯನ್ನು ಜೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದು ಅದರಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಿಂದಲೇ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. “ಈ ನನ್ನ ಬಯಕೆ ಎಷ್ಟುದೂರ ಹೋಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ನೀವು ತಿಳಿದಿಲ್ಲ. ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರು ತಿಳಿದಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ಅವರೂ ಕೂಡ ಕೊಂಚವನ್ನು ಮಾತ್ರ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿರುವರು. ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ತನ್ನ ಅನುಶಾಸ್ತಿಯಂತೆ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ನಡೆಯುವರೋ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂದು ಪತ್ತೆ ಹಚ್ಚಿ ಅವರನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸಲು ಮೂರುವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಮಹಾಮಾತ್ರರನ್ನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತೇನೆ, ಎಂದೂ ಹೇಳಿರುವನು. ಕಳಿಂಗಕ್ಕೂ ಉಜ್ಜಯಿನಿಯಿಂದಲೂ ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಿಂದಲೂ ಹೀಗೆಯೇ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಕರು ಹೊರಡುವರೆಂದು ಅದೇ ಶಾಸನ ದಲ್ಲೇ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದೆ. ಅಂದರೆ, ಆ ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲೂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಮದವೂ ಪ್ರಜೆಗಳ ಅಸಮಾಧಾನವೂ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ತಲೆ ಎತ್ತಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಹೀಗೆ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಡಕು ಬಿರುಕುಗಳು ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡುವು. ಸಂಪ್ರತಿ ಯ ಆಳ್ವಿಕೆಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿದ್ದು ಕೇವಲ ಉಜ್ಜಯಿನಿ ಪ್ರಾಂತ ಮಾತ್ರ. ಅಶೋಕನ ಅಹಿಂಸಾ ತತ್ವದಿಂದಾಗಲಿ, ಬೌದ್ಧಧರ್ಮಾಭಿಲಾಷೆಯಿಂದಾಗಲಿ ಇಂತಹ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಉತ್ತಮಗೊಳ್ಳುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಸಂಪ್ರತಿ ಕಾಲವಾದ ಮೇಲೆ, ಸಿಂಹಾಸನವನ್ನೇರಿದ ಶಾಲಿಶುಕನು ರಾಷ್ಟ್ರವನ್ನು ಘೋರವಾಗಿ ಮರ್ದಿಸಿದನೆಂದೂ, ಧರ್ಮವನ್ನು ಸಾರುತ್ತಾ

ಅಧರ್ಮವನ್ನೇ ನಡೆಸಿದನೆಂದೂ ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಅಷ್ಟರೊಳಗೆ, ಮೌರ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವು ಕಾಶ್ಮೀರ ಗಾಂಧಾರ ಉಜ್ಜಯಿನಿ ದಕ್ಷಿಣಾಪಥ ಮಗಧ ಎಂಬ ನಾಲ್ಕಾರು ಖಂಡಗಳಾಗಿ ಒಡೆದುಹೋಗಿತ್ತು. ಆಂಧ್ರರು ದಕ್ಷಿಣಾಪಥವನ್ನು ಆಳ ಹತ್ತಿದ್ದರು. ಮಗಧರಾಜನಾಗಿ ಉಳಿದ ಕಟ್ಟಕಡೆಯ ಮೌರ್ಯ ಬೃಹದ್ರಥನ ಮೇಲೆ ಅವನ ಕ್ರೂರತರವಾದ ಆಡಳಿತದಿಂದ ಇಡೀ ದೇಶವೇ ಕೆರಳಿ ಹೆಡೆ ಎತ್ತಿತು. ಕ್ರಾಂತಿಕಾಲದಲ್ಲಿ ರಾಜನನ್ನು ಆತನ ದಂಡ ನಾಯಕನಾಗಿದ್ದ ಪುಷ್ಯಮಿತ್ರ ಶುಂಗನು ಜನನಾಯಕನಾಗಿ ನಿಂತು ಕೊಂಡು ಶುಂಗರಾಜವಂಶವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದನು. ಮೌರ್ಯವಂಶಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಉಜ್ಜಯಿನಿಯಿಂದ ಸಂಪ್ರತಿಯ ಸಂತತಿಯನ್ನು ಓಡಿಸಿ ಅಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಮಗ ಅಗ್ನಿಮಿತ್ರನನ್ನು ಉಪರಾಜನಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿದನು. ತಂದೆ ಮಗ ಇಬ್ಬರೂ ಎದೆಕೊಟ್ಟು ಕಳಿಂಗರನ್ನೂ ವಿದರ್ಭರಾಷ್ಟ್ರದವರನ್ನೂ ವಾಯವ್ಯದ ಯವನರನ್ನೂ ತಡೆಕಟ್ಟಿ, ಉತ್ತರಾಪಥದ ಬಹುಭಾಗದಲ್ಲಿ ಶಾಂತಿಯನ್ನು ಮತ್ತೆ ನೆಲೆಗೊಳಿಸಿದರು. 'ಯಜ್ಞಗಳನ್ನು ಮಾಡಕೂಡದು, ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು' ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಸಾರಿದ ಅಶೋಕ ಸಂಪ್ರತಿ ಇವರುಗಳ ಅಭಿಮತಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ, ಹೊಸ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಸ್ಥಾಪನೆಯ ಪೀಠಿಕೆಯಂತೆ ಪುಷ್ಯಮಿತ್ರನು ಭೇರೀಘೋಷವನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮೊಳಗಿಸುತ್ತಾ, ಅಶ್ವಮೇಧಯಾಗ ಮಾಡಿದನು.



## ೪. ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮ

ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಸುಖಶಾಂತಿಯಿಂದ ಬಾಳ ಬೇಕೆಂಬುದೇ ಅಶೋಕನ ಹೆಚ್ಚು ಯಕೆಯಾಗಿತ್ತು. ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಸುಖವನ್ನೂ ಪರದಲ್ಲಿ ಮೋಕ್ಷವನ್ನೂ ಕೊಡಲು ಸಾಧಕವಾಗುವುದೇ ಧರ್ಮ. ಆದ್ದರಿಂದ ಪ್ರಜೆಗಳ ನಿಜವಾದ ಯೋಗಕ್ಷೇಮಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದದ್ದು ಧರ್ಮ ಸಂಸ್ಥಾಪನೆ, ಧರ್ಮಪರಿಪಾಲನೆ, ಧರ್ಮಬೋಧೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಭಾರತೀಯ ರಾಜತಂತ್ರಜ್ಞ ರೆಲ್ಲರೂ ತಿಳಿದಿದ್ದರು. ಸಮಾಜದ ಸುಸ್ಥಿತಿಗೂ ಶಾಂತಿಗೂ ವರ್ಣಧರ್ಮ ಅತ್ಯವಶ್ಯಕವೆಂದೂ ಮೇಲು ಕೀಳೆಂಬ ದ್ವೇಷಾಸೂಯೆಗಳನ್ನು ತೊರೆದು ಎಲ್ಲ ವರ್ಣಗಳೂ ಪರಸ್ಪರಾವಲಂಬಿಗಳಾಗಿ ದೇಹದ ಅಂಗಾಂಗಗಳಂತೆ ಒಟ್ಟುಗೂಡಿ ಬದುಕಬೇಕೆಂದೂ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಗಳು ಸಾರಿದವು. ಆಶ್ರಮಗಳಿಗೆ ಪ್ರಾಧಾನ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರಿಂದ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರೂ ಜನನದಿಂದ ಮರಣದ ವರೆಗೆ ಅನೇಕ ವಿಧದ ಸಂಸ್ಕಾರಗಳಿಂದ ಪುಟಗೊಂಡು ಅರ್ಥಕಾಮಗಳನ್ನು ಧರ್ಮದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೆರವೇರಿಸಿ ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಅನುಕೂಲವಾಯಿತು. ಈ ವಿಧದ ಜೀವನಪಥದಲ್ಲಿ ನಿಶ್ಚಲವಾದ ನಂಬಿಕೆಯಿದ್ದ ಪ್ರಜಾಸಮೂಹ ಒಂದುಕಡೆ, ಅದೇ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ರಾಜನೊಂದುಕಡೆ, ಹೀಗೆ ಸೇರಿದಾಗ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮ ವಿಜಯವಾದದ್ದರಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವೇನು ?

ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮತಸಂಬಂಧವಾದ ಅಂತಃಕಲಹಗಳಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದಲ್ಲ. ಗೌತಮಬುದ್ಧನ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಅವನ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಅಡ್ಡಿ ಆತಂಕಗಳನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡುತ್ತಿದ್ದ ಆಜೀವಿಕ ನಿಗ್ರಂಥ ಮುಂಡಶ್ರಾವಕ ಜಟಿಲಕ ಪರಿವ್ರಾಜಕ ಮಾಗಧಿಕ ತ್ರಿದಂಡಿಕ ಅನಿರುದ್ಧಕ ಗೋತಮಕ ದೇವಧರ್ಮಿಕ ಎಂಬ ಗುಂಪಿನವರನ್ನು ಬೌದ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಅನೇಕವಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆಜೀವಿಕರ ಮೂಲಗುರುವಾದ ಗೋಶಾಲನು ಮೊದಲು ಭಗವಾನ್ ಮಹಾವೀರನ ಶಿಷ್ಯ ಮಂಡಲಿಗೆ ಸೇರಿದ್ದು ಅನಂತರ ತನ್ನದೇ ಒಂದು ಸ್ವತಂತ್ರ ಪಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಆಗಿನ ಜೈನರು ಅವನನ್ನು ಬಹಳವಾಗಿ ದೂಷಿಸಲು ಎಡೆ ಉಂಟಾಯಿತು. ಗೋಶಾಲನೂ ಅವನ ಅನುಯಾಯಿಗಳೂ ಸಂನ್ಯಾಸಿಗಳಾದದ್ದು, ಮೋಕ್ಷ ಸಾಧನೆಗೆ ವೈರಾಗ್ಯ ಸಹಾಯಕ, ಅತ್ಯಗತ್ಯ, ಎಂಬ ನಂಬಿಕೆಯಿದ್ದಲ್ಲಿ ಉಪಜೀವನ ನಡೆಸಲು ತಿರುಪೆ ಬೇಡುವುದು ಸುಲಭಮಾರ್ಗ ಎಂದು ಮನ

ಗಂಡದ್ದರಿಂದ—ಎಂದುಮುಂತಾಗಿ ಅವರು ಸಾರಿದರು. ಮಹಾವೀರನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ತಿಳಿವಳಿಕೆ ಸಾಲದೆಂದೂ ಒಂಟೊಂಟಿಯಾಗಿ ತಿರುಗುವುದಕ್ಕೆ ಅವರಿಗೆ ಹೆದರಿಕೆಯಾದ್ದರಿಂದ ಅವರು ಗುಂಪುಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಅಲೆಯುವರೆಂದೂ ಆಜೀವಿಕರು ಕೆಸರೆಸಿದರು. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಬೌದ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳೆಲ್ಲ ಆಜೀವಿಕರ ದೂಷಣೆ ಇರುತ್ತದೆ. ಮಹಾವೀರನನ್ನು ಗೋಶಾಲ ನನ್ನ ಕಂಡು ಕೇಳಿದ ಮೇಲೂ ಕೂಡ ಅಜಾತಶತ್ರುಮಹಾರಾಜನು ಆತ್ಮ ತೃಪ್ತಿಗಾಗಿ ಗೌತಮಬುದ್ಧನಲ್ಲಿಗೆ ಬರಬೇಕಾಯಿತೆಂದು ಅವು ಹೆಮ್ಮೆ ಪಡುತ್ತವೆ. ಶ್ರಾವಸ್ತಿಯ ಸಮೀಪದ ಒಂದು ವನದಲ್ಲಿ ಆಜೀವಿಕರು ನಾನಾಬಗೆಯ ಕಾಯಕ್ಕೇಶಗಳನ್ನನುಭವಿಸುತ್ತಾ, ಹಿಮ್ಮಡಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು, ಬಾವಲಿ ಗಳಂತೆ ನೇತಾಡಿ, ಮುಳ್ಳಿನ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿ, ಪಂಚಾಗ್ನಿ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಂದು, ಬಳುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಯಾರೋ ಒಬ್ಬ ಭಿಕ್ಷು ಗೌತಮಬುದ್ಧನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು, “ಭಗವನ್ ! ಈ ರೀತಿಯ ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಏನಾದರೂ ಫಲವುಂಟೇ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದುದಕ್ಕೆ, ಬುದ್ಧನು, “ಏನೂ ಫಲವಿಲ್ಲ” ಎಂದುತ್ತರ ಕೊಟ್ಟ ನಂತೆ. ಆಜೀವಿಕರಲ್ಲೇ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಮತಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವರು ಹಲವರು, ಸೇರದವರು ಹಲವರು ಹೀಗೆ ಎರಡು ಪಂಗಡಗಳಿದ್ದು ವೆಂದು ಭಂಡಾರ್ಕರವರು ಹೇಳು ತ್ತಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲೂ ಮತದ್ವೇಷಗಳು ಹೊಗೆಯಾಡು ತ್ತಿದ್ದಿರಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ಬೌದ್ಧ ಸಂಘಕ್ಕೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ರಿಗೂ ಆಜೀವಿಕರಿಗೂ ನಿರ್ಗುಂಥರಿಗೂ ನಡುವೆ ವೈಮನಸ್ಸುಗಳು ಮೊಳೆತು ವಿಷವೃಕ್ಷಗಳಾಗದಂತೆ ಸದಾ ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಆಯಾ ಪಂಗಡದವರ ಆಸ್ತಿಪಾಸ್ತಿಗಳನ್ನೂ ಹಕ್ಕು ಬಾಧ್ಯತೆಗಳನ್ನೂ ಅವರ ವಿಹಾರಸ್ತೂಪ ದೇವಸ್ಥಾನಮೊದಲಾದವುಗಳ ಆಡಳಿತ ವನ್ನೂ ಅವರು ನಿಷ್ಪಕ್ಷ ಪಾತದಿಂದಲೂ ವಿಚಕ್ಷಣೆಯಿಂದಲೂ ಪರಿಪಾಲಿಸಿದರು.

ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಸಂಗಡ ಬಂದ ಯವನರ ವಿವರಣೆಯಂತೆ ಆಗ ಹಿಂದೂ ಸ್ತ್ರಾನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಂಸ್ಥೆ ಎಂಬ ಯೋಗಿಗಳಿಗೂ ಬ್ರಾಂಸ್ಥೆ ಎಂಬವರಿಗೂ ತುಂಬಾದ್ವೇಷವಿತ್ತೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. “ಆಯುರ್ವೇದವನ್ನೂ ಜ್ಯೋತಿಷ ವನ್ನೂ ವ್ಯಾಸಂಗಮಾಡುವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು ಪ್ರಾಂಸ್ಥೆ (ಪ್ರಾಮಾಣಿಕರು) ಮೂಢರೆಂದೂ ಸುಳ್ಳರೆಂದೂ ಹೀಯಾಳಿಸುವರು. ಪ್ರಾಮಾಣಿಕರಲ್ಲಿ ನಾಗರಿಕರು ಅನಾಗರಿಕರು ಎಂಬ ಎರಡು ಪಂಗಡದವರುಂಟು. ಪರ್ವತ ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡುವ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕರು ಕೃಷ್ಣಾಜಿನವನ್ನು ಟ್ಟು



ತಾಯಿತೆ ಯಂತ್ರಗಳ ಸಹಾಯದಿಂದ ರೋಗಗಳನ್ನು ವಾಸಿಮಾಡುತ್ತೇವೆಂದು ಸಾರುತ್ತಾ ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಸಣ್ಣ ಬೇಲಗಳಲ್ಲಿ ನಾರುಬೇರುಗಳನ್ನು ತುಂಬಿ ಕೊಂಡು ತಿರುಗುವರು. ನಗರದ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕರು ತೆಳ್ಳನೆಯ ಬಳಿ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಡುವರು ; ನಗರಗಳಿಗೆ ದೂರವಾಗಿರುವವರು ಜಿಂಕೆಯ ಚರ್ಮವನ್ನೇ ಧರಿಸುವರು, ” ಎಂಬುದು ಅವರ ವಿವರಣೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ತೊಂದರೆಗಳಿದ್ದಿರಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದು. ಸಂಕುಚಿತ ಭಾವವಿಲ್ಲದ ಪಂಡಿತರಲ್ಲಿ ಈ ತೆರನ ದ್ವೇಷಾಸೂಯೆಗಳೂ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯೂ ಕಡಮೆಯಾಗಿದ್ದರೂ ಬಹುಸಂಖ್ಯಾತರಾದ ಪಾಮರರಲ್ಲಿ ಅವು ಹರಡಿ ಶಾಂತಿಗೆ ಭಂಗವಾಗುವುದು ಸಹಜ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಆಡಳಿತದ ರೀತಿಯನ್ನೂ ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರವನ್ನೂ ಬಹು ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದ ನಡೆಸಬೇಕಾಯಿತು.

ಅಶೋಕನ ತಾತ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಶಿಕ್ಷಾಗುರುವಾದ ಕೌಟಿಲ್ಯನು ತನ್ನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಪರಮತಗಳನ್ನು ಆದರಿಸುವುದು ದೇಶದ ಶಾಂತಿಸ್ಥಾಪನೆಗೆ ಒಂದು ಒಳ್ಳೆಯ ಉಪಾಯವೆನ್ನುತ್ತಾನೆ. ಯಾವುದಾದರೊಂದು ದೇಶವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಕೈವಶಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನಗಳನ್ನು ಚಿರಕಾಲ ನೆಮ್ಮದಿಯಿಂದ ಆಳಬೇಕಾದರೆ ಅವರ ಮತಾಚಾರಗಳನ್ನು ಕಡೆಗಾಣದೆ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಪರಿಪಾಲಿಸುವುದು ಕ್ಷೇಮವೆಂದು ಅವನು ಉಪದೇಶಿಸಿದ್ದಾನೆ. “ದೇಶ ದೈವತ ಸಮಾಜೋತ್ಸವ ವಿಹಾರೇಷು ಚ ಭಕ್ತಿಮನುವರ್ತೇತ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇದು ಬರಿಯ ನೀತಿಯ ಮಾತು. ಅಶೋಕನ ದೃಷ್ಟಿ ಕೇವಲ ಇಂತಹ ರಾಜನೀತಿಯ ದೃಷ್ಟಿ ಎಂದು ಫ್ಲೀಟ್‌ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ<sup>1</sup>. ಆದರೆ, ಅವನದು ಉತ್ತಮವಾದ ದೃಷ್ಟಿ. ಅವನ ಉದ್ದೇಶ ಇನ್ನೂ ವಿಶಾಲ, ಅವನ ಆದರ್ಶ ಇನ್ನೂ ಉದಾತ್ತ.

ಅಶೋಕನು ಯಾವ ಮತದವನು ಎಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಲು ಅಸಾಧ್ಯವಾಗುವಷ್ಟು ಅವನ ಸರ್ವಮತ ಪ್ರೀತಿಯೂ ಪರಮತಪೂಜೆಯೂ ಎದ್ದು ಕಾಣುತ್ತವೆ. ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ವಿಷಯವಾಗಿ, “ಪ್ರಪನ್ನೋ ಜಿನ ಶಾಸನಂ ” ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದಲೂ ಅಹಿಂಸೆ ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ತತ್ವಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನು ಆಚರಣೆಗೆ ತಂದದ್ದರಿಂದಲೂ ಅವನು ಜೈನನಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ಥಾಮಸ್ ಮುಂತಾದವರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇನ್ನು ಕೆಲವರು ಅವನು ಆಜೀವಿಕನಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

<sup>1</sup> J.R.A.S., 1908. 491-7.

ಹೀರಾಸ್‌ರವರು ಅಶೋಕನು ಕಡೆಯವರೆಗೂ ವೈದಿಕಮತವನ್ನೇ ನಂಬಿದ್ದನೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಬೌದ್ಧಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಹಿಂದಿನ ಧರ್ಮವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಬೌದ್ಧನಾದನೆಂದು ಹೇಳಿರುವುದನ್ನೆಲ್ಲ ನಾವು ನಂಬಬಾರದೆಂಬುದೇ ಅವರ ವಾದ. ಅಶೋಕನಂತಹ ಪ್ರಖ್ಯಾತವುರುಷ ಸ್ವಧರ್ಮವನ್ನು ಹಳಿದು “ಗಾತಮಬುದ್ಧನ ಅನುಯಾಯಿ ಆದನೆಂದರೆ ಭಿಕ್ಷು ಸಂಘಕ್ಕೆ ಆದರಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ಲಾಭವುಂಟು. ಆದ್ದರಿಂದಲೇ ಅವರು ಈ ಅಪಪ್ರಚಾರಕ್ಕೆ ಕೈಹಾಕಿದ್ದು. ತಮ್ಮ ಧರ್ಮದ ಪುರೋಭಿವೃದ್ಧಿಯನ್ನೇ ಮುಂದಿಟ್ಟು ಜೈನರು ಅಕ್ಷರ್ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯನ್ನು ಕೂಡ ಜೈನನೆಂದು ಕೊಂಡಾಡಿಲ್ಲವೇ?” ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಹೀರಾಸ್‌ರವರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಅಂದರೆ, ತಮಗೆ ಅನುಕೂಲವಾದ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಯಾರೊಬ್ಬರು ಹೇಳಿದರೂ ಅದೇ ಕಾರಣದಿಂದ ಅದನ್ನು ನಾವು ನಂಬಬಾರದೆಂದಹಾಗಾಯಿತು! ಅಶೋಕನೇ ತನ್ನ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ತಾನು ಮೊದಲು ಉಪಾಸಕನಾಗಿದ್ದನೆಂದೂ ಅನಂತರ ಸಂಘವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನೆಂದೂ ಹೇಳಿರುವನು. ಸಿದ್ಧಾಪುರ ಬೈರಾಟ್ ಸಹಸ್ರಾಂ ಎಂಬ ಊರುಗಳಲ್ಲಿ ‘ಉಪಾಸಕ’ ಎಂಬ ಪದವೂ, ರೂಪನಾಥದಲ್ಲಿ ‘ಶಾಕ್ಯ’ ಎಂಬ ಪದವೂ, ಮಸ್ಕಿಯಲ್ಲಿ ‘ಬುದ್ಧಶಾಕ್ಯ’ ಎಂಬ ಪದವೂ ಆ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕುತ್ತವೆ. ಶಾಕ್ಯ, ಬುದ್ಧಶಾಕ್ಯ, ಎಂಬ ಪದಗಳು ಬುದ್ಧನ ಅನುಯಾಯಿಯನ್ನಲ್ಲದೆ ಬೇರೊಬ್ಬರನ್ನು ಸೂಚಿಸಲಾರವು. ಹೀಗೆ ಒಂದೊಂದುಕಡೆ ಒಂದೊಂದು ರೀತಿಯಾಗಿ ಪದಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವುದಕ್ಕೆ ಹೀರಾಸ್‌ರವರು, “ತಾನು ಉಪಾಸಕನೋ ಶಾಕ್ಯನೋ ಬುದ್ಧಶಾಕ್ಯನೋ ಎಂಬುದನ್ನು ಅಶೋಕನು ಇನ್ನೂ ತೀರ್ಮಾನಮಾಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದಲೇ ಈ ಎಲ್ಲ ಪದಗಳನ್ನೂ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ! “ನಾನು ಜೆನ್ನಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿಲ್ಲ ಎಂದು ಅಶೋಕನೇ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾನಲ್ಲ! ಆದ್ದರಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಇಂತಹ ಅನುಮಾನ ಬರುವುದು ಸಹಜವೇ!” ಎಂದು ಅವರು ತಮ್ಮ ಊಹೆಗೆ ಊರುಗೋಲನ್ನು ಹುಡುಕುವರು. ಭಾಬ್ರಶಾಸನದಲ್ಲಿ, “ಪೂಜ್ಯರೇ! ಬುದ್ಧನಲ್ಲೂ, ಧರ್ಮದಲ್ಲೂ, ಸಂಘದಲ್ಲೂ ನನಗೆ ಎಷ್ಟು ಗೌರವ ಎಷ್ಟು ಪ್ರಸಾದ ಇದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನೀವು ಬಲ್ಲಿರಿ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವುದನ್ನು ಕೂಡ “ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ಹೇಳುವ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಗೌರವ, ಪ್ರಸಾದ ಎಂದು ಸೂಚಿಸುವುದೇ ಲೌಕಿಕ!” ಎಂದು ಹೀರಾಸ್‌ರವರು ಸಮಾಧಾನ ಹೇಳುವರು. ಬೌದ್ಧಮತದ ವಿಷಯವಾಗಿ ರಾಜನು ಹೆಚ್ಚು ಮನುಕೆ ತೋರಿಸಿದರೆ, ಅದು ಕೇವಲ ವಿಶಾಲಹೃದಯ



ದಿಂದ, ಅಥವಾ ರಾಜಕಾರ್ಯದ ಅನಶ್ಚಕತೆಯಿಂದ! ಬೌದ್ಧರೇ ಆ ವಿಷಯ ಹೇಳಿಕೊಂಡರೆ, ಅದು ಅವರ ಲೋಭದಿಂದ! ಅಶೋಕನೇ ಅದನ್ನು ಸಾರಿದರೆ, ಅದು ಕೇವಲ ಮರ್ಯಾದೆಗಾಗಿ! ವೈದಿಕಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಆಸ್ತಿಕ ಧರ್ಮದ ವಿಷಯವಾದ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಇಲ್ಲವಲ್ಲಾ ಅಂದರೆ, ಸರ್ವಜನ ವಿದಿತವಾದದ್ದನ್ನು ಏಕೆ ಬರೆದಿಡಬೇಕೆಂದು ಅವು ಬಿಟ್ಟಿರಬಹುದೆಂಬ ವಾದ! ಅಂತು, ತಾನು ಮೊದಲೇ ನಿರ್ಧಾರಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವ ಒಂದು ಅಭಿ ಪ್ರಾಯವನ್ನು ಅನಂತರ ಸಾಧಿಸಲು ಸರ್ವಪ್ರಯತ್ನದಿಂದಲೂ ಹೀರಾಸ್ ರವರು ತೊಡಗಿದ್ದಾರೆ. ಬೌದ್ಧ ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನನ್ನು ಬೌದ್ಧಧರ್ಮದ ಜ್ಯೋತಿಯೆಂದು ಕೊಂಡಾಡಿರುವುದನ್ನೆಲ್ಲ ಸುಳ್ಳೆಂದು ಒತ್ತಿಟ್ಟಿಟ್ಟು, ಅವರು ಆ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕಗ್ಗವೆಂದು ದೂರುವರು! ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಿಂದ ಅಶೋಕನು ಶ್ರೀನಗರದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕೇಶ್ವರ ವಿಜಯೇಶ ಭೂತೇಶ ಮೊದಲಾದ ಮಂದಿರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುವುದರಿಂದಲೂ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಬಹು ಮುಖ್ಯವಾದ ಅಷ್ಟಾಂಗಿಕ ಮಾರ್ಗ, ಚತುಸ್ಸತ್ಯ, ರತ್ನತ್ರಯ, ನಿರ್ವಾಣ ಇವುಗಳ ಪ್ರಸ್ತಾಪವೇ ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲದಿರುವುದರಿಂದಲೂ, ಅವನು ವೈದಿಕಮತದವನೇ ಆಗಿರಬೇಕೆಂದು ರಾಮಚಂದ್ರ ದೀಕ್ಷಿತರು<sup>1</sup> ಮರ್ಕ್ಫೈಯಿಲ್<sup>2</sup>ರವರೂ, ಮೊನಹ್<sup>3</sup>ರವರೂ ಹೇಳುವರು.

ಆದರೆ, ಅಶೋಕನು ಬೌದ್ಧನಾಗಿದ್ದನೆಂಬುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವೇ ಇಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ನಿರ್ದರ್ಶನಗಳಿಗೆ ನಾವು ಬೌದ್ಧ ಪುರಾಣಗಳಿಗೆ ಶರಣುಹೊಗ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಅವನ ಧರ್ಮಲಿಪಿಗಳಿಂದಲೂ ಆ ಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪದಿಂದಲೂ ನಾವು ಈ ಸಿದ್ಧಾಂತಕ್ಕೆ ಬರಬಹುದಾಗಿದೆ. ಭಾಬ್ರು ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ತನಗೆ ಬುದ್ಧನೆಲ್ಲಿರುವ ಭಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಧರ್ಮದಮೇಲಿರುವ ಶ್ರದ್ಧೆಯನ್ನೂ ಸಂಘದ ಮೇಲಿರುವ ಅಧಿಕಾರವನ್ನೂ ವ್ಯಕ್ತಗೊಳಿಸಿದಾನೆ. ಸ್ವತಃ ಆ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವನಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, “ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಭಾಷಿತಗೌರವ ಇವುಗಳನ್ನು ಭಿಕ್ಷುಗಳೂ ಭಿಕ್ಷುಣಿಯರೂ ಆಗಾಗ ಕೇಳಬೇಕು; ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳ ಬೇಕು; ಹಾಗೆಯೇ ಉಪಾಸಕರೂ ಉಪಾಸಿಕೆಯರೂ ಕೂಡ,” ಎಂದು ಹೇಳಲು ಅಶೋಕನು ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಬೌದ್ಧ ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಹಾಗೆ, ಭಿಕ್ಷುಗಳನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಅವರ ನಡತೆ ಚೆನ್ನಾಗಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಅವರನ್ನು

<sup>1</sup> *The Mauryan Polity*—p. 288-9.

<sup>2</sup> *Asoka*, p. 48.

<sup>3</sup> *Early History of Bengal*, p. 244

ಸಂಘದಿಂದ ಓಡಿಸುವ ಅಧಿಕಾರ ಅಶೋಕನಿಗೆ ತ್ವೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಸಾರನಾಥ ಸಾಂಚಿ ಶಾಸನಗಳೇ ಸಾಕ್ಷಿ. “ಸಂಘವನ್ನು ಯಾರೂ ಭೇದಿಸಕೂಡದು” “ಭಿಕ್ಷು ಸಂಘವೂ ಭಿಕ್ಷುಣೀಸಂಘವೂ ಸಮಗ್ರವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು” “ಸಂಘವು ಸಮಗ್ರವಾಗಿ ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರಬೇಕೆಂಬುದೇ ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆ” ಎಂದು ಅವನು ಅಧಿಕಾರವಾಣಿಯಿಂದ ಘೋಷಿಸುತ್ತಾನೆ. ಹಾಗೆಯೇ “ಬುದ್ಧ ಶಾಕ್ಯಮುನಿ ಇಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೆಂದು ತಾನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಆರಾಧಿಸಿದನು ; ಭಗವಾನನು ಇಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೆಂದು ಬಂದು ಶಿಲಾವಿಕ್ರತವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು ; ಶಿಲಾಸ್ತಂಭವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು” ಎಂಬ ಶಾಸನದಿಂದ ಅಶೋಕನು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ ಮಾಡಿದನೆಂದು ವಿಶದವಾಗುತ್ತದೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ, ಉಪಾಸಕ, ಶಾಕ್ಯ, ಬುದ್ಧ ಶಾಕ್ಯ ಎಂಬ ಪದಗಳ ಪ್ರಯೋಗ ಬೇರೆ. ಅಶೋಕನ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳ ಮೇಲೆ ಆನೆ ಕುದುರೆ ವೃಷಭ ಚಕ್ರ ಮುಂತಾದವುಗಳ ಪ್ರತಿಮೆಗಳಿವೆ. ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳಿರುವ ಗಿರಿನಗರದ ಬಂಡೆಯ ಮೇಲೆ “ಸರ್ವಶ್ರೇಷ್ಠೋ ಹಸ್ತಿ ಸರ್ವಲೋಕ ಸುಖಾಹರೋನಾಮ” ಎಂದು ಕೆತ್ತಿದೆ. ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನು ಅವತಾರಮಾಡಿದಾಗ ಶ್ರೇತಹಸ್ತಿಯಾಗಿ ಸ್ವರ್ಗದಿಂದಿಳಿದು ಮಾಯಾದೇವಿಯಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಹಸ್ತಿದರ್ಶನ ಬೌದ್ಧರಿಗೆ ಮಂಗಳಕರವಾಯಿತು. ಬುದ್ಧನನ್ನು ಶಾಕ್ಯಸಿಂಹ ಎಂದು ಹೊಗಳುವುದು ವಾಡಿಕೆ. ತರುಣದೇವಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಬುದ್ಧನನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಬೇಕಾದರೆ ವೃಷಭದ ಚಿಹ್ನೆಯೂ ಸಂಸಾರಜೀವನಕ್ಕೆ ಹೇಸಿ ಅರಮನೆಯನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದ ರಾಜಕುಮಾರನಾದ ಗೌತಮನನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಬೇಕಾದರೆ ಕುದುರೆಯ ಚಿಹ್ನೆಯೂ ಬೋಧಿಜ್ಞಾನವನ್ನು ಪಡೆದು ಧರ್ಮಗುರುವಾಗಿ ಪ್ರಪಂಚವನ್ನು ಉದ್ಧಾರಮಾಡಿದ ಭಗವಾನನನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಬೇಕಾದರೆ ಚಕ್ರದ ಚಿಹ್ನೆಯೂ ರೂಢಿಗೆ ಬಂದುವು. ಹೀಗೆ ಆನೆ ಗೂಳಿ ಕುದುರೆ ಸಿಂಹ ಚಕ್ರ ಎಂಬ ಚಿಹ್ನೆಗಳು ಬೌದ್ಧರಿಗೆ ಪೂಜ್ಯವಸ್ತುಗಳಾದುವು. ಇದರಿಂದಲೇ ಅಶೋಕನ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳಮೇಲೂ ಕೆಲವು ಶಾಸನಗಳ ಪಕ್ಕದಲ್ಲೂ ಇಂತಹ ವಿಗ್ರಹಗಳನ್ನು ಕೆತ್ತಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿರುವರು. ಹೀಗೆ ಈ ವಿಗ್ರಹಗಳಿಂದ ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮವೇನೆಂಬುದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುವುದಾದರೂ ಎನ್ನೆಂಟು ಸ್ಮಿತ್‌ರವರು ಅವುಗಳ ವಿಷಯವಾಗಿ ಬಂದು ವಿಚಿತ್ರವಾದ ಸಿದ್ಧಾಂತ ಹೂಡಿದ್ದಾರೆ. ಅವು ದಿಕ್ಪಾಲಕರ ವಾಹನಗಳೆಂದೂ ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಪುಗಳನ್ನೂ ಸೂಚಿಸುವ ಸಿಂಹ, ಆನೆ, ಕುದುರೆ ವೃಷಭ ಇವುಗಳ ಮೂಲಕ ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ಇರುವ ಸಂಘವನ್ನು ಸೂಚಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಅವುಗಳನ್ನು ಕೆತ್ತಿಸಿದನೆಂದೂ ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಸಾಂಚಿ ಸ್ತಂಭದಮೇಲೆ ನಾಲ್ಕು ಸಿಂಹ



ಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಾಗಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿರುವನೆಂದೂ ಅವರಸಿದ್ಧಾಂತ<sup>1</sup>. ಆರ್. ಪಿ. ಚಂದ ಅವರು ಈ ಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಆಗಿನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪೂಜಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದೂ ಅವುಗಳ ಹತ್ತಿರವಿದ್ದ ವಿಹಾರಗಳಲ್ಲಿನ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ದೇಶವನ್ನು ಈ ವಿಗ್ರಹಗಳ ಮೂಲಕ ಸೂಚಿಸಲು ಯತ್ನಿಸಿರುವರೆಂದೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಇವೆಲ್ಲವೂ ತೀರಅಸಂಭಾವ್ಯವಾದ ವಿಚಾರಗಳಾಗಿವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಆಗಿನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಜಯಸ್ತಂಭಗಳಿದ್ದು ವೆಂದೂ, ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಹೊಸ ಸ್ತಂಭಗಳು ಅವನದೇ ಆದ ಧರ್ಮವಿಜಯದ ಶಿಲಾಪತಾಕೆಗಳೆಂದೂ ನಿರ್ಧರಿಸುವುದೇ ಸಮಂಜಸವಾಗಿದೆ.

ಭಾಬ್ರುಶಾಸನದಲ್ಲಂತೂ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಧರ್ಮವನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾನೆ. “ಪೂಜ್ಯರೆ, ಬುದ್ಧನಲ್ಲೂ ಧರ್ಮದಲ್ಲೂ ಸಂಘದಲ್ಲೂ ನನಗೆ ಎಷ್ಟು ಗೌರವ, ಎಷ್ಟು ಪ್ರಸಾದ ಇದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನೀವು ಬಲ್ಲೀರಿ. ಪೂಜ್ಯರೆ, ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಭಾಷಿತಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸುಭಾಷಿತಗಳು. ಆದರೂ ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾದ ಸದ್ಧರ್ಮವೆಂದು ನನಗೆ ತೋರುವುದನ್ನು ಅರಿಕೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿ, ಬೌದ್ಧಧರ್ಮಗ್ರಂಥಗಳಿಂದ ಏಳು ಮುಖ್ಯ ಧರ್ಮಪರಾಯಗಳನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸಿ, “ಪೂಜ್ಯರೆ, ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಭಾಷಿತಗಳಾದ ಇವುಗಳನ್ನು ಭಿಕ್ಷುಗಳೂ ಭಿಕ್ಷುಣಿಯರೂ ಆಗಾಗ ಕೇಳಬೇಕು, ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಹಾಗೆಯೇ ಉಪಾಸಕರೂ ಉಪಾಸಿಕೆಯರೂ ಕೂಡ. ಪೂಜ್ಯರೆ, ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನಾನು ಇದನ್ನು ಬರೆಯಿಸಿರುವೆನು. ನನ್ನ ಅಭಿಮತವನ್ನು ಅವರು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲಿ ಎಂದು” ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ. ಅಶೋಕನು ಕೇವಲ ಉಪಾಸಕನಾಗಿರದೆ ಆಗಾಗ ವಿಹಾರಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿಯೇ ಕೆಲಕಾಲವಿದ್ದು ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನಿರತನಾಗಿದ್ದನು. ಹೀಗೆ, ಧರ್ಮದಲ್ಲಿನ ತೀವ್ರವಾದ ಭಕ್ತಿಯೊಂದುಕಡೆ, ಸಂಘವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲು ಬೇಕಾದ ರಾಜಕೀಯ ಶಕ್ತಿಯೊಂದುಕಡೆ, ಇವೆರಡೂ ಸೇರಿದ್ದರಿಂದ ಅಶೋಕನು ಅಧಿಕಾರವಾಣಿಯಿಂದ ಭಿಕ್ಷುಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಅವರ ಪ್ರವಚನಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ಕೊಡಲು ಅರ್ಹತೆಯನ್ನು ಪಡೆದನು. ಅವನು ಆರಿಸಿದ ಏಳು ಪರ್ಯಾಯಗಳಿಂದ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ಆಚಾರವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ತಿದ್ದುವುದು, ಅವರಲ್ಲಿ ಅಂತಃಕಲಹಗಳು ಹುಟ್ಟಿ ಸಂಘವೇ ಒಡೆದುಹೋಗುವುದನ್ನು ತಡೆಯುವುದು ಇವೇ ಅಶೋಕನ ಉದ್ದೇಶಗಳಾಗಿದ್ದು ವೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಸರಿಯಾದ ಮುನಿ ಹೇಗಿರಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುವ ಎರಡು ಭಾಗಗಳನ್ನೂ

<sup>1</sup> Z.M.G. vol. LXV, pages 221-240.

ಮುಖ್ಯವಾದ ವಿನಯಾಚಾರಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಎರಡು ಭಾಗಗಳನ್ನೂ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಅಪಾಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ಚರ್ಯೆಗಳನ್ನು ಖಂಡಿಸುವ ಒಂದು ಭಾಗವನ್ನೂ ಸೂಚಿಸಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಭಿಕ್ಷುಗಳೂ ಭಿಕ್ಷುಣಿಯರೂ ಆಗಾಗ ಕೇಳಬೇಕು, ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಮತ್ತೊಂದು ಧರ್ಮಪರ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ಅಹಂಕಾರವನ್ನು ಖಂಡಿಸುವ ಉಪದೇಶವಿದೆ. “ತಾನು ಜಿಟ್ಟುಬಂದ ಕುಲ ದೊಡ್ಡದೊಂದು ಇತರ ಭಿಕ್ಷುಗಳು ಅಷ್ಟು ದೊಡ್ಡಕುಲದಿಂದ ಬಂದವರಲ್ಲವೆಂದೂ ಅಹಂಕಾರಪಡಬಾರದು, ದ್ವೇಷಾಸೂಯೆಗಳು ನಾಶವಾಗುವುದು ಕುಲವನ್ನು ನುಸರಿಸಿಯಲ್ಲ; ಧರ್ಮದಲ್ಲೇ ಮನಸ್ಸು ನಿಂತರೆ, ಅದರಂತೆ ಬದುಕನ್ನು ನೇರ್ಪಡಿಸಿದರೆ ಆಗ ಅಂತರಂಗದ ಕಲ್ಮಷ ತೊಡೆದುಹೋಗುತ್ತದೆ; ಹಾಗೆಯೇ ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಧನ ಇದೆಯೆಂದೂ ಅದರ ಕೀರ್ತಿ ದೊಡ್ಡದೊಂದು ತನಗೆ ಇತರರು ಮರ್ಯಾದೆಮಾಡುವರೆಂದೂ ತಾನು ದೊಡ್ಡ ವಿದ್ವಾಂಸನೆಂದೂ ವಾಚಾಳನೆಂದೂ ತನ್ನ ತಪಸ್ಸು ಹೆಚ್ಚು ತೀಕ್ಷ್ಣವಾದುದೆಂದೂ ತನ್ನ ಸಾಧನೆಗಳು ಸಫಲವಾದುವೆಂದೂ ಅಹಂಕಾರ ಪಡಕೂಡದು.”\*

ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವ ಏಳನೆಯ ಧರ್ಮಪರ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನು ರಾಜಗೃಹದ ವೇಣುವನದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಒಂದು ದಿನ ಪೂಜ್ಯ ರಾಹುಲನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದ ಬುದ್ಧವಾದವಿದೆ. ರಾಹುಲನು ಭಗವಾನರ ಕಾಲಿಗೆ ನೀರು ಕೊಟ್ಟು ಕೈಮುಗಿದು ನಿಂತಿದ್ದನು. ಭಗವಾನರು ಕಾಲುತೊಳೆದು ಕೊಂಡು ಆಸನಸ್ಥರಾದರು. ಪಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ನೀರು ಒಂದು ತೊಟ್ಟು ಮಾತ್ರ ಉಳಿದಿರುವುದನ್ನು ತೋರಿಸಿ ಸುಳ್ಳು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಅಂಜದ ಭಿಕ್ಷು ವಿನ ಸನ್ಯಾಸನೊ ಕೂಡ ಒಂದೇ ಒಂದು ತೊಟ್ಟು ಮಾತ್ರ, ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾ ಭಗವಾನರು ಮೃಪಾವಾದವನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಿ ಉಪದೇಶಮಾಡಿದರು. ಆ ನೀರನ್ನು ಚೆಲ್ಲುತ್ತಾ ಹೀಗೆಯೇ ಆ ಭಿಕ್ಷು ವಿನ ಬದುಕು ಕೂಡ ಚೆಲ್ಲಿದಂತೆಯೇ ಆಗುತ್ತದೆ ಎಂದರು. ಆ ಪಾತ್ರೆಯನ್ನು ಮಗುಚುತ್ತಾ ಹೀಗೆಯೇ ಆ ಭಿಕ್ಷು ವಿನ ಜೀವನ ಮಗುಚಿ ಹೋಗುತ್ತದೆ ಎಂದರು. ಅದನ್ನು ಬರಿದುಮಾಡಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಹೀಗೆಯೇ ಅವನೂ ಕೂಡ ಬರಿದಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವನು, ಎಂದರು. ಯಾವೊಂದು ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ತೊಡಗುವಾಗಲೂ ಅದರಿಂದ ದುಃಖ ಹೆಚ್ಚುತ್ತದೋ ಎಂದು ವಿಮರ್ಶಿಸಿ ಹಾಗಾಗುವುದಾದರೆ ಅದನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿಬಿಡಬೇಕು; ಯಾವೊಂದು ಕೆಲಸವನ್ನಾಗಲಿ

\* ಸತ್ನುರುಷ ಸೂತ್ರ, Majjh III 37-45.—No. 1 of Bhabru Edict, vide S. N. Mitra I.A XLVIII, 1919.



ಮಾಡಿ ಮುಗಿಸಿದಮೇಲೆ ಅದರಿಂದ ದುಃಖ ಹೆಚ್ಚು ವುದೆಂದು ಕಂಡುಬಂದರೆ ಕೂಡಲೇ ಗುರುಹಿರಿಯರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ ಸಂಯಮವನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸಮಾಡಬೇಕು ; ಹಾಗಲ್ಲದೆ ಅದರಿಂದ ಸುಖ ಹೆಚ್ಚಾಗುವುದೆಂದು ಗೊತ್ತಾದರೆ ಮತ್ತಷ್ಟು ಸ್ಫೂರ್ತಿಗೊಂಡು ಶುಭಕೆಲಸಗಳಲ್ಲೇ ನಿರತರಾಗಬೇಕು ; ಹೀಗೆಯೇ ಮಾತಿ ಸಲ್ಲೂ ಮನದಲ್ಲೂ ದುಃಖಕಾರಕವಾದುವುಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸುಖೋದಯ ವಾದದ್ದನ್ನೇ ಹಿಡಿಯಬೇಕು. ಮನಸಾ ವಾಚಾ ಕರ್ಮಣಾ ಶುದ್ಧರಾಗಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಬೇಕು. ಇದಕ್ಕೆ ನಿರಂತರ ಪರೀಕ್ಷೆ ಅತ್ಯವಶ್ಯಕ. ಹೀಗೆ ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನು ಕೊಟ್ಟ ಉಪದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ರಾಹುಲನು ಹಿಗ್ಗಿದನು.” ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಇಂಥ ಸುಭಾಷಿತಗಳಿಂದ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ಜೀವನವನ್ನು ತಿದ್ದುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಮುಖ್ಯ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಆರಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸುವ ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ತಾನೂ ಆ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಸೇರದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಅಶೋಕನು ಎಂದಿಗೂ ಕೈಹಾಕುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಭಾಬ್ರು ಹತ್ತಿರ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಹಾರವಿದ್ದಿರಬೇಕು. ಅಲ್ಲಿಯ ಭಿಕ್ಷುಗಳೊಂದಿಗೆ ಧರ್ಮಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಕೆಲಕಾಲವಿದ್ದಿರಬೇಕು. ಆ ಅನುಭವದ ಮೇಲೆ ಶಾಸನವನ್ನು ಬರೆದು ತನ್ನ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಡಿಸಿರಬೇಕು.

ಅಶೋಕನು ಎಲ್ಲ ಮತದವರಲ್ಲಿಯೂ ಸಾರವೃದ್ಧಿಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಿ ದನು. ಅವನು ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ‘ಧರ್ಮ’ವನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ನಮಗೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಮತಗಳ ತಿರುಳೂ ಸಿಕ್ಕುತ್ತದೆ. ಯಜ್ಞಯಾಗಾದಿ ಗಳಿಗಾಗಿ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಕೂಡದೆಂದು ವಿಧಿಸಿದ್ದೂ ಕೂಡ ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ವೇದಾಂತಧರ್ಮಕ್ಕೆ ವಿರೋಧವಾಗಿಲ್ಲ. ಅವನ ‘ಧರ್ಮ’ದಲ್ಲಿ ಹಲವು ಮುಖ್ಯತತ್ತ್ವಗಳು ಅಡಗಿಕೊಂಡಿವೆ. ಅಹಿಂಸೆಯನ್ನು ಅಶೋಕನು ಬಹು ಮುಖ್ಯವೆಂದು ಭಾವಿಸಿರುವನು. “ಜೀವಿಗಳನ್ನು ಜೀವದಿಂದ ಪೋಷಿಸಲಾಗದು” “ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು ಸಾಧು ವಾದುದು” ಎಂಬುದು ಅವನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅವನು ತಾನೇ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿ ನಿಂತು ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತೇಜನವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ‘ಹಿಂದೆ ದೇವಾನಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿಯ ಅಡುಗೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿನಿತ್ಯವೂ ಅನೇಕ ಶತಪತ್ರಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಸೂಪಕ್ಕಾಗಿ ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದರು. ಈಗ, ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರಸುವಾಗ ಮೂರು ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಸೂಪಕ್ಕಾಗಿ ಕೊಲ್ಲಲಾಗುತ್ತಿದೆ—ಎರಡು ನುಲುಗಳು, ಒಂದು ಜಿಂಕೆ. ಆ ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ಕೂಡ ಪ್ರತಿದಿನವೂ ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿಲ್ಲ. ಈ ಮೂರು ಪ್ರಾಣಿ

ಗಳನ್ನು ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ,' ಎಂದು ಅವನು ಜನರೆದುರು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಅರಮನೆ ಅಡುಗೆಮನೆಯ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ಮರೆಮಾಚದೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ತ್ಯಾಗದ ಮೇಲುಪಂಕ್ತಿಯನ್ನೇ ಪ್ರಜೆಗಳು ಅನುಸರಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೋರುತ್ತಾನೆ. ಅನುಚಾನವಾಗಿ ರಾಜಯೋಗ್ಯವೆಂದು ಹೆಸರು ಗೊಂಡ ಮಯೂರಮಾಂಸವನ್ನು ತೊರೆದದ್ದು ಅಶೋಕನ ಧೈರ್ಯಕ್ಕೆ ಒಂದು ಹೆಗ್ಗುರುತು.

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಪ್ರಾಣದಕ್ಕಿಣಿಯ ಸಂಕಲ್ಪವನ್ನು ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಶಾಸನದ ಮೂಲಕ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಕಾರ್ಯರೂಪಕ್ಕೆ ತಂದನು. ಈ ಶಾಸನವನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿದರೆ "ಇಲ್ಲಿ ಯಾವ ಜೀವವನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು" ಎಂಬ ಮೊದಲನೆಯ ಶಿಲಾಫಲಕಶಾಸನದ ಸಂಪೂರ್ಣ ನಿಷೇಧವನ್ನು ಕಾರ್ಯತಃ ನಡೆಸಲು ಅಶೋಕನಿಗೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುವುದು. ಅಂತಹ ವಿರೋಧಕ್ಕೆ ಯನ್ನು ಆ ವಿಶಾಲಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿರ್ವಹಿಸುವುದು ಅಸಾಧ್ಯವೆಂದು ಕಂಡುಬಂದುದರ ಮೇಲೆ ಈ ಹೊಸ ಶಾಸನ ಹೊರಟಿರಬೇಕು. ಅದರಲ್ಲಿ ಶುಕ ಶಾರಿಕಾದಿ ಅನೇಕ ಪಕ್ಷಿಗಳನ್ನೂ ಪಿಪೀಲಿಕಾದಿ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನೂ ಕೆಲವು ಜಾತಿಯ ಮತ್ಸ್ಯಗಳನ್ನೂ ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಜೀವಿಗಳನ್ನೂ ಅಶೋಕನು "ಅವಧ್ಯ"ವೆಂದು ಸಾರಿ ಅವುಗಳಿಗೆ ಪ್ರಾಣದಾನಮಾಡಿದ್ದಾನೆ. 'ಪ್ರತಿ ಭೋಗಕ್ಕೆ ಬರದ, ಅಥವಾ ಆಹಾರಕ್ಕೊದಗದ ಎಲ್ಲ ಚತುಷ್ಪಾದಗಳ'ನ್ನೂ ಅವಧ್ಯಮಾಡಲಾಗಿದೆ', ಅಷ್ಟೆ. ಅಂದರೆ, ಹಿಂದಿನ ಆದರ್ಶ ಎಷ್ಟು ಇಳಿದು ಹೋಗಿದೆ! ಆಹಾರಕ್ಕೊದಗುವ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಬಹುದೆಂದಾಯಿತು. ಚರ್ಮ, ಕೊಂಬು, ದಂತ, ಗರಿ ಕೂದಲು ಇವುಗಳನ್ನು ಮನುಷ್ಯನ ಪ್ರತಿ ಭೋಗಕ್ಕಾಗಿ ಕೊಡುವ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಬಹುದೆಂದಾಯಿತು. ಜನರ ನಡತೆಯನ್ನು ಒಮ್ಮೆಯೇ ತಿದ್ದಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದೆ, ಅಶೋಕನು ಕೂಡ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿ ಉಪಾಯಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ಪ್ರಜೆಗಳ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ನಿಧಾನವಾಗಿ ಅಹಿಂಸೆಯ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ, ಅದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ 'ಗಬ್ಬವಾಗಿರುವ ಅಥವಾ ಹಾಲು ಕರೆಯುವ ಆಡು ಕುರಿ ಹಂದಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು. ಆರು ತಿಂಗಳಾಗುವ ವರೆಗೂ ಅವುಗಳ ಮರಿಗಳನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು' ಎನ್ನುತ್ತ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಎಲ್ಲರ ಹೃದಯದಲ್ಲಿಯೂ ಮನೆಮಾಡಿರುವ ಕರುಣೆಯನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿರುವನು. ಅಲ್ಲದೆ ಪುಣ್ಯ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ, ಕರುಣಾಮಯನಾದ ದೇವರ ಧ್ಯಾನಕ್ಕಾಗಿ



ಮಾಸಲಾಗಿರುವ ಉತ್ಸವದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಿಹಿಂಸೆ ಮಾಡಕೂಡದೆಂದರೆ ಅದನ್ನು ಪ್ರಜೆಗಳು ನಡೆಸಿಕೊಡುವರು, ಅವರ ಅಂತಃಕರಣ ಆಗ ಮರುಕವನ್ನು ತೋರಿಸಬಲ್ಲದು ಎಂದು ನಂಬಿ ಅಶೋಕನು ಚಾತುರ್ತ್ಯಾಸ್ಥಿಗಳು, ತಿಷ್ಠಮಾಸದ ಪೌರ್ಣಮಿ ಅಷ್ಟಮಿ ಚತುರ್ದಶಿ ಪಂಚದಶಿ, ಪ್ರತಿಪದಗಳು, ಉಪವಾಸದ ದಿನಗಳು ಪುನರ್ವಸು ನಕ್ಷತ್ರದ ದಿನ ಎಂಬ ಈ ಪುಣ್ಯದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಮಾನುಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು, ಇತರ ಜೀವಿಗಳನ್ನು ವಧಿಸಕೂಡದು, ಆಡು ಬೆಗರು ಹಂದಿ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಣಿಗಳಿಗೆ ಹಿಡಮಾಡಬಾರದು, ಕುದುರೆಗಳಿಗೂ ಎತ್ತುಗಳಿಗೂ ಬರೆ ಹಾಕಕೂಡದು ಎಂದು ನಿಷೇಧಿಸಿರುವನು.

ಆದರೆ ಕೇವಲ, ಶಾಸನಗಳಿಂದ ವಿಧಿನಿಷೇಧಗಳಿಂದ ಜೀವನಧ್ಯೇಯಗಳ ಸೊಟ್ಟನ್ನು ತಿದ್ದಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವೆಂಬುದು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿದಿತ್ತು. 'ಧರ್ಮನಿಯಮ ಲಘುವಾದದ್ದು; ನಿಧ್ಯಪ್ತಿ ಹೆಚ್ಚಿನದು.' "ಧರ್ಮನಿಯಮವೆಂದರೆ ಇಂತಿಂತಹ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ವಿಧಿಸಕೂಡದೆಂದು ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಗಿರುವುದು. ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಗಿರುವ ಸಾಲದು; ಧರ್ಮನಿಯಮಗಳು ನಿಧ್ಯಪ್ತಿಯಿಂದ ಎಂದರೆ, ಪ್ರಾಣಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಹಿಂಸೆ, ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು, ಎಂಬ ಧ್ಯಾನದಿಂದ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿ ಹೆಚ್ಚುತ್ತದೆ" (೨. ಸಂ. ೫: ೭) ಎಂದು ಅಶೋಕನೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಅಂತು, ಅಹಿಂಸಾತತ್ವವನ್ನು ಸದಾ ಪ್ರಜೆಗಳ ಕಣ್ಣಿನಲ್ಲಿ ಮುಂದಿಟ್ಟದ್ದರಿಂದ ಅಶೋಕನು "ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳ ತನಕ ಪ್ರಾಣಿ ವಧೆಯೂ ಹಿಂಸೆಯೂ ವರ್ಧಿಸಿದೆ. ಆದರೆ ಈಗ ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳು ನಡೆಯದೆ ಇದ್ದದ್ದು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯಿಂದ ವರ್ಧಿಸುತ್ತಿದೆ. ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು. ಭೂತಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಹಿಂಸೆ. . . ಈ ವಿಚಾರಗಳೆಲ್ಲಾ ಇತರ ವಿಧಗಳೆಲ್ಲಾ ಧರ್ಮಾಚರಣೆ ವರ್ಧಿಸುತ್ತಿದೆ!" ಎಂದು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟು ಜನರು ಅಹಿಂಸೆಯ ಆಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರಿದರು.

ಅಹಿಂಸೆ ಎಂದರೆ ಅಶೋಕನ ಧ್ಯೇಯವು ಹಿಂಸೆಮಾಡದಿರುವುದು ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ. ಹಲಕೆಲವು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಹಿಂಸಿಸದೆ ಇದ್ದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಅಹಿಂಸಾ ದೀಕ್ಷೆ ನೆರವೇರಿತೆಂದು ಅವನು ಮೋಸಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ಪ್ರಾಣಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಂಯಮ, ಒಂದು ರೀತಿಯ ದರ್ಮ ಮಂಗಲ ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅವನು, "ಪ್ರಾಣಿಗಳಲ್ಲಿ ದಯೆತೋರಿಸತಕ್ಕದ್ದು" ಎಂದು ಹೇಳಿ 'ಅಹಿಂಸೆ'

ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ಪುಷ್ಟೀಕರಿಸುತ್ತಾನೆ. ರಚನಾತ್ಮಕ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತಾನೆ. ನನ್ನಿಂದ ಮಾರ್ಗಗಳಲ್ಲಿ ಪಶುಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ನೆರಳಿಗೋಸ್ಕರ ನೈರೋಧ ವೃಕ್ಷಗಳನ್ನು ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ; ಮಾವಿನ ತೋಪುಗಳನ್ನು ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪ್ರತಿ ಅರ್ಧಕ್ರೋಶದಲ್ಲೂ ಬಾವಿಯನ್ನು ತೋಡಿಸಲಾಗಿದೆ; ಛತ್ರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪಶುಗಳ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರ ಉಪಯೋಗಕ್ಕಾಗಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಅರವಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಇಡಿಸಲಾಗಿದೆ. (ಸ್ತಂ. ೫. ೭.) ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ವಿಜಿತದಲ್ಲೂ ನೆರೆಹೊರೆ ದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ಪಶುಚಿಕಿತ್ಸೆಗಾಗಿ ಧಾರಾಳವಾಗಿ ದ್ರವ್ಯಸಹಾಯ ಮಾಡಿದನು. 'ಮನುಷ್ಯರಿಗೂ ಪಶುಗಳಿಗೂ ಉಪಯೋಗವಾಗುವ ಗಿಡಮೂಲಿಕೆಗಳು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೋ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅವುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ.' (ಫ. ಶಾ. ೫. ೭.) ಹೀಗೆ ಅಶೋಕನು ಪ್ರಾಣಿದಯೆ ಎಂದು ಬರೆದ ಸಾರದೆ ಅದು ಫಲಕಾರಿಯಾಗುವಂತೆ ಬಹು ವಿಚಕ್ಷಣೆಯಿಂದ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಿದನು.

ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರು ವಿನೋದಕ್ಕಾಗಿ 'ಸಮಾಜ'ಗಳಲ್ಲಿ ಸೇರುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಒಂದನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಇವುಗಳ ವಿಷಯವನ್ನೆತ್ತಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಲಾಗದು ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಮಹಾಭಾರತದ ವಿರಾಟಪರ್ವದಲ್ಲಿ ಮಹಾಕಾಯರೂ ಮಹಾವೀರರೂ ಆದ ಸಾವಿರಾರು ಮಲ್ಲರು ಒಂದು 'ಸಮಾಜ'ಕ್ಕಾಗಿ ನಾಲ್ಕಾರು ಕಡೆಗಳಿಂದ ಒಂದೆಡೆ ಸೇರುವರೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಅಂತಹ ಪರಿಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಜನರು ಮಾಂಸ ತಿಂದು ಮದ್ಯಕುಡಿದು ಜೂಜಾಡಿ ಕುಣಿದು ಮೆರೆಯುವುದು ವಾಡಿಕೆಯಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ, ಅದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ತಾನು ಸಾಧುವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಿ ಸಮ್ಮತಿ ಇತ್ತಿರುವ ಇತರ ರೀತಿಯ ಸಮಾಜಗಳೂ ಇವೆ ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವನು. ಸರಸ್ವತೀ ದೇವಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ಹಲವು ಸಮಾಜಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ವಾತ್ಸಾಯನನ ಕಾಮಸೂತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಬಹುಶಃ ಅಂತಹ ಸುಸಂಸ್ಕೃತ ಸಮಾಜಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಿರಬಹುದು.

ಪರಧರ್ಮಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಉಪದೇಶ ಆಗಿನ ಕಾಲದವರಿಗೆ ಹೊಸತೆನಿಸಿರಲಾರದು. ಆದರೆ ಈಗಿನ ಕಾಲದವರಿಗೆ ಅದು ತೀರ ಹೊಸತೆಂದೇ ಹೇಳಬೇಕು. ಭಾರತ ವರ್ಷದ ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಉಪದೇಶವೇ ನಮಗೆ ಸಿದ್ಧಾಂತ. ನಮ್ಮ ದೇಶದ ವಿವಿಧ ಜನಾಂಗಗಳು ಮೈತ್ರಿಯಿಂದ ಬದುಕಲು ಆದೊಂದೇ ದಾರಿ. ಭಾರತ ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ, ಪ್ರಪಂಚದ ಎಲ್ಲಾ ಮತೀಯರಿಗೂ



ಪಂಗಡದವರಿಗೂ ಅವನ ಮಾತುಗಳು ಮಹದುಪಕಾರ ಮಾಡುತ್ತವೆ. ಪರಮತ ಸಹಿಷ್ಣುತೆ ಎಂಬುದು ಅಷ್ಟು ಪ್ರಶಂಸನೀಯವಾದದ್ದಲ್ಲ; ಏಕೆಂದರೆ, ಉಳಿದವರನ್ನು ತುಳಿದುಹಾಕಲು ತ್ರಾಣವಿಲ್ಲದವರು ಶರಣುಹೋಗುವ ಹತ್ತಿರದ ಅಡ್ಡದಾರಿಯೇ ಸಹಿಷ್ಣುತೆಯ ದಾರಿ! ಅದಲ್ಲದೆ ಅವರಿಗೆ ಗತ್ಯಂತರವಿಲ್ಲ; ಅಥವಾ, ತಿರಸ್ಕಾರದಿಂದ ತಾತ್ಕಾರಬುದ್ಧಿ ಉಂಟಾಗಬಹುದು. ನಮ್ಮ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನಾವು ಪರಮತಗಳನ್ನು ಮೂಲೆಮೊರಡುಗಳಲ್ಲಿ ಇರಗೊಡಿಸಬಹುದು. ಪ್ರಪಂಚದ ಎಲ್ಲ ದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ಇದುವರೆಗೆ ಜನನಾಯಕರು ಈ ಎರಡು ಕಾರಣಗಳಿಂದ ಪರಮತಸಹಿಷ್ಣುಗಳಾಗಿ ಹೆಸರು ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ. ಎಲ್ಲೋ ಕೆಲವರು ಮಹಾತ್ಮರು, ಧರ್ಮದ ತಿರುಳನ್ನು ತಿಳಿದ ಕವಿಗಳು, ಎಲ್ಲ ಮತಗಳೂ ಪೂಜನೀಯವೆಂದು ಮನಗಂಡಿದ್ದಾರೆ. ತಮ್ಮ ಕಣಸನ್ನು ಪ್ರಚಾರಮಾಡಿದಾಗ ಅವರಿಗೆ ಲಭಿಸಿರುವುದು ವಿಷಪಾತ್ರವೇ ಆದರೂ, ಅವರು ಅದನ್ನು ಸಾರದೆ ಬಿಟ್ಟಿಲ್ಲ. ಅಂತಹ ತತ್ವಜ್ಞಾನಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನೂ ಒಬ್ಬನು. ಅವನು ಪರಮತ ಪುರಸ್ಕಾರದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಆಂತರಿಕ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳನ್ನು ಅವನಷ್ಟು ಖಚಿತವಾಗಿ ಯಾರೂ ಬೋಧಿಸಿಲ್ಲ.

ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ದಾನ, ಅವರ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಯಾವಾಗಲೂ ವೈದಿಕಮತದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಮೊದಲ ಮನ್ನಣೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅನಂತರ ಶ್ರಮಣರ ಮಾತನ್ನೆತ್ತುತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ, “ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಸರ್ವಮತದವರೂ ಸರ್ವತ್ರ ವಾಸಮಾಡಬಹುದೆಂದು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಾನೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಸಂಯಮವನ್ನೂ ಭಾವಶುದ್ಧಿಯನ್ನೂ ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಾರೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿ “ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಎಲ್ಲ ಮತದವರನ್ನೂ — ಸಂನ್ಯಾಸಿಗಳನ್ನೂ ಗೃಹಸ್ಥರನ್ನೂ ವಿವಿಧ ಪೂಜೆಗಳಿಂದ ಪೂಜಿಸುತ್ತಿರುವನು” ಎಂದು ತನ್ನ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಸಮರಸದ ದಾರಿಗಳೆದನು. ಕಲಿಂಗಯುದ್ಧದಿಂದ ಅಶೋಕನಿಗಾದ ಮನೋವ್ಯಥೆಯನ್ನು ಈ ಭಾವನೆ ಮತ್ತಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚಿಸಿತೆಂದು ಅವನೇ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಹಿರಿಯರ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಗುರುಶುಶ್ರೂಷೆ, ಮಿತ್ರರು ಇಷ್ಟರು, ಜ್ಞಾತಿಗಳು ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ದೃಢಭಕ್ತಿ ಮುಂತಾದವುಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಅಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಶ್ರಮಣರಿಗೆ ಅನ್ಯಮತದವರಿಗೆ ಅಥವಾ ಗೃಹಸ್ಥರಿಗೆ ಗಾಯ ಸಾವು ನೋವು ನಂಟರಿಷ್ಟರ ಅಗಲಿಕೆ ಇವು ಸಂಭವಿಸುವುದರಿಂದ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನಿಗೆ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ವೇದನೆಯುಂಟಾಗಿದೆ” (ಫ. ಶಾ. ೧೨)

ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಅಶೋಕನ ಹೃದಯವೈಶಾಲ್ಯವನ್ನು ನಾವು ಎಷ್ಟು ಕೊಂಡಾಡಿ ದರೂ ಸಾಲದು. ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರೆಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಬಾಧ್ಯರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಆಜೀವಿಕರು ನಿಗ್ರಂಥರು ಮತ್ತು ನಾನಾಮತದವರು ಇವರ ಅನುಗ್ರಹಕ್ಕಾಗಿ ನಿಯಮಿತರಾಗಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಒತ್ತಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಮತಗಳ ಸಾರವನ್ನು ಅರಿತು ಅದನ್ನು ವೃದ್ಧಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡರೆ ಜೀವನವು ಪ್ರೀತಿಸದಿಂದ ಸುಖಮಯವಾಗುವುದೆಂಬುದು ಅವನ ಮತ. ಕೇವಲ ದಾನ ಪೂಜೆಗಳಿಂದ ಅವನು ತೃಪ್ತನಾಗಲಿಲ್ಲ. ವಿವಿಧ ಮತೀಯರಲ್ಲಿ ಸಾರವೃದ್ಧಿ ಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಅವನು ಬಯಸಿದನು, ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಪಟ್ಟನು. ಆಯಾ ಮತದ ಕಾರಣಪುರುಷರು ಮುಖ್ಯವೆಂದು ಹೇಳಿರುವ ಮಾನಸಿಕ ಪರಿವರ್ತನೆಯಾಗದಮೇಲೆ ಎಷ್ಟು ದಾನ ದತ್ತಿಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರೇನು? ಕಲ್ಯಾಣಾಗಮಗಳನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಮೇಲೆ ಬಾಹ್ಯಾಡಂಬರಗಳಿಂದೇನು? ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅಶೋಕನು ನಿಜವಾದ ಮಂಗಲವೇನೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತಾನೆ. “ಬಾಧೆಗಳೊಡಗಿದಾಗ ಆವಾಹ ವಿವಾಹಗಳಾದಾಗ ಸಂತಾನಲಾಭ ವಾದಾಗ ಪ್ರವಾಸ ಹೊರಡುವಾಗ ಮತ್ತು ಇಂತಹ ಸಮಯಗಳಲ್ಲಿ ಜನರು ವಿಧವಿಧವಾದ ಮಂಗಲಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಸ್ತ್ರೀಯರಂತೂ—ಪತ್ನಿಯರೂ ಜನನಿಯರೂ—ಅನೇಕರೀತಿಯ ಕ್ಷುದ್ರ ಮತ್ತು ನಿರರ್ಥಕ ಮಂಗಲಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಮಂಗಲಗಳನ್ನೇನೋ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೆ. ಆದರೆ, ಈ ತೆರನ ಮಂಗಲದಿಂದ ಪ್ರಯೋಜನವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾ ಅಶೋಕನು ಸಾರವಾದ ಧರ್ಮಮಂಗಲಗಳನ್ನು ಮಾಡುವಂತೆ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಪ್ರೇರಿಸುತ್ತಾನೆ. “ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ, ಗುರುಗಳಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿ, ಪ್ರಾಣಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಂಯಮ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಿಗೆ ದಾನ, ಧರ್ಮ ಮಂಗಲವೆಂದರೆ ಇವು ಮತ್ತು ಇಂತಹವು” ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ. “ಧರ್ಮಾನು ಶಾಸನವೇ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಕರ್ಮ” (ಫ. ಶಾ. ೪) ಹಾಗೆಯೇ, ಪಶುಗಳ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರ ಸೌಕರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಸಾಲುಮರಗಳನ್ನು ನೆಡುವುದು, ಅವರ ದಾಹ ಪರಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಅರವಟ್ಟಿಗೆಗಳನ್ನಿರಿಸುವುದು, ಇವು ಹೊರಕ್ಕೆ ಕಾಣುವಂತಹ ಧರ್ಮಕಾರ್ಯಗಳಾದರೂ, ‘ಇವುಗಳ ಉಪಯೋಗ ಕೇವಲ ಲಭುವಾದದ್ದು.’

ಹಿಂದಿನ ರಾಜರಿಂದಲೂ ನನ್ನಿಂದಲೂ ಸುಖವನ್ನು ಕೊಡುವ ವಿವಿಧ ಕಾರ್ಯಗಳು ನಡೆದು ಲೋಕ ಸುಖವಾಗಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ಆದರೆ, ಧರ್ಮದ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಜನರು ನಡೆಯುವಂತೆ ನಾನು ಹೀಗೆ ಮಾಡಿರುವೆನು’ ಎಂದು



ಅಶೋಕನು ಸಾರವೃದ್ಧಿಯ ಕಡೆಗೆ ಜನರ ಗಮನವನ್ನು ಸೆಳೆಯುತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರೂ ಬಹುಶ್ರುತರಾಗಬೇಕೆಂದು ಅಶೋಕನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ಮೌಢ್ಯವೇ ದ್ವೇಷಾಸೂಯೆಗಳಿಗೆ ಮೂಲ, ತಪ್ಪುತಿಳುವಳಿಕೆಗಳಿಂದಲೇ ದ್ವೇಷ ಬೆಳೆಯುವುದು. ಆದ್ದರಿಂದ ಪರಮತಗಳ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯೇ ಸೌಹಾರ್ದದ ತಳಹದಿ. ಅಂದರೆ, “ಇತರರ ಧರ್ಮವನ್ನು ಕೇಳಿ ತಿಳಿದರೆ, ಅದರ ಮೇಲಿನ ಗೌರವ ಹೆಚ್ಚಿ ಅದನ್ನು ಶುಶ್ರೂಷಿಸುವುದು ಕೂಡ ಸಾಧ್ಯವಾಗಬಹುದೆಂಬುದು ಅಶೋಕನ ಅನುಭವ.

ಎಲ್ಲಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲಾಗಿ ಸರ್ವರಿಗೂ ವಾಚೋಗುಪ್ತಿ ಇರಬೇಕೆಂದು ಅಶೋಕನು ಹಂಬಲಿಸುತ್ತಾನೆ. “ಅಂದರೆ ಆತ್ಮಮತದ ಪೂಜೆಯನ್ನೂ ಪರಮತದ ದೂಷಣೆಯನ್ನೂ ಸರಿಯಾದ ಪ್ರಕರಣವಿಲ್ಲದೆ ಮಾಡಕೂಡದು; ಅಂತಹ ಪ್ರಕರಣ ಬಂದಾಗ ಕೂಡ, ಅದು ಲಘುವಾಗಿಯೇ ಇರಬೇಕು” ಅಂದರೆ, ಅಶೋಕನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ವಾಕ್ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದಲ್ಲ. ಪ್ರಕರಣವರಿತು ಹಿತವಾಗಿ ಮಿತವಾಗಿ ಪರಮತೀಯರನ್ನೂ ಕರಳಿಸದೆ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರೂ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮದ ಹೆಚ್ಚು ಗಾರಿಕೆಯನ್ನೂ ಮತ್ತೊಂದರ ದೋಷಗಳನ್ನೂ ವಿಮರ್ಶಿಸಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ಪರಮತದವರನ್ನು ಸಹಿಸಿದರೆ ಸಾಲದು. “ಎಲ್ಲಾ ಪ್ರಕರಣಗಳಲ್ಲೂ ಪರಮತದವರನ್ನು ಪೂಜಿಸಲೇಬೇಕು” ಅದೇ ಆದರಣೀಯವಾದ ನಡತೆ. ಏಕೆಂದರೆ “ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ಆತ್ಮಮತವೂ ವರ್ಧಿಸುತ್ತದೆ; ಪರಮತಕ್ಕೂ ಉಪಕಾರಮಾಡಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ, ಅನ್ಯಥಾ ಮಾಡಿದರೆ ಆತ್ಮಮತಕ್ಕೆ ಹಾನಿ, ಪರಮತಕ್ಕೆ ಅಪಕಾರ; ಏಕೆಂದರೆ, ಆತ್ಮಮತವನ್ನು ಹೇಗೆ ಬೆಳೆಸಲಿ ಎಂಬ ಆಸೆಯಿಂದ ಯಾವನು ಅದನ್ನು ಪೂಜಿಸುತ್ತಾನೋ ಮತ್ತು ಯಾವನು ಪರಮತವನ್ನು ಹಳಿಯುತ್ತಾನೋ ಅವನು ಅಂತಹ ವರ್ತನೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಮತಕ್ಕೇ ಹೆಚ್ಚು ಹಾನಿಯನ್ನುಂಟು ಮಾಡುತ್ತಾನೆ” ಎಂಬ ಅಶೋಕನ ಮಾತುಗಳು ಸುವರ್ಣಾಕ್ಷರಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಲರ್ಹವಾದವುಗಳು. ಪರಮತ ದೂಷಣೆಯಿಂದ ಸ್ವಮತಕ್ಕೆ ಹಾನಿಯೆಂಬುದು ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನಿಜವಾದರೂ ಅದನ್ನು ಮನಗಂಡು ಇಷ್ಟು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಯಾರೂ ಅದುವರೆಗೆ ಹೇಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಪರಮತಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸುಳ್ಳು ಎಂಬ ಅಸ್ತಿಭಾರದಮೇಲೆಯೇ ಅನೇಕ ಹೊಸಮತಗಳು ಹುಟ್ಟಿ ಕೊಂಡಿರುವಾಗ, ಆಗಿನ ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ಮತದವರಿಗೆ ಒಳಜಗಳ ವಿಪರೀತವಾಗಿದ್ದಾಗ, ಅಶೋಕನ ಈ ಉಪದೇಶ ಎಷ್ಟು ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಕವೋ ಅಷ್ಟೇ ಅವಶ್ಯವೆಂಬುದನ್ನು ಮಾತ್ರ ನಾವು ಮರೆಯಲಾವುದಿಲ್ಲ.

ಎಲ್ಲ ಮತಸ್ಥರ ಉದ್ಧಾರಕ್ಕೂ ಬೇಕಾದ ಕೆಲವು ಮುಖ್ಯ ಗುಣಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನ ಮಾತಿನಿಂದಲೇ ನಾವು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು: “ವಿವುಲವಾಗಿ ದಾನಮಾಡಿದರೂ ಕೂಡ ಸಂಯಮ ಭಾವಶುದ್ಧಿ ಕೃತಚ್ಛತೆ ದೃಢಭಕ್ತಿ ಇವು ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನೀಚನೇ ಸರಿ.” “ದಯಾ ದಾನ ಸತ್ಯ ಶೌಚ ಮಾರ್ಧವ ಸಾಧುತೆ ಇವುಗಳಿಂದ ಲೋಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಹೊಂದುತ್ತದೆ. ಮೇಲ್ತರದ ಧರ್ಮಕಾಮ, ಮೇಲ್ತರದ ಪರೀಕ್ಷೆ, ಮೇಲ್ತರದ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಮೇಲ್ತರದ ಭಯ, ಮೇಲ್ತರದ ಉತ್ಸಾಹ, ಇವುಗಳಿಂದಲ್ಲದೆ ಇಹವನ್ನೂ ಪರವನ್ನೂ ಹೊಂದುವುದು ಕಷ್ಟ.” “ಧರ್ಮಕಾಮಿಗಳು ಇತರರನ್ನು ಸದಾ ಎಚ್ಚರಿಸಿ ಅವರನ್ನೂ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗದಲ್ಲೇ ನಡಸಬೇಕು.” ಏಕೆಂದರೆ, “ಪಾಪಮಾಡುವುದು ಬಹು ಸುಲಭ,” “ಕಲ್ಯಾಣವನ್ನು ಮಾಡುವವನು ಕಷ್ಟವಾದದ್ದನ್ನೇ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ.” ಆದ್ದರಿಂದ “ಮಿತ್ರರಾಗಲಿ ಇಷ್ಟರಾಗಲಿ ಜ್ಞಾತಿಗಳಾಗಲಿ ಪರಿಚಿತರಾಗಲಿ ಆಯಾ ಪ್ರಕರಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಎಚ್ಚರಿಸತಕ್ಕದ್ದು: ಇದು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು; ಇದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು; ಇದರಿಂದ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದು.” “ತಂದೆ, ಮಗ ಸಹೋದರ ಸ್ವಾಮಿ ಮಿತ್ರ ನೆರೆಯವನು ಎಲ್ಲರೂ ಹೀಗೆ ಎಚ್ಚರಿಸತಕ್ಕದ್ದು: ಇದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಅರ್ಥಲಾಭವಾಗುವವರೆಗೂ ಈ ಮಂಗಳವನ್ನು ಮಾಡು.” “ತಂದೆ, ಮಗ, ಸಹೋದರ ಸ್ವಾಮಿ ಮಿತ್ರ ಇಷ್ಟ ಜ್ಞಾತಿ ಇವರು ಹೀಗೆ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು: ಇದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು, ಇದನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ, ಈ ಧರ್ಮದಾನದಿಂದ ಇಹಲೋಕವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾನೆ. ಪರದಲ್ಲೂ ಅನಂತವಾದ ಪುಣ್ಯವಂಟಾಗುತ್ತದೆ” (ಫ. ಶಾ. ೧೧).

ಅನೇಕ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಧರ್ಮಾಭಿಲಾಷೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದ್ದಾನೆ. ತನ್ನ ಪುತ್ರಪೌತ್ರರನ್ನೂ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನೂ ಎಚ್ಚರಿಸಿ ತಿದ್ದಿವುಡಕ್ಕಾಗಿ ಯೇ ಅವನು ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾಕಡೆಗಳಿಗೆ ಲಿಪಿಕಾರರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಬರಸಿದ್ದು. “ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರಸಲಾಯಿತು; ಜನರು ಇದನ್ನನುಸರಿಸಲಿ ಎಂದು, ಇದು ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರಲಿ ಎಂದು. ಇದನ್ನನುಸರಿಸುವವರು ಸುಕೃತಮಾಡುತ್ತಾರೆ.” “ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ನರಾಚರಿಗೆ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ಜನರನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸಬೇಕೆಂಬ ಇಚ್ಛೆಯಿದ್ದರೂ ಅದಕ್ಕನುರೂಪವಾದ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದು, ಏಕೆ ಜನರು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯಾಗಲಿಲ್ಲ? ಧರ್ಮಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ಅವರನ್ನು ಹೇಗೆ ಉದ್ಧರಿಸುವುದು? . . . ನನಗೆ ಹೀಗೆ ಅನ್ನಿಸಿತು: ಧರ್ಮ ಶ್ರವಣಗಳನ್ನು ಶ್ರವಣ



ಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ; ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಅನುಶಾಸನಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ. ಜನರು ಇವುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಉದ್ಧಾರವಾಗುತ್ತಾರೆ” ಹೀಗೆ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರಲ್ಲೂ ಒಂದು ಹೊಸ ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನುಂಟುಮಾಡಬೇಕೆಂಬುದೇ ಅಶೋಕನ ಧೈಯವಾಗಿತ್ತು.

ಆತ್ಮಪರೀಕ್ಷೆಯಿಂದ ಮಾನವನು ಪರಿಶುದ್ಧನಾಗಬಹುದೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನೇ ಸಾಕ್ಷಿ. ಕಲಿಂಗ ದೇಶವನ್ನು ವಶಮಾಡಿಕೊಂಡಮೇಲೆ ಆ ಯುದ್ಧದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅವನು ನಡೆಸಿದ ಧೀರಪರೀಕ್ಷೆ ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಇಂದಿಗೂ ಅಚ್ಚಳಿಯದೆ ವಿವರವಾಗಿದೆ. ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳ ಆಚೆಯಿಂದ ಪ್ರತಿದ್ವನಿತವಾಗಿದ್ದರೂ ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಇಂದಿಗೂ ಕರಗಿಸುತ್ತಿದೆ. ತನ್ನಂತೆಯೇ ತನ್ನ ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಆತ್ಮಪರೀಕ್ಷೆ ನಡೆಸಿ ಅಂತರಂಗವನ್ನು ಪುಟವಿಡಲು ಅಶೋಕನು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸುತ್ತಾನೆ. “ಇದನ್ನು ಮನಸ್ಸಿಟ್ಟು ಗಮನಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ: ಇದು ನನಗೆ ಇಹಲೋಕಕ್ಕಾಗಿ; ಇದು ನನಗೆ ಪರಲೋಕಕ್ಕಾಗಿ.” “ಈ ಕಲ್ಯಾಣ ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಯಿತು ಎಂದು ಜನರು ತಾವು ಮಾಡಿರುವ ಕಲ್ಯಾಣವನ್ನೇ ಗಮನಿಸುತ್ತಾರೆ. ಈ ಪಾಪ ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಯಿತು, ಇದಕ್ಕೆ ಆಸ್ತವ ಎಂದು ಹೆಸರು, ಎಂದು ಜನರು ಪಾಪವನ್ನು ಗಮನಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಹೀಗೆ ಗಮನಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ” ಎಂದು ಮನಮರುಗಿ ಅಶೋಕನು ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಬುದ್ಧಿವಾದ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. “ಚಂಡಿತನ ನಿಷ್ಕೂರ ಕ್ರೋಧ ಮಾನ ಈರ್ಷ್ಯೆ ಇವು ಆಸ್ತವಗಳು. ಇವುಗಳಿಂದ ನಾನು ಹಾಳಾಗದಿರಲಿ” ಎಂದು ಎಲ್ಲರೂ ಸದಾ ಜಾಗರೂಕರಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ಅಶೋಕನು ಉಪದೇಶಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಮೇಲ್ಕರದ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಎಂದರೇನೆಂಬುದನ್ನು ಅನೇಕ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ತಿಳಿಸಿರುವನು. ಮಾತೃಶುಶ್ರೂಷೆ, ಪಿತೃಶುಶ್ರೂಷೆ, ಹಿರಿಯರ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಗುರು ಶುಶ್ರೂಷೆ ಇತರ ಧರ್ಮಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಇವೇ ಮುಖ್ಯವೆಂಬುದು ಮತ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಕೇವಲ ಹಿಂಸಾತ್ಮಕವಾದ ಮೃಗಯಾವಿಹಾರವನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿ, ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನು ಮೊದಲು ಮಾಡಿದ್ದು. ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಗಳಲ್ಲಿ “ಬಾಹ್ಯಣಶ್ರಮಣರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ದಾನ; ಹಿರಿಯರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ಹಿರಣ್ಯದಾನ; ಜನಸದದ ಮತ್ತು ಜನರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿ; ಅವರೊಂದಿಗೆ ಧರ್ಮವಿಷಯದ ಚರ್ಚೆ” ಇವು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದವು. ಮಿತ್ರರಿಗೂ ಇಷ್ಟರಿಗೂ ನಂಬರಿಗೂ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಬೇಕೆಂದೂ, ಅವರಿಗೆ ಕಷ್ಟಬಂದಾಗ ಅದನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಬೇಕೆಂದೂ ದಾಸರನ್ನೂ ಭೃತ್ಯರನ್ನೂ ವಿಶ್ವಾಸದಿಂದ ಕಾಣಬೇಕೆಂದೂ ಅಶೋಕನು

ಕನು ಪದೇ ಪದೇ ಹೇಳುವನು. “ನಾನು ನನ್ನ ಜ್ಞಾತಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ. ಹತ್ತಿರದವರನ್ನೂ ದೂರದವರನ್ನೂ ಸುಖದ ಕಡೆಗೆ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ” ಎಂದು ತನ್ನ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ಪ್ರಜೆಗಳ ಮುಂದಿಡುತ್ತಾನೆ.

ಮೇಲ್ಕರದ ಭಯವೆಂದರೆ, ಅಶೋಕನ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ಪಾಪಭೀತಿ ಎಂಬ ಅರ್ಥವಿದ್ದಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಾಗುವ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಯುದ್ಧವನ್ನೇ ತ್ಯಜಿಸಿದ ಧರ್ಮವೀರನವನು. ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಸಂಬೋಧಿಸಿ ಅಶೋಕನು ‘ಅಸೂಯೆ, ಆಶುಕೋಪ ನಿಷ್ಕೂರ ಅವಸರ ಆನಭ್ಯಾಸ ಸೋಮಾರಿತನ ಅಲಸಿಕೆ ಮಂಕುತನ ಇಂತಹ ಸ್ವಭಾವಗಳು ಬೆಳೆಯದಿರಲಿ ಎಂದು ನೀವು ಇಚ್ಛಿಸ ಬೇಕು’ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ನಡತೆಯಲ್ಲಿ ಜಾರುವುದು ಸುಲಭ ವಾದುದರಿಂದ ತನ್ನ ಬುದ್ಧಿವಾದವನ್ನು ಆಗಾಗ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಮನನಮಾಡು ವಂತೆ “ಈ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯದಲ್ಲಿ ತಿಷ್ಠನಕ್ಕತ್ರದ ದಿನ ಕೇಳ ತಕ್ಕದ್ದು. ತಿಷ್ಠನಕ್ಕತ್ರಗಳ ನಡುವೆಯೂ ಇಷ್ಟಸುಖವೆ ಬೆಚ್ಚಿಬ್ಬರಾಗಿ ಓದಿಸಿ ಕೇಳಬಹುದು. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ಇದರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ಸಾಧ್ಯ” ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ.

ಧರ್ಮಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಾವಶ್ಯಕವಾದ ಮೇಲ್ಕರದ ‘ಉತ್ಸಾಹ’ಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನು ‘ಪರಾಕ್ರಮ’ ವೆನ್ನುತ್ತಾನೆ. ಇದನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುವಾಗಲೂ ಅವನು ತನ್ನ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನೇ ಜನರ ಮುಂದಿಡುತ್ತಾನೆ. ಎರಡು ವರ್ಷ ಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚುಕಾಲ ಉಪಾಸಕನಾಗಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಪ್ರಗತಿ ಗಾಗಿ ಏನೂ ಪ್ರಯತ್ನಮಾಡಲಿಲ್ಲವೆಂದೂ “ಆದರೆ ಈಗ ಒಂದು ಸಂವತ್ಸರಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚುಕಾಲ ಸಂಘವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಜೆನ್ನಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನ ಸಿದ್ಧರಿದ್ದ” ಜಂಬೂದ್ವೀಪದಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಧರ್ಮವಿಜಯವಾಯಿತೆಂದೂ ಹೇಳಿ, ಇವೆಲ್ಲದರ ಮೂಲಕಾರಣವನ್ನು ಒಂದೇ ಒಂದು ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಗುರುತಿಸುತ್ತಾನೆ: “ಪರಾಕ್ರಮದ ಫಲವಿದು.” ಇದನ್ನು ಕೇಳಿದ ಪ್ರಜೆಗಳು ಮಹಾರಾಜರಿಗೆ ಸಾಧ್ಯವಾದದ್ದು ತಮಗೆ ಹೇಗೆ ಸಾಧ್ಯ’ ಎಂದು ಕೈಕಟ್ಟಿ ಕುಳಿತಿರದೆ ಪರಾಕ್ರಮ ತಾಳಲು “ಹೀಗೆ ಮಾಡುವುದು ಮಹಾತ್ಮರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸಾಧ್ಯವೆಂದು ತಿಳಿಯಬೇಡಿ. ಕ್ಷುದ್ರ ಜನರೂ ಕೂಡ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ವಿಫಲವಾದ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದು. ನನ್ನ ಪುತ್ರರೂ ಪ್ರಪಾತ್ರರೂ ಸರ್ವಲೋಕಹಿತಕ್ಕಾಗಿ ಪರಾಕ್ರಮಮಾಡಲಿ; ವಿಶೇಷ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದಲೇ ಇದನ್ನು ಸಾಧಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ” ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ. ಹಾಗೆಯೇ “ಸರ್ವಲೋಕ ಹಿತವೇ ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ. ಅದನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಮುಖ್ಯವಾದುದೇನೆಂದರೆ



ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಾಗಿರುವುದು ಮತ್ತು ಕಾರ್ಯಸಾಧನೆಯಾಗುವತನಕ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡುವುದು” ಎಂದು ಬೇರೊಂದು ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಧರ್ಮಾಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ವೃದ್ಧಿಯಾಗದಿದ್ದರೂ ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ. ಕ್ಷಯ ಹೊಂದದಿರುವುದೆ ಮೇಲು ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅದರ ತೊಡಕುಗಳ ಕಡೆ ನಮ್ಮ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಸೆಳೆಯುತ್ತಾನೆ. “ವೃದ್ಧಿಯಾಗುವಂತೆ ಅವರು ಯೋಚಿಸಲಿ; ಕ್ಷಯ ಮಾತ್ರ ಕಂಡು ಬರದಿರಲಿ” ಎಂದು ಆಶಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಪರಲೋಕ ಎಂಬುದೊಂದಿದೆಯೆಂದೂ ಪುಣ್ಯಕೆಲಸಗಳಿಂದಲೂ ಧರ್ಮ ಬೇವನದಿಂದಲೂ ಸ್ವರ್ಗಸುಖವನ್ನು ಸಾಧಿಸಬಹುದೆಂದೂ ಅಶೋಕನು ಪದೇ ಪದೇ ಹೇಳುವನು. “ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲಾದ ಕರ್ತವ್ಯ ಯಾವುದು?” ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತ “ನಾನು ಕಿಂಚಿತ್ತಾದರೂ ಪರಾಕ್ರಮ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಅದು ಇದಕ್ಕಾಗಿ . . . ಪರದಲ್ಲಿ ಬೇವಿಗಳು ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಸಲುವಾಗಿ,” ಎಂದು ತನ್ನ ಬೇವನದ ಆದರ್ಶವನ್ನು ಸಾರಿದ್ದಾನೆ. “ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಮಾಡುವ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಪರಾಕ್ರಮವೆಲ್ಲವೂ ಪರಕ್ಕೋ ಸ್ಥರವಾಗಿ” ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ. ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನೂ ಕೂಡ “ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ನೀವು ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದು” ಎಂದು ಹುರಿದುಂಬಿಸುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ, ಪರ ಒಂದನ್ನೇ ಸಾಧಿಸಲು ಬೇವನವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮೀಸಲಾಗಿಟ್ಟು ಇಹವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿಲ್ಲ. “ಅವರು ಧರ್ಮರತಿಯನ್ನೇ ಬೆಳಸಲಿ. ಇಹಲೋಕಕ್ಕೂ ಪರಲೋಕಕ್ಕೂ ಅದೇ;” . . . “ಇಹಲೋಕವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾನೆ, ಪರದಲ್ಲೂ ಅನಂತವಾದ ಪುಣ್ಯವುಂಟಾಗುತ್ತದೆ;” ಹೀಗೆ ಉತ್ತೇಜನ ಕೊಡುತ್ತಾ ಎರಡನ್ನೂ ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಉಪಾಯವನ್ನೇ ಅಶೋಕನು ಬೋಧಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಪುಣ್ಯ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಧರ್ಮದ ದಾರಿಯಲ್ಲಿಯೇ ನಡೆದವರು ಬೌದ್ಧ ಮತದಲ್ಲಿ ಹೇಳುವಂತೆ ಪರದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳಾಗಬಹುದು. ಅವರಿಗೆ ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಿನ ವಿಮಾನವೂ ಐರಾವತವೂ ಸಿಕ್ಕುವುದು. ಅವರ ದಿವ್ಯ ದೇಹ ಜ್ಯೋತಿರ್ಮಯವಾಗುವುದು. ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರಲ್ಲಿ ಈ ವಿಧವಾದ ಸ್ವರ್ಗ ಸುಖಗಳ ಹಂಬಲ ಹೆಚ್ಚಿ ಅವರು ಧರ್ಮಪ್ರೇಮಿಗಳಾಗುವಂತೆ ಅಶೋಕನು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದನು. “ಈಗ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನ ಧರ್ಮಾಚರಣೆಯ ಫಲವಾಗಿ ಭೇರೀಘೋಷ ನಿಂತು ಧರ್ಮಘೋಷ ಕೇಳಿಸುತ್ತಿದೆ. ವಿಮಾನ ದರ್ಶನ, ಹಸ್ತಿದರ್ಶನ, ಅಗ್ನಿ ಸ್ಕಂಧ ಮೊದಲಾದ ದಿವ್ಯರೂಪಗಳ ದರ್ಶನ ಇವು ಈಗ ಜನರಿಗಾಗುತ್ತಿವೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಬೌದ್ಧ ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ

ಪರದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕುವ ದೇವತ್ವದ ಸವಿಯನ್ನು ಇಹದಲ್ಲೇ ಜನರಿಗೆ ತೋರಿಸಿ ಅವರ ಧರ್ಮ ಪಿಪಾಸೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಲು ಅಶೋಕನು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಆದರೆ ಭಾಬು ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗಾಗಿಯೇ ಮಾಡಿದ ಉಪದೇಶದಲ್ಲಿ ಸ್ವರ್ಗ, ಪರಲೋಕ, ವಿಮಾನ ಮುಂತಾದವುಗಳ ಪ್ರಸ್ತಾಪವೇ ಇಲ್ಲ. ಹಾಗೆಯೇ ಸಾಮಾನ್ಯಜನರಿಗೆ ಇತರ ಶಾಸನಗಳ ಮೂಲಕ ಮಾಡಿರುವ ಧರ್ಮಬೋಧೆಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ದಾಣ ಚತುಸ್ತತ್ವ, ರತ್ನತ್ರಯ, ಅಷ್ಟಾಂಗಿಕಮಾರ್ಗ ಮೊದಲಾದ ಪದಗಳ ಪ್ರಯೋಗವೇ ಇಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನೆಂದರೆ ತಮ್ಮ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಪ್ರಜೆಗಳ ಬಹುಭಾಗವಾದ ಗೃಹಸ್ಥರಿಗಾಗಿ ಅವನು ಧರ್ಮ ಲಿಪಿಗಳನ್ನು ಬರೆಸಿದ್ದನಾದ್ದರಿಂದ ಬೌದ್ಧಮತದ ಪ್ರಕಾರ ಗೃಹಸ್ಥರು ಯಾವ ಯಾವ ರೀತಿ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬುದನ್ನು ಅವನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟಿರಬೇಕು. ದೀರ್ಘನಿಕಾಯದಲ್ಲಿನ ಶೃಂಗಾಲೋವಾದ ಸೂತ್ರ ಎಂಬುದನ್ನು ಗೃಹೀವನಯ ಎಂದು ಬೌದ್ಧರು ಕೊಂಡಾಡುತ್ತಾರೆ. ಗೃಹಸ್ಥರೆಲ್ಲರೂ ಅದನ್ನೇ ಓದಿ ಕೇಳಿ ಮನನಮಾಡಿ ಅದರಂತೆಯೇ ಆಚರಿಸಬೇಕೆಂಬುದು ಅವರ ಮತ. ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ವಿನಯಪಿಟಕ ಹೇಗೋ ಈ ಸೂತ್ರ ಗೃಹಸ್ಥರಿಗೆ ಹಾಗೆ. “ಗೃಹಸ್ಥ ಧರ್ಮ ವನ್ನು ನಿವಾರಿಸುವಾಗ ಈ ಸೂತ್ರ ಒಂದನ್ನು ಹೇಳಿದರೆ ಸಾಕು” ಎಂದು ಬುದ್ಧಘೋಷನೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ಸೂತ್ರದಲ್ಲಿ ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನು ಶೃಂಗಾಲ ಎಂಬುವನಿಗೆ ದಿಕ್ಕುಗಳ ಆರಾಧನೆಯನ್ನು ಹೇಗೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಉಪದೇಶ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ತಂದೆಯ ಆಜ್ಞೆಯಂತೆ ಯುವಕ ಶೃಂಗಾಲನು ಮುಂಜಾನೆಯೇ ಎದ್ದು ಸ್ನಾನಮುಗಿಸಿ ಆರು ದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೂ ಕೈಮುಗಿಯುತ್ತಿದ್ದನು. ಇದನ್ನು ಕಂಡ ಭಗವಾನನು ಆರ್ಯಧರ್ಮದ ಪ್ರಕಾರ ಅವುಗಳನ್ನು ಆರಾಧಿಸುವ ರೀತಿಯೇ ಬೇರೆ ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದನು. ಪೂರ್ವ ದಿಕ್ಕೊಂದರೆ ತಾಯಿತಂದೆಯರು, ದಕ್ಷಿಣದಲ್ಲಿ ಗುರುಗಳು ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಪತ್ನೀ ಪುತ್ರರು ಉತ್ತರವೆಂದರೆ ಮಿತ್ರರು, ಕೆಳಗೆ ದಾಸರು, ಭೃತ್ಯರು; ಮೇಲೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಶ್ರಮಣರು ಹೀಗೆ ಆ ಆರಾಧನೆಗೆ ಒಂದು ಹೊಸ ಅರ್ಥವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರನ್ನೂ ಹೇಗೆ ಶುಶ್ರೂಷಿಸುವುದೆಂದು ಆ ಸೂತ್ರದಲ್ಲಿ ವಿವರವಾಗಿ ಹೇಳಿದೆ. “ಇದೇ ವಿಷಯವನ್ನೇ ಜೈನರೂ ಆಜೀವಿಕರೂ ಇತರರೂ ಹೇಳಿಲ್ಲ ವೆಂದಲ್ಲ. ಆದರೆ ಒಂದೇ ಸೂತ್ರದಲ್ಲಿ ಇಷ್ಟು ಅಡಕವಾಗಿ ಇಷ್ಟು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಇದನ್ನು ಇನ್ನೆಲ್ಲೂ ಹೇಳಿಲ್ಲ, ಗೃಹೀವನಯ ಎಂದು ಹೊಗಳಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟು ಖಚಿತವಾಗಿಯೂ ಸುಲಭವಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಈ ಸೂತ್ರ ದಂತಹ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಭಾರತವರ್ಷದ ಇತರ ಯಾವ ಮತಸಾಹಿತ್ಯದಿಂದ



ಅದರೂ ಸಂಶೋಧಕರು ತರಲಿ, ನೋಡೋಣ. ಅವರು ಅದನ್ನು ತರುವ ವರೆಗೂ ತನ್ನ ಶಾಸನಗಳ ಮೂಲಕ ಅಶೋಕನು ಪ್ರಚಾರಮಾಡಿದ ಧರ್ಮ ಬೌದ್ಧಗೃಹಸ್ಥರಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಬುದ್ಧನು ಉಪದೇಶಮಾಡಿರುವ ಧರ್ಮ ಎಂದು ತೀರ್ಮಾನಿಸದೆ ವಿಧಿಯಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಭಂಡಾರ್ಕ್ ಅವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

ಸೆನಾರ್ಟ್ ಎಂಬವರು ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳನ್ನೇ ಆಧಾರವಾಗಿಟ್ಟು ಕೊಂಡು, ನಿರ್ವಾಣ ಮುಂತಾದ ಬೌದ್ಧ ತತ್ವಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನ ಅನಂತರ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡವೆಂದೂ ಅವನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮ ಕೇವಲ ನೀತಿಯಾಗ ಮಾತ್ರವಾಗಿತ್ತೆಂದೂ ಊಹಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಇದು ಅವರ ಸಂಶೋಧನಾ ಸಾಮರ್ಥ್ಯದ ಮಿತಿಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ತೋರಿಸುತ್ತದೆ. ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ಧರ್ಮಬೋಧೆ ಮಾಡಿದಾಗ ಅವರ ನಡತೆಯನ್ನೇ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಅಶೋಕನು ತಿದ್ದಿ ಬೇಕಾಗಿ ಬಂತು. ಹಾಗೆಯೇ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರಿಗೆ ನಿರ್ವಾಣವನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿ ಪ್ರಯೋಜನ ವಿಲ್ಲವೆಂದು ಅವನು ತಿಳಿದು ಸ್ವರ್ಗ, ಪರಲೋಕಸುಖಗಳು ಇವುಗಳನ್ನೇ ಧರ್ಮ ಶ್ರವಣಗಳಲ್ಲಿ ಒತ್ತಿ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿ ಬಂತು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವನ ಶಾಸನಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮತತ್ವಗಳ ಬೆಳವಣಿಗೆಯನ್ನು ಊಹಿಸುವುದ ಸಾಧ್ಯ. ಯಾವ ಯಾವ ಪಂಗಡದವರಿಗೆ ಯಾವ ಯಾವ ಮಟ್ಟದವರಿಗೆ ಯಾವುದನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಹೇಗೆ ಉದ್ಧರಿಸುವುದೆಂದು ಅಶೋಕ ನಿಗೆ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಧರ್ಮಜೀವನಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯವಾದ ನಡೆನುಡಿಗಳನ್ನು ಅವನು ಮತ್ತೆಮತ್ತೆ ಉದಹರಿಸುವನು. ಆದರೆ, ಯಜ್ಞಯಾಗಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಆಗುತ್ತಿದ್ದ ಪ್ರಾಣಿನಧಿಯನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಅವನು ಹಿಂಜರಿಯಿಲ್ಲ. ಕಲಿಂಗಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ “ಕೃಷ್ಣವಾದುದನ್ನು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಕ್ಷಮಿಸುತ್ತಾನೆ.” ಅಕ್ಷಮ್ಯವಾದುದನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುವ ದೌರ್ಬಲ್ಯ ಅವನಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ತಾನು ಕಂಡ ಬೆಳಕನ್ನು ತನ್ನವರಿಗೆ ನೀಡಲು ತನಕವೆಚ್ಚ ಅಶೋಕನ ಹಿರಿತನವನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸುವಾಗ ಅವನ ಜೀವನಚರಿತ್ರೆಕಾರರು ಅವನನ್ನು ಕ್ರೈಸ್ತ ಧರ್ಮ ಪ್ರಚಾರಕ್ಕೆ ಸಹಾಯಮಾಡಿದ ಕಾನ್ಸ್ತಾಂಟೈನಿಗೂ ರಾಜ ಯೋಗಿಯಾಗಿದ್ದ ಮಾರ್ಕಸ್ ಅರೇಲಿಯಸ್ಸನಿಗೂ ವಿಜಿಗೇಷುವಾದ ಚಾರ್ಲಿ ವ್ಯಾನಿಗೂ ಬೆಚ್ಚಾಸುವಾದ ಅಕ್ಬರನಿಗೂ ಪರಮತ ಸಹಿಷ್ಣುವಾದ ಕಲೀಫ್ ಉಮ್ಮೈರನಿಗೂ ಸರಳಜೀವಿಯಾದ ಆಲಿವರ್ ಕ್ರಾಮ್ವೆಲ್ಲಿಗೂ ಹೋಲಿಸುವರು. ಆದರೆ ಅಶೋಕನಿಗೆ ಹೋಲಿಸುವಷ್ಟು ಹಿರಿಮೆ ಇವರಲ್ಲನೇಕರಿಗಿಲ್ಲವೆಂದು ಅವನ ಜೀವನವೇ ಘೋಷಿಸುತ್ತದೆ.

## ೫. ಆಡಳಿತಕ್ರಮ

ಅಶೋಕನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಹಿಂದುಸ್ತಾನದ ಬಹುಭಾಗವನ್ನೂ ನೈರುತ್ಯ ಗಡಿಯಿಂದಾಚೆ ಇರುವ ಆಫ್ಘಾನಿಸ್ತಾನ ಬೆಲೂಚಿಸ್ತಾನಗಳನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಿ ತ್ತೆಂದು ಆಗಲೇ ಹೇಳಿದ್ದೇವೆ. ಇಷ್ಟು ವಿಶಾಲವಾದ ಭೂಭಾಗವನ್ನು ಯಾವ ಮಹೋದ್ದೇಶದ ಹುರುಪಿನಿಂದ ಯಾವ ವ್ಯವಸ್ಥಿತಕ್ರಮದಿಂದ ಅಶೋಕನು ಆಳಿದನೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡರೆ ಪ್ರಾಚೀನ ಭಾರತದ ರಾಜಧರ್ಮವನ್ನು ಕುರಿತು ನಮಗೆ ತಿಳಿವಳಿಕೆ ಬಂದಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಆಗಿನವರೆಗೂ ಪಶ್ಚಿಮ ಏಷ್ಯ ಪೂರ್ವ ಏಷ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಮೂಡಿ ಮುಳುಗಿದ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಗಳ ಪೈಕಿ, ಭಾರತೀಯ ರಿಗೆ ಪರಿಚಯವಾಗಿದ್ದವು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಕ್ಷಣಿಕ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಮತ್ತು ಅವನು ಉರುಳಿಸಿದ ಇರಾನಿನ ಅಖಮನಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ, ಇವೆರಡೇ! ಆದರೆ, ಮೌರ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಇತರ ಆಡಳಿತಗಳ ಪಡಿಯಚ್ಚಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅದು ಸಾಧ್ಯವೂ ಇಲ್ಲ. ಅಖಮನಿಯಂತೆ ಅಶೋಕನೂ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಬರೆಸಿದನು, ನಿಜ. ಆದರೆ ಅವುಗಳ ವಿಷಯ ಉದ್ದೇಶ ವ್ಯಾಪ್ತಿ ಶೈಲಿ ಇವೆಲ್ಲ ತೀರ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ವಾಗಿರುವುವು. ಅಲ್ಲದೆ, ಭಾರತೀಯರ ಸಂಸ್ಕಾರದಂತೆ, ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಬಳಕೆಯಾಗಿರುವ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ ರಾಜನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರಗಳಿಗನುಗುಣ ವಾಗಿ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಆಡಳಿತವನ್ನು ನಡೆಸಬೇಕಾಯಿತು. ಅವನು ಯವನರನ್ನಾಗಲಿ ಅಖಮನಿಯರನ್ನಾಗಲಿ ಅನುಕರಿಸುವ ಮೂಢ ತನಕ್ಕೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ.

ಪೂರ್ವದೇಶದ ಜನಾಂಗಗಳ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಬರೆದು ಅಲ್ಲಿಯ ನಾಗರಿಕತೆ ಗಳನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿರುವ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯರನ್ನೇಕರು ಅವುಗಳ ಆಡಳಿತ ವನ್ನು 'ನಿರಂಕುಶ' ಎಂಬ ಒಂದೇ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ದೂರುವರು. ಕಟ್ಟು ಕಟ್ಟಳೆಗಳಿಲ್ಲದೆ ರಾಜನು ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಹಿಂಸಿಸುವಾಗ, ಅದು ಎಲ್ಲಿ ನಡೆದರೂ, ಅವರು, ಆ ರಾಜನ ಆಡಳಿತವನ್ನು, "ಪೂರ್ವದೇಶಗಳ ನಿರಂಕುಶರಾಜನಂತೆ" ಎಂದು ಟೀಕಿಸುವರು. ಇದು ತೀರ ಅನ್ಯಾಯ. "ನಾ ಏಷ್ಣುಃ ಪೃಥಿವೀಪತಿಃ" ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಆ ಪೃಥಿವೀಪತಿಗೆ ಅಂಕೆ ಅಂಕುಶಗಳು ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲವೆಂದಲ್ಲ. "ನನ್ನ ವಚನವೇ ಶಾಸನ; ನಾನೇ ರಾಷ್ಟ್ರ" ಎಂದು ಭಾರತವರ್ಷದ ರಾಜರು ಯಾರೂ ಸ್ಥಾನಮದ ದಿಂದ ಹೇಳುವಹಾಗಿಲ್ಲ. ಪ್ರಜೆಗಳ ಕ್ಷೇಮಾಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ ದುಡಿಯುವುದೇ



ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣಕಾಲದಲ್ಲಿ ರಾಜನನ್ನು ಮಂತ್ರಗಳು ಎಚ್ಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು. ರಾಜರ ಶಿಕ್ಷಣಕ್ರಮದಿಂದ ಅವರು ಮೊದಲೇ ಅದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧತೆ ಪಡೆದಿದ್ದರು. ಧರ್ಮಪ್ರವರ್ತಕರು ಸದಾ ರಾಜನನ್ನು ಸನ್ಮಾರ್ಗದಲ್ಲೇ ನಯಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಕೂಡ ರಾಜನಿಂದ ಮೇಲುಪಂಕ್ತಿಯನ್ನೇ ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಆದ್ದರಿಂದ, ಅವರಿಗೆ ನಿರಂಕುಶರಾಗಲು ಅವಕಾಶ ತೀರ ವಿರಳ.

ಅಶೋಕನ ವಿಷಯವಾಗಿ ಗ್ರಂಥ ಬರೆದಿರುವ ವಿನಾಸೆಂಟ್ ಸ್ಮಿತ್ ಅವರು “ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಆಡಳಿತ ನಿರಂಕುಶಪ್ರಭುತ್ವವಾಗಿತ್ತು; ರಾಜನ ಇಚ್ಛೆಯನ್ನು ಮೀರಿದ್ದು ಯಾವುದೂ ಇರಲಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳಿರುತ್ತಾರೆ. ಇಂತಹ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳು ಭಾರತವರ್ಷದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ತೀರ ವಿರೋಧ. ಧರ್ಮ ಯಾವುದು ಅಧರ್ಮ ಯಾವುದು ಎಂಬುದನ್ನು ವಿವೇಚಿಸಿ ವಿಧಿಸುವುದು ರಾಜನಪಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದ ಕೆಲಸವೇ ಆಗಿರಲಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ತಪೋಬಲದಿಂದ ಅದನ್ನು ಅರಿತ ಸ್ಮೃತಿಕರ್ತರು ಆ ಹೊಣೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತಿದ್ದರು. ಶಿಷ್ಯರಾದವರು ಒಪ್ಪುವ ನಡತೆಯನ್ನೂ ವಿಧಿನಿಯಮಗಳನ್ನೂ ರಾಜನು ಪರಿಪಾಲಿಸುತ್ತಾ ಬಂದನು. ಅಶೋಕನು ‘ಧರ್ಮ’ ಎಂದು ಕೊಂಡಾಡುವ ಮೂಲತತ್ವಗಳನ್ನೇ ಎಲ್ಲ ರಾಜರೂ ಆಡಳಿತದ ಮುಖ್ಯಫಲವಾಗಿ ಕಾಣಬಯಸಿರಬೇಕು.

ಇದಲ್ಲದೆ, ದೇಶ ಜಾತಿ ಕುಲ ಗಣ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಕೆಯಾಗಿದ್ದ ಆಚಾರಗಳನ್ನು ರಾಜನು ರಕ್ಷಿಸಲೇಬೇಕಾಯಿತು. ಅವುಗಳಿಗೆ ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲಿ ಮನ್ನಣೆ ದೊರೆಯಿತು.

ಹೀಗಾಗಿ ಆಡಳಿತಕ್ಕೆ ಒಳಪಟ್ಟ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರ ಕೂಡ ಅಷ್ಟು ಖಚಿತವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಜಾತಿಧರ್ಮ ಕುಲಧರ್ಮಗಳನ್ನು ಪಾಲಿಸುವುದು, ಧರ್ಮಜೀವಿಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆಯಾಗದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು, ಪ್ರಜೆಗಳ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಆದಷ್ಟು ದುಡಿಯುವುದು, ಬಾಲವೃದ್ಧವ್ಯಾಧಿತ ವ್ಯಸನ್ಯ ನಾಥಿಯರನ್ನು ಕಾಪಾಡುವುದು, ಆಚಾರ್ಯರು ವಿದ್ಯಾವಂತರು ಇವರನ್ನು ವೂಡಿಸಿ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸುವುದು, ಇವೇ ರಾಜನ ಸಾಮಾನ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯಗಳು. ಪ್ರಾಂತಗಳಿಗೂ ನಗರಗಳಿಗೂ, ಗಣಗಳಿಗೂ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಾಹಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವಿದ್ದುದರಿಂದ ರಾಜನ ನಿರಂಕುಶತ್ವಕ್ಕೆ ಕೊಂಚವೂ ಅವಕಾಶವಿರಲಿಲ್ಲ. “ಧರ್ಮ”ವೆಂಬುದು ರಾಜನಿಗಿಂತಲೂ ಶ್ರೇಷ್ಠವೆಂದು ಎಲ್ಲರೂ ಅರಿತಿದ್ದರು. ಅದರ ಪೋಷಣೆಯೇ ರಾಜನ ಮುಖ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ರಾಜನೂ ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಮನಗಂಡಿದ್ದರು. ಇದನ್ನು ಎಲ್ಲ ರಾಜರಿಗಿಂತ

ಹೆಚ್ಚು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದಲೂ ವಿಚಕ್ಷಣೆಯಿಂದಲೂ ಅಶೋಕನು ನೆರವೇರಿಸಿದನು. ಜನರ ಮನದಲ್ಲಿ ಮೂಡಿಬರುವ ಧರ್ಮಜೀವನದ ಮೂರ್ತಿಯೇ ರಾಜನು, ಎಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಅಶೋಕನಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು.

ಆಗಿನಕಾಲದ ರಾಜರು ಪ್ರತಿದಿನವೂ ಬೆಳಗಿನಿಂದ ರಾತ್ರಿಯತನಕ ಅನುಸರಿಸಿದ್ದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದು. ಅದರಂತೆ ರಾಜನು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಮೂರು ಗಂಟೆಗೆ ಎಳಬೇಕು ನಾಲ್ಕುವರೆತನಕ ಅವನು ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾ ತೊಡಕುಗಳ ವಿಷಯವಾಗಿ ಚಿಂತಿಸಿ ಸಾಧಕ ಬಾಧಕಗಳನ್ನು ಯೋಚಿಸಿ ತೀರ್ಮಾನಗಳಿಗೆ ಬರಬೇಕು. ಅಷ್ಟುಹೊತ್ತಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಮುತ್ತಿಕರೂ ಆಚಾರ್ಯರೂ ಪುರೋಹಿತರೂ ಬಂದು ಅವನನ್ನು ಆಶೀರ್ವದಿಸುವರು. ಅನಂತರ ವೈದ್ಯರನ್ನೂ ಪಾಕಶಾಲೆಯ ಅಧಿಕಾರಿಯನ್ನೂ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯರನ್ನೂ ಕಂಡು ದನಕರುವಿಗೆ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಮಾಡಿ ರಾಜನು ಆಸ್ಥಾನಮಂಟಪಕ್ಕೆ ಬರುವನು. ಅಲ್ಲಿ ಆರು ಗಂಟೆಯಿಂದ ಏಳೂ ವರೆಯ ತನಕ ಅವನು ಹಿಂದಿನ ದಿನದ ಲೆಕ್ಕವನ್ನೂ ಆದಾಯವೆಚ್ಚಗಳನ್ನೂ ಪರಿಶೀಲಿಸುವನು. ಏಳೂವರೆ ಗಂಟೆಗೆ ಅತ್ಯಗತ್ಯವಾದ ಕೆಲಸಗಳಿಗಾಗಿ ರಾಜನ ಭೇಟಿಗೆ ಬಂದಿರುವ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸುವನು. ಒಂಬತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಸ್ನಾನ ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆ ಉಪಹಾರಗಳಿಗಾಗಿ ರಾಜನು ಮಂಟಪವನ್ನು ತೊರೆದು ಅಂತಃಪುರಕ್ಕೆ ತೆರಳುವನು. ಹತ್ತೊವರೆಗೆ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಮುಖ್ಯ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ರಾಜನನ್ನು ಕಂಡು ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸಿ ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಹಿಂತಿರುಗುವರು. ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟೆಗೆ ಮುತ್ತಿಪರಿಷತ್ತನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಅವರೊಂದಿಗೆ ರಾಜಕೀಯ ವಿಷಯವಾದ ಆಲೋಚನೆಯನ್ನು ನಡೆಸುವನು. ಒಂದೂವರೆಯಿಂದ ಮೂರು ಗಂಟೆತನಕ ವಿಶ್ರಮಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಮತ್ತೆ ರಾಜಕಾರ್ಯದಲ್ಲೇ ನಿರತನಾಗುವನು. ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಏರ್ಪಾಟುಗಳನ್ನು ಮೂರರಿಂದ ನಾಲ್ಕುವರೆ ವರೆಗೂ ಮಾಡಿ, ಅನಂತರ ಇತರ ದೇಶಗಳಿಂದಲೂ ನೆರೆ ರಾಜರಿಂದಲೂ ಬಂದ ದೂತರನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವನು. ಆ ಮೇಲೆ ಗೂಢಚಾರರನ್ನು ಕಂಡು ಅವರು ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾ ಭಾಗಗಳಿಂದ ತಂದ ವೃತ್ತಾಂತಗಳನ್ನು ಪರಾಮರ್ಶಿಸುವನು. ಸಂಜೆ ಸ್ನಾನ ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆಗಳನ್ನು ಮುಗಿಸಿ ಭೋಜನಮಾಡಿ ರಾಜನು ಒಂಬತ್ತುಗಂಟೆಗೆ ನಿದ್ರೆಮಾಡಲು ಹೊರಡುವನು.



ಹೀಗೆ ಕೌಟಿಲ್ಯನು ರಾಜನನ್ನು ಪ್ರಜಾಸೇವಕರಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಹೆಚ್ಚಿನ ಶ್ರಮ ಜೀವಿಯಾಗಿ ಮಾಡಿದಾನೆ. “ರಾಜನು ಹಗಲು ನಿದ್ರೆ ಮಾಡುವುದೇ ಇಲ್ಲ” ಎಂದು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಎಂಬ ಯವನ ಗ್ರಂಥಕರ್ತನೂ “ಹಗಲೆಲ್ಲ ರಾಜನು ರಾಜ್ಯಭರಣದಲ್ಲೇ ನಿರತನಾಗಿರುವನು” ಎಂದು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನೂ ಹೇಳುವುದರಿಂದ ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಉಪದೇಶ ಕೇವಲ ಗ್ರಂಥಗತವಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಇಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗಾಗಿ ದುಡಿಯುವವನನ್ನು ನಿರಂಕುಶನೆಂದು ಹೀಯಾಳಿಸುವುದು ನ್ಯಾಯವಲ್ಲ.

ದೇವಋಣ ಪಿತೃಋಣ ಋಷಿಋಣ ಎಂಬ ಮೂರು ಋಣಗಳನ್ನೂ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನೂ ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕಾದದ್ದು ಎಂದು ಶಾಸ್ತ್ರಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ. ಆದರೆ ಅಶೋಕನು ಮತ್ತೊಂದು ತೆರನ ಋಣದಿಂದಲೂ ತಾನು ಬದ್ಧನೆಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದನು. “ನಾನು ಕಿಂಚಿತ್ತಾದರೂ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಅದು ಇದಕ್ಕಾಗಿ: ಜೀವಿಗಳಿಗೆ ಕೋಡಬೇಕಾದ ಋಣವನ್ನು ತೀರಿಸುವ ಸಲುವಾಗಿ; ಇಲ್ಲಿ ಅವರು ಸುಖವಾಗಿರುವ ಸಲುವಾಗಿ; ಪರದಲ್ಲಿ ಅವರು ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಸಲುವಾಗಿ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಆರನೆಯ ಶಿಲಾ ಫಲಕ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವನು. ಹಾಗೆಯೇ ತನ್ನ ಕೈಕೆಳಗಿನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳೂ ಕೂಡ ತನಗೆ ಋಣವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ತೀರಿಸಬೇಕೆಂದು ಅಶೋಕನು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿರುವನು. ಶಿಲಾಫಲಕ ಶಾಸನ ಹದಿಮೂರರಲ್ಲಿ, “ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಸರ್ವ ದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ನಿಯಮಿಸುವೆನು, ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಆಶ್ವಾಸನವನ್ನು ಕೊಡುವುದಕ್ಕೂ ಇಹಪರಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆ ನಡೆಯುವುದಕ್ಕೂ ನೀವು ಸಮರ್ಥರಾಗಿರುವಿರಿ. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ನೀವು ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯುವಿರಿ, ನನ್ನ ಋಣವನ್ನೂ ತೀರಿಸುವಿರಿ” ಎಂದು ಅವನು ಅವರನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿರುವನು. ಅಂತು ಅಶೋಕನ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಈ ಋಣತತ್ವವು ರಾಜಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಚಾರವಾಯಿತು.

ಪ್ರಜಾಸೇವೆಯನ್ನು ಒಂದು ವ್ರತನೆಂದು ಅಶೋಕನು ಪರಿಗಣಿಸಿದ ಹಾಗೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೌಟಿಲ್ಯನು “ರಾಜ್ಞೋಹಿವ್ರತ ಮುತ್ಥಾನಂ” ಎಂದು ಹೇಳಿರುವಂತೆ, ಆಡಳಿತದ ನಾನಾ ಕಾರ್ಯಭಾರಗಳಲ್ಲಿ ಅಪನಷ್ಟ ಕುತೂಹಲದಿಂದ ಬಹುಶಃ ಯಾರೂ ಭಾಗವಹಿಸಿರಲಾರರು. “ಜನರಿಗಾಗಿ ದುಡಿಯುವುದರಲ್ಲೂ ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಪಡುವ ಉತ್ಸಾಹದಲ್ಲೂ ನನಗೆ ತುಷ್ಟಿ ಎಂಬುದೇ ಇಲ್ಲ, ಸರ್ವಲೋಕಹಿತವೇ ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ. ಅದನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದೇನೆಂದರೆ ಉತ್ಸಾಹ ಮತ್ತು ಅರ್ಥ

ಸಂತೀರಣ. ಸರ್ವಲೋಕಹಿತಸಾಧನೆಗಿಂತ ಮೇಲಾದ ಕರ್ಮವೇ ಇಲ್ಲ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಹೃದಯದ ಹೆಬ್ಬಯಕೆಯನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಇಂತಹ ಮಹದುದ್ದೇಶವನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಅವನು ಹಗಲಿರುಳೂ ದುಡಿಯಬೇಕಾಯಿತು. ಉತ್ಥಾನದ ವಿಷಯವನ್ನು ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ಅನೇಕ ಸಾರಿ ವಿವರಿಸಿ ರಾಜರಿಗೆ ಅದು ಅತಿ ಮುಖ್ಯವೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. “ಉತ್ಥಾನೇನ ಯೋಗಕ್ಷೇಮ ಸಾಧನಂ” (I, 7) “ಅರ್ಥಸ್ಯ ಮೂಲಮುತ್ಥಾನಂ” (I 19) “ಅನುತ್ಥಾನೇಧ್ರುವೋ ನಾಶಃ” ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ರಾಜಗುರುವಾದ ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಹೇಳಿದುದನ್ನೇ ಅನುಸರಿಸಿ ಅಶೋಕನೂ ಕೂಡ ಉತ್ಥಾನವನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುತ್ತಾನೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಆಡಳಿತದ ಶಾಖೋಪಶಾಖೆಗಳೆಲ್ಲಾ ಒಂದು ಹೊಸ ಹರ್ಷವನ್ನು ತುಂಬಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಪ್ರಜಾಸೇವಕರಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸಲು ಕಂಕಣಬದ್ಧನಾದನು. ಬಹುದಿವಸದಿಂದ ಬೆಳೆದು ಬಂದಿದ್ದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಆಲಸ್ಯವನ್ನು ಒಮ್ಮೆಯೇ ಹೊಡೆದೋಡಿಸಿದನು. “ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ಜನರಿಗಾಗಿ ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡುವುದು ವೃತ್ತಾಂತಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವುದು ಇವು ಸರ್ವಕಾಲದಲ್ಲೂ ನಡೆಯುತ್ತಿಲ್ಲ; ಆದ್ದರಿಂದ ನನ್ನಿಂದ ಹೀಗೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ: ನಾನು ಭೋಜನ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿ ಅಂತಃಪುರದೊಳಗಿರಲಿ ಒಳಮನೆಯಲ್ಲಿರಲಿ ಗೊಶಾಲೆಯಲ್ಲಿರಲಿ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರವೇಲಿರಲಿ ಉದ್ಯಾನಗಳಲ್ಲಿರಲಿ ಸರ್ವತ್ರ ಸರ್ವಕಾಲದಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರತಿವೇದಕರು ಬಂದು ನನಗೆ ಜನರ ಅರ್ಥವನ್ನು ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ನಾನು ಜನರ ಅರ್ಥವನ್ನು ಸರ್ವತ್ರ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ,” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವನು (ಶಿ.ಫ.ಶಾ. ೬) ಹೀಗೆ ತಾನು ಒಂದು ಸೇವಾದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ತೊಟ್ಟಿರುವ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಮೂಲಮೂಲಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಜನಗಳೆಲ್ಲರಿಗೂ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಹೊಸನೆಚ್ಚು ಒಂದು ರೀತಿಯ ಹೊಸ ವಿಶ್ವಾಸ ಮೌರ್ಯಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ ಮೂಡಿರಬೇಕು. ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನೆ ಚ್ಚರಿಸುವ ಆಜ್ಞೆಗಳನ್ನು ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ತಿಳುಹಿಸಿದರೆ ಇಬ್ಬರೂ ಜಾಗರೂಕರಾಗಿರಲು ಕಾರಣವಾಗುತ್ತದೆ.

ತನ್ನ ಆಳಿಕೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ದೊಡ್ಡ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲೇ ಇದ್ದು ಕೊಂಡು ಪರೋಕ್ಷವಾಗಿಯೇ ನಡೆಸಲು ಅಶೋಕನ ಮನಸ್ಸು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಜನಪದದ ಮತ್ತು ಜನರ ದರ್ಶನಾರ್ಥವಾಗಿಯೇ ಅವನು ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಗಳನ್ನು ಮೊದಲು ಮಾಡಿದನು. ಜನರಿಂದ ರಾಜನನ್ನು ದೂರಮಾಡುವ ಜನಸೇವೆಯಿಂದ ಅವನ ಅಭಿಲಾಷೆಗಳನ್ನು ಸೆಳೆಯುವ ವಿಹಾರ ಯಾತ್ರೆ



ಗಳನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದನು. ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಯೆಂದರೆ ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವಂತೆ. (ಶಿ.ಫ.ಶಾ. ೮) “ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರ ದರ್ಶನ ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ದಾನ; ಹಿರಿಯರ ದರ್ಶನ ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ಹಿರಣ್ಯದಾನ ಜನಪದದ ಮತ್ತು ಜನರ ದರ್ಶನ ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಧರ್ಮ ವಿಷಯದ ಚರ್ಚೆ.” ರಾಜರೂ ರಾಜಕುಮಾರರೂ ಹೀಗೆ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಯ ಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾ ಬಂದರೆ ಜನಾಭಿಪ್ರಾಯವೂ ಜನನಾಯಕರ ಮತವೂ ಅವರಿಗೆ ತಿಳಿಯುವುದು. ದೇಶದ ಮುಂದಾಳುಗಳ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿರುವ ಯೋಜನೆಗಳೇನೆಂದು ಅರಿತು ಅವರು ತಮ್ಮ ಆಡಳಿತವನ್ನು ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳಲು ಅನುಕೂಲವಾಗುವುದು.

ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೇಂದ್ರನಿಗಾಗಿಯೇ ರಚಿಸಿದ್ದು ಎಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿರುವ ತನ್ನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ “ಪಿತೇವಾನುಗೃಹ್ಣೀಯಾತ್” ಎಂದು ಬಾರಿ ಬಾರಿಗೂ ಕಾಟಿಲ್ಯನು ರಾಜನಿಗೆ ಉಪದೇಶಿಸುತ್ತಾನೆ. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಅಶೋಕನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ತಾನು ಆಗತಾನೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿ ಅಪಾರ ಕಷ್ಟ ನಷ್ಟಗಳಿಗೆ ಗುರಿಮಾಡಿಸಿದ ಕಲಿಂಗರ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಕಲಿಂಗ ದೇಶದ ಸುತ್ತಮುತ್ತಲಿನ ಅವಿಜಿತರಾದ ಅಂತಃಪ್ರದೇಶಿಯರ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಮುಂದೆ ಇಡುತ್ತಾನೆ. ಅವರ ಪ್ರೀತಿವಿಶ್ವಾಸಗಳನ್ನು ಗಳಿಸಲು ಪ್ರೀತಿ ವಿಶ್ವಾಸಗಳೇ ಉತ್ತಮ ಸಾಧನಗಳೆಂದು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಕಲಿಂಗ ದೇಶವನ್ನು ಗೆದ್ದಾಗ ತನಗುಂಟಾದ ಮನೋವೇದನೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿರುವ ಹದಿಮೂರನೆಯ ಶಿಲಾಫಲಕ ಶಾಸನವನ್ನು ಅಶೋಕನು ಕಲಿಂಗ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಿಲ್ಲ. ಇದರ ಔಚಿತ್ಯ ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ಇದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ಅವನು ಎರಡು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಸದ್ವೋಧನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿರುವನು. ಎರಡರಲ್ಲೂ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಮಕ್ಕಳಂತೆ ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ ಎಂಬ ಉದಾತ್ತ ದೃಷ್ಟಿ ಇದೆ. “ಸರ್ವ ಮನುಷ್ಯರೂ ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳು; ಇಹ ಲೋಕದಲ್ಲೂ ಪರಲೋಕದಲ್ಲೂ ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳು ಎಲ್ಲ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನೂ ಹೊಂದಬೇಕೆಂದು ನಾನು ಹೇಗೆ ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೋ ಹಾಗೆಯೇ ನಾನು ಎಲ್ಲ ಮನುಷ್ಯರ ವಿಷಯದಲ್ಲೂ ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ,” ಎಂದು ಅವನು ಎರಡು ಶಾಸನಗಳಲ್ಲೂ ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಎರಡನೆಯ ಕಲಿಂಗ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ, “ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅವರಿಗೆ ತಂದೆಯ ಹಾಗೆ; ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅವರನ್ನು ತನ್ನ ಪ್ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಾನೆ. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅವರಿಗಾಗಿ, ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಮಾಡುವಂತೆಯೇ, ಅನುಕಂಪಿಸುತ್ತಾನೆ” ಎಂದು

ಹೇಳಿ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಲ್ಲೂ ಅದೇ ದೃಷ್ಟಿ ಬಲಪಡುವಂತೆ ಅವರಿಗೆ ಉತ್ತೇಜನ ಕೊಡುವನು. ಬಹುಶತಸಹಸ್ರಜನರ ಮೇಲೆ ಅವರ ಹಿತಸುಖಸಾಧನೆಗಾಗಿ ಅಶೋಕನು ನಿಯಮಿಸಿದ ರಜ್ಜುಕರನ್ನು ಕುರಿತು ಸ್ತಂಭಶಾಸನ ನಾಲ್ಕರಲ್ಲಿ, “ವಿದಗ್ಧಕಾದ ಧಾತ್ರೀಗೆ ಮಗುವನ್ನೊಪ್ಪಿಸಿದನಂತರ ವಿದಗ್ಧಕಾದ ಧಾತ್ರೀ ನನ್ನ ಮಗುವನ್ನು ಪಾಲಿಸುತ್ತಾಳೆ ಎಂದು ಸ್ವಸ್ಥಮಾನನಾಗುವಂತೆ ನಾನು ಜನಪದದ ಹಿತಸುಖಗಳಿಗಾಗಿ ರಜ್ಜುಕರನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿರುವೆನು” ಎಂದು ಸಾರುತ್ತಾನೆ.

ಭಕ್ತಿಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ ಶಿಕ್ಷಣ ರಕ್ಷಣೆಗಳನ್ನು ನೀಡುವ ಈ ಪಿತೃಭಾವನೆಯನ್ನೇ ನಿರಂಕುಶತ್ವದ ಚಿಹ್ನೆ ಎಂದು ಡಿ. ಆರ್. ಭಂಡಾರ್ಕರ್‌ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. “ಮಕ್ಕಳು ತಂದೆಗೆ ಕಟ್ಟುಬಿದ್ದಿರುವಂತೆಯೂ ಮಕ್ಕಳ ವಿಷಯವಾಗಿ ತಂದೆಯು ಮನಬಂದಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆಯೂ ಹದ್ದುಬದ್ದಿಲ್ಲದ ತಮ್ಮ ರಾಜನ ಕರುಣೆಯನ್ನೇ ಪ್ರಜೆಗಳು ಅವಲಂಬಿಸಬೇಕಾಗಿ ಬಂತು” ಎಂದು ಅವರು ಬರೆದಿರುವರು.<sup>1</sup> ಆದರೆ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಜನಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಋಣದಂತೆ ಭಾವಿಸಿದ್ದನ್ನು ನೆನಪಿನಲ್ಲಿಟ್ಟರೆ ‘ಪ್ರಜೆಗಳು ನನಗೆ ಮಕ್ಕಳಂತೆ’ ಎಂಬ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವ ಅವನ ಮನೋಭಾವವನ್ನು ನಾವು ಈ ರೀತಿ ಅಪಾರ್ಥ ಮಾಡುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲ. ಭಂಡಾರ್ಕರ್ ಅವರು ಮುಂದೆ ಕೊಡುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಇನ್ನೂ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾಗಿದೆ. “ಮೌರ್ಯ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯವು ಸ್ಥಾಪನೆಯಾಗುವ ಮೊದಲು ಈ ವಿಧವಾದ ರಾಜಧರ್ಮದ ಪ್ರಚಾರವಿರಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ರಾಜನೆಂದರೆ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಪ್ರಥಮಸೇವಕ, ಮೊದಲನೆಯ ದಾಸ! ಅವನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಬಲಿ ಮೊದಲಾದವು ತಾನು ಮಾಡಿದ ಸೇವೆಗೆ ಪ್ರತಿಫಲ ಅಷ್ಟೆ!” ಎಂದು ಅವರು ಹೇಳುವರು. ಈ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡು ತಪ್ಪುಗಳಿವೆ. ಒಂದು, ತಂದೆಯನ್ನು ನಿರಂಕುಶಪ್ರಭು ಎಂದು ಹಳಿದಿರುವುದು! ಎರಡನೆಯದು, ಮೌರ್ಯ ಸಿಂಹಾಸನದ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾದ ಕೂಡಲೇ ರಾಜನ ಸ್ಥಾನಮಾನಗಳಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ಬದಲಾವಣೆಯಾಯಿತೆಂದು ಸಾಧಿಸುವುದು. ಅದುವರೆಗೂ ಆಗದಿದ್ದದ್ದು ಆಗೇಕೆ ನಡೆಯಬೇಕು? ಅಂತಹ ದೊಡ್ಡ ಕ್ರಾಂತಿಗೆ ಕಾರಣವಾದರೂ ಏನು? ಅಂತು ಭಂಡಾರ್ಕರ್ ಅವರ ವಾದದಲ್ಲಿ ನ್ಯಾಯಕ್ಕಿಂತಲೂ ಧೈರ್ಯವೇ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಹೊರಹೊಮ್ಮುತ್ತಿದೆ!

ಭಾರತ ವರ್ಷದ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನಷ್ಟು ವಿಶಾಲವಾದ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿದವರು ಅಪರೂಪ. ಅವನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆಫ್ಘಾನಿಸ್ತಾನ ಬಿಲೂಚಿಸ್ತಾನ

<sup>1</sup> Asoka, p. 63.



ಗಳೂ ಕೂಡ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದವು. ಅವುಗಳನ್ನು ಸೆಲ್ಯೂಕನು ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನಿಗೆ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿದ್ದನು. “ಹಿಂದೂ” ಕುಷ್ ಪರ್ವತಶ್ರೇಣಿಯ ವರೆಗೂ “ಹಿಂದೂ” ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೂ ಮೌರ್ಯರ ಆಡಳಿತವೂ ಪಸರಿಸಿತ್ತು. ಸೆಲ್ಯೂಕನ ಅನಂತರ ಇರಾನ್ ಮತ್ತು ಸಿರಿಯಾರಾಜ್ಯಗಳನ್ನು ಕೈವಶ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಅಂತಿಯೋಕನೇ ಅಶೋಕನ ನೆರೆಯವನು, ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಹಿಮಾಲಯಾಪರ್ವತವೂ ಪೂರ್ವಕ್ಕೆ ಆಸಾಂ ಪ್ರಾಂತದ ಅರಣ್ಯಪ್ರದೇಶವೂ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ಭಾರತಪರ್ವತದ ತುತ್ತ ತುದಿಯಲ್ಲಿನ ಜೋಳ ಜೇರ ಪಾಂಡ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳೂ ಮೌರ್ಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಎಲ್ಲೆಗಳಾಗಿದ್ದವು. ಈ ಮಹಾ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಭುಜಬಲದಿಂದ ಗೆದ್ದು ತಂದದ್ದು ಕಲಿಂಗ ದೇಶವೊಂದನ್ನೇ. ಮಿಕ್ಕ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೂ ಬಿಂದುಸಾರನೂ ಸಂಪಾದಿಸಿದ್ದರು.

ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವಂತೆ, “ನಾನು ಜಯಿಸಿರುವ ರಾಜ್ಯ ವಿಶಾಲವಾದದ್ದು” (ಶಿ.ಫ.ಶಾ. ೧೪). ಇದಕ್ಕೆ ಅವನ ಶಾಸನಗಳೇ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ವಾದ ಸಾಕ್ಷಿ. ಅವುಗಳು ನಮಗೆ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಭೂಪಟದ ಮೇಲೆ ಗುರುತುಮಾಡಿರೆ ಅವನ ಶಾಸನಬದ್ಧವಾದ ರಾಜ್ಯದ ಮೇರೆಗಳು ನಮಗೆ ಸುಲಭದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯುತ್ತವೆ. ಈಗಿನ ಪೆಷಾವರ್ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಆಗ ಯವನ ರಾಜ್ಯವೊಂದರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಅದೇ ಹೆಸರಿನ ‘ಪುರುಷನಗರ’ದ 40 ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿ ಪಾಬಾಸ್ ಗಾಡಿ ಎಂಬಲ್ಲಿಯೂ ಆಬ್ಬಟಬಾದ್ ಎಂಬ ನಗರಕ್ಕೆ ಹದಿನೈದು ಮೈಲಿ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಮುಸರಾ ಎಂಬಲ್ಲಿಯೂ ಅವನ ‘ಹದಿನಾಲ್ಕು ಶಾಸನಗಳು’ ದೊರೆತಿವೆ. ಅಲ್ಲಿಂದ ಹಾಗೆಯೇ ಪಶ್ಚಿಮ ತೀರಕ್ಕೆ ಬಂದರೆ, ಕಾಫೇವಾಡದಲ್ಲಿ ಜುನಗಡ್ ಸಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿರುವ ಗಿರಿನಗರ ದಲ್ಲಿ ಅವುಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಮತ್ತೆ ಬರೆದಿದೆ. ಅಲ್ಲಿಂದ ದಕ್ಷಿಣಕ್ಕೆ ಬಂದರೆ, ಬೊಂಬಾಯಿ ನಗರಕ್ಕೆ ೩೭ ಮೈಲಿ ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರ ತೀರದಲ್ಲೇ ಅಪ ರಾಂತ ಪ್ರಾಂತದ ಹಳೆಯ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಸೊಪಾರ ಎಂಬಲ್ಲಿ ‘ಹದಿನಾಲ್ಕು ಶಾಸನಗಳು’ನ್ನು ಪುನಃ ಆ ದೇಶದ ಜನರ ಉತ್ತೇಜನಕ್ಕಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಬರೆದಿದ್ದನು. ಮೈಸೂರು ಸಂಸ್ಥಾನದ ಉತ್ತರಭಾಗದಲ್ಲಿರುವ ಚಿತ್ರದುರ್ಗ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧಾಪುರ ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ ಜತಿಂಗರಾಮೇಶ್ವರ ಎಂಬ ಮೂರು ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಸಿದ್ಧಾಪುರದಿಂದ ೬೦ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ಸೈಜಾಂ ಪ್ರಾಂತಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಕೊಪ್ಪಳದ ಹತ್ತಿರ ಪಾಲ್ಕಿಗುಂಡು ಗವಮಠ ಎಂಬ ಎರಡು ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಅಲ್ಲಿಗೆ ೫೪ ಮೈಲಿ ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿರುವ ಮಸ್ಕಿ

ಎಂಬಲ್ಲಿಯೂ ಅಶೋಕನ ಹಲವು ಬಿಡಿ ಶಾಸನಗಳು ದೊರೆತಿವೆ. ಈ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಸಮೀಪವಾಗಿರುವ ಮದ್ರಾಸಾಧಿಪತ್ಯಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಅನಂತಪುರ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಎರಗುಡಿ ಎಂಬ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಅವನ 'ಹದಿನಾಲ್ಕು ಶಾಸನಗಳು' ಲಿಖಿತವಾಗಿವೆ! ಪೂರ್ವ ಸಮುದ್ರತೀರದಲ್ಲಿ ಗಂಜಾಂ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಗಂಜಾಂ ಪಟ್ಟಣದಿಂದ ಹದಿನೆಂಟು ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿ ಜಾಗಡ ಎಂಬಲ್ಲಿಯೂ ಒರಿಸಾ ಪ್ರಾಂತದ ಭುವನೇಶ್ವರದಿಂದ ಏಳು ಮೈಲಿ ಉತ್ತರದಲ್ಲಿರುವ ಧಾಳಿ ಎಂಬಲ್ಲಿಯೂ ಹದಿನಾಲ್ಕು ಶಾಸನಗಳ ಬಹುಭಾಗವೂ ಎರಡು ಕಳಿಂಗ ಶಾಸನಗಳೂ ಇವೆ. ಹಿಮವತ್ ಪರ್ವತದ ಪಾದಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ನೇಪಾಳ ಸಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ, ಬುದ್ಧಭಗವಾನನ ಪವಿತ್ರ ಜೀವನದಿಂದ ಪುನೀತವಾದ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿರುವನು. ಲುಂಬಿನೀ ಸ್ತಂಭ, ನಿಗಾಲಿಸಾಗರ ಸ್ತಂಭ, ಇವೆರಡೂ ಅಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿವೆ. ಬಿಹಾರ್ ಪ್ರಾಂತದ ಉತ್ತರಭಾಗದಲ್ಲಿ ಅರಾರಜ್ ರಾಂಪೂರ್ವ ನಂದನಾಗಡ್ ಎಂಬ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಸ್ತಂಭಗಳು ಸಂಶೋಧಕರ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗಿವೆ. ಸಂಯುಕ್ತಪ್ರಾಂತದ ಡೆಹ್ರಾಡೂನ್ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಖಾಲ್‌ಸಿ ಎಂಬ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಮತ್ತೊಂದು ಸ್ತಂಭ ಪತ್ತೆಯಾಗಿದೆ.

ಈ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆಯ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಕಾಣಬರುವ ಸ್ಥಳಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸುಮಾರು ಅಶೋಕನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಹೊರವಲಯಗಳಲ್ಲಿವೆ. ಆದರೆ ಅವನ 'ರಾಜ ವಿಷಯ'ದ ಒಳಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲೂ ಶಾಸನಗಳು ಸಿಕ್ಕಿವೆ. ಮಧ್ಯ ಇಂಡಿಯಾದಲ್ಲಿ ರೂಪನಾಥ ಬೈರಾಟ್ ಭಾಬ್ರು ಎಂಬ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲೂ ಭೋಪಾಲ್ ಸಂಸ್ಥಾನದ ಸಾಂಚಿಯಲ್ಲೂ ಸಂಯುಕ್ತಪ್ರಾಂತದ ಮೀರತ್ ಟೊಪ್ರಾ ಕೌಶಾಂಬಿ ಎಂಬ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲೂ ಕಾಶಿಯ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಸಾರನಾಥದಲ್ಲಿ ಹಿಂದಿನ ಮಗಧ ರಾಜಧಾನಿಯಾದ ಈಗಿನ ಪಾಟ್ನಾದ ಹತ್ತಿರದ ನಾಗಾರ್ಜುನಿ ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಬಿಹಾರದ ಸಹಸ್ರಾಂ ಎಂಬಲ್ಲಿಯೂ ಅವನ ಶಾಸನಗಳು ದೊರೆತಿವೆ.

ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಅನೇಕ ಸ್ತಂಭಗಳೂ ಸ್ತೂಪಗಳೂ ಶಾಸನಗಳೂ ಕಾಲಚಕ್ರಕ್ಕೆ ಸಿಲುಕಿ ಕಣ್ಮರೆಯಾಗಿವೆ. ಕೆಲವು ನಿರ್ಜನ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ಅರಣ್ಯಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿಕೊಂಡಿವೆ. ಅವನ ಅನಂತರ ಎಂಟು ಶತಮಾನಗಳು ಕಳೆದಮೇಲೆ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಂಚಾರಮಾಡಿದ ಹೈಯರ್‌ತ್ನಾಂಗನು ತನ್ನ ಪ್ರವಾಸದ ವಿವರಣೆಯಲ್ಲಿ ಅವನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಸ್ತೂಪಗಳನ್ನು ಕಂಡೆನೆಂದು ಹೇಳಿದಾನೆ. ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೂ ಖಿಲವಾಗದೆ ನಿಂತಿದ್ದ ಅವನ ಶಿಲ್ಪ



ಕಲಾಸೃಷ್ಟಿಗಳು ಅನಂತರದಲ್ಲಿ ಶಿಥಿಲವಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಆಫ್ಘಾನಿಸ್ತಾನದಲ್ಲೂ ಅಂತಹ ಸ್ತೂಪಗಳು ಹ್ಯುಯನ್‌ತ್ಸಾಂಗನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬಿದ್ದವು. ಪೂರ್ವ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ಬಂಗಾಳದ ತಾಮ್ರಲಿಪಿ ಸಮತಟ ಪುಂಡ್ರವರ್ಧನ ಕರ್ಣಸುವರ್ಣ ಎಂಬ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲೂ, ಕಪಿಲವಾಸ್ತು ಕುಶಿನಗರ ವೈಶಾಲಿ ಮುಂತಾದ ಬಹಾರಪ್ರಾಂತ ದಕ್ಷಿಣ ನೇಪಾಳಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಬೌದ್ಧ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲೂ, ದ್ರಾವಿಡ ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರ ಸಿಂಧುಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಅಶೋಕನ ಸ್ತೂಪಗಳಿದ್ದು ವಂತೆ. ಇವಲ್ಲದೆ, ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲೂ ನೇಪಾಳದಲ್ಲೂ ಅನೇಕ ವಿಹಾರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಅಶೋಕನು ಬೌದ್ಧ ಸಂಘಕ್ಕೆ ದಾನ ಮಾಡಿದನೆಂದು ಕಥೆ ಇದೆ. ಕಾಶ್ಮೀರದ ಈಗಿನ ರಾಜಧಾನಿಯಾದ ಶ್ರೀನಗರವನ್ನು ಅಶೋಕನೇ ಕಟ್ಟಿಸಿದನೆಂದೂ ಅಲ್ಲಿ ಉನ್ನತವಾದ ೫೦೦ ವಿಹಾರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನೆಂದು ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಇವುಗಳ ಪೈಕಿ ಒಂದುನೂರನ್ನು ಕಣ್ಣಾರ ಕಂಡೆನೆಂದು ಹ್ಯುಯನ್‌ತ್ಸಾಂಗನು ಹಿಗ್ಗುತ್ತಾನೆ. ನೇಪಾಳದಲ್ಲಿರುವ ದೇವಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಅಶೋಕನೇ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದನೆಂತೆ. ಅಲ್ಲಿ ಈಗಲೂ ಅಶೋಕ ನಿರ್ಮಿತವೆಂದು ಆದರಿಸುತ್ತಿರುವ ಸ್ತೂಪಗಳ ಅವಶೇಷಗಳನ್ನು ಕಾಣಬಹುದಾಗಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಅಶೋಕನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ, ಮುಂದೆ ಭಾರತವರ್ಷದ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ವಿಶಾಲವೆನಿಸಿದ ಮೊಗಲಾಯಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿತ್ತೆಂದೂ ಬ್ರಿಟಿಷರ ಆಳಿಕೆ ಹಬ್ಬಿ ನೆಲೆಗೊಳ್ಳುವ ಮೊದಲು ಅಂತಹ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವೇ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತವಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದೂ ನಾವು ಧಾರಾಳವಾಗಿ ಹೇಳಬಹುದು.

ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳ ಸಹಾಯಕ್ಕೆಂದು ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಮಂತ್ರಿ 'ಪರಿಷತ್ತು' ಇತ್ತು. "ಮಂತ್ರಪೂರ್ವಾಃ ಸರ್ವಾರಂಭಾಃ" ಎಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಪರಿಷತ್ತನ್ನು ಕುರಿತ ಮಾತುಗಳು ಆಗಾಗ ಬರುತ್ತವೆ. ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ ಪ್ರಕಟವಾಗುವ ತನಕ ಆ ಪದಕ್ಕೆ, "ಆಚಾರ್ಯರೂ ಮುನಿಗಳೂ" ಎಂಬ ಅರ್ಥವನ್ನೇ ಬ್ಯೂಲರ್ ಲಾಸೇ ಸೇನಾರ್ಟ್ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಚ್ಯ ಪಂಡಿತರು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಅದಕ್ಕೆ "ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಒಳಗೊಂಡ ಒಂದು ಸಭೆ" ಎಂಬ ಅರ್ಥವಿದ್ದಂತೆ ಈಚೆಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಿದೆ. "ನಾನು ಯಾವುದನ್ನಾದರೂ ಕೊಡಬೇಕೆಂದಾಗಲಿ ಹೇಳಬೇಕೆಂದಾಗಲಿ ಮುಖತಃ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದರೆ, ಅಥವಾ, ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೆ ಅಗತ್ಯವಾದ ಕೆಲಸವೊಂದನ್ನು ವಹಿಸಿದರೆ, ಆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಪರಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ವಿವಾದವಾಗಲಿ ವಿಮರ್ಶೆಯಾಗಲಿ ಉಂಟಾದಾಗ, ಅದನ್ನು

ನಾನೆಲ್ಲಿದ್ದರೂ ನನಗೆ ಸರ್ವಕಾಲದಲ್ಲೂ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಆರನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವನು.

ಆದರೆ, ಮಂತ್ರಿಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಎರಡು ಮುಖ್ಯ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳಿದ್ದಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ರಾಜನು ಮುಖತಃ ಯಾವುದನ್ನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದರೂ ಅದನ್ನು ಕಾರ್ಯರೂಪಕ್ಕೆ ತರುವ ಮೊದಲು ಮಂತ್ರಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಪರಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಅದರ ಗುಣಾವಗುಣಗಳನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸಬೇಕು. ಅಲ್ಲದೆ, ಮಂತ್ರಿಗಳಲ್ಲೇ ಯಾವ ವಿಷಯದಲ್ಲಾದರೂ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯವುಂಟಾದರೆ ಅದನ್ನು ಒಟ್ಟು ಪರಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ತೀರ್ಮಾನಿಸಬೇಕು. ಒಮ್ಮೆ ತದಿಂದ ಮಂತ್ರಿಪರಿಷತ್ತು ಮಾಡಿದ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನೆ ದುರಿಸಲು ರಾಜನಿಗೂ ಧೈರ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕುವನು ಸಾಮಾನ್ಯ ವಾಗಿ ಒಪ್ಪಲೇಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಅವರಲ್ಲಿ ವಿಧವಿಧವಾದ ಅಭಿಮತಗಳು ಮೂಡಿದರೆ ಅವುಗಳನ್ನು ತೊಕಮಾಡಿ ಕಡೆಯ ತೀರ್ಮಾನಕ್ಕೆ ಬರುವ ಭಾರ ರಾಜನದೇ. ಅಲ್ಲದೆ ಪ್ರಜಾಹಿತವನ್ನು ದ್ವೇಷಿಸಿ ಯಾವುದಾದರೊಂದು ಹೊಸ ಕ್ರಮವನ್ನು ರಾಜನೇ ಸೂಚಿಸಿದರೆ ಅದನ್ನು ಕೂಲಂಕಷವಾಗಿ ವಿವೇಚನೆ ಮಾಡಿ ರಾಜನ ಯೋಜನೆ ಫಲಕಾರಿಯಾಗುವಂತೆ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಅಣಿಮಾಡಿ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಸಲಹೆಕೊಡುವುದೂ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಕಾರ್ಯಭಾಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿತ್ತು. “ಅಲ್ಪವಾಗಿ ವ್ಯಯಮಾಡುವುದೂ ಅಲ್ಪವಾಗಿ ಕೂಡಿಡುವುದೂ ಸಾಧುವಾದದ್ದು ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಶಾಸನವೊಂದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ನೀತಿಯನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಅದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ, “ಈ ಆಜ್ಞೆಯ ಕಾರಣವನ್ನೂ ಅರ್ಥವನ್ನೂ ತಿಳಿದು ಗಣನೆಮಾಡುವಂತೆ ಪರಿಷತ್ತು ಯುಕ್ತರಿಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸತಕ್ಕದ್ದು ” ಎಂದು ಅಶೋಕನೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಾಂತಗಳನ್ನಾಗಿಯೂ, ಪ್ರಾಂತಗಳನ್ನು ಆಹಾರ ಅಥವಾ ವಿಷಯಗಳನ್ನಾಗಿಯೂ ವಿಭಾಗಿಸಿತ್ತು. ಶಾಂತಿಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಆರ್ಥಿಕದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ರಕ್ಷಣೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಮುಖ್ಯವಾದವುಗಳನ್ನು ಆಳಲು ಅಶೋಕನು ಕುಮಾರರನ್ನೇ ಆದರೆ ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನೇ ನಿಯಮಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಅಶೋಕನ ತಂದೆಯಾದ ಬಿಂದುಸಾರನು ದಕ್ಷಿಣಾಪಥದ ಮಂಡಳಿಕನಾಗಿದ್ದನೆಂದು ಒಂದು ಪ್ರತೀತಿ ಇದೆ. ಅಶೋಕನೂ ಕೂಡ ಪಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬರುವ ಮೊದಲು ಉಜ್ಜಯಿನಿ ಮತ್ತು ತಕ್ಷಶಿಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಅಧಿಕಾರಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಹಾಗೆಯೇ ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲೂ ಉಜ್ಜಯಿನಿ ತೋಸಲಿ ನಗರಗಳನ್ನು ‘ಕುಮಾರರೂ’ ಸುವರ್ಣಗಿರಿ ಯಲ್ಲಿ ‘ಆರ್ಯವುತ್ರ’ನೂ ಆಳುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಶಾಸನಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ.



ಈಗಿನ ಪಂಜಾಬ್ ಕಾಶ್ಮೀರ ಅಫ್ಘಾನಿಸ್ತಾನ ಸಿಂಧ್ ಪ್ರಾಂತಗಳನ್ನು ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಿಂದಲೂ ಮಾಳವ ಗುಜರಾಥ ಸೌರಾಷ್ಟ್ರಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜಯಿನಿಯಿಂದಲೂ ಸುವರ್ಣಗಿರಿಯಿಂದದಕ್ಕೆ ಣಾಪಥವನ್ನೂ ತೋರಲಿಯಿಂದಕಲಿಂಗವನ್ನೂ ಕೌಶಾಂಬಿಯಿಂದ ಈಗಿನ ಸಂಯುಕ್ತಪ್ರಾಂತವನ್ನೂ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಿಂದ ಅಂಗವಂಗಳನ್ನೂ ಪರಿಪಾಲಿಸುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಸಿದ್ಧಾಪುರದ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ “ಸುವರ್ಣಗಿರಿಯ ಆರ್ಯಪುತ್ರ ಮತ್ತು ಮಹಾಮಾತ್ರ” ವಚನದಂತೆ “ಇಶಿಲದ ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೆ ಆರೋಗ್ಯ ಬಯಸಿ ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದು” ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಅಂದರೆ, ರಾಜಾಜ್ಞೆಗಳನ್ನು ಮೊದಲು ರಾಜಧಾನಿಯಿಂದ ನೇರವಾಗಿ ಕುಮಾರರಿಗೂ ಆರ್ಯಪುತ್ರರಿಗೂ ಇತರ ಪ್ರಾಂತಾಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೂ ಕಳುಹಿಸುವರು. ಅವರು ತಮ್ಮ ‘ಪರಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ’ ಅವುಗಳನ್ನು ವಿಮರ್ಶಿಸಿ, ತಮ್ಮ ವಚನದಂತೆ, ಅವುಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಕೈಕೆಳಗಿನ ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೆ ತಿಳಿಸುವರು. ಆದರೆ, ಗಂಗಾತಟದ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ರಾಜನೇ ನೇರವಾಗಿ ಆಡಳಿತಸೂತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದನೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಕೌಶಾಂಬಿ ಸಾರನಾಥ ಮುಂತಾದ ನಗರಗಳಲ್ಲಿ ದೊರೆತಿರುವ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ‘ಎಲ್ಲೆಡೆಯ ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೂ ಹೀಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದು’ ಎಂದು ಮಾತ್ರ ಹೇಳಿದೆ.

ದಕ್ಷರಾದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನೇ, ಅವರ ವಂಶ ಕುಲಗಳನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ, ಮೌರ್ಯರು ಪ್ರಾಂತಾಧಿಕಾರಿಗಳಾಗಿ ನಿಯಮಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಗುಜರಾಥ್ ಪ್ರಾಂತವನ್ನು ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ‘ಯವನ ತುಷಸ್ಪ’ನೇ ಸಾಕ್ಷಿ. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಅನುಯಾಯಿಗಳು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ಯವನ ರಾಜವಂಶಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ತುಷಸ್ಪನನ್ನು, ಆ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಆಳಲು ಬೇರೊಬ್ಬರಿಂದಲೂ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದೆ ಇದ್ದದ್ದರಿಂದಲೋ ಏನೋ, ಅಶೋಕನು ನಿಯಮಿಸಿರಬೇಕೆಂದು ಕೆಲವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಅದೇ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ನಮಗೆ ತಿಳಿಸುವ ಕ್ಷಾತ್ರಪರುದ್ರದಾಮನ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ, ಮತ್ತೊಂದು ವಿಷಯವೂ ಅಡಗಿದೆ. ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅದೇ ಗುಜರಾಥ್ ಪ್ರಾಂತವನ್ನು ವೈಶ್ಯಪುಷ್ಯಗುಪ್ತ ಎಂಬ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದನೆಂದು ಅದರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಯವನತುಷಸ್ಪ ಎಂಬುವನು ಅಶೋಕನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಪಳಗಿದವನೂ ನಂಬಿಕಸ್ಥನೂ ಆದ ಅಧಿಕಾರಿಯಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಹೇಳಬಹುದು.

ಅಶೋಕನ ಆಳ್ವಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಅವನು ಪ್ರಾಂತದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ನೀಡಿದ್ದನು. ಇದು ಕೇವಲ ಆಡಳಿತದ ಪರಿಷ್ಕರಣಕ್ಕಾಗಿ ಮಾಡಿದ ನಿಯಮ. “ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲಿ ದಂಡದಲ್ಲಿ ಅವರನ್ನು ನಾನು ಸ್ವತಂತ್ರರಾಗಿ ಮಾಡಿರುವೆನು. ಏಕೆಂದರೆ, ಹೀಗೆ ಆಶ್ವಾಸಿತರಾದ ಆ ನನ್ನ ರಜ್ಜುಕರು ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾ ಜನರ ಮತ್ತು ಜನಪದದ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಲಿ” ಎಂದು ನಾಲ್ಕು ನೆಯ ಸ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಆದರೆ ಈ ತೆರನ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದಿಂದ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಹಜವಾಗಿ ಉಂಟಾಗಬಹುದಾದ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಲು ಅಶೋಕನು ಅದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲೇ “ವ್ಯವಹಾರ ಸಮತೆಯನ್ನೂ ದಂಡಸಮತೆಯನ್ನೂ ಇಚ್ಛಿಸತಕ್ಕದ್ದು” ಎಂದು ರಜ್ಜುಕರನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿರುವನು. ಅಲ್ಲದೆ, ರಾಜಧಾನಿಯಿಂದ ಧರ್ಮಮಹಾ ಮಾತ್ರರು ಪ್ರಾಂತಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಕೇವಲ ಕಟ್ಟುಕಟ್ಟಳೆಗಳ ಮೇಲೆ ನಡೆಯುವ ಆಡಳಿತವನ್ನು ಧರ್ಮದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಪ್ರಜಾಹಿತವನ್ನು ಕಾಪಾಡುತ್ತಿದ್ದ.

ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಮೊದಲಿಂದಲೂ ದೇಶದ ಏಕಮತ್ಯವನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಹಲವು ಸಾಧನಗಳಿದ್ದಂತೆಯೇ ಪ್ರಾಂತಗಳ ಪ್ರತ್ಯೇಕತೆಯನ್ನು ಪೋಷಿಸುವ ಹಲವು ಅನುಕೂಲಗಳೂ ಇದ್ದವು. ಆದ್ದರಿಂದ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಆಯ ಕಟ್ಟನ್ನು ಸಡಿಲಿಬಿಡುವ ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರ ಸದಾ ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದ ಪ್ರಾಂತಗಳನ್ನು ಬಿಗಿಹಿಡಿಯಬೇಕಾಯಿತು. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅಶೋಕನು ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರನ್ನು ಪ್ರಾಂತಗಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದ. “ಐದು ವರ್ಷಗಳಿಗೊಂದುಸಾರಿ ಕರ್ಕಶರಲ್ಲದ ಚಂಡರಲ್ಲದ ಸಖರಂತೆ ವರ್ತಿಸುವ ಮಹಾ ಮಾತ್ರರನ್ನು ಈ ನನ್ನ ಅನುಶಾಸ್ತಿಯಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತದೆಯೇ ಎಂದರಿಯಲು ನಾನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಎರಡನೆಯ ಸ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವನು. “ಈ ಮಹಾಮಾತ್ರರು ಅನುಸಂಯಾನ ಮಾಡುವಾಗ ತಮ್ಮ ಕರ್ಮವನ್ನು ಗಮನಿಸುತ್ತಾ ರಾಜನ ಅನುಶಾಸ್ತಿಯಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತದೆಯೇ ಎಂದೂ ಅವರು ಅರಿಯುವರು.” ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ರಜ್ಜುಕರ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆಗೆ ಬೇರೊಂದು ರೀತಿಯ ಏರ್ಪಾಟನ್ನೂ ಅಶೋಕನು ಮಾಡಿದ್ದನು. “ನನ್ನನ್ನು ಪಚರಿಸಲು ರಜ್ಜುಕರೂ ಕಾತುರರಾಗಿರುವರು; ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯನ್ನರಿತ ಪುರುಷರನ್ನೂ ಅವರು ಪಚರಿಸುವರು. ನನ್ನನ್ನು ತುಷ್ಟಿಪಡಿಸಬೇಕೆಂದು ಪುರುಷರೂ ರಜ್ಜುಕರನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸುವರು.” (ಸ್ತಂ.ಶಾ. ೪.)



‘ವುರುಷರು’ ಎಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸುತ್ತಿಬಂದು “ಇದೇ ರಾಜನ ಇಚ್ಛೆ; ಇದನ್ನು ನಡೆಸಿ” ಎಂದು ರಜು ಕರಿಗೆ ಬೋಧಿಸಿ ಅವರ ಶಕ್ತಿಸಾಹಸಗಳನ್ನು ಅಳೆದು ರಾಜಭಕ್ತಿ ದೇಶಭಕ್ತಿಗಳನ್ನು ತುಕಮಾಡಿ ಅಶೋಕನಿಗೆ ತಿಳಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಹೀಗೆ ತನ್ನ ವಿಶಾಲ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಶಾಂತಿಸಮಾಧಾನಗಳಿಂದ ಪಾಲಿಸಲು ಅಶೋಕನಿಗೆ ಸಾಧಿಸಿತು.

ಕುಮಾರರ ಅಧೀನದಲ್ಲಿದ್ದ ಪ್ರಾಂತಗಳಿಗೆ ಕೂಡ ಈ ನಿರ್ಬಂಧಗಳೂ ಕಟ್ಟಳೆಗಳೂ ಅನ್ವಯಿಸಿದುವು. ರಾಜಮನೆತನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟವರೆಂದು ಅವರಿಗೆ ಯಾವ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮರ್ಯಾದೆಯನ್ನೂ ಕೊಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. “ಕೋಸಲೆಯ ಕುಮಾರನಿಗೂ ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೂ ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯನ ವಚನದಂತೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದು” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಒಂದು ಶಾಸನವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಮಾಡುತ್ತಾನೆ. “ಸುವರ್ಣಗಿರಿಯ ಆರ್ಯ ಪುತ್ರ ಮತ್ತು ಮಹಾಮಾತ್ರರ ವಚನದಂತೆ . . . ಹೀಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದು” ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅಂದರೆ, ಸಾಧಾರಣವಾಗಿ ಎಲ್ಲಾ ಪ್ರಾಂತಗಳ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನೂ ಒಂದೇ ಸಮವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದನೆಂದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ.

“ಕೋಶಪುರಾಃ ಸರ್ವಾರಂಭಾಃ” ಎಂದೂ “ಕೋಶಾಭಾವೇ ಧೃವಂ ದಂಡವಿನಾಶಃ” ಎಂದೂ ಕಾಟಲ್ಯನು ಉಪದೇಶಮಾಡಿರುವನು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅಶೋಕನ ರಾಜ್ಯಭರಣಕ್ಕೆ ಬೇಕಾಗಿದ್ದ ಕೋಶವನ್ನು ಯಾವರೀತಿ ಅವನು ಶೇಖರಿಸಿದನೆಂದು ವಿಚಾರಿಸೋಣ. ಇದಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಿಂದ ನಮಗೆ ಯಾವ ಹೆಚ್ಚಿನ ವಿಷಯಗಳೂ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಲುಂಬಿನೀ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಅವನು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ ಹೋಗಿದ್ದಾಗ ಅಲ್ಲಿಯ ನಿವಾಸಿಗಳು ಅಂದಿನಿಂದ ಅಷ್ಟಭಾಗವನ್ನು ಮಾತ್ರ ಕೊಟ್ಟರೆ ಸಾಕೆಂದೂ ಬಲಿಯನ್ನು ಕೊಡಬೇಕಾಗಿವೆಂದೂ ಘೋಷಿಸಿ ಅವರನ್ನು ತೃಪ್ತಿಸಿದನೆಂದು ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ವ್ಯವಹಾರಗಾರರು ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಕೊಡಬೇಕಾಗಿದ್ದುದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದೆ. ಅದನ್ನು ಅಷ್ಟಭಾಗಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನು ಆ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಉಪಕಾರಮಾಡಿದನು. ಇದ್ದದೆ ರಾಜನಿಗೆ ಸ್ವಂತವಾದ ವ್ಯವಸಾಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳು ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾ ಭಾಗಗಳಲ್ಲೂ ಇದ್ದುವು. ಗಣಿಗಳನ್ನೂ ವನಗಳನ್ನೂ ತನ್ನ ಸೇರವಾದ ಆಡಳಿತದಲ್ಲೇ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅವುಗಳಿಂದಲೂ ಆದಾಯ ಪಡೆದನು. ಆನೆಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಮೀಸಲಾಗಿದ್ದುವು. ಮಾದಕಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಸರ್ಕಾರದವರೇ ತಯಾರುಮಾಡಿ ತಮ್ಮ ಅಂಗಡಿ

ಗಳಲ್ಲೇ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಮಾರಿದ್ದರಿಂದ ಅದರಿಂದಲೂ ಹೆಚ್ಚು ಆದಾಯ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಸೂಲು ಮತ್ತು ಸೇಯ್ಗೆಯ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳನ್ನೂ ದನಕರುಗಳ ಕಾಮಲುಗಳನ್ನೂ ಸರ್ಕಾರದವರೇ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಹೊರದೇಶಗಳಿಂದ ಆಮದಾಗುವ ಪದಾರ್ಥಗಳಿಗೂ ರಾಜಮಾರ್ಗಗಳ ಮೇಲೆ ಮತ್ತು ನದಿಗಳ ಮೇಲೆ ಹಾದುಹೋಗುವ ವ್ಯಾಪಾರಪದಾರ್ಥಗಳಿಗೂ ಸುಂಕ ವಸೂಲು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ವ್ಯಾಪಾರಕ್ಕೆ ಸುಕೂಲಿಸುವಂತೆ ನಾಣ್ಯಗಳೂ ಇದ್ದಿರಬೇಕು. ಇವಲ್ಲದೆ, ಪಟ್ಟಣಗಳಲ್ಲೂ ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲೂ ಸಣ್ಣ ಪುಟ್ಟ ತೆರಿಗೆ ಗಳನ್ನೆತ್ತಿ ಅಲ್ಲಿಯ ವೆಚ್ಚವನ್ನು ಸೆರವೇರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಜನಜೀವನದಲ್ಲಿ ಸರ್ಕಾರವು ನಿಕಟವಾದ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅನೇಕ ವಿಧಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಜಾಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ರಾಜ್ಯರಕ್ಷಣೆಯೂ ಶಾಂತಿ ಸ್ಥಾಪನೆಯೂ ಈಗಿನಂತೆ ಆಗಲೂ ಸರ್ಕಾರದ ಮುಖ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯ ವಾಗಿತ್ತು. ಅಶೋಕನ ಸೈನ್ಯದ ವಿಷಯವಾಗಿ ಅವನ ಶಾಸನಗಳಿಂದ ಯಾವುದೂ ಹೊರಬೀಳುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಿಂದಲೂ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯರ ಗ್ರಂಥಗಳಿಂದಲೂ ಅದರ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ನಾವು ಸ್ಥೂಲವಾಗಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳ ಬಹುದಾಗಿದೆ. ಕ್ಷತ್ರಿಯರನ್ನೇ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದೂ, ಆದರೆ ತಾತ್ಕಾಲಿಕವಾಗಿ ಅವಶ್ಯವಿದ್ದಾಗ ಮಿತ್ರಜನ ಅಟವೀಜನ ಗಣ ಸಂಘ ಗಳಿಂದ ತರಿಸಿದ ಸೈನಿಕರನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಬಹುದೆಂದೂ ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ೯,೦೦೦ ಆನೆಗಳೂ ೩೦,೦೦೦ ಕುದುರೆಗಳೂ ೬೦,೦೦೦ ಕಾಲಾಳುಗಳೂ ೪,೦೦೦ ರಥಗಳೂ ಇದ್ದುವೆಂದು ಪ್ಲೇನಿಯೂ ಪೂಟಾರ್ಕನೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. “ಹಸ್ತಿಪ್ರಧಾನೋಹಿ ವಿಜಯೋ ರಾಜ್ಞಾಂ” ಎಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. (II, ೨) ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಆನೆಯ ಮೇಲೆಯೂ ಮಾವುತನ್ನಲ್ಲದೆ ಮೂವರು ಬಿಲ್ಲಾಳುಗಳಿದ್ದರು. ಪ್ರತಿ ಯೊಂದು ರಥದಲ್ಲಿಯೂ ಸಾರಥಿಯನ್ನುಳಿದು ಐದುಮಂದಿ ಯೋಧರಿದ್ದರು. ಕಾಲಾಳುಗಳು ಅವರಷ್ಟೇ ಎತ್ತರದ ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ್ದರು. ಅದನ್ನು ನೆಲದ ಮೇಲಿರಿಸಿ ಎಡಗಾಲಿನಿಂದೊತ್ತಿ ಹಿಡಿದು ಹೆದೆಯೇರಿಸಿ ಮೂರುಗಜ ಉದ್ದ ವಾದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ತೊಡಿಸಿ ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ಎಳೆದು ಜಿಟ್ಟರೆ ಎದುರಾಳಿ ಹಿಡಿದ ಚರ್ಮದ ಗುರಾಣಿಯನ್ನೂ ಭೇದಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿತ್ತು. ಅವರ ಹತ್ತಿರ ಅಗಲವಾದ ಖಡ್ಗಗಳೂ ಇದ್ದುವು. ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಎರಡು ಕೈಗಳಿಂದಲೂ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಹಿಡಿದಿತ್ತಿ ಎರಾವೇಶದಿಂದ ಅವರು ಕಾದಾಡುತ್ತಿದ್ದರಂತೆ. ಸವಾರರು ಬಿತ್ತಲೆ ಕುದುರೆಗಳ ಮೇಲೆಯೇ ಕುಳಿತು



ಯುದ್ಧಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನೂ ಎರಡು ಭರ್ಜಿಗಳನ್ನೂ ಒಂದು ಸಣ್ಣ ಗುರಾಣಿಯನ್ನೂ ಹೊತ್ತಿದ್ದನು. ಪ್ರತಿಯೊಂದು ರಥದಲ್ಲೂ ನಾಲ್ಕು ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದರು. ಭರ್ಜಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದ ಇಬ್ಬರು ಸಾರಥಿಗಳು, ಇಬ್ಬರು ಬಿಲ್ವಾಳಿಗಳು, ಗುರಾಣಿಗಳಿಂದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ತಡೆಯಲು ಇಬ್ಬರು—ಹೀಗೆ ಆರುಜನ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ರಥದಲ್ಲೂ ಇದ್ದರಂತೆ.

ದೇಶದಲ್ಲಿ ಶಾಂತಿಯನ್ನು ನೆಲೆಗೊಳಿಸಲು ಗುಢಚಾರರೂ ಪ್ರತಿವೇದಕರೂ ಕಂಟಕಶೋಧಕರೂ ಇದ್ದರು. ನ್ಯಾಯಾಧ್ಯಕ್ಷ ಅಥವಾ ನಗರವ್ಯವಹಾರಕರು ತಪ್ಪಿತಸ್ಥರನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಪರಿಕ್ಷೇಶ, ಅಂದರೆ, ಚಿತ್ರಹಿಂಸೆಯಿಂದ ನಿಜಾಂಶವನ್ನು ಹೊರಪಡಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವ ತಂತ್ರ ಆಗಿನ ಕಂಟಕ ಶೋಧಕರಿಗೂ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಕಾರಾಗೃಹವಾಸವೂ ವಧೆಯ ಶಿಕ್ಷೆಯೂ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಸಭ್ಯರಾಗಿರುವಂತೆ ಎಚ್ಚರಿಸಿದುವು. ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಎಲ್ಲಾ ಅಪರಾಧಗಳಿಗೂ ದಂಡವನ್ನು ವಿಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಮುಖ್ಯವಾದ ರಾಜಮಾರ್ಗಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸುವುದೂ ರಕ್ಷಿಸುವುದೂ ಕೇಂದ್ರಸರ್ಕಾರದ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಿಂದ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ವರೆಗೂ ಇಂತಹದೊಂದು ಮಾರ್ಗವಿತ್ತೆಂದು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಪ್ರತಿ ಅರ್ಧಕ್ರೋಶಕ್ಕೂ ಒಂದು ಭಾವಿಯೂ ಅರವಟ್ಟಿಗೆಯೂ ಪ್ರಯಾಣಿ ಕರು ದಣುವಾರಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವಂತೆ ಒಂದು ಮನೆಯೂ ಏರ್ಪಾಟಾಗಿತ್ತು. ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ ಶಾಸನವನ್ನು ಬರೆದ ಲಿಪಿಕಾರನು ತನ್ನ ಹೆಸರನ್ನು ಖರೋಷ್ಠಿ ಲಿಪಿಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿರುವುದರಿಂದ ಅವನು ಎಷ್ಟು ದೂರದಿಂದ ಬಂದಿರಬೇಕೆಂದೂ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣಸೌಕರ್ಯ ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದಿತೆಂದೂ ಊಹಿಸಬಹುದು. ನಾಣ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡುವ ದೊಡ್ಡ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಯನ್ನು ಕೇಂದ್ರಸರ್ಕಾರವೇ ವಹಿಸಿಕೊಂಡಿತ್ತೆಂದೂ, ಹಿಂದಿನಂತೆ ಸ್ವರ್ಣವ್ಯಾಪಾರಿಗಳಿಗೆ ಅದನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದೂ ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಊಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ವ್ಯವಸಾಯಕ್ಕೋಸ್ಕರ ಕೆರೆಕಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟುವುದು ಸರ್ಕಾರದ ಮುಖ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿದ್ದಿತು. ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಬಹು ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದ ಸೌರಾಷ್ಟ್ರದೇಶದಲ್ಲೂ ಕೂಡ ಕೇಂದ್ರಸರ್ಕಾರದವರು ಮದರ್ಶನತಠಾಕವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ವ್ಯವಸಾಯಕ್ಕೆ ಸಹಾಯಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. “ಸಹೋದಕಂ ಆಹಾರ್ಯೋದಕಂ ವಾ ಸೇತುಂ ಒಂಧಯೇತ್” ಎಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ರಾಜರಿಗೆ ಉಪದೇಶಮಾಡಿದ್ದಾನೆ.

ಮೌರ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಳೀಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಆಡಳಿತ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವಿತ್ತು. ಮಗಧದೇಶದ ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ಸ್ವತಂತ್ರ ಗಣರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಅನೇಕವಿದ್ದುವು. ಹಾಗೆಯೇ ಪಂಜಾಬಿಗೂ ಮಧ್ಯಇಂಡಿಯಾವಿಗೂ ನಡುವೆ ಇರುವ ಈಗಿನ ರಾಜಪುತ್ರಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಆಗ ಅನೇಕ ಜನಪದಗಳು ಸ್ವತಂತ್ರ ವಾಗಿದ್ದುವೆಂದು ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಕಾಲದ ಚರಿತ್ರಕಾರರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಇವರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವಲಯದೊಳಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ಅವರವರ ಒಳ ಆಡಳಿತವನ್ನು ಅವರವರೇ ನಡೆಸುವಂತೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಟ್ಟಿರಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ, ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ಕೂಡ ಅದೇ ಸಲಹೆಯನ್ನೇ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಪಟ್ಟಣಗಳಿಗೂ ಆಡಳಿತದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಅಧಿಕಾರವಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಮೌರ್ಯ ರಾಜಧಾನಿಯಾದ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಕೊಟ್ಟಿರುವನು. ಸೋನಾನದಿ, ಗಂಗಾನದಿಗಳಿಂದ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ ಹದಿನೈದು ಚದರಮೈಲಿಗಳಷ್ಟು ವಿಶಾಲವಾದ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ಕೋಟೆಗೆ ೫೭೦ ಗೋಪುರ ಗಳೂ ೬೪ ಬಾಗಿಲುಗಳೂ ಇದ್ದುವಂತೆ. ೬೦೦ ಅಡಿ ಅಗಲದ ಅದರ ಕಂದಕ ದಲ್ಲಿ ೩೦ ಅಡಿ ಆಳದ ನೀರು ಸದಾ ತುಂಬಿತ್ತು. ಅದರ ಆಡಳಿತವು ೩೦ ಸದಸ್ಯರನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಒಂದು ಸಭೆಗೆ ಸೇರಿತ್ತೆಂದು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇವರನ್ನು ಆರು ಪಂಚಾಯಿತಿಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗಮಾಡಿದ್ದರು. ಕೈಗಾರಿಕೆಗಳ ಮತ್ತು ಕೆಲಸಗಾರರ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ, ಶ್ರಮಜೀವಿಗಳ ಕಾರ್ಯ ದಕ್ಷತೆ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆ, ಸುಖಜೀವನ ಇವುಗಳನ್ನು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಲು ಬೇಕಾದ ಕಾರ್ಯಸಾಧನೆ ಇವು ಒಂದು ಸಮಿತಿಯ ಕೆಲಸವಾಗಿತ್ತು. ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ಕೂಡ ಶ್ರಮಜೀವಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ವಿಧ ನಿಷೇಧಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವನು. ನಗರಕ್ಕೆ ಬಂದುಹೋಗುವ ಹೊರದೇಶದವರ ಆಗುಹೋಗುಗಳು, ಅವರ ಆರೋಗ್ಯ ಸಂಪತ್ತು ಅವುಗಳ ರಕ್ಷಣೆ, ಅವರ ಉದ್ಯೋಗ ನಡೆಸುಡುಗಳ ಪರಿಶೀಲನೆ ಮುಂತಾದುವು ಮತ್ತೊಂದು ಸಮಿತಿಯ ಕಾರ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ಇಂತಹವರಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾದ ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಕೂಡ ಏರ್ಪಡಿಸಿ ಬೇಕೆಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಹೇಳಿರುತ್ತಾನೆ. ಜನನಮರಣಗಳ ಗಣನೆ ಮೂರ ನೆಯ ಸಮಿತಿಯ ಕರ್ತವ್ಯ. ಇದು ಕೂಲಂಕಷವಾಗಿ, ಅವಿಚ್ಛಿನ್ನವಾಗಿ ನಡೆಯಬೇಕಾದದ್ದು. ಆಡಳಿತದ ಎಲ್ಲಾ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳಿಗೂ ಅತ್ಯವಶ್ಯಕ ವಾದದ್ದು. ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಮನೆಯಲ್ಲಿಯೂ ವಾಸವಾಗಿರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಅವರ ವಯಸ್ಸು ಉಪಜೀವನದ ಮಾರ್ಗ ವರಮಾನ ವೆಚ್ಚ ಅವರ ದನಕರುಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಇವುಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಗಣನೆಮಾಡುವುದು ಈ ಸಮಿತಿಯ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರ.



ವ್ಯಾಪಾರಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಅಳತೆ ತೂಕಗಳ ಪರೀಕ್ಷೆ, ಸಂತೆ ಮುಂತಾದವುಗಳಲ್ಲಿ ತೆರಿಗೆಯ ವಸೂಲಿ, ಬೆಲೆಯು ಏರಿಳಿತದ ಮೇಲೆ ಹತ್ತೇಟಿ, ಇವುಗಳನ್ನು ನಾಲ್ಕು ನೆಯ ಸಮಿತಿ ಮಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಐದನೆಯ ಸಮಿತಿಯವರು ನಗರ ಸಭೆಯವರೇ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ ತಯಾರಾದ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಮಾರಿ ಲಾಭಪಡೆಯುವುದರಲ್ಲಿ ಉದ್ಯುಕ್ತರಾಗಿದ್ದರು. ಕಡೆಯದಾಗಿ ಒಟ್ಟು ಲೋಹ ಗಂಧ ಎಣ್ಣೆ ಸಕ್ಕರೆ ಉಪ್ಪು ಮೊದಲಾದ ಪದಾರ್ಥಗಳ ಮೇಲೆ ಸುಂಕವನ್ನು ವಸೂಲುಮಾಡುವುದು, ಆರನೆಯ ಸಮಿತಿಯ ಕರ್ತವ್ಯ. ಈ ರೀತಿಯ ಸಮಿತಿಗಳ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಮೆಗಾಸ್ಥೆನೀಸನಿಗೆ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ಸ್ಥಿತಿಗತಿಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಹೆಚ್ಚು ಅವಕಾಶವಿದ್ದುದರಿಂದ ಅವನ ಮಾತನ್ನೇ ನಾವು ನಂಬಬಹುದಾಗಿದೆ. ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಇತರ ಪಟ್ಟಣಗಳೂ ಕೂಡ ರಾಜಧಾನಿಯಂತೆಯೇ ಆಡಳಿತವನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದು ವೆಂದು ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಅಧಿಕಾರಿಗಳೆಲ್ಲರಿಗೂ “ವುರುಷ” ಎಂಬ ಹೆಸರಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಕೌಟಿಲ್ಯನೂ ಕೂಡ “ಯುಕ್ತೋಪಯುಕ್ತ ತತ್ಪುರುಷಾಣಾಂ” ಎಂದು ಹೇಳಿ, “ವುರುಷ” ಎಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಲ್ಲಿ ಯುಕ್ತ, ಉಪಯುಕ್ತ ಎಂಬ ಎರಡು ಪಂಗಡಗಳಿದ್ದು ವೆಂದು ತಿಳಿಸುತ್ತಾನೆ. ಪ್ರದೇಶ ಅಥವಾ ಆಹಾರ, ವಿಷಯ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಆಸ್ತಿಪಾಸ್ತಿಗಳನ್ನು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು, ರಾಜಾದಾಯವನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಮಾಡುವುದು ಇವು ಯುಕ್ತರ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ಅವರಿಗೆ ಸಹಾಯಕರಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸುವವರೇ ‘ಉಪಯುಕ್ತ’ರು. ಈಗಿನ ಕಾಲದ ‘ಸಿವಿಲ್ ಸರ್ವಿಸ್’ ನಂತೆಯೇ ‘ವುರುಷ’ ಎಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ನಿಯಮಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದೂ, ಅವರ ಕಾರ್ಯದಕ್ಷತೆಗನುಗುಣವಾಗಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ಕಾಲಪ್ರಮಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಅವರನ್ನು ಊರಿದೂರಿಗೆ ವರ್ಗಾಯಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದೂ ಮೇಲಮೇಲಿನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಏರಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದೂ ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರದ ಅಧೀನದಲ್ಲಿ ಅವರು ಕೆಲಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆಂದೂ ಹೇಳಬಹುದು. “ನನ್ನ ವುರುಷರೂ ಕೂಡ: ಉತ್ಕೃಷ್ಟರೂ ನಿಶ್ಚಿಷ್ಟರೂ ಅಧವರೂ” ಎಂದು ಮೊದಲನೆಯ ಸ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ‘ವುರುಷರು ಒಹುಜನರ ಹಿತಕ್ಕಾಗಿ ನಿಯಮಿತರಾಗಿರುವರು’, ಎಂದು ಎಳನೆಯ ಸ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ತನ್ನ ಅಜ್ಜೆಗಳನ್ನು ಒಲ್ಲ ವುರುಷರನ್ನು ರಜ್ಜುಕರು ಅನುಸರಿಸಬೇಕೆಂದು ಆಶೋತನು ಉಪದೇಶಿಸಿರುವುದರಿಂದ ವುರುಷರಿಗೂ ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೂ ವಿಶೇಷ ಸಂಬಂಧವಿದ್ದಿರ.

ಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲಿನ ವಿದ್ಯಮಾನಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಟೀಕಿಸಿ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ವರದಿಯನ್ನೊಪ್ಪಿಸಲು ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಸೂಚಿಸಿರುವ ಗೊಡವುರುಷರನ್ನೇ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ 'ಪುರುಷ'ರೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದರೂ ಇರಬಹುದು. ಈಗ ಸಿವಿಲ್ ಸರ್ವಿಸ್ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಆ ಗುಂಪಿನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ರೆವೆನ್ಯೂ ಇಲಾಖೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲದೆ ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲೂ ಸ್ಥಳೀಯಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲೂ ಇತರ ಇಲಾಖೆಗಳಲ್ಲೂ ನಿಯಮಿಸುವಂತೆ ಆಗಲೂ 'ಪುರುಷ'ರನ್ನು ಇಲಾಖೆಯಿಂದ ಇಲಾಖೆಗೆ ಬದಲಾಯಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಅನುಭವಸ್ಥರೂ ಮೇಧಾವಿಗಳೂ ಆದ 'ಪುರುಷ'ರನ್ನು 'ಮುಖ್ಯರು,' ಎಂದರೆ ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ 'ಅಧ್ಯಕ್ಷ'ರು, ಇಲಾಖೆಗಳ ಮುಖ್ಯ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು, ಪ್ರಾದೇಶಿಕರು, ರಜ್ಜುಕರು, ನಗರವ್ಯವಹಾರಕರು ಮುಂತಾದ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ನಿಯಮಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಂತಹ ಮೇಲುತರಗತಿಯ 'ಪುರುಷ'ರಿಗೆ 'ಮಹಾಮಾತ್ರ'ರೆಂಬ ಹೆಸರಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. "ಅಂತ ಮಹಾಮಾತ್ರರು" 'ಮಹಾಮಾತ್ರ ನಾಗರಿಕ' ಎಂಬ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಇವರು ದೊಡ್ಡ ಶ್ರೇಣಿಗೆ ಸೇರಿದವರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮದ ಇಲಾಖೆ ಎಂಬ ಒಂದು ಹೊಸ ಇಲಾಖೆ ಸೃಷ್ಟಿಯಾಯಿತು. ಮಹಾಮಾತ್ರರಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಾಭಿಲಾಷಿಗಳಾದ ಹಲವರನ್ನು ಈ ಇಲಾಖೆಗೆ ವರ್ಗಾಯಿಸಿ ಅದರ ಮೂಲಕ ಧರ್ಮವಿಚಯ ನಡೆಯುವಂತೆ ಅಶೋಕನು ಏರ್ಪಾಟುಮಾಡಿದನು. ಕೌಟಿಲ್ಯನು "ಧರ್ಮಸ್ಥರು" ಎಂಬ ಕೆಲವು ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತಾನೆ. ದೇವಬ್ರಾಹ್ಮಣ ತಪಸ್ವಿ ಸ್ತ್ರೀ ಬಾಲವೃದ್ಧ ವ್ಯಾಧಿತ ಅನಾಥಿಯರ ಶುಶ್ರೂಷೆಗಾಗಿ ಅವರನ್ನು ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಸೂಚಿಸಿರುವನು. ಈ ಸಲಹೆಯನ್ನೇ ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡು ಅಶೋಕನು ಧರ್ಮಸ್ಥರ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರವನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ವಿಸ್ತರಿಸಿ, ಅವರ ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಫಲಕಾರಿಯಾಗುವಂತೆ ಕಾನೂನು ಮುಂತಾದವುಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಧರ್ಮಸಂಘಗಳ ಒಳಾಡಳಿತಗಳು ಸರಿಯಾಗಿ ನಡೆಯುವಂತೆಯೂ, ಅವುಗಳಿಗೆ ದತ್ತಿಯಾಗಿ ಬಂದ ಸ್ವತ್ತನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ವಿನಿಯೋಗಿಸುವುದಕ್ಕೂ ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾನಗಳ ತೀರ್ಪುಗಳನ್ನು ಪುನರ್ವಿಮರ್ಶಿಸಿ ನಿರ್ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯವಾದ ನ್ಯಾಯದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಂದ ಅಪರಾಧಿಗಳಿಗೆ ಸುಖಶಾಂತಿಗಳನ್ನು ದೊರಕಿಸುವುದಕ್ಕೂ, ಅವರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು.



ಮೌರ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಸ್ಥಾಪನೆಗೆ ಮೊದಲೇ ಪೂರ್ವದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಮೂಡಿ ಮುಳುಗಿದ್ದುವು. ಮೆಸೊಪೊಟೇಮಿಯಾದಲ್ಲಿ ಸುಮೀರಿಯಾ ಬೆಬಿಲೋನಿಯ ಅಸೀರಿಯಾ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯಗಳ ಆಡಳಿತ ಕ್ರಮವನ್ನೇ ಅನುಸರಿಸಿ ಇರಾನ್ಯವರು ಸಿಂಧೂನದಿಯವರೆಗೂ ಹರಡಿದ್ದ ತಮ್ಮ ಅಖಿಮನಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವನ್ನು ನೆಲೆಗೊಳಿಸಿದರು. ಅದನ್ನು ನಾಶಗೊಳಿಸಿ ಪೂರ್ವ-ಪಶ್ಚಿಮ ಯವನ-ಇರಾನ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಮಿಲನದಿಂದ ಹೊಸ ಯುಗವೊಂದನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸುವೆನೆಂದು ಸಾಹಸಪಟ್ಟ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯವು ಒಡೆದ ಕನ್ನಡಿಯಂತೆ ಹರಕುಮುರುಕಾಗಿ ಅಂದಗಟ್ಟಿತು. ಆದರೆ, ವೇದಗಳ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಧಾರ್ಮಿಕ ಆದರ್ಶಗಳಿಂದ ಪುಟಗೊಂಡು ಪುನೀತವಾದ ಭಾರತ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಅದೇ ಆದರ್ಶಗಳ ಅಸ್ತಿಭಾರದ ಮೇಲೆ ಕಟ್ಟಿದ ಮೌರ್ಯರ ಆಡಳಿತ ಕ್ರಮ ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳವರೆಗೂ ತನ್ನ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಬೀರಿ ಇಂದಿಗೂ ಮಾದರಿಯಾಗಿ ನಿಂತಿದೆ.

## ೬. ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪ

ಮೌರ್ಯರ ಕಾಲದ ವರೆಗೆ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ಶಿಲಾವಿಗ್ರಹಗಳೂ ಇತರ ಶಿಲ್ಪಕಲೆಯ ಕುರುಹುಗಳೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ದೊರೆಯುವುದಿಲ್ಲ. ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ಕೋಟೆಯನ್ನು ಮರದಿಂದ ಮಾಡಿದ್ದರೆಂದು ಮೆಗಾಸ್ಟನೀಸ್ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ೧೯೧೫ ರಲ್ಲಿ ಸರ್ ರತನ್ ತಾತಾರವರ ಉದಾರಾಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ಪ್ರಾಚೀನ ನಿವೇಶನದ ಸಂಶೋಧನೆಯ ಕೆಲಸವನ್ನು ಡಾ|| ಸ್ಪೂನರ್ ಎಂಬುವರು ಕೈಕೊಂಡರು. ಪಾಟ್ನಾನಗರದ ಹತ್ತಿರ ಬುಲಂದೀಬಾಗ್ ಎಂಬ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಅವರು ಭೂಶೋಧನೆ ನಡೆಸಿದಾಗ ಮೆಗಾಸ್ಟನೀಸ್ ವಿವರಿಸಿದ ಮರದ ಪೌಳಿಯ ಅವಶೇಷಗಳು ಹೇರಳವಾಗಿ ಗೋಚರವಾದುವು. ನೆಲದಡಿ ೨೨ ಅಡಿಯಷ್ಟು ಕೆಳಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಓರೆಯಾಗಿ ಊರಿದ್ದ ದೊಡ್ಡದೊಡ್ಡ ಮರದ ತೊಲೆಗಳ ಕೆಳಭಾಗಗಳು ಅವರಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದುವು. ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಸಾಲಾಗಿ ಜೋಡಿಸಿದ್ದ ೧೨, ೧೩ ಅಡಿ ಉದ್ದದ ಸಣ್ಣ ದಿಮ್ಮಿಗಳೂ ಕಂಡುಬಂದುವು. ಹಾಗೆಯೇ, ಮೌರ್ಯರಾಜರ ಅರಮನೆಯ ಅವಶೇಷಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ನಿವೇಶನವನ್ನು ಆಗಿಂದಾಗಲೂ ನೆಲದ ಕೆಳಗೆ ೧೫ ಅಡಿಯಷ್ಟು ಆಳದಲ್ಲಿ ೩೦ ಅಡಿ ಉದ್ದ ಐದೂವರೆ ಅಡಿ ಅಗಲ ನಾಲ್ಕೂವರೆ ಅಡಿ ದಪ್ಪ ಇರುವ ಮರದ ತೊಲೆಗಳನ್ನೇ ಜೋಡಿಸಿ ಮಾಡಿದ ಏಳು ಇಡೀ ಮಂಟಪಗಳು ಸಿಕ್ಕಿದುವು. ಸುತ್ತಲೂ ಮರದ ಕಂಬಗಳನ್ನು ನೆಟ್ಟು ತೊಲೆಗಳ ಗುಂಪನ್ನು ಭದ್ರಪಡಿಸಿತ್ತು. ಒಂದಕ್ಕೊಂದನ್ನು ಸೇರಿಸಿದ್ದು ಗೊತ್ತಾಗದಂತೆ ತೊಲೆಗಳನ್ನು ಬಿಗಿದು ಒಟ್ಟು ಮಂಟಪವನ್ನು ಬಹು ಅಂದವಾಗಿ ರಚಿಸಿತ್ತು. ಆದ್ದರಿಂದ ಮೆಗಾಸ್ಟನೀಸ್ ಹೇಳಿರುವಂತೆಯೇ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲೂ ಅದರ ಹಿಂದೆಯೂ ಕಟ್ಟಡಗಳಿಗಾಗಿ ಮರವನ್ನೇ ಹೆಚ್ಚು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ.

ಆದರೆ, ಶಿಲಾಶಿಲ್ಪ ಕೂಡ, ಕಲ್ಲು ಬಂಡೆಗಳು ಅನಾಯಾಸವಾಗಿ ಸಿಗುತ್ತಿದ್ದ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ, ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಿತ್ತು. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನೊಂದಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದ ಯವನ ಚರಿತ್ರಕಾರರು ವಾಯವ್ಯಪ್ರಾಂತದ ಹಲವು ನಗರಗಳನ್ನು ವರ್ಣಿಸುವಾಗ ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಹೊಂದಿಹೆದ್ದಾರೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ಅಶ್ವಕ ಎಂಬ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿದ್ದ ಮಸ್ಸಗದುರ್ಗದ ಕೋಟೆಗೋಡೆಯ ಅಸ್ತಿ ಭಾರವನ್ನೆಲ್ಲ ಕಲ್ಲು ಬಂಡೆಗಳಿಂದಲೇ ಮಾಡಿದ್ದಂತೆ. ಕಟ್ಟಡಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳನ್ನೂ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಸಿ ನಿಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು



ಅಶೋಕನೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ "ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳಲ್ಲಿವೆಯೋ ಆ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳ ಮೇಲೂ ಬರೆಯಿಸಿ" ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ ಅವನ ಹಿಂದಿನ ರಾಜರು ಕೂಡ, ಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಕಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ನಿವೇಶನವನ್ನೆ ಗೆದ್ದಾಗ, ಹಿಂದೆ ಮೌರ್ಯರ ಅರಮನೆ ಇದ್ದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಅವರ ಸಭಾಮಂಟಪದಲ್ಲಿ ನೂರು ಭಾರಿ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳಿದ್ದುವೆಂದೂ ಆ ನಿವೇಶನದಲ್ಲಿ ಈಗ ಸಾಲಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿರುವ ಗುಳಿಗಳ ಪರೀಕ್ಷೆಯಿಂದ ಅವೆಲ್ಲವೂ ಸುಮಾರು ಹತ್ತು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಒಂದು ಅಂಗುಲದಂತೆ ಆ ಚೌಗು ನೆಲದೊಳಕ್ಕೆಳಿದು ಅದೃಶ್ಯವಾಗಿ ವಾತಾಳ ಸೇರಿರಬೇಕೆಂದೂ ಡಾ|| ಸ್ಪ್ರೆನರ್‌ರವರು ಕಂಡುಹಿಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ಆಗಿದ್ದ ನೂರು ಕಂಬಗಳ ಪೈಕಿ ಈಗ ಒಂದೇ ಒಂದು ಕಂಬದ ಅರ್ಧಭಾಗ ಮಾತ್ರ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗುವಂತೆ ನೆಲದಡಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದೆ. ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಕೆತ್ತಿರುವ ಸ್ತಂಭಗಳ ಗಾತ್ರ ಎತ್ತರ ನುಣುಪು ಸೊಬಗು ಇವುಗಳನ್ನು ನೆನೆದರೆ ಆ ಸಭಾಮಂಟಪದ ಕಂಬದ ಸಾಲಿನ ಅಂದಚಂದಗಳನ್ನು ನಾವು ಮನಗಾಣಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಪಷ್ಠಾತ್ ದೇಶದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಕ್ಕೆ ಬಂದು ತಮ್ಮ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಸ್ತಂಭನಿರ್ಮಾಣಕಲೆಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿಗೆ ತಂದರೆಂದು ಸ್ಪ್ರೆನರ್‌ರವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ಪಷ್ಠಾತ್‌ದೇಶದಲ್ಲಿ ಅನುಸರಣೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಅಗ್ನಿ ಪೂಜೆ, ಅಲ್ಲಿನ ರಾಜ್ಯಭಾರಕ್ರಮ, ಅಲ್ಲಿನ ಸಭಾಮಂಟಪ, ಇವೆಲ್ಲವೂ ಮೌರ್ಯರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲೂ ಬಹಳಮಟ್ಟಿಗೆ ಪ್ರಚಾರವಾಯಿತೆಂಬುದು ಅವರ ಮತ. ಪಷ್ಠಾತ್ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಸಭಾಮಂಟಪವನ್ನೇ ಅಶೋಕನ ಸಭಾಮಂಟಪವು ಕೂಡ ಸರ್ವವಿಧದಲ್ಲೂ ಹೋಲುತ್ತಿತ್ತೆಂದು ಅವರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ನೆರೆ ದೇಶಗಳ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿತೆಂದರೆ ಅದು ಸಹಜವೆನಿಸುವುದು. ಆದರೆ, ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಒಂದು ಕಲೆಯನ್ನು ಹೊರದೇಶದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಹಠಾತ್ತಾಗಿ ತಂದು ಹರಡಿದರೆಂದರೆ, ಪ್ರಾಚೀನ ಇತಿಹಾಸಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟು ಸಹಜವಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ, ಮೌರ್ಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾಗುವ ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಪಷ್ಠಾತ್ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವೂ ರಾಜಧಾನಿಯೂ ಯವನರ ಕೋಪಾಗ್ನಿಗೆ ತುತ್ತಾಗಿತ್ತು. ಪಷ್ಠಾತ್ ದೇಶದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳ ಸ್ತಂಭಗಳಿಗೂ ಅಶೋಕನ ಸ್ತಂಭಗಳಿಗೂ ಸನ್ನಿವೇಶ ರೂಪು ಪ್ರಯೋಜನ ಶಿರೋವಿಗ್ರಹ, ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಗಣ್ಯವಾದ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳೂ ಇವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪ ಕೇವಲ ಭಾರತೀಯ

ಕಲೆ ಎಂದು ನಾವು ಧಾರಾಳವಾಗಿ ಹೇಳಬಹುದಾಗಿದೆ. ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕಲಾ ವಿದಗ್ರಹಾದ ಕಾಡ್ಪಿಂಗ್‌ಟನ್, ಹ್ಯಾವೆಲ್, ಆನಂದಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿ ಮುಂತಾದವರೂ ಅಶೋಕನ ಕಲೆಯನ್ನು ಭಾರತೀಯ ಕಲೆ ಎಂದೇ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಕಲಾಭಿಜ್ಞರು ಬಾಯಿಬಿಡುವ ಹೊಗಳಿಕೆ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಅವುಗಳನ್ನು ನೂರಾರು ಮೈಲಿ ದೂರದಿಂದ ಸಾಗಿಸಿ, ಶತಮಾನಗಳ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಕೊಂಚವೂ ಜಗ್ಗದೆ ತಲೆಯೆತ್ತಿ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ ಸ್ಥಾಪಿಸಿ, ಆಗಿನ ಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ನಮ್ಮನ್ನು ಅಚ್ಚರಿಗೊಳಿಸಿದಾರೆ. ಅಶೋಕನ ಕಾಲಾನಂತರ, ೧೫೦೦ ವರ್ಷಗಳು ಕಳೆದಮೇಲೆ, ದಿಲ್ಲಿಯ ಪಾದಷಹನಾಗಿದ್ದ ಫಿರೋಜ್‌ಷಹ ತೋಗ್ಲಕ್ ಎಂಬುವನು ಆ ಸ್ತಂಭಗಳಲ್ಲೊಂದನ್ನು 'ತೋಪ್' ಎಂಬಲ್ಲಿಂದ ದಿಲ್ಲಿಗೆ ತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಮಹಾ ಸಾಹಸವನ್ನು ಕುರಿತು ಆಸ್ಥಾನ ಚರಿತ್ರಕಾರ ರೊಬ್ಬರು ಬರೆದಿರುವುದನ್ನು ಓದಿದರೆ, ಮೊತ್ತಮೊದಲು ಅವುಗಳನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಅಶೋಕನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಪಟ್ಟ ಕಷ್ಟವು ನಮಗೆ ಮನದಟ್ಟಾಗುವುದು.

"ದಿಲ್ಲಿಯಿಂದ ೧೨೦ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟಗುಡ್ಡಗಳ ನಡುವೆ ಖಿಜ್ರಾ ಬಾದ್ ಇದೆ; ಆ ಪ್ರಾಂತಕ್ಕೆ ಸುಲ್ತಾನರು ಬಿಜಯಮಾಡಿದಾಗ, ತೋಪ್ರಾ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಕಂಬವನ್ನು ಕಂಡು ಬಿರಗಾದರು. ಅದನ್ನು ದಿಲ್ಲಿಗೆ ಸಾಗಿಸಿ, ತಲೆತಲಾಂತರದವರೆಗೂ ಸ್ಥಾರಕವಾಗಿರುವಂತೆ ಅಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಬೇಕೆಂದು ಅವರು ತೀರ್ಮಾನಿಸಿದರು. ಅದನ್ನು ಹೇಗೆ ಇಳಿಸುವುದೆಂದು ದೀರ್ಘವಾಗಿ ಆಲೋಚಿಸಿ, ಗಂಗಾ ಯಮುನಾ ನದಿಗಳ ನಡುವಣ ಪ್ರದೇಶದ ಜನರೆಲ್ಲರೂ ಬಂದು ಸೇರಬೇಕೆಂದು ಆಜ್ಞೆ ಹೊರಟಿತು. ಆ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿದ್ದ ಸವಾರರನ್ನೂ ಕಾಲಾಳು ಸೈನ್ಯವನ್ನೂ ಕರೆಸಲಾಯಿತು. ಸಂಗಡಲೇ ಕಂಬವನ್ನಿಳಿಸಲು ಬೇಕಾಗುವ ಮುಟ್ಟುಗಳನ್ನೂ ಉಪಕರಣಗಳನ್ನೂ ತರಬೇಕೆಂದೂ ಹೇಳಲಾಯಿತು. ಅಲ್ಲದೆ, ಬೂರುಗದ ಹತ್ತಿಯ ಮೂಟೆಗಳನ್ನೂ ತರಿಸಿದ್ದಾಯಿತು. ಕಂಬದ ಮೆತ್ತ ರಾಶಿರಾಶಿಯಾಗಿ ಬೂರುಗವನ್ನು ಹರಡಿದ್ದರಿಂದ ಬುಡವನ್ನು ಅಗೆದಾಗ ಅದು ತನಗಾಗಿ ಸಿದ್ಧಮಾಡಿದ್ದ ಹಾಸಿಗೆಯಮೇಲೆ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಬರಗಿಕೊಂಡಿತು. ಕಂಬದ ಅಸ್ತಿಭಾರವಾಗಿದ್ದ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಚೌಕದ ಕಲ್ಲನ್ನೂ ಅಗೆದು ತೆಗೆಯಲಾಯಿತು.

"ಇದಾದ ಮೇಲೆ, ಕಂಬದ ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಜೋಳದ ಕಡ್ಡಿ ಮುಂತಾದುವನ್ನು ಬಿಗಿದು ತೊಗಲಿನ ಹೊದಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಿದರು. ೪೨ ಚಕ್ರದ ಒಂದು ಗಾಡಿಯನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿ, ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಚಕ್ರಕ್ಕೂ ಬಲವಾದ ಹಗ್ಗಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿ, ಹಗ್ಗವೊಂದಕ್ಕೆ ೨೦೦ ಜನರಂತೆ, ಒಟ್ಟು ೮೪೦೦ ಜನರು ಕಂಬವನ್ನು



ಎಳೆದು ಯಮುನಾ ನದಿಯ ದಡದವರೆಗೂ ತಂದರು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಸುಲ್ತಾನರೂ ಕೂಡ ಬಂದು ಕಂಬವನ್ನು ಕಂಡು ಹಿಗ್ಗಿದರು. ೫೦೦೦, ೭೦೦೦ ಮಣಗಳಷ್ಟು ಧಾನ್ಯವನ್ನು ತುಂಬಬಲ್ಲ ಹಲವು ದೊಡ್ಡ ದೋಣಿಗಳನ್ನೂ ೨೦೦೦ ಮಣಗಳಷ್ಟು ಧಾನ್ಯ ತುಂಬಬಹುದಾದ ಅನೇಕ ದೋಣಿಗಳನ್ನೂ ಅಲ್ಲಿ ಆಗಲೇ ಶೇಖರಿಸಿದ್ದರು. ಅವುಗಳನ್ನು ಸಾಲಾಗಿ ಕಟ್ಟಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿ, ಬಹು ಚಾಣತನದಿಂದ ಕಂಬವನ್ನು ದೋಣಿಗಳಿಗೆ ಬದಲಾಯಿಸಿ, ಫಿರೋಸ್‌ಬಾದ್‌ಗೆ ಸಾಗಿಸಿ, ಅತ್ಯಂತ ಕಷ್ಟದಿಂದ ಖುಷ್ಕ್ ಎಂಬಲ್ಲಿಗೆ ಕರೆದೊಯ್ಯಲಾಯಿತು.

“ಆಗ, ಈ ಗ್ರಂಥಕರ್ತನು ಪೂಜ್ಯ ಮೀರ್‌ಬಾಕ್‌ರವರ ಶಿಷ್ಯನಾಗಿದ್ದ. ಕೇವಲ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷ ವಯಸ್ಸಿನವನಾಗಿದ್ದ. ಬುದ್ಧಿವಂತರಾದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳನ್ನೂ ಕೆಲಸಗಾರರನ್ನೂ ಕರೆಸಿ ಜುಮ್ಮಾ ಮಶೀದಿಯ ಹತ್ತಿರ ಕಂಬದ ಅಸ್ತಿಭಾರವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು. ಕಲ್ಲು ಸುಣ್ಣ ಇವುಗಳಿಂದ ಕಟ್ಟಡ ಕಟ್ಟಿದರು. ಸುತ್ತಲೂ ಮೆಟ್ಟಿಲುಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರು. ಒಂದು ಮೆಟ್ಟಿಲು ಮುಗಿಯುತ್ತಲೂ ಕಂಬವನ್ನು ಅದರಮೇಲಿರಿಸುವರು. ಹೀಗೆ, ಕ್ರಮಕ್ರಮವಾಗಿ ಕಂಬವನ್ನೆತ್ತರಿಸಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿದ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ತಂದರು. ಆಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ನೇರವಾಗಿ ನೆಟ್ಟಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸುವುದೇ ದೊಡ್ಡ ಪ್ರಶ್ನೆಯಾಯಿತು. ದಪ್ಪದಪ್ಪವಾದ ಹಗ್ಗಗಳನ್ನು ಆರೇಳುಕಡೆ ಕಟ್ಟಿದರು. ಚಕ್ರಗಳನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿದರೆ ಹಗ್ಗಗಳು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಕಂಬ ನೆಟ್ಟಗೆ ನಿಲ್ಲುವ ಹಾಗೆ ಏರ್ಪಾಟು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಿಧಾನವಾಗಿ ಅವುಗಳನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿದರು. ಕಂಬ ಮೇಲಕ್ಕೆದ್ದ ಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಅದರ ಸುತ್ತ ಮರದ ಕೊರಡುಗಳನ್ನೂ ಬೂರುಗದ ಮೂಟೆಗಳನ್ನೂ ಇರಿಸಿದರು. ಹೀಗೆ ಅದು ಬಾಣದಂತೆ ನೆಟ್ಟಗೆ ನಿಲ್ಲುವ ತನಕ ಎಲ್ಲರೂ ಬಹು ಸಾಹಸದಿಂದ ಕೆಲಸಮಾಡಿದರು. ಹಿಂದೆ ಹೇಳಿದ ದೊಡ್ಡ ಚೌಕದ ಕಲ್ಲನ್ನೂ ಕಂಬದ ಕೆಳಗೆ ಅದರ ಅಸ್ತಿಭಾರಕ್ಕಾಗಿ ಹಾಕಿದರು.”

ಇಂತಹ ಕಂಬಗಳು ಸುಮಾರು ಮೂವತ್ತನ್ನು ಅಶೋಕನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ್ದನು. ಇಪ್ಪತ್ತನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಅಸಾಧ್ಯವೆನಿಸುವಷ್ಟು ನಯವಾಗಿ ನುಣುಪಾದ ೫೦ ಟನ್ನುಗಳಷ್ಟು ತೂಕದ ಈ ಕಂಬಗಳನ್ನು ಆಗಿನ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಹೇಗೆತಾನೆ ಕಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದರೋ, ತಿಳಿಯದು. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕಂಬಗಳೆಲ್ಲವೂ ೪೦ ರಿಂದ ೫೦ ಅಡಿ ವರೆಗೆ ಎತ್ತರವಾಗಿಯೂ ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ಅಡಿಗಳ ಅಡ್ಡಳತೆಯುಳ್ಳವಾಗಿಯೂ ಇವೆ. ಮೇಲುಮೇಲಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತಾ ಸುತ್ತಳತೆ ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಿರುವುದರಿಂದ ಕಂಬಗಳಿಗೆ ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಬಗೆಯ ಸೊಬಗನ್ನು ಕೊಟ್ಟಂತಾಗಿದೆ. ಎಲ್ಲಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲಾಗಿ ಕಂಬಗಳ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಶಿರಶಿಲೆಯನ್ನು ಸಿಂಹ ಕುದುರೆ ವೃಷಭ ಆನೆ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಣಿಗಳ

ವಿಗ್ರಹ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿರುವರು. ಕಂಬದ ಮೇಲೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಒಂದು ಚೌಕದ ಕಲ್ಲು, ಅದರ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಪೀಠ, ಪೀಠದ ಮೇಲೆ ಚಕ್ರಾಕಾರದ ಒಂದು ಕಲ್ಲು, ಅದರ ಸುತ್ತ ಹಂಪಸಕ್ಕಿಗಳ ಸಾಲು ಅಥವಾ ವೃಷಭಗಳ ಸಾಲು, ಲತೆಗಳು, ಆ ಕಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ವಿಗ್ರಹ, ಹೀಗೆ ಕ್ರಮವಾಗಿರುವುದೇ ವಾಡಿಕೆ. ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಸ್ತಂಭಗಳು ತೊಪ್ಪ, ಮೀರತ್, ಕೌಶಾಂಬಿ, ಲೌರಿಯ ಅರಾರಾಜ್, ಲೌರಿಯ ನಂದನಘಡ, ರಾಮಪೂರ್ವ, ಸಾರನಾಥ, ಲುಂಬಿನಿ ಗ್ರಾಮ, ವೈಶಾಲಿ, ರಾಮಪೂರ್ವ, ಸಂಕಿಸ, ನಿಗ್ಲೀವ, ಸಾಂಚಿ—ಎಂಬ ಈ ಹದಿಮೂರು ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿವೆ. ತೊಪ್ಪ ಹಾಗೂ ಮೀರತ್ ನಲ್ಲಿದ್ದ ಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಫಿರೋಜ್‌ಷಹನು ದೇಹಲಿಗೂ, ಕೌಶಾಂಬಿಯಲ್ಲಿದ್ದುದನ್ನು ಅಕ್ಬರ್ ಪಾಡಹಷನು ಅಲಹಾಬಾದಿಗೂ ಸಾಗಿಸಿರುವರು. ಈ ಸ್ತಂಭಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಂಚಿ ಹಾಗೂ ಸಾರನಾಥ ಸ್ತಂಭಗಳ ಶಿರೋವಿಗ್ರಹಗಳೆಂದರೆ ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕಿಗೂ ನಾಲ್ಕು ಮುಖಗಳನ್ನೂ ದೇಹಗಳನ್ನೂ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿರುವ ಒಂದೇ ಶಿಲೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿರುವ ಸಿಂಹವಿಗ್ರಹ. ಅದರ ಮೇಲೆ ಚಕ್ರವೊಂದಿದ್ದರ ಬೇಕೆಂದು ಊಹಿಸಲಾಗಿದೆ. ಲೌರಿಯ ನಂದನಘಡದಲ್ಲೂ ವೈಶಾಲಿಯಲ್ಲೂ ಸಿಂಹವಿಗ್ರಹದ ಸ್ತಂಭಗಳು; ರಾಮಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ವೃಷಭ; ಸಂಕಿಸದಲ್ಲಿ ಆನೆ. ಇತರ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿನ ಸ್ತಂಭಗಳ ಶಿರಶಿಲೆಗಳು ಬಿದ್ದು ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಲುಂಬಿನಿಗ್ರಾಮದ ಸ್ತಂಭದ ಮೇಲಿದ್ದದ್ದು ಕುದುರೆಯ ವಿಗ್ರಹವೆಂದೂ ನಿಗ್ಲೀವದ ಸ್ತಂಭದ ಮೇಲೆ ಇದ್ದದ್ದು ಸಿಂಹವೆಂದೂ ಚೀನಾ ಯಾತ್ರಿಕನಾದ ಹ್ಯುಯೆನ್‌ತ್ಸಾಂಗನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಹೀಗೆ ಆಧುನಿಕರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗಿರುವ ಸ್ತಂಭಗಳಲ್ಲದೆ, ಚೀನಾ ಯಾತ್ರಿಕರಾದ ಫಾಹಿಯೆನ್ ಮತ್ತು ಹ್ಯುಯೆನ್‌ತ್ಸಾಂಗರ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಬಿದ್ದು ನಮಗಿನ್ನೂ ಗೊತ್ತಾಗದ ಸ್ತಂಭಗಳೂ ಅನೇಕವಿವೆ. ಶ್ರಾವಸ್ತಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಜೇತವನ ವಿಹಾರದ ಬಾಗಿಲ ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಚಕ್ರ ಹಾಗೂ ವೃಷಭಗಳ ವಿಗ್ರಹವನ್ನು ಹೊತ್ತ ಎರಡು ಕಂಬಗಳಿದ್ದುವೆಂದೂ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಿಂಹವಿಗ್ರಹವನ್ನು ಹೊತ್ತ ಕಂಬವೊಂದಿತ್ತೆಂದೂ, ಅಲ್ಲದೆ ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಲ್ಲೊಂದು ಕಂಬ ಕುಶಿನಗರದ ದಾರಿಯಲ್ಲೊಂದು, ಹೀಗೆ ಎರಡು ಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ತಾನು ಕಂಡೆನೆಂದೂ ಫಾಹಿಯೆನ್ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇವು ಇನ್ನೂ ಪತ್ತೆಯಾಗಿಲ್ಲ. ಈಗ ನಾವು ಕಾಣದ ಹತ್ತು ಸ್ತಂಭಗಳ ವಿಷಯವಾಗಿ ಫಾಹಿಯೆನ್ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾನೆ. ಈಗ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕಿರುವ ಸ್ತಂಭಗಳ ಪೈಕಿ ಮೂರನ್ನು ಮಾತ್ರ ಹ್ಯುಯೆನ್‌ತ್ಸಾಂಗನು ತನ್ನ ಪ್ರವಾಸ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಂಡು ವಿವರಿಸಿರುವನು.



తొరియ నందనభాద ఎంబల్లి అశోకన శిలాస్తంభవోందన్ను ఆగిదు తేగేదాగ, నేలద మేలే ౩౯ అడి ౨౨ అంగుల ఎత్తరవిద్ద ఆ కంబవన్ను నేలదొళక్కే ౧౦ అడి ఊతిద్దరేందూ, నేలదదియభాగక్కే నుణువు శోట్టిరల్లివేందూ, నేలమట్టిదింద ఎరడది కేళగే కంబద మేలే ఒందు నవలిన ఆకారవన్ను కేత్తిద్దరేందూ తిళిదుబరుత్తదే. 'మయూర' మౌయర ద్వజవాగిత్తేంబ వాదక్కే ఇదు ఒందు ఆధార. కేలవువేళే నేలదదియల్లి కల్లు కట్టిడవన్ను కట్టి స్తంభగళన్ను నిల్లిసుత్తిద్దరు. ఆదరే, వృతాలియ స్తంభవన్ను ఆగేదు తేగేయలు ప్రియత్తి సిదాగ, నేలద కేళగే ౧౪ అడిగళు ఆళ తోడిదరూ కంబ నుణుపాగియే ఇత్తంతే! శిరశిలే యన్ను కంబద మేలిరిసలు మౌయర శిల్పిగళు తామ్మద సలాకిగళన్ను లుపయోగిసుత్తిద్దరు. రామపూర్వద కంబదల్లి ౪౨ అంగుల అడ్డళక్కే ౧౩ అంగుల ఆళద ఒందు తూతన్ను కంబదల్లి శోరేదిరువరు. ఆ స్తంభదల్లి లుపయోగిసిద తామ్మద సలాకి ఈగ కల్కుత్తాద ఇండియన్ మ్యూసియంనల్లిదే. ఆదర ఒట్టు తూక ౨౯౨ పౌండు. అదు కబ్బిణద సలాకియాగిద్దిద్దరే ఇష్టు శతమానగళవరేగూ శిరశిలే భద్రవాగి నిల్లుత్తిరల్లివేందు శాస్త్రజ్ఞురు అభిప్రాయపడుత్తారే. ఆ తామ్మద సలాకియ మేలే ఎరడు వృషభద గురుతుగళూ జ్యేష్ఠద హాగిన మూరు గురుతుగళూ కండుబరుత్తవే. కేలసగారరు తమ్మ అనుకూలక్కాగియూ తిళివళికేగాగియూ ఇంతక గురుతుగళన్ను హాకువ సంప్రదాయ నమ్మల్లి హేసదల్లు.

మౌయర స్తంభగళ అందజందక్కే అవుగళ రజసేయే ముఖ్య కారణ. తుదియింద నేలదవరేగూ ఒందే సుత్తళతయవాగిరదే, అవు మేలుమేలుక్కే హోదాగ శోంజ సణ్ణదాగుత్తా బరుత్తవే. ఒట్టు ౧౪ అథవా ౧౨ అంగులగళ సుత్తళతే కడమేయాగుత్తవే. ఆగిన రాజనూర్గగళ ఘత్తిరవూ వుణ్ణక్కే త్రగళ ఘత్తిరవూ నిందిద్ద ఈ స్తంభ గళన్ను సావిరారు జనరు కలాదృష్టియిందలూ లక్కాంతర జనరు ధర్మదృష్టియిందలూ మేజ్జిరజేకు.

భారతవర్షద నానా నగరగళల్లి అశోకను ఎంబత్తునాల్కు సావిర స్మృతగళన్ను కట్టిదనెందు బాద గ్రంథగళల్లి హేళదేయాదరూ, అవుగల్లోందు కూడ ఆగిన స్థితియల్లీ ఇతిహాస సంశోధకర

ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಬಿದ್ದಿಲ್ಲ. ಹಲಕೆಲವು ಸ್ತೂಪಗಳು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕಾಣಬರುವೆವಾದರೂ ಅನಂತರದ ಬೌದ್ಧಭಕ್ತರು ಅವುಗಳನ್ನು ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಮಾಡುವ ನೆಪದಲ್ಲಿ ಪುನಃ ನಿರ್ಮಿಸಿ ಗುರುತೇ ಸಿಕ್ಕದಂತೆ ಆಕಾರ ಅಳತೆಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಸಾಂಚಿಯಲ್ಲಿ ಸಾರನಾಥದಲ್ಲಿ ಈಗಿರುವ ಸ್ತೂಪಗಳನ್ನು ಮೊದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿದವನು ಅಶೋಕನೆಂಬುದು ನಿರ್ವಿವಾದವಾದ ಸಂಗತಿ. ಸಾಂಚಿಯ ಈಗಿನ ಸ್ತೂಪದ ಅರ್ಧದಷ್ಟು ದೊಡ್ಡದಾದ ಮೊದಲ ಸ್ತೂಪವನ್ನೇ ಅಶೋಕನೇ ಕಟ್ಟಿಸಿದನು ಎಂದು ಸರ್ ಜಾನ್ ಮಾರ್ಷಲ್‌ರವರು ಹೇಳಿರುತ್ತಾರೆ. ಅದು ಬರಿಯ ಇಟ್ಟಿಗೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದ್ದಾಗಿತ್ತು. ಹಾಗೆಯೇ, ಸಾರನಾಥ ಬಾರ್‌ಹುತ್ ಸ್ತೂಪಗಳ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಮಾರ್ಗದ ಸುತ್ತ ಇರುವ ಈಗಿನ ಕಲ್ಲು ಬೇಲಿಗಳನ್ನೂ ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲೇ ಮಾಡಿರಬೇಕೆಂದು ಊಹಿಸುತ್ತಾರೆ. ಈ ಕಲ್ಲುಬೇಲಿಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಶೇಷವೇನೆಂದರೆ, ಅಶೋಕನ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳನ್ನೇ ಹೋಲುವ ಹಲವು ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಅವುಗಳ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಬಿಡಿಸಿರುವುದು. ಅಂದರೆ, ಅಂತಹ ಧರ್ಮಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಜನಗಳು ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಹುವಾಗಿ ಮೆಚ್ಚಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಶಾಸನಸಿದ್ಧವಾದ ಅಶೋಕನ ಸ್ತೂಪವೆಂದರೆ, “ಕನಕಮುನಿ” ಸ್ತೂಪ; ಅದನ್ನು ಇಮ್ಮಡಿಸಿ ಧವನು ಅಶೋಕನೇ. ಅಲ್ಲದೆ, ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಲ್ಲಿ “ಧರ್ಮರಾಜಿಕಾ” ಸ್ತೂಪವೆಂದು ಶಾಸನಗಳು ಕೊಂಡಾಡುವ ಒಂದು ಸ್ತೂಪ ಬಹಳ ಕಾಲದವರೆಗೂ ಇತ್ತು. ಅದಕ್ಕೆ ಆ ಹೆಸರು ಬಂದದ್ದು ಧರ್ಮರಾಜನಾದ ಅಶೋಕನು ಅದನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ್ದರಿಂದ, ಎಂದು ಹಲವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ.

ಬೋಧಿವೃಕ್ಷದ ಸುತ್ತ ಅಶೋಕನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಮಂಟಪವು ಕೂಡ ಜನಾಧರಣೆಯನ್ನು ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳ ವರೆಗೆ ಪಡೆದಿತ್ತು. ಬೋಧಿವೃಕ್ಷವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಿರುವ ಅನೇಕ ಸ್ತೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಆ ಮಂಟಪವನ್ನೂ ಅನಂತರದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಬಿಡಿಸಿದಾರೆ. ಇಂತಹ ಶಿಲ್ಪಚಿತ್ರಗಳು ಮಥುರಾ ಸಾಂಚಿ ಅಮರಾವತಿ ಬಾರ್‌ಹುತ್ ಎಂಬ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ದೊರೆತಿವೆ.

ಅಶೋಕನ ಅರಮನೆಯನ್ನು ಸುಮಾರು ೬೦೦ ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ಫಾಹಿಯನ್ ಎಂಬ ಚೀನೀ ಯಾತ್ರಿಕನು ಕಂಡು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡಿದಾನೆ. “ಅಶೋಕನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಭೂತಗಣಗಳೆಲ್ಲವೂ ಕಲ್ಲುಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಕೆತ್ತಿ ತಂದಿರಿಸಿದುವು; ನಿಮಿಷದಲ್ಲೇ ಬಹು ರಮ್ಯವಾದ ಸಭಾಮಂಟಪಗಳೂ ವಾಸದ ಕೋಣೆಗಳೂ ಸಿದ್ಧವಾದುವು. ಮನುಷ್ಯರಿಂದ ನಿರ್ವಹಿಸಲಸಾಧ್ಯವಾದದ್ದನ್ನೂ ಅವು ನೆರವೇರಿಸಿದುವು” ಎಂದು ಫಾಹಿಯನ್ ಬರೆಯುತ್ತಾನೆ.



ಅರಮನೆಯ ಬೃಹದಾಕಾರವೂ ಅದರ ಸೊಬಗೂ ಈ ರೀತಿಯ ಕಥೆಗಳಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗಿರಬೇಕು.

ಆದರೆ ಇನ್ನೂರುವ ವರ್ಷಗಳ ಅನಂತರ ಹ್ಯುಯೆನ್ಸ್‌ತ್ಯಾಂಗ್‌ನು ಪಾಟಲೀಪುತ್ರಕ್ಕೆ ಹೋದಾಗ ಅಶೋಕನ ಅರಮನೆ ಅವನ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಬೀಳಲೇ ಇಲ್ಲ. ಅಷ್ಟರೊಳಗೆ ಅದು ಸಂಪೂರ್ಣ ನಾಶಹೊಂದಿತ್ತು. ಈಗಿನ ಪಾಟ್ನಾ ನಗರದ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಸುಮಾರು ೨೫೦-೩೦೦ ಅಡಿ ಎತ್ತರದ ಒಂದು ಮಣ್ಣು ಗುಡ್ಡವನ್ನೇ ಅಶೋಕನ ಅರಮನೆಯ ಅವಶೇಷವೆಂದು ಊಹಿಸಿ ೧೯೧೫ ರಲ್ಲಿ ಇಂಡಿಯಾ ಸರ್ಕಾರದ ಪ್ರಾಚ್ಯಸಂಶೋಧನಾ ಇಲಾಖೆಯ ಡಾ|| ಸ್ವೊನರ್‌ರವರು ಆ ನಿವೇಶನವನ್ನು ಆಗಿದ್ದು ನೋಡಲು ಉಪಕ್ರಮಿಸಿದರು. ಅಶೋಕನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮರದ ತುಂಡುಗಳನ್ನೇ ಹೂತು ರಚಿಸಿದ ಏಳು ಅಸ್ತಿಭಾರಗಳು ಸಿಕ್ಕಿದುವು. ಮೂವತ್ತಡಿ ಉದ್ದ, ಐದೂಕಾಲು ಅಡಿ ಅಗಲ, ನಾಲ್ಕೂವರೆ ಅಡಿ ಎತ್ತರದ ಆ ದಿಣ್ಣೆಗಳನ್ನು ಬಹು ವಿಚಕ್ಷಣತೆಯಿಂದ ಮಾಡಿರುವರು. ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಸಂದುಬಿಡದೆ, ಬಿರುಕಿಗೆ ಅವಕಾಶಕೊಡದೆ, ದಿಮ್ಮಿಗಳನ್ನು ಬಿಗಿದು ಸೇರಿಸಿರುವರು. ಆಗಿನಕಾಲದ ಬಡಗಿಗಳ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಕ್ಕೆ ಈ ದಿಣ್ಣೆಗಳೇ ಸಾಕ್ಷಿ ಯಾಗಿವೆ. ಇವಲ್ಲದೆ, ಅಶೋಕನ ಅರಮನೆಯಿದ್ದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಗಾರೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದ ಹಲಕೆಲವು ಅಲಂಕಾರಗಳೂ ಕಲ್ಲುಕಂಭಗಳ ತುಂಡುಗಳೂ ಸಿಕ್ಕಿವೆ.

ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಿಂದ ತಕ್ಷಶಿಲಾನಗರದ ವರೆಗೂ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿದ್ದ ನಗರಗಳ ನಿವೇಶನವನ್ನು ಸಂಶೋಧಿಸಿದಾಗ ಆಗಿನ ನಾಗರಿಕತೆಗೆ ಸೇರಿದ ಹಲವು ವಸ್ತುಗಳು ದೊರೆತಿವೆ. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಗಾರೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದ ಪೂಜೆಯ, ಆಟದ, ಅಲಂಕಾರದ ವಿಗ್ರಹಗಳು ಹೇರಳವಾಗಿವೆ. ಕಮಲದ ಮೇಲೆ ನಿಂತಿರುವ ಒಂದು ಸ್ತ್ರೀದೇವತೆಯನ್ನು—ಆಕೆಗೆ ರೆಕ್ಕೆಗಳಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಪ್ರತಿಮೆಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿರುವರು—ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಇದು ಮಾಯಾದೇವಿ ಅಥವಾ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ವಿಗ್ರಹವಾಗಿರಬಹುದು. ಭೂಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿಹೋಗಿರುವ ದೇಶದ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಹುಡುಕಿ ತೆಗೆಯಲು ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೆದಿರುವುದು ಕೇವಲ ಕೆಲವು ನಿವೇಶನಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ. ತಕ್ಷಶಿಲಾನಗರದ ನಿವೇಶನದಲ್ಲಿ ಈ ಕೆಲಸವು ಬಹಳ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ನಡೆದಿದೆ. ಸರ್‌ ಜಾನ್ ಮಾರ್ಷಲ್‌ರವರು ಇಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲ ಅಲ್ಲಿ ಸಂಶೋಧನೆ ನಡೆಸಿದಾರೆ. ಅಲ್ಲಿ ಒಂದಾದಮೇಲೊಂದಾಗಿ ಐದು ನಗರಗಳು ಮೂಡಿ ಮುಳುಗಿದುವೆಂದೂ, ಮೂರನೆಯ ನಗರವೇ ಮೌರ್ಯರಕಾಲದ್ದೆಂದೂ

ಅವರು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿದಾರೆ. ಈ ನಗರದಲ್ಲೂ ಅದೇ ಆರಾಧ್ಯ ದೇವತೆಯ ವಿಗ್ರಹಗಳು ಸಿಕ್ಕಿವೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ಆಟಿಗೆಗಳೂ, ಗೋಡೆಗಳ ಅಲಂಕಾರಕ್ಕಾಗಿ ಗಾರೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದ ಬಳ್ಳಿಗಳೂ ಜಕ್ಕಗಳೂ ಆ ನಗರದಲ್ಲೂ ಸಿಕ್ಕಿವೆ. ಇದನ್ನು ಕುರಿತು, ಡಾ|| ವೋಗೇಲಾರವರು “ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ನೈರುತ್ಯ ಮೂಲೆ ಯಲ್ಲಿದ್ದ ತಕ್ಷಶಿಲೆ ಅದರ ಸೆಟ್ಟನಡುವಣ ನಗರದಂತೆಯೇ, ಅದೇ ರೀತಿಯ ನಾಗರಿಕತೆಯಿಂದ ತಳತಳಿಸುತ್ತಿದೆ” ಎಂದು ಬರೆದಿರುವರು. ಇದರಿಂದ, ಆಗಿನ ಕಾಲದ ಆಡಳಿತದ ದಕ್ಷತೆಯನ್ನೂ ಜನಜೀವನದ ಸಾಮ್ಯತೆಯನ್ನೂ ನಾವು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

ಹ್ಯುಯನ್ ತ್ಸಾಂಗನು ತನ್ನ ಪ್ರವಾಸದಲ್ಲಿ, ಅಶೋಕನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ್ದು, ಎಂದು ಪ್ರಖ್ಯಾತವಾದ ಬೆಟ್ಟ, ಎಂಬತ್ತು ಸಂಘಾರಾಮಗಳನ್ನೂ ವಿಹಾರಗಳನ್ನೂ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದನಂತೆ. ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿದ್ದ ಕುಕ್ಕುಟಾರಾಮದಲ್ಲಿ ಸಾವಿರಾರು ಭಿಕ್ಷುಗಳಿದ್ದರೆಂದೂ, ಆದರೂ ಅದು ಖಿಲವಾಗುತ್ತಿತ್ತೆಂದೂ ಅವನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ನಾಲಂದದ ಹತ್ತಿರವೂ ಅವನು ಅನೇಕ ವಿಹಾರಗಳನ್ನು ಕಂಡನು. ಬೌದ್ಧ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ವಾಸಕ್ಕಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಈ ವಿಹಾರಗಳಲ್ಲಿ ಸಭಾ ಮಂದಿರಗಳೂ, ವಾಸದ ಕೋಣೆಗಳೂ ಅನೇಕವಿದ್ದವು. ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಭಿಕ್ಷುಗಳ ಸುಖಜೀವನಕ್ಕಾಗಿ ಧರ್ಮರಕ್ಷಕರು ದತ್ತಿಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ಭಿಕ್ಷುಗಳ ವಾಸಕ್ಕಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಗವಿಗಳನ್ನು ಕೊರೆಯಿಸಿ ದಾನ ಮಾಡಿದನು. ಗಯಾ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಬರಾಬರ್ ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿ (ಅಶೋಕನ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಖಲಿತಿಕ ಪರ್ವತ ಎಂಬ ಹೆಸರಿದೆ) ಮೂರು ಗವಿಗಳನ್ನು ಈ ರೀತಿ ಆಜೀವಿಕರಿಗಾಗಿ ಅಶೋಕನು ನಿರ್ಮಿಸಿರುವನು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಗವಿ ಅಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದರೂ ಉಳಿದ ಎರಡು ಇಂದಿಗೂ ನಯನ ಮನೋಹರ ವಾಗಿವೆ. ಗಡುಸಾದ ಕಗ್ಗಲನ್ನು ನುಣ್ಣಿನೆಯ ದುಂಡಾದ ಸ್ತಂಭಗಳಾಗಿ ಮಾಡಬಲ್ಲ ಅಶೋಕನ ಶಿಲ್ಪಿಗಳಿಗೆ ಈ ಕೆಲಸ ಅಷ್ಟು ಕಷ್ಟವಾಗಿರಲಾರದು, ಅದೇ ಸುಣಪು ಅದೇ ಕೈಜಳಕ ಇಲ್ಲೂ ಕಂಡುಬರುವವು. ಒಳಗಣ ಶಿಲಾ ಭಿತ್ತಿಗಳೆಲ್ಲವೂ “ಕನ್ನಡಿಯಂತೆ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿವೆ,” ಎಂದು ಫಾಹಿಯನ್ ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡಿದ್ದಾನೆ! ೩೩ ಅಡಿ ಉದ್ದ ೧೪ ಅಡಿ ಅಗಲ ೬ ಅಡಿ ಎತ್ತರದ ಕೋಣೆಗಳನ್ನು ಅವರು ಕೊಂಡೇ ರಚಿಸಿದಾರೆ. ಹನ್ನೆರಡು ಎತ್ತರದ ಅರ್ಧ ಗೋಳಾಕಾರದ ಸೊರನ್ನು ಮತ್ತೊಂದು ಗವಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿರುವರು.

ಕಲ್ಲುಬಂಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ಆಗಿನಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಕೆತ್ತಿರುವುದೇ ಅವರ ಕಲಾಸೃಷ್ಟಿಯಾದ ಒಂದು ಹೆಗ್ಗುರುತಾಗಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ



ಶಿಲೆಯನ್ನು ಸಮಪಡಿಸಿ, ಇಂದಿನವರೆಗೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಿಸುವಂತೆ ಒಂದಾದಮೇಲೊಂದಾಗಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಆಳವಾಗಿ ಬಿಡಿಬಿಡಿಯಾಗಿ ಕೆತ್ತುವುದು ಕಲೆಗಾರರಿಗಲ್ಲದೆ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಧಾಳಿಶಾಸನವನ್ನು ಕೆತ್ತಿರುವ ಒಂಜೆಯ ಮೇಲುಭಾಗವನ್ನು ಸಮಪಡಿಸಿ, ಅಲ್ಲೇ ಒಂದು ಬಂಡೆಯಿಂದ ಆನೆಯ ಅರ್ಧ ಶರೀರವನ್ನು ಕೊರೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಿರುವುದೂ ಕೂಡ ಸಹಜಸುಂದರವಾಗಿದೆ.

ಅಶೋಕನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಭಾರತೀಯ ಶಿಲ್ಪಕಲೆ ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಿಂದ ಪಕ್ವವಾಗಿತ್ತೆಂದು ಪರ್ಸಿಗಾರ್ಡ್ನರ್ ಅವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಡುತ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ದಂತದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನ ಬೆಳ್ಳಿಗಳಲ್ಲೂ ಮರದಲ್ಲೂ ಗಾರೆಯಲ್ಲೂ ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ವಿಗ್ರಹಗಳನ್ನೂ ಆಟಿಗೆಗಳನ್ನೂ ಗೃಹಾಲಂಕಾರಗಳನ್ನೂ ರಚಿಸಿದ ಅನುಭವಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಅಶೋಕನ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಆಳವಡಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರಿಂದ ಪೋಷಿತವಾದ ಕಲೆಗೂ ಆಸ್ಥಾನದಿಂದ ಪೋಷಿತವಾದ ಕಲೆಗೂ ದೊಡ್ಡ ಅಂತರವಿತ್ತೆಂದು ಆನಂದಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿ ಅವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಜನಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾದ ಶಿಲ್ಪದ ಉದಾಹರಣೆಗಳಾಗಿ ಅವರು ಬಿಸ್‌ನಗರ, ಪಾರ್ಖಂ, ಮಥುರಾ ಮುಂತಾದ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿರುವ ಹಲವು ಯಕ್ಷ ಯಕ್ಷಿಣಿಯರ ವಿಗ್ರಹಗಳನ್ನು ಉದಹರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಸಾಂಚಿ ಮುಂತಾದ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ತೂಪಗಳ ದ್ವಾರಪಾಲಕರಾಗಿಯೂ ಇಂತಹ ಯಕ್ಷರ ವಿಗ್ರಹಗಳನ್ನು ಕೆತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ. ಸ್ತಂಭಗಳ ಶಿರೋವಿಗ್ರಹಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಸಹಜತೆಯನ್ನು ಈ ಯಕ್ಷರಲ್ಲೂ ಸ್ಥೂಲವಾಗಿ ನಾವು ಕಾಣಬಹುದು. ಇರುವುದನ್ನು ಇರುವಂತೆಯೇ ಚಿತ್ರಿಸುವ ಶಿಲ್ಪಕಲೆ ಭಾರತ ವರ್ಷಕ್ಕೆ ತೀರ ಹೊಸದೆಂದೂ ಅದನ್ನು ಯವನರಿಂದಲೇ ನಾವು ಆಗ ಕಲಿತರ ಬೇಕೆಂದೂ ವಾದಿಸುವವರಿಗೆ ಈ ಯಕ್ಷ ವಿಗ್ರಹಗಳು ಸವಾಲು ಹಾಕುತ್ತವೆ. ಅವುಗಳ ಅದ್ಭುತವಾದ ಕಾಯಶಕ್ತಿ, ಅಂಗರಚನೆ, ನೈಜತೆ ಎಲ್ಲವೂ ಆಗಿನ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ಕಲೆಯನ್ನು ನಮಗೆ ತೋರಿಸುತ್ತವೆ.

ಆಸ್ಥಾನದಿಂದ ಪೋಷಿತವಾದ ಕಲೆಗೆ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ನಿದರ್ಶನವೆಂದರೆ, ಸಾರನಾಥಸ್ತಂಭದ ಶಿರೋವಿಗ್ರಹವಾದ ನಾಲ್ಕು ಸಿಂಹಗಳು: ಸ್ವತಂತ್ರಭಾರತ ರಾಜಚಿಹ್ನೆ. ಮೌರ್ಯರ ಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪಕಲೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಅನಿತರ ಸಾಧಾರಣವಾದ ತಥ್ಯದಿಂದ, ಸಹಜತೆಯಿಂದ, ಇದನ್ನು ಕೆತ್ತಿದಾರೆ. “ಯವನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಕಲಾಕೇಂದ್ರವಾದ ಅಥೆನ್ಸ್ ನಗರದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಇದನ್ನು ಮೀರಿದ ಕಲೆ ಇಲ್ಲ” ಎಂದು ಸರ್ ಜಾನ್ ಮಾರ್ಷಲ್ ಅವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

## ೨. ಕೊನೆಯ ಮಾತು

ಧರ್ಮಚಕ್ರವರ್ತಿ ಎನಿಸಿದ ಅಶೋಕನ ಕಥೆ ಕಾಲದ ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಇಂದಿಗೆ ಎರಡುಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳ ಮೇಲಾದುವು. ಧರ್ಮದ ಮೇಲಿನ ತೀವ್ರವಾದ ಅಭಿಮಾನವೇ ಅವನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಅಧಃಪತನಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೆಂದು ವಾದಿಸುವವರೂ ಇಲ್ಲವೆಂದಿಲ್ಲ. ಮಹಾಮಹೋಪಾಧ್ಯಾಯ ಹರಪ್ರಸಾದ ಶಾಸ್ತ್ರಿ ಅವರು, ಅಶೋಕನ ಅಹಿಂಸಾ ಪಕ್ಷ ಪಾತದಿಂದಲೂ, ವ್ಯವಹಾರ ಸಮತೆ ದಂಡಸಮತೆಗಳನ್ನು ಅವನು ದೇಶದಾದ್ಯಂತವೂ ಸಾಧಿಸಲು ಹೊರಟಿದ್ದ ರಿಂದಲೂ, ವೈದಿಕಧರ್ಮದ ಅನುಯಾಯಿಗಳು ಅವನ ಮೇಲೆ ಕೋಪ ಗೊಂಡರು ಎಂದು ಹೇಳಿರುವರು. ಆದರೆ, ಅಶೋಕನ ಮೊಮ್ಮಗನಾದ ಸಂಪ್ರತಿ ಜೈನಧರ್ಮವನ್ನ ವಲಂಬಿಸಿ ಅಶೋಕನಷ್ಟೇ ಆ ಧರ್ಮದ ಉದ್ಧಾರಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಪ್ರಚಾರಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ದುಡಿದನೆಂದು ಜೈನರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಅವನತಿಗೆ ಕೇವಲ ಧರ್ಮಕಾಮತೆ ಕಾರಣವಾಗಿರಲಾರದು. ಅಲ್ಲದೆ, ಯಜ್ಞಯಾಗಾದಿಗಳಿಗಿಂತ ಉತ್ತಮವಾದ ಆಧ್ಯಾತ್ಮ ಸಾಧನಗಳಿವೆ, ಎಂಬುದನ್ನು ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಾರುತ್ತಿದ್ದ ಅನೇಕ ಮತಗಳೂ ಸಂಸ್ಥೆಗಳೂ ಇದ್ದುವು. ವ್ಯವಹಾರಸಮತೆ ದಂಡಸಮತೆ ಎಂಬ ಆದರ್ಶಗಳನ್ನು ಕಾರ್ಯರೂಪಕ್ಕೆ ತಂದಾಗ, ಕ್ರಾಂತಿ ಕಾರಕವಾದ ಯಾವ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನೂ ಅಶೋಕ ಮಾಡಿರಲಾರನೆಂದೇ ತೋರುತ್ತದೆ. ರಾಜಾಜ್ಞೆಯೊಂದರಿಂದಲೇ ಧಾರ್ಮಿಕ ಪುನರುಜ್ಜೀವನ ಮಾಡಬಹುದೆಂಬ ನಂಬಿಕೆ ಅವನಿಗಿದ್ದಂತೆ ತೋರುವುದಿಲ್ಲ. ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ಜೀವನದ ಮುಟ್ಟವನ್ನೂ ವಿಚಾರದ ವಿಕಾಸವನ್ನೂ ನಡತೆಯ ನೋಟವನ್ನೂ ಉತ್ತಮಪಡಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅವನ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡದ್ದು. ಆದ್ದರಿಂದ, ಜನರ ಬಾಳಿನ ಮುಟ್ಟಕ್ಕಿಂತ ಬಹಳ ಎತ್ತರದ ಯಾವ ಸುಧಾರಣೆಗಳನ್ನೂ ಅಶೋಕ ನಡೆಸಿರಲಾರನೆಂದೂ ತೋರುತ್ತದೆ. ಅಂದಮೇಲೆ, ಅವನ ಆಳಿಕೆಯಿಂದ ಆಕ್ರೋಶಗೊಂಡು ಜನರು ಧರ್ಮರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಹೋರಾಡಬೇಕಾದ ಪ್ರಮೇಯ ಯಾವುದೂ ಬಂದಿರಲಾರದು.

ಅಶೋಕನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ ಪರಮತಪೂಜೆ ಎಂಬ ದೊಡ್ಡ ಆದರ್ಶವೇ ಹರಪ್ರಸಾದಶಾಸ್ತ್ರಿ ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಅಸಮಂಜಸ ವೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಭಾರತವರ್ಷದ ರಾಜಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಸರ್ವಮತಗಳನ್ನೂ ರಾಜನು



ಪುರಸ್ಕರಿಸಬೇಕೆಂಬುದೂ ಒಂದು ಭಾಗ. ಇದನ್ನು ಅಶೋಕನು ತತ್ತ್ವದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ತಂತ್ರದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಕಂಡುಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಧರ್ಮದ ಅತಿ ವಿಶಾಲವಾದ ಸರ್ವಸಮನ್ವಯವಾದ ತಿರುಳನ್ನು ಅವನು ಬಲ್ಲನು. ಅದಕ್ಕೆ ಈ ನಮ್ಮ ದೇಶ ಎಂದೂ ತಲೆಬಾಗಿ ನಿಂತಿದೆ. ಇಂದಿಗೂ ಭಾರತವರ್ಷ ಅಂದಿ ಸಂತೆಯೇ ಧರ್ಮ ಎಂಬ ಉಸಿರಿನ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆಯೇ ಬದುಕು ಬಾಳುತ್ತಿದೆ. “ಧರ್ಮವೆಂದರೆ ಯಾವುದು?” ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ, ಅಶೋಕನಂತೆಯೇ ಈ ದೇಶದ ಜನರೆಲ್ಲರೂ ಇಂದು, “ಅಲ್ಪವಾದ ಆಸ್ತವ, ಬಹುವಾದ ಕಲ್ಯಾಣ, ದಯೆ, ದಾನ, ಸತ್ಯ, ಶುಚಿ” ಎಂದು ಉತ್ತರ ಹೇಳುವರು. ಅಶೋಕನ ಅನಂತರ, ಸುಮಾರು ಒಂದು ಶತಮಾನವಾದ ಮೇಲೆ, ಮೌರ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡ ಸ್ವತಂತ್ರಕಲಿಂಗದ ರಾಜನಾದ ಚಾರವೇಲನು, “ಸರ್ವ ಪಾಪಂ ಪೂಜಕ” “ಧರ್ಮರಾಜಾ” ಎಂಬ ಬಿರುದುಗಳಿಂದ ಮೆರೆದನು. ಗುಪ್ತವಂಶದ ಸ್ಥಾಪಕನಾದ ಶ್ರೀಗುಪ್ತನು “ಕೃಪಣ ದೀನಾನಾಥಾತುರ ಜನೋದ್ಧರಣ”ನೆಂದು ಹೊಗಳಿಸಿಕೊಂಡನು. ಈ ಧರ್ಮದೃಷ್ಟಿಯೇ ನಮ್ಮ ಇತಿಹಾಸದ ಜೀವನಾಡಿ. ಕರ್ಣಾಟಕ ರತ್ನ ಸಿಂಹಾಸನಾಧೀಶ್ವರರ ಕಣ್ಣು ಮುಂದಿನ ಆದರ್ಶವು ಕೂಡ “ಸತ್ಯಮೇವೋದ್ಧರಾಮ್ಯಹಂ” ಎಂಬುದೇ. “ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನ” ಪುತ್ರರೂ ಪೌತ್ರರೂ ಪ್ರಪೌತ್ರರೂ ಕಲ್ಪಾಂತದ ವರೆಗೂ ಈ ಧರ್ಮಾಚರಣೆಯನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ಧರ್ಮದಲ್ಲೂ ಶೀಲದಲ್ಲೂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತರಾಗಿ ಅವರು ಧರ್ಮವನ್ನೇ ಅನುಶಾಸನ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಧರ್ಮಾನುಶಾಸನವೇ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಮಾರ್ಗ. ಧರ್ಮಾಚರಣೆ ಅಶೀಲವಂತರಿಂದ ಆಗದ ಕೆಲಸ. ಅದರಲ್ಲಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು. ಆದರೆ, ಕ್ಷಯಹೊಂದದಿರುವುದೂ ಕೂಡ ಸಾಧು ವಾದದ್ದೇ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಲಾಗಿದೆ. ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಯಾಗುವಂತೆ ಅವರು ಯೋಚಿಸಲಿ” ಎಂದು ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ಅಂತರಂಗದ ಆಸೆಯನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಅವನ ಪ್ರಪೌತ್ರರಾದ ನಾವು ಅದೇ ದಾರಿಯಲ್ಲೇ ಇನ್ನೂ ಅಡಿಯಡುತ್ತಿರುವುದು ಅವನ ಆತ್ಮಕ್ಕೆ ತೃಪ್ತಿಯನ್ನೀಯದೆ ಇರಲಾರದು.

ಅಹಿಂಸೆ ಎಂಬ ತತ್ತ್ವಕ್ಕೆ ಅಶೋಕನು ಬಹು ವಿಶಾಲವಾದ ಅರ್ಥವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ, ಅವುಗಳಿಗೆ ಬರೆ ಹಾಕುವುದು ಮುಂತಾದ ಕ್ರೂರ ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳನ್ನೂ ಅವನು ಖಂಡಿಸಿದನು. “ಜೀವಿಗಳಿಂದ ಜೀವವನ್ನು ವೋಷಿಸಲಾಗದು” ಎಂದು ಅಶೋಕನು

ಹೇಳುವಾಗ, ಅವುಗಳನ್ನು ಕೊಂಡು ತಿನ್ನ ಬಾರದು ಎಂಬ ಕೇವಲ ಸಂಕುಚಿತ ವಾದ ಅರ್ಥವನ್ನು ಮಾತ್ರ ಅವನು ಸೂಚಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ. ಪಶುಗಳ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರ ಚಿಕಿತ್ಸೆ, ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರ ಮೇಲೆ ಪ್ರೀತಿ, ನಂಟರಿಷ್ಟರ ಕಷ್ಟಪರಿಹಾರ, ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಹಿರಿಯರ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಪರಮತ ಪೂಜೆ, ರಾಜ್ಯಾಭಿಲಾಷೆಯನ್ನು ತೊರೆದು ಸಂತೃಪ್ತಿಯಿಂದ ಜೀವಿಸುವುದು, ಇವೆಲ್ಲವೂ “ಅಹಿಂಸೆ”ಯ ಆದರಣೆಗಳು, ಎಂಬುದು ಅಶೋಕನ ಅಭಿಮತ! ಇಂತಹ ಅಹಿಂಸೆ ಮಾನವ ನಾಗರಿಕತೆಯ ಮುನ್ನಡೆಗೆ ಇಂದಿಗೆ ಅತ್ಯಗತ್ಯವಾಗಿದೆ.

೧೯೧೪ ರಿಂದ ೧೯೧೮ ರ ವರೆಗೆ ನಡೆದ ಮಹಾಸಮರದನಂತರ ಧರ್ಮ ಘೋಷವನ್ನೇ ನೆಲೆಗೊಳಿಸಬೇಕೆಂದಿದ್ದ ಹೆಚ್. ಜಿ. ವೆಲ್ಸ್ ಮುಂತಾದವರು ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮಾಸಕ್ತಿಯನ್ನು ಸಾರಿ ಜನರನ್ನು ಎಚ್ಚರಗೊಳಿಸಿದರು.

ಮತ್ತೆ, ೧೯೩೯ ರಿಂದ ೧೯೪೫ರ ವರೆಗೆ ಜಗತ್ತು “ಮಾರಿಗೌತಣ” ವಾಯಿತು. ಆ ಭೇರೀ ಘೋಷ ನಿಂತು, ಆ ರಕ್ತವಾತದ ಮೂಲಕ ವೈರಾಗ್ಯ ಪಡೆದ ಜಗತ್ತಿಗೆ, ಮತ್ತೆ ಅಶೋಕನ ಉಪದೇಶವನ್ನೇ ನಾವು ಸಾರಬೇಕಾಗಿದೆ. ಭಾರತವರ್ಷದ ಸನಾತನ ಧರ್ಮದ ಕೀರ್ತಿಯ ಮೂರ್ತಿಯೇ ಅವನು.



## ೮. ಅಶೋಕನ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು

### ೧. ಹದಿನಾಲ್ಕು ಶಾಸನಗಳು

- (೧) ಪಾಬಾಸ್‌ಗಡಿ : (ವಾಯವ್ಯಪ್ರಾಂತದ ಪೆಷಾವರ್ ಜಿಲ್ಲೆ) ಖರೋಷ್ಠೀ ಲಿಪಿಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದೆ. ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಶಾಸನವನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಸಮೀಪದ ಬೇರೊಂದು ಬಂಡೆಯಮೇಲೆ ಕೆತ್ತಿದೆ. ಪರಮತಪೂಜೆಯನ್ನು ಬೋಧಿಸುವ ಆ ಶಾಸನವನ್ನು ಭರತವರ್ಷ ದೊಳಕ್ಕೆ ಬರುವ ಹೊರಗಿನವರೆಲ್ಲರೂ ಓದಿ ತಿಳಿಯಬೇಕೆಂಬ ಉದ್ದೇಶದಿಂದಲೋ, ಎನೋ !
- (೨) ಮನ್‌ಸೇರಾ : (ವಾಯವ್ಯಪ್ರಾಂತದ ಮನ್‌ಸೇರಾ ಜಿಲ್ಲೆ) ಖರೋಷ್ಠೀ ಲಿಪಿಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದೆ. ಮೂರು ಬಂಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ.
- (೩) ಗಿರ್ನಾರ್ : ಗಿರಿನಗರ (ಕಾಫೇವಾಡದ ಜುನಗಡ್ ಸಂಸ್ಥಾನ) ಜುನಗಡ್‌ನಿಂದ ಒಂದು ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿದೆ. ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೫೦ ರ ಮಹಾಕ್ಷಾತ್ರಪ ರುದ್ರದಾಮನ ಶಾಸನವೂ ಇದೇ ಬಂಡೆಯ ಮೇಲಿದೆ. ಅದರಲ್ಲಿ, “ಮೌರ್ಯಸ್ಯ ರಾಜ್ಞಃ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಸ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರಿಯೇಣ ವೈಶ್ಯೇನ ಪುಷ್ಯಗುಪ್ತೇನಕಾರಿತಂ, ಅಶೋಕಸ್ಯ ಮೌರ್ಯಸ್ಯ ಕೃತೆ ಯವನರಾಜೇನ ತುಷಾಸ್ತೇನಾಧಿಪ್ತಾಯ ಪೃಣಾಳೀಭಿರಲಂಕೃತಂ” ಎಂದು ಅಲ್ಲಿಯ ಸುದರ್ಶನ ತಟಾಕ ವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿದೆ. ಗಿರಿನಗರದ ಶಾಸನಗಳ ಅನಂತರ, ‘ಸರ್ವಸ್ವತೋ ಹಸ್ತಿ ಸರ್ವಲೋಕ ಸುಖಾಹರೋನಾಮ’ ಎಂದು ಬರೆದಿದೆ.
- (೪) ಸೊಪಾರ : (ಬೊಂಬಾಯಿ ಆಧಿಪತ್ಯದ ಕಾಣಾ ಜಿಲ್ಲೆ) ಬ್ರಾಹ್ಮೀಲಿಪಿ. ಪ್ರಾಚೀನ ನಗರವೊಂದರ ಅವಶೇಷವೇ ಈಗಿನ ಸೊಪಾರ. ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಶಾಸನಬಂಡೆ ಈಗ ಛಿದ್ರವಾಗಿಬಿಟ್ಟಿದೆ. ಎಂಟನೆಯ ಶಾಸನದ ಕೆಲ ಪಂಕ್ತಿಗಳು ಮಾತ್ರ ದೊರೆತಿವೆ.
- (೫) ಎರ್ರಗುಡಿ : (ಕರ್ನಾಟ ಜಿಲ್ಲೆ, ಮದ್ರಾಸ್ ಆಧಿಪತ್ಯ, ಗುತ್ತಿಯಿಂದ ಎಂಟು ಮೈಲಿ) ಬ್ರಾಹ್ಮೀ. ಅದೇ ಬಂಡೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಡಿಶಾಸನ ೧ ನ್ನೂ ಬರೆದಿದೆ. ಅಕ್ಷರಗಳು ಬಹಳ ಖಿಲವಾಗಿವೆ. ಎರ್ರಗುಡಿಗೆ ಜೊನ್ನೆಗಿರಿ ಎಂಬ ಹೆಸರೂ ಇತ್ತು.

(೬) ಜಾಗಡ: (ಗಂಜಾಂ ಜಿಲ್ಲೆ, ಮದ್ರಾಸ್ ಆಧಿಪತ್ಯ) ಗಂಜಾಂ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ೧೮ ಮೈಲಿ ವಾಯವ್ಯದಲ್ಲಿದೆ. ಬ್ರಾಹ್ಮೀಲಿಪಿ. ಋಷಿ ಕುಲ್ಯ ಎಂಬ ನದೀತೀರದಲ್ಲಿದೆ. ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ನಗರವಿದ್ದಂತೆ ತೋರುವುದು. ಅದೇ ಸಮಾಪಾ ಇರಬಹುದು. ಮೂರು ಬಂಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ಬರೆದಿದೆ. ಕಳಿಂಗ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಒಂದು ಚೌಕಟ್ಟಿನೊಳಗೆ ಕೆತ್ತಿದೆ. ೧೧, ೧೨, ೧೩ ನೆಯ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಲ್ಲ.

(೭) ಧೌಳಿ: (ಬರಿಸ್ಸಾಪ್ರಾಂತದ ಪುರಿ ಜಿಲ್ಲೆ) ಭುವನೇಶ್ವರ ಎಂಬ ಊರಿಂದ ೭ ಮೈಲಿ ದಕ್ಷಿಣದಲ್ಲಿದೆ. ಎಂಟು ಹತ್ತು ಮೈಲಿ ವಿಶಾಲವಾದ ಮೈದಾನದ ನಡುವೆ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ನಿಂತಿರುವ ಒಂದು ಗುಡ್ಡದ ಮೇಲೆ ಬಂಡೆಯನ್ನು ಕೆತ್ತಿ ಸಮಪಡಿಸಿ ಬರೆದಿದೆ. ಕಳಿಂಗ ಶಾಸನಗಳೆರಡನ್ನು ಇಲ್ಲೂ ಬರೆದಿದೆ. ೧೧, ೧೨, ೧೩ ನೆಯ ಶಾಸನಗಳು ಇಲ್ಲೂ ಇಲ್ಲ. ಶಾಸನದ ಮೇಲುಭಾಗದಲ್ಲಿ ಆನೆಯ ಮುಂಭಾಗವನ್ನು ಕಲ್ಲುಬಂಡೆಯಿಂದ ಶಿಲ್ಪಿ ಬಿಡಿಸಿರುವನು.

(೮) ಕಾಲ್ಪಿ: (ಸಂಯುಕ್ತಪ್ರಾಂತದ ಡೆಹ್ರಾಡೂನ್ ಜಿಲ್ಲೆ) ಯಮುನಾ ನದಿಯ ಪಶ್ಚಿಮ ದಡದಲ್ಲಿದೆ. ಹತ್ತಡಿ ಎತ್ತರದ ಬಿಳಿಕಲ್ಲಿನ ಬಂಡೆಯ ಮೇಲೆ ಕೆತ್ತಿದೆ. ಶಾಸನಗಳ ಮೇಲುಗಡೆ—ಗಜತಮೆ—ಎಂದು ಬರೆದಿದೆ.

### ೨. ಸ್ತಂಭ ಶಾಸನಗಳು

(೧) ಡಿಲ್ಲಿ.—ಟೋಪ್ರ: (ಡಿಲ್ಲಿ) ಟೋಪ್ರದಿಂದ ಫಿರೋಸ್‌ಪಾ ಸುಲ್ತಾನ ತಂದು ಡಿಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದ್ದು. ಇದನ್ನೇ ಇತರ ಎಲ್ಲ ಅಶೋಕ ಶಾಸನಗಳಿಗಿಂತ ಮೊದಲು ವಿಮರ್ಶಿಸಿದ್ದು. ಪ್ರಿನ್ಸ್‌ಸೆಪ್ ಅವರು ೧೮೩೭ರಲ್ಲಿ ಈ ಸ್ತಂಭಶಾಸನವನ್ನು ಓದಿದರು. ಇದೊಂದರಲ್ಲೇ ಏಳನೆಯ ಶಾಸನ ಇರುವುದು. ೪೨ ಅಡಿ ೭ ಅಂಗುಲ ಎತ್ತರದ ಸ್ತಂಭ.

(೨) ಡಿಲ್ಲಿ-ಮೀರತ್: (ಡಿಲ್ಲಿ) ಮೀರತ್ತಿಂದ ಇವನ್ನೂ ಫಿರೋಸ್‌ಪಾ ಸುಲ್ತಾನ ದಿಲ್ಲಿಗೆ ತಂದನು. ಮೊದಲನೆಯ ಐದು ಶಾಸನಗಳು ಮಾತ್ರ ಈ ಸ್ತಂಭದಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬಂದಿವೆ. ಇದರ ಹತ್ತಿರವಿದ್ದ



ಯಾವುದೋ ಮದ್ದಿನ ಗಡಂಗು ಸಿಡಿದು ಈ ಸ್ತಂಭ ಈಗ ಐದು ತುಂಡುಗಳಾಗಿ ಮುರಿದು ಬಿದ್ದಿದೆ.

- (೩) ಅಲಹಾಬಾದ್-ಕೋಸಂ : (ಕಾಶಾಂಬಿಯಿಂದ ಅಕ್ಷರ್ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಇದನ್ನ ಅಲಹಾಬಾದ್ ಕೋಟೆಯೊಳಕ್ಕೆ ತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು) ರಾಣಿಶಾಸನವೂ ಕಾಶಾಂಬಿ ಶಾಸನವೂ ಇದೇ ಸ್ತಂಭದಲ್ಲೇ ಇವೆ.
- (೪) ಲಾರಿಯಾ ಆರಾರಜ್ : (ಉತ್ತರಬಿಹಾರಿನ ಚಂಪರನ್ ಜಿಲ್ಲೆ) ೩೬ ಅಡಿ ೬ ಅಂಗುಲದ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭ.
- (೫) ಲಾರಿಯ ನಂದನಗಡ (ಚಂಪರನ್ ಜಿಲ್ಲೆ) ೩೨ ಅಡಿ ೯ ಅಂಗುಲದ ಸ್ತಂಭದ ಮೇಲೆ ಸಿಂಹವಿಗ್ರಹ.
- (೬) ರಾಮಪೂರ್ವ (ಲಾರಿಯ ನಂದನಗಡಕ್ಕೆ ೨೦ ಮೈಲಿ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ) ಸಿಂಹಶಿರೋವಿಗ್ರಹ. ಸುಮಾರು ೪೫ ಅಡಿ ಎತ್ತರದ ಸ್ತಂಭ.

### ೩. ಬಿಡಿಶಾಸನಗಳು

#### ೧. ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು

- (೧) ಸಹಸ್ರಾಂ : (ಸಹಬಾದ್ ಜಿಲ್ಲೆ, ಬಿಹಾರ್) ಬಂಡೆಯಲ್ಲಿ ಕೊರೆದ ಒಂದು ಗವಿಯೊಳಗೆ ಬರೆದಿದೆ.
- (೨) ರೂಪನಾಥ (ಮಧ್ಯಪ್ರಾಂತದ ಜಬ್ಬಲ್ ಪುರ ಜಿಲ್ಲೆ) ಬೆಟ್ಟ ಗುಡ್ಡಗಳ ನಡುವೆ ಮನೋಹರವಾದ ಮೂರು ಪುಟ್ಟ ಜಲಪಾತಗಳಿವೆ. ರಾಮ, ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಸೀತೆ, ಎಂದು ಅವುಗಳಿಗೆ ಹೆಸರಿಟ್ಟಿರಾರೆ. ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಪುಣ್ಯತೀರ್ಥವೆನಿಸಿವೆ. ಆ ಜಲಪಾತಗಳ ಹತ್ತಿರದ ಒಂದು ಬಂಡೆಯಲ್ಲಿ ಶಾಸನವನ್ನು ಬರೆದಿದೆ.
- (೩) ಜೈರಾಟ್ (ಜೈಪುರ ಸಂಸ್ಥಾನ) ಜೈಪುರದಿಂದ ೪೨ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿದೆ.
- (೪) ಮಸ್ಕಿ : (ನಿಜಾಂ ಸಂಸ್ಥಾನದ ರಾಯಚೂರು ಜಿಲ್ಲೆ) ಚಿನ್ನದ ಗಣಿಗಳ ಅವಶೇಷಗಳಿವೆ. ಸುವರ್ಣಗಿರಿ ಎಂದು ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಸ್ಥಳ ಇದಿರಬಹುದು. ಚಾಲುಕ್ಯ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇದಕ್ಕೆ ರಾಜಧಾನಿಸಿರಿಯಮೊಸಂಗಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿತ್ತು.
- (೫) ಪಾಲ್ಕಿಗುಂಡು (ನಿಜಾಂ ಸರ್ಕಾರದ ಕೊಪ್ಪಳದ ಹತ್ತಿರ) ತುಂಗ ಭದ್ರಾ ನದಿಯ ಉಪನದಿಯಾದ ಹಿರೇಹಳ್ಳದ ದಡದಲ್ಲಿನ ಪ್ರಾಚೀನ

ಜಿನಕ್ಕೆ ತ್ರುವಾದ ಕೊಪಣ ನಗರ ಎಂಬಲ್ಲಿ ನೂರು ಅಡಿ ಎತ್ತರದ  
ಒಂದು ಗುಡ್ಡದ ಮೇಲೆ ಬರೆದಿದೆ.

- (೬) ಗವಿಮಠ (ಪಾಲ್ಕಿಗುಂಡಿನ ಹತ್ತಿರ) ಶಾಸನದ ಬುಡೆಯ ಹಿಂದೆ  
ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಗವಿಯಿದೆ.
- (೭) ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ: (ಚಿತ್ರದುರ್ಗ ಜಿಲ್ಲೆ, ಮೈಸೂರು) ಅಕ್ಷರಗುಂಡು ಎಂಬ  
ಬುಡೆಯ ಮೇಲೆ ಎರಡು ಬಿಡಿಶಾಸನಗಳಿವೆ.
- (೮) ಸಿದ್ಧಾಪುರ (ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿಯ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಮೈಲಿ ಹತ್ತಿರ)  
ಎರಡು ಶಾಸನಗಳಿವೆ.
- (೯) ಜಟಿಂಗರಾಮೇಶ್ವರ: (ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿಯಿಂದ ೧೩ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿದೆ)  
ದೇವಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಹೋಗುವ ಮೆಟ್ಟಿಲುಗಳ ಮುಂದುಗಡೆಯ ಬಂಡೆ  
ಯಲ್ಲಿ ಕೆತ್ತಿದೆ.
- (೧೦) ಭಾಬ್ರು: (ಬೈರಾಟ್‌ನ ಹತ್ತಿರ ಭಾಬ್ರು ಎಂಬಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದು) ಈ  
ಶಾಸನವನ್ನು ಕೆತ್ತಿದ್ದ ಕಲ್ಲನ್ನು ಈಗ ಕಲ್ಕತ್ತಾದಲ್ಲಿ ಬಂಗಾಲದ  
ಏಷ್ಯಾ ಸಂಘದಲ್ಲಿ ಇರಿಸಲಾಗಿದೆ.

### ೨. ಸ್ತಂಭಗಳು:

- (೧) ಸಾಂಚಿ ಸ್ತಂಭ—ಭೋಪಾಲ್ ಸಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ
- (೨) ಸಾರನಾಥ ಸ್ತಂಭ—ಕಾಶಿಗೆ ೩೨ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿ
- (೩) ಲುಂಜಿನಿ ಸ್ತಂಭ—ನೇಪಾಳದ ಭಗವಾನಪುರದಿಂದ ೩ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿ
- (೪) ನಿಗಾಲಿ ಸಾಗರ ಸ್ತಂಭ—ಲುಂಜಿನಿಯಿಂದ ೧೩ ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿ—

### ೩. ಗುಹಾಶಾಸನಗಳು:

ಬರಾಬರ್ ಒಟ್ಟು: (ಬಿಹಾರದ ಗಯಾ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ್) ಗಯಾ ಪಟ್ಟಣದ  
ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ಹದಿನೈದು ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿದೆ. ಒಟ್ಟು ೩ ಶಾಸನ  
ಗಳಿವೆ.



## ೯. ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು

೧

ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನಿಂದ ಬರಸಲಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಯಾವ ಜೀವವನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು; ಯಜ್ಞ ಮಾಡಕೂಡದು. ಸಮಾಜವನ್ನೂ ಮಾಡಲಾಗದು. ಏಕೆಂದರೆ ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಸಮಾಜಗಳಲ್ಲಿ ಬಹಳ ದೋಷಗಳನ್ನು ಕಾಣುತ್ತಾನೆ. ಆದರೂ, ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಸಾಧುವೆಂದೆಣಿಸುವ ಒಂದು ತರಹದ ಸಮಾಜವೂ ಇದೆ.

ಹಿಂದೆ, ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನ ಅಡುಗೆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿದಿನವೂ ಅನೇಕ ಶತಸಹಸ್ರಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಸೂಪಕ್ಕಾಗಿ ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದರು. ಈಗ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರಸುವಾಗ ಮೂರು ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಸೂಪಕ್ಕಾಗಿ ಕೊಲ್ಲಲಾಗುತ್ತಿದೆ: ಎರಡು ನವಿಲುಗಳು, ಒಂದು ಜಿಂಕೆ; ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ತಪ್ಪದೆ ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿಲ್ಲ. ಈ ಮೂರು ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನೂ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಕೊಲ್ಲಲಾಗದು.

1 ಇಲ್ಲಿ—“ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರುವರ್ಷಗಳಾದನಂತರ ಈ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಅವಧ್ಯವೆಂದು ನಿರೂಪಿಸಲಾಯಿತು” ಎಂದು ಸ್ತಂಭಶಾಸನ ೫ ರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ, ಈ ಶಾಸನದ “ಇಲ್ಲಿ” ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಪಾಟೀಲೇಪುತ್ರದಲ್ಲಿ, ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ, ಎಂದು ಅರ್ಥ ಎಂದು ಕೆಲವರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ.

2 ಸಮಾಜ—ಸಮಾಜಗಳೆಂದರೆ ಆಗಿನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸುರಾಪಾನ ನೃತ್ಯ ನಾಟಕ ಗಾಯನ ಜೂಜು ಮುಂತಾದವು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಉತ್ಸವಗಳಾಗಿದ್ದಿರಬೇಕು. “ಉತ್ಸವ ಸಮಾಜ ಯಾತ್ರಾಸು ಚತುರಹಃ ಸಾರಿಕೋದೇಯಃ” (II, ೨೫) ಉತ್ಸವ ಸಮಾಜ ಯಾತ್ರಾ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ದಿನಗಳು ಸುರೆಯನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ತಯಾರಿಸಲು ಆಜ್ಞಾಪಿತಕ್ಕಿದ್ದು, ಎಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಹೊಸದಾಗಿ ಒಂದು ದೇಶವನ್ನು ರಾಜನು ಆಕ್ರಮಿಸಿಕೊಂಡರೆ, ಅಲ್ಲಿ ಅದುವರೆಗೂ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಸಮಾಜ ಉತ್ಸವ ವಿಹಾರಗಳನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೂ ಪರಿಪಾಲಿಸಿಕೊಂಡು ಬರಬೇಕೆಂದೂ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಜನರು ಆಕ್ರೋಶಗೊಳ್ಳುವರೆಂದೂ ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಉಪದೇಶಿಸುತ್ತಾನೆ (XIII, ೨೫) ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಟಿಗರಿನ ಕಾಳಗ, ಕೋಳಿ ಕಾಳಗ, ಅನೆಗಳು ಘೇಂಡಾ ಮೃಗಗಳು ಇವುಗಳ ಕದನ, ಎರಡು ಎತ್ತುಗಳನ್ನೂ ನಡುವೆ ಒಂದು ಕುದುರೆಯನ್ನೂ ಕಟ್ಟಿದ ರಥಗಳ ಪಂದ್ಯ, ಇವು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದುವೆಂದು ಈಲಿಯುಕ್ ಎಂಬ ಯವನ ಗ್ರಂಥಕರ್ತ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇಂತಹ ಉತ್ಸವಗಳನ್ನೇ ಸಮಾಜಗಳೆಂದು ಸೂಚಿಸಿ ಅಶೋಕನು ನಿಷೇಧಿಸುತ್ತಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನ ವಿಜಿತ<sup>1</sup>ದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ, ಹಾಗೆಯೇ ಅವನ ಪ್ರಾತ್ಯಂತದವರಲ್ಲೂ—ಅಂದರೆ ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ಸತ್ಯಪುತ್ರ<sup>2</sup> ಕೇರಳ ಪುತ್ರ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ<sup>3</sup> ತನಕ—ಯೋನರಾಜನಾದ ಅಂತಿಯೋಕ<sup>4</sup>, ಅಂತಿ ಯೋಕನ ಸಮೀಪದ ರಾಜರು—ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ

<sup>1</sup> ವಿಜಿತ—ವಿಜಿತವೆಂದರೆ ಅಶೋಕನು ನೇರವಾಗಿ ಗೆದ್ದು ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ದೇಶಗಳೆಂದು ಅರ್ಥ. ರಾಜವಿಷಯ ಎಂಬುದಾಗಿಯೂ ಇದನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತಾನೆ. ವಿಜಿತದ ಹತ್ತಿರದ ದೇಶಗಳನ್ನು ಪ್ರಾತ್ಯಂತ ಅಥವಾ ಅಂತ ಎಂಬ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಸೂಚಿಸುತ್ತಾನೆ. ಅರ್ಥ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ರಾಜಕುಮಾರರನ್ನು ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕಾಗಿ ನೆರೆಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುವಾಗ ಪ್ರಾತ್ಯಂತ ಎಂಬ ಮಾತನ್ನೇ ಕಾಟಲ್ಯನು ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಾನೆ (I, ೧೭)

<sup>2</sup> ಸತ್ಯಪುತ್ರ—ಸತ್ಯಪುತ್ರರು ಅಂದರೆ ಯಾರು ಎಂಬುದು ಇನ್ನೂ ನಿರ್ಧರವಾಗಿಲ್ಲ. ಕೋಯಮುತ್ತುರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಸತ್ಯಮಂಗಲ ಪ್ರಾಂತದವರು ಎಂದು ವಿಕ್ಸೆಟ್‌ಸ್ಮಿತ್ ಥವರೂ, ತಮಿಳು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಭೂಮಿ ಎಂದು ಉಕ್ತವಾಗಿರುವ ತುಳುವ ದೇಶವೇ ಸತ್ಯಪುತ್ರರ ದೇಶವೆಂದು ಹುಲರ್‌ಷರೂ, ಕೊಂಕಣದೇಶದವರೆಂದು ಭಂಡಾರಕರರೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಜೋಳಪಾಂಡ್ಯ ಕೇರಳ ಎಂಬ ಮೂರು ಮುಖ್ಯ ಜನಾಂಗಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿದರೆ, ದಕ್ಷಿಣ ಇಂಡಿಯಾದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಪ್ರಾತ್ಯಂತದವರಾಗಿ ಉಳಿಯುವುದು ತುಳುವ ದೇಶವೇ ಎಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಸತ್ಯಪುತ್ರರು ತುಳುವರೆಂಬ ವಾದವೇ ಸಮಂಜಸವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ. (ಗೋವಿಂದ ಪೈ: ಕೆ. ವಿ. ರಂಗಸ್ವಾಮಯ್ಯಂಗಾರ್ ಸ್ಮಾರಕ ಗ್ರಂಥ ೪೫-೪೭)

<sup>3</sup> ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ—ತಿರುನಲ್‌ವೇಲಿ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ ಎಂಬ ಒಂದು ನದಿಯಿದೆ. ಪ್ರಾಚೀನ ಬೌದ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪಕ್ಕೆ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ “ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿತನಕ” ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ ಸಮುದ್ರದಾಚೆ ಇರುವ ಆ ದೇಶದಲ್ಲೂ ಎಂಬ ಅರ್ಥವೇ ಸ್ಫುರಿಸುತ್ತದೆ. ೧೪ ನೆಯ ಶಾಸನದಲ್ಲೂ ‘ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿಯ ವರೆಗೆ’ ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಅಶೋಕನ ಮಗನಾದ ಮಹೇಂದ್ರನು ಧರ್ಮಪ್ರಚಾರಕ್ಕಾಗಿ ಭಿಕ್ಷು ಭಿಕ್ಷುಣಿಯರೊಂದಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದ ಸಿಂಹಳವನ್ನು ಸೂಚಿಸದೆ, ಯಾವುದೋ ಒಂದು ಸಣ್ಣ ನದಿಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿದೆ, ಅಂದರೆ ಅಷ್ಟು ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ.

<sup>4</sup> ಅಂತಿಯೋಕ—ಸಿರಿಯ ದೇಶದ ಎರಡನೆಯ ಅಂತಿಯೋಕ ಎಂಬ ರಾಜನು. ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್‌ನ ಅನಂತರ ಪಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬಂದ ಅಂತಿಯೋಕಸ್ ಸೋಟರ್ ಎಂಬವನು ಅಶೋಕನು ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಸುಮಾರು ಒಂಬತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ತೀರಿಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟಿದ್ದನು. ಸಿರಿಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವು ಹಿಂದೂಸ್ತಾನದ ಗಡಿಯವರೆಗೂ ಆಗ ಹಬ್ಬಿತ್ತೆಂದು ಈ ಶಾಸನದಿಂದ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಈತನು ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೨೬೧ ರಿಂದ ೨೪೭ ವರೆಗೆ ಆಳಿದನು. “ದೇವ” ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನೂ ಇವನು ಪಡೆದಿದ್ದನು.



ರಾಜನು ಎರಡು ವಿಧದ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿರುವನು—ಮನುಷ್ಯ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಮತ್ತು ಪಶುಚಿಕಿತ್ಸೆ. ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದನ್ನು ಮಾಡುವ ಹಾಗೂ ಪಶುಗಳಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದನ್ನು ಮಾಡುವ ಔಷಧಗಳು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೋ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅವುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಮೂಲಗಳಾಗಲಿ ಫಲಗಳಾಗಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೋ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅವುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಮಾರ್ಗಗಳಲ್ಲಿ ಬಾವಿಗಳನ್ನು ತೋಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪಶುಗಳ ಹಾಗೂ ಮನುಷ್ಯರ ಉಪಯೋಗಕ್ಕಾಗಿ ಮರಗಳನ್ನು ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ.

೩

ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು :

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಹೀಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಲಾಯಿತು : ನನ್ನ ವಿಜಿತದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಯುಕ್ತರು<sup>1</sup> ರಾಜುಕರು<sup>2</sup> ಪ್ರಾದೇಶಿಕರು, ಐದು ವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಈ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿಗಾಗಿಯೂ ಇತರ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗಾಗಿಯೂ ಅನುಸಂಯಾನ<sup>3</sup> ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು : ಮಾತೃ ಶುಶ್ರೂಷೆಯೂ

<sup>1</sup> ಯುಕ್ತರು : ಯುಕ್ತ ಉಪಯುಕ್ತ ಪುರುಷ ಎಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಕೃಷ್ಣಲಿಂಗನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುತ್ತಾನೆ. (II ೨೫) ಯುಕ್ತೋಪಯುಕ್ತ ತತ್ಪುರುಷಾಣಾಂ... ಇತ್ಯಾದಿ. ಯುಕ್ತರೆಂದರೆ, ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿದ್ದ ಒಂದು ಸಾಮಾನ್ಯ ಹೆಸರೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. 'ಪುರುಷ' ಎಂಬ ಪದ ಕೂಡ ಯುಕ್ತರೆತೆಯೇ ಎಲ್ಲ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನೂ ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದು ಕೆಲವರ ಮತ.

<sup>2</sup> ರಾಜುಕರು : ಸ್ತಂಭಶಾಸನ ೮ ರಿಂದ, ಇವರು ಪುರುಷರಿಗೆ ಅಧೀನರೆಂದೂ ಪ್ರಾದೇಶಿಕರಿಗಿಂತ ಮೇಲಿನವರೆಂದೂ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ರಾಜುಕ ಎಂಬ ಪದ ರಜ್ಜುಗ್ರಾಹಕ, ರಜ್ಜುಕ, ಎಂಬ ಮಾತುಗಳ ತದ್ವನ ಎಂದು ಕೆಲವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಹೊಲಗಳಲ್ಲಿ ಗಳ ಆಳತೆಗೆ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಗ್ಗವನ್ನೇ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿದ್ದರಾದ್ದರಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನೆಳೆದು ಕಂದಾಯವನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿ ಅದನ್ನು ಶೇಖರಿಸುವ ಇಲಾಖೆಯ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ರಜ್ಜುಕ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿದ್ದರೂ ಇರಬಹುದು. ಮೌರ್ಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ "ನೀರಾವರಿ, ಭೂಮಿಯ ಆಳತೆ, ಕಂದಾಯದ ವಸೂಲಿ, ವ್ಯವಸಾಯದ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ, ಬೇಡರ ಹತೋಟಿ—ಮುಂತಾದ ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗಾಗಿ ಕೆಲವು ಉನ್ನತಾಧಿಕಾರಿಗಳಿರುವರು" ಎಂದು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸ್ ಹೇಳಿರುತ್ತಾನೆ. ಬಹುಶಃ ಅವನು ಈ ವಿವರಣೆಯಿಂದ ರಾಜುಕರನ್ನೇ ಸೂಚಿಸುತ್ತಿರಬಹುದು.

<sup>3</sup> ಅನುಸಂಯಾನ : ಈ ಮಾತಿಗೆ ಜಯಸ್ಥಾಲರು 'ವರ್ಗಾಯಿಸುವುದು' ಎಂಬ ಅರ್ಥವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಒಂದೇಕಡೆ ಬಹುಕಾಲವಿದ್ದರೆ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿಗೂ ಇತರ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೂ ತೊಂದರೆಯಾಗುವುದೆಂಬ ಭಯದಿಂದ ಅಶೋಕನು

ಪಿತೃ ಶುಕ್ರೋಷೆಯೂ ಸಾಧುವಾದದ್ದು ; ಮಿತ್ರರಿಗೂ ಪರಿಚಿತರಿಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಿಗೂ ಮಾಡುವ ದಾನ ಸಾಧುವಾದದ್ದು ; ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು ; ಅಲ್ಪವಾಗಿ ವೈಯಮಾಡುವುದೂ, ಅಲ್ಪವಾಗಿ ಕೂಡಿಡುವುದೂ ಸಾಧುವಾದದ್ದು.

ಈ ಆಜ್ಞೆಯ ಕಾರಣವನ್ನೂ ಅರ್ಥವನ್ನೂ ತಿಳಿದು ಗಣನೆಮಾಡುವಂತೆ ಪರಿಷತ್ತು<sup>1</sup> ಯುಕ್ತರಿಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

೪

ಬಹುಕಾಲದ ವರೆಗೆ, ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳ ತನಕ, ಪ್ರಾಣಿವಧೆಯೂ ಹಿಂಸೆಯೂ ಜ್ಞಾತಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಲ್ಲಿ ಅಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯೂ ವರ್ಧಿಸಿದೆ. ಆದರೆ ಈಗ ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನ ಧರ್ಮಾಚರಣೆಯ ಫಲವಾಗಿ ಭೇರೀಘೋಷ ಧರ್ಮಘೋಷ ವಾಯಿತು. ವಿಮಾನದರ್ಶನ<sup>2</sup> ಹಸ್ತಿದರ್ಶನ ಅಗ್ನಿ ಸ್ಕಂಧ ಮೊದಲಾದ ದಿವ್ಯ

ಅವರನ್ನು ಐದುವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ವರ್ಗಾಯಿಸಿದನೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಇಂತಹ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳು ಸಾಂಗವಾಗಿ ನೆರವೇರುತ್ತವೆಯೋ ಎಂದರಿಯಲು ಉನ್ನತಾಧಿಕಾರಿಗಳು ತಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಂಚಾರಮಾಡುವುದು ಎಂಬರ್ಥದಲ್ಲಿ ಅನುಸಂಯಾನ ಎಂಬ ಪದವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ ಎಂದು ಪೂರ್ವಸ್ಮರಣವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಒಂದನೆಯ ಕಳಿಂಗ ಶಾಸನದಲ್ಲೂ ಅಶೋಕನು ಅನುಸಂಯಾನದ ವಿವರವನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲಿಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ 'ವರ್ಗಾಯಿಸುವುದು' ಎಂಬ ಅರ್ಥ ಸಮಂಜಸವಾಗಿಲ್ಲ. ಸಂಚಾರ ಮಾಡಿಸುವುದು, ಎಂಬುದೇ ಸರಿ ಎನಿಸುತ್ತದೆ.

<sup>1</sup> ಪರಿಷತ್ತು : ಮಂತ್ರಿಸಭೆ.

<sup>2</sup> ವಿಮಾನದರ್ಶನ—ವಿಮಾನವಸ್ತು ಎಂಬ ಬೌದ್ಧ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳು ವಾಸಿಸುವ ವಿಮಾನಗಳ ವಿವರಣೆ ಇದೆ. ಸತ್ಕರ್ಮದಿಂದ ಲಭಿಸುವ ದೇವಲೋಕದ ಸುಖ ಶಾಂತಿಗಳನ್ನು ಜನಮನಕ್ಕೆ ತರುವ ಸಲುವಾಗಿ ಅಂತಹ ವಿಮಾನಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ ಮೆರವಣಿಗೆ ಹೊರಡಿಸಿ ಅಶೋಕನು ಜನರನ್ನು ತಿಥ್ಥಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಬುದ್ಧದೇವನು ಶ್ವೇತಗಜವಾಗಿ ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಇಳಿದು ಬಂದನಾದ್ದರಿಂದ ಹಸ್ತಿದರ್ಶನವು ಕೂಡ ಮಾಡಿಕೆಗೆ ಬಂದಿರಬಹುದು. ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಬರೆದಿರುವ ಗಿರಿನಗರದ ಬಂಡೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಆನೆಯ ರೂಪರೇಖೆಯೂ ಸರ್ವಶ್ವೇತೋಹಸ್ತಿ ಸರ್ವಲೋಕ ಸುಖಾಹರೋ ನಾಮ ಎಂಬ ವಿವರಣೆಯೂ ಇವೆ. ಕಾಲಸಿಯಲ್ಲಿ 'ಗಜೋತ್ತಮ' ಎಂದು ಮಾತ್ರ ಬರೆದಿದೆ. ಧಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಬರೆದಿರುವ ಬಂಡೆಯ ಮೇಲುಭಾಗವನ್ನು ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಕೊರೆದು ಆನೆಯ ಮುಂಭಾಗದಂತೆ ಮಾಡಿದಾರೆ. ಕೆಲವು ಸ್ತಂಭಗಳ ಮೇಲೂ ಆನೆಯ ಪ್ರತಿಮೆಗಳಿವೆ ಆದ್ದರಿಂದ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಸ್ತಿದರ್ಶನದಿಂದ ಜನರಲ್ಲಿ ಬುದ್ಧನ ನೆನಪಾಗಿ ಅವರಲ್ಲಿ



ರೂಪಗಳ ದರ್ಶನ ಇವು ಜನರಿಗಾಗುತ್ತಿವೆ. ಅನೇಕ ಶತಮಾನಗಳ ತನಕ ನಡೆಯದೆ ಇದ್ದದ್ದು ಈಗ ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯಿಂದ ವರ್ಧಿಸುತ್ತಿದೆ. ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು, ಪ್ರಾಣಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಹಿಂಸೆ, ಜ್ಞಾತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ, ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಹಿರಿಯರ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಈ ರೀತಿಗಳೆಲ್ಲಾ ಇತರ ರೀತಿಗಳೆಲ್ಲಾ ಬಹುವಿಧವಾಗಿ ಧರ್ಮಾಚರಣೆ ವರ್ಧಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿದೆ. ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನ ಪುತ್ರರೂ ಪೌತ್ರರೂ ಪ್ರಪೌತ್ರರೂ ಕಲ್ಪಾಂತದವರೆಗೂ ಈ ಧರ್ಮಾಚರಣೆಯನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಶೀಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತರಾಗಿ ಅವರು ಧರ್ಮವನ್ನೇ ಅನುಶಾಸನ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಧರ್ಮಾನುಶಾಸನವೇ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಮಾರ್ಗ. ಧರ್ಮಾಚರಣೆ ಅಶೀಲವಂತರಿಂದ ಆಗದ ಕೆಲಸ. ಅದರಲ್ಲಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು. ಆದರೆ, ಕ್ಷಯಹೊಂದಿರುವುದೂ ಕೂಡ ಸಾಧ್ಯವಾದದ್ದೇ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಾಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರಸಲಾಗಿದೆ: ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯಾಗುವಂತೆ ಅವರು ಯೋಚಿಸಲಿ. ಅವರಲ್ಲಿ ಕ್ಷಯ ಕಂಡುಬರದಿರಲಿ. ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಇದನ್ನು ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಬರಸಿದನು.

೫

ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು:

ಕಲ್ಯಾಣ ಮಾಡುವುದು ಕಷ್ಟ. ಕಲ್ಯಾಣ ಮಾಡುವವನು ಕಷ್ಟವಾದದ್ದನ್ನೇ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಈಗ ಇಂತಹ ಅನೇಕ ಕಲ್ಯಾಣಗಳು ನನ್ನಿಂದ

ಧರ್ಮಾಚರಣೆ ಹೆಚ್ಚುವುದೆಂದು ಅಶೋಕನು ಯೋಚಿಸಿರಬಹುದು. 'ಅಗ್ನಿಸ್ಥಂಭ' ಎಂಬುದರ ಅರ್ಥದ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳಿವೆ. ಅಗ್ನಿಯಂತೆ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸುತ್ತಿರುವ ದೇವತಾಸ್ವರೂಪಗಳೆಂದು ಹಲವರು, ದೀಪೋತ್ಸವವೆಂದು ಹಲವರು, ನರಕದಲ್ಲಾಗುವ ಹಿಂಸೆಯ ಸಂಕೇತವೆಂದು ಹಲವರು, ಹೀಗೆ ಅನೇಕರು ಅನೇಕ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಥ ಕಲ್ಪಿಸುತ್ತಾರೆ. ಷಾಬಾಸ್‌ಗಡಿಯಲ್ಲಿನ ಪಾಠದಂತೆ 'ಜ್ಯೋತಿಸ್ಥಂಭ' ಎಂಬ ಮಾತಿದೆ. ಸ್ಪರ್ಗವಾಸಿಯಾದರೆ ವಿಮಾನಲಾಭವೂ ಹಸ್ತಿಲಾಭವೂ ತೇಜೋಮಯವಾದ ರೂಪಲಾಭವೂ ದೊರಕುವುದೆಂದು ವಿಮಾನವಸ್ತುವಿನಲ್ಲಿ ಉಕ್ತವಾಗಿರುವುದರಿಂದ ವಿಮಾನದರ್ಶನ ಹಸ್ತಿದರ್ಶನ ಅಗ್ನಿಸ್ಥಂಭದರ್ಶನ ದಿವ್ಯರೂಪದರ್ಶನ ಇವುಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿ ಅಶೋಕನು ಧರ್ಮಪ್ರೇಮವನ್ನು ವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸಿರಬೇಕೆಂದು ಡಿ. ಆರ್. ಛಂಡಾರ್ಕರವರು ಬರೆದಿರುವರು.

ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ನನ್ನ ಪುತ್ರರೂ ಪ್ರಪೌತ್ರರೂ ಅವರ ಅನಂತರ ನನ್ನ ವಂಶಜರೂ ಕಲ್ಪಾಂತದವರೆಗೂ ಈ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ನುಸರಿಸಿದರೆ ಅವರು ಸುಕೃತವನ್ನು ಮಾಡಿದಂತೆಯೇ. ಆದರೆ ಇದರಲ್ಲಿ ಕೊಂಚವೂ ಕಡಮೆ ಮಾಡಬಾರದು. ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದರೆ, ದುಷ್ಕೃತ ಮಾಡಿದಂತೆಯೇ. ಏಕೆಂದರೆ ಪಾಪಮಾಡುವುದು ಬಹು ಸುಲಭ. ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ಧರ್ಮಮಹಾ ಮಾತ್ರರೆಂಬವರು ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹದಿಮೂರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರೆಂಬವರು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟರು. ಧರ್ಮಾಧಿಷ್ಠಾನ ಧರ್ಮಬುದ್ಧಿ ಇವುಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಲು, ಧರ್ಮಯುಕ್ತರಾದವರ ಹಿತ ಸುಖಗಳನ್ನು ಪಾಲಿಸಲು, ಅವರು ಸರ್ವಮತದವರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು. ಯೋನರು<sup>1</sup> ಕಾಂಭೋಜರು ಗಾಂಧಾರರು ಇವರಲ್ಲೂ ರಾಷ್ಟ್ರೀಕ<sup>2</sup> ಪಿಟಿನಿಕರಲ್ಲೂ ಅಪರಾಂತದ ಇತರರಲ್ಲೂ ಅವರು ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು. ಭೃತ್ಯರು

<sup>1</sup> ಯೋನರು—ಅಂತ ಅಥವಾ ಪ್ರಾತ್ಯಂತದಲ್ಲಿ ಯವನ ರಾಜರಲ್ಲಿಗೆ ಅಶೋಕನು ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತಾನೆ; ಧರ್ಮವಿಜಯವನ್ನು ಸಾಧಿಸುತ್ತಾನೆ (ಶಿ. ಶಾ. ೧೩) ಅಲ್ಲದೆ (ಶಿ. ಶಾ. ೨) ಪಶುಗಳಿಗೂ ಮನುಷ್ಯರಿಗೂ ಚಿಕಿತ್ಸಾಲಯಗಳನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ, ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರೆಂಬ ಹೊಸಬಗೆಯ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ೨ ಮತ್ತು ೧೩ ನೆಯ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಉಕ್ತವಾಗಿರುವ ರಾಜ್ಯಗಳಿಗೆ ಹೋದಂತಿಲ್ಲ. ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ 'ಯೋನರು' ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದು "ಅಪರಾಂತ"ದ ನಿವಾಸಿಗಳಾದ ಹಲವು ಯವನ ಜನಾಂಗಗಳನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ. ಅಪರಾಂತ ಎಂದರೆ 'ಪಶ್ಚಿಮ ಭಾಗ' ಎಂದು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿರುವುದಾಗಿ ರಾಧಾಕುಮಾರ ಮುಖರ್ಜಿ ಅವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

<sup>2</sup> ರಾಷ್ಟ್ರೀಕರು—ಗಿರಿನಗರದಲ್ಲಿ ಕ್ಷಾತ್ರಪರುದ್ರದಾಮನ ಶಾಸನವೊಂದರಲ್ಲಿ ಯವನ ಶುಷಸ್ತ ಎಂಬ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯನು ಅಶೋಕನಕಾಲದಲ್ಲಿದ್ದನೆಂದು ಹೇಳಿರುವುದರಿಂದ ಗುಜರಾತ್ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಕರಿದ್ದಿರಬೇಕೆಂದು ಹುಲ್ ರವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಡುತ್ತಾರೆ. ಆ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಸುರಾಷ್ಟ್ರ ಎಂಬ ಹೆಸರಿತ್ತು. ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ ಮಹಾರಥಿ ಮಹಾಭೋಜ ಎಂಬ ಹೆಸರುಗಳು ಆಂಧ್ರ ಶಾತವಾಹನ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿರುವುದರಿಂದ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಕರೂ ೧೩ ನೆಯ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಭೋಜರೂ ಆಲ್ಲೇ ಇದ್ದಿರಬೇಕೆಂದು ಭಂಡಾರಕರರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. "ಪಿಟಿನಿಕ" ಅಂದರೆ, "ತಲೆತಲಾಂತರದಿಂದ ಬಂದ" ಎಂಬುದೇ ಅರ್ಥ ಎಂದು ಭಂಡಾರಕರರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಇದು ಸಮಂಜಸವಾಗಿ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ. ಪೈರಣಪುರದ ಜನರು ಎಂದು ಸ್ಥಿರವೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಪಿಟಿನಿಕರು ಯಾರೆಂದು ಖಚಿತವಾಗಿ ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಅವರು ಒಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಜನಾಂಗದವರೆಂದೂ ಮಾಳವ ಸಾರಾಷ್ಟ್ರ ವಿಂಧ್ಯಪ್ರಾಂತಗಳ ಹತ್ತಿರವೇ ಅವರು ಇದ್ದಿರಬೇಕೆಂದೂ ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.



ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ತಾಪಸಿಗಳು<sup>1</sup> ಗೃಹಸ್ಥರು ಅನಾಥರು ವೃದ್ಧರು ಇವರ ಹಿತಸುಖಗಳಿಗಾಗಿಯೂ ಧರ್ಮಯುಕ್ತರಾದವರನ್ನು ಬಂಧನದಿಂದ ಬಿಡಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಅವರಿರುವರು. ಬಂಧನಬದ್ಧರಾದವರಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೂ, ಬಂಧನ ಬದ್ಧರಾದವರನ್ನು ಮುಕ್ತಗೊಂದಿಗರು ಕಷ್ಟದಲ್ಲಿ ತೊಳಲುವವರು ವೃದ್ಧರು ಎಂಬ ಕಾರಣಗಳಿಗಾಗಿ ಬಿಡಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಅವರಿರುವರು. ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೊರಗಿನ ನಗರಗಳಲ್ಲೂ ಇರುವ ಎಲ್ಲಾ ಅವರೋಧನಗಳಲ್ಲೂ ನನ್ನ ಭ್ರಾತೃ ಭಗಿನಿಯರಲ್ಲೂ<sup>2</sup> ಇತರ ಜ್ಞಾತಿಗಳಲ್ಲೂ ಅವರಿರುವರು. ಧರ್ಮನಿರತರಿಗಾಗಿ ಧರ್ಮಾಧಿಪ್ತಾನದಲ್ಲಿರುವವರಿಗಾಗಿ, ದಾನ ಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳವರಿಗಾಗಿ ಈ ಧರ್ಮಮಹಾಮಾತ್ರರು ನನ್ನ ವಿಜಿತದಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು.

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರಸಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರಲಿ; ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳು ಇದನ್ನು ನುರ್ವತಿಸಲಿ, ಎಂದು.

೭

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು : ಬಹುಕಾಲ ದಿಂದಲೂ ಜನರಿಗಾಗಿ ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡುವುದು, ವೃತ್ತಾಂತಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವುದು ಇವು ಸರ್ವಕಾಲದಲ್ಲೂ ನಡೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ನನ್ನಿಂದ ಹೀಗೆ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ : ನಾನು ಭೋಜನಮಾಡುತ್ತಿರಲಿ, ಅವರೋಧನ ದೊಳಗಿರಲಿ, ಒಳಗಣ ಕೋಣೆಯೊಳಗಿರಲಿ, ಗೋಶಾಲೆಯಲ್ಲಿರಲಿ<sup>3</sup> ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿರಲಿ, ಉದ್ಯಾನಗಳಲ್ಲಿರಲಿ, — ಸರ್ವತ್ರ ಸರ್ವಕಾಲದಲ್ಲೂ ಪ್ರತಿವೇದಕರು<sup>4</sup>

<sup>1</sup> ಬ್ರಾಹ್ಮಣತಾಪಸಿಗಳು—“ಇತರ ಶಾಸನಗಳಂತೆ, ಇಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಶ್ರಮಣರು ಎಂದು ಹೇಳಿಲ್ಲವಾದರೂ, ಇಲ್ಲೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಎಂಬ ಪದಕ್ಕೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಧರ್ಮದಂತೆ ವಿರಕ್ತರಾಗಿ ಸಂನ್ಯಾಸವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದವರು ಎಂಬುದೇ ಅರ್ಥವಿರಬೇಕು.

<sup>2</sup> ಭ್ರಾತೃ ಭಗಿನಿಯರಲ್ಲೂ—ಸಹೋದರರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಕೊಂಡು ಅಶೋಕನು ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣ ಮಾಡಿದನೆಂಬ ಕಥೆಗೆ ಇದು ತೀರವಿರುದ್ಧ !

<sup>3</sup> ಗೋಶಾಲೆಯಲ್ಲಿರಲಿ—ವ್ರಜೆ ಎಂಬ ಮೂಲಪದಕ್ಕೆ “ಸಪಥಿ” ಎಂಬರ್ಥವನ್ನೂ ಕೆಲವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

<sup>4</sup> ಪ್ರತಿವೇದಕರು—ಹೀಗೆ ರಾಜ್ಯದ ನಾನಾ ಭಾಗಗಳ ಸಮಾಚಾರಗಳನ್ನು ರಾಜನಿಗೆ ತಿಳಿಸುವವರನ್ನು ಗೂಢ ಪುರುಷರೆಂದು ಕಾಟಲ್ಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. (I, 11, 13) ದೇಶದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವುದೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಕಂಡು ಕೇಳಿ ವಿಚಾರಿಸಿ ರಾಜನಿಗೆ ವರದಿ ಒಪ್ಪಿಸುವುದೇ ಹಲವು ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಕೆಲಸ ಎಂದು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನೂ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಬಂದು ನನಗೆ ಜನರ ಅರ್ಥವನ್ನು ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ನಾನು ಜನರ ಅರ್ಥವನ್ನು ಸರ್ವತ್ರ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ಅಲ್ಲದೆ ಯಾವುದನ್ನಾದರೂ ಕೊಡಬೇಕೆಂದಾಗಲಿ, ಹೇಳಬೇಕೆಂದಾಗಲಿ ನಾನು ಮುಖತಃ ಮಾಡಿದ ಆಜ್ಞೆಯ ಮೇಲೋ ಅಥವಾ, ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೆ ವಹಿಸಿದ್ದ ಅಗತ್ಯವಾದ ವಿಷಯದಲ್ಲೋ,<sup>1</sup> ಪರಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ವಿವಾದವಾಗಲಿ ನಿರ್ಧರವಾಗಲಿ ಉಂಟಾದರೆ ಕೂಡಲೇ ಅದನ್ನು ನಾನೆಲ್ಲಿದ್ದರೂ ನನಗೆ ಸರ್ವ ಕಾಲದಲ್ಲೂ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಹೀಗೆ ನನ್ನಿಂದ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಜನರಿಗಾಗಿ ದುಡಿಯುವುದರಲ್ಲೂ ಅವರಿಗಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಉತ್ಥಾನ<sup>2</sup> ದಲ್ಲೂ ನನಗೆ ತುಷ್ಟಿ ಎಂಬುದೇ ಇಲ್ಲ. ಸರ್ವಲೋಕಹಿತಸಾಧನೆಯೇ ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ. ಅದಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದೇನೆಂದರೆ ಉತ್ಥಾನ ಮತ್ತು ಅರ್ಥ ಸಂತೀರಣ. ಸರ್ವಲೋಕಹಿತಸಾಧನೆಗಿಂತ ಮೇಲಾದ ಕರ್ಮವೇ ಇಲ್ಲ. ನಾನು ಕಿಂಚಿತ್ತಾದರೂ ಪರಾಕ್ರಮ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಅದು ಇದಕ್ಕಾಗಿ: ಜೀವಿಗಳಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಬೇಕಾದ ಋಣವನ್ನು ಕೊಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ: ಇಲ್ಲಿ ಅವರು ಸುಖವಾಗಿರುವ ಸಲುವಾಗಿ: ಪರದಲ್ಲಿ ಅವರು ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಸಲುವಾಗಿ.

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರಸಲಾಗಿದೆ: ಇದು ಚಿರ ಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರಲಿ. ನನ್ನ ಪುತ್ರರೂ ಪೌತ್ರರೂ ಪ್ರಪೌತ್ರರೂ ಸರ್ವ ಲೋಕ ಹಿತಸಾಧನೆಗಾಗಿ ಅನುಸರಿಸಲಿ. ಕಡುಪರಾಕ್ರಮದಿಂದಲ್ಲದೆ ಅದನ್ನು ಸಾಧಿ ಸುವುದು ಕಷ್ಟ.

## ೭

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಸರ್ವಮತದವರೂ ಸರ್ವತ್ರ ವಾಸಮಾಡಬಹುದೆಂದು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಾನೆ. ಏಕೆಂದರೆ, ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಸಂಯಮ

<sup>1</sup> ಅಗತ್ಯವಾದ ವಿಷಯ—ಆತ್ಮಯಿಕ, ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು ಕಾಟಲ್ಯನೂ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಾನೆ. ಅಗತ್ಯವಾದವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಮಂತ್ರಿಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ನಡೆಸಬೇಕೆಂದು ಅವನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. “ಆತ್ಮಯಿಕ ಕಾರ್ಯಂ ಮಂತ್ರಿಣೋ ಮಂತ್ರಿಪರಿಷದಂ ಚ ಆಹೂಯ ಬ್ರೂಯಾತ್”

<sup>2</sup> ಉತ್ಥಾನ—ಈಮಾತಿಗೆ ಚಟುವಟಿಕೆ, ಜಾಗರೂಕತೆ ಎಂಬ ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ಹೇಳಬಹುದೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. “ರಾಜ್ಞೋಹಿ ವ್ರತಮುತ್ಥಾನಂ” ಎಂದು ಕಾಟಲ್ಯನೂ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ (I 19) ಮಜ್ಞಿಮನಿಕಾಯ (I. 86) ದಲ್ಲೂ ಈ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ‘ಉತ್ಥಾನ’ವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದೆ.



ದಲ್ಲೂ ಭಾವಶುದ್ಧಿಯಲ್ಲೂ ಇಚ್ಛೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿದಾರೆ. ಜನರಾದರೋ ವಿಧವಿಧವಾದ ಬಯಕೆಗಳನ್ನೂ ವಿಧವಿಧವಾದ ರಾಗಗಳನ್ನೂ ಹೊಂದಿರುವರು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವರು (ತಾವು ಮಾಡಬೇಕಾದ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ) ನೆರವೇರಿಸಬಹುದು; ಅಥವಾ, ಸ್ವಲ್ಪಮಾತ್ರ ನೆರವೇರಿಸಬಹುದು. ಆದರೆ, ವಿಪುಲವಾಗಿ ದಾನ ಮಾಡಿದರೂ ಕೂಡ, ಸಂಯಮ ಭಾವಶುದ್ಧಿ ಕೃತಜ್ಞತೆ ದೃಢಭಕ್ತಿ ಇವು ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನೀಚರೇ ಸರಿ.

೮

ಬಹುಕಾಲದವರೆಗೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯರು<sup>1</sup> ವಿಹಾರಯಾತ್ರೆ<sup>2</sup> ಎಂಬುದನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಆಗ ಬೇಟೆ ಮತ್ತು ಇತರ ಮನೋರಂಜಕಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದುವು. ಆದರೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಸಂಬೋಧಿಗೆ<sup>3</sup> ಹೋದನು. ಇದರಿಂದಲೇ ಧರ್ಮ

<sup>1</sup> ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯರು : ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಹಿಂದಿನ ಮಹಾರಾಜರುಗಳಿಗೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಎಂಬ ಬಿರುದಿತ್ತೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಇದೊಂದು ನಿದರ್ಶನ. ಗಿರಿನಗರದಲ್ಲೂ ಧಾಲಿಯಲ್ಲೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯರು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ 'ರಾಜರು' ಎಂದು ಬರೆದಿದೆ.

<sup>2</sup> ವಿಹಾರಯಾತ್ರೆ : ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ (II. ೨) ರಾಜನ ವಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಒಂದು ವನವನ್ನು ಮೀಸಲಾಗಿಡಬೇಕೆಂದೂ ಅದರ ಸುತ್ತ ಆಳವಾದ ಕಂದಕಗಳನ್ನು ತೋಡಿ ಅದರಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ತಟಾಕಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಹಸ್ತಿಹಸ್ತಿನೀ ಕಲಭ ಮುಂತಾದ ಮೃಗಗಳನ್ನೂ ಭಗ್ನನಖದಂಷ್ಟ್ರವ್ಯಾಳಗಳನ್ನೂ ಅಲ್ಲಿ ಇರಿಸಬೇಕೆಂದೂ ಮುಳ್ಳಿಲ್ಲದ ಮರಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಬೇಕೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಮೌರ್ಯನ ಮೃಗಯಾವಿಹಾರವನ್ನು ಕುರಿತು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಈ ರೀತಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ : "ಬಿಲ್ಲುಬಾಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಸ್ತ್ರೀ ಭಟರೊಡನೆ ರಥಾರೂಢನಾಗಿ ರಾಜನು ಬೇಟೆಗೆ ಹೊರಡುತ್ತಾನೆ. ರಥದ ಸುತ್ತ ನೂರಾರು ಭರ್ಜಿಯವರು ಓಡುತ್ತಾ ದಾರಿಬಿಡಿಸುವರು. ತಮಟೆಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಯುತ್ತಾ ಬೇಟೆಗಾರರೆಲ್ಲರೂ ಕಾಡಿನೊಳಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗುವರು. ವಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಮೊದಲೇ ಸಿದ್ಧಗೊಳಿಸಿರುವ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬೇಟೆಗಾಗಿ ಪರಿಜನರೊಡನೆ ರಾಜನು ನಿಲ್ಲುವನು." (viii ೩)

<sup>3</sup> ಸಂಬೋಧಿಗೆ ಹೋದನು : (ಅಯಾಯ ಸಂಬೋಧಿ., ಗಿರಿನಗರ : ) ಸಂಬೋಧಿ ಸಾಧನ, ಸಂಬೋಧಿವ್ರತ, ಸಂಬೋಧಿ ಮುಂತಾದ ಪದಗಳಿಗೆ ಬುದ್ಧನ ಮಾರ್ಗ ಬೌದ್ಧ ಧರ್ಮ ಎಂಬ ಅರ್ಥವಿದ್ದರೂ ಕೂಡ, ಭಂಡಾರಕರ್‌ರವರು 'ಅಯಾಯ ಸಂಬೋಧಿ' ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಬೌದ್ಧ ಧರ್ಮವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು ಎಂಬುದಕ್ಕಿಂತ ಸಂಬೋಧಿ ಅಂದರೆ ಬುದ್ಧನು ಸಂಬೋಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಹೋದನು ಎಂಬ ಅರ್ಥವೇ ಸರಿ ಎಂದು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ ಸಂಬೋಧಿಗೆ ಹೋದದ್ದು ಅಶೋಕನ ಮೊದಲನೆಯ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಅದು ಒಂದು ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಮಾಡಿದ ಯಾತ್ರೆಯಾಗಿಯೇ ಇರಬೇಕು. ಅಲ್ಲದೆ ಷಾಬಾಸ್‌ಗಡಿ ಮುಂತಾದ ಹಲವುಕಡೆ

ಯಾತ್ರೆಯೊಡಲಾದುದು. ಆಗ ನಡೆಯುವುದೇನೆಂದರೆ : ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ದಾನ; ಹಿರಿಯರ ದರ್ಶನ ಅವರಿಗೆ ಹಿರಣ್ಯದಾನ; ಜನ ಪದದ ಜನರ ದರ್ಶನ, ಅವರಿಗೆ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿ, ಅವರೊಂದಿಗೆ ಧರ್ಮ ವಿಷಯವಾದ ಚರ್ಚೆ. ಇದರಿಂದ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಅಭಿರಾಮವಾಗಿದೆ.

೯

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು :

ಬಾಧೆಗೊಳಗಾದಾಗ, ಆವಾಹ ವಿವಾಹಗಳಾದಾಗ ಸಂತಾನಲಾಭವಾದಾಗ ಪ್ರವಾಸ ಹೊರಡುವಾಗ ಮತ್ತು ಇತರ ಇಂತಹ ಸಮಯಗಳಲ್ಲಿ ಜನರು ವಿಧವಿಧವಾದ ಮಂಗಲಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಮಹಿಳೆಯರಂತೂ ಅನೇಕ ಬಗೆಯ ಕ್ಷುದ್ರ ಹಾಗೂ ನಿರರ್ಥಕ ಮಂಗಲಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಮಂಗಲಗಳನ್ನೇನೋ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದೇ. ಆದರೆ ಈ ತರದ ಮಂಗಲದಿಂದ ಫಲವಿಲ್ಲ.

ಮಹತ್ತಾದ ಫಲವನ್ನು ನೀಡುವ ಮಂಗಲವೆಂದರೆ ಧರ್ಮಮಂಗಲ. ಅದು ಯಾವುದೆಂದರೆ, ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ; ಗುರುಗಳಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿ. ಪ್ರಾಣಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಂಯಮ ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಿಗೆ ಮಾಡುವ ದಾನ ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಧರ್ಮಮಂಗಲವೆಂದರೆ ಇವು; ಮತ್ತು ಇಂತಹವು. ಆದ್ದರಿಂದ ತಂದೆ ಮಗ ಸಹೋದರ ಸ್ವಾಮಿ ಮಿತ್ರ ನೆರೆಯವನು ಎಲ್ಲರೂ ಇತರರನ್ನು ಹೀಗೆ ಎಚ್ಚರಿಸತಕ್ಕದ್ದು : ಇದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು, ಅರ್ಥಲಾಭವಾಗುವವರಿಗೂ ಇಂತಹ ಮಂಗಲವನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ಎಂದು.

ದಾನ ಸಾಧುವಾದದ್ದೆಂದು ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಆದರೆ ಧರ್ಮದಾನದಂತಹ ದಾನವೂ ಧರ್ಮಾನುಗ್ರಹದಂತಹ ಅನುಗ್ರಹವೂ ಬೇರೆ ಇಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಮಿತ್ರರಾಗಲಿ ಇಷ್ಟರಾಗಲಿ ಜ್ಞಾತಿಗಳಾಗಲಿ ಪರಿಚಿತರಾಗಲಿ ಆಯಾ ಸಂದರ್ಭ

‘ನಿಷ್ಕಮ’ ಎಂಬ ಪದವನ್ನೇ ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವುದರಿಂದ ಅಶೋಕನು ಬುದ್ಧಗಮ್ಯಗೆ ಹೋಗಿ ಸಂಖ್ಯೋಧಿಸ್ಥಾನವನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿ ಬಂದಿರಬೇಕೆಂಬುದೇ ಇದಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾದ ಅರ್ಥ.

<sup>1</sup> ಆವಾಹ—ವಿವಾಹ : ಆವಾಹವೆಂದರೆ ಹೆಣ್ಣು ತಂದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಅಂದರೆ, ಮಗನ ಮದುವೆ; ವಿವಾಹವೆಂದರೆ ಹೆಣ್ಣು ಕೊಡುವುದು, ಅಂದರೆ ಮಗಳ ಮದುವೆ.



ಗಳಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಎಚ್ಚರಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಇದನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು ; ಇದೇ ಸಾಧು ವಾದದ್ದು ; ಇದರಿಂದ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದು, ಎಂದು.

ಸ್ವರ್ಗ<sup>1</sup>ವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲಾದ ಕರ್ತವ್ಯ ಯಾವುದು ?  
<sup>2</sup>ಇತರ ಮಂಗಳಗಳ ಫಲ ಸಂದೇಹಾಸ್ಪದ. ಅವು ಅರ್ಥವನ್ನು ಕೊಡ ಬಹುದು, ಕೊಡದಿರಬಹುದು. ಅಲ್ಲದೆ ಅವು ಇಹಲೋಕಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಅನ್ವಯಿ ಸುತ್ತವೆ. ಆದರೆ ಪುಣ್ಯವಾದ ಧರ್ಮಮಂಗಳ ಕಾಲವನ್ನು ಮೀರಿದ್ದು. ಇಹದಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವನ್ನು ಕೊಡದೆ ಇದ್ದರೂ ಪರದಲ್ಲಿ ಅನಂತವಾದ ಅರ್ಥವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತದೆ. ಅದರಿಂದ ಎರಡೂ ದೊರೆಯುತ್ತವೆ. ಧರ್ಮಮಂಗಳದಿಂದ ಇಹದಲ್ಲಿ ಅರ್ಥ ; ಪರದಲ್ಲಿ ಅನಂತವಾದ ಪುಣ್ಯ.

೧೦

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಯಶಸ್ಸನ್ನೂ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನೂ ಸಾರವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಬಯಸುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಜನರು ಈಗಲೂ ಮುಂದೆಯೂ ಧರ್ಮಶುಶ್ರೂಷೆಮಾಡುತ್ತಾ ಧರ್ಮವ್ರತರಾಗಿರುವ ಸಲು ವಾಗಿ ಅವನು ಯಶಸ್ಸನ್ನೂ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನೂ ಬಯಸುತ್ತಾನೆ. ದೇವಾ ನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಮಾಡುವ ಅಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಪರಾಕ್ರಮವೆಲ್ಲವೂ ಪರಕ್ಕಾಗಿಯೇ ; ಸಕಲರಿಗೂ ಬಿಡುಗಡೆಯಾಗಲಿಂದೇ. ಅವುಗಳೇ ಬಂಧನ ಕಡುಪರಾಕ್ರಮವಿಲ್ಲದೆ, ಉಳಿದುದನ್ನೆಲ್ಲ ಪರಿತ್ಯಜಿಸದೆ ಇದು ಕೆಳವರ್ಗದವರಿಗೆ ಕಷ್ಟ ; ಉಚ್ಚವರ್ಗದವರಿಗೂ ಕಷ್ಟ. ಈ ಇಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಉಚ್ಚವರ್ಗದವರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಕಷ್ಟ.

೧೧

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು. ಧರ್ಮ ದಾನದಂತಹ ದಾನವಿಲ್ಲ. <sup>3</sup> ಧರ್ಮಸಂಸ್ತವ<sup>4</sup> ಧರ್ಮಸಂವಿಭಾಗ<sup>5</sup> ಧರ್ಮ

<sup>1</sup> ಸ್ವರ್ಗ—ಧರ್ಮವನ್ನನುಸರಿಸಿದರೆ, ಗೃಹಸ್ಥ ರಾಜನಿಗೆ ಸ್ವರ್ಗ ದೊರೆಯುವುದೆಂಬ ನಂಬಿಕೆ ಆಗಿನ ಬೌದ್ಧರಿಗೂ ಇದ್ದಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ.

<sup>2</sup> ಮುಂದಿನ ಭಾಗವು ಕಾಲಾಸಿ ಸಾಬಾಸ್‌ಗಡಿ ಮಹಾಸೇಹ್ತಾ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ದೊರೆತಿದೆ.

<sup>3</sup> ಧಮ್ಮಪದ, ೩೫೪—ಧಮ್ಮದಾನಂ ಸಬ್ಬದಾನಂ ಜನಾತಿ

<sup>4</sup> ಧರ್ಮಸಂಸ್ತವ—ಧರ್ಮದ ಮೂಲಕ ಬಲಗೊಂಡ ಸ್ನೇಹ. ಪರಸ್ಪರ ಎಚ್ಚರ ಗೊಳಿಸುತ್ತಾ, ಧರ್ಮಬೋಧೆಯಿಂದ ಜೀವನವನ್ನು ಒಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬರು ತಿದ್ದುತ್ತಾ ಇದ್ದರೆ ಅಂತಹ ಸ್ನೇಹ ನಿಜವಾದ ಸ್ನೇಹವೆಂಬುದು ಅಶೋಕನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

<sup>5</sup> ಧರ್ಮಸಂವಿಭಾಗ—ಪ್ರಾಣಿವರ್ಗದಮೇಲೂ ದಾಸಭೃತ್ಯರಮೇಲೂ ಧರ್ಮದೃಷ್ಟಿ

ಸಂಬಂಧ<sup>1</sup> ಇವುಗಳ ಹಾಗೆ ಬೇರೊಂದಿಲ್ಲ. ಅದು ಹೀಗೆ: ದಾಸಭೃತ್ಯರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ, ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಕ್ರೂಷೆ, ಇವು ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಮಿತ್ರರು ಇಷ್ಟರು ಜ್ಞಾತಿಗಳು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಶ್ರಮಣರು ಇವರಿಗೆ ನೀಡುವ ದಾನ ಸಾಧುವಾದದ್ದು; ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು; ತಂದೆ ಮಗ ಸಹೋದರ ಸ್ವಾಮಿ ಮಿತ್ರ ಇಷ್ಟ ಜ್ಞಾತಿ ಇವರು ಹೀಗೆ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು: ಇದು ಸಾಧುವಾದದ್ದು; ಇದನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು; ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ, ಈ ಧರ್ಮದಾನದಿಂದ, ಇಹಲೋಕವನ್ನೂ ಪಡೆಯಬಹುದು; ಪರದಲ್ಲೂ ಅನಂತವಾದ ಪುಣ್ಯವುಂಟಾಗುತ್ತದೆ, ಎಂದು.

೧೨

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಎಲ್ಲಾ ಮತದವರನ್ನೂ— ಸಂನ್ಯಾಸಿಗಳನ್ನೂ ಗೃಹಸ್ಥರನ್ನೂ—ದಾನದಿಂದಲೂ ವಿವಿಧ ಪೂಜೆಗಳಿಂದಲೂ ಪೂಜಿಸುತ್ತಿರುವನು.<sup>2</sup> ಆದರೆ ಈ ಬಗೆಯ ದಾನವನ್ನೂ ಪೂಜೆಯನ್ನೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಸರ್ವಮತದವರಲ್ಲೂ ಆಗಬೇಕಾದ ಸಾರವೃದ್ಧಿಗಿಂತ ಮೇಲೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಸಾರವೃದ್ಧಿ ಆಗುವುದು ಬಹುವಿಧಗಳಿಂದ. ಆದರೆ ಅವೆಲ್ಲಕ್ಕೂ ಮೂಲ ವಚನಗುಪ್ತಿ. ಅಂದರೆ, ತನ್ನ ಮತದ ಪೂಜೆಯನ್ನೂ ಇತರರ ಮತದ ದೂಷಣೆಯನ್ನೂ ಸರಿಯಾದ ಪ್ರಕರಣವಿಲ್ಲದೆ ಮಾಡಕೂಡದು. ಅಂತಹ ಪ್ರಕರಣ ಬಂದಾಗಕೂಡ ಅದು ಲಘುವಾಗಿಯೇ ಇರತಕ್ಕದ್ದು. ಸರ್ವಪ್ರಕಾರಗಳಲ್ಲೂ ಪರಮತದವರನ್ನು ಪೂಜಿಸಲೇಬೇಕು. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ತನ್ನ ಮತವೂ ವರ್ಧಿಸುತ್ತದೆ; ಪರಮತಕ್ಕೂ ಉಪಕಾರವಾಗುತ್ತದೆ. ಅನ್ಯಥಾ ಮಾಡಿದರೆ, ತನ್ನ ಮತಕ್ಕೆ ಹಾನಿ, ಪರಮತಕ್ಕೆ ಅಪಕಾರ. ಏಕೆಂದರೆ, ಆತ್ಮಮತವನ್ನು

ಯಿಂದ ಕನಿಕರ ತೋರಿಸುತ್ತಾ, ತಾಯಿ ತಂದೆಯರನ್ನೂ ಗುರುಹಿರಿಯರನ್ನೂ ಶುಶ್ರುಷಿಸುತ್ತಾ, ಇಷ್ಟಮಿತ್ರರನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸುತ್ತಾ, ಧರ್ಮವನ್ನು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಹಂಚುತ್ತಾ ಜೀವನ ನಡೆಸುವುದೇ ಧರ್ಮಸಂವಿಧಾನ ಎಂದು ಈ ಶಾಸನದಿಂದಲೇ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಧರ್ಮವನ್ನೂ ಅಧರ್ಮವನ್ನೂ ವಿಭಜನೆಮಾಡಿ ಅರಿತುಕೊಳ್ಳುವುದು, ಎಂಬ ಅರ್ಥವನ್ನೂ ಕೆಲವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

<sup>1</sup> ಧರ್ಮಸಂಬಂಧ: ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ರೊಡನೆಯೂ ನಮ್ಮ ಸಂಬಂಧವು ಧರ್ಮದ ಮೇಲೆ ನೆಲೆನಿಂತರೆ ಕ್ಷೇಮವೆಂಬುದೇ ಅಶೋಕನ ಮತ.

<sup>2</sup> ಈ ಶಾಸನವನ್ನು ಷಾಬಾಸ್‌ಗಡಿಯಲ್ಲೂ ಮೃಗೇಶ್ವರಾದಲ್ಲೂ ಇತರ ಶಾಸನಗಳಿಂದ ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಸಿ ಬೇರೊಂದು ಬಂಡೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದೆ. ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರ ಅವಗಾಹನೆಗೆ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಬರುವ ಸಲುವಾಗಿ ಹೀಗೆ ಮಾಡಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.



ಹೇಗೆ ಬೆಳಗಿಸಲಿ ಎಂಬ ಆತುರದಿಂದ ಯಾರು ಅದನ್ನೇವೂಜಿಸಿ ಪರಮತವನ್ನು ಹಳಿಯುತ್ತಾನೋ ಅವನು ತನ್ನ ವರ್ತನೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಮತಕ್ಕೇ ಹೆಚ್ಚು ಹಾನಿಯನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಅಂದರೆ, ಸಮವಾಯವೇ ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಹೀಗೆ ಒಟ್ಟುಗೂಡುವುದು ಏತಕ್ಕಾಗಿ ಅಂದರೆ, ಇತರರ ಮತವನ್ನು ಕೇಳುವುದಕ್ಕಾಗಿ, ಶುಶ್ರೂಷಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ. ಇದೇ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಇಚ್ಛೆ : ಎಲ್ಲ ಮತದವರೂ ಬಹುಶ್ರುತರಾಗಲಿ ಎಂದು : ಕಲ್ಯಾಣಾಗಮಗಳನ್ನು ಹೊಂದಲಿ, ಎಂದು. ಆಯಾ ಮತಗಳಲ್ಲಿ ಶ್ರದ್ಧೆ ಇರುವವರಿಗೆ ಈಗ ಹೀಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದು : ಸರ್ವಮತದವರಲ್ಲೂ ಸಾರವೃದ್ಧಿಯಾಗಬೇಕು. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ದಾನವನ್ನೂ ಪೂಜೆಯನ್ನೂ ಇದಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲಾಗಿ ಎಣಿಸುವುದಿಲ್ಲ, ಎಂದು.

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅನೇಕರು ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು : ಧರ್ಮ ಮಹಾಮಾತ್ರರು, ಸ್ತ್ರೀ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಮಹಾಮಾತ್ರರು,<sup>1</sup> ವ್ರಜ ಭೂಮಿಕರು,<sup>2</sup> ಇತರರು. ಇದರ ಫಲ : ಆತ್ಮ ಮತದ ವೃದ್ಧಿ ; ಧರ್ಮದ ಬೆಳೆದು.

<sup>1</sup> ಬೌದ್ಧ ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ 'ಬಹುಶ್ರುತ' ಎಂಬ ಬಿರುದಿತ್ತು ಎಂದು ಇತ್‌ಸಿಂಗ್‌ನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ ವಿನಯಪಿಟಕದಲ್ಲೂ (IV ೧೦) ಈ ವಿಶೇಷವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದೆ.

<sup>2</sup> ಸ್ತ್ರೀ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಮಹಾಮಾತ್ರರು—ಪಾಟಲೀಪುತ್ರದಲ್ಲೂ ಇತರ ನಗರಗಳಲ್ಲೂ ಇದ್ದ ಅವರೋಧನಗಳ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಈ ಹೆಸರಿತ್ತು ಎಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಕಾಟಲ್ಯನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಗಣಿಕಾಧ್ಯಕ್ಷ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ಅಧಿಕಾರಿಯನ್ನು ಕುರಿತು ವಿವರಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದೆ. (II ೨೭) ಅಲ್ಲದೆ, ರಾಜಧಾನಿಯ ಮತ್ತು ಹೊರಗಿನ ವಿಹಾರಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಮದೊರೆಯಾದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿ ಜನರ ಶುದ್ಧ ಶುದ್ಧತೆಗಳನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಬೇಕೆಂದು ಕಾಟಲ್ಯನೂ ಹೇಳಿದಾನೆ. ಸ್ತ್ರೀಯರಲ್ಲಿ ಪರಮತಪೂಜೆಯ ಭಾವನೆಗಳು ಅಂಕುರಿಸಬೇಕೆಂದು ಅಶೋಕನು ಮನಗಂಡಿದ್ದನೆಂದು ಒಂಬತ್ತನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನದಿಂದ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ.

<sup>3</sup> ವ್ರಜಭೂಮಿಕರು :—ಇಲ್ಲಿ ಗೋಮಾಳಗಳ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವ ವ್ರಜಭೂಮಿಕರೆಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೂ ಪರಮತಪೂಜೆಯ ಪ್ರಸಾರಕ್ಕೂ ಸಂಬಂಧವೇನು ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆ ಎಳುತ್ತದೆ. ಆದರೆ, ವಿವೇತಾಧ್ಯಕ್ಷ ಎಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗೆ ಕಾಟಲ್ಯನು ಗೋಮಾಳಗಳನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸುವುದು, ಕಳ್ಳರೂ ದುಷ್ಟಮೃಗಗಳೂ ನುಗ್ಗದಂತೆ ಕಾಡುಗಳನ್ನು ಶೋಧನೆ ಮಾಡುವುದು, ಕೆರೆಬಾವಿಗಳನ್ನು ತೋಡುವುದು, ಫಲಪುಷ್ಪಗಳ ಉದ್ಯಾನಗಳನ್ನು ಸಿದ್ಧ ಮಾಡುವುದು, ರಸ್ತೆಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ ಬರುವಂತೆ ಉಳಿಸಿ ರಕ್ಷಿಸುವುದು, ವ್ಯಾಪಾರವನ್ನು ಬೆಳೆಸುವುದು, ಎಲ್ಲಾ ವಿಧವಾದ ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನೂ ಕಾಪಾಡುವುದು, ಎಂಬ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿರುವುದರಿಂದ, ವ್ರಜಭೂಮಿಕರು ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳುವ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಅರಣ್ಯ ಜನಗಳನ್ನೂ ಯಾತ್ರಿಕರನ್ನೂ ಪರದೇಶದ ವ್ಯಾಪಾರಗಾರರನ್ನೂ ಧರ್ಮದ ಕಡೆ ತಿರುಗಿಸಬಲ್ಲವರಾಗಿದ್ದರೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಎಂಟುವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಕಲಿಂಗವನ್ನು ಜಯಿಸಿದನು. ಒಂದೂವರೆ ಶತಸಹಸ್ರ ಜನರನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಸೆರೆಹಿಡಿದು ಸಾಗಿಸಲಾಯಿತು. ಶತಸಹಸ್ರ ಜನರು ಅಲ್ಲಿ ಹತರಾದರು. ಅದಕ್ಕಿಂತ ಬಹು ಮಂದಿ ಮೃತರಾದರು. ಈಗ ಕಲಿಂಗರು ಕೈವಶರಾದ ಅನಂತರ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಧರ್ಮಪಾಲನೆ ಧರ್ಮಕಾಮತೆ ಹಾಗೂ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿ ತೀವ್ರವಾದುವು. ಕಲಿಂಗವನ್ನು ಜಯಿಸಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅನುಶೋಚಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಏಕೆಂದರೆ, ಅದುವರೆಗೂ ಜಯಿಸದೆ ಇದ್ದ ಒಂದು ದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸುವಾಗ ಅಲ್ಲಿ ವಧೆಯೂ ಮರಣವೂ ಸೆರೆಯೂ ನಡೆಯುವುದರಿಂದ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನಿಗೆ ತುಂಬಾ ವೇದನೆ ಉಂಟಾಗಿದೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ಹಿರಿಯರ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಗುರುಶುಶ್ರೂಷೆ ಮಿತ್ರರು ಇಷ್ಟರು ಜ್ಞಾತಿಗಳು ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ದೃಢಭಕ್ತಿ ಮುಂತಾದವುಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ, ಅಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗಾಗಲಿ ಶ್ರಮಣರಿಗಾಗಲಿ ಇತರ ಮತದವರಿಗಾಗಲಿ, ಗೃಹಸ್ಥರಿಗಾಗಲಿ ಗಾಯ ನೋವು ಸಾವು ನಂಟರಿಸ್ವರ ಅಗಲಿಕೆ ಇವು ಸಂಭವಿಸುವುದರಿಂದ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನಿಗೆ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ವೇದನೆ ಉಂಟಾಗಿದೆ. ಅಥವಾ ತಾವು ನೆಮ್ಮದಿಯಿದ್ದರೂ, ತಾವು ತುಂಬಾ ಸ್ನೇಹದಿಂದ ಪ್ರೀತಿಸುವ ಇಷ್ಟಮಿತ್ರರು ಪರಿಚಿತರು ನಂಟರು ಇವರಿಗೆ ಅಪಘಾತಗಳಾದರೆ ಅಂತಹವರು ಆ ಅಪಘಾತ ತಮಗಾದಂತೆಯೇ ಪರಿತಪಿಸುವರು. ಹೀಗೆ, ಆದ ಕಷ್ಟಗಳಲ್ಲಿ ಸರ್ವಮನುಷ್ಯರೂ ಭಾಗಿಗಳಾದರೂ, ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಪಾಲು ಹೆಚ್ಚಿನದು.

ಯವನರ ಜನಪದವನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರಿಲ್ಲದ ಜನಪದವೇ ಇಲ್ಲ<sup>1</sup>. ಯಾವುದಾದರೊಂದು ಮತದಲ್ಲಿ ಶ್ರದ್ಧೆ ಇಲ್ಲದ ಮನುಷ್ಯರು ಎಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಕಲಿಂಗ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಹತರಾದ ಮೃತರಾದ ಗಾಯಗೊಂಡ ಜನರ ನೂರರಲ್ಲೊಂದು ಭಾಗವಾಗಲಿ ಸಾವಿರದಲ್ಲೊಂದು ಭಾಗವಾಗಲಿ ಈಗ ಅದೇ ಕಷ್ಟಕ್ಕೊಳಗಾದರೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನಿಗೆ ವೇದನೆ ಉಂಟಾಗುತ್ತದೆ.

<sup>1</sup> ಮಜ್ಞಿಮನಿಕಾಯ (ii. ೧೪೯) ದಲ್ಲಿ ಬುದ್ಧದೇವನು ಆಶ್ವಲಾಯನನಿಗೆ ಹೇಳುವ ಮಾತುಗಳಿವು: “ಯವನಕಾಂಭೋಜರಲ್ಲಿಯೂ ಇತರ ಪ್ರಾತ್ಯಂತ ಜನಪದಗಳಲ್ಲೂ ಎರಡೇ ಎರಡು ವರ್ಣಗಳು ಮಾತ್ರ ಇವೆ. ಆರ್ಯ ಮತ್ತು ದಾಸ; ಅಲ್ಲಿ ಆರ್ಯನಾದವನು ದಾಸನಾಗಿಬಿಡುತ್ತಾನೆ; ದಾಸನಾದವನು ಆರ್ಯನಾಗಬಲ್ಲ.”



ಯಾರಾದರೂ ಅಪಕಾರಮಾಡಿದರೂ ಕೂಡ ಕ್ಷಮ್ಯವಾದದ್ದನ್ನೆಲ್ಲ ಕ್ಷಮಿಸ ತಕ್ಕದ್ದೆಂದು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಭಾವಿಸುವನು.

ಈಗ ತಾನು ಜಯಿಸಿರುವ ಅಟವೀಜನರು ಕೂಡ ತನ್ನಂತೆ ನಡೆಯಲು ತನ್ನಂತೆಯೇ ವಿಚಾರಮಾಡಲು ಅವನು ಪ್ರೇರಿಸುವನು.

ಹೀಗೆ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅನುತಾಪಪಡುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅವನು ಪ್ರಭಾವ ಶಾಲಿಯಾದ್ದರಿಂದ ಅವರು ತಮ್ಮ ತಪ್ಪುಗಳಿಗೆ ನಾಚಿ ನಡೆಯಲಿ; ತಪ್ಪು ಮಾಡಿ ಅವರು ಹತರಾಗದಿರಲಿ. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಸರ್ವಭೂತಗಳಿಗೂ ಅಕ್ಷತಿಯನ್ನೂ ಸಂಯಮವನ್ನೂ ಸಮಚರ್ಯೆಯನ್ನೂ ಮಾರ್ದವವನ್ನೂ ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಾನೆ.

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಧರ್ಮವಿಜಯವನ್ನೇ<sup>1</sup> ಮುಖ್ಯವಾದ ವಿಜಯ ವೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತಾನೆ. ಇಲ್ಲಿಯೂ ಎಲ್ಲಾ ಅಂತಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಆರು ನೂರು ಯೋಜನಗಳವರೆಗೂ, ಅಂತಿಯೋಕ್<sup>2</sup> ಎಂಬ ಯವನರಾಜ, ಆ ಅಂತಿಯೋಕನ ಆಜಿ ನಾಲ್ಕು ರಾಜರು—ತುರಮಾಯ<sup>3</sup> ಅಂತಿಕಿನಿ<sup>4</sup> ಮುಕ್

<sup>1</sup> ಧರ್ಮವಿಜಯ—ಧರ್ಮವಿಜಯ ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು ಕಾಟಿಲ್ಲನೂ ಉಪಯೋಗಿಸು ತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ, ಅಶೋಕನು ಅದಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷರೀತಿಯ ಮರುಗನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವನು. “ತ್ರಯೋಭಯೋಕ್ತಾರೋ ಧರ್ಮಸುರ ಲೋಭವಿಜಯಿನ ಇತಿ” (XII) ದೇಶವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸುವವರು ಮೂರು ರೀತಿಯವರು: ಧರ್ಮವಿಜಯಿ, ಅಸುರವಿಜಯಿ, ಲೋಭವಿಜಯಿ, ಎಂದು ಅವನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ತೇಷಾಮಭ್ಯವಪತ್ಯಾ ಧರ್ಮವಿಜಯೀತುಷ್ಯತಿ: ಅವರು ಕಾಣಿಕೆ ಒಪ್ಪಿ ಸುವುದರಿಂದಲೇ ಧರ್ಮವಿಜಯಿ ತೃಪ್ತನಾಗುತ್ತಾನೆ ಎಂದು ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಅಶೋಕನು ಲೋಭವಿಜಯಿಯಂತೆ ದೇಶಕೋಶಗಳಿಗಾಗಿ ಆಸೆಪಟ್ಟು ಅಸುರ ವಿಜಯಿಯಂತೆ ಜನರನ್ನೂ ಜನರ ನಾಯಕರನ್ನೂ ಕೊಂದು ಸೆರೆಹಿಡಿದನಾದರೂ, ತಕ್ಷಣವೇ ಮನನೊಂದು ಧರ್ಮವಿಜಯಿ ಆಗುತ್ತಾನೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಧರ್ಮವನ್ನೇ ತನ್ನ ಜಯಪತಾಕೆ ಯಾಗಿ ಅಂಗೀಕರಿಸುತ್ತಾನೆ. C.H.I. I, ೫೦೨.

<sup>2</sup> ಅಂತಿಯೋಕ್—ಸಿರಿಯಾ ದೇಶದ ರಾಜನಾದ ಎರಡನೆಯ ಅಂತಿಯೋಕ್ (೨೬೧ ರಿಂದ ೨೪೬ ವರೆಗೆ ಆಳಿದನು.) ಶಿಲಾಶಾಸನ ೨ ರಲ್ಲೂ ಇವನ ಪ್ರಸ್ತಾಪವಿದೆ.

<sup>3</sup> ತುರಮಾಯ—ಈಜಿಪ್ಟ್ ದೇಶದ ರಾಜನಾಗಿದ್ದ ಟಾಲಮಿ ಫಿಲಾಡೆಲ್ಫಸ್ (೨೮೫ ರಿಂದ ೨೪೭ ರ ವರೆಗೆ ಆಳಿದನು) ಇವನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಈಜಿಪ್ಟ್ ದೇಶವು ತುಂಬಾ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿತ್ತು. ಸಂಪತ್ತು ಖಗ ನೆಲೆವೀಡಾಗಿತ್ತು.

<sup>4</sup> ಅಂತಿಕಿನಿ—ಮೆಸಿಡೋನಿಯಾ ದೇಶದ ರಾಜನಾದ ಆಲೆಕ್ಸಾಂಡರ್ ಗ್ರೇನಾಟಸ್ (೨೩೮ ರಿಂದ ೨೩೯ ರ ವರೆಗೆ ಆಳಿದನು.)

<sup>5</sup> ಮುಕ್—ಉತ್ತರ ಆಫ್ರಿಕಾದಲ್ಲಿ ಈಜಿಪ್ಟಿನ ಪಕ್ಕಿ ಮದಲ್ಲಿರುವ ಸೈರಿಸ ದೇಶವನ್ನಾಳಿದ ಮುಗಸ್ ಎಂಬ ರಾಜನು (೩೦೦ ರಿಂದ ೨೫೮ ರ ವರೆಗೆ ಆಳಿದನು)

ಅಲಿಕಸುದರ<sup>೧</sup> ಕೆಳಗೆ ಚೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿತನಕ ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯನಿಗೆ ಈ ಧರ್ಮವಿಜಯ ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ದೊರೆತಿದೆ.

ಹಾಗೆಯೇ ಇಲ್ಲಿ 'ರಾಜವಿಷಯ'<sup>೨</sup>ದಲ್ಲೂ ಯವನ ಕಾಂಭೋಜರಲ್ಲೂ ನಭಕ ನಾಭಪಂಕ್ತಿಯರಲ್ಲೂ<sup>೩</sup> ಭೋಜಪಿಟಿನಿಕರಲ್ಲೂ<sup>೪</sup> ಆಂಧ್ರವುಳಿಂದರಲ್ಲೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವರು. ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯನ ದೂತರು<sup>೫</sup> ಹೋಗದಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಜನರು ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯನ ಧರ್ಮವೃತ್ತವನ್ನೂ ವಿಧಾನವನ್ನೂ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯನ್ನೂ ಕೇಳಿ ಅದನ್ನನುಸರಿಸುತ್ತಿರುವರು ; ಮುಂದೆಯೂ ಅನುಸರಿಸುವರು.

ಇದರಿಂದ ಎಲ್ಲಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ವಿಜಯ ದೊರೆತಿದೆ. ಈ ವಿಜಯದಿಂದ ಎಲ್ಲ ಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ಪ್ರೀತಿ ಉಂಟಾಗಿದೆ. ಧರ್ಮವಿಜಯದಿಂದ ಪ್ರೀತಿ ಲಭಿಸುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆ ಲಭಿಸಿದ ಪ್ರೀತಿ ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ ಕೂಡ, ಪರದಲ್ಲಿ ಅದರಿಂದ ಮಹತ್ತಾದ ಫಲವುಂಟೆಂದು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ತಿಳಿದಿರುವನು.

<sup>೧</sup> ಅಲಿಕಸುದರ—ಉತ್ತರ ಗ್ರೀಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಮೆಸಡೋನಿಯಾದ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿರುವ ಎಪಿರಸ್ ದೇಶವನ್ನಾಳಿದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರ್ ಎಂಬ ರಾಜನು (೨೩೨ ರಿಂದ ೨೩೪ ರ ವರೆಗೆ ಆಳಿದನು) ಈ ರಾಜರ ಆಸ್ಥಾನಗಳಿಗೆಲ್ಲ ಅಶೋಕನು ಆಗಾಗ ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಧರ್ಮಬೋಧೆ ಮಾಡಿರಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ, ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿಲ್ಲ "ಧರ್ಮವಿಜಯ ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ದೊರೆತಿದೆ" ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಹೇಳಿರುವನು.

<sup>೨</sup> ರಾಜವಿಷಯ—ರಾಜವಿಷಯ ಎಂದು ಇಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವುದು ರಾಜನ ಅನುಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಒಳಪಟ್ಟ 'ವಿಜಿತ'ವನ್ನು ಎಂಬುದು ಸ್ಪಷ್ಟ. ಅಂತಗಳಲ್ಲಿ, ಅಂದರೆ, ನೆರೆಹೊರೆಯ ರಾಜ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಧರ್ಮವಿಜಯವೂ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯ ಪ್ರಭಾವವೂ ಇತ್ತೆಂದು ಶಾಸನಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ.

<sup>೩</sup> ನಭಕನಾಭಪಂಕ್ತಿಯರು—ಪಾಣಿನಿ ಸೂತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ನಾಭಾಕ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಒಂದು ಜನಾಂಗ (iv I, ೧೧೨) ದ ಪ್ರಸ್ತಾಪವಿದೆ. ವೈವರ್ತ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿ ನಾಭಿಕ ಪುರ ಎಂಬ ಒಂದು ನಗರವು ಹಿಮಾಲಯಾಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿತ್ತೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ನಭಕನಾಭಪಂಕ್ತಿಯರು ಎಂಬ ಜನಾಂಗಗಳು ಬಹುಶಃ ವಾಯವ್ಯ ಹಿಮಾಲಯಪ್ರಾಂತ ದಲ್ಲಿ ದ್ದಿರಬೇಕೆಂದು ಒಬ್ಬಲರ್‌ರವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ.

<sup>೪</sup> ಭೋಜಪಿಟಿನಿಕರು—ರಾಷ್ಟ್ರಕಪಿಟಿನಿಕರ ಹಾಗೆ ಭೋಜಪಿಟಿನಿಕರು ಕೂಡ ಅಪರಾಂತದ ಒಂದು ಜನಾಂಗವಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ಹುಲ್‌ಷ್‌ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

<sup>೫</sup> ದೂತರು—ಯವನರಾಜರು ಮಗಧ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದಂತೆ ಮಗಧ ರಾಜರೂ ಕೂಡ ಯವನದೇಶಗಳಿಗೆ ದೂತರನ್ನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಇದರಿಂದ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ.



ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಿರುವುದು: ನನ್ನ ಪುತ್ರರೂ ಪ್ರಪೌತ್ರರೂ ಹೊಸ ವಿಜಯವನ್ನು ಗಳಿಸಬೇಕೆಂದು ಯೋಚಿಸದಿರಲಿ. ಒಂದುವೇಳೆ ಅವರಿಗೆ ಹೊಸ ವಿಜಯವು ರುಚಿಕರವಾಗಿ ಕಂಡುಬಂದರೂ ಅವರಿಗೆ ಕ್ಷಮೆಯೂ ಲಭುವಾದ ದಂಡನೆಗಳನ್ನು ಕೊಡುವ ಯೋಚನೆಯೂ ರುಚಿಸಲಿ. ಧರ್ಮವಿಜಯವೇ ವಿಜಯವೆಂದು ಅವರು ತಿಳಿಯಲಿ. ಇಹ ಲೋಕಕ್ಕೂ ಪರಲೋಕಕ್ಕೂ ಅದೇ. ಉಳಿದವುಗಳಲ್ಲಿ ಆಸೆಯನ್ನು ತೊರೆದು ಅವರು ಧರ್ಮರತಿಯನ್ನೇ ಬೆಳಸಲಿ. ಇಹಲೋಕಕ್ಕೂ ಪರಲೋಕಕ್ಕೂ ಅದೇ !

೧೪

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಗಳನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿಯೂ ಮಧ್ಯಮವಾಗಿಯೂ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿಯೂ ಬರೆಸಿರುವನು. ಆದರೆ ಎಲ್ಲ ಲಿಪಿಗಳೂ ಎಲ್ಲ ಕಡೆಗಳಿಗೂ ಹೊಂದುವುದಿಲ್ಲ<sup>1</sup>; ಅಲ್ಲದೆ ನಾನು ಜಯಿಸಿರುವ ರಾಜ್ಯ ವಿಶಾಲವಾಗಿದೆ. ಈಗಾಗಲೇ ಬಹುವಾಗಿ ಬರೆಸಿರುವೆನು. ಮುಂದೆಯೂ ಬಹುವಾಗಿ ಬರೆಸುತ್ತೇನೆ. ಅದರಂತೆ ಜನರು ನಡೆಯುವ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಅರ್ಥಮಾಧುರ್ಯದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಕೆಲವು ಮಾತುಗಳನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಹೇಳಿದೆ.<sup>2</sup> ಆಯಾ ದೇಶದ ನಿಮಿತ್ತವೂ<sup>3</sup> ಇತರ ಕಾರಣಗಳ ನಿಮಿತ್ತವೂ ಲಿಪಿಕಾರನ ಅಪರಾಧದಿಂದಲೂ ಕೆಲವು ಲಿಪಿಗಳನ್ನು ಅಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ<sup>4</sup> ಅಂಶಮಾತ್ರವಾಗಿ ಬರೆದಿರಬಹುದು.

<sup>1</sup> ೧೨ ಹಾಗೂ ೧೩ ನೆಯ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಕಲಿಂಗ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರಮಾಡದೆ ಹೊಸದಾಗಿ ಅಶೋಕನೇ ಜಯಿಸಿದ ಆ ದೇಶದ ಜನಗಳ ಮನೋಭಾವಕ್ಕೆ ಹೊಂದುವ ಎರಡು ಲಿಪಿಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಬರೆಸಿರುವನು.

<sup>2</sup> ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಹೇಳಿದೆ—“ದಾಸಭೃತ್ಯರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ; ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ. ಮಿತ್ರರು ಇಷ್ಟರು ಜ್ಞಾತಿಗಳು ನಂಟರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರು ಇವರಿಗೆ ದಾನ” ಇತ್ಯಾದಿ.

<sup>3</sup> ಆಯಾ ದೇಶದ ನಿಮಿತ್ತ ಬರೆದ ಬಿಡಿಶಾಸನಗಳು ಕೆಲವೆಡೆ ಎರಡಿನ, ಕೆಲವೆಡೆ ಒಂದಿನ.

<sup>4</sup> ಲಿಪಿಕಾರನ ಅಪರಾಧ—ಉದಾ: ಪಾಬಾಸ್‌ಗಡಿ ಶಿಲಾಶಾಸನದಲ್ಲಿ ೬ ನೆಯ ಶಾಸನ ಮತ್ತು ೧೩ ನೆಯ ಶಾಸನ ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ಪಂಕ್ತಿಗಳ ಪುನರುಕ್ತಿ ಇದೆ.

<sup>5</sup> ಅಸಂಪೂರ್ಣ—೨ ನೆಯ ಸ್ತಂಭಶಾಸನ ಒಂದೇ ಒಂದು ಸ್ತಂಭದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಸಿಕ್ಕಿದೆ. ಉಳಿದ ಸ್ತಂಭಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ೬ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಬರೆದಿದೆ.

## ೧೦. ಕಲಿಂಗ ಶಾಸನಗಳು<sup>೧</sup>

೧

ನಗರವ್ಯಾವಹಾರಿಕರಾದ<sup>೨</sup> ತೋಸಲಿಯ<sup>೩</sup> ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೆ ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯನ ವಚನದಂತೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದು : ನಾನು ಯಾವುದನ್ನು ಸರಿ ಎಂದು ಕಾಣುತ್ತೇನೋ ಅದನ್ನು ಕಾರ್ಯತಃ ನಡಸಲು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ. ಅದನ್ನು ಆಗಮಾಡಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತೇನೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದೇನೆಂದರೆ—ಈಗ ನಾನು ನಿಮಗೆ ಮಾಡುವ ಅನುಶಾಸ್ತಿ. ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಾನು ಬಹು ಸಹಸ್ರ ಮನುಷ್ಯರಮೇಲೆ ಅವರ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಗಳಿಸುವ ಸಲುವಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿರುವೆನು.

ಎಲ್ಲ ಮನುಷ್ಯರೂ ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳು<sup>೪</sup>. ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳು ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಪರಲೋಕದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನೂ ಹೊಂದಬೇಕೆಂದು ನಾನು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಿರುವಂತೆಯೇ ಎಲ್ಲ ಮನುಷ್ಯರವಿಷಯದಲ್ಲೂ ನಾನು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ. ಈ ನನ್ನ ಬಯಕೆ ಎಲ್ಲಿಯತನಕ ಹೋಗುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನೀವು ತಿಳಿದಿಲ್ಲ; ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರು ತಿಳಿದಿರಬಹುದು : ಅವರು ತಿಳಿದಿರುವುದು ಕೂಡ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಾತ್ರ. ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ.

ನೀವು ಸುವಿಹಿತರಾದರೂ ಇದಕ್ಕೆ ಗಮನ ಕೊಡಿ. ನೀತಿಯನ್ನು ನಡೆಸುವಾಗ ಒಬ್ಬರಿಗೆ ಬಂಧನ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಬಹುದು ; ಅಥವಾ ಪರಿಕ್ಷೇಶ<sup>೫</sup>

<sup>೧</sup> ೧೧, ೧೨, ೧೩ : ಈ ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಜಾಗಡದಲ್ಲೂ ಧಾಳಿಯಲ್ಲೂ ಪ್ರಕಟಿಸದೆ ಅವುಗಳಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಕಲಿಂಗರಿಗೆ ರುಚಿಸಬಹುದಾದ ರಾಜಕೀಯ ಸುಧಾರಣೆಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಈ ಎರಡು ಶಾಸನಗಳನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವನು.

<sup>೨</sup> ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಪೌರವ್ಯಾವಹಾರಿಕರು ಎಂಬ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾನೆ. (I. ೧೨,) ದೇಶದ ಹದಿನೆಂಟು ಮುಖ್ಯ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಲ್ಲಿ ಅವರೂ ಸೇರಿರುವರು.

<sup>೩</sup> ಜಾಗಡದಲ್ಲಿ ತೋಸಲಿ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ಸಮಾಪಾ ಎಂದಿದೆ.

<sup>೪</sup> ಹೊಸದಾಗಿ ಒಂದು ದೇಶವನ್ನು ಗೆದ್ದರೆ, ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರಿಗೆ ಅಭಯಕೊಟ್ಟು ಅವರನ್ನು ತಂದೆಯಂತೆ ಅನುಗ್ರಹಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. VII, ೧೬ “ ದತ್ತಾ ಚಾಭಯಂ ಪಿತೇವಾನುಗೃಹ್ಣೀಯಾತ್ ”

<sup>೫</sup> ಪರಿಕ್ಷೇಶ : ಬಂಧನಸ್ಥರಾದವರಿಗೆ ಕೊಡುವ ಹಿಂಸೆ. ಕೌಟಿಲ್ಯನು ಇದಕ್ಕೆ ‘ ಕರ್ಮ ’ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ದೋಷಮಾಡಿದವನು ಎಂಬ ಅನುಮಾನ ಬಲವಾಗಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಅವನಿಂದ ನಿಜಾಂಶವನ್ನು ಹೊರಗೆಡಹಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಿಂಸೆ ಕೊಡು



ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗಬಹುದು. ತಮ್ಮ ಬಂಧನ ಕೊನೆಯಾಗುವಂತೆ ಕೆಲವರು ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದು. ಇತರ ಅನೇಕರಿಗೆ ಬಹು ದುಃಖವಾಗಬಹುದು. ಆಗ ನೀವು ಮಧ್ಯವರ್ತಿಗಳಾಗಿದ್ದು ಅವರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಸಮವಾಗಿ ಕಾಣುವ ಇಚ್ಛೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿರಬೇಕು.

ಆದರೆ ಹಲವು ತೆರನ ಸ್ವಭಾವಗಳಿಂದ ತಪ್ಪಿನಡೆಯುತ್ತೇವೆ; ಅಸೂಯೆ ಆಶುಕೋಪ ನಿಷ್ಕುರತೆ ಅವಸರ ಅನಭ್ಯಾಸ ಸೋಮಾರಿತನ ಅಲಸಿಕೆ ಮಂಕುತನ, ಇಂತಹ ಸ್ವಭಾವಗಳು ಬರದಿರಲಿ ಎಂದು ನೀವು ಇಚ್ಛಿಸಬೇಕು. ಅದಕ್ಕೆ ಮೂಲ ಆಶುಕೋಪವಿಲ್ಲದಿರುವುದು, ಅವಸರವಿಲ್ಲದಿರುವುದು. ನೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅಲಸಿಕೆ ಇರುವವನು ಮುಂಬರುವುದೇ ಇಲ್ಲ. ಆದರೆ, ಏಳಬೇಕು! ನಡೆಯಬೇಕು! ಮುಂಬರಿಯಬೇಕು.

ಇದನ್ನು ಸಾಧಿಸಬೇಕೆಂದಿರುವವನು ನಿಮಗೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳಬೇಕು: ಋಣವನ್ನು ಗಮನಿಸು. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಅನುಶಾಸ್ತಿ ಹೀಗಿದೆ. “ಇದರ ಮೇಲಿನ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯಿಂದ ಮಹತ್ತಾದ ಫಲವುಂಟು. ಇದರ ಮೇಲಿನ ಅಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯಿಂದ ಮಹತ್ತಾದ ಅಪಾಯವುಂಟು. ಇದನ್ನು ಸಾಧಿಸದಿದ್ದರೆ ಸ್ವರ್ಗ ಸಿದ್ಧಿಸುವುದಿಲ್ಲ; ರಾಜನ ಮೆಚ್ಚುಗೆಯೂ ಲಭಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ಕರ್ಮವನ್ನು ಕಡೆಸಿದರೆ ನನಗೆ ಸಂತೋಷವಾಗುವುದು ಹೇಗೆ; ಆದರೆ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ಇದ್ದರೆ ಸ್ವರ್ಗಲಾಭವೂ ಆಗುತ್ತದೆ; ಋಣವಿಮೋಚನೆಯೂ ಆಗುತ್ತದೆ.”

ಈ ಲಿಪಿಯನ್ನು ತಿಷ್ಯನಕ್ಷತ್ರ<sup>1</sup>ದಂದು ಕೇಳತಕ್ಕದ್ದು. ತಿಷ್ಯನಕ್ಷತ್ರಗಳ ನಡುವೆ ಆಗಾಗ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರಾಗಿಯೂ ಕೇಳಬಹುದು. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ

ಶ್ರದ್ಧರೆಂದು ಕಾಟಿಲ್ಯನಿಂದಲೂ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. (ಆಪ್ತದೋಷಂ ಕರ್ಮಕಾರಯೇತ್ IV ೮) ವ್ಯಾವಹಾರಿಕಂ ಕರ್ಮಚತುಷ್ಟಂ, ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾ ಕಾಟಿಲ್ಯನು ನಾಲ್ಕು ಬಗೆಯ ಹಿಂಸೆಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಬೆತ್ತದಿಂದ ಏಟುಗಳು, ತಲೆಕೆಳಗಾಗಿ ತೂಗುಹಾಕುವುದು, ಛಳಿಗಾಲದಲ್ಲಿ ಹೊರಗೆ ಮಲಗಿಸುವುದು ಅಥವಾ ಬೇಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯ ಹತ್ತಿರ ಮಲಗಿಸುವುದು, ಬರೆ ಹಾಕುವುದು ಮುಂತಾದ ಕರ್ಮಗಳು ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಉಕ್ತವಾಗಿವೆ. ದಿವಸಾಂತರಂ ಏಕೈಕಂ ಚ ಕರ್ಮಕಾರಯೇತ್, ಪ್ರತಿದಿವಸವೂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು, ಎಂದು ಕಾಟಿಲ್ಯನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

<sup>1</sup> ತಿಷ್ಯ ಅಥವಾ ಪುಷ್ಯನಕ್ಷತ್ರ ಅಶೋಕನ ಜನ್ಮನಕ್ಷತ್ರವಿದ್ದಿರಬಹುದು. ಹಾಗೆಯೇ ತಿಷ್ಯಮಾಸದ (ಪುಷ್ಯಮಾಸದ) ಹುಣ್ಣಿಮೆ ಕೂಡ ಅಶೋಕನ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಬಹು ಮುಖ್ಯವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಇದರಲ್ಲಿ ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ಸಾಧ್ಯ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಿರು ವುದು : ನಗರವ್ಯಾಪಾರಾಧಿಕಾರದ ಮಹಾಮಾತ್ರರು ಇದನ್ನು ಯಾವಾಗಲೂ ಗಮನಿಸಲಿ, ಎಂದು ; ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಬಂಧನವೂ ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಪರಿಕ್ಷೇಪವೂ ಆಗದಿರಲಿ, ಎಂದು.

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಕರ್ಕಶರಲ್ಲದ ಚಂಡರಲ್ಲದ ಸಖರಂತೆ ವರ್ತಿಸುವ ಮಹಾ ಮಾತ್ರರನ್ನು ಈ ನನ್ನ ಅನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆಯೋ ಎಂದು ಅರಿಯಲು ಐದುವರ್ಷಗಳಿಗೊಂದುಸಾರಿ ನಾನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತೇನೆ. ಉಜ್ಜಯಿನಿ ಯಿಂದ ಕೂಡ ಕುಮಾರನು<sup>1</sup> ಈ ಅರ್ಥಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಇಂತಹವರನ್ನು ಮೂರುವರ್ಷಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ತಪ್ಪದೆ ಕಳುಹಿಸುವನು. ಹಾಗೆಯೇ ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಿಂದಲೂ, ಮಹಾಮಾತ್ರರು ಹೀಗೆ ಅನುಸಂಯಾನ ಮಾಡುವಾಗ ತಮ್ಮ ಕರ್ಮವನ್ನು ಗಮನಿಸುತ್ತಾ, ರಾಜನ ಅನುಶಾಸ್ತ್ರಿಯಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆಯೋ ಎಂದು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳುವರು.

೨

ತೋಸಲಿಯ<sup>2</sup> ಕುಮಾರನಿಗೂ ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೂ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ವಚನದಂತೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದು : ನಾನು ಯಾವುದನ್ನು ಸರಿಯೆಂದು ಕಾಣುತ್ತೇನೋ ಅದನ್ನು ಕಾರ್ಯತಃ ನಡೆಸಲು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ. ಅದನ್ನು ಆಗಮಾಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತೇನೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದೇನೆಂದರೆ, ಈಗ ನಾನು ನಿಮಗೆ ಮಾಡುವ ಅನುಶಾಸ್ತ್ರ. ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳು ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಪರಲೋಕದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನೂ ಹೊಂದಬೇಕೆಂದು ನಾನು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಿರುವಂತೆಯೇ ಎಲ್ಲ ಮನುಷ್ಯರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಾನು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಅವಿಚಿತರಾದ ಅಂತ ಪ್ರದೇಶೀಯರನ್ನು ಕುರಿತು ರಾಜನ ಇಚ್ಛೆ ಏನು ? ಅಂತಪ್ರದೇಶೀಯರನ್ನು ಕುರಿತು ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆ ಏನೆಂದರೆ : ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯನು ಹೀಗೆ ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಾನೆಂದು ಅವರು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲಿ. “ನನ್ನನ್ನು ಕುರಿತು ಅವರು ಭಯಪಡದಿರಲಿ. ನನ್ನಲ್ಲಿ ಅವರು ವಿಶ್ವಾಸವಿಡಲಿ. ನನ್ನಿಂದ ಅವರು ಹೊಂದಬೇಕಾದದ್ದು ದುಃಖವನ್ನೆಲ್ಲ, ಸುಖವನ್ನು. ಅವರಲ್ಲಿ ಕ್ಷಮೆ

<sup>1</sup> ಉಜ್ಜಯಿನಿಯಲ್ಲೂ ತಕ್ಷಶಿಲೆಯಲ್ಲೂ ರಾಜಕುಮಾರರು ಅಳುತ್ತಿದ್ದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಇದೊಂದು ನಿದರ್ಶನ.

<sup>2</sup> ಜಾಗಡದಲ್ಲಿ ಸಮಾಪ ಎಂದಿದೆ.



ವಾದದ್ದನ್ನು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಕ್ಷಮಿಸುತ್ತಾನೆ ಎಂದು ಅವರು ತಿಳಿದು ಕೊಳ್ಳಲಿ. ನನ್ನ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಅವರು ಧರ್ಮದಲ್ಲೇ ಚರಿಸಲಿ. ಈ ಲೋಕವನ್ನೂ ಪರಲೋಕವನ್ನೂ ಪಡೆಯಲಿ.”

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನಾನು ಅನುಶಾಸಿಸುತ್ತಿರುವುದು. ನಾನು ಋಣವಿಮುಕ್ತನಾಗುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಅನುಶಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯನ್ನೂ ನನ್ನ ಅಚಲವಾದ ಹಾಗೂ ದೃಢವಾದ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನೂ ತಿಳಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡುತ್ತಾ ನೀವು ಅವರಿಗೆ ಆಶ್ವಾಸನವನ್ನು ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು : ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅವರಿಗೆ ತಂದೆಯ ಹಾಗೆ. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅವರನ್ನು ತನ್ನಷ್ಟೇ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಅವರಿಗಾಗಿ ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಮಾಡುವಂತೆಯೇ, ಅನುಕಂಪಿಸುತ್ತಾನೆ—ಎಂದು ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವರಿಗೆ ಅನುಶಾಸನಮಾಡಿ ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿ. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಸರ್ವದೇಶಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿರುವೆನು.<sup>1</sup> ಅವರಿಗೆ ಆಶ್ವಾಸನವನ್ನು ಕೊಡುವುದಕ್ಕೂ ಇಹಲೋಕ ಪರಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆ ಅವರನ್ನು ನಡೆಯಿಸುವುದಕ್ಕೂ ನೀವು ಸಮರ್ಥರಾಗಿರುವಿರಿ. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ನೀವು ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯುವಿರಿ; ನನ್ನ ಋಣವನ್ನೂ ತೀರಿಸುವಿರಿ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಿರುವುದು : ಮಹಾಮಾತ್ರರು ಯಾವಾಗಲೂ ಅಂತ ಪ್ರದೇಶೀಯರಿಗೆ ಆಶ್ವಾಸನ ಕೊಡುವುದಕ್ಕೂ ಅಂತ ಪ್ರದೇಶೀಯರು ಧರ್ಮದಲ್ಲೇ ಚರಿಸುವುದಕ್ಕೂ. ಈ ಲಿಪಿಯನ್ನು ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯದಲ್ಲಿ<sup>2</sup> ತಿಷ್ಠನಕ್ಷತ್ರದಂದು ಕೇಳತಕ್ಕದ್ದು. ತಿಷ್ಠನಕ್ಷತ್ರಗಳ ನಡುನಡುವೆಯೂ, ಆಗಾಗ, ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರಾಗಿಯೂ ಕೇಳಬಹುದು. ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ನಡೆಸಿದಂತಾಯಿತು.

<sup>1</sup> ಮೊದಲನೆಯ ಸ್ತಂಭಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಅಂತಮಹಾಮಾತ್ರರೇ ಇವರು. ಅಂತ ಪ್ರದೇಶದ ಜನರಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಾಚರಣೆ ಹೆಚ್ಚುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಅವರನ್ನು ಕನಿಕರದಿಂದ ಕಂಡು ಅವರ ಪ್ರೀತಿವಿಶ್ವಾಸಗಳನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಅಲೋಕನು ಅಂತ ಮಹಾಮಾತ್ರರನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿದನೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

<sup>2</sup> ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯ—ಗ್ರೀಷ್ಮ ಹೇಮಂತ ವರ್ಷ ಋತುಗಳ ನಾಲ್ಕನೆಯ ತಿಂಗಳುಗಳ ತಿಷ್ಠ ನಕ್ಷತ್ರದ ದಿನ. ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ಮರೆಯದೆ ಇರಲು ಅಲೋಕನು ಈ ರೀತಿಯ ಪಠನ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನೇರ್ಪಡಿಸಿರುವನು.

## ೧೧. ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳು¹

೧

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಲಾಯಿತು. ಮೇಲ್ತರದ ಧರ್ಮಕಾಮ, ಮೇಲ್ತರದ ಪರೀಕ್ಷೆ, ಮೇಲ್ತರದ ಶುಕ್ರೋಷ, ಮೇಲ್ತರದ ಭಯ, ಮೇಲ್ತರದ ಉತ್ಸಾಹ, ಇವುಗಳಿಂದಲ್ಲದೆ ಇಹವನ್ನೂ ಪರವನ್ನೂ ಹೊಂದುವುದು ಕಷ್ಟ. ಆದರೆ ನನ್ನ ಅನುಶಾಸ್ತಿಯಿಂದ ಧರ್ಮಾಪೇಕ್ಷೆ ಧರ್ಮಕಾಮ ಇವು ದಿನದಿನಕ್ಕೂ ವೃದ್ಧಿಯಾಗುವೆ, ವೃದ್ಧಿಯಾಗುತ್ತಿವೆ. ನನ್ನ ಪುರುಷರು ಕೂಡ—ಉತ್ಕೃಷ್ಟರೂ² ಸಿಕ್ಕೃಷ್ಟರೂ ಮಧ್ಯಮರೂ—ನನ್ನ ವಿಧಿಗಳಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತಾರೆ. ಚಪಲಮತಿಗಳಿಗೆ ಅವರು ಉತ್ತೇಜನ ಕೊಡಲು ಬಲ್ಲರು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವರು ಜನರನ್ನು ನಡಸುತ್ತಾರೆ. ಅಂತಮಹಾಮಾತ್ರರೂ³ ಹಾಗೆಯೇ. ನನ್ನ ವಿಧಿಯೂ ಕೂಡ ಹೀಗಿದೆ: ಧರ್ಮದಿಂದ ಪಾಲಿಸಿ; ಧರ್ಮದಿಂದ ವಿಧಾಯಕ ಮಾಡಿ; ಧರ್ಮದಿಂದ ಸುಖವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿ; ಧರ್ಮದಿಂದ ಗೋಪನಮಾಡಿ.⁴

೨

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಧರ್ಮ ಸಾಧುವಾದದ್ದು. ಆದರೆ, ಧರ್ಮವೆಂದರೆ ಯಾವುದು? ಅಲ್ಪವಾದ ಆಸ್ರವ;⁵ ಬಹುವಾದ ಕಲ್ಯಾಣ, ದಯೆ, ದಾನ, ಸತ್ಯ, ಶುಚಿ.

¹ ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಈ ಏಳು ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳನ್ನೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಅಶೋಕನು ಪ್ರಕಟಿಸಿರಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ, ೪ ೫ ೬ ನೆಯ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಅದರ ಕಾಲದ ಪ್ರಸ್ತಾಪನೆ ಇದೆ.

² ಉತ್ಕೃಷ್ಟರೂ, ಸಿಕ್ಕೃಷ್ಟರೂ, ಮಧ್ಯಮರೂ: ಅಧಿಕಾರಿಗಳಲ್ಲಿ ಮೂರು ವರ್ಗ.

³ ಕಾಟಲ್ಯನ ಅರ್ಥ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲೂ ಅಂತಪಾಲರು ಎಂಬ ದೊಡ್ಡ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿದೆ. II. ೪

⁴ ಧರ್ಮದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ 'ವಚನ' ಗುಪ್ತಿಯನ್ನು ಮಾಡಿ, ಎಂಬುದೇ ಇದರ ಅರ್ಥವೆಂದು ಹುಲ್‌ಷ್‌ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಅಂತ ಮಹಾಮಾತ್ರರೂ ಪುರುಷರೂ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಧರ್ಮದಿಂದ ರಕ್ಷಿಸತಕ್ಕದ್ದೆಂದು ಅಶೋಕನು ವಿಧಾಯಕಮಾಡಿರುವನು ಎಂಬುದೇ ಸಮಂಜಸವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ.

⁵ ಆಸ್ರವ: ಜೈನಧರ್ಮದಲ್ಲೂ ಬೌದ್ಧಧರ್ಮದಲ್ಲೂ, ಅನೇಕ ವಿಧದ ಆಸ್ರವಗಳನ್ನು



ಚಕ್ಕು ದಾನವು ಕೂಡ ನನ್ನಿಂದ ಬಹುವಿಧದಲ್ಲಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ದ್ವಿಪಾದ ಚತುಷ್ಟಾದಗಳಿಗೆ ಪಕ್ಷಿಗಳಿಗೆ ವಾರಿಚರಗಳಿಗೆ ನನ್ನಿಂದ ವಿಧವಿಧವಾದ ಅನುಗ್ರಹಗಳೂ ಪ್ರಾಣದಕ್ಷಿಣೆಯೂ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ಹಾಗೆಯೇ, ಇತರ ಬಹುವಿಧದ ಕಲ್ಯಾಣಗಳನ್ನೂ ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ.

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಲಾಯಿತು. ಜನರು ಇದನ್ನ ನುಸರಿಸಲಿ—ಎಂದು; ಇದು ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರಲಿ, ಎಂದು. ಇದನ್ನ ನುಸರಿಸುವವರು ಸುಕೃತವನ್ನೇ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ.

೩

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಈ ಕಲ್ಯಾಣ ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಯಿತು ಎಂದು ತಾವು ಮಾಡುವ ಕಲ್ಯಾಣವನ್ನೇ ಜನರು ಗಮನಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಈ ಪಾಪ ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಯಿತು, ಇದಕ್ಕೆ ಆಸ್ರವ ಎಂದು ಹೆಸರು, ಎಂದು ಜನರು, ಪಾಪವನ್ನು ಗಮನಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಹೀಗೆ ಪಾಪವನ್ನು ಗಮನಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. ಆದರೆ, ಹೀಗೆ ಗಮನಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ. ಚಂಡತನ ನಿಷ್ಕೂರ ಕ್ರೋಧ ಮಾನ ಈರ್ಷ್ಯ ಇವು ಆಸ್ರವಗಳು. ಇವುಗಳಿಂದ ನಾನು ಹಾಳಾಗದಿರಲಿ; ಹಾಗೆಯೇ, ಇದು ನನಗೆ ಇಹಲೋಕಕ್ಕಾಗಿ, ಇದು ನನಗೆ ಪರಲೋಕಕ್ಕಾಗಿ, ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿಟ್ಟು ಗಮನಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ.

೪

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಿದೆನು. ಬಹುಶತಸಹಸ್ರಜನರ ಮೇಲೆ ನನ್ನಿಂದ ರಾಜಾಕರು ನಿಯಮಿತರಾಗಿರುವರು. ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲಿ ದಂಡದಲ್ಲಿ ನಾನು ಅವರನ್ನು ಆತ್ಮಪತ್ಯರಾಗಿ<sup>1</sup> ಮಾಡಿರುವೆನು. ಏಕೆಂದರೆ, ಹೀಗೆ ಆಶ್ವಾಸಿತರಾದ ಆ ನನ್ನ ರಾಜಾಕರು ತಮ್ಮ ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಾ ಜನಪದದ ಜನರ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿ, ಅವರನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಲಿ. ಸುಖಕರ ಯಾವುದು, ದುಃಖಕರ ಯಾವುದು, ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದು, ಧರ್ಮಯುಕ್ತರಾದವರ ಸಹಾಯವನ್ನು ಗಳಿಸಿ ಜನಪದದ ಜನರು ಸಾಧಕರು ದೂರೀಕರಿಸಿ ನಡೆಯಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಕಾಮಾಸ್ರವ ಭವಾಸ್ರವ ಅವಿದ್ಯಾಸ್ರವ, ದೃಷ್ಟಾಸ್ರವ ಎಂಬ ಪಾಪಗಳನ್ನು ಬಾಧ್ಯರೂ, ಭಾವಾಸ್ರವ ದ್ರವ್ಯಾಸ್ರವ ಎಂಬ ಆಸ್ರವಗಳನ್ನು ಜೈನರೂ ಖಂಡಿಸಿರುವರು, ಆಸ್ರವವೆಂದರೆ ಹಂದು ಬರುವುದೆಂದರ್ಥ. ಆಸ್ರವಕ್ಕೆ ೪೨ ದಾರಿಗಳುಂಟೆಂದೂ ಜೈನರು ನಂಬುವರು.

<sup>1</sup> ಆತ್ಮಪತ್ಯರಾಗಿ—ಸ್ವತಂತ್ರರಾಗಿ; ತಮಗೆ ಸೂಕ್ತತೋರಿದಂತೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ.

ಇಹಪರಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತೆ, ಅವರು ಎಚ್ಚರಿಸಬೇಕು. ನನ್ನ ರಾಜೂಕರು ನನ್ನನ್ನು ಪರಿಚರಿಸಲು ಕಾತರರಾಗಿರುವರು. ಅಲ್ಲದೆ, ಅವರು ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯನ್ನರಿತ ಪುರುಷರನ್ನೂ ಪರಿಚರಿಸುವರು. ಪುರುಷರು ಕೂಡ ನನ್ನನ್ನು ತುಷ್ಟಿಪಡಿಸಬೇಕೆಂದು ರಾಜೂಕರನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸುವರು.

ವಿದಗ್ಧಳಾದ ಧಾತ್ರಿಯ ಕೈಗೆ ಮಗುವನ್ನೊಪ್ಪಿಸಿದ ಅನಂತರ, ಆ ವಿದಗ್ಧಳಾದ ಧಾತ್ರಿ ನನ್ನ ಮಗುವನ್ನು ಪಾಲಿಸುತ್ತಾಳೆ ಎಂದು ಸ್ಪಷ್ಟ ಮಾನಸನಾಗುವಂತೆ, ನಾನು ಜನಪದದ ಹಿತಸುಖಗಳಿಗಾಗಿ ರಾಜೂಕರನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿರುವೆನು. ಅವರು ನಿರ್ಭೀತರಾಗಿ ಶಾಂತಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ತಮ್ಮ ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡಲಿ ಎಂಬುದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ನಾನು ರಾಜೂಕರನ್ನು ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲೂ ದಂಡದಲ್ಲೂ ಆತ್ಮಪತ್ಯರಾಗಿ ಮಾಡಿರುವುದು.

ವ್ಯವಹಾರಸಮಿತೆಯನ್ನೂ ದಂಡಸಮಿತೆಯನ್ನೂ ಇಚ್ಛಿಸತಕ್ಕದ್ದೇ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಮುಂದೆ, ಇದೇ ನನ್ನ ಆಜ್ಞೆ. ಬಂಧನಬದ್ಧರಾಗಿ, ದಂಡ ವಿಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟವರಾಗಿ, ವಧೆಗೆ ಗುರಿಯಾಗಬೇಕಾದವರಿಗೆ ಮೂರು ದಿನಗಳ ಯಾತಕವು ನನ್ನಿಂದ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಈ ಯಾತಕಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜ್ಞಾತಿಗಳು ಬಂದು, ವಿಧಿಸಲಾದ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನು ಪುನರ್ವಿಮರ್ಶಿಸುವಂತೆ ರಾಜೂಕರನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡು, ಹಾಗೆ ಮಾಡಿಸಬಹುದು. ಅಥವಾ, ಅಂತಹವರು ಯಾರೂ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ಆಗ ಪಾರತ್ರಿಕಕ್ಕಾಗಿ ಅವರು ದಾನಮಾಡಬಹುದು, ಉಪವಾಸಾಧಿಗಳನ್ನು ಮಾಡಬಹುದು. ಏಕೆಂದರೆ, ನಿರೋಧಕಾಲದಲ್ಲೂ<sup>2</sup> ಅವರು ಪರವನ್ನು ಪಡೆಯಬೇಕೆಂಬುದೇ ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆ. ವಿಧವಿಧವಾದ ಧರ್ಮಾಚರಣೆಗಳೂ ಸಂಯಮವೂ ದಾನವೂ ಜನರಲ್ಲಿ ವರ್ಧಿಸಬೇಕೆಂಬುದೇ ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆ.

<sup>1</sup> ಯಾತಕ—ದಾನ.

<sup>2</sup> ನಿರೋಧಕಾಲದಲ್ಲೂ ಕೂಡ—ಈ ಪದಕ್ಕೆ ಅನೇಕರು ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಬ್ಯೂಲರ್ ರವರು 'ಕಾರಾಗೃಹದಲ್ಲಿರುವಾಗಲೂ' ಎಂದೂ, ಥಾಮಸ್ ರವರು 'ಮರಣಕಾಲ ನಿರ್ಧರವಾಗಿದ್ದರೂ ಕೂಡ' ಎಂದೂ, ಹುಲ್ಸ್ ರವರು, 'ವಧೆಯನ್ನು ನಿರೋಧಮಾಡಿದ ಕಾಲದಲ್ಲಿಯೂ ಕೂಡ, ಅಂದರೆ, ಮೂರು ದಿನಗಳ ಯಾತಕದಲ್ಲೂ ಕೂಡ' ಎಂದೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಮರಣದಂಡನೆ ವಿಧಿಸುವಷ್ಟು ಕ್ರೂರವಾದ ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ಧರ್ಮಾಚರಣೆಯಿಂದ, ಸಂಯಮದಿಂದ, ದಾನದಿಂದ, ಪರವನ್ನು ಸಾಧಿಸಬಹುದೆಂಬುದು ಅಶೋಕನ ಅಭಿಮತ.

ಕೌಟಿಲ್ಯನ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ (II. ೨೬) ಪುಣ್ಯಶೀಲರಾದವರು ಬಂಧನಬದ್ಧರಾದವರನ್ನು ಬಿಡಿಸಬಹುದೆಂದೂ, 'ದೋಷನಿಷ್ಠ'ವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು, ಅವರು ಬಂಧನಮುಕ್ತರಾಗಬಹುದೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ.



೫

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರೀಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಅಭಿ  
ಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಈ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಅವಧ್ಯ  
ವೆಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಲಾಯಿತು:¹ ಯಾವುವೆಂದರೆ, ಶುಕಶಾರಿಕೆಗಳು ಆರುಣ  
ಗಳು ಚಕ್ರವಾಕಗಳು ಹಂಸಗಳು ನಂದೀಮುಖಗಳು ಕೊಕ್ಕರೆಗಳು ಬಾವಲಿ  
ಗಳು ಅಂಬಾಪಿಪೀಲಿಕಗಳು ದುಳೀಗಳು (?) ಅನಸ್ಥಿಮತ್ಸ್ಯಗಳು ವಿದರ್ವೀ  
ಮತ್ಸ್ಯಗಳು (?) ಗಂಗಾ ಪುಪುಟಕಗಳು (?) ಸಂಕುಚಿತಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಲ್ಲ  
ಮತ್ಸ್ಯಗಳು ಕಮಲಗಳು ಶಾಲ್ಯಕಗಳು ಪರ್ಣಶತಗಳು ಶೃಮರಗಳು ಶಂಡಕ  
ಗಳು ಮುಂಗಸೆಗಳು ಪಲಾಶತಗಳು (?) ಶ್ವೇತಕಪೋತಗಳು ಗ್ರಾಮಕ  
ಪೋತಗಳು, ಅಲ್ಲದೆ, ಪ್ರತಿಭೋಗಕ್ಕೆ ಬರದ ಅಥವಾ ಆಹಾರಕ್ಕೊದಗದ  
ಎಲ್ಲಾ ಚತುಷ್ಪಾದಗಳು.

ಗಬ್ಬವಾಗಿರುವ ಅಥವಾ ಹಾಲುಕರೆಯುವ ಆಡು ಕುರಿ ಹಂದಿ ಇವು  
ಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು. ಆರುತಿಂಗಳಾಗುವವರೆಗೂ ಅವುಗಳ ಶಿಶುಗಳನ್ನು  
ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು. ಹುಂಜಗಳಿಗೆ ಹಿಡ ಮಾಡಬಾರದು. ಜೀವಿಗಳು ಸೇರಿಕೊಂಡಿ  
ರುವ ಹೊಟ್ಟನ್ನು ಉರಿಸಬಾರದು. ವಿನಾಕಾರಣವಾಗಲಿ, ಹಿಂಸ್ರ ಪ್ರಾಣಿ  
ಗಳನ್ನು ಓಡಿಸುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದಾಗಲಿ, ಕಾಡನ್ನು ಉರಿಸಬಾರದು.

ಜೀವಿಗಳಿಂದ ಜೀವವನ್ನು ಪೋಷಿಸಲಾಗದು.

ಮೂರು ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯಗಳಲ್ಲಿ² ತಿಷ್ಠಮಾಸದ ಪೂರ್ಣಮಾಸಿಯಲ್ಲಿ  
ಮೂರು ದಿನಗಳು—ಅಂದರೆ, ಚತುರ್ದಶಿ ಪಂಚದಶಿ ಸ್ತುಧಮೆ,—ಈ ದಿನ

¹ ಅರ್ಧ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಹಲತರನ ಪಕ್ಷಿ ಮೃಗಾದಿಗಳಿಗೆ ಅಭಯ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ.  
(II. 26) ಹಂಸ ಚಕ್ರವಾಕ ಶುಕ ಶಾರಿಕೆ ಮಯೂರ ಮುಂತಾದ ಮಂಗಳ ಜೀವಿಗಳನ್ನೂ  
ಆನೆ ಕುದುರೆ ಎತ್ತುಗಳನ್ನೂ ಮತ್ಸ್ಯಗಳನ್ನೂ ಹಿಂಸಾಬಾಧೆಗಳಿಂದ ರಕ್ಷಿಸಬೇಕೆಂದು  
ಅದರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ. ಅಲ್ಲದೆ, ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ ಹಲವು ಪ್ರಾಣಿಗಳಿಗೆ ಹಿಡ  
ಮಾಡಕೂಡದೆಂದು ಕಾಟಲ್ಯನೂ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. (ಪುಂಸ್ತೋಪಘಾತಂಚ ಪ್ರತಿಷೇಧ  
ಯೇತ್) (XIII. 5)

² ಈ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವಂತೆ ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯ, ಪೂರ್ಣಮಾಸಿ ಮುಂತಾದ  
ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಿವಧೆಯನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಬೇಕೆಂದು ಕಾಟಲ್ಯನೂ ಹೇಳಿರುವನು. (XIII. 5)  
(ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯೇಷು ಅರ್ಧ ಮಾಸಿಕಂ ಅಘಾತಂ; ಪೂರ್ಣಮಾಸೀಷು ಚ ಚಾತುರಾತ್ರಿಕಂ ;  
ರಾಜದೇಶನಕ್ಷತ್ರೇಷು ಏಕರಾತ್ರಿಕಂ ಯೋನಿಬಾಲವಧಂ ಪುಂಸ್ತೋಪಘಾತಂ ಚ ಪ್ರತಿ  
ಷೇಧಯೇತ್)

ಮೂರು ಚಾತುರ್ ಮಾಸ್ಯಗಳು—ಗ್ರೀಷ್ಮ ಚತುರ್ವಿಧ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಮಾಸವಾದ

ಗಳ್ಳೂ—ಉಪವಾಸದ ದಿನಗಳಲ್ಲೂ ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಮತ್ಸ್ಯವನ್ನು ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು, ವಿಕ್ರಯ ಮಾಡಕೂಡದು. ಈ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಆನೆಕಾಡುಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ, ಬೆಸ್ತರಿಗೆ ಸೇರಿದ ಕೆರೆಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ, ಬೇರೆ ಯಾವ ಜೀವಿಯನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲಕೂಡದು. ಪ್ರತಿ ಪಕ್ಷದಲ್ಲೂ ಅಷ್ಟಮಿ ಚತುರ್ದಶಿ ಪಂಚದಶಿ ದಿವಸಗಳಲ್ಲಿ, ತಿಷ್ಠ ಪುನರ್ವಸು ದಿವಸಗಳಲ್ಲಿ ಹೋರಿಗಳಿಗೆ ಹಿಡ ಮಾಡಬಾರದು ; ಆಡು ಟಗರು ಹಂದಿ ಮುಂತಾದ ಇತರ ಪ್ರಾಣಿಗಳಿಗೂ ಹಿಡ ಮಾಡಬಾರದು. ತಿಷ್ಠ ಪುನರ್ವಸುಗಳಲ್ಲಿ, ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಚಾತುರ್ಮಾಸ್ಯದ ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ, ಕುದುರೆಗಳಿಗೂ ಎತ್ತುಗಳಿಗೂ ಬರೆ ಹಾಕಕೂಡದು.

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳವರೆಗೆ<sup>1</sup> ನನ್ನಿಂದ ಇಪ್ಪತ್ತೈದು ಬಂಧನವೋಕ್ಷ ಗಳು ನೆರವೇರಿಸಲಾಯಿತು.

೬

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು : ಲೋಕದ ಹಿತಸುಖಗಳ ಸಲುವಾಗಿ, ಇದನ್ನು ಅವರು ತಪ್ಪದೆ ನಡೆಸಿ, ಆದಷ್ಟು ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯಾಗಲೆಂದು, ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ನನ್ನಿಂದ ಧರ್ಮಲಿಪಿಗಳನ್ನು<sup>2</sup> ಬರೆಸಲಾಯಿತು. ಲೋಕದ ಹಿತಸುಖಗಳನ್ನು ಈ ರೀತಿ ಸಾಧಿಸಬಹುದು ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ ನಾನು ನನ್ನ ಜ್ಞಾತಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ, ಹತ್ತಿರದವರನ್ನೂ ದೂರದವರನ್ನೂ ಸುಖದ ಕಡೆಗೆ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಅದರಂತೆ ತಿಳಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಹಾಗೆಯೇ ನಾನು ಎಲ್ಲ ವರ್ಗದವರನ್ನೂ ಗಮನಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ, ಸರ್ವಮತದವರನ್ನೂ ವಿವಿಧ ಪೂಜೆಗಳಿಂದ ಪೂಜಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಯಾವಾಗಲೂ ತಾನೇ ಎದುರುಗೊಳ್ಳುವುದೇ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದೆಂದು ನಾನು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ.

“ಆಷಾಢ”, ವರ್ಷ ಶುರುವಿನ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಮಾಸವಾದ ಕಾರ್ತಿಕ, ಹೇಮಂತ ಶುಕುವಿನ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಮಾಸವಾದ ‘ಫಾಲ್ಗುಣ’ ಇವು ಮೂರು.

<sup>1</sup> ವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ಕಾರಾಗೃಹಗಳಿಂದ ಕೈದಿಗಳನ್ನು ಬಿಡುವ ಪದ್ಧತಿಯಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಬಹುಶಃ ರಾಜನಕ್ಷತ್ರವಾದ ತಿಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಇದು ನಡೆದಿರಬೇಕು. ಕಾಟಲ್ಯನು (II. 36) ರಾಜನ ಜನ್ಮನಕ್ಷತ್ರದ ದಿನ ಬಾಲವೃದ್ಧ ವ್ಯಾಧಿತಾನಾಥರನ್ನು ಬಿಡುವುದು—ಎಂದು ಹೇಳಿರುವನು.

<sup>2</sup> ೧೪ ಶಿಲಾ ಶಾಸನಗಳು.

<sup>3</sup> ಆತ್ಮನಾ ಪ್ರತ್ಯುಪಗಮನಂ—“ಯಾವ ಮತವನ್ನು ತಾನು ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸುತ್ತಾನೋ ಅದೇ ಮುಖ್ಯ.” ಎಂಬ ಅರ್ಥವನ್ನು ರಾಧಾಕುಮಾರ ಮುಖರ್ಜಿಯವರು



ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಲಾಯಿತು.

೭<sup>1</sup>

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು:

ಬಹುಕಾಲದವರೆಗಿನ ರಾಜರು ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ಜನರನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸಬೇಕೆಂಬ ಇಚ್ಛೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಅದಕ್ಕನುರೂಪವಾದ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ಜನರು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಲಿಲ್ಲ.

ಇದನ್ನು ಕುರಿತು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ನನಗೆ ಹೀಗೆನ್ನಿ ಸಿತು—ಬಹುಕಾಲದವರೆಗಿನ ರಾಜರಿಗೆ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ಜನರನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸಬೇಕೆಂಬ ಇಚ್ಛೆಯಿದ್ದರೂ ಏಕೆ ಅದಕ್ಕನುರೂಪವಾದ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ಜನರು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಲಿಲ್ಲ? ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯಮೂಲಕ ಅವರನ್ನು ಹೇಗೆ ಉದ್ಧರಿಸುವುದು?—ಎಂದು.

ಇದನ್ನು ಕುರಿತು ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ನನಗೆ ಹೀಗೆನ್ನಿ ಸಿತು. ಧರ್ಮಶ್ರವಣಗಳನ್ನು ಶ್ರವಣಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ; ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಅನುಶಾಸನಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ. ಜನರು ಇವುಗಳನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಾ ಅನುಸರಿಸುತ್ತಾ ಉನ್ನತಿ ಪಡೆಯುತ್ತಾರೆ; ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿ ಕೂಡ ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ಸಿದ್ಧಿಸುತ್ತದೆ.

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಧರ್ಮಶ್ರವಣಗಳನ್ನು ಶ್ರವಣಮಾಡಿಸಿದ್ದೇನೆ. ವಿಧವಿಧವಾದ ಧರ್ಮಾನುಶಾಸ್ತಿಗಳನ್ನೂ ಅನುಶಾಸನಮಾಡಿದ್ದೇನೆ. ಬಹುಜನರಲ್ಲಿ ನಿಯುಕ್ತರಾಗಿರುವ ಪುರುಷರು ಅವುಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಹೇಳುತ್ತಾರೆ; ಅವುಗಳನ್ನು ವಿಸ್ತಾರ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಬಹುಶತಸಹಸ್ರಪ್ರಾಣಿಗಳಲ್ಲಿ ನಿಯುಕ್ತರಾಗಿರುವ ರಾಜೂಕರು ಕೂಡ ನನ್ನಿಂದ ಹೀಗೆ ಆಜ್ಞಪ್ತರಾಗಿದಾರೆ: ಧರ್ಮಯುಕ್ತರಾದ ಜನರಿಗೆ ಹೀಗೆ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು—ಎಂದು.

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಇದಕ್ಕಾ

ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಹುಲ್ಲುರವರು, ವಿವಿಧ ಮತದವರನ್ನು ತಾನೇ ಎದುರುಗೊಂಡು ಅವರಿಗೆ ದಾನ ಪೂಜೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುವ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆಗಳನ್ನು ಕೊಂಡಾರುವ ಅಶೋಕನು ಇಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಯಾತ್ರೆಗಳನ್ನೇ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಿರುವನೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

<sup>1</sup> ಡೆಲ್ಲಿಟೋಪ್ರಾ—ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಸ್ತಂಭದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಈ ಶಾಸನ ಸಿಕ್ಕಿದೆ. ಮಿಕ್ಕ ಸ್ತಂಭಗಳಲ್ಲಿ ಇದನ್ನು ಬರೆದಂತೆ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ.

<sup>2</sup> ಧರ್ಮಶ್ರವಣ—ಧರ್ಮದ ವಿಷಯವಾಗಿ ಬೋಧನೆ.

ಗಿಯೇ ನನ್ನಿಂದ ಧರ್ಮಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಲಾಗಿದೆ; ಧರ್ಮಮಹಾ ಮಾತ್ರರನ್ನು ನಿಯಮಿಸಲಾಗಿದೆ; ಧರ್ಮಲಿಪಿಗಳನ್ನು ಬರೆಸಲಾಗಿದೆ.

ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಮಾರ್ಗಗಳಲ್ಲಿ ಪಶುಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ನೆರಳಿಗೋಸ್ಕರ ಸ್ಥಗ್ರೋಧ ವೃಕ್ಷಗಳನ್ನು ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ; ಮಾವಿನ ತೋವುಗಳನ್ನು ನೆಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪ್ರತಿ ಅರ್ಧಕೋಶದಲ್ಲೂ ಬಾವಿಗಳನ್ನು ತೋಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಛತ್ರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪಶುಗಳ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯರ ಉಪಯೋಗಕ್ಕಾಗಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಅರವಟ್ಟಿಗೆಗಳನ್ನು ಇಡಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಆದರೆ, ಇವುಗಳ ಉಪಯೋಗ ಕೇವಲ ಲಭುವಾದದ್ದು. ಹಿಂದಿನ ರಾಜರಿಂದಲೂ ನನ್ನಿಂದಲೂ ಸುಖವನ್ನು ಕೊಡುವ ವಿವಿಧ ಕಾರ್ಯಗಳು ನಡೆದು ಲೋಕ ಸುಖವಾಗಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ಆದರೆ ಧರ್ಮದ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಜನರು ನಡೆಯುವಂತೆ ನಾನು ಹೀಗೆ ಮಾಡಿರುವೆನು.

ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಬಹು ವಿಧದ ಕೆಲಸಗಳಿಗಾಗಿಯೂ ಬಹುವಾಗಿ ಅನುಗ್ರಹಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೂ ಆ ನನ್ನ ಮಹಾಮಾತ್ರರು ಸಂನ್ಯಾಸಿಗಳಲ್ಲೂ ಗೃಹಸ್ಥರಲ್ಲೂ ಎಲ್ಲ ಮತದವರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು. ಸಂಘದ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು ಅವರು ನನ್ನಿಂದ ಆಜ್ಞಾಪ್ತರಾಗಿದಾರೆ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಲ್ಲೂ ಆಜೀವಿಕರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು ಅವರು ನನ್ನಿಂದ ಆಜ್ಞಾಪ್ತರಾಗಿದಾರೆ. ನಿಗ್ರಂಥರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು ಅವರಿಗೆ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದೇನೆ. ನಾನಾ ಮತದವರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು ನಾನು ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದೇನೆ.

ಇಂತಹವರಿಗೆ ಇಂತಹ ಮಹಾಮಾತ್ರರು ಎಂದಿತ್ತು. ಆದರೆ, ನನ್ನ ಧರ್ಮ ಮಹಾಮಾತ್ರರು ಇವರಲ್ಲೂ ಇತರ ಎಲ್ಲಾ ಮತದವರಲ್ಲೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವರು.

ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು: ಇವರೂ ಇತರ ಅನೇಕ ಮುಖ್ಯರೂ ನನ್ನ ಮತ್ತು ದೇವಿಯರ ದಾನಗಳನ್ನು ವಿತರಣ ಮಾಡುತ್ತಿರುವರು. ಇಲ್ಲೂ ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲೂ ಇರುವ ಅವರೋಧಗಳಲ್ಲೂ ಅವರು

<sup>1</sup> ಅರ್ಧಕೋಶ—ಕೋಶವೆಂದರೆ ೮೦೦೦ ಹಸ್ತಗಳು, ಅಂದರೆ ೪೦೦೦ ಗಜ, ಅಂದರೆ ಸುಮಾರು ಎರಡುಕಾಲು ಮೈಲಿ. ಆದ್ದರಿಂದ ಸುಮಾರು ಒಂದು ಮೈಲಿ ಅಂತರದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಪಥಿಕರ ಅನುಕೂಲಕ್ಕಾಗಿ ಬಾವಿಗಳನ್ನು ತೋಡಿಸಿದನೆಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹತ್ತು 'ಸ್ವೇಡಿಯಾ'ಗಳಿಗೊಂದರಂತೆ, ಅಂದರೆ, ೨೦೨೨೨ ಗಜಕ್ಕೊಂದರಂತೆ, ಅಂದರೆ, ಸುಮಾರು ಅರ್ಧಕೋಶಕ್ಕೊಂದರಂತೆ, ದೂರವನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಕಲ್ಪುಗಳನ್ನು ನೆಟ್ಟಿದ್ದರೆಂದು 'ಸ್ವಾಪ್ತ' ಬೋ ಎಂಬ ಯವನ ಗ್ರಂಥಕರ್ತನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.



ಇಂತಹ ತುಷ್ಟಿದಾಯಕವಾದ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನಡೆಸುತ್ತಿರುವರು. ಧರ್ಮಾವದಾನ ಮತ್ತು ಧರ್ಮಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ ಅವರು ನನ್ನ ಕುಮಾರರ ಹಾಗೂ ಇತರ ದೇವೀಕುಮಾರರ<sup>1</sup> ದಾನಗಳನ್ನು ವಿತರಣಮಾಡುತ್ತಿರುವರು. ಧರ್ಮಾವದಾನ ಹಾಗೂ ಧರ್ಮಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ಅಂದರೆ ಇವು : ದಯೆ ದಾನ ಸತ್ಯ ಶುಚಿ ಮಾರ್ಗವ ಸಾಧುತೆ. ಇವುಗಳಿಂದ ಲೋಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದುತ್ತದೆ.

ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು : ನಾನು ಏನೇನು ಸಾಧವಾದದ್ದನ್ನು ಮಾಡಿರುವೆನೋ ಅದನ್ನು ಲೋಕ ಅನುಸರಿಸಿದೆ ; ಮತ್ತು, ಅನುಸರಿಸುತ್ತದೆ. ಎಂದರೆ, ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಗುರು ಶುಶ್ರೂಷೆ, ಹಿರಿಯರಲ್ಲಿ ಗೌರವ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರಮಣರು ಬಡವರು ನೊಂದವರು ಇವರಲ್ಲಿ, ದಾಸರು ಭೃತ್ಯರು ಇವರಲ್ಲಿ, ಸಂಪ್ರತಿಪತ್ತಿ—ಇವು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಿವೆ ಮತ್ತು ಹೊಂದುತ್ತವೆ.

ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿರಾಜನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು : ಮನುಷ್ಯರಲ್ಲಿ ಈ ಧರ್ಮಬುದ್ಧಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯಾದದ್ದು ಎರಡು ಕಾರಣಗಳಿಂದ, ಧರ್ಮನಿಯಮದಿಂದ ಮತ್ತು ನಿಧ್ಯಪ್ರಿಯಿಂದ. ಇವೆರಡರಲ್ಲಿ ಧರ್ಮನಿಯಮ ಲಭ್ಯವಾದದ್ದು, ನಿಧ್ಯಪ್ರಿಯೇ ಹೆಚ್ಚು ನಡು. ಧರ್ಮ ನಿಯಮವೆಂದರೆ, ಇಂತಿಂತಹ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಅವಧ್ಯವೆಂದು ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಗಿರುವುದು, ಹಾಗೆಯೇ ನನ್ನಿಂದ ಮಾಡಲಾಗಿರುವ ಬಹುವಿಧದ ನಿಯಮಗಳು. ನಿಧ್ಯಪ್ರಿ ಎಂದರೆ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಹಿಂಸೆ, ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲದಿರುವುದು, ಇವುಗಳಿಂದ ಧರ್ಮವೃದ್ಧಿಯಾಗುತ್ತದೆ ಎಂಬ ಸಂಕಲ್ಪ.

ಇದನ್ನು ಕುರಿತು ದೇವನಾಂಪ್ರಿಯನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು : ಎಲ್ಲಿ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳಿವೆಯೋ ಎಲ್ಲಿ ಶಿಲಾಫಲಕಗಳಿವೆಯೋ ಅಲ್ಲಿ, ಇದು ಚಿರಸ್ಮಾರ್ಥಿಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ, ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಇದನ್ನು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ : ನನ್ನ ಪುತ್ರ ಪೌತ್ರರಿನವ ತನಕ ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರಿರುವ ತನಕ ಇದನ್ನು ಜನರು ಅನುಸರಿಸಲಿ ಎಂದು. ಇದನ್ನನುಸರಿಸಿದರೆ ಅವರು ಇಹವನ್ನೂ ಪರವನ್ನೂ ಪಡೆಯುವರು. ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಷ್ಟತ್ತೇಳು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ಈ ಧರ್ಮಲಿಪಿಯನ್ನು ಬರೆಸಿದೆನು.

<sup>1</sup> ದೇವೀಕುಮಾರರು—ಇವರು ಅಶೋಕನ ದೇವಿಯರ ಕುಮಾರರಲ್ಲಿ ; ಬಿಂದು ಸಾರನ ರಾಣಿಯರ ಕುಮಾರರಾಗಿ ಅಶೋಕನ ಆಜ್ಞೆ ತಮ್ಮಂದಿರಾಗಿರಬೇಕು, ಎಂದು ಬ್ಯೂಲರ್‌ರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

## ೧೨. ಬಿಡಿ ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳು

೧<sup>1</sup>

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ: ನಾನು ಎರಡೂವರೆ ವರ್ಷಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲ ಪ್ರಕಾಶದಲ್ಲೇ ಶಾಕ್ಯನಾಗಿದ್ದೆ.<sup>2</sup> ಆದರೆ, ಅಷ್ಟು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ, ಈಗ, ಒಂದು ಸಂವತ್ಸರಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲ ಸಂಘವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ<sup>3</sup> ಚೆನ್ನಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿರುವೆನು. ಈ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಜನರು ದೇವರುಗಳೊಂದಿಗೆ ಮಿಶ್ರರಾಗದಿದ್ದ ವರೆಲ್ಲರೂ ದೇವರುಗಳೊಂದಿಗೆ ಮಿಶ್ರರಾದರು.<sup>4</sup> ಇದು ಪರಾಕ್ರಮದ ಫಲ.

<sup>1</sup> ಇದೇ ಶಾಸನ ಸಹಸ್ರಾಂ, ಬೈರಾಟ್, ಮಸ್ಕಿ, ಎರ್ರಗುಡಿ, ಸಿದ್ಧಾಪುರ, ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ, ಜತಿಂಗರಾಮೇಶ್ವರ ಗವಿಮಠ ಪಾಲ್ಕಿಗಂಡು ಎಂಬ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲೂ ಇದೆ. ಯಾವ ಶಿಲಾ ಸ್ತಂಭದ ಮೇಲೂ ಇದು ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ.

ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ, ಸಿದ್ಧಾಪುರ, ಜತಿಂಗರಾಮೇಶ್ವರ-ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ, “ಸುವರ್ಣಗಿರೀಃ ಆರ್ಯಪುತ್ರಸ್ಯ ಮಹಾಮಾತ್ರಾನಾಂ ಚ ವಚನೇನ ಇಸಿಲಸ್ಯ ಮಹಾಮಾತ್ರಾನಾಂ ಆರೋಗ್ಯಂ ವಕ್ತವ್ಯಂ ಏವಂವಕ್ತವ್ಯಾಃ” ಎಂಬ ಅರ್ಥ ಇದೆ. ಮಸ್ಕಿಯ ಹತ್ತಿರ ಚಿನ್ನದ ಗಣಿಗಳಿದ್ದುವಾದ್ದರಿಂದ, ಅದೇ ಅಶೋಕನ ದಕ್ಷಿಣಾಪಥದ ರಾಜಧಾನಿ ಸುವರ್ಣಗಿರಿ ಯಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಇಸಿಲಪಟ್ಟಣ ಎಂಬುದು ಸಿದ್ಧಾಪುರದ ಹತ್ತಿರವೇ ಇದ್ದ ಒಂದು ನಗರವೆಂದೂ, ಅದರ ಅವಶೇಷಗಳನ್ನು ಈಗಲೂ ಗುರುತಿಸಿ ಭೂಶೋಧನೆಯ ಕೆಲಸವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡಿರುವ ಮೈಸೂರು ಪ್ರಾಕ್ತನ ಸಂಶೋಧನಾ ಶಾಖೆಯವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಮಸ್ಕಿ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ, “ದೇವಾನಂ ಪಿಯಸ ಅಸೋಕಸ” ಎಂದಿದೆ.

<sup>2</sup> “ಪ್ರಕಾಶ ಶಕೆ” ಎಂದು ರೂಪನಾಥದಲ್ಲೂ, ‘ಬುಧಶಕೆ’ ಎಂದು ಮಸ್ಕಿಯಲ್ಲೂ, ‘ಉಪಾಸಕೆ’ ಎಂದು ಇತರಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ಬರೆದಿದೆ.

<sup>3</sup> ‘ಸಂಘಂ ಉಪಗತ’ ಸಂಘವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ “ಅಂದರೆ, ‘ಭಿಕ್ಷುಗತಿಕ’ ನಾಗಿ, ಎಂದು ಭಂಡಾರಕರ್ ಅವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲಕಾಲ ಭಿಕ್ಷುಗಳೊಂದಿಗೆ ವಿಹಾರಗಳಲ್ಲಿದ್ದು ಮನೋಬುದ್ಧಿಗಳನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸಿ ಅನಂತರ ರಾಜಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿರತನಾಗಿರಬೇಕೆಂದೂ ತಿಳಿಯಬೇಕು.

<sup>4</sup> ದೇವರುಗಳೊಂದಿಗೆ ಮಿಶ್ರರಾಗದಿದ್ದ ಜನರೆಂದರೆ ಅರಣ್ಯವಾಸಿಗಳಾದ ಅನಾಗರಿಕ ಜನರೆಂದು ಥಾಮಸ್‌ರವರು ಕೇಂಬ್ರಿಡ್ಜ್ ಇಂಡಿಯಾ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಅನೇಕ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಾ, ಆ ದೇವತೆಗಳು ಮಿಶ್ರವಾಗದಿದ್ದ ಕಾರಣ, ಪರಸ್ಪರ ಧರ್ಮದ್ವೇಷದಿಂದ ಕಾದಾಡುತ್ತಿದ್ದ ವಿವಿಧ ಜನಾಂಗಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟುಸೇರಿಸಿ ಅವರಲ್ಲಿ ಸ್ನೇಹಸೌಹಾರ್ದಗಳನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದನು ಎಂಬುದೇ ಇಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಎಂದು ಮುಖರ್ಜಿಯವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ದೇವತೆಗಳೂ ಮಾನುಷ್ಯರೂ ಮಿಶ್ರರಾಗಿರಲಿಲ್ಲ,



ಮಹಾತ್ಮರಿಂದ ಮಾತ್ರ ಇದು ಸಾಧ್ಯ ಎಂದು ತಿಳಿಯಬೇಡಿ. ಕ್ಷುದ್ರ ಜನರೂ ಕೂಡ ತಮ್ಮ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ವಿಫಲವಾದ ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಪಡೆಯ ಬಹುದು. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಈ ಧರ್ಮಶ್ರವಣವನ್ನು ಮಾಡಿರುವುದು: ಕ್ಷುದ್ರರೂ ಮಹಾತ್ಮರೂ ಎಲ್ಲರೂ ಪರಾಕ್ರಮಿಸಲಿ, ಎಂದು. ನನ್ನ ನೆರೆಯವರು ಕೂಡ ಇದನ್ನು ತಿಳಿಯಲಿ, ಎಂದು. ಪರಾಕ್ರಮ ಎಂದರೆ, ಇದು. ಚಿರಸ್ಥಾಯಿ ಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲಲಿ, ಎಂದು. ಇದು ವರ್ಧಿಸುತ್ತದೆ, ವಿಫಲವಾಗಿ ವರ್ಧಿಸುತ್ತದೆ, ಈಗಿನದಕ್ಕಿಂತ ಒಂದೂವರೆಯಷ್ಟು ವರ್ಧಿಸುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನು ಪರ್ವತಗಳಲ್ಲಿ ಬರೆಸಿ. ಇಲ್ಲಿ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳು ಎಲ್ಲಿ ಇವೆಯೇ, ಆ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳಮೇಲೂ ಬರೆಸಿ. ಇದನ್ನ ನುಸರಿಸಿ ನಿಮ್ಮ ಆಹಾರದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮವರಿಂದ ತಿಳಿಸಿ. ಪ್ರವಾಸ ದಲ್ಲಿ ಈ ಶ್ರಾವಣವನ್ನು ಮಾಡಲಾಯಿತು. ೨೫೬<sup>1</sup> ರಾತ್ರಿ ಪ್ರವಾಸ.

೨<sup>2</sup>

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನು ಹೇಳುವನು: ತಾಯಿತಂದೆಯರಿಗೆ ಶುಶ್ರೂಷೆ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು; ಹಾಗೆಯೇ ಗುರುಗಳಿಗೂ. ಪ್ರಜೆಗಳಲ್ಲಿ ದಯೆಯಿಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಅಂದರೆ, ಮನುಷ್ಯರಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಬುದ್ಧಿ ತೀರ ಕಡಿಮೆಯಾಗಿತ್ತು, ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮಬೋಧೆ ಯಿಂದಲೂ ಉದಾಹರಣೆಯಿಂದಲೂ ಧರ್ಮಬುದ್ಧಿ ಬೆಳೆದು ಮನುಷ್ಯರೂ ದೇವತೆಗಳೂ ಪರಸ್ಪರ ಮಿಳಿತವಾದರು, ಎಂಬುದೇ ಇದರ ಅರ್ಥ ಎಂದು ಸ್ಥಿರ್ತರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ದೇವತೋಕ್ತದಲ್ಲಿರುವ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಮನುಷ್ಯರು ಯಜ್ಞ ಹೋಮಾದಿಗಳಿಂದ ತೃಪ್ತಿಗೊಳಿಸಿ ದ್ವರಿಂದ ಮೊದಲು ಭೂಲೋಕದಲ್ಲೇ ಮಾನವರೊಂದಿದ್ದು ಅನಂತರ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ತೆರಳಿದ ದೇವತೆಗಳು ಪುನಃ ಮನುಷ್ಯರೊಡನೆ ಮಿಶ್ರರಾದರು ಎಂದು ತಿಳಿಯಬೇಕೆಂದು ರಾಮಚಂದ್ರದೀಕ್ಷಿತರೆಂಬವರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಶಾಸನದ ಒಟ್ಟು ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ, ಇತರ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ, ಸ್ಥಿರ್ತರವರ ಊಹೆಯೇ ಸಮಂಜಸವಾಗಿದೆ.

ಸಹಸ್ರಾಂ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಈ ಶಾಸನವನ್ನು ಬರೆದಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಈ ವಾಕ್ಯವಿದೆ. ಶಿಲಾಸ್ತಂಭಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನ ಹಿಂದಿನ ರಾಜರೂ ನಿಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಇದೊಂದು ನಿದರ್ಶನ.

<sup>1</sup> ೨೫೬-ಈ ಅಂಕಿ ಶಾಸನಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರಿಗೆ ತುಂಬಾ ತೊಡಕಾಗಿ ಕುಳಿತಿದೆ. ಬ್ಯಾಲರ್ ರವರು "ಬುದ್ಧನ ಪರಿನಿರ್ವಾಣವಾದನಂತರ ೨೫೬ ವರ್ಷಗಳು" ಎಂದು ಅದಕ್ಕೆ ಅರ್ಥ ಕೊಟ್ಟರು. ಆದರೆ, "ರಾತ್ರಿ" ಎಂಬ ಪದವನ್ನೂ ಸೇರಿಸಿ ಬರೆದಿರುವರಾದ್ದರಿಂದ, ಅಶೋಕನು ರಾಜಧಾನಿಯಿಂದ ಪ್ರವಾಸ ಹೊರಟು, ೨೫೬ ರಾತ್ರಿಗಳು ಕಳೆದ ದಿನ ಇದನ್ನು ಪ್ರಕಟಣೆಗಾಗಿ ಕೊಟ್ಟನೆಂಬ ಅರ್ಥವನ್ನೇ ಧಾಮಸರವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

<sup>2</sup> ಈ ಶಾಸನ ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ, ಸಿದ್ಧಾಪುರ, ಜಟಿಂಗರಾಮೇಶ್ವರ, ಎರ್ರಗುಡಿ ಎಂಬಲ್ಲಿ, ಮಾತ್ರ ದೊರೆತಿದೆ.

ಸತ್ಯವನ್ನೇ ಆಡತಕ್ಕದ್ದು ; ಇಂತಹ ಧರ್ಮಗುಣಗಳನ್ನೇ ಅವಲಂಬಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಶಿಷ್ಯರು ಗುರುಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸಬೇಕು. ಹಾಗೆಯೇ ಜ್ಞಾತಿಗಳನ್ನೂ. ಇದೇ ಪುರಾಣವಾದ<sup>1</sup> ಪ್ರಕೃತಿ. ಇದು ದೀರ್ಘಾಯುಸ್ಸನ್ನು ಕೊಡುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನೇ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಇದೇ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ಧರ್ಮ. ಲಿಪಿಕಾರ ಚಪಡ<sup>2</sup> ನಿಂದ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದು.

### ಭಬ್ರುಶಾಸನ

ಮಗಧರಾಜನಾದ ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿ, ಸಂಘವನ್ನು ಅಭಿವಂದಿಸಿ ಅವರ ಆರೋಗ್ಯ ಸುಖಗಳನ್ನು ಬಯಸುತ್ತಾನೆ.

ಪೂಜ್ಯರೇ ! ಬುದ್ಧನಲ್ಲೂ ಧರ್ಮದಲ್ಲೂ ಸಂಘದಲ್ಲೂ<sup>3</sup> ನನಗೆ ಎಷ್ಟು ಗೌರವ, ಎಷ್ಟು ಪ್ರಸಾದ ಇದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನೀವು ಒಲ್ಲರಿ.

ಪೂಜ್ಯರೇ ! ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ ಭಾಷಿತಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸುಭಾಷಿತಗಳು. ಆದರೂ ಪೂಜ್ಯರೇ ! ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾದ ಸದ್ಧರ್ಮವೆಂದು ನನಗೆ ತೋರುವುದನ್ನು ಅರಿಕಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ.

ಪೂಜ್ಯರೇ ! ಈ ಧರ್ಮ ಪರ್ಯಾಯಗಳು<sup>4</sup>—ವಿನಯ ಸಮುಕಸ, ಅಳಿಯವೆ ಸಾನಿ, ಅನಾಗತ ಭಯಾನಿ, ಮುನಿಗಾತಾ, ಮೌನಯಸೂತೆ, ಉಪತಿಸಪಸಿನೆ,

<sup>1</sup> “ಮಾತೃದೇವೋಭವ, ಪಿತೃದೇವೋಭವ” ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ತೃತ್ತೀಯೋಪನಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವುದನ್ನೇ ಅಶೋಕನು ಪುರಾಣವಾದ ಧರ್ಮ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿರಬಹುದು.

<sup>2</sup> ಈ ವಾಕ್ಯವೊಂದನ್ನು ಮಾತ್ರ ವಾಯವ್ಯ ಪ್ರಾಂತದ ಖರೋಷ್ಠೀ ಲಿಪಿಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದೆ. ಚಪಡ ಎಂಬುವನು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಲಿಪಿಕಾರನಾಗಿದ್ದಿರಬೇಕು. ಆತ ಬಹುಶಃ ವಾಯವ್ಯಪ್ರಾಂತದವನಾಗಿದ್ದು ಈ ಒಂದು ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಮಾತ್ರ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಲಿಪಿಯಲ್ಲೇ ಬರೆದಿರಬೇಕೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

<sup>3</sup> ಮಗಧ ರಾಜನೆಂದು ಹೇಳಿರುವುದು ಇದೊಂದೇ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ.

<sup>4</sup> ಬುದ್ಧ ಧರ್ಮ ಸಂಘ ಎಂಬ ತ್ರಿರತ್ನಗಳನ್ನೂ ಹೀಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಪೂಜ್ಯಭಾವನೆಯಿಂದ ಸೂಚಿಸಿರುವುದರಿಂದ ‘ಸಂಘಂ ಉಪಗತ’ ಮುಂತಾದ ಇತರ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿನ ಮಾತುಗಳ ಅರ್ಥವೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ.

<sup>5</sup> ಈ ಧರ್ಮಪರ್ಯಾಯಗಳು ಯಾವಯಾವುವು ಎಂಬುದರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ತುಂಬಾ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯಗಳಿವೆ. ಅನಾಗತಭಯಾನಿ (ಅಂಗುತ್ಥರನಿಕಾಯ ೩, ಸುತ್ರ ೭೮) ಮುನಿಗಾಥಾ (ಸುತ್ರನಿಪಾತ ೧, ೧೨) ಮೋನೆಯಸೂತೆ (ಸುತ್ರನಿಪಾತ ೩, ೧೧) ಸುಳ್ಳು, ಹೇಳುವುದರ ವಿಷಯದ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನದಿಂದ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವ ಲಾಘುಲೋವಾದ (ಮಜ್ಜಿಮನಿಕಾಯ ೧)—ಈ ನಾಲ್ಕು ಪರ್ಯಾಯಗಳನ್ನು ಅಶೋಕನು ನಿರ್ವಿವಾದವಾಗಿ ಸೂಚಿಸಿದಾನೆ. ಆದರೆ, ವಿನಯ ಸಮುಕಸ—(ಮುಖ್ಯವಾದ ವಿನಯ) ಅಂದರೆ ಯಾವುದು ?



ಲಘುಲೋವಾದೆ ಮುಸಾವಾದಂ ಅಧಿಗಚ್ಛೆ—ಪೂಜ್ಯರೇ ! ಭಗವಾನ್ ಬುದ್ಧನ  
ಭಾಷಿತಗಳಾದ ಇವುಗಳನ್ನು ಭಿಕ್ಷುಗಳೂ ಭಿಕ್ಷುಣಿಯರೂ ಆಗಾಗ ಕೇಳ  
ಬೇಕು ; ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು ; ಹಾಗೆಯೇ ಉಪಾಸಕರೂ ಉಪಾಸಿಕೆ  
ಯರೂ ಕೂಡ. ಪೂಜ್ಯರೇ ! ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಇದನ್ನು ನಾನು ಬರೆಸಿರುವೆನು :  
ನನ್ನ ಅಭಿಮತವನ್ನು ಅವರು ತಿಳಿಯಲಿ, ಎಂದು.

ಎಡ್ಡಂಡ್ ಎಂಬುವರು (J.R.A.S ೧೯೧೩, ೩೮೭) ಇಲ್ಲಿ ಅಶೋಕನು ಬುದ್ಧದೇವನ  
ಪ್ರಥಮ ಧರ್ಮಪ್ರವರ್ತನದ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆಯನ್ನೇ ಸಾರುತ್ತಿದ್ದಾನೆ” ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಆರ್ಯ  
ವಿನಯವನ್ನು ವಿವರಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಹೊರಟಿರುವ ‘ಸಿಗಾಲೋವಾದ ಸುತ್ತಾಂತ’ವೇ  
ಅಶೋಕನ ‘ವಿನಯಸಮುಕ್ತಸೆ’ ಎಂದು ಬರುವಾರವರು ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ (J.A.R.S.  
೧೯೧೫, ೮೦೯) ‘ಅಳಿಯವಸಾನಿ’ ಅಂದರೆ, ಆರ್ಯರು ವಾಸಿಸಬೇಕಾದ ರೀತಿಯನ್ನು  
ವಿವರಿಸುವ ಭಾಗ (ದೀಘನಿಕಾಯ ೩, ೨೬೯) ಎಂದು ಪೂಲ್‌ನರ್‌ರವರೂ ಆರ್ಯವಂಶ  
ಗಳು ಯಾವುವು ಎಂದು ವಿವರಿಸುವ ಭಾಗ (ಅಂಗುತ್ತರ ನಿಕಾಯ ೨) ಎಂದು ಹುಲ್ಲೆ  
ರವರೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಉಪತಿಸಪಸಿನೆ ಅಂದರೆ, ಉಪತಿಷ್ಠನ ಪ್ರಶ್ನೆ ಸಾರಿಪುತ್ರ  
ಸುತ್ತದಲ್ಲೂ ಬರುತ್ತದೆ, ವಿನಯ ೧, ೩೯, ೪೧ ರಲ್ಲೂ ಬರುತ್ತದೆ. ಈ ಎಲ್ಲ ಧರ್ಮ  
ಪರ್ಯಾಯಗಳಲ್ಲೂ ಹೇಳಿರುವ ಮುಖ್ಯ ತತ್ವಗಳನ್ನು, ಅಂದರೆ, ಅಶೋಕನ ಅಭಿಮತದಂತೆ  
ಆಗಿನ ಬೌದ್ಧ ಧರ್ಮ ಗ್ರಂಥಗಳ ತಿರುಳೇನೆಂಬುದನ್ನು, ಎಲ್ಲ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲೂ ಕಾಣಬಹುದು.

## ೧೩. ಬಿಡಿ ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳು

### ದೇವಿಯ ಶಾಸನ

(ಅಲಹಾಬಾದ್—ಕೌಶಾಂಬಿಸ್ತಂಭ)

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯನ ವಚನದಂತೆ ಎಲ್ಲ ಡೆಯ ಮಹಾಮಾತ್ರರಿಗೂ ಹೀಗೆ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದು :

ದ್ವಿತೀಯ ದೇವಿಯಿಂದ ದಾನಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಮಾವಿನ ತೋಪುಗಳು ಆರಾಮಗಳು ದಾನಗೃಹಗಳು ಇತರ ಇಂಥವುಗಳು, ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಆ ದೇವಿಯ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಗಣಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ತೀವಲನ ತಾಯಾದ ಕಾರುವಾಕಿ<sup>1</sup> ದ್ವಿತೀಯ ದೇವಿಯ ಕೋರಿಕೆ ಇದು.

### ಸಾರನಾಥ ಶಾಸನ

ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ... ಪಾಟಲೀಪುತ್ರ... ಸಂಘವನ್ನು ಯಾರೂ ಭೇದಿಸ ಕೂಡದು. ಸಂಘವನ್ನು ಭೇದಿಸುವ ಭಿಕ್ಷು ವಿಗಾಗಲಿ ಭಿಕ್ಷುಣಿಗಾಗಲಿ ಬಿಳಿ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಡಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಅನಾವಾಸಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವನು : ಇದರ ಒಂದು ಲಿಪಿ ನಿಮ್ಮ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ವಾಗಿರಲಿ ; ಇದರ ಇನ್ನೊಂದು ಲಿಪಿ ಉಪಾಸಕರ ಹತ್ತಿರವಿರಲಿ. ಈ ಶಾಸನ ದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಸ ಹೆಚ್ಚುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಉಪವಾಸದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ<sup>2</sup> ಉಪಾಸಕರು ಒಂದು ಸೇರಲಿ. ತಪ್ಪದೆ ಉಪವಾಸದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿ ಮಹಾಮಾತ್ರರೂ ಒಂದು ಈ ಶಾಸನವನ್ನು ತಿಳಿದು ಅದರಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ. ನಿಮ್ಮ ಆಹಾರದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಇದರಂತೆ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ತಿಳಿಸಿ. ಹಾಗೆಯೇ ಕೋಟಿ ವಿಸಯಗಳಲ್ಲೂ ಇದರಂತೆ ತಿಳಿಸಲು ಕಳುಹಿಸಿ.

<sup>1</sup> “ಚಾರುವಾಕ್” ಎಂಬುದರಿಂದ ಆ ಹೆಸರು ಬಂದಿರಬೇಕು.

<sup>2</sup> ಉಪವಾಸದಿನಗಳು—ಶುಕ್ಲ ಪಕ್ಷದ ಅಷ್ಟಮಿ, ಚತುರ್ದಶಿ, ಹುಣ್ಣಿಮೆ, ಕೃಷ್ಣ ಪಕ್ಷದ ಅಷ್ಟಮಿ—ಈ ನಾಲ್ಕು ದಿನಗಳು

<sup>3</sup> ಕೋಟಿವಿಷಯವೆಂದರೆ—ಒಂದು ದುರ್ಗದ ಸುತ್ತ, ಅಲ್ಲಿಂದಲೇ ಆಳ್ವಡುತ್ತಿದ್ದ ಪ್ರದೇಶ.



## ಸಾಂಚಿ ಸ್ತಂಭಶಾಸನ

... ನನ್ನ ಪುತ್ರಪುತ್ರರಿರುವವರೆಗೂ ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರಿರುವವರೆಗೂ ಭಿಕ್ಷು ಸಂಘವೂ ಭಿಕ್ಷುಣೀ ಸಂಘವೂ ಸಮಗ್ರವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು. ಸಂಘವನ್ನು ಭೇದಿಸುವ ಭಿಕ್ಷು ವಿಗಾಗಲಿ ಭಿಕ್ಷುಣಿಗಾಗಲಿ ಬಿಳಿಯ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಡಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಅನಾವಾಸಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಸಂಘ ಸಮಗ್ರವಾಗಿ ಚರಿಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರಬೇಕೆಂಬುದೇ ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆ.

## ಉಂಬಿನೀ ಸ್ತಂಭಶಾಸನ

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯ ದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಬುದ್ಧ ಶಾಕ್ಯಮುನಿ ಇಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೆಂದು ತಾನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಆರಾಧಿಸಿದನು. ಭಗವಾನನು ಇಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೆಂದು ಒಂದು ಶಿಲಾವಿಕ್ಯತ ಭಿತ್ತಿಕವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು; ಶಿಲಾಸ್ತಂಭವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಉಂಬಿನೀ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಲಿಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿದನು. ಅಷ್ಟಭಾಗಮಾತ್ರ ಸಾಕೆಂದನು.

<sup>1</sup> ಶಿಲಾವಿಕ್ಯತ—“ಶಿಲಾವಿಗಡ” ಎಂಬ ಶಾಸನದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಬರುವಾರವರು “ಶಿಲಾವಿಕ್ಯತವೆಂದರೆ, ಶಿಲಾಸ್ತಂಭದ ಮೇಲೆ ಅಶೋಕನು ಮಾಡಿಸಿದ, ಹ್ಯುಯೆನ್ ತ್ಸಾಂಗನು ಕಂಡು ಆನಂದಿಸಿದ, ಅಶ್ವದ ವಿಗ್ರಹ” ಎಂದೂ, ವಿಕ್ಯತವಾದ, ಅಂದರೆ, ದೊಡ್ಡ ಶಾಲಭಿತ್ತಿಕಾ ಎಂದು ರಾಮಕೃಷ್ಣ ಭಂಡಾರ್‌ಕರ್‌ರವರೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಉಂಬಿನೀಸ್ತಂಭದ ಹತ್ತಿರವೇ ಬುದ್ಧನ ಜನನವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಿರುವ ಒಂದು ಶಿಲೆಯನ್ನು ಈಗಲೂ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿರುವರೆಂದೂ, ಮಾಯಾದೇವಿ ಉದ್ಯಾನವನದಲ್ಲಿ ಅಶೋಕವೃಕ್ಷದ ಕೊಂಬೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಿಂತಿರುವಂತೆಯೂ ಕಳವಳಗೊಂಡ ೩ ಸಬಿಯರು ಹತ್ತಿರವೇ ನಿಂತು ಶುಶ್ರೂಷಿಸುತ್ತಿರುವಂತೆಯೂ ಭಗವಾನನ ಅವತಾರವಾದಂತೆಯೂ. ಅದರಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರಿಸಿರುವರೆಂದೂ ಪಿ. ಸಿ. ಮುಖರ್ಜಿಯವರು ವಿವರಿಸಿರುವರು (ASR, 26) ಅಶೋಕಾವದಾನದಲ್ಲಿ ಉಪಗುಪ್ತನು ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳನ್ನು ಉಂಬಿನೀವನಕ್ಕೆ ಕರೆದೊಯ್ದಾಗ ಅವರು ಅಶೋಕನಿಗೆ ಭಗವಾನನು ಯಾವ ಮರದಡಿಯಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೋ ಆ ಮರವನ್ನೇ ತೋರಿಸಿದನೆಂದೂ, ಅಶೋಕನು ಅಲ್ಲಿ ಒಂದು ಗುಡಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನೆಂದೂ ಒಂದು ಲಕ್ಷ ಸುಖಾರ್ಥಗಳನ್ನು ದಾನಮಾಡಿದನೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ, ಶಿಲಾವಿಕ್ಯತ ಎಂದು ಹೇಳುವ ‘ಶಿಲಾವಿಗಡ’ವು ಇದೇ ಶಿಲಾವಿಗ್ರಹವಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ರಾಧಾಕುಮಾರ ಮುಖರ್ಜಿಯವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಬಲಿ, ಭಾಗ, ಮುಂತಾದ ಪದಗಳಿಗೆ ಕಂದಾಯವೆಂಬ ಸಾಮಾನ್ಯ ಅರ್ಥವಿತ್ತೆಂದು ಕಾಟಲ್ಯೂನಿಂದ ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ.

<sup>2</sup> ಬ್ಯೂಲರ್‌ ರವರು ‘ಅರ್ಥಭಾಗ’ ಎಂದು ಓದಿ, ಅಶೋಕನು ಉಂಬಿನೀ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ‘ತನ್ನ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾಗಿಸಿದನು’ ಅಂದರೆ, ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರಿಗೆ ದಾನಮಾಡಿದನು. ಎಂದು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಆಗಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ರಾಜಭಾಗವು

## ನಿಗಲಿಸಾಗರ ಸ್ತಂಭಶಾಸನ

ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಹದಿನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ದೇವಾನಾಂಪ್ರಿಯ ಪ್ರಿಯ ದರ್ಶಿ ರಾಜನು ಕನಕಮುನಿ<sup>1</sup> ಬುದ್ಧನ ಸ್ತೂಪವನ್ನು ಇಮ್ಮಡಿಸಿದನು. ಅಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾದಾಗ ತಾನೇ ಬಂದು ಆರಾಧಿಸಿ ಶಿಲಾಸ್ತಂಭವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು.

ನಾಲ್ಕರಲ್ಲೊಂದಾಗಿತ್ತೆಂದು ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸ್ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇತರ ಗ್ರಾಮಗಳಿಗೆ ನಾಲ್ಕರಲ್ಲೊಂದು ಭಾಗವಾದರೆ, ಲುಂಬಿನೀ ಗ್ರಾಮ ಎಂಟರಲ್ಲೊಂದು ಭಾಗ ಮಾತ್ರ ಕೊಟ್ಟರೆ ಸಾಕು ಎಂದು ಅಶೋಕನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವುದು ಸಮಂಜಸವಾಗಿಯೇ ಇದೆ.

<sup>1</sup> ಇಪ್ಪತ್ತು ನಾಲ್ಕು ಬುದ್ಧರಲ್ಲಿ ೨೧ ನೆಯ ಬುದ್ಧ. ಗೌತಮನ ಹಿಂದಿನ ಬುದ್ಧರನ್ನು ಅರಾಧಿಸುವುದು, ಅವರಿಗಾಗಿ ಸ್ತೂಪಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟುವುದು, ಮುಂತಾದುವು ಅಶೋಕನ ಕಾಲದ ಹಿಂದೆಯೇ ವಾಡಿಕೆಯಲ್ಲಿತ್ತೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಇದೊಂದು ನಿದರ್ಶನ. ಅಲ್ಲದೆ, ಕನಕ ಮುನಿಯ ಸ್ತೂಪವನ್ನು ಇಮ್ಮಡಿಸಿ ಅಶೋಕನು ತನ್ನ ವಿಶಾಲ ಧರ್ಮಬುದ್ಧಿಯನ್ನೂ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದಾನೆ.



## ಅಶೋಕ

ಕ್ರಿ.ಪೂ. ೩೨೭-೩೨೫ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ದಂಡಯಾತ್ರೆ ಹಿಂದುಸ್ತಾನಕ್ಕೆ ಬಂದದ್ದು.

೩೨೫ ' ಸಂದ್ರಕೊಟ್ಟಸ್ ' ಅವನನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿದ್ದು.

೩೨೫ ಕ್ಷಾತ್ರಪ ಫಿಲಿಪ್‌ನ ಕೊಲೆ.

೩೨೩ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಮರಣ

೩೨೩-೨೨ ಯವನ ಕ್ಷಾತ್ರಪರ ಅಧಃಪತನ.

೩೨೧ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ಮೌರ್ಯನ ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣ.

೩೧೨ " ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್ " ತನ್ನದೇ ಒಂದು ಶಕೆಯನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ್ದು.

೩೦೬ ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್‌ನು ಸಿರಿಯದ ' ರಾಜ 'ನಾದದ್ದು ; ಅವನ ದಂಡಯಾತ್ರೆ.

೩೦೫ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತನೊಂದಿಗೆ ಅವನು ಮಾಡಿದ ಒಪ್ಪಂದ.

೩೦೪ ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನು ಹಿಂದುಸ್ತಾನಕ್ಕೆ ಬಂದದ್ದು.

೩೦೦ ಅಶೋಕನ ಜನನ ; ಸೈರಿಯದ ಮಗಸ್‌ನ ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣ (ಮಕ).

೨೯೬ ಬಿಂದುಸಾರನ ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣ.

[೨೮೫] ಟಾಲಮಿ ಫಿಲಾಡೆಲ್ಫಸ್ ಈಜಿಪ್ಟಿನ ರಾಜನಾದದ್ದು (ತುರಮಾಯ).

[೨೮೦] ಸೆಲ್ಯೂಕಸ್‌ನ ಮರಣ; ಅಂಟಿಯೋಕಸ್ ಸೋಟರ್, ಸಿರಿಯದ ರಾಜನಾದದ್ದು. (ಅಂತಿಯೋಕ)

[೨೭೮] ಅಂಟಿಗೋನಸ್ ಗೊನಾಟಸ್ (ಅಂತಿಕಿನಿ) ಮೆಸಿಡೋನಿಯದ ಅರಸ.

೨೭೩ ಬಿಂದುಸಾರನ ಮರಣ.

[೨೭೨] ಎಪಿರಸ್‌ನ ಅರಸನಾದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರನ ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣ (ಅಲಿಕ ಸುದರ)

- ೨೬೯ ಅಶೋಕನ ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕ.
- ೨೭೫ ಅಶೋಕನ ತಮ್ಮ ತಿಷ್ಯನೂ ಅಳಿಯ ಅಗ್ನಿ ಬ್ರಹ್ಮನೂ  
ಭಿಕ್ಷುಗಳಾದದ್ದು.
- ೨೭೬ ಅಶೋಕನ ಮಗ, ಮಹೇಂದ್ರನೂ, ಮಗಳು, ಸಂಘ  
ಮಿತ್ರಳೂ, ಸಂಘವನ್ನು ಸೇರಿದ್ದು ; ಅಶೋಕನು  
ಉಪಾಸಕನಾದದ್ದು.
- ೨೭೮ ಕಲಿಂಗದಮೇಲಿನ ದಂಡಯಾತ್ರೆ, ಅಶೋಕನ ಧರ್ಮ  
ಕಾಮತೆ ತೀವ್ರವಾದದ್ದು. ಭಿಕ್ಷುಗತಿಕನಾಗಿ  
ಸಂಘವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಮಾಡಿದ್ದು, ದೂತರನ್ನು  
ಕಳುಹಿಸಿದ್ದು, ಸಿರಿಯದಲ್ಲಿ ಅಂತಿಯೋಕಸ್  
ತಿಯೋಸ್ ಎಂಬ ಅರಸನು ಬಂದದ್ದು.
- ೨೫೯ ಬೋಧಿಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ ಹೋದದ್ದು.  
[೨೫೮] ಸೇರೇನಿಯದ ಅರಸನಾದ 'ಮಕ'ನ ಮರಣ ;  
ಎಪಿರಸ್‌ನ 'ಅಲಿಕಸುದರ'ನ ಮರಣ.
- ೨೫೭ ಆಜೀವಿಕರಿಗೆ ಗುಹಾವಸತಿಗಳ ದಾನ ; ೧೪  
ಶಿಲಾ ಶಾಸನಗಳ ಹಾಗೂ ೨ ಕಲಿಂಗ ಶಾಸನ  
ಗಳ ಪ್ರಕಟಣೆ. ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಅನುಸಂಯಾನದ  
ವ್ಯವಸ್ಥೆ.
- ೨೫೬ ಧರ್ಮ ಮಹಾಮಾತ್ರರ ನೇಮಕ.
- ೨೫೨ ಬೌದ್ಧ ಸಂಘದ 'ಮೂರನೆಯ ಮಹಾ ಸಂಗೀತಿ'  
ಮೊಗ್ಗಲೀಪುತ್ರತಿಸ್ಸನ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯಲ್ಲಿ  
ಮಹೇಂದ್ರ ಸಿಂಹಳಕ್ಕೆ ಹೋದದ್ದು. ಸಾಂಚಿ,  
ಸಾರನಾಥ ಶಾಸನಗಳು, ಭಾಬ್ರುಶಾಸನ.
- ೨೫೦ ಮತ್ತೊಂದು ಗವಿಯ ದಾನ.
- ೨೪೯ ಲುಂಬಿನೀ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಧರ್ಮಯಾತ್ರೆ. ಕನಕಮುನಿಯ  
ಸ್ತೂಪವನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿ, ಸ್ತಂಭ ನಿಲ್ಲಿಸಿದ್ದು.
- [೨೪೭] "ತುರುಮಾಯ"ನ ಮರಣ.
- [೨೪೬] "ಅಂತಿಯೋಕ"ನ ಮರಣ.



- ೨೪೫ ಕನಕಮುನಿಸ್ತೂಪವನ್ನು ಇಮ್ಮಡಿ ಸಿದ್ಧು.  
 ೨೪೬ ಆರು ಸ್ತಂಭ ಶಾಸನಗಳ ಪ್ರಕಟಣೆ.  
 ೨೪೭ ಏಳನೆಯ ಸ್ತಂಭ ಶಾಸನ; ಬಿಡಿ ಶಿಲಾಶಾಸನ ೧, ೨  
 [೨೫೯] 'ಅಂತಿಕಿನಿ'ಯ ಮರಣ.  
 ೨೫೨ ಅಶೋಕನ ಮರಣ.  
 ೧೮೮ ಮೌರ್ಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಅಧಃಪತನ. ಶುಂಗರ  
 ಸಿಂಹಾಸನಾರೋಹಣ.

## ಗ್ರಂಥಮಾಲಾ

- Asokan Inscriptions*—HULTZSCH.  
*Asokan Text and Glossary*—WOOLNER.  
*Asoka*—RADHA KUMUD MUKHERJEA.  
*Asoka*—D. R. BHANDARKAR.  
*The Cambridge History of India.*  
*Asoka*—VINCENT A. SMITH.  
*Select Inscriptions*, Vol. I—D. N. SIRCAR.  
*The Journal of the Royal Asiatic Society.*  
*The Indian Antiquary.*  
*The Indian Historical Quarterly.*  
*The Journal of Letters*, Calcutta University.  
*The Journal of the Mythic Society*, Bangalore.  
*The Journal of the Bihar and Orissa Research Society.*

### Chapter I: Introduction.

- The Outline of World History*—H. G. WELLS.  
*Introduction*—HULTZSCH.  
 Part I, p. xix et seq—WOOLNER.  
*Introduction*—MUKHERJEA.

### Chapter II: Maurya Vamsa.

- History of Greece*—BURY.  
*India and the Western World*—RAWLINSON.  
*Early History of India*—VINCENT A. SMITH.  
*Ancient India as Described by Megasthenes and Arrian*,  
 Calcutta, 1926—MACCRINDLE.  
*Ancient India as described in Classical Literature*—  
 MACCRINDLE.  
*Some Kshatriya Tribes of Ancient India*—B. C. LAW.  
*J.B. and O.R.S.*, Vol. II, Part I, *Bindusara*—  
 K. P. JAYASWAL.  
*Bhandarkar Oriental Institute*, Silver Jubilee Number, 1942,  
 on 'Sandra Kottas'—D. S. TRIVEDI.  
*Political History of Ancient India*—RAYCHAUDHURI.  
*Mudrarakshasa*—VISHAKHADATTA.  
*Karnataka Sahitya Parishatpatrike*, Vol. XXVI, 1 and 2,  
 GOVINDA PAI.  
*Cambridge History of India*, Chs. 14, 15, 16, 17 and 18.



## Chapter III: Asoka's Life.

- Mahavamsa*—GEIGER.  
*Dipavamsa*—OLDENBERG.  
*Divyavādāna*—COWELL and NEILL.  
*Dynasties of the Kali Age*—PARGITER.  
*Early History of Buddhism and Buddhist Sects*—N. DUTT.  
*Rajatarangini*—STEIN.  
*Travels of Hiuen Tsang*.  
*Travels of Fa Hien*.  
*Asokan Inscriptions*—HULTZSCH.  
*Asoka*—R. K. MUKHERJEA.  
*Hathigumpha Cave Inscription*, J.B. and O.R.S., Vols. 3, 4, 13 and 14.  
*Gupta Inscriptions*—FLEET.  
*Encyclopaedia of Religion and Ethics: Ajivakes*—HOERNLE.

## Chapter IV: Dharma.

- Arthashastra*—DR. SHAMA SASTRI.  
*Arthashastra*—JOLLY and SCHMIDT, Punjab Sanskrit Series.  
*Pali English Dictionary*—CHILDERS.  
 —RHYS DAVIDS and STEDE.  
*Dhammapada*, Vol. 10—S.B.E.  
*Vinayapitaka*—S.B.E., Vols. 13, 17 and 20.  
*History of Buddhist Thought*—E. J. THOMAS.  
*Journal of the Mythic Society*, 1927—REV. H. J. HERAS.  
*Indian Antiquary*, 1912—K. B. PATHAK.  
*Ancient India*, Vol. II—TRIBHUVANADAS SHAH.  
*Maurayan Polity*—V. R. R. DIKSHITAR.  
*Proceedings of the II Oriental Conference*—M. GHOSH.  
*Early History of Bengal*—MONAHAN.  
*K. B. Pathak Commemoration Volume*—D. R. BHANDARKAR.  
*Notes: Ibid*—R. K. MUKHERJEA.  
*Asoka*—MACPHAIL.  
*Z.D.M.G.*, Vol. LXV—VINCIANT A. SMITH.  
*Calcutta University Journal of Letters*, 1935—B. C. LAW.  
*Hyderabad Archaeological Series*, No. 1—MASKI EDICT.  
 No. 10—GAVIMUTT PALKI  
 ”  
 GUNDU INSCRIPTIONS.  
*Arch. Survey of India Report*, 1928-29—YERRAGUDI  
 INSCRIPTION.

## Chapter V: Administration.

*Arthashastra.*

*Considerations on Ancient Indian Polity*—K. V. RANGASWAMY  
IYENGAR.

*Hindu Polity*—K. P. JAYASWAL.

*Mauryan Polity*—V. R. R. DIKSHITAR.

*Hindu Political Theories*—GHOSAL.

*Glories of Magadha*—SAMADDAR.

*Cambridge History of India*, Vol. I, Ch. 19.

## Chapter VI: Art—

*History of Fine Art in India and Ceylon*—VINCENT A. SMITH.

*Ancient India*—CODRINGTON.

*Aryan Rule in India*—HAVELL.

*History of Art in India and Indonesia*—COOMARASWAMY.

*Excavations at Sanchi*—JOHN MARSHALL: Arch. Survey of  
India 1913-1914.

*Beginnings of Art in E. India*—R. C. CHANDA: Arch. Survey  
of India, Memoir No. 30.

*The Zoroastrian Period of Indian History*—E. B. SPOONER:  
J.R.A.S., 1915 and 1916.

*Excavations at Pataliputra*—E. B. SPOONER: Arch. Survey of  
India Report, 1912-1913.

*Revealing India's Past*—India Society, London.

## Chapter VII: Conclusion—

*Aryan Rule in India*—HAVELL.

*Cambridge History of India*, Vol. I—F. W. THOMAS.

J.A.S.B., Vol. 10, Reaction against Asoka—

MM H. P. SASTRI.

## Inscriptions—

*Asokan Text and Glossary*—WOOLNER.

*Asokan Inscriptions*—HULTZCH.

*Select Inscriptions*—D. N. SIRCAR.

*Asoka's Dharmasasanas* (in Telugu)—

DR. C. R. NARAYANA RAO.



## ಟಿಪ್ಪಣಿ

ಅಗ್ರಾಮಾತ್ಯ :	ಪ್ರಧಾನ ಅಮಾತ್ಯ.
ಅಗ್ರಭೂತಿ :	ಹಿರಿಯರಾದವರು.
ಅರ್ಥ ಸಂತೀರಣ :	ಕರ್ಮ ಸಂಪಾದನೆ ; ಕಾರ್ಯ ಸಾಧನೆ.
ಅನಾವಾಸ :	ಭಿಕ್ಷುಗಳ ವಾಸಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲದ ಸ್ಥಳ.
ಅಪರಾಂತ :	ಪಶ್ಚಿಮದ ಗಡಿ ; ಬೊಂಬಾಯಿ ಪ್ರಾಂತದ ಉತ್ತರ ಭಾಗ.
ಆಸ್ರವ :	ಕಾಮಾಸ್ರವ, ಭವಾಸ್ರವ, ದೃಷ್ಟಾಸ್ರವ, ಅವಿದ್ಯಾಸ್ರವ—ಎಂಬ ನಾಲ್ಕು ಪಾಪಮಾರ್ಗಗಳು (ದೀರ್ಘನಿಕಾಯ ೨-೮೧).
ಉಪಾಸಕ :	ಬೌದ್ಧ ಗೃಹಸ್ಥ.
ಅಂತೇವಾಸಿ :	ನೆರೆಹೊರೆ ಪ್ರಾಂತದ ಜನಗಳು.
ಕಲ್ಪ :	ಪ್ರಳಯದಿಂದ ಪ್ರಳಯದವರೆಗಿನ ಕಾಲ.
ಕಲ್ಯಾಣಾಗಮ :	ಉದಾರವಾದ ಸಿದ್ಧಾಂತಗಳು.
ಕೌಶಾಂಬಿ :	ವತ್ಸರಾಜಧಾನಿ.
ಗಣರಾಷ್ಟ್ರ :	ಸಿಂಧು-ಗಂಗಾನದಿಗಳ ನಡುವಣ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿದ್ದ ಜನಸಮೂಹಗಳು, ಇಲ್ಲಿಯ ಆಡಳಿತಗಳನ್ನು 'ಗಣ'ಗಳೇ ನಿರ್ವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು.
ಚಕ್ಷು ದಾನ :	ಮಾಂಸಚಕ್ಷು, ದಿವ್ಯಚಕ್ಷು, ಪ್ರಜ್ಞಾಚಕ್ಷು ಎಂಬ ಮೂರು ತೆರನಾದ ಚಕ್ಷುಗಳನ್ನು ಬೌದ್ಧರು ವಿಂಗಡಿಸುತ್ತಾರೆ.
ಚೈತ್ಯ :	ವುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರ (ವೈಕ್ಯ, ಧಾತುಗರ್ಭ).
ಜಂಬುದ್ವೀಪ :	ಭೂಮಿಯ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾಗ ; ಭಾರತವರ್ಷ.
ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿ :	ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪ (ದ್ವೀಪವಂಶದಲ್ಲಿ ಸಿಂಹಳಕ್ಕೆ ಈ ಹೆಸರಿದೆ ; ಮೆಗಾಸ್ತನೀಸನೂ ಈ ಹೆಸರನ್ನೇ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ).
ದಾಸ ; ಭೃತ್ಯ :	ಬೆಲೆಗೆ ಕೊಂಡುಕೊಂಡವನು ; ಕೂಲಿಗೆ ಗೊತ್ತು ಮಾಡಿದವನು.

- ನಿಕಾಯ : ' ಪುರುಷ 'ರು ; ಅಧಿಕಾರಿಗಳು.
- ನಿರ್ಗುಂಧ : ಜೈನ ; ' ಗ್ರಂಥಿ 'ಗಳನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿದವನು ; ಗಂಟಿಲ್ಲದವನು.
- ಪಚ್ಚಯದಾಯಕ : ಭಿಕ್ಷುಗಳಿಗೆ ಅಶನ ವಸನ ವಸತಿ ಔಷಧಿಗಳನ್ನು ದಾನ ಮಾಡುವವನು.
- ಪರಾಕ್ರಮ : ಮಹೋತ್ಸಾಹ ; ಉದ್ಯೋಗ.
- ಪ್ರಕೃತಿ : ಧರ್ಮ (B. C. LAW. *Calcutta University Journal of Letters* 1935).
- ಪಾಷಂಡ : ಧರ್ಮಸಂಪ್ರದಾಯ ; ಬ್ರಹ್ಮ ಜಾಲಸುತ್ತದಲ್ಲಿ ೬೨ ಪಾಷಂಡಗಳ ವಿವರವಿದೆ.
- ಪ್ರಾದೇಶಿಕ : ಪ್ರಾದೇಶಿಕೇಶ್ವರ ಎಂದು ಈ ಅಧಿಕಾರಿಯನ್ನು ರಾಜತರಂಗಿಣಿಯಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿದೆ (೪, ೧೨೬).
- ಭಾವಶುದ್ಧಿ : ಚಿತ್ತ ಶುದ್ಧಿ.
- ಭಿಕ್ಷುಗತಿಕೆ : ಭಿಕ್ಷುಗಳ ಸಂಗಡ ಕೆಲಕಾಲವಿದ್ದು ಬರುವವನು (ವಿನಯಪಿಟಕ ೧, ೧೪೮).
- ಮಹಾರಾಜಾಭಿಷೇಕ : "ಸಂಪೂರ್ಣ ಚತುರ್ವಿಶತಿವರ್ಷಂ" (ಖಾರವೇಲನ ಹಾಥಿಗುಂಫ ಶಾಸನ).
- ವಚೋಗುಪ್ತಿ : ವಾಕ್ಸಂಯಮ.
- ಶ್ರಮಣ : ಬೌದ್ಧ ಸಂನ್ಯಾಸಿ.
- ಸಕ್ಯದಾಗಾಮಿ ಫಲ : ಈ ಫಲವನ್ನು ಹೊಂದಿದವರಿಗೆ ಇನ್ನುಳಿದಿರುವುದು ಎರಡೇ ಜನ್ಮ : (೧) ದೇವಲೋಕದಲ್ಲಿ (೨) ಮಾನವಲೋಕದಲ್ಲಿ.
- ಸಂಘಭೇದ : ಬೌದ್ಧರ ಆರು ಮಹಾಪಾತಕಗಳಲ್ಲಿ ಇದೂ ಒಂದು ಮಾತೃಘಾತ, ಪಿತೃಘಾತ, ಅರಹಂತಘಾತ ಇವುಗಳಷ್ಟೇ ಪಾಪ.
- ಸಂಘರಾಜ್ಯ : 'ಗಣರಾಷ್ಟ್ರ'ದಂತೆಯೇ ಸುರಾಷ್ಟ್ರವನ್ನು ಸಂಘ ರಾಜ್ಯವೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು.
- ಸಂಬೋಧಿ : ಬೋಧಿಲಾಭಕ್ಷೇತ್ರ.



## ಶಾಸನಗಳು

### ಮೊದಲನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರದ ಪಾಠ)

ಇಯಂ ಧಂಮ ಲಿಪೀ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೇನ  
ಪ್ರಿಯದಸಿನಾ ರಾಜಾ ಲೇಖಾಪಿತಾ ಇಧನ ಕಿಂ  
ಚಿ ಜೇವಂ ಆರಭಿವ್ವಾ ಪ್ರಜೂಹಿತವ್ಯಂ  
ನಚ ಸಮಾಜೊ ಕತವ್ಯೊ ಬಹುಕಂ ಹಿ ದೋಸಂ  
ಸಮಾಜಂಹಿ ಪಸತಿ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೊ ಪ್ರವದಸಿ ರಾಜಾ  
ಅಸ್ತಿ ಪಿ ತು ಏಕ ಚಾ ಸಮಾಜಾ ಸಾಧುಮತಾ ದೇವಾನಂ  
ಪ್ರಿಯ ಸ ಪ್ರಿಯದಸಿನೊ ರಾಜಾಽಪಿ ಪುರಾ ಮಹಾನಸಂ ಹಿ |  
ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯಸ ಪ್ರಿಯದಸಿನೊ

ಬಹೂನಿ ಪ್ರಾಣ ಸತ ಸಹಸ್ರಾನಿ ಆರಭಿಸು ಸೂಪಾಥಾಯ  
ಸೇ ಅಜ ಯದಾ ಅಯಂ ಧಂಮಲಿಪೀ ಲಿಖಿತಾ ತೀ ಏವ ಪ್ರಾ  
ಣಾ ಆರಭರೆ ಸೂಪಾಥಾಯಾ ದ್ವೊ ಮೊರಾ ಏಕೊ ಮಗೊ ಸೂಪಿ  
ಮಗೊ ನ ಧುವೊ ಏತೆ ಪಿ ತ್ರೀ ಪ್ರಾಣಾ ಪಥಾ ನ ಆರಭಿಸರೆ

### ಎರಡನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರದ ಪಾಠ)

ಸರ್ವತ ವಿಚಿತಂ ಹಿ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯಸ ಪ್ರಿಯದಸಿನೊ ರಾಜಾಽಪಿ  
ಏವಮಪಿ ಪ್ರಚಂತ್ಸೇಸು ಯಥಾ ಚೋಡಾ ಪಾಡಾ ಸತಿಯವುತೊ  
ಕೆತಲವುತೊ ಆ ತಂಬ  
ಪಂಣಿ ಅಂತಿಯೋಕೊ ಯೋನರಾಜಾ ಯೆವಾಪಿತಸ ಅಂತಿಯಕಸ  
ಸಾಮೀಪಂ  
ರಾಜಾನೊ ಸರ್ವತ್ರ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯಸ ಪ್ರಿಯದಸಿನೊ ರಾಜಾಽಪಿ  
ದ್ವೈ ಚಿಕೀಛ ಕತಾ  
ಮನುಸ ಚಿಕೀಛಾ ಚ ಪಸು ಚಿಕೀಛಾ ಚ ಓಸುಧಾನಿ ಚ ಯಾನಿ  
ಮನುಸೋಪಗಾನಿ ಚ

ಪಸೋಪಗಾಢಿ ಚ ಯತ ಯತ ನಾಸ್ತಿ ಸರ್ವತ್ರ ಹಾರಾಪಿತಾನಿಚ  
 ರೋಪಾಪಿತಾನಿ ಚ  
 ಮೂಲಾಢಿ ಚ ಫಲಾಢಿ ಚ ಯತ ಯತ್ರ ನಾಸ್ತಿ ಸರ್ವತ ಹಾರಾಪಿತಾನಿ ಚ  
 ರೋಪಾಪಿತಾನಿ ಚ  
 ಪಂಥೇಸೂ ಕೂಪಾಚ ಖಾನಾಪಿತಾ ವೃಥಾ ಚ ರೋಪಾಪಿತಾ  
 ಪರಿಭೋಗಾಯ ಪಸುಮನುಸಾನಂ

### ಮೂರನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೊ ಪಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ಏವಂ ಆಹ ದ್ವಾದಸ  
 ವಾಸಾಭಿಸಿತೇನ ಮಯಾ ಇದಂ ಆಜ್ಞಾಪಿತಂ  
 ಸರ್ವತ ವಿಜಿತೆ ಮಮ ಯುತಾ ಚ ರಾಜೂಕೆ ಚ ಪ್ರಾದೇಸಿಕೆ ಚ ಪಂಚಸು  
 ಪಂಚಸು ವಾಸೇಸು ಅನುಸಂ  
 ಯಾನಂ ನಿಯಾತು ಎತಾ ಯೇನ ಅಥಾಯ ಇಮಾಯ ಧಂಮಾನುಸಸ್ಸಿಯ  
 ಯಥಾ  
 ಅಜ್ಞಾಯಪಿ ಕಂಮಾಯ ಸಾಧು ಮಾತರಿ ಚ ಸುಸೂಸಾ ಮಿತ ಸಂಸ್ಕೃತ  
 ಜ್ಞಾತೀನಂ ಬಾಮ್ಹಣ  
 ಸಮಣಾನಂ ಸಾಧು ದಾನಂ ಪ್ರಾಣಾನಂ ಸಾಧು ಅನಾರಂಭೋ ಅಪವ್ಯ  
 ಯತಾ ಅಪಭಾಡತಾ ಸಾಧು  
 ಪರಿಸಾಪಿ ಯುತೆ ಆಜಾಪಯಿಸತಿ ಗಣನಾಯಂ ಹೇತುತೊ ಚ  
 ವ್ಯಂಜನತೊ ಚ

### ನಾಲ್ಕನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ಅತಿಕಾತಂ ಅಂತರಂ ಬಹೂಢಿ ವಾಸ ಸತಾನಿ ವಥಿತೋ ಏವ ಪ್ರಾಣಾರಂ  
 ಭೊ ವಿಹಿಂಸಾ ಚ ಭೂತಾನಂ ಜ್ಞಾತೀಸು  
 ಅಸಂಪ್ರತಿಪತೀ ಬ್ರಾಮ್ಹಣ ಸ್ರಮಣಾನಂ ಅಸಂಪ್ರತಿಪತೀ  
 ಅಜ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯಸ ಪ್ರಿಯದಸಿನೊ ರಾಜಾಸೊ  
 ಧಂಮಚರಣೇನ ಭೇರೀಘೋಸೋ ಅಹೋ ಧಂಮಘೋಸೋ  
 ಎಮಾನ ದರ್ಶಣಾ ಚ ಹಸ್ತಿದರ್ಶಣಾ ಚ



ಅಗಿಖಂಧಾನಿ ಚ ಅಜಾನಿ ಚ ದಿಯ್ವಾನಿ ರೂಪಾನಿ ದಸಯಿತ್ವಾ ಜನಂ  
ಯಾರಿಸೆ ಬಹೂಹಿ ವಾಸಸತೇಹಿ  
ನ ಭೂತ ಪುವೆ ತಾರಿಸೆ ಅಜ ವಧಿತೆ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯಸೆ ಪ್ರಿಯದಸಿನೊ  
ರಾಜಾಂ ಧಂಮಾನು ಸಸ್ವಿಯಾ ಅನಾರಂ  
ಭೊ ಪ್ರಾಣಾನಂ ಅವಿಹೀಸಾ ಭೂತಾನಂ ಜಾತೀನಂ ಸಂಪಟಿಪತೀ  
ಬ್ರಹ್ಮಣಸಮಣಾನಂ ಸಂಪಟಿಪತೀ ಮಾತರಿಪಿತರಿ  
ಸುಸ್ತೂನಾ ಧೈರಸುಸ್ತೂನಾ ಏಸ ಅಜಾ ಚ ಬಹುವಿಧೆ ಧಂಮ ಚರಣೆ  
ವಧಿತ ವಧಯಿಸತಿ ಚೇವ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೊ  
ಪ್ರಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ಧಂಮ ಚರಣಂ ಇದಂ ಪೂತ್ರಾಚ ಪೂತ್ರಾಚ  
ಪ್ರಪೂತ್ರಾಚ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯಸೆ ಪ್ರಿಯದಸಿನೊ ರಾಜಾಂ  
ಪ್ರವಧಯಿಸಂತಿ ಇದಂ ಧಂಮ ಚರಣಂ ಅವ ಸವಟಕಪಾ ಧಂಮಂ ಹಿ  
ಸೀಲಂ ಹಿ ತಿಸ್ವಂತೊ ಧಂಮಂ ಅನುಸಾಸಂತಿ  
ಏಸ ಹಿ ಸೆಸ್ವಕಂಮೆ ಯ ಧಂಮಾನುಸಾಸನಂ, ಧಂಮ ಚರಣೇಪಿ ನ ಭವತಿ  
ಅಸೀಲಸ ತ ಇಮಂ ಹಿ ಅಥಂ ಹಿ  
ವಧೀ ಚ ಅಹೀನೀ ಚ ಸಾಧು ಏತಾಯ ಅಥಾಯ ಇದಂ ಲೇಖಾಪಿತಂ  
ಇಮಸ ಅಥನ ವಧಿ ಯುಜಂತು ಹೀನಿಚ  
ನೊ ಲೋಚಿತವ್ಯಾ ದ್ವಾದಸವಾಸಾಭಿಸಿತೇನ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೇನ  
ಪ್ರಿಯದಸಿನಾ ರಾಜಾ ಇದಂ ಲೇಖಾಪಿತಂ

## ಐದನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಮಾಣೀರಾ)

ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯೇನ ಪ್ರಿಯದ್ರತಿಧರಾಜ ಏವಂ ಆಹಾ ಕಲಾಣಂ ದುಕರಂ  
ಯೆ ಅದಿಕರೆ ಕಯಣಸ ಸೆ ದುಕರಂ ಕರೋತಿ ತಂ ಮಯ ಬಹುಕಯಣೆ  
ಕಟಿ. ತಂ ಮಅ ಪುತ್ರಚ  
ನತರೆ ಚ ಪರ ಚತೇನ ಯೆ ಅಪತಿಯೆ ಮೆ ಅವಕಪಂ ತಥ ಅನುವಟಿಶತಿ ಸೆ  
ಸುಕಟ ಕಷತಿ ಯೆ ಚು ಅತ್ರ ದೇಶ ಪಿ ಹ ಪೇಶತಿ ಸೆ ದುಕಟ ಕಷತಿ  
ಪಪೆ ಹಿ ನಮ ಸುಪದರವೆ ಸೆ ಅತಿಕ್ರತಂ ಅಂತರಂ ನ ಭೂತ ಪುನ ಧಮಮಹ  
ಮತ್ರ ನಮ ಸೆ ತ್ರೇಡಶ ವಷಭಿಸಿತೇನ ಮಯ ಧಮಮಹಮತ್ರ ಕಟ  
ತೇ ಸವ್ರ ಪಷಡೇಷು

ವಪುಟ ಧ್ರುಮ ಧಿಧನಯೆ ಚ ಧ್ರುಮವಧ್ರಿಯ ಹಿದಸುಖಯೆ ಚ ಧ್ರುಮಯುತಸ  
ಯೋನ ಕಂಬೋಜ ಗಧರನ ರಠಿಕ ಪಿತ್ತಿನಿಕನ ಯವಪಿ ಅಞ್ ಅಪರತ  
ಭಟಮಯೆ

ಷು ಬ್ರಮಣಿಭ್ಯೇಷು ಅನಥೇಷು ವುಧ್ರೇಷು ಹಿದಸುಖಯೆ ಚ ಧ್ರುಮ  
ಸುಖಯೆ ಧ್ರುಮಯುತ ಅಪಲಿಬೋಧಯೆ ವಿಯವುಟತೆ. ಬಧನ ಬಧಸ  
ಪಟವಿಧನಯೆ ಅಪಲಿಬೋಧಯೆ ಮೋಕ್ಷಯೆ ಚ ಇಯಂ

ಅನುಬಧ ಪ್ರಜವ ತಿವ ಕಟ್ ಭಿಕರ ತಿವ ಮಹಲಕೆ ತಿವ ವಿಯವುಟತೆ. ಹಿದ  
ಬಹಿರೇಷು ಚ ನಗರೇಷು ಸವ್ರೇಷು ಓರೋಧನೇಷು ಭತನ ಚ ಸ್ವಸನ ಚ  
ಯೆ ವ ಪಿ ಅಞ್ ಇತಿಕೆ ಸವ್ರತ್ರ ವಿಯಪಟ. ಎ ಇಯಂ ಧ್ರುಮನಿಶಿತೂ  
ವ ಧ್ರುಮಧಿ ಧನೆ ತಿವ ದನ ಸಂಯುತೆ ತಿ ವ ಸವ್ರತ್ರ ವಿಜತಸಿ ಮಅ  
ಧ್ರುಮಯುತಸಿ ವಪುಟತೆ

ಧ್ರುಮ ಮಹಮತ್ರ ಏತಯೆ ಅಥಯೆ ಅಯಿ ಧ್ರುಮದಿಪಿ ಲಿಖಿತ ಚರಠಿಕ  
ಹೋತು ಪಥ ಚ ಮೇ ಪ್ರಜ ಅನುವಟತು

### ಆರನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ದೇವಾನಂ ಪಿಯೊ ಪಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ಏವಂ ಆಹ ಅತಿಕ್ರಾಂತಂ ಅಂತರಂ  
ನ ಭೂತಪ್ತವ ಸವೆ ಕಾಲೆ ಅಧಕಂಮೆವ ಪಟಿವೇದನಾ ವಾ ತ ಮ ಯಾ  
ಏವಂ ಕತಂ

ಸವೆ ಕಾಲೆ ಭುಂಜಮಾನಸ ಯೆ ಓರೋಧನಂ ಹಿ ಗಭಾಗಾರಾಂ ಹಿ  
ವಚಂಹಿವ

ವಿನೀತಂಹಿ ಚ ಉಯಾನಸು ಚ ಸವತ್ರ ಪಟಿವೇದಕಾ ಸ್ವಿತಾ ಅಥಿಮೆ ಜನಸ  
ಪಟಿವೇದೇಥ ಇತಿ. ಸರ್ವತ್ರ ಚ ಜನಸ ಅಧಿಕರೋಮಿ ಯ ಚ ಕಿಂಚಿ  
ಮುಖಿತೋ

ಆಞಪಯಾಮಿ ಸ್ವಯಂ ದಾಪಕಂ ವಾ ಸ್ರಾವಾಪಕಂ ವಾ ಯ ವಾ  
ಪುನ ಮಹಾಮಾತ್ರೇಸು

ಆಚಾಯಿಕೆ ಅರೋಪಿತಂ ಭವತಿ ತಾಯ ಅಥಾಯ ವಿನಾದೊ ನಿರು  
ತೀ ವ ಸಂತೊ ಪರಿಸಾಯಂ

ಆನಂತರಂ ಪಟಿವೇದೇತವ್ಯಂ ಮೆ ಸರ್ವತ್ರ ಸರ್ವಕಾಲೆ ಏವಂ ಮಯಾ  
ಆಞಪಿತಂ ನಾಸ್ತಿ ಹಿಮೆ ತೋಸೋ



ಉಸ್ವಾನಂಹಿ ಅಥ ಸಂತೀರಣಾಯ ವ ಕತವ್ಯ ಮತೆ ಹಿ ಮೆ ಸರ್ವಲೋಕ  
ಹಿತಂ  
ತ ಸ ಚ ಪುನ ಏಸ ಮೂಲೆ ಉಸ್ವಾನಂ ಚ ಅಧಸಂತೀರಣಾ ಚ ನಾಸ್ತಿ  
ಹಿ ಕಂಮತರಂ  
ಸರ್ವಲೋಕ ಹಿತತ್ವಾ ಯ ಚ ಕಿಂಚಿ ಪರಾಕ್ರಮಾಮಿ ಅಹಂ ಕಿಂತಿ  
ಭೂತಾನಾಂ ಆನಂಣಂ ಗಭೆಯಂ  
ಇಥ ಚ ನಾನಿ ಸುಖಾಪಯಾಮಿ ಪರತ್ರಾ ಚ ಸ್ವಗಂ ಆರಾಧಯಂತು ತ  
ಏತಾಯ ಅಥಾಯ  
ಆಯಂ ಧಂಮ ಲಿಪೀ ಲೇಖಾಪಿತಾ ಕಿಂತಿ ಚಿರಂ ತಿಸ್ವೆಯ ಇತಿ ತಥಾ ಚ  
ಮೆ ಪುತ್ರಾ ಪೋತಾ ಚ ಪ್ರ ಪೋತ್ತಾ ಚ  
ಅನುನತರಂ ಸವ ಲೋಕ ಹಿತಾಯ ದುಕ್ಕರಂತು ಇದಂ ಅಜಾತ್ರ ಅಗೇನ  
ಪರಾಕ್ರಮೇನ

### ಏಳನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಪಾಬಾಸ್ ಗಾಡಿ)

ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯಾ ಪ್ರಿಯದ್ರಶಿ ರಜ ಸವತ್ರ ಇಥಿತಿಸವ್ರ  
ಪಾಸಂಡ ವಸೆಯು ಸನೆ ಹಿತೆ ಸಯಮೆ ಭವಶುಧಿಚ ಇಥಂತಿ  
ಜನೋಚು ಉಚವುಚಫಂದೊ ಉಚವುಚರಗೊ ತೆ ಸವ್ರಂ ವ ಏಕದೇಶಂ  
ವಿ ಕಷಂತಿ. ವಿಪುಲೆ ಪಿಚು ನನೆ ಯಸನಾಸ್ತಿ ಸಯವ ಭವ  
ಶುಧಿ ಕಿಟ್‌ಇತ ದ್ರಿಡ ಭತಿತ ನಿಚೆವಾಥಂ

### ಎಂಟನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ಅತಿಕಾತಂ ಅಂತರಂ ರಾಜಾನೊ ವಿಹಾರ ಯಾತಾಂ ಇಯಾಸು ಏತ  
ಮಗಯ್ಯಾ ಅಜಾನಿಚ ಏತಾರಿಸಾನಿ  
ಅಭಿರಮ ಕಾನಿ ಅಹುಸು ಸೊ ದೇವಾನಂಪಿಯೊ ಪಿಯದಸಿ ರಾಜಾ  
ದಸವಸಭಿಸಿತೊ ಸಂತೊ ಆಯಾಯ ಸಂಬೋಧಿಂ  
ತೇನೇಸಾ ಧಂಮ ಯಾತಾ ಏತಯಂ ಹೋತಿ ಬಾಮ್ವಣ ಸಮಣಾನಂ  
ದಸಣೆ ಚ ದಾನೆ ಚ ಧೈರಾನಂ ದಸಣೇಚ

ಹಿರಣಿ ಪಟಿವಿಧಾನೋ ಚ ಜಾನಪದಸ ಚ ಜನಸ ದರ್ಶನಂ ಧಂಮಾನುಸಂ  
 ಚ ಧಮ್ಮ ಪರಿಪ್ರಚಾ ಚ  
 ತದೋಪಯಾ ಏಸಾ ಭುಯರತಿ ಭವತಿ ದೇವಾನಂ ಪಿಯಸ ಪಿಯದಸಿನೋ  
 ರಾಜಾಶೋ ಭಾಗೆ ಅಂಜಾತಿ.

### ಒಂಭತ್ತನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ದೇವಾನಾಂಪಿಯಾ ಪ್ರಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ಏವ ಆಹಾ ಅಸ್ತಿ ಜನೆ ಉಚಾವಚಂ  
 ಮಂಗಲಂಕರೋತಿ ಆಬಾಧೇಸು ವಾ  
 ಆವಾಹ ವಿವಾಹೇಸು ವಾ ಪುತ್ರಲಾಭಸುವಾ ಪ್ರವಾಸಂಹಿವಾ ಏತಂಹಿಚ  
 ಅಜಾಂಹಿ ಚ ಜನೋ ಉಚಾವಚಂ ಮಂಗಲಂ ಕರೋತಿ  
 ಏತತು ಮಹಿಡಾಯಾ ಬಹುಕಂ ಚ ಬಹುವಿಧಂಚ ಭುದಂಚ ನಿರಥಂ ಚ  
 ಮಂಗಲಂ ಕರೋತಿ ತ ಕತವ್ಯಮೇವ ತು ಮಗಲಂ ಅವಫಲಂತುಖೋ  
 ಏತರಿಸಂ ಮಂಗಲಂ ಅಯಂತು ಮಹಾಫಲೆ ಮಂಗಲೆಯ ಧಂಮಮಂಗಲೆ  
 ತ ತೇತ ದಾಸ ಭತಕಂಹಿ ಸಮ್ಯಪ್ರತಿಪಿತಿ ಗುರೂನಂ ಅಪಚಿತಿ ಸಾಧು  
 ಪಾಣಿಸು ಸಯಮಾ ಸಾಧು ಬಹ್ವಣ ಸಮಣಾನಂ ಸಾಧು ದಾನಂ ಏತ ಚ  
 ಅಜಾಚ ಏತಾರಿಸಂ ಧಂಮಮಂಗಲಂ ನಾಮ ತ ವತವ್ಯಂ ಪಿತಾವ  
 ಪುತ್ರೇನವಾ ಭಾತ್ರವಾ ಸ್ವಾಮಿಕೇನವಾ ಇದಂ ಸಾಧು ಇದಂ ಕತವ್ಯ  
 ಮಂಗಲಂ ಅವತಸ ಅಥಸ ನಿವುಟಿಯ ಅಸ್ತಿ ಚ ಪಿ ವ್ರತಂ  
 ಸಾಧುದನ ಇತಿ ನತು ಏತಾರಿಸಂ ಅಸ್ತಾದಾನಂ ಅನುಗಾಹಾವಾ ಯಾರಿಸಂ  
 ಧಂಮದಾನಂ ವ ಧಂಮಾನುಗಾಹಾವ ತತುಖೋಮಿತ್ರೇನವ ಸುಹದ  
 ಯೇನ ವಾ  
 ಇತಿಕೇನ ವ ಸಹಾಯನ ವಾ ಓವಾದಿತವ್ಯಂ ತಂಹಿ ತಂಹಿ ಪಕರಣೆ ಇದಂ  
 ಕಚಂ ಇದಂ ಸಾಧು ಇತಿ ಇಮಿನಾಸಕ  
 ಸ್ವಗಂ ಆರಾಧೇನುತು ಇದಿ ಕಿಚ ಇಮಿನಾಕ ತವ್ಯ ತರಂ ಯಥಾಸ್ವಗಾರಥಿ.

### ಹತ್ತನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೋ ಪ್ರಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ಯಸೋವ ಕೀತಿ ವ ನ ಮಹಾಥಾ  
 ವಹಾ ಮಜಾತೆ ಅಜಾತ ತದಾಪ್ತನೋ ದಿಘಯ ಚ ಮೆ ಜನೋ



ಧಂಮ ಸುಸುಸಾ ಸುಸುಸತಾ ಧಂಮವ್ರತಂ ಚ ಅನುವಿಧಿಯತಾಂ ಎತ  
ಕಾಯ ದೇವಾನಂ ಪಿಯೊ ಪಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ಯಸೊವ ಕಿತಿ ವ ಇಭತಿ  
ಯಂ ತು ಕಿಚಿ ಪರಿಕಾಮತೆ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೊ ಪ್ರಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ತ ಸವಂ  
ಪಾರತ್ರಿಕಾಯ ಕಿಂತಿ ಸಕಲೆ ಅಪಪರಿಸ್ರವೆ ಅಸ ಎಸತು ಪರಿಸವೆಯ  
ಅಪುಂಜಂ

ದುಕರಂತು ಖೊ ಎತಂ ಭುದಕೇನ ವ ಜನೇನ ಉಸಖೇನ ವ ಅಜಾತ್ರ ಅಗೇನ  
ಪರಾಕ್ರಮೇನ ಸವಂ ಪರಿಚಜಿಪ್ತಾ ಎತತು ಖೊ ಉಸಖೇನ ದುಕರಂ.

### ಹನ್ನೊಂದನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯೊ ಪಿಯದಸಿ ರಾಜ ಎವಂ ಆಹ ನಾಸ್ತಿ ಎತಾರಿಸಂ  
ದಾನಂ ಯಾರಿಸಂ ಧಂಮ ಸಂಸ್ತವೊ ವಾ ಧಂಮಸಂವಿಭಾಗೋವಾ ಧಂಮ  
ಸಂಬೊಧೊವ

ತತ ಇದಂ ಭವತಿ ದಾಸಭತಕಮ್ಮಿ ಸಮ್ಯಪ್ರತಿಪತಿ ಮಾತರಿ ಪಿತರಾ  
ಸಾಧು ಸುಸುಸಾ ಮಿತಿದಸ್ತುತ ಜಾತೀನಂ ಬಾಮ್ಹಣ ಸ್ರಮಣಾನಂ  
ಸಾಧು ದಾನಂ

ಪ್ರಾಣಾನಂ ಅನಾರಂಭೊ ಸಾಧು ಎತ ವತವ್ಯಂ ಪಿತಾವ ಪುತ್ರೇನ ವ  
ಭಾತಾವ ಮಿತಸಂಸ್ತುತ ಜಾತೀಕೇನ ವ ಅವವಟವೆಸಿಯೆಹಿ ಇದಸಾಧು  
ಇದಕತವ್ಯಂ

ಸಾತಥಾ ಕರು ಇಲೋಕಚಸ ಆರಥೊ ಹೋತಿ ಪರತಚ ಅನಂತಂ ಪು  
ಜಾಂ ಭವತಿ ತೇನ ಧಂಮದಾನೇನ

### ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ದೇವನಾಂಪಿಯೊ ಪಿಯದಸಿ ರಾಜಾ ಸವಪಾಸಂಡಾನಿ ಚ ಸವಜಿತಾನಿ ಚ  
ಘರಸ್ತಾನಿ ಚ ಪೂಜಯತಿ ದಾನೇನ ಚ ವಿವಾಧಾಯ ಚ ಪೂಜಾಯ  
ಪೂಜಯತಿ

ನತುತಥಾ ದಾನಂವ ಪೂಜಾ ವ ದೇವನಾಂಪಿಯೊ ಮಂಜಾತೆ ಯಥಾಕಿತಿ  
ಸಾರವಧಿ ಅಸಸವ ಪಾಸಂಡಾನಂ ಸಾರವಧಿತು ಬಹುವಿಧಾ

ತಸತು ಇದಂ ಮೂಲಂ ಯ ವಚಿಗುತಿ ಕಿಂ ತಿ ಆತ್ವಪಾಸಂಡ ಪೂಜಾವ  
ಪರಪಾಸಂಡಗರಮ್ ಏನೊಛವೆ ಅಪ್ರಕರಣಮ್ನಿ ಲಹುಕಾವ ಅಸ  
ತಮ್ನಿ ತಮ್ನಿ ಪ್ರಕರಣೆ ಪೂಜೇತಯಾತು ಏವ ಪರಪಾಸಂಡಾ ತೇನ ತೇನ  
ಪ್ರಕರಣೇ ಏವಂ ಕರುಂ ಆತ್ವಪಾಸಂಡಂ ಚ ವಧಯತಿ ಪರಪಾಸಂಡ  
ಸ ಚ ಉಪಕರೋತಿ

ತದಂ ಜಾಥಾ ಕರೋ ತೋ ಆತ್ವ ಪಾಸಂಡಂ ಚ ಛಣತಿ ಪರಪಾಸಂಡಸ ಪಿ  
ಅಪಕರೋತಿ ಯೆ ಹಿ ಕೊಚಿ ಆತ್ವ ಪಾಸಂಡಂ ಪೂಜಯತಿ ಪರಪಾಸಂಡಂ  
ವ ಗರಹತಿ

ಸವಂ ಆತ್ವ ಪಾಸಂಡ ಭತಿಯಾ ಕಿಂತಿ ಆತ್ಮ ಪಾಸಂಡಂ ದೀಪ  
ಯೆಮ ಇತಿ ಸಾ ಚ ಪುನ ತಥ ಕರಾತೂ ಆತ್ವ ಪಾಸಂಡಂ ಬಾಧತರಂ  
ಅವಮಾನಾತಿ ತ ಸಮವಾಯಾ ಏವ ಸಾಧು

ಕಿಂತಿ ಅಜಾಂ ಅಜಾನ ಧಂಮಂ ಸ್ತುಣಾರು ಚ ಸುಸುಂಸೆರ ಚ ಏವಂ ಹಿ  
ದೇವಾನಾಂ ಪ್ರಿಯೇನ ಇಛಾ ಕಿಂತಿ ಸವಪಾಸಂಡಾ ಬಹುಸ್ತುತಾ  
ಚ ಅಸು ಕಲಾಣಾಗಮಾ ಚ

ಯೇ ಚ ತತ್ರ ತತ ಪ್ರಸನ್ನಾ ತೇಪಿ ವತವ್ಯಂ ದೇವಾನಾಂ ಪಿಯಃ ಸೊವಥಾ  
ದಾನಂ ವ ಪೂಜಾಂ ವ ಮಂಜಾತೆ ಯಥಾ ಕಿಂತಿ ಸಾರವಧಿ ಅಸ ಸರ್ವ  
ಪಾಸಂಡಾನಂ ಬಹುಕಾ ಚ ಏತಾಯ

ಅಥಾ ವ್ಯಾಪತಾ ಧಂಮಮಹಾಮಾತಾ ಚ ಇಥೀಝುಖ ಮಹಾಮತಾ ಚ  
ವಚಭೂಮಿಕಾ ಚ ಅಜಾ ಚ ನಿಕಾಯಾ ಅಯಂ ಚ ಏತಸ ಫಲ ಯ  
ಆತ್ವ ಪಾಸಂಡವಧಿ ಚ ಹೋತಿ ಧಂಮಸ ಚ ದೀಪನಾ

### ಹದಿನೂರನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಸಾಬಾಸ್ ಗಾಡಿ)

ಅತ ವಷ ಅಭಿಸಿತಸ ದೇವನಪ್ರಿಯಸ ಪ್ರಿದ್ರಶಿಸ ರಜಾಃ ಕಲಿಗ ವಿಜಿತ ದಿ  
ಅಡ ಮತ್ತೆ ಪ್ರಣಶತ ಸಹಸ್ರ ಯೆ ತತೊ ಅಪವುಧೆ ಶತಸಹಸ್ರಮತ್ತೆ ತತ್ರ  
ಹತೆ ಬಹುತವತಕೆ ವ ಮುಖೆ

ತತೊ ಪಚ ಅಧುನ ಲಥೇಷು ಕಲಿಗೇಷು ತಿವೈ ಧಮಶಿಲನ ಧಮಕಮತ  
ಧಮನುಶಸ್ತಿ ಚ ದೇವನ ಪ್ರಿಯಸ ಸೊ ಅಸ್ತಿ ಅನುಸೋಚನ ದೇವನಪ್ರಿ  
ಅಸ ವಿಜಿನಿತಿ ಕಲಿಗನಿ



ಅವಿಜಿತಂ ಹಿ ವಿಜೇತಮನೋ ಯಾ ತತ್ರ ವಧ ವ ಮರಣಂ ವ ಅಪವಹೋವ  
ಜನಸತಂ ಬಧಂ ವೇದನೀಯಮತಂ ಗುರುಮತಂ ಚ ದೇವನಂ ಪ್ರಿಯಸ  
ಇದಂ ಪಿ ಚು ತತೋ ಗುರುಮತರಂ ದೇವನಂ ಪ್ರಿಯಸ ಯೇ ತತ್ರ  
ವಸತಿ ಬ್ರಮಣವ ವ ಶ್ರಮಣವ ಅಂಜಾತಿ ವ ಪ್ರಷಂಡ ಗ್ರಹಥ ವ ಯೇಸುವಿಹಿತ  
ಯೇಷ ಅಗ್ರಭುಟಿ ಸುಶ್ರುಷ ಮತಪಿತುಷು ಸುಶ್ರುಷ ಗುರುನ ಸುಶ್ರುಷ  
ಮಿತ್ರ ಸಂಸ್ತುತ ಸಹಯ

ಜಾತಿಕೇಷು ದಸಭಟಕನಂ ಸಮ್ಮಪ್ರತಿಪತಿ ದ್ರಿಡಭತಿತ ತೇಷ ತತ್ರ ಭೋತಿ  
ಅಪ ಗ್ರಥೋ ವಾ ವಧೋವ ಅಭಿರತನ ವ ನಿಕ್ರಮಣಂ ಯೇಷ ವ ಪಿ  
ಸಂವಿಹಿತನಂ ಸಿನೇಹೋ ಅವಿವೃಹಿನೋ ಏತೇಷ ಮಿತ್ರ ಸಂಸ್ತುತ ಸಹಯ  
ಜಾತಿಕ ವಸನ

ಪುಪುಣತಿ ತತ್ರ ತಂ ಪಿತೇಷ ವೋ ಅಪ್ರಗಥೋ ಭೋತಿ. ಪ್ರತಿಭಗಂ ಚ  
ಏತಂ ಸವ್ರ ಮನುಶ್ಚಿನಂ ಗುರುಮತು ಚ ದೇವನಂಪ್ರಿಯಸ. [ನಾಸ್ತಿ ಚ  
ಸೆ ಜನಪದೇ ಯತಾ ನಥಿ ಇಮೆ ನಿಕಾಯಾ ಆನತಾ ಯೋನೇಷು ಬಂಹನೇ  
ಚ ಪಮನೇ ಚಾ ನಥಿ ಚಾ ಕುವಾಪಿ ಜನಪದ ಪಿ ಯತಾನಥಿ ಮನುಷಾನ  
ಏಕತಲಪಿ ಪಿ ಪಾಷಡಪಿ ನೋ ನಾಮ ಪಪಾದೆ]

ಯಯತ್ರೋ ಜನೋ ತ ದ ಕಲಿಗೆ ಹತೋ ಚ ಮುಟೋ ಚ ಅಪವೃಥ ಚ ತತೋ  
ಶತಭಗಿ ವ ಸಹಸ್ರ ಭಗಂ ವ ಅಜಗುರುಮತಂವೋ ದೇವನಂಪ್ರಿಯಸ ಯೋ  
ಪಿ ಚ ಅಪಕರೇಯತಿ ಕ್ಷಮಿತವಿಯ ಮತೆ ವ ದೇವಾನಂಪ್ರಿಯಸ ಯಂ  
ಶಕೋ ಕ್ಷಮನಯೆ ಯಪಿ ಚ ಅಟವಿ ದೇವನಂಪ್ರಿಯಸ ವಿಜಿತೆ ಭೋತಿ  
ತಪಿ ಅನುನೇತಿ ಅವುನಿರುಪೇತಿ ಅನುತವೇಪಿ ಚ ಪ್ರಭವೆ

ದೇವನಂ ಪ್ರಿಯಸ ವ್ರಚತಿ ತೇಷ ಕಿತಿ ಅವತ್ರವೇಯು ನ ಚ ಅಂಜಾತಿಯಸು  
ಇಥತಿ ಹಿ ದೇವನಂ ಪ್ರಿಯೋ ಸವ್ರ ಭುತನ ಅಕ್ಷತಿ ಸಂಯಮಂ ಸಮ  
ಚರಿಯು ರಭಸಿಯೆ ಅಯಿ ಚ ಮುಖ ಮುತ ವಿಜಯೆ ದೇವನಂ ಪ್ರಿಯಸ  
ಯೋ ಧ್ರವಃವಿಜಯೋ ಸೂ ಚ ಪುನ ಲಭೋ ದೇವನಂ ಪ್ರಿಯಸ ಇಹ ಚ  
ಸವೇಷು ಚ ಅಂತೇಷು

ಅಪಷು ಪಿ ಯೋಜನ ಶತೇಷು ಯತ್ರ ಅಂತಿಯೋಕೋ ನಮ ಯೋನ ರಜ  
ಪರಂ ಚ ತೇನ ಅಂತಿಯೋಕೇನ ಚತುರೆ ೪ ರಜನಿ ತುರಮಯೆ ನಮ  
ಅಂತಕಿನಿ ನಮ ಮಕ ನಮ ಅಲಿಕ ಸುದರೋ ನಮ ನಿಚ ಚೋಡ-ಪಂಡ  
ಅವ ತಂಬಪಂಣಿಯ ಏವಮೇವ ಹಿದ ರಜವಿಷವಸ್ಪಿ ಯೋನ ಕಂಬೋ  
ಯೇಷು ನಭಕ ನಾಭಪಂತಿಷು

ಭೋಜ ಪಿತ್ತಿನಿಕೇಷು ಆಂಧ್ರ ಪುಲಿದೇಷು ಸವತ್ರ ದೇವನಂಪ್ರಿಯಸ ಧ್ರಮನು  
ಶಸ್ತಿ ಅನುವುಟಂತಿ ಯತ್ರಪಿ ದೇವನಂಪ್ರಿಯಸ ದುತನ ವ್ರಚಂತಿ ತೇಪಿ  
ಶ್ರುತು ದೇವನಂ ಪ್ರಿಯಸ ಧ್ರಮವುಟಂ ವಿಧನಂ ಧ್ರಮನುಶಸ್ತಿ ಧ್ರಮಂ  
ಅನುವಿಧಿಯುಶಂತಿ ಚ ಯೋ ಸ ಲಭೆ ಏತಕೇನ ಭೋತಿ ಸವತ್ರ ವಿಜಯೋ  
ಸವತ್ರ ಪುನ

ವಿಜಯೋ ಪ್ರೀತಿರ ಸೂ ಸೂ ಲಭ ಭೋತಿ ಪ್ರೀತಿ ಧರ್ಮವಿಜಯಸ್ವಿ. ಲಹುಕ  
ತು ಖೊ ಸ ಪ್ರೀತಿ. ಪರತ್ರಿಕಮೇವ ಮಹ ಫಲ ಯೆ ಇತಿ ದೇವನಂ  
ಪ್ರಿಯೋ, ಏತ ಯೆ ಚ ಅಶಯೆ ಅಯಿ ಧ್ರಮ ದಿಪಿ ನಿಪಿಸ್ತ ಕಿತಿ ಪುತ್ರ ಪ  
ಪೂತ್ರ ಮೆ ಅಸು ನವಂ ವಿಜಯಂ ಮ ವಿಜೇತ ವಿ ಅ ಯಜ್ಞಾಷು ಸ್ವಕ  
ಸ್ವಿ ಯೋ ವಿ ಜ ಯೆ ಕ್ಷಂತಿ ಚ ಲಹುದಂಡ ತ ಚ ರೋಚೇತು ತಂ  
ಚಯೋ ವಿಜಯಂ ಯಜ್ಞತು

ಯೋ ಧ್ರಮವಿಜ ಯೋ ಸೂ ಹಿದಲೋಕಿಕೊ ಪರಲೋಕಿಕೊ ಸವ ಚ ತಿರತಿ  
ಭೋತು ಯ ಧ್ರಮರತಿ ಸಹಿ ಹಿದಲೋಕಿಕ ಪರಲೋಕಿಕ

### ಹದಿನಾಲ್ಕನೆಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ

(ಗಿರಿನಗರ)

ಅಯಂ ಧಂಮ ಲಿಪೀ ದೇವಾನಂ ಪ್ರಿಯೇನ ಪ್ರಿಯದಸಿನಾ ರಾಜಾ  
ಲೇಖಾಪಿತಾ ಅಸ್ತಿ ಏವ  
ಸಂಖಿತೇನ ಅಸ್ತಿ ಮರುಮೇನ ಅಸ್ತಿ ವಿಸ್ತತನ ನ ಚ ಸರ್ವಂ ಸರ್ವತ  
ಫಟಿತಂ  
ಮಹಾಲಕೆ ಹಿ ವಿಜಿತಂ ಬಹು ಚ ಲಿಖಿತಂ ಲಿಖಾಪಯಿಸಂ ಚೆ ವ ಅಸ್ತಿ ಚ  
ಏತ ಕಂ  
ಪುನ ಪುನ ವುತಂ ತಸತಸ ಅಥಸ ಮಾಧೂರತಾಯ ಕಿಂತಿ ಜನೊ ತಥಾ  
ಪಟಿಪಜೇಥ  
ತತ್ರ ಏಕದಾ ಅಸಮಾತಂ ಲಿಖಿತಂ ಅಸ ದೇಸಂವ ಸಫಾಯ ಕಾರಣಂ ವ  
ಅಲೋಚೇತ್ವಾ ಲಿಪಿಕರಾಪರಧೇನ ವ



# ನೊದಲನೆಯ ಕಲಿಂಗ ಶಾಸನ

(ಧೌಲಿ)

ದೇವಾನಂ ಪಿಯಸ ವಚನೇನ ತೋಸಲಿಯಂ ಮಹಾಮಾತ ನಗಲವಿಯೋ  
ಹಾಲಕಾ  
ವತವಿಯು. ಅಂ ಕಿಛಿ ದಖಾಮಿ ಹಕಂ ತಂ ಇಛಾಮಿ ಕಿಂತಿ ಕಂಮನ  
ಪಟಿಪಾದಯೇಹಂ  
ದುವಾಲತೆ ಚ ಆಲಭೇಹಂ ಏಸ ಚ ಮೆ ಮೊಖ್ಯಮತ ದುವಾಲ ಏತಸಿ ಅರಸಿ  
ಅಂತುಫೇಸು  
ಅನುಸಥಿ ತುಫೇ ಹಿ ಬಹುಸು ಪಾನಸಹಸೇಸು ಆಯತ ಪನಯಂ ಗಛೇಮು  
ಸು ಮುನಿಸಾನಂ ಸವೆ  
ಮುನಿಸಿ ಪಜಾ ಮಮಾ. ಅಥಾ ಪಜಾಯೆ ಇಛಾಮಿ ಹಕಂ ಕಿಂತಿ ಸವೇನ  
ಹಿತಸುಖೇನಹಿದಲೋಕಿಕ  
ಪಾಲಲೋಕಿಕೇನ ಯೂಜೇವೂ ತಿ ತಥಾ ಸವ ಮುನಿಸೇಷು ಪಿ ಇಛಾಮಿ  
ಹಕಂ ನೊ ಚ ಪಾವುನಾಥ ಆವಗ  
ಮುಕೇಇಯಂ ಆರೆ ಕೇಭವ ಏಕ ಪುಲಿಸಿ ಪಾವುನಾತಿ ಏತಂ ಸೇಪಿ ದೇಸಂ  
ನೊ ಸವಂ ದೇಖತ ಹಿ ತುಫೆ ಏತಂ  
ಸುವಿಹಿತಾಪಿ ನಿತಿಯಂ ಏಕ ಪುಲಿಸೇಪಿ ಅಥಿ ಯೆ ಬಂಧನಂ ವಾ ಪಲಿಕಿ  
ಲೇಸಂ ವಾ ಪಾವುನಾತಿ ತತ ಹೋತಿ  
ಅಕಸ್ಮಾ ತೇನ ಬಧನಂತಿಕ ಅಂನೆ ಚ ತತ ಬಹು ಜನೆ ದವಿಯೆ ದುಖೀಯತಿ  
ತತ ಇಛಿತವಿಯೆ  
ತುಫೇಹಿ ಕಿಂತಿ ಮಧುಂ ಪಟಿಪಾದಯೇಮಾ ತಿ ಇಮೇಹಿ ಚು ಜಾತೆಹಿ  
ನೊ ಸಂಪಟಿಪಜತಿ ಇಸಾಯ ಆಸುಲೋಪೇನ  
ನಿಶೂಲಿಯೇನ ತೂಲನಾಯ ಅನಾವೂತಿಯ ಆಲಸಿಯೇನ ಕಿಲಮಧೇನ  
ಸೆ ಇಛಿತವಿಯೆ ಕಿಂತಿಂ ಏತೆ  
ಜಾತಾ ನೊ ಹುವೇವು ಮಮಾತಿ ಏತಸ ಚ ಸವಸ ಮೂಲೇ ಅನಾಸುಲೋಪೆ  
ಅತೂಲನಾ ಚ ನಿತಿಯಂ ಏ ಕಿಲಂತೆ ಸಿಯಾ  
ನ ತೆ ಉಗಥ ಸಂಚಲಿತವಿಯೆ ತು ವಟಿ ತವಿಯೆ ಏತವಿಯೆವಾ ಹೆನಂಮವ  
ಎ ದಖೀಯ ತುಘಾಕತೇನ ವತವಿಯೆ  
ಆನಂ ನೆ ದೇಖತ ಹೇವಂ ಚ ಹೇವಂ ಚ ದೇವಾನಂ ಪಿಯಸ ಅನುಸಥಿ ಸೆ  
ಮಹಾಫಲಿ ಏತಸ ಸಂಪಟಿಪಾದ

ಮಹಾಅಪಾಯೆ ಅಸಂಪಟಪತಿ ವಿಪಟಪಾದಯಮೀನೆ ಹಿ ಏತಂ ನಥಿ  
 ಸ್ವಗಸ ಆಲಧಿ ನೋ ಲಾಜಾಲಧಿ  
 ದುಆಹಲೆ ಹಿ ಇಮಸ ಕಂಮಸ ಮ ಕುತೆ ಮನೊ ಅತಿಲೇಕೆ ಸಂಪಟಪಜಮೀನೆ  
 ಚು ಏತಂ ಸ್ವಗಂ  
 ಆಲಾಧಯಿಸಥ ಮಮ ಚ ಆನನಿಯಂ ಎಹಥ ಇಯಂ ಚ ಲಿಪಿ ತಿಸನಖತೇನ  
 ಸೋತವಿಯಾ  
 ಅಂತಲಾ ಪಿ ಚ ತಿಸೇನ ಖನಸಿ ಖನಸಿ ಏಕೇನ ಪಿ ಸೋತವಿಯ ಹೇವಂ ಚ  
 ಕಲಂತಂ ತುಫೆ  
 ಚಘಥ ಸಂಪಟಪಾದಯಿತವೆ ಏತಾಯೆ ಆರಾಯೆ ಇಯಂ ಲಿಪಿ ಲಿಖಿತ  
 ಹಿದ ಏನ  
 ನಗಲವಿಯೋಹಾಲಕಾ ಸಸ್ವತಂ ಸಮಯಂ ಯಾಜೆವೂ ತಿ ಏನ ಜನಸ  
 ಅಕಸ್ಮಾ ಪಲಿಬೋಧಿ  
 ಅಕಸ್ಮಾ ಪಲಿಕಿಲೇಸೆ ವ ನೊ ಸಿಯಾ ತಿ ಏತಾಯೆ ಚ ಆರಾಯೆ ಹಕಂ  
 ಮಹಾಮತೆ ಪಂಚಸು ಪಂಚಸುವಸೆ  
 ಸು ನಿಖಾಮಯಿಸಾಮಿ ಎ ಅಖಖಸೆ ಅಚಂಡೆ ಸಖಿನಾಲಂಭೆ ಹೋಸತಿ  
 ಎತಂ ಅಠಂ ಜಾನಿತು ತಂಪಿತಥಾ  
 ಕಲಂತಿ ಅಥ ಮಮ ಅನುಸಥೀ ತಿ ಉಜೇನಿತೆ ಪಿ ಚು ಕುಮಾಲೆ ಏತಾಯೆ  
 ವ ಆರಾಯೆ ನಿಖಾಮಯಿಸತಿ-  
 ಹೇದಿಸ ಮೇವ ವಗಂ ನೊ ಚ ಅತಿಕಾಯಯಿಸತಿ ತಿಂನಿ ವಸಾನಿ ಹೇಮೇವ  
 ತಖಿಸಿಲಾತೆ ಪಿ  
 ತೆ ಮಹಾಮತಾ ನಿಖಯಿಸಂತಿ ಅನುಸಯಾನಂ ತದಾ ಅಹಾಪಯಿತು  
 ಆತನೆ ಕಂಮಂ ಏತಂ ಪಿ ಜಾನಿಸಂತಿ  
 ತಂಪಿ ತ ಥಾ ಕಲಂತಿ ಅಥ ಲಾಜನೆ ಅನುಸಥೀ ತಿ

### ನರಡನೆಯ ಕಲಿಂಗ ಶಾಸನ

(ಚೌಗಡ)

ದೇವನಂಪಿಯೆ ಹೇವಂ ಆಹ ಸಮಾಪಾಯಂ ಮಹಾಮತಾ ಲಾಜವಚನಿಕ  
 ವತವಿಯಾ ಅಂ ಕಿಛಿ ದಖಾಮಿ ಹಕಂ ತಂ ಇಛಾಯಿ ಹಕಂ ಕಿಂತಿ  
 ಕಂಕಮನ



ಪಟಿಸಾತಯೇಹಂ ದುವಾಲತೆ ಚ ಆಲಭೇಹಂ ಏಸಚಮೆ ಮೊಖಿಯ ಮತ

ದುವಾಲ ಎತಸ ಅಥಸ ಅಂತುಫೆಸು ಅನುಸಥಿ ಸವ ಮುನಿ  
ಸಾ ಮೆ ಪಜಾ ಅಥಪಜಾಯೆ ಇಛಾಮಿ ಕಿಂತಿ ಮೆ ಸವೇಣಾ ಹಿತಸುಖೇನ  
ಯುಜೆಯೊ ತಿ ಹಿದಲೊಗಿಕ ಪಾಲ ಲೋಕಿಕೇಣ ಹೇವಂ ಮೇವ ಮೆ  
ಇಥ ಸವಮುನಿಸೇಸು ಸಿಯಾ ಅಂತಾನಂ ಅವಿಜಿತಾ

ನಂ ಕಿಂಛಾಂದೆ ಸುಲಾಜಾ ಅಫೇಸೂ ತಿ ಏತಾಕಾ ವಾ ಮೆ ಇಥ ಅಂತೇಸು  
ಪಾಪುನೇಯು ಲಾಜಾ ಹೇವಂ ಇಥತಿ ಅನುವಿಗಿನ ಹೆಯೂ  
ಮಮಿಯಾಯೆ ಅಸ್ತಸೇಯು ಚಮೆ ಸುಖಂನೋವ ಚಲಹೇಯು ಮಮತೆ  
ಮೇಖಂ ಹೇವಂ ಚ ಪಾವುನೇಯು ಖಮಿಸತಿ ನೆಲಾಜಾ

ಎ ಸಕಿಯೆ ಖಮಿತವೆ ಮಮಂ ನಿಮಿತಂ ಚ ಧಂಮಂ ಚಲೇಯೂತಿ ಹಿದಲೊಗಂ  
ಚ ಪಲಲೊಗಂ ಚ ಆಲಾಧಯೇಯೂ. ಏತಾಯೆ  
ಚ ಅಠಾಯೆ ಹಕಂ ತುಫೇನಿ ಅನುಸಾಸಾಮಿ ಅನನೆ ಏತಕೇನ ಹಕಂ ತುಫೇನಿ  
ಅನುಸಾಸಿತು ಛಂದಂ ಚ ವೇದಿ

ತು ಆ ಮಮ ಧಿತಿ ಪಟಿಂನಾ ಚ ಅಚಲ ಸ ಹೇವಂ ಕಟೂ ಕಂಮೆ ಚಲಿತ  
ವಿಮೆ ಅಸ್ವಾಸನಿಯಾ ಚತೆ ಎನ ತೆ ಪಾವುನೆ  
ಯು ಅಥಾ ಪಿತ ಹೇವಂ ನೆ ಲಾಜಾತಿ ಅಥ ಅಂತಾನಂ ಅನುಕಂಪತಿ ಹೇವಂ  
ಅಫೇನಿ ಅನುಕಂಪತಿ ಅಥಾ ಪಜಾಹೆ

ವಂ ಮಯೆ ಲಾಜಿನೆ ತುಫೇನಿ ಹಕಂ ಅನುಸಾಸಿತ ಛಾಂದಂ ಚ ವೇದಿತ ಆ  
ಮಮ ಧಿತಿ ಪಟಿಂನಾ ಚಾ ಅಚಲ ಸಕಲ  
ದೇಸಾ ಆ ಯತಿಕೆ ಹೋಸಾವಿ ಏತಸಿ ಅಥಸಿ ಆಲಂ ಹಿ ತುಫೇ ಅಸ್ವಾ  
ಸನಾಯೇ ಹಿತ ಸುಖಾಯೆ ಚ ತೆಸಂ ಹಿದ

ಲೊಗಿಕ ಪಾಲಲೊಕಿಕಾಯೆ ಹೇವಂನಕಲಂತಂ ಸ್ವಗಂ ಚ ಅಲಾದಯಿಸಥ  
ಮಮಚ ಆನನೇಯಂ ಏಸಥ ಏ

ತಾಮೆ ಚ ಅಠಾಯೆ ಇಯಂ ಲಿಪೀ ಲಿಖಿತ ಹಿದ ಏನ ಮಹಾಮಾತಾ  
ಸಾಸ್ವತಂ ಸಮಯಂ ಯುಜೇಯೂ ಅಸ್ವಾಸನಾಯೆ ಚ  
ಧಂಮಚಲನಾಯೆ ಚ ಅಂತಾನಂ ಇಯಂ ಚ ಲಿಪೀ ಅನುಚಾತುಂಮಾಸಂ  
ಸೋತವಿಯಾ ತಿಸೆನ ಅಂತಲಾ ಪಿ ಚ ಸೋತವಿಯಾ

ಖನೆಸಂತಂ ಏಕೇನ ಪಿ ಸೋತವಿಯಾ ಹೇವ ಚ ಕಲಂತಂ ಚಘಥ ಸಂಪಟಿ

ಪಾತಯಿತವೆ

## ಸ್ತಂಭಶಾಸನಗಳು

೧

(ಡಿಲ್ಲಿ ಟೊಪ್ರ)

ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜ ಹೇವಂ ಅಹಾ ಸಡುವೀಸತಿ | ವಸ  
ಅಭಿಸೀತೇನ ಮೆ ಇಯಂ ಧಂಮಲಿಪಿ ಲಿಖಾಪಿತಾ | ಹಿದತಪಾಲತೆ ದು ಸಂ  
ಪಟಿಸಾದಯೆ ಅಂನತ ಅಗಾಯಾ ಧಂಮಕಾಮತಾಯಾ | ಅಗಾಯ ಪಲೀ  
ಖಾಯಾ ಅಗಾಯ ಸುಸೂಯಾಯಾ ಅಗೇನ ಭಯೇನಾ | ಅಗೇನ  
ಉಸಾಹೇನಾ | ಎಸಚು ಖೊ ಮಮ ಅನುಸಥಿಯಾ | ಧಂಮಾಪೆಖಾ ಧಂಮ  
ಕಾಮತಾ ಚಾ ಸುವೆ ಸುವೆ ವಥಿತಾ ವಥೀಸತಿ ಚೇವಾ | ಪುಲಿಸಾ ಪಿ ಚಮೆ  
ಉಕಸಾ ಚಾ ಗೆವಮಾ ಚಾ ಮಝಿಮಾ ಚಾ ಅನುವಿಧೀಯಂತೀ | ಸಂಪಟಿ  
ಪಾದಯಂತಿ ಚಾ ಅಲಂ ಚಪಲಂ ಸಮಾದಪಯಿತವೆ ಹೇಮೇವಾ ಅಂತ |  
ಮಹಾ ಮಾತಾ ಪಿ ಎಸಹಿ ವಿಧಿಯಾ ಇಯಂ ಧಂಮೇನ ಪಾಲನಾ ಧಂಮೇನ  
ವಿಧಾನೆ | ಧಂಮೇನ ಸುಖಿಯನಾ ಧಂಮೇನ ಗೋತೀತಿ.

೨

ದೇವಾನಂ ಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜ | ಹೇವಂ ಅಹಾ ಧಂಮೆ ಸಾಧೂ ಕಿ  
ಯಂ ಚು ಧಂಮೆ ತಿ ಅಪಾಸಿನವೆ ಬಹು ಕಯಾನೆ | ದಯಾ ದಾನೆ ಸಚೆ  
ಸೋಚಯೆ ಚಖುದಾನೆ ಪಿ ಮೆ ಬಹು ವಿಧೆ ದಿನೆ ದುಪದ | ಚತುಪದೇಸು  
ಪಖಿ ವಾಲಿಚಲೇ ಸು ವಿವಿಧೆ ಮೆ ಅನುಗ ಹೆ ಕಟಿ ಆ ಪಾನ | ದಖಿನಾಯೆ  
ಅಂನಾನಿ ಪಿ ಚ ಮೆ ಬಹೂನಿ ಕಯಾನಾನಿ ಕಟಾನಿ ಎತಾಯೆ ಮೆ | ಅತಾ  
ಯೆ ಇಮಂ ಧಂಮ ಲಿಪಿ ಲಿಖಾಪಿತಾ ಹೇವಂ ಅನುಪಟಿಪಜಂತು ಚಿಲಂ |  
ಧಿತಿಕಾ ಚ ಹೋತೂ ತೀತಿ ಯೆಚ ಹೇವಂ ಸಂಪಟಿಪಜೀಸತಿ ಸೆ ಸುಕಟಂ  
ಕಥತೀ ತಿ

೩

ದೇವಾನಾಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜ ಹೇವಂ ಅಹಾ ಕಯಾನಂಮೇವ  
ದೇಖತಿ ಇಯಂಮೆ ಕಯಾನೆ ಕಟಿತಿ ನೊಮಿನ ಪಾಪಂ ದೇಖತಿ ಇಯಂಮೆ  
ಪಾಪೆ ಕಟಿತಿ ಇಯಂವಾ ಆಸಿನವೆ | ನಾಮಾತಿ ದುಪಟಿವೆಖೆ ಚುಖೊ



ಏಸಾ ಹೇವಂ ಚು ಖೊ ಏಸದೇಖಿಯೆ ಇಮಾನ್ಸಿ | ಆಸಿನವಗಾಮ್ನಿ  
ನಾಮು ಅಥ ಚಂಡಿಯೆ ನಿಶುಲಿಯೆ ಕೋಧ ಮಾನೆ ಇಸ್ಯಾ—ಕಾಲನೆನ ವ  
ಹಕಂ ಮಾ ಪಲಿಭಸಯಿಸಂ ಏಸ ವಾಥ ದೇಖಿಯೆ ಇಯಂಮೆ | ಹಿದತಿ  
ಕಾಯೆ ಇಯಂಮನ ಮೆ ಪಾಲತಿಕಾಯೆ

೪

ದೇವಾನಂ ಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜ ಹೇವಂ ಆಹಾ ಸಡುವೀಸತಿವಸ |  
ಅಭಿಸಿತೇನ ಮೆ ಇಮಂ ಧಂಮಲಿಪಿ ಲಿಖಾಪಿತಾ ಲಜೂಕಾಮೆ | ಬಹುಸು  
ಪಾನ ಸತ ಸಹಸೇಸು ಜನಸಿ ಆಯತಾ ತೇಸಂ ಯೆ ಅಭಿಹಾಲೆವಾ | ದಂಡೆ  
ವಾ ಅತಪತಿಯೆ ಮೆ ಕಟೆ ಕಿಂತಿಲ ಜೂಕಾ ಅಸ್ವಥ ಅಭೀತಾ | ಕಂಮಾನ್ಸಿ  
ಪವತಯೇವೂ ಜನಸೆ ಜಾನಪದಸಾ ಹಿತಸುಖಂ ಉಪದಹೆವೂ | ಅನುಗಹಿನೆವು  
ಚಾ ಸುಖೀಯನ ದುಖೀಯನಂ ಜಾನ್ಸಂತಿ ಧಂಮ ಯುತೇನ ಚ | ವಿಯೊವ  
ದಿಸಂತಿ ಜನಂ ಜಾನಪದಂ ಕಿಂತಿ ಹಿದತಂಚ ಪಾಲತಂಚ | ಆಲಾಧಯೆವೂ  
ತಿ ಲಜೂಕಾಪಿಲಫಂತಿ ಪಟಿಚಲಿತವೆಮಂ ಪುಲಿಸಾನ್ಸಿ ಪಿ ಮೆ | ಛಂದಂನಾನ್ಸಿ  
ಪಟಿಚಲಿಸಂತಿ ತೇಪಿ ಚ ಕಾನ್ಸಿ ವಿಯೆವ ದಿಸಂತಿ ಯೇನ ಮಂ ಲಜೂಕಾ  
ಚಫಂತಿ ಆಲಾಧಯಿತವೆ ಅಥಾ ಹಿ ಪಜಂ ವಿಯತಾಯೆ ಧಾತಿಯೆ ನಿಸಿ  
ಜಿತು | ಅಸ್ವಥೆ ಹೋತಿ ವಿಯತ ಧಾತಿ ಚಫತಿ ಮೆ ಪಜಂಸುಖಂ ಪಲಿಹಟಿವೆ |  
ಹೇವಂ ಮಮ ಲಜೂಕಾ ಕಟಾ ಜಾನಪದಸ ಹಿತಸುಖಾಯೆ ಯೆನ ಏತೆ  
ಅಭೀತಾ | ಅಸ್ವಥ ಸಂತಂ ಅವಿಮನಾ ಕಂಮಾನ್ಸಿ ಪವತಯೇವೂ ತಿ ಏತೇನ  
ಮೆಲಜೂಕಾನಂ | ಅಭಿಹಾಲೆ ವ ದಂಡೆ ವಾ ಅತಪತಿಯೆ ಕಟೆ ಇಠಿತವಿಯೆ ಹಿ  
ಏಸಾ ಕಿಂತಿ | ವಿಯೊಹಾಲ ಸಮತಾ ಚ ಸಿಯ ದಂಡೆ ಸಮತಾ ಚಾ ಅವ  
ಇತೆ ಪಿ ಚ ಮೆ ಆವುತಿ | ಬಂಧನ ಬಧಾನಂ ಮುನಿಸಾನಂ ತೀಲಿತ ದಂದಾನಂ  
ಪತವಧಾನಂ ತಿಂನಿ ದಿವಸಾನ್ಸಿ ಮೆ | ಯೊತೆ ದಿಂನಿ ನಾತಿಕಾ ವಕಾನ್ಸಿ ನಿ  
ಝಪಯಿಸಂತಿ ಜೇವಿತಾಯೆ ತಾನಂ | ನಾಸಂತಂ ವ ನಿಝಪಯಿತಾ ದಾನಂ  
ದಾಹಂತಿ ಪಾಲತಿಕಂ ಉಪವಾಸಂ ದಕಫಂತಿ | ಇಠಾ ಹಿ ಮೆ ಹೆವಂ ನಿಲುಧಸಿ  
ಪಿ ಕಾಲಸಿ ಪಾಲತಂ ಆಲಾಧಯೆವೂ ತಿ ಜನಸೆ ಚ | ವಧತಿ ವಿವಿಧೇ ಧಂಮ  
ಚಲನೆ ಸಂಯಮೆ ದಾನ ಸವಿಭಾಗೆ ತಿ

೫

(ರಾಮವೂರ್ವ)

ದೇವಾನಾಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜ ಹೇವಂ ಆಹ ಸಡುವೀಸತಿ ವಸಾಭಿ  
 ಸಿತೇನ ಮೆ ಇಮಾನಿ ಪಿ ಜಾತಾನಿ ಅವಧ್ಯಾ ನಿಕಟಾನಿ ಸೇಯಧ | ಸುಕೇ ಸಾಲಿಕ  
 ಅಲುನೆ ಚಕವಾಕೆ ಹಂನೆ ನಂದೀಮುಖೆ ಗೆಲಾಟೆ ಜತೂಕ ಅಂಬಾಪಿಪಿಲಿಕ  
 ದುಳಿ ಅನರಿಕ ಮುಛಿ ವೆದವೆಯಕೆ | ಗಂಗಾ ಪುಪುಟಕೆ ಸಂಕುಜಮುಛಿ ಕಫಟ  
 ಸೇಯಕೆ ಪಂನಸಸೆ ಸಿಮಲೆ ಸಂಡಕೆ ಒಕಪಿಂಡೆ ಪಲಸತೆ ಸತಕವೋತೆ  
 ಗಾಮಕವೋತೆ ಸವೆ ಚತುಪದೇ ಯೆ ಪಟೆಭೊಗಂ ನೊ ಎತಿನಚ ಖಾದಿಯ-ತಿ  
 ಅಜಕಾ ನಾನಿ ಎಳಕಾ ಚ ಸೂಕಲೀ ಚ ಗಭಿನೀವ | ಪಾಯಮೀನಾ ವ ಅವಧ್ಯ  
 ವೋತಕೆ ಚಕಾನಿ ಆಸಂಮಾಸಿಕೆ ವಧಿ ಕುಕುಟೆನೊ ಕಟವಿಯೆ ತುಸೆ ಸಜೇವೆ  
 ನೂರ್ಮಾ ಪಯಿತವಿಯೆ | ದಾವೆ ಅನಲಾಯೆ ವ ವಿಹಿಸಾಯೆ ವನೊ ರ್ಮಾಪಯಿತ  
 ವಿಯೆ ಜೇವೇನ ಜೇವೇ ನೊ ಪುಸಿತವಿಯೆ ತೀಸು ಚಾತುಂಮಾಸೀಸು  
 ತಿಸ್ಯಂ ಪುಂನಮಾಸಿಯಂ | ತಿನ್ನಿ ದಿವಸಾನಿ ಚಾವುದಸಂ ವಿಂನಡಸಂ ಪಟ  
 ಪದಂ ಧುವಾಯೆ ಚ ಅನುಪೋಸಥಂ ಮುಛಿ ಅವಧ್ಯೆ ನೊ ಪಿ ವಿಕೇತವಿಯೆ  
 ಏತಾನಿ ಏವ ದಿವಸಾನಿ ನಾಗವನಸಿ ಕೇವಟ ಭೋಗಸಿ ಯಾನಿ ಅಂನಾನಿಪಿ  
 ಜೇವೆ ನಿಕಾಯಾನಿ ಹಂತವಿಯಾನಿ ಅಶಮಿಸಖಾಯೆ ಚಾವುದಸಾಯೆ | ಪಂನಡ  
 ಸಾಯೆ ತಿಸಾಯೆ ಪುನಾವಸುನೆ ತೀಸು ಚಾತುಂಮಾಸೀಸು ಸುದಿವಸಾಯೆ  
 ಗೊನೆ ನೊ ನಿಲಖಿತ ವಿಯೆ ಅಜಕೆ ಎಳಕೆ ಸೂಕಲೆ, ಎವಾಪಿ ಅಂನೆ ನೊಲಖಿಯತಿ  
 ನೊ ನೊಲಖಿತವಿಯೆ ತಿಸಾಯೆ ಪುನಾವಸುನೆ ಚಾತುಂಮಾಸಿಯೆ ಚಾತುಂ  
 ಮಾಸಿಪ ಖಾಯೆ ಅಸ್ತವ ಗೊನಸ | ಲಖನೆ ನೊ ಕಟವಿಯೆ ಯಾವ ಸಡುವೀಸತಿ  
 ವಸಾಭಿಸಿತೇನ ಮೆ ಏತಾಯೆ ಅಂತಲಿಕಾಯೆ ಪಂನವೀಸತಿ ಬಂಧನ  
 ಮೇಖಾನಿ ಕಟಾನಿ.

೬

(ರಾಮವೂರ್ವ)

ದೇವಾನಾಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜ ಹೇವಂ ಆಹ, ದುವಾಡಸ ವಸಾಭಿ  
 ಸಿತೇನ ಮೆ ಧಂಮಲಿಪಿ ಲಿಖಾಸಿತ ಲೋಕಸ ಹಿತಸುಖಾಯೆ ಸತಂ ಅಪಹಟ |  
 ತಂತಂ ಧಂಮವಧಿ ಪಾವೋವ ಹೇವಂ ಲೋಕಸ ಹಿತಸುಖೇತಿ ಪಟಿವೇಖಾಮಿ  
 ಅಥ ಇಯಂ ನಾತಿಮ ಹೇವಂ ಪತ್ಯಾಸಂನೇಸು ಹೇವಂ ಅಪಕಲೇಸು



ಕಿಂಮಂ ಕಾನ್ತಿ | ಸುಖಂ ಆವಹಾಮಿ ತಿ ತಥಾ ಚ ವಿದಹಾಮಿ. ಹೇಮೇವ ಸವನಿಕಾಯೇಸು ಪಟಿವೇಶಾಮಿ ಸವಪಾಸಂಢಾಪಿ ಮೆ ಪೂಜಿತ ವಿವಿಧಾಯ ಪೂಜಾಯ ಏ ಚು ಇಯಂ | ಅತನ ಪಚೂಪಗಮನೆ ಸೆ ಮೆ ಮೊಖ್ಯಮುತೆ. ಸಡುವೀಸತಿ ವಸಾಭಿಸಿತೇನ ಮೆ ಇಯಂ ಧಂಮಲಿಪಿ ಲಿಖಾಪಿತ.

೭

(ಡಿಲ್ಲಿಟೊಪ್ರ)

ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜಾ ಹೇವಂ ಆಹಾ. ಯೆ ಅತಿಕಂತಂ | ಅಂತಲಂ ಲಾಜಾನೆ ಹುಸು ಹೇವಂ ಇಥಿಸು ಕಥಂ ಜನೆ | ಧಂಮವಧಿಯಾ ವಧೇಯಾ ನೊ ಚು ಜನೆ ಅನುಲುಪಾಯ ಧಂಮವಧಿಯಾ | ವಧಿಯಾ ಎತಂ ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿಲಾಜೆ ಹೇವಂ ಆಹಾ ಎಸ ಮೆ | ಹುಫಾ ಅತಿಕಂತಂ ಚ ಅಂತಲಂ ಹೇವಂ ಇಥಿಸು ಲಾಜಾನೆ ಕಥಂ ಜನೆ | ಅನುಲುಪಾಯಾ ಧಂಮವಧಿಯಾ ವಧೇಯಾ ತಿ ನೊ ಚ ಜನೆ ಅನುಲುಪಾಯಾ | ಧಂಮ ವಧಿಯಾ ವಧಿಯಾ ಸೆ ಕಿನಸು ಜನೆ ಅನುಪಟಿಪಜೆಯಾ | ಕಿನಸು ಜನೆ ಅನುಲುಪಾಯಾ ಧಂಮವಧಿಯಾ ವಧೇಯಾ ತಿ ಕಿನಸು ಕಾನ್ತಿ | ಅಭ್ಯಂನಾ ಮಯೇಹಂ ಧಂಮವಧಿಯಾ ತಿ ಎತಂ ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜಾ ಹೇವಂ | ಆಹಾ ಎಸ ಮೆ ಹುಫಾ ಧಂವಸಾವನಾನಿ ಸಾವಾಪಯಾಮಿ ಧಂಮಾನುಸಥಿನಿ ಅನುಸಾಸಾಮಿ ಎತಂ ಜನೇಸುತು ಅನುಪಟಿಪಜೇಸತಿ ಅಭ್ಯಂನಮಿಸತಿ | ಧಂಮವಧಿಯಾ ಚ ಬಾಧಂ ವಧಿಸತಿ ಎತಾಯೆಮೆ ಅಠಾಯೆ ಧಂಮಸಾವನಾನಿ ಸಾವಾಪಿತಾನಿ ಧಂಮಾನುಸಥಿನಿ ವಿವಿಧಾನಿ ಆನಪಿತಾನಿ ಮಯಾ ಪುಲಿಸಾಪಿ ಬಹುನಿ ಜನಸಿ ಆಯತಾ ಎತೆ ಪಲಿಯೋವದಿ ಸಂತಿಪಿಪವಿಥಲಿಸಂತಿ ಪಿ ಲಜೂಕಾ ಪಿ ಬಹುಕೇಸು ಪಾನಸತಸಹಸೇಸು ಆಯತಾ ತೇಪಿ ಆನಪಿತಾ ಹೇವಂ ಚ ಹೇವಂ ಚ ಪಲಿಯೋವದಾಥ | ಜನಂ ಧಂಮಯುತಂ ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಹೇವಂ ಆಹಾ ಎತಮೆವ ಮೆ ಅನುವೇಖಮಾನೆ ಧಂಮ ಧಂಭಾನಿ ಕಟಾನಿ ಧಂಮ ಮಹಾಮಾತಾ ಕಟಾ ಧಂಮಸಾವನೆ ಕಟೆ ದೇವಾನಾಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜಾ ಹೇವಂ ಆಹಾ ಮಗಿಸುಪಿ ಮೆ ನಿಗೊಹಾನಿ ಲೊಪಾಪಿತಾನಿ ಛಾಯೋಪಗಾನಿ ಹೋಸಂತಿ ಪಸು ಮುನಿಸಾನಂ ಅಂಬಾವಡಿಕ್ಯಾ ಲೊಪಾಪಿತಾ ಅಥ ಕೊಸಿಕ್ಯಾನಿ ಪಿಯೆ ಉದುಪಾನಾನಿ | ಖಾನಾಪಾಪಿತಾನಿ ನಿಂಸಿಡಯಾ ಚ ಕಾಲಾಪಿತಾ ಆ ಪಾನಾನಿ ಮೆ ಬಹುಕಾನಿ ತತ ತತ ಕಾಲಾಪಿತಾನಿ ಪಟಿ ಭೋಗಾಯೆ ಪಸು

ಮುನಿಸಾನಂ ಲಹುಕೆ ಚ ಏಸ ಪಟಿಭೋಗಿ ನಾಮ ವಿವಿಧಾಯಾ ಹಿ ಸು  
ಖಾಯನಾಯಾ ಫಲಿಮೆಹಿ ಪಿಲಾಜೀಹಿ ಮಮಯಾ ಚ ಸುಖಯಂತೆ ಲೋಕ  
ಇಮಂಚು ಧಂಮಾನುಪಟಿಪತಿ ಅನುಪಟೀಪಜಂತು ತಿ ಏತದಧಾಮೆ |  
ಏಸಕಟೆ ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಹೇವಂ ಆಹಾ ಧಂಮ ಮಹಾ  
ಮಾತಾಪಿ ಮೀತತೆ ಬಹು ವಿಧೇಸು ಅಲೇಸು ಅನುಗಹಿಕೇಸು ವಿಯಾಪಟಾಸೆ  
ಪವಜೀತಾನಾಂ ಚೆವ ಗಿಹಿಧಾಸಂ ಚ ಸವಪಾಸಂಡೇಸು ಪಿ ಚ ವಿಯಾ  
ಪಟಾಸೆ ಸಂಘಸಿ ಪಿಮೆ ಕಟೆ ಇಮೆ ವಿಯಾಪಟಾ ಹೋಹಂತಿ ತಿ  
ಹೇಮೆವ ಭಾಭನೇಸು ಅಜೀವಿಕೇಸು ಪಿ ಮೆ ಕಟೆ ಇಮೆ ವಿಯಾಪಟಾ  
ಹೋಹಂತಿ ತಿ ಹೇಮೆವ ಬಾಭನೇಷು ಅಜೀವಿಕೇಷು ಪಿಮಿಕಟೆ ಇಮೆ  
ಹೋಹಂತಿ ತಿ ನಿಗಂಠೆಸು ಪಿ ಮೆ ಕಟೆ ಇಮೆ ವಿಯಾ ಪಟಾ ಹೋ ಹಂತಿ  
ನಾನಾ ಪಾಸಂಡೆಸು ಪಿ ಮೆ ಕಟೆ ಇಮೆ ವಿಯಾಪಟಾ ಹಂತಿ ಪಟಿವಿಟಿಸಿಠಂ  
ತೇಸು ತೇಸು ತೇ ಮಹಾಮಾತಾ ಧಂಮ ಮಹಾ ಮಾತಾ ಚು ಮೆ ಏತೇಸು  
ಚೆ ವಿಯಾಪಟಾ ಸವೇಸು ಚ ಅಂನೇಸು ಪಾಸಂಡೇಸು ದೇವಾನಾಂಪಿಯೆ  
ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜಾ ಹೇವಂ ಆಹಾ | ಏತೆ ಚ ಅಂನೇಚ ಬಹುಕಾ ಮುಖಾ  
ದಾನವಿಸಗಸಿ ವಿಯಾಪಟಾಸೆ ಮಮ ಚೆವ ದೇವಿನಂ ಚ ಸವಸಿ ಚಮೆ  
ಓಲೋಧನಸಿತೆ ಬಹು ವಿಧೇನ ಆಕಾಲೇನ ತಾನಿತಾನಿ ತುಠಾಯತನಾಗಿ  
ಪಟೀ. . . ಹಿದ ಚೇವ ದಿಸಾಸು ಚ ದಾಲಕಾನಂ ಪಿ ಚ ಮೆ ಕಟೆ  
ಅಂನಾನಂ ಚ ಮೆ ಕಟೆ ದೇವಿ ಕುಮಾಲಾನಂ ಇಮೆ ದಾನವಿಸಗೇಸು ವಿ  
ಯಾಪಟಾ ಹೋಹಂತಿ ತಿ ಧಂಮಾಪದಾನಠಾಯೆ ಧಂಮಾನುಪಟಿಪತಿಯೆ  
ಏಸ ಹಿ ಧಂಮಾಪದಾನ ಧಂಮಪಟಿಪತಿ ಚ ಯಾ ಇಮಂ ದಯಾ ದಾನೆ  
ಸಚೆ ಸೋಚವೆ ಮದವೆ ಸಾಧವೆ ಚ ಲೋಕಸ ಹೇವಂ ವಧಿಸತಿ ತಿ ದೇವಾ  
ನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜಾ ಹೇವಂ ಆಹಾ ಯಾನಿ ಹಿ ಕಾನಿಚಿ ಮಮಿ  
ಯಾ ಸಾಧವಾನಿ ಕಟಾನಿ ತಂಲೋಕೆ ಅನೂಪಟಿಪಂನೆ ತಂ ಚ ಅನುವಿಧಿ  
ಯಂತಿ ತೆನ ವಧಿತಾ ಚ ವಧಿಸಂತಿ ಚ ಮಾತಾಪಿತಿಸು ಸುಸುಸಾಯಾ  
ಗ್ಗಲುಸು ಸುಸುಸಾಯಾ ವಯೋ ಮಹಾಲಕಾನಂ ಅನುಪಟಿಪತಿಯಾ  
ಬಾಭನ ಸಮನೇಸು ಕಪನವಲಾಕೇಸು ಅವ ದಾಸಭಟಿಕೆಸು ಸಂಪಟಿ  
ಪತಿಯಾ ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜಾ ಹೇವಂ ಆಹಾ ಮುನಿಸಾನಂ  
ಚು ಯಾ ಇಯಂ ಧಂಮವಧಿ ವಧಿತಾ ದುವೇಹಿ ಏವ ಆಕಾಲೇಹಿ ಧಂಮ  
ನಿಯಮೇನ ಚ ನಿರುತ್ತಿಯಾ ಚ | ತತ ಚು ಲಹು ಸೆ ಧಂಮನಿಯಮೆ  
ನಿರುತ್ತಿಯಾ ವ ಭುಯೆ ಧಂಮನಿಯಮೆ ಚು ಖೊ ಏಸ ಯೆ ಮೆ ಇಯಂ



ಕಟೆ ಇಮಾನಿ ಚ ಇಮಾನಿ ಜಾತಾನಿ ಅವಧಿಮಾನಿ ಅಂನಾನಿ ಪಿ ಚು  
ಬಹುಕಾನಿ ಧಂಮ ನಿಮಮಾನಿ ಯಾನಿ ಮೆಕಟಾನಿ ನಿರುತ್ತಿಯಾ ವ ಚು ಭುಯೆ  
ಮುನಿಸಾನಂ ಧಂಮವಡಿ ವಧಿತಾ ಅವಿಹಿಂಸಾಯೆ ಭೂತಾನಂ ಅನಾಲಂ  
ಭಾಯೆ ಪಾಲಾನಂ ಸೆ ಎತಾಯೆ ಅಥಾಯೆ ಇಯಂಕಟೆ ವೃತಾಪವೊತಿಕೆ ಚಂದ  
ಮಸುಲಿಯಿಕೆ ಹೋತು ತಿ ತಥಾ ಚ ಅನುಪಟೀಪಜಂತು ತಿ ಹೆವಂ ಹಿ  
ಅನುಪಟೀಪಜಂತಂ ಹಿದತಪಾಲತೆ ಆಲಥೆ ಹೊತಿ ಸತವಿಸತಿವಸಾಭಿಸಿತೇನ  
ಮೆ ಇಯಂ ಧಂಮಲಿತಂ ಲಿಖಾಪಾಪಿತಾ ಎಬಿ ದೇವಾನಪಿಯೆ ಆಹಾ  
ಇಯಂ | ಧಂಮಲಿತ ಅಬಿ ಅಧಿ ಸಿಲಾಧಂಬಾನಿ ವಾ ಸಿಲಾ ಫಲಕಾನಿ ವಾ ತತ  
ಕಟವಿಯಾ ಎನ ಎಸೆ ಚಿಲಿತಿಕೆ ಸಿಯಾ

## ಬಿಡಿಶಾಸನಗಳು

೧

(ರೂಪನಾಥ)

ದೇವಾನಾಂಪಿಯೆ ಹೇವಂ ಆಹಾ. ಸಾತಿರಕೇಕಾನಿ ಅಧತಿಯಾನಿ ವಸಾನಿ  
ಯಸುಮಿಪ್ರಕಾಸ ಸಕೆ ನೊ ಚು ಬಾಧಿ ಪಕತೆ ಸಾತಿಲೇಕೆ ಚು ಛವಛರೆ  
ಯಸುಮಿ ಹಕಂ ಸಘ ಉಪೇತೆ

ಬಾಧಿ ಚ ಪಕತೆ ಯಾ ಇಮಾಯ ಕಾಲಾಯ ಜಂಬುದಿಪಸಿ ಅಮಿಸಾದೇವಾ  
ಹುಸುತೆ ದಾನಿ ಮಿಸಾ ಕಟಾ ಪಕಮಸಿ ಹಿ ಎಸಫಲೆ ನೋ ಚ ಎಸಾ  
ಮಹತತಾ ಪಾಪೊತವೆ ಖುದಕೇನ

ಪಿ ಪಕಮಮಿನೇನಾ ಸಕಿಯೆ ಪಿಪುಲೆ ಪಾ ಸ್ವಗಿ ಆರೋಧೇವೆ ಎತಿಯ  
ಅಠಾಯ ಚ ಸಾವನೆ ಕಟೆ ಖುದಕಾ ಚ ಉಡಾಲಾ ಚ ಪಕಮತು  
ತಿ ಅತಾ ಏ ಚ ಜಾನಂತು ಇಯ ಪಕರಾ ವ

ಕಿತಿ ಚಿರರಿತಿಕೆ ಸಿಯಾ ಇಯ ಹಿ ಅರೆ ವಧಿ ವಡಿಸಿತಿ ವಿಪುಲ ಚ ವಡಿಸಿತಿ  
ಅಪಲಧಿಯೇನಾ ದಿಯಧಿಯ ವಡಿಸತ ಇಯ ಚ ಅರೆ ಪವತಿಸು  
ಲೇಖಾಪೇತ ವಾಲತ ಹಧ ಚ ಅಧಿ

ಸಿಲಾಠಭೆ ಸಿಲಾಠಂಭಸಿ ಲಿಖಾಪೇತವಯ ತ ಎತಿನಾ ಚ ವಯಜನೇನಾ  
ಯಾವತಕ ತುಫಕಂ ಅಹಾಲೆ ಸವತ ವಿವಸೆತವಾಯೆ ತಿ ವ್ಯರೇನಾ  
ಸಾವನೆ ಕಟೆ ೨೦೦ ೫೦ ೬ ಸತ ವಿವಾಸಾ ತ

## ದೇವಿಯ ಶಾಸನ

ದೇವಾನಂಪಿಯಷಾ ವಚನೇನಾ ಸವತ ಮಹಾಮತಾ  
ವತವಿಯಾ ಎ ಹೇತಾ ದುತಿಯಾಯೆ ದೇವಿಯೆ ದಾನೆ  
ಅಂಬಾವಡಿಕಾವಾ ಆಲಭೆ ವ ದಾನಗಹೆ ವ ಎ ವಾ ಪಿ ಅಂನೆ  
ಕೇಳಿ ಗನೀಯತಿ ತಾಯೆ ದೇವಿಯೆನೆ ನಾನಿ ಹೆವಂ ಗನತಯೆ  
ದುತಿಯಾಯೆ ದೇವಿಯೆ ತಿ ತೀವಲಮಾತು ಕಾಲುನಾಕಿಯೆ



### ಸಾರನಾಥ ಶಾಸನ

ದೇವಾನಂ ಪಿಯೆ . . . ಎಲ . . . ಪಾಟಿ . . . ನಸಕಿಯೆ ಕೆನ ಪಿ ಸಂಘೆ  
ಭೇತವೆ ಎ ಚುಂ ಖೊ ಭಿಖುವಾಭಿಖುನಿವಾಸಂಘಂ ಭಾಖತಿ ಸೆ ಓದಾತಾನಿ  
ದುಸಾನಿ ಸಂನಂಧಾಪಯಿಯಾ ಆನಾವಾಸಸಿ ಆವಾಸಯಿಯೆ, ಹೇವಂ ಇಯಂ  
ಸಾಸನೆ ಭಿಖುಸಂಘಸಿ ಚ ಭಿಖುನಿಸಂಘಸಿ ಚ ವಿನಪಯಿತವಿಯೆ ಹೇವಂ  
ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಆಹಾ. ಹೇದಿಸಾ ಚ ಇಕಾಲಿಪೀ ತುಘಾಕಂತಿಕಂ ಹುವಾತಿ  
ಸಂಸಲನಸಿ ನಿಖಿತಾ ಇಕಂ ಚ ಲಿಪಿಂ ಹೆದಿಸಮೆವ ಉಪಾಸಕಾನಂತಿಕಂ  
ನಿಖಿಪಾಯ ತೇಪಿ ಚ ಉಪಾಸಕಾ ಅನುಪೋಸಥಂ ಯಾವು ಏತಮೇವ  
ಸಾಸನಂ ವಿಸ್ತಂಸಯಿತವೆ ಅನುಪೋಸಥಂ ಚ ಧುವಾಯೆ ಇಕಿಕೆ ಮಹಾ  
ಮಾತೆ ಪೋಸಥಾಯೆ ಯಾತಿ ಏತಮೇವ ಸಾಸನಂ ವಿಸ್ತಂಸಯಿತವೆ ಆಚಾ  
ನಿತವೆ ಚ ಅವತೆಚ ತುಘಾಕಂ ಆಹಾಲೆ ಸವತ ಎವಾಸಯಾಥ ತುಘೆ ಏತೇನ  
ವಿಯಂಜನೇನ ಹೆಮೆವ ಸವೇಸು ಕೋಟವಿಷವೇಸು ಏತೇನ ವಿಯಂಜನೇನ  
ವಿವಾಸಯಾಪಾಯಾಥಾ

### ಉಂಜಿನೀ ಸ್ತಂಭಶಾಸನ

ದೇವಾನಪಿಯೆನ ಪಿಯದಸಿನ ಲಾಜಿನ ವೀಸತಿವಸಾಭಿಸಿತೇನ ಆತನ  
ಆಗಾಚ ಮಹೀಯಿತೆ ಹಿದ ಬುಧೆ ಜಾತೆ ಸಕ್ಕಮುನೀತಿ ಸಿಲಾವಿಗಡಭೀಚಾ  
ಕಾಲಾಪಿತ ಸಿಲಾಧಭಿ ಚ ಉಸಪಾಪಿತೆ ಹಿದ ಭಗವಂ ಜಾತೆ ತಿ ಉಂಮಿನಿ  
ಗಾಮೆ ಉಬಲಿಕೆ ಕಟಿ ಆಠಭಾಗಿಯೆ ಚ.

### ನಿಗಲಿಸಾಗರ ಸ್ತಂಭಶಾಸನ

ದೇವಾನಂ ಪಿಯೆನ ಪಿಯದಸಿನ ಲಾಜಿನ ಚೊದಸವಸಾಭಿಸಿತೇನ ಬುಧಸ  
ಕೊನಾಕಮನಸೆ ಧುಬಿ ದುತಿಯಂ ವಧಿತೆ ವೀಸತಿವಸಾಭಿಸಿತೇನ ಚ ಆತನ  
ಆಗಾಚ ಮಹೀಯಿತೆ ಸಿಲಾಧಭಿ ಚ ಉಸಪಾಪಿತೆ

### ಸಾಂಚಿ ಸ್ತಂಭಶಾಸನ

. . . ಯಾ ಭೇತ. . . ಸಂಘೆ ಸಮಾಗೆ ಕಟಿ, ಭಿಖೂನಂ ಚ ಭಿ  
ಖೂನಿನಂ ಚಾ ತಿ ಪುತ ಪಪೊತಿಕೆ ಚಂದಮಸೂರಿಯಿಕೆ ಯೆಸಂಘಂ ಭಾಖತಿ  
ಭಿಖುವಾಭಿಖುನಿವಾ ಓದಾತಾನಿ ದುಸಾನಿ ಸಂನಂಧಾಪಯಿತು ಆನಾವಾಸಸಿ  
ವಾಸಾಪೇತವಿಯೆ ಇಛಾ ಹಿ ಮೆ ಕಿಂತಿ ಸಂಘೆ ಸಮಾಗೆ ಚಿಲಧಿತಿಕೆ ಸಿಯಾತಿ

## ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ ಶಾಸನ

(ಅನುಬಂಧ)

ದೇವಾನಂಪಿಯೆ ಆಹ ಮತಾಪಿತಿಸು ಸುಸೂಸಿತವಿಯೆ ಹೇಮೇವ ಗರುಸು  
ಪ್ರಾಣೇಸು ದ್ರಹ್ಯತವ್ಯಂ ಸಚಂ ವತವಿಯಂ ಸೆ ಇಮೆ ಧಂಮಗುಣಾ  
ಪವತಿತವಿಯಾ ಹೇಮೇವ ಅಂತೆವಾಸಿನಾ ಆಚರಿಯೆ ಅಪಚಾಯಿತವಿಯೆ  
ಜ್ಞಾತಿಕೇಷು ಚ ಕಂ . . . . ಪವತಿತವಿಯೆ. ಏಸಾ ಪೂರಾಣಾ ಪಕಿತೀ  
ದೀಘವುಸೆ ಸವಸ ಹೇವಂ ಏಸ ಕಟವಿಯಯೆ ಚಪಡೇನ ಲಿಖಿತೆ ಲಿಪಿಕರೇಣ

## ಬಾಬ್ರು ಶಾಸನ

ಪಿಯದಸಿ ಲಾಜಾ ಮಾಗಧೆ ಸಂಘಂ ಅಭಿವಾದೆತೂನಂ ಆಹಾ ಅಪಾ  
ಬಾಧತಂ ಚ ಪಾಸುವಿಹಾಲತಂ ಚಾ  
ವಿದಿತೆ ವೆ ಭಂತೆ ಆವತಕೆ ಹಮಾ ಬುಧಸಿ ಧಂಮಸಿ ಸಂಘಸಿ ತಿ ಗಾಲವೆ ಚಂ  
ಪ್ರಸಾದೆ ಚಎಕೇಚಿ ಭಂತೆ  
ಭಗವತಾ ಬುಧೇನ ಭಾಸಿತೆ ಸರ್ವೆ ಸುಭಾಸಿತೆ ವಾ ಎಚುಖೊ ಭಂತೆ ಹಮಿ  
ಯಾಯೆ ದಿಸೇಯಾ ಹೇವಂ ಸಧಂಮೆ  
ಚಲಿತಿಲಿಕೆ ಹೊಸತೀ ತಿ ಆಲಹಾಮಿ ಹಕಂ ತಂ ವಾತವೆ ಇಮಾನಿಭಂತೆ  
ಧಂಮ ಪಲಿಯಾಯಾನಿ ವಿನಯಸಮುಕಸೆ  
ಅಲಿಯವಸಾಣಿ ಅನಾಗತಭಯಾನಿ ಮುನಿಗಾಥಾ ಮೊನೆಯಸೂತೆ ಉಪತಿ  
ಸಪಸಿನೆ ಎ ಚಾ ಲಾಘುಲೊ  
ವಾದೆ ಮುಸಾವಾದಂ ಅಧಿಗಿಚ್ಛ ಭಗವತಾಬುಧೇನ ಭಾಸಿತೆ ಎತಾನಿ ಭಂತೆ  
ಧಂಮಪಲಿಯಾಯಿನಿ ಇಥಾಮಿ  
ಕಿಂತಿ ಬಹುಕೆ ಭಿಖುಪಾಯೆ ಚಾ ಭಿಖುನಿಯೆ ಚಾ ಅಭಿಖಿನಂ ಸುನೆಯೂ ಚಾ  
ಉಪಧಾಲಯೇಯೂ ಚಾ  
ಹೇವಂ ಮೇವಾ ಉಪಾಸಕಾ ಚಾ ಉಪಾಸಿಕಾ ಚ ಎತೆನಿ ಭಂತೆ ಇಮಂ  
ಲಿಖಾಪಯಾಮಿ ಅಭಿಪ್ರೇತಂ ಮೆ ಚಾನಂತೂ ತಿ



ಗುಹಾಶಾಸನಗಳು

(೧) ಲಾಜಿನಾ ಪಿಯದಸಿನಾ ದುವಾಡಸವಸಾಭಿಸಿತೇನಾ ಇಯಂನಿ  
ಗೋಹಕುಭಾ ದಿನಾ ಆಜೀವಿಕೇಹಿ

(೨) ಲಾಜಿನಾ ಪಿಯದಸಿನಾ ದುವಾಡಸವಸಾಭಿಸಿತೇನಾ ಇಯಂ  
ಕುಭಾ ಖಲತಿಕಪವತಸಿ ದಿನಾ ಆಜೀವಿಕೇಹಿ

(೩) ಲಾಜಾಪಿಯದಸೀ ಎಕೂನವೀಸತಿ ವಸಾಭಿಸಿತೆ ಜಲಘೋಸಾಗಮ  
ಥಾ ತಮೆ ಇಯಂ ಕುಭಾ ಸುಪಿಯೆ ಖಲತಿಕ ಪವತಸಿ ದಿನಾ

60261875099

R/  
DP



60261875099  
60261875099

T





